





jeunes Dames,





L n'y a science qui touche de plus pres l'humanité, que la Physique icar de quel costé qu'on regarde (ditoir Auicenne) on la void : elle est au centre, aux moyens, en la superficie & sur toute

la circonferance du petit Monde i il est impossible de tourner le dos, de fermer le yeux, de les ouurir, qu'on ne la sente & ne la voye dedans & dehors : elle habité dans ce beau Palais lumineux où le Soleil fait sa course elle mentre egne sur la Lune: elle maistrise les Elemens mais certes plus noblemet qu'ailleurs, & auce plus de gloires tient son Empire dans le corps humain. C'est pourquoy de toutes les parties de la Phisique, celle-là ine semble plus viile, qui concerne l'œconomie de l'homme & de la femme, & plus encore de la semme que de l'homme: comme si Nature demonstroit plus

son pouuoir & sa majesté au regiment des natures inferieures, que des plus gloricuses: come certes elle a plus de gloire (disoit vn ancie) en la conservation d'vne seule femme que de tout le Ciel: & en la femme qui semble estre la derniere de toutes les natures raisonables, il y a plus de merueilles qu'en toute l'espece des animas: car outre ce qu'elle a de comun auec les hommes, ie vous prie considerer à part ces trois ouurages dont elle à esté particulieremet embellie: la Face, les Mammelles & la Matrice:où la Nature a attaché de si riches artifices & tat de diners ressorts, que toute la Philosophie des Sages se trouve souvent empeschee a en recognoistre les causes. L'homme horrible de poil, en la face & par tout le corps; porte vn visage altier, refrogné & inhumain: mais la femme polie comme le christal, nette de poil & de moustache, porte sur ses yeux l'image d'vne beauté celeste, qui rauit tout à foy: & au contraire de l'homme, fon corps est tref-doux & agreable au regard & à l'attouchement, sa charnure douillette, sa couleur sereine & lumineuse, le cuir net, la perruque blonde, les cheueux mollets, luisants & longs: sa face couverte de toute beauté, sa gorge blache comme laict, son front large spacieux & splendide: les yeux perçans & brillas d'une ai-

mable gaillardife, & tout le refte auec tant de grace ornemet &proportion,qu'il n'y a rie en toute la Nature qui plus rauisse à soy l'esprit de l'homme. Il y a deux choses qui rendent desirable: la Bonte & la Beaute; la Bonte a ses chesnons puissans & vigoureux: mais certes la Beauté, dit vn Iuif, a des liens mille-fois plus violes, que Dieu a logé en ceste face: & qui les exprimera; ditLeon?cen'est point vn Dieu,ce n'est point vn Ange, ce n'est point le Soleil ny la Lune; ce n'est point vn Element: C'est vn attrait, vne latente vertu, vne force plus qu'es lemaraire, vn cinquiesme ciel basti d'aimat& d'electre, qui attire à soy plus violemmet sans violence que la trope de l'Elephat : le di plus ce n'est point la vertu, ce n'est point scièce, ce h'est point vaillance, ce n'est point come l'eau en la Perle, le bril au Diamat, le vert en l'Esmeraude: c'est vii amas de ce qui est plus veral tueux & efficace en toutes les estoilles & les cieux, que Dieu & Nature espadent sur le vifage de la femeile Soleil y est, la Lune & les A stres y ont mis de leur clarte, le feu y a contrie bué sa chaleur, l'air so humidité, l'eau sa douceur, la terre sa proportio. Et come tous les rayos du Soleil, dit Alpharab. &des spheres vnis en vn point allument le feu actuel! aufli toute la force des natures hautes & basses, asseblees

& vnies en vn , ont fait cest attrait & ce charme: de là vient que les Arabes ingenieux artistes, peignas la femme luy ont faict vn regard d'Asmal ou d'Ambre: car apres auoir fouillé tous les ressortz occultes & manifestes de la Nature, & regardé iusque à l'interieur l'esséce &les causes d'iceluy; ils n'ot trouué rie qui le peust exprimer que l'Ambre : car les sages ancies ont trouvé que tous les enchantemes, les graces, les attraicts, & ce qu'il y a de plus desirable en toute nature, estoient cachez das ce beau chrystal. Or ce que ie dy de ceste beauté feminine, n'est point vanité, ny louan-ge affectee, cest verité: ce charme est encorplus puissant que le n'ay peu exprimer: iusques-la, que la sagesse humaine qui semble estre le seul remede contre son enchantement, se trouue foible & renuersee deuaticelle. Et voila Platon le plus pertinent & continent de tous les Philosophes qui les a tant aimees, que de se rendre leur esclaue, iusques à composer des traictés entiers pour leur beauté. Voila Xenophon, qui a dit ces propres paroles, qu'il aimoit plus sa Clinia que Dieu, le ciel & la terre. Voila la plus part de ses Philosophes Grecs, qui ne pouuans iouir de la vraye &viue Venus, encor souuent descendoyent-ils en la Chypre pour idolatter & baiser à l'emblee les

fesses de son image. Quant aux Roys & Princes, combien de fois abbandonnent-ils leur sceptre pour adorer ce nouueau Dieu qui est assissur les yeux de la femme: puisque Alexãdre mesme quittant les plus illustres alliances d'Orient espousa vne pauure &belle Barbare, esloignee de toutes les parties de son Empire? Mais ce que le trouve de plus admirable: c'est que l'homme se sent blesse sans estre frappé, le fer, le feu, ny la foudre ne l'ont point touché: le seul regard de ceste beauté l'a nauuré iusques au mourrir, & neantmois dans la face tu ne voids ni dague, ny salpestre, ny venin, ny ardeur : d'où vient ce genre de mort ? mort certes: car celuy qui en est frappé meurt mille fois à chasque minute: & mort encore plus cruelle que l'autre, de ne pouuoir mourrir: & puis ceste blessure ne touche pas la superficie, elle entre iusques à la racine: le cœur; l'esprit, les parties nobles dessechent, la chair deuient tabide: & comme si l'homme estoit saisi de lycantropie, il court par les sepulchres & les deserts pour trouuer remede : mais iamais'il ne trouue guerison qu'en celle mesme qui la blessé. Il faut donc confesser que la femme par dessus l'homme a receu vn excellet priuilege de nature, & qu'elle a plus & mieux mostré son artifice en elle qu'en l'home mesme.

ã iij

Quant aux Mammelles: combien de merueilles? car outre l'ornemet & la proportio qu'elles rendent à la femme, quand elles sont mi-gnonnement basties, qu'elles sont rondes, fermes, blanches comme laidt & fort separces: d'ailleurs combien d'vsages ? vous voyez que Nature nourrit dans la Matrice l'enfant de fag mestrual: mais c'est vne merueille, qu'aufsi tost qu'il est sorti en lumiere, le sag rebroufse en haut par les Mamillaires & se iette dans les cauités de la Mammelle: ou il se conuertit en laict: si le sang est au foye il deuient rouge, mais aussi tost qu'il est és mammelles, il est blachi: l'aliment deuient chile blanc: le chile deuient rouge sang, le sang deuient laict, le laict bastit vn nouuel homme. Ce n'est pes tout, on croira que le sang ne monte que par ces deux eschelles ordinaires: mais certes toute la nature, tout ce qu'il y a de plus noble & ver-

ribue de l'alimét en ses deux despenses, attédu que le but & l'intention de Nature est de l'alimét en ses deux despenses, attédu que le but & l'intention de Nature est d'épployer toutes choses, & toutes les parties de l'animal à la coservation du nouvel individu. Tellement que non seulement les deux mamillaires ascendentes: mais tout autant qu'il y a de veines en toute la machine proches & essongnees deschargent, si ce n'est ouverte-

met, pour lemoins par secrets consentements & transpirations occultes, l'aliment dans ses deux vaisseaux: & tout ainsi qu'é la productio d'iceluy, non seulement le cerueau, le fove & les testicules font sperme: mais toutes les parries de tout le corpsiusques aux ongles, dit R. Isae Medecin, cuisent digerent, & contribuet leur suc & leur vertu: aussi en sa conservation il ny a partie dedans la femme qui ne serue de pouruoyeur pour nourrir l'enfant. Et en c'est acteicy, Nature se trouue si puissamet vigoureule qu'elle seroit capable (contre l'ordinaire des femmes qui a peine digerent les alimens grossiers) de cuire, digerer & couertir en laict les plus solides viandes: au defaut d'alimet digerer les metaux, au defaut des metaux, porter la iusque à la derniere goutte de son sang pour sa nourriture: Ce sont ces deux mamelles celestes dont parlent les anciens sages, lesquelles par vne vertu spogieuse & attractine, attirent toute l'efficace des planettes pour la verser sur les humains : Ce sont les fotaines de Nature : les bassins ou Iuppiter verse son Nectar: come l'ame pour estre nourrie, succe l'abrosie en deux fontaines (dit S. Aug.) le vieux & nouueau Testament aussi pour la nourriture & coferuation de l'individu, Nature a doné deux mamelles. Pendant que l'homme est ca-

ché és prisons & tenebres de la matrice, qui est vn simbole de la Terre, il ne vit que d'vn sang fœculant & veneneux : mais aussi tost qu'il est forti de la prison, il court à ses deux fontaines cocleftes, lesquelles le nourrissent d'vn plus parfait aliment. Regardés doc ses merueilles? Les mammelles nourrissent : elles seruent de garnison & de rempart au cœur, tat pour l'eschauffer que pour estre eschauffees, & tenir le potage des enfans chaud; elles seruent encor(s'il faut croire Arikote) pour esquilloner l'adrogyne à l'amour: car le masse charmé par les yeux de sa fémelle, & touché au vif par ce feu caché, l'ébrasse, la cherit, la baise &manie ses mamelles, ce mouuemet doc&agitatio eschauffat les mamelles eschauffe par mesme moye & irrite les appetits de la matrice, à cause du consentemet manifeste qui est entr'eux deux, de là, la conuoitise s'alume & le desir de generatio. Or si la noblesse de la mamelle est grande, combien plus la matrice? & si Nature s'est mostree riche artiste en la premiere, que diros-nous de ceste-cy? celle-la est la nourrice, ceste-cy la mere: l'vne engedre & conforme, l'autre esseue & nourrit. Et c'est chose esmerueillable à dire, qu'elle puisse estre le receptacle & le giste de l'home, qu'elle se puisse rant dilater en la grossesse, que ses cornes s'estandent iusques aux flancs : attendu que

sa substance, quoy que tu la tires & distendes auec les mains & violence ne peut estre eslargie, & ne cedde qu'aux efforts de nature: elle fera place aux enfans & à leurs mébres, quoy qu'enormément puissans, iusque au nombre de 4. & s'il estoit questió d'y establir quelque autre corps, on ne la pourroit sans le detrimét de la femme, & sans la deschirer. Regardés sa figure; vn Arabe dira que de toutes les parties celle la semble la plus difforme, plus vile & moins viue: & neantmoins si nous consideros l'artifice & non la couleur, le bastiment & no l'apparace: sa nature & effect, no la superficie, nous diros qu'il n'y a rie de plus beau&de plus viuat: d'où viet ceste vigueur & puissance attractiue qu'elle a en elle mesme, de succer de tous costes, comme d'vn million de bouches fon propre aliment par les veines qui luy sont attachees du troc des vaisseaux spermatiques? C'este ame spongieusement attirante? d'ou luy vient encore ceste vertu manifeste de succer & tirer auidement la semence de l'homme? l'éfermer chés soy, la coseruer si soigneusemet, que tous les homes entemble ne scauroint paruenir à ceste industrie? qui excite ce defir fi violent? est-ce qu'elle est animee?comme Platon nous enseignoit: & comme vn autre qui l'acompare à vn tyran auare, qui rauit

à fov

à foy de tous costés, & cache apres son butin dans sa cauerne? non certes: mais c'est d'autant qu'elle est gouvernee par la Lune du Cerweau, que les Philosophes appellent L'imagination, il nous semble qu'il n'y a point de comerce entre la teste & ceste partie basse : car celle-la est en la plus haute sphere: & ceste-cy à la derniere de toutes : mais elles sont tellement liées ensemble par sympaties, consentemens & communions occultes, que plusieurs ont creu que la matrice motoit violemment iusques en haut: & de fait elle ne peust agir ny exercer ces opperatios naturelles, attirer, fuccer, digerer, expulser, enfermer, si elle n'est aidee par la force de l'imagination, laquelle employant tous les nerfs de Nature, tous les fecrets resforts du corps, lui donne ses mouuemens. Er comme la Lune fai& croistre & decroistre la Mer: & comme la Lumerpe ne vole, ne chante, ne monte en haut que lors que l'estoille de Mercure la regarde : aussi toutes ces actions & mouvemens de la matrice ne procedent pas seulement de son propre instinct; mais aussi de l'empire de l'imaginatio qui la force ou il luy plaist. Ou est le Philosophe qui me dira la raison de ceste merueille? que l'imagination allume l'amour, embrase toute la concupifcence de ceste partie quand elle

elle seroit toute gelee? l'imagination qui n'est que pure pensee qui ne void que l'image de la chose, no la chose viue ? l'imagination qui n'a que le simple rapport des sens sans voir? & neantmoins par vne forte impressió, par vne plus que viue puissance, excitant le mouuement des ressorts, esbranslant tous les contrepois qui gouvernét les parties nobles, eschausse & allume le feu en bas. Comme le Soleil par vne forte reflexion de clarté qui fait violent mouuemat, engendre la chaleur ; tellemet que l'imaginatio est la vraye fontaine d'amour: c'est elle qui embrase les choses froides, & refroidit les choses chaudes: c'est elle qui nous fait trou uer les choses laides, agreables, & les choses agreables, laides: c'est elle qui anime, qui regit & gouvener ce chấp ou l'home est semé & en gedré: en fin c'est elle qui est la viue image de l'ame raifonable. Or toutes ses merueilles asse blees nous apprenent que la femme est vn des grads miracles de Nature, & vn sujet où la Phi losophie trouve plus de matiere qu'au restede toutes les choses crees. C'est pourquoy m'y adonat particulieremet, i'ay recerché par tout les autheurs qui ont traitté se suiet, tant des ancies que des modernes, &n'en trouvois pas vn qui me peust remplir l'esprit, ains tous sans ordre & confusémet en parloient, & ay impa-

tiemment attendu, iusques à tant que M. GIOVANNI MARINELLO, de Formie Italien, mest tombé entre les mains, lequel atasché non seulement louer l'exclléce & perfection de ce riche vaisseau, mais aussi a donné les moyens de le maintenir en ceste beauté, par la reparation de toutes les infirmitez naturelles qui luy aduiennent. C'est la ou ie trouuay dequoy me contăter: car il a si dignement traitté ceste matiere, qu'il a emporté la gloire par dessus tous les ancies & modernes: car toutes les parties d'icelle y sont clairemet distinctement & doctemet couchees iusques aux moindres. Ouurage digne, d'vn esprit digne comme le sien! comme par tout il en a donné des resmoignages: c'est lui qui a continué Arculan sur Rasis: c'est luy qui a faict les quatre liures de l'embelissement des femes:& beaucoup d'autres traictés que les Italiens & Fraçois se sont védiqués mal à propos. Come ce liu. de la maladie des femmes, que M. Iean Liebaud s'est attribué: & neantmoins, par la conferance de l'vn à l'autre, i'ay descouuert, qu'il auoit tiré toutes les matieres de Marinello, chageant en certains endroits l'ordre: & y adioustant quelque peu du sien pour mieux le desguiser: Mais il faut que la gloire retourne à l'autheur, & que neantmoins nous donnions quel-

quelque louange à Liebaud d'auoir poli, aniplifié,& rendu François ce liure: comme aussi celuy de l'embelissemet des femmes. C'est vn des vtiles trauaux qu'on puisse choisir auiourd'huy, & yn des meilleurs liures en la theorique & pratique qu'on puisse trouver : C'est pourquoyiel'ay embrasse, corrigé en beaucoup d'endroits, amplifié en d'autres, ou les matieres estoint trop retranchees, & me suis ferui de Roderigo à Castro Medecin Portugais, trescelebre par toute l'Europpe, lequel a heureusement secondé Marinello en cecy. Les Dames trouueront icy dequoy repaistre leur espris: l'autheur s'est efforcé de leur manifester tout ce qui estoit caché en la medecine pour leur santé : c'est pour quoy à elles il addresse ce present, & moy ie continue le mesme, pour le grand desir que l'ay de leur feruir & demeurer leur

Tres-affectionné,

LAZARE PE



# TABLE DES CHAPITRES DES

té,fœcundité,& maladies des femmes.

#### Du premier liure.



D. 7 ...

Ve la femme n'est animant mutil, ny imparsaill; mais foible & maladif. chap.t.page t.! Quelles sons les maladies des semmes, & les causes d'icells en general. Le proiect des choses qui seront iey traittees. c.3:

Les mois retenus aux vierges		c.4.p.8
De la femme blanche, ou paste-couleurs, iau	nes &	
vierges.	1.1	c. j.p. 12
Battement de cœur és vierges.		- t.6.p.14
Bouffissure es vierges.	Ung	ch.p 15
Appetits corrompus & deprauez és vierges		c. 8.p.17
Degoustement és vierges.		c.9.p.18
Nossee & vomissement		r.10.p.19
Frissons, rigueurs, horreurs.		c.11.p.21
Chagrins, foufpirs, gemiffemens, ris:		€.12.p.22
Resueries és vierges.		c.13.p.23
Euanouissement és vierges.		E.14,p.24
Fieures erratiques és vierges.		c.15.p.25
Soif & alteration és vierges.		c16.p.28
Faim és vierges.		t.17.p.29
I'eilles és vierges.		c.18.p.32
Douleure de telle és vierges de femmes		F-10 624

#### TABLET

TABLET	
Oppressions & estouffemens és vierges. ch. 20.p. 40	
Douleurs & pefanteurs aux dos, lombes, & cuiffes le vierges.	
c.2T.p.40	
Retention de Cherme es vierges. C.22.p.41	4
En quel aage la vierge doit estre marice, & à quel mary. chap.	
. 21046	
En quel temps se doit saire la conionction du mary auer la sem-	
me	•
Quel temps de l'annec, quelle partie & heure du iour ou de la	٤
must est plus conuenable pour engendrer. c.25.p.5	Ľ
Quelles complexions, quels corps, quelle aageplus habile à l'e-	-
xercice venerien. Qui sont ceux qui en sont plus ou moins en	
dommagez	Š
Las debilitez & foiblesses qui furuiennent aux nouneaux ma	
riez pour l'osage immoderé de V enus c.27.p.59	
Laschement de ventre & d'vrine qui survient involontaireme	
aux nouneaux mariez si tost qu'ils ont habite on habitent en	
(emble. c.28.p.6	
Les stimules ardens aux choses veneriennes. c.29.p. 6	
Flux spermatique. c.30.p.16	
L'erection & tension continue du membre genital . chap . 23 pa	
10 gc 85.3	
Fureur de lamarry. chap.33.p.9	
Impuissance d'habiter. c.34.p. 9	
Rejoindre & rounir les nouneaux mariez qui hayent & fuyer	
la compagnie de l'vn l'autre. c.35.p.12	
Incontinunce d'vrine au list c.36. p.12	
Puanteur d'haleine. ch.37.p.14	
Du second liure.	3
I E proiect de ce que sera descript en en ce liure second chap	26
1.9.153	1
Les especes, differences & causes de sterilité	4
2.77	

#### TABLE

IADLE	
Les fignes & presage de sterilité,	c.3.p.175
Le temperament semblable de l'homme & d	e la femme occasion
premiere de sterilité.	ch.4.p.184
L'offence de quelque partie noble, occasion	Seconde de sterilité
chap.5.p.186.	,
Les vices du sperme viril, occasió troisiesme d	e sterilité en l'hom-
me.	c.6.p.188
Les vices du membre viril.	cb.7.p.190
Les vices & offences des testicules.	68.0.195
L'obesité & graisse excessine du corps, cause ce	
té tant en l'homme qu'en la femme.	c.9,p.201
La maigreur de tout le corps , cause commu	
en l'homme qu'en la femme,	C.10.0.207
Les vices & offenses de la matrice. Et premier	ement de l'intem-
perature d'icelle.	c.11.p.213
Densité de matrice.	c.12.p.238
Deuleur du matrice.	. c.13.p.239
Inflammation de matrice.	€.13.p.243
Erysipele de matrice.	£.14.P.247
Tumeurs en la matrice.	c.15.p.248
Les tumeurs de la matrice convertis en absez	. c.16.p.26t
Seyrrhe ou tumeur duve de la matrice;	c.17.p.266
Chancre en la matrice.	c.18.p.269
V lceres de la matrice.	C.19.p.275
Fistules en la matrice.	£.20.p.282
Rhagadies en la matrice.	c,21.p.284.
Condilomes en la matrice.	€.22.p.286
Hamorrhoides de la matrice.	ch.23.p.288
Dureté de la matrice.	c.25.p.290
Paralysie & lassitude de la matrice.	c.26.p.291
Inflation de matrice.	ch.27.p.293
Hydropifie de matrice.	t.28.p.296
Calcul on pierre en la matrice	6.29.9.307
	Discours

#### TABLE

Discours for l'occasion & necessité du stux mestrual és semmes: de la nature, qualité & temps accoustimé de fluer. chap. 30.p. 304 Des occasions de la corruption du sung menstrual, chap. 31, page .319. Suppression ou diminution des mois. c.23.p.322 Les mois superflus & immoderez. c.33.p.336 Les mois qui coulent gouttes à gouttes. 1:34. p.349 Les fleurs blanches. r.35.p.347 Gonorrhæe ou flux de semence. c.36.p.373. La matrice, ou col de la partie honteuse trop grasse, chap.37.p. La matrice ou col de la partie honteuse trop maigre: chap.38.p. Si la matrice peut estre démise hors de son lieu noturel chap.39. P-379 Suffocation de matrice. t.40.p.383 ol de la par ie honseen, e La matrice vagabonde. c.41 p 404 Ascente de la matrice. £.42.p.406 1 c.43.p.410 Conuntifion de matrice. Dutroisefine La descente de matrice. c.44.p.414 Precipitation de matrice. c.45.p. 415 Fureur vterine. ch.46.p.457 Estouppement des coryledons. c.47.p.428 Que c'est le vray col de la matrice. t:48.p.451 Le col de la matrice trop lubrique. c.49.p.436 Le col de la matrice dense ou endurey. ch.50.p.437 Le col de la matrice hiant & trop onnert. c.51. p. 439 Le col de la matrice trop estroiet. ch.52:p.440 Le col de la matrice aftouppe. c.53.p.441 Le col de la matrice peruerty. c.54. p. 443 Le col de la matrice precipité. r.58.p.444.

Douleur, inflammation, eryspelle, tumeurs, abscez, scyrrhe, chan-

#### TABLE ere, vlcere, fistules, rhagadies, verrues, condylomes, hemorrhoi-

c.56. p. 446

des au col de la matrice.

aes au coi ae la matrice.	t., o. p. 440
Que cest le col de la partie honteuse.	ch.57.p.453
Le col de la partie honteuse, lubrique, ou graj	le,ou maigre.ch.58.
P-455	
Le col de la partie honteuse trop estroict.	c.59.p.456
Le col de la partie honteuse hiant & trop or	uuert. c.60.p. 457
Le col de la partie honteuse fermé.	c.61.p.459
La membrane Hymen qui estouppe le col de	e la parties honteuse.
ch.62.p.4.66.	
Les nymphes excedentes outre mesure.	c.63.p.471
La queue,	c.64.p.473
Douleur, inflammation, eryfipele, tumeurs,	absez, scyrrhe, chan-
ere, vicere fiftule, rhagadies, condylome.	s, hemorroides, au col
de la partie bonteufe.	c.65.p.174
Thym.	ch.66.p.475
Verrues à la partie honteuse.	ch.67.p.476
Gangrene au col de la partie honteufe.	c.68.p.479
Prurit au col de la matrice.	ch.69.p.485
Hargne intestinale.	c.70.p.483
Du troisiesme liu	
T E proiect des choses qui seront descrip	otes au troisiesme.ch.
1.p.485.	
Les caufes, fimules, & occasions de la gen	eration de l'homme.
ch.2.p.486	Constitution !
De la semence tant virile que feminine.	c.3.p.492
7 ( 7 )	
De la conception, des choses y requises, &	des signes d'icelle.ch.
5.p.507.	
Les causes de la conception des masles & fe	mmelles. c. 7. p. \$19.
Des gemeaux ou bessons,	c.8.p5.38
Superfactation.	C.9.0.547
Siles vices, indispositions & maladies de	1.7.1.041

#### TABLE

I A D L L.	2 1
flux bilieux.	355
Rux phlegmatique.	358
Fleurs blanches sanquines.	359
Flux de ventre és femmes grosses,& les causes d	iceluy. 692
Flux menstrual, sa nature, qualité & c.	304
Fux spermatique,	72.374
Fux de semence és femmes,	373
fignes de la conception d'vne Femelle.	534
Femelles pourquoy sont engendrees & les fignes.	\$20.530
les Femmes ont plus de plaisir au coyt que les bom	
Femmes degenerent en hommes.	\$79
Femmes na vn corps mutile ny imparfaict.	I
Femme n'est maste blessé.	2
Femme est vn animal maladif.	- 4
Femme grosse quel regime de vie elle doit tenir.	613
Femme groffe comme elle se doit contregarder des	
cheux de la groisse.	663
Femmes groffes ayant rides au ventre,	663
mammelles enflees.	35 3110 666
pesanteur de ventre.	698
des accidens qui leur surviennent	669
ayant pie ou molesse,	674
appetits estranges,	658.676
degoustement, amyod za han h	680
hoquet,nausee, vomissement.	9334 682
Femmes ayant douleur de teste palpitatio de cœur	
veilles frissons, tournemens de teste,	686
douleurs de dos, lombes, flancs & hanches,	686
difficulté d'burite & enflure de iambes,	687
douleurs de dens,	" C. H 688
mois coulans,	688
flux de ventre,	692
senefine,	693
lii iij '	

TABLE.	
maladics aigues.	694
si la saignee & purgation luy apporte danger.	698
Feu S. Antoine ou S. Marcel.	479
Fieure eratiques.	25
Fieure epiale.	26
Fistule en la matrice.	282
premiere conformation du Fætus.	599
le Færus par où il vrine.	598
le Fœtus reçoit nourriture au ventre de sa mere par	le nombril
603	
n'a aucun vsage des yeux, du nez, aureilles, de	u siege ny du
caur.	615
Formation de toutes ses parties.	601
mal de Foye venant du desbauchement de matrice.	404
Friffons.	21
Fureur vterme. G	457
Angrene au col de la partie honteuse.	479
Company	
ne sont de longue vie, ou pour le moins l'on des a	leuxer pour-
quoy.	544
signes que la femme est grosse de deux Gemeaux.	546
Generation de l'homme, ses causes, stimules & ocasi	ons. 489
Ses deux principes.	494
faux Germe, ou mauuais Germe.	560
Gonorrhæe.	373
Graisse excessive, cause de sterilité.	201
Graisse naturelle ou acquise.	202
Graisse excessive au col de la partie honteuse.	375
I Alaine puante. H	- 141
Hargne intestinale.	483
Harpies.	583
Hemorrhoides en la matrice.	283.408
Hermaphrodites.	577.589

#### TABLE.

TWBF	•
l'Homme appellé petit monde.	584
Hoquet és femmes groffes.	682
Horreurs és femmes groffes.	- 21
Hydropisie en la matrice.	296
Hydropisie vierine.	296
Hymen.	466
Hypochodres offenses à cause du des	
Ambes eflees és femmes groffes.	I 679
deux Iliaques.	603
Imagination obstinee, cause la concep	
Imazination & apprehension desf	emmes fait que les enfans
leur resemblent.	959
Impuissance d'habiter.	93
Indisposition naturelle.	155
Indisposition par accident.	156
Inquietude.	- 31
Aict, & fanature,	
L sa cause materielle,	
	7. See en la marrie.
sa cause efficiente,	17 e. de la marièe come
fa generation,	भारता क्रेम सम्बद्ध साथ छ व व <b>७ १४</b> ४
trois occasions d'iceluy.	714 rece la matricei
Landie cheute.	7.00 de la Matrice.
Letharge.	- Strint Calery 457
	markalm was 384
Lienteriees femmes groffes.	69 जिस्सार की का अध्यात (69
Lieures bermaphrodites.	M shapeshee 4: 58
Acrine femme de Torquate.	of at Markey.
Macrocephales.	577 58
Maigreur de tout le corps cause de st	erilete. ·20
Margreur au col de la partie hontes	
fille sans mains.	1 48
Maladie aigues en la femme groffe	r leurs causes. 69.
les Maladies des peres & meres son	nt imparties à la conception

#### TABLE

553.586	
Masle, ouur age parfaict & accomply.	524
les Masles pour quoy sont conceus.	920
& les signes pour les engendrer.	561
fignes de la conception d'un Masle.	533
Mammelles enflees des femmes groffes.	666
Marques imprimees au corps de l'enfant	. 661
Matrice cause des maladies des femme	
Matrice est dite animant par Platon.	5
Matrice est vn animal, selon Platon.	382.491
Matrice errante & vagabonde.	383
Matrice hayt le froid comme fon ennemi	mortel. 370
Matrice, & fon intemperature.	213
densité pe Matrice.	238
douleur de Matrice.	239
Matrice enflammee.	
erysipele en la Matrice.	647
sumeurs en la matrice.	121 STALL WINE 218
sumeur de la matrice convertie en absce	2. 261
feyere ou tumeur de la Matrice.	266
chancre en la matrice.	269
vlcere de la Matrice.	77.5 0 2 00 5 00 775
fiftules en la Matrice.	. Walls win 282
rhagadies en la Matrice.	284.451
condylomes en la matrice.	286.447
bemorrhoides en la Matrice.	288.364
dureté de Matrice.	290
paralysie & lassitude de matrice.	291
Matrice enflee.	302
bydropisie de la Matrice.	296
salcul ou pierre en la Matrice.	302
ligamens de la Matrice.	236
verrues on la masrice.	449

#### TABLE

T A B L E	
imparties à la conception.	e.10.p.553
Et premierement de la mole ou mauuais germe.	ch.11.p.560
De la conception monstrueuse.	c.12.p.577
Des hermaphrodites.	c.13.p.589
La conformation premiere de l'enfant.	c.14.p.595
De la conception de la femelle & du premier sents	
uement de l'enfant au ventre de la mere.	c.15.p.606
Du temps que l'enfant formé reçoit l'ame.	ch.16.p.612
La situation de l'enfant au ventre de la mere.	c.17.p.616
Commet l'enfant est nourry au ventre de la mere	of quels font
les excremens de sa nourriture.	c.18. p. 620
les excremens de sa nourriture. Comment l'ensant respire au ventre de la mere.	ch.19.p.627
De la similitude & resemblance des enfans aux s	eres & meres,
c.20.p.631	SEERIE.
Le regime de vie que la semme grosse doit tenir a	lurant fa groif-
. Coller on la To de l'or	ch.20.p.653
La precaution de la quelle la feme grosse doit vser	pour se preser-
uer des accidens fascheux de la groisse ch	
La caufe & laguarifon en de general des acciden.	s qui advienent
	c. 22.p.669.
Pie & molleffe denosos les rie sunomob	ch.23.p.674
Degoujtement.	c.24.p.680
Hoquet,nausee, vomissement onnoris	c.25.p.682
Douleur de teste, palpitation de cœur, syncope, son	f, reilles, frif-
Sons, tournement de teste.	c.26.p.686
Douleur du dos, des lombes, des flancs & des h.	inches, difficul-
tez d'wine enfleure de iambes.	€.27.p.686
Douleurs de dens.	c. 28.p.688
Les mois coulans.	c.29.p.688.
Flux de ventre.	c.30.p.692
Des maladies agues és femmes grosses.	c.31.p.694
Si la femme groffe malade peut estre saignee & p	urgee sans dan-
ger.	c.32.p.698
	ž ij

### TABLE.

Discours fur la nature, cause & generation un	micrio un co-
sentement des mammelles & de la matrice.	c.33.p.710
Flux de laict des mammelles.	c.34.p.725
Les mammelles dures.	c.35.p.726
Les mammelles extenuees.	c.36.p.729
Les mammelles trop enflees.	c.37.p.732
Erisipele en la matrice de la semme grosse.	c.38.p.734
Sang amasse aux mammelles de la femme grosse.	c.39. p.734
Difficile retention du petit au vemre de la mere.	ch.40.p. 735
Auortement,	c.41 p.741
Du terme de la groisse & du temps que la semme	oroffe doit en-
fanter.	c.42.p.753
Comment les enfans à sept mois & à huict moi	
43.P.779	nin,
De l'enfaniement naturel.	£ 44.p.786
La maniere de secourir les semmes grosses en lac.	
ment. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	300 300 00
Accouchement difficile. Torgal ob and of a tend	10.43 P.197
Comment faut recessoir l'enfant soudain qu'il es	4 6
and 254	कार कार्य है जिस्से कार्य
47.p.814.	on \$1 "
De l'arrièrefaix demeuré apres l'accouchement.	
Du Færus mort.	c.49.p.819
De la fection Cœsarienne.	c.50.p.829
Le trasctement de la femme nouvellement accon	uchee, Trout le
temps de sa couche.	c.50.p.845
Du traictement de l'enfant nouveau né.	ch.51. p.853
fr. 14. 1. C.27 7.6 .5	30 -14

IN.



PREMIER

# LIVREDES

## MALADIES DES

FEMMES, ET REME-

Que la femme n'est animant mutile ny imparfaict, mais foible & maladif.

CHAPITRE PREMIER.



ALEN au liure quatorziesmede l'vsage des parties, discourant de l'admirable fabrique du corps de l'homme, & conferant celle de la femme auec celle de l'homme, dit que le corps de la femme est vin corps mutile & imparfait : d'autat que naturé, n'estant aidée de cha-

leur) qui est le premier & principal instrumet de routes ses actions & mouvemeins ) assez sufficante & vigoreuse pour former, viuisier, & pousser her parties du corps seminin, a latisé cachées au dedans la plus part des parties d'iceluy, principalement celles qui sont dediées pour la generation : de mesme saçon, que les yeux de la taube sont cachés au dedans, parce que nature debilene les a peu pousser hors de la teste: En quoy Galen semble suivre l'opinió d'Ari-

#### LIVRE PREMIER

stote, qui en son liure de la generation des animaux appelle l'homme l'animant tres-parsait, & nomme la femme vn animant manque, mutile, imparfaict, impuissant, & comme vn masse blesse, voire vn defaut & erreur notable de nature : Parce que nature dit-il, n'ayant accoustumé de rien creer que de grand, ex-cellent & parfait: & ayant pour son but & intention de creer vn masse de la matiere subjecte, desaillant en son ouurage ou par soiblesse ou par quelque au-tre empeschement ne cree qu'vne semelle: Toutes-sois si nous voulons considerer & examiner les choses de plus pres le corps de la femme n'est mutile, ny imparfait pour les raifons que ces deux grands personnages mettet en auat: Car il faut croire que Dieu qui est l'autheur & conducteur de la nature qui cree tous animans, n'a point donné moins de matiere ny de puissance à nature en la creation du corps de la femme, qu'en celle de l'homme: Dirons-nous qu'il y ait imperfection és œuures de nature & en ses creatures, pource qu'elles ne sont pas toutes d'vne mesme nature & espece, mais de diuerses & differentes natures: & que les vnes sont plus excellentes que les autres? Non: car la diuerfité & difference, qui y peut estre, & l'excellece qui est és vnes par dessus les autres ne leur apporte point d'mperfection : & n'empesche point qu'vne chacune ne soit parfaicte en son ordre & en sanature au regard de leur createur, & de la fin pour laquelle il les a toutes creez : car tant s'en faut qu'il faille prendre aucune creature & œuure de nature pour imparfaicte, qu'au contraire elle se monstre plus merueilleuse & manifeste plus sa puissance & prouidence en ceste dinersité des creatures & de natures; que si elle n'en creoit que d'vne sorte & de

mesme excellece, voire de la plus excellete qui puisse estre: Car autant est parfait vn petit formy en son espece qui est des moindres de toutes les bestes, que espece qui est des moindres de toutes les bettes, que vn elephant en la sienne qui est des plus grandes. Parquoy nature ne s'est point monstree moins merueilleuse ny admirable en ceste petite bestelette & en la nature d'icelle qu'é celle de l'Elephant. Aussi nature foit frustree de son but & intétio en la generatió du corps de la seme, & que voulant engendrer vn masle par vn defaut & erreur notable engendre vne femelle: d'autant que le but de nature en telle generation , est d'engendrer vn animant qui puisse conceuoir & engendrer en foy vnanimant semblable à soy: pour quelle sin le corps de la semmen'est moins entier & parsait que celuy de l'homme, estant accomply de toutes les parties neceffaires à la generation, tellement conformees & situees en tel lieu & places qu'est besoin ponr conce-uoir & engendrer: ains touchant les parties cachees, dont Galen remarque au corps de la femme vne fi grande mutilation & imperfection, cela au contraire doit juger vne plus grande perfection & commodité plus necessaire, mesme vne prouidence plus admirable de nature qui ne veut, ne peut & ne doit pousser hors les parties dediees à la generation, comme celles de l'homme qui engendre en autruy non en soy: mais les cacher, mettre & situer en lieu propre & commode pour receuoir la femence: cocenoir d'icelle vn animant : le porter, retenir par certain temps & s'estendre pour l'accroissance d'iceluy sans douleur & fans importunité des autres parties voiss-nes : bref pour le lascher & faire sortir hors plus sac-lement, quand le temps est venu. dailleurs la mesme pro-

#### LIVRE PREMIER.

uidence de nature à donné à la femme yn appetit incroyable du cotsjoint auec yne extreme yolupte, affin que par lembraffement du tous deux la generation de leur femblabe è en enfuiust. Ce qui monstre que la femme yi est point yn erreur de nature.

La femme comme l'homme est douée de raison, l'vn est le principe efficient, & premiere font sine de la generatió, cefte cy fournit la matiere, & les organes de la conception. C'est l'ordre denatures, telle est son intention en toutes les autres choses crees. Ainsi comme dient les philosophes, elle a donné à deux elements la viqueur masculine: aux autres deux la feminine & passine, en l'Astrologie à certains signes la place de masse, aux autres de semelle,& en la metallique mesme les naturalistes ont recognu deux fexes, agent & patient, le mesme est auenu en la nature humaine, Arift 1.1.1.c.2. & 2.c.1. Parquoy le corps de la femme n'est mutil ni imparfait: bien confesseray-ie qu'il est imparfait quandil est sterile, ou quandil est vuide, d'autant que nature la crée principalement pour cocenoir & engendrer fon semblable no pour demeurer sterile, c'est pourquoy au viel testament les femmes mariées , qui demeuroyent steriles estoyent mesprisees & estimees indignes de conuerser auec les autres:ie confesseray aussi que le corps de la femme est foible & maladif: foible, pour le regard du peu de la chaleur naturelle qui est en elle à comparaison de l'home, de laquelle dependet les forces du corps, & qui est le soustien, entretien & instrument de toutes les actios de nature: maladif, pour les raisons que nous reciterons en ce prochain chapitre.

Quelles sont les maladies des femmes, & les causes d'icelles en general. CHAP. II.

On sans raison Hippocrates en pluseurs passages parlant de la nature des semmes, escrit, que les semmes sans comparaison sont plus valetudinai-

#### DES MALADIES DESFEMM.

res, & subjectes à plus grandes & griefues maladies que les hommes: car outre leur naturel temperamet, qui est froid & humide : outre l'habitude de leur corps qui est mol, lasche, & de rare taxure : outre les fuperfluitez & excremens dor elles font pleines:outre la vie oyfine, fedentaire & fans exercice que elles sont contraintes de mener pout l'imbecillité de leur corps: encores ont elles vne partie si sensible & tat facile à estre offésee (qui est la matrice ) que la moindre indisposition d'icelle leur cause vne infinité de maux estranges & quasi insuportables. A raison dequoy le mesme Hippocrates à dit, que les maladies plus sascheuses des semmes, viennent de la matrice, ou sont en la matrice, comme estant la partie de laquelle ainsi que la vie, aussi la ruine de santé procede. Car si la matrice a esté cree & formee par nature en la femme pour estre le principe, organe, & come vn iardin fertil de la generation des hommes, afin de perpetuer & rendre eternelles les especes humaines, del quelles les individuz par vne inevitable conditió fot corruptibles & fubiects à mourir, ne faut douter qu'elle ne foit pour ceregard l'one des plus nobles, plus principales, & plus necessaires parties de la feu-me: & de laquelle les offenses, tant perites soyent el-les, apportét accidens s'ascheux, non à elle s'eulemêt, mais à tout le corps, par la colligance & consentement qu'elle a auec toutes les parties d'iceluy, come par les nerfs, espine du doz, & membranes auec le cerucau: par les veines auec le foye: par les arteres auec le cœur. Aussi ce grand Philosophe Platon ad-mirant la noblesse, mouvemens, functions & essect merueilleux de ceste partie, ne la fait seulement par-ticipante de la vertu & influence de l'ame dominan-

iij

#### 6 JUNE PREMIER

te au corps:mais luy attribue vne ame propre & particuliere,& l'appelle animant. Or ce qui rend la matrice ainsi valetudinaire & prompte à estre griefuement offensee, entre autres occasions les principales font les deux excremés qu'elle reçoit & luy sont enuoyez de tout le corps, à sçauoir l'humeur sperma-tique & sang menstrual : desquels la retention, encore qu'é temps opportun luy serue comme de matiere & cause efficiente pour conceuoir & produire fon œuure, qui est la generation de l'homme:&l'excretion, pour entretenir le corps en meilleure santé: toutesfois iceux retenus outre raison, ou decoulans outre mesure, excitent és femmes estranges accides. Qu'ainsi soit, leur retention en temps indeu cause ces symptomes : strangulations, palpitations, syncopes, couulfions, manies, refueries, fureurs de matrice, tres-longs fommeils, estonnemens, mouuemens defordonnez, palles couleurs, fleurs blanches, sterilité, mole, douleurs coliques, douleurs de reins, nausees, vomissemens, inflamations, abscez, chancre, scyrrhe, inflatio, hydropisie, rhagadies, verrues, erysipeles, car cinomes, codylomes, hemorrhoydes, & autres maux infinis. Le flux excessif de l'humeur spermatique, apporte gonorrhæe, pollution nocturne, atrophie, impuissance aux choses veneriennes. Le flux immoderé du fang menstrual cause sterilité, hydropisie, cachexie, atrophie, perte d'apperit, precipitation de matri-ce, auortement, accouchement difficille, labourieux enfantement, & autres symptomes dangereux, defquels traitterons en particulier. Voila les maladies des femmes & causes d'icelles en general, desquelles auons deliberé de parler, sans vouloir essoigner tant foit peu nostre discours sur les autres maladies, qui

DES MALADIES DES FEMM. leur sont communes & indifferentes auec les hom-

mes, comme fieures, peste, apoplexie, paraly sie, & au-tres telles, desquelles plusieurs grands Medecins ont assez sustilamment trraicté.

Le proiect des choses qui seront icy traictees.

CHAP. III.

L'Es maladies des femmes, & causes d'icelles sont telles en general que les auons depeinctes: mais pour en auoir plus affeuree & facile cogossimane auons proposéles particulariser & remarquer le plus soigneusement que faire se pourra, és femmes selon leur aage, changement & condition de vietà fin que rien ne manque en nostre discours qui puisse sernir à toute sorte & qualité de femmes. Parquoy descrirons premierement les symptomes auec leurs remedes qui suruiennet aux vierges depuis l'age de trei-ze à vingt ans, sous lesquelles comprendrons les mo-niales, & autres qui ont voilé virgininité: secondement reciterons les accidens des femmes nouvellement mariées: puis les malheurs de celles, qui de log temps mariées demeurent steriles, & ne font point profiter le talent de mariage. En apres quel secours faut doner aux angoisses des femmes grosses, de celles qui sont en trauail d'enfant, & autres qui nouuellement sont accouchées : finalement les débauchemens qui adujennent aux femmes vefues, & à celles qui approchent, ou ont passé l'ange de cinquante ans. Par ainsi resteront peu de choses à deduire touchant les maladies, & autres accidens, qui penuent affliger les femmes en quelque aage & condition de vie qu'elles soient.

A iiii

# LIVRE PREMIER LES MALADIES DES

Les mois retenus aux vierges.

CHAP. HIL. Hippocrates au liure des accidens des vierges, ne recognoist autre occasion des maladies virginales, que le flux difficile du sang menstrual, & retention de l'humeur spermatique: si ainsi est, le vray moyen de rendre saines les vierges,& les deliurer de tous les accidens qui les molestent en ceste premiere ieunesse, est de faire libre en elles ce flux menstrual, & temperer l'ardeur & titillatio de l'humeur spermatique. Et pour parler de la difficulté du flux menstrual, saut scauoir que quand les vierges ont passé l'aage de treize ans , plus ou moins selon leur temperament & habitude de corps, & approchent l'aage de quinze ans, ou annees subsequentes, nature commence en elles à esmouvoir & expulser hors le sang menstrual, qui est vn sang superflu de telle nature, qualité & condition que le descrirons amplement au second liure. Et d'autant que, comme dit Hippocrates, elles ont les veines & arteres fort tenues & angustes, les orifices d'icelles fort serrez, le conduit par où ce sang superflu doit auoir y sue, fort estroit & non encores ouvert: nature ne peut pas toufiours paracheuer son expulsion : ains le sang su. perflu cimeu & non expulsé retourne & reflue aux veines dont est venu, & de là aux parties nobles, à fcauoir au cœur, au foye, & au cerueau: ou bien, retenu en la matrice & vaisseaux d'alentour, y seiournant quelque temps se corrompe : ains de sa pourriDES MALADIES DES FEMM.

ture s'esleuent plusieurs vapeurs aux parties nobles & en la masse sanguinaire, qui alterent le sang & excitent plusieurs accidens aux ieunes pucelles : comme battement de cœur, euanouyssement, souspirs, chagrins, pleurs, appetits deprauez, degoustement, veilles, couleur palle, iaunastre & basance, boufficture, stupeur, resueries, fieures erratiques, frissons, alteration excessive, douleur de teste, veilles, nausse,

vomissement & autres tels.

Il y a encor d'autres causes, quand la vierge est charneuse, laborieuse, o douée de tel temperament, que chasque membre tire à soy, produit, expulse, ce qu'il luy est prositable, & nuisible: de la vient la suppression des moys, celles la sont plus chaleureuses, & hommaces : aussi leur couleur est brunette, leur corps ramassé, elles ont les veines grosses, les reins & les fesses larges, la poictrine & les espaules amples, les tertons fermes, la voix baute, elles font robuftes & relues: & bien qu'elles viuent vertueusement, neaumoins cela leur est comme vn vice contre nature. Adiouste encor la conformation, temperie, & situation contre nature, laquelle empesche ce flux menstrual. Mais les pires causes, & qui tousiours apportent griefues maladies, sont trois, come dit Gradius c.de Menstr. suppress. la premiere est, l'intéperie trop chaude de la matrice, qui desseche là le sang & l'empesche de couler , lequel fait souvent des scirrhes, canchres & autres tumeurs : que s'il vient à regorger par tout le corps, pource que la matrice n'en est pas capable, il engendre mille maux; asauoir de enleueures du cuir, douleur des iointures, lepilepsie, & dinerses maladies au ventricule. La seconde cause est l'intemperie soche des parties honteuses, tellement que les conduits oftant rendus plus secs & estroiets se restrefeisent & se bouchent : & cela leur est aduenu apres les siebures & obstructions en leur ieunesse, la troissesme cause vient de la figure deprauce de la matrice, qui n'a point de vaisseaux si de con-

duits; ou elle est tortuë, ou tournee, ou fermee, tellement que le sang ne peut passer à trauers; ce qui aduient, ou par nature, ou par accident, ou par quelque longue obstruction, ou cheute, ou coup, comme dit Galien 3. de fympto caus. 4.

Les signes pour cognoistre que les mois veulent couler aux ieunes filles, sont tels : elles ont les mammelles grosses, enflees, & endurcies: vn poil folet commence à pulluler és parties honteuses: le corps leur groffit quelque peu:la voix deuient plus graue: elles sentet douleur à la teste, aux lobes, & aux parties genitales, auec vomissement de cholere, ou de flegme, ou tous les deux ensemble: elles sont titillees & incitees à Venus, & ont les parties genitales efchauffees & tumefiees, principalement si elles sont sanguines ou choleriques. Le sang de leurs fleurs vient goutte à goutte, & est semblable pour le com-mencement à la laueure d'vne chair sanglante, parce qu'il est encores indigeste & no cuit, à cause de leur tendre ieunesse, & partant est sereux, aqueux & blaffart.

Le moyen plus expedient d'aider nature à prouoquer ce fang, est, selon le conseil d'Hippocrates, la saignee, à fin de descharger nature d'vne partie de son fardeau, que l'on fera des veines saphenes, ou de malleoles, apres auoir pris le iour deuant quelque legiere medecine, principalement pilules de hyere & de aromatibus, pour nettoyer l'estomach & les intestins: mais au cas que le corps fust fort sanguin, faudra auant la saignee du pied, ouurir la veine du bras, à fin de n'en attirer trop à la matrice, qui seroit cause y faire plus grande obstruction. Le corps ainsi purgé & saigné, sera bon vser d'apozemes ou iuleps aperitifs, incififs & attenuans, tels que sont les syrops d'armoyse, de capill. Vener. de Montpessier, de radicibus, & autres semblables, auec decoction d'hyssope, matricaire, sabine, mercuire, diptame, racines aperitiues, d'erynge, & de garence: la conserue de fleurs de soucy y est singuliere prise par trois matinees aussi gros qu'vne noix commune:semblablemet le iux d'erynge auec vin blanc, comme aussi la decoction de racine de perfil, & fueilles d'hyslope aromatizee de canelle. On appliquera entre les cuisses des ventouses: on fera parfums aux parties genitales, auec poyure, cloux de girofles, musc, cyuete, cubebes, gingembre, noix muscades: fomentations fur le petit ventre & parties honteuses, mesme de-mis baings, auec herbe à chat, matricaire, armoyse, thym, origan, agripaulme, & autres telles. Sur tout faut que la ieune fille s'exerce & trauaille le plus qu'elle pourra, saute, danse, chemine, monte & descende souuent: qu'on luy frotte tous les matins auant que se leuer, ou leuee estant debout & pres le feu, les cuisses & iambes en tirant contre bas auec linges rudes: ou au lieu de ces frictions luy estuuer les cuisses & iambes auec la decoction des fomentations susdictes. A ces remedes on peuft adjoufter ceux cy qui sont plus asseurés: assauoir apres la purgation, outerir la veine du pied deux ou trois fois l'annee, veer des baings frequents; & apres le baing du fyrop d'armoife, & mille autres beaux remedes que nous pounos appredre en Galie 3. de sympt.causs. 4.&Auicena 21. tertij tract 4.c.25. Ætius lib.4.5.4 c. 51. Gradius c. de retetione mensiu. Or il ne faut oublier d'attenter ces remedes és vierges, non en autre temps qu'à la fin des mois, ou au commencement des lunes nouvelles, autrement on trauaillera en vain. Voyez plus amples remedes au fecond liure. LIVRE PREMIER

De la fieure blanche ou passes couleurs, iaunes et basanées des vierges. CHAP. V.

Fleure blanche est vne obstruction des vaisseaux qui sont autour de la matrice, pour laquelle les humeurs rebroussans vers les plus grandes veines corrompent vniuersellement tout le sang,& le ren-dent plus froid qu'il n'est: tellement que les mois ne peuuent couler és vierges non feulement pour l'an-gustie de leurs veines, mais aussi pour les obstructios d'icelles, principalement quand elles se nourrissent de viandes groffieres, comme de fruicts, laictages, formages, & boiuent de l'eau outre mesure & à heures indeues:ce qui leur engendre plusieurs cruditez, & de ces cruditez oppilations de veines & obstru-ctions infinies, sur tout quand par des appetits desreglés elles mangent du forment cru, du plastre, de la fuye, du charbon, ce qui brusle totalement les par-ties nobles, ou les réplit d'vne viciense qualité, qui puisapres come vn venin s'espad par tout le corps, qui sont cause (ainst que dit Hippocrates au liure des accidens des vierges) que ce sang superslu n'ayant son flux libre tant pour sa grosseur, que pour le passage estouppé, retourne & reflue aux veines dont est venu, ains altere la masse sanguinaire, & luy imprime sa qualité vicieuse, laquelle est principalemet manifestee &represetee par la couleur du cuir, d'autant que comme dit Galien, la couleur du cuir est semblable aux humeurs qui sont contenues soubs luy:& sur tout au visage, par ce que le cuir du visage est fort tenue, delié & rare, ains reçoit facilement l'impression de la qualité de l'humeur qui est espandu dessous. Par ainsi quel est le sang menstrual retenu aux veines desvierges, telle est la couleur du cuir, à scauoir: palle quand le sang monstrual est sereux &

DES MALADIES DES FEMM. 13 aqueux: iaulnastre, quand il est cholerique: basané,

quand il est melancholique.

Ces couleurs laides, puis qu'elles prouiennent de sang menstrual retenu à raison d'une infinité d'obstructions aux veines, faut deliurer telles obstructios par apozemes, iuleps, decoctions qui ayent vertu d'ounrir, & par mesme moyen cuire & digerer le sang crud, tels que pourront estre ceux dont auons parlé au chapitre precedent: faisant tremper premierement les racines en vinaigre, puis en decoction de gayac bien aqueuse, L'on pourra continuer l'vsage de ces apozemes l'espace de douze ou quinze iours, puis purger le corps souvent avec syrop de cichoree composé auec rhub. & pilules de hyere, ou poudre de hyere prise auec vn bouillon, auquel auront cuits hystope thym, farriette, racine de perfil, & autres telles herbes. Si pour cela les mois ne coulent, sera bon d'ouurir la veine du iarret, ou talon: faire fomentation, & vser des remedes cy dessus métionnez. Pour vn particulier & facile remede, aucuns prouuent fort ceste opiate aux palles couleurs.

2. Conf. capill. vener. ceterach, cich. beth. an, 3.iii.cort.citri, facch.cond. 3.st. pulueris rad.rub.maioris, & cort. rad.capp. & tamarasci añ 3.i. malaxentur simul cum syr. de arthemis sat opiata Faut vser de ceste opiate au matin aussi gros qu'vne noix auel-

laine.

Autres vsent de ceste poudre auec heureuse issue. 24. Limaturæ chalybis præparatæ vt decet, 3. s. rad.tubæ maioris,& fol. ceterach as. 3. i. cinamomi, macis as. 3. s. menthæ, scolopend. as. 9. i. cortcis citrí seci, & coralli vtrius as. 3. s. sacchari albis. ib.s. siat puluis subtiliss. vel siant tabellæ pond. 3. si

cum facch dissol. in aqua arthemis. Faut prendre de ceste pouldre deux cuillerces au matin en beuuam trois doigts de vin blanc detrépé auce eau d'armoy-se. Plusseurs prennent tous les matins vue rostie de pain trempee en verjus viel. Adionssé active ces meties, assauoir la pierre de Bezoard pour les melancholiques, qui ont la senence toute corrompue: O en prenant tous les matins su grains en tresseure pondre; dissous dans leau de Bourroche, ou bren en tablettes, 4, sen. agni. cast, rub. cmnam. an. 3-ij. lapid. Bezoart, 3, S. cum facch. dissoluto in aqua Melisse vel napha-ssant tabelle singula ponderis 3, j. De plus, lacter preparé, le crocus Martis, la racine de scornozeray son excellent & son de meruvillens co operations.

#### Battement de cœur. CHAP. VI.

Le battement de cœur aduient aux filles pour mesme occasion que les autres accidens, specialement à celles qui ont les palles couleurs & font bouffies, esquelles pour les grandes cruditez de l'estomach, & infinies obstructions de foye, & principalement de rate, s'amassent en grande quantité hu meurs groffes, espesses & melancholiques, desquelles s'esleuent plusieurs flatuositez grofles & melancholiques, qui contenues au pericarde & enuironnans le cœur, luy excitent tel symptome. Mais sur tout pour les mesmes accidens qui sont en la matrice car ce sang fœculent n'ayant point d'issue par la bouche inferieure, iette en haut de vapeurs virulentes & veneneuses qui attaquet le cœur lui causent ceste palpitation ou sieure. Pour y donner ordre, lors que ce battemet tormente, faut bailler de l'eau imperiale, ou de l'eau theriacale, ou de la theriaque, ou de la quinte essence de macis auec vn peu d'eau de buglo le& de melisse, ou de l'eau d'istillee de cœur DES MALADIES DES FEMM. 19 de pourceau, ou de mouton, ou de beuf, ou de cerf,

preparee de ceste façon.

2/ Cordis porci fecti per taleolas nu.ii.cordis cerui vel bouis ita præparati nu. iii. cary op. galangæ maioris & minoris, feminis basiliconis an. 3 iii. macis 3 ii.florum bugl. borrag.& rorifm.an p.iii.temperentur in vino maluatico per nocté, & distillentur om-nia in alambico, aqua seruetur vsui, Ceste eau est singuliere à la palpitation, defaillance & autres passios de cœur prouenantes de cause froide, flatulente, ou de vapeurs : & aux affections melancholiques, au lieu de distiller le cœur de pourceau, on le pourra larder de cloux de girofle, puis rostir en la broche, & en exprimer le ius pour en vser à la façon susdicte. Sera bon aussi de prédre au col vn nouet plein de caphre, mesmement appliquer chaudement sur la region du cœur vn sachet interbasté plein de poudre violette, ou d'vne poudre faicte de ladaux, cloux de girofle, se mece de basilic, fleurs de rosmarin & de lauande: & auat qu'appliquer ledit sachet, l'arrouser auec vin blac & eau de buglose: toutesfois au cas que la ieune fille fust subjecte au mal de la mere, ne faudroit se servir de ces fachets, nyvser d'aucune chose de bone seteur Bouffissure, CHP. VII.

Bouffisser, c'est que les Grecs appellent cachexie, c'est à dire, mauuaise habitude: en laquelle la charnure & les parties qui sont autour des os sont templies d'aquosité ou de ventosité grosse, & le cuir est lache, mollasse & de mauuaise couleur, comme entre blanc & ver dastre, & tout le corps las & debile, ne se pouuant quasi soustent, accompagné d'vne courte haleine. Le mal est comme vn auantoureur d'hydropisse, leucophlegmatie, lequel és ieunes silles procede de certaine intemperature froide & humide de toute l'habitude du corps ( on appelle habitude du corps, la charnure, les parties autour des os,& le cuir :) & celle intemperature vient de ce quele foye ne sanguisse point, pour estre trop restoidy, à raison de la retention des mois, & saute de se purger de tels excrements: mesmement d'une opilation & dureté de la rate, à laquelle sont subjectes les vierges, qui ne se purgent point de leurs mois: comme aussi de mauuaise nourriture & de trop boire,principalement eau froide, vinaigre & autres choses qui abreuuent, le foye & la rate d'une maligne humeur, come sont fruits cruds & qui ne sont pas meurs, cedre, plastres & autres vilenies! pour lesquelles occasions le foye refroidy & debilité, fait & distribue vn sang froid, aqueux, venteux, & phlegmatique. Pour y donner ordre, faut prouoquer les mois par touts les moyens que lon pourra, à la charge routesfois qu'on air pareil efgard aux ob-ftructions de foye & rare. Le firop de cichoree copo-sé auec rhubarbe, messé auec le syrop de roses incarnates y fera fort proffitable, comme aussi la hyere de Galen à purger le corps: & pour desopiller, les ta-blettes de triasandali composees auec rhubarbe, les trochifques & tablettes de dialacca, ou de diacurciima. Pour cest effect ne sera hors de raifon yfer quelque temps de la decoction de gayac, ou desquine, ou salseparille auec dictame. Quant au regime, faut boire peu, manger viandes seiches, de bonne nourriture & de facile digettion i exercer le corps medio erement , & le frotter auce linges quelque peu rudastres. & refer prosque des mosmes remedes que nous auons adiouste aux précédents ébaparet.

of polymers. inter or the still with the

## DES MALADIES DES FEMM. Appetiis corompus & depraue?. CHAP. VIII.

Es ieuues filles, principalement celles qui ont les palles couleurs, ou qui font cachedriques, ont des appetits nó moins estranges que les femmes grosses. Lay cogneu deux fort belles & honnestes damoiselles en l'aage de quatorze ans, trasportees de tels appetits: l'yne desquelles l'espace de demy an mangeoit tous les iours aussi gros qu'vn esteuf de plastre : l'autre l'espace de deux ans n'auoit en plus grand delice sur toute viande, que de mager tous les iours trois ou quatre mugnettes, & toutes les fortes d'espiceries qu'elle pouvoit rencontrer : celle cy auoit les palles couleurs, l'autre estoit cache etique: il ceft aussi veu vne fille à Marseille agee de 20, ans laquelle non seulement mangeoit de la bourre, mais aussi secoupoit lepoil aux parties bonteuses quelle messoit auec du vinaigre & sel en sorme de salade,puis le mangeoit. Tels appetits estranges proviennent aux filles des mois retenus, qui regurgitent à l'estomach, ou y auoyent vapeurs semblables à foy: d'où vient que l'estomach desire alimens semblables aux humeurs ou excremens qu'il contient de long temps: comme s'il y a quelque humeur melancholique non aduste espandu dans l'estomach, la fille aura appetit des choses aigres : si quelque humeur aduste, elle appetera viandes seiches, comme charbons, cendres, plastre: si quelque humeur salé, elle desirera les viandes salees, melme elle mangera du sel à pleine poingnee.

Vous corrigerez tel accident par frequens vomiffemens, par medicamens deterfits, & legiers purgatifs, à fin de nettoier l'eftomach de l'excrement dont eft plein: parquoy faurfaire vomir auec decoction ction tiede de graine de raues, deterger auec le syrop aceteux, purger souuent auec les pilules ante cibum, ou de hyere, syrop de roses laxatif, decoctió de sueilles de senné: puis cosorter l'estomach auec tabletuel de diarhodon, ou d'aromaticu ros & sur prouoquer les mois, qui sot cause de tels appetits estrages.

Degoustement. CHP. IX. L E degouffement est tel quelque fois és filles, qu'elles abhorret toute sorte de viade, & ne prenent aucun plaifir à manger: cela leur prouient d'vne repletion d'humeurs choleriques ou phlegmatiques en l'estomach à raison des manuaises viades qu'elles mangent, come fruictages, laictages ou autres telles: ou pour la regurgitation, ou vapeurs esleuces en l'estomach de leurs mois retenus. Lon cognoistra de quel humeur est plein l'estomach:s'il est cholerique, elles font toufiours fort alterees, ont la langue seiche.la bouche amere, &vomisset aucunesfois cholere iaune:s'il est phlegmatique, elles auront des roucts infipides, la bouche pleine de faliue, crachemens aqueux , la langue converte de limon blanchastre, pelateur d'estomach, le vetre lasche. Vous leur ofterez ce degoustement & exciterez l'appetit, si purgez l'humeur contenu en l'estomach, tant par vomissement que par remedes laxatifs:vous les ferez vomir, fi vomir penuent, auec decoction tiede de graine de raue ou de cabaret : vous leur lascherez le vetre, premierement par clysteres qui ayent vertu de deterger & irriter la vertu expultrice des intestins, & par consequent de l'estomach, pour se descharger des excremens qu'ils contiennent: les clysteres sont tels. 2/Vini albi th ß. vrinæ pueri impubis Ziiij. mel. mercu. Zij.fiat clyster, detur multo ante cibum. Puis par medicamens purgatifs, comme par infuso de thub. si l'humeur est cholerique, ou decoction de senne & infuso d'agaire, si l'humeur est pituiteux. Les pilules de hyere sont fort propres en cemal. L'humeur est at purgé, conforterez l'estomach aucc le syrop de coing ou de grenade si l'humeur est cholerique, duquel baillerez tous les matins vne cueilleree ou deux à prendre par la boucherou si l'humeur est pituiteux, auce le syrop de mente, ou le syrop d'absinche, ou le syrop d'absinche, ou bien aucc les pilules suyantes faictes d'aloé. 24 Aloés succo citr, lota in aqua ros, 3, j. formentur pil séptem aut octo. Prenez vne ou deux de ces pilules tous les matins, puis quas les septe pilules seront paracheuees, vsez l'espace de quarre iours du vin d'absintie ou du syrop d'absin-

the (qui est meilleur que le vin)puis retournez à vos pilules, desquelles vserez insques à tant que l'appetit

Toureum.

Nance & vomissent. Chr. X.

Anause & vomissent. Chr. X.

Anause & comissent. Chr. X.

Anause & comissent. Chr. X.

Anause & comissent. Chr. X.

degoustemet, à scause que l'appetit deprané & degoustemet, à scause que l'viage des mauuaises viandes & de la regurgitation des excremés menstradux', ou des vapeurs puantes es esteuces d'iceux en l'estomach' parce faut vier de mesmes remedes. Car en la nause, qui est vn estort de vomir sans aucunement vomir, saut purger l'humeur, soir pituiteux ou bilieux qui est adherant & attaché aux tuniques & mebranes interieures de l'estomach, ance piluses d'aloé telles qu'auons cy deuait descrites, en y adjoutit n'est propie d'agaric trocisque & autant de rhub.

Puis le Edemain vier de syroir ou de vin d'absinthe.

Vray est que quand l'humeur est pituiteux, gios &

espois, auant le purger sera bon l'inciser & extenuer auec le syrop aceteux & l'oximel simple L'humeur purgé, faudra coforter l'estomach auec syrop de methe mellé parmi vne tierce partie de syrop de grenade ou de coing. ependant, encores qu'vsiez de tous ces remedes, ne faillez à prouoquer le vomissement, d'autant que le plus souvent le vomissement guarist le vomissement & la nausee. Sur tout le long dormir & l'abstinence sont icy fort recommandables, principalement quand la nausee procede de pituite:semblablement l'vsage & odorat du vin, vinaigre & choses de bonne senteur: car comme les choses puates excitet nausee, mesmes à ceux qui sont sains, ausfiles odorates guariffent la nausee. Quand au vomifsement, s'il est mediocre, sera bon encores de prouoquer par vomitoires cy dessus escrits, d'autant que le vomiffement appaile le vomiffemet en offat &mettat hors l'humeur qui en est cause: mais au cas que le vomissement fust excessif, & empeschast que la ieune fille ne peust prendre ny retenir aucune viade,le faudroit foudain arrefter par remedes qui facent regulfion, & attiret aux intestins l'humeur contenu en l'est-mach, comme par clysteres quelques peu acres cy denar descrits, par rhubarbe maschee entiere, ou puluerisee & reduite en forme de pilules auec syrop rosat laxatif, pour pousser en bas l'humeur qui mote, & par mesme moyen aftreindre l'orifice superieur de l'estomach: car si le medicamet est liquide, il n'arrestera guere dedans l'estomach. Le meilleur de tous pour purger par bas, est le cotignac de Lyő, auquel on aura adiousté quelque peu de myrabolas citrins puluerisez. Apres que l'humeur sera purgé, pour conforter l'estomach, & astreindre de plus en plus

DES MALADIES DES FEMM.

fon orifice superieur, faudra vser d'vn miràbolan cofit ou de la conserue de consoulde, ou de coing. Et du téps que le vomissement sera impetueux, appliquer vn peu plus bas que l'estomach, vne vétouse, à fin de l'arrester, mesmes frotter & lier les extermitez, mertre les pieds & les mains dedás de l'eau plussost tiede que froide: car la froide repousse la chaleur de dedás, & parce le vomissement en augmenteroit.

Frissons rigueurs, horreurs.
CHAP. XI.

Es ieunes filles ne pouuans auoir leurs mois sen-L tet des frissons, rigueurs ou horreurs aux lobes, par toute l'espine du dos, & au derriere de la teste: ce que leur aduient à raison de la matrice refroidie par les mois retenus nouvellement & no encores corropus. Car d'autant que la matrice est membraneuse & nerueuse, elle communique facilement sa froideur aux lobes & espine du dos, qui est la source des nerfs motifs, ioinct que la femme pour legere cause est facile à frissonner à raison de son temperament froid, selon Hippocrate aphorisme soixante neufuiesme du cinquieline. Tels accidens se peuuet corriger lors qu'ils affliget, par applicatio de linges chaux, ou pain chaut, par onctions d'huile laurain, ou autre telle, le long de l'espine du dos: par frictions des parties du corps, ne sera aussi mal fait de faire aualler vne cueilleree ou deux de maluoisie, ou d'hydromel vineux, ou d'eau de vie où lon aura dissoult vn peu de theriaque , ou trois goutes de quinte-essence de poyure incorporees auec vn peu de gelee de coing, qui est le plus souverain de tous, & neantmoins tous ses remedes ne font rien au prix d : bien qu'y apporte vnc c illeree d'eau de vie;

## LIVRE PREMIER Chagrins, Jouspirs, gemissemens, vis. Chap, XII.

Les moys retenus à la longue se convertissent en Lexcremet melancholique, principalement és filles qui sont de tel temperament, qui leur cause vne triftelle & chagrin sans cause manifeste, des souspirs frequens pour la compression du diaphragme à raison du sang retourné au soye plus plein que de cou-stume, & des vapeurs essences: des pleurs & gemissemens, à raison des vapeurs melancholiques qui oppriment le cœur. l'ay cogneu vne damoifelle aagee de quinze ans, laquelle sans cause manifeste estoit en pleurs & gemissemens continus, desquels l'occasion n'estoir autre que les moys retenus, ainsi que la gua-rison demonstra par apres. I'ay veu aussi deux fort honnestes damoiselles, lesquelles sans aucune cause raisonnable, apres auoir long teps plouré, ne se pouuoient contenir de rire l'espace d'vne heure: d'autres au contraire, lesquelles rioyent incessamment sans pouvoir contenir aucunement leurs ris par quelque aduertissement, reprehension ou admonition qu'on leur feist, tant de puissance auoient en elles les vapeurs du fang menttrual retenu, on ba fouvent aussi veu des filles si estrangement chagrines quelle pleurvient ou sattri-Sloient tous les matins en se leuant: & qui plus est que ne sosans attaquer aux personnes se battovet tout le jour auec quelque chat ou chien: ce qu'on imputoit à folie, maes ie croy que cela leur venoit de l'arctention de leurs moys

Aux pleurs, souspirs & gemissemens faut chercher occasson de 10ye par compagnie, instrumens & châs de mussqueres de costerues de buglose, bourraches des electuaires letitia Galeni, de hyacynthe saromaticus rosatileny adioustant fort petite quatité de costerues de la costerue de la costerue

DES MALADIES DES FEMM. 23 ctió alkermés, fás oublier les legieres purgatiós au eccastle, confectió hamech, decoctió de senné, & la fagnee de la mediane du bras gauche, si besoing est.

CHAP. XIII. Resueries. On seulement la regurgitation du sang men-sertenal, mais aussi les vapeurs des mois retenus, esseuces insques au cerueau par les veines & arteres, quelques sois insectent tellement le cerueau de leur puateur & malignité, que sa substance en est rendue stupide, & ses principales functions en sont deprauees & bien fort corrompues, entre autres la ratiocination, dot surviennent diverses sortes de resueries, felon la qualité du sang menstrual, & pourriture d'iceluy:à sçauoir aucunes ioyeuses, comme en ces ieunes damoiselles sanguines, desquelles auous cydeuat parlé, qui rioyent incessamment : autres tristres, come en celle qui pleuroit tousiours : autres furieuses, comme en celle qui disoit voir vn diable, & commandoit qu'on le tuaft, & en celle qui se vouloit estrangler auec les mains:commePlutarche nous raconte qu'il y eust vne année en laquelle toutes les filles se pendirent, aucunes pleines de crainte & frayeur, autres auec cris:aucunes auec garrulité, & sans intermission aucune de babiller sottement, dire & reueler choses qui deuroient estre teuës. La guarison d'icelles depend de l'elevation de l'humeur menstrual, qui en est la cause, qui se doit principalement faire par la saignee, selon le coseil d'Hippocrates. Et quad à l'impression mauuaise qui s'est faicte au cerueau de la qualité maligne de telles vapeurs, faudra vser de choses qui puissent conforter le cerneau comme sot les coferues de fleurs de berhoine, de melisse, de sauge, d'acorus, de nenuphar, l'escorce de citron confite en y messat quelque peu de mithridat, de theriaque, de confectio alkermes, des poudres des electuaires, de diambra, læt. gal. aromat, rof. diamarg.frig. & autres tels: Diuertir les vapeurs par ligatures & frictios des iambes & cuisses premierement, puis les bras & de toute l'espine : par lauemens des iambes, cuisses, & pieds, auec decoction de chamomile, melilot, fleurs de stechas, fueilles de lierre terrestre, agripaume, mercuriale, melisse, de vigne, violiers de Mars & autres : appliquer fur la teste rasee ( au cas que la resuerie eust desia faict quelque racine aux meninges & substace du cerueau) poumons de mouton fraischemens tuez, petits chies, pigeons, cochets coupez par le milien tout vif : ou fachets pleins de stechas, chamomile, betoine, sauge, lierre terrestre, melisse si la resuerie est sans fieure: ou pleins de violiers de Mars, de nenuphar, de foucy, de roses, des fueilles de l'herbe de chamomile encores verts, s'il y a quelque emo tion ou chaleur en la teste: Et au cas que tous ces remedes n'ayent telle y ssue que lon desire, sera bon appliquer ventouses sans ou auec scarification sur les espaules: Quurir aussi les hæmorrhoides auec sasues, à fin de diuertir l'humeur ou vapeur qui monte au cerueau,& par mesme moyen,le deriner & cuacuer.

Euanouissement. CHAP. XIIII.

Es filles s'estanouissent facilemet, tat pour l'imbecillité de l'orifice superieur de l'estomach qu'elles ont debilité, à raison de l'vsage frequet des truitages, laistages & bruuage d'eau: que pour la regurgitation du l'ang menstrual en haut & les vapeurs putres des mois retenus qui leurs montent au cour, desquelles le cœur insceté ou irrité tobe en faillanoe,

DES M'ALADIES DES FEMM. 25 dont vient qu'elles demeurent immobiles, fans au-

cun sentiment, sans voir, ouir, parler sans pouls sinon

bien petit & obscur, & sans respiration.

Pour faire reuenir à soy les filles cuanouyes, faictes les affoir l'espine droicte à fin qu'elles puissent respirer plus à l'aise: la schez leurs les lassets de leurs habillemens: frottez les cuisses & iambes cotre bas, auec linges aspres, rudes & à demy neufs : donnez leurs vn air libre & point contrainct de l'haleine des personnes, afin d'auoir leur vent plus à l'aise : selles ont du poil autour des haines, arrachés leur en promptement vn:car elles remendront incontinent, faictes les vomit auec decoction de graine de raue: faictes odorer la vapeur du pain chaud trempé en vin : baillez à boire vne cuelleree ou deux d'eau de buglose & de melisse auec bien peu de mithridat ou theriaque, ou bien vne demie cuelleree d'eau imperiale : faictes sentir choses puantes, & presentez par bas choses odorantes: affauoir, affa fœtida. Galbanum, vous pounez mettre vn grain de ciuette dedans la partie : ou vne goutte d'huile d'ambre, & vous verrez un effect merueilleux, appliquez ventouse fur le petit ventre, & à l'interieur & dedans des cuisses : baillez clysteres carminatifs & quelque peu acres, tels qu'anons dessa descripts: arrousez la face d'eau rose, ou de bon vin, ou vinaigre: appliquez fur le cœur & estomach petites compresses de linges baignees en eau de vie,

Fieures erratiques. CHAP. XV.

Es mois quelque temps supprimez és vierges leutapportent occasion de sicures, d'autant que le sang retenu restue & retourne au soye & au cœur, ausquels par sa quantité cause premierement

repletion & oppression, puis à la longue par sa qualité, putrefaction, par apres inflammation, en fin cha-leur contre nature qui est fieure. Or la fieure qui est excitee par la suppression des mois és filles est lente & errarique, selon Hipp.au liure des vierges, & ne garde aucun ordre ny forme de fieure, mais prend à heures & iours incertains, selon le temps que le fang menstrual flue & reflue au cœur & au foye, partie apres partie,& selo aussi que les parties sont plus ou moins facile à conceuoir pourriture & inflammation: Hippocrates à la fin du liure de la superfetatio appelle ceste fieure Epiale, en laquelle toutes les parties du corps voire iusques au moindre sentent chaleur & froideur en mesme temps, à raiso de l'humeur dont ceste fieure est causce qui est vne pituite vitree, laquelle d'autant qu'est fort froide, espoisse & glaireuse ne pourrit & ne s'enflambe qu'à peine & partie apres partie. Tel humeur est familier aux filles qui menent vne vie sedentaire, oisiue, & mal reglee, & qui vsent temerairement de toute sorte de viandes crues, fructages, laictages & bruuage exceffif d'eau, qui leur engendrent vn fang aqueux & fort crud, & par consequent grande quantité de pituite vitree espandue par tout le corps, mesmement vn sang menstrual de semblable qualité: Si doc ce sang menstrual estant supprimé reflue & regurgite au cœur & foye, & conçoit là quelque pourriture & inflammation, la ficure qui en sera suscite era E-piale, à scauoir douce, lente, sans grande chaleur, fansiactation & inquietude,mais accompagnee d'v-ne horreur frissonnement & herissonnement par tout le corps, principalement au dos, tant à raison que les femmes sont faciles à frissonner à raison de

DES MALADIES DES FEMM.

leut temperament froid, que pour le regard de l'espine medulie qu'elles ont fort debile selon Hipp, aph. 69. du cinquiesme liure. Telles sieures ont couftume d'estre assez longues, parce il y faut remedier de bonne heure, premierement par frequens clyste-

res aucunement acres tels que ceux-cy.

24. mercur. pariet. & siclæ añ.m. i.fol. arthemis. puleg, abfynth. Centaur, min.anm f. feminis anifi, fenic, añ 3 j. furf. macri in panno ligati 3. j. fiat de-coctio in lib. i. Colat. diff. diaph. & hyeræ fimpl. añ 3. iij. mel. mercur. & facch. rub. añ 3. j. ol. Chamæm. & aneth, an. 3. j. B. fiat Clyster, iniiciatur tertio vel quarto quoque die. Puis par le frequent & long vquarto quoque die. Puis par le frequent & long vafage d'apozemes preparatifs & fyrops de mesme qua lité, quels sot les syrops d'armoyse, de stechas d'hyfope, lesquels on sera quelques ois laxatifs y adioustant suffisante quantité de sené, & agarie, mesmement du Turbith, à la charge que le Turbith soit bié preparé, assauci subtilement puluerisé par longue trituration, puis maceré quelque temps en laist de semme, ou decoction de figues ou en quelque liqueur douce, autrement il donnera vne infinité de tranchées: au lieu de Turbith on y pourra messer de la Colocynthe qui est l'ennemie capitale de la pituite vitree, que l'on prepareta de mesme facon que le Turbith: Quelquessois si l'on voit que ceste sieure prene long traict, l'on pourra preparer vne mafse de pilules faicte des pilules de hyera quadrup. aloé, de ag. aurea, malaxees ensemble auec le syrop d'armoyse, pour en vser de huict en huict iours, le poix de deux scriptules au matin quatre heures auat le past: En fin l'on confortera l'estomach par tablettes de l'electuaire aromat.rof. descript.gabr. par ef28 corce de citron confict, par Theriaque, mithridat, & poudres de rasures d'yuoire, de corne de Cers, de Coral, & de perles, chacun à part ou messez enfemble.

Soif er alteration, CHAP. XVI.

A soif qui moleste les filles qui ont leurs mois du tout supprimez ou bien à peine, procede de deux causes, l'vne de la regurgitation & vapeurs nidoreuses du sang menstrual retenu, lesquelles esleuces à l'orifice superieur de l'estomach, poulmons, œsophague, & gosier, leurs apportent chaleur & seicheresse, qui sont les deux causes conioinctes & principales de toute sorte de soif, assauoir defaut d'humidité & excez de chaleur: telle soif aussi nous voyons pour mesme raison estre comme l'auatcoureur és femmes qui approchet le temps de leur flux: L'autre cause, peut estre leur boire excessif d'eau froide, car l'eau par sa crudité & pesanteur s'arreste long temps aux hypochondres, & y engendre plusieurs obstructions, comme dit Galien, & cruditez, pour lesquelles ne ponuant penetrer au foye, veines & habitude du corps, s'amasse au lieu où est arrestee , duquel amas est suscitee vne pourriture, & de ceste pourriture plusieurs fumees s'exhalent à l'estomach qui deschent son orifice, les poulmons, & gosier: Vray est que la cau-se plus asserve de la soif qu'endurent les vierges non menstrualles, ne proment tant d'vne secheresse causee par telles vapeurs nidorulentes & acres, que d'vne pituite salee contenue à l'entour du ventre, & de laquelle tout l'estomach est plein, quasi semblable à la soif qui tourmente les hydropiques. g .ro ??

DE'S MALADIES DES FEMM.

Encores que telle soif ne puisse estre defracinee si les mois ne fluent librement, toutesfois elle sera mitigee par purgation de cest humeur salé, par clysteres detersifs, tels qu'auons descritau precedent chapitre, par l'vsage des pilules d'hyere, d'agaric, & fine quib. par les apozemes susdits: puis apres que l'humeur sera purgé, sera bon d'vser du syrop aceteux, ou de quelque oxymel recentement preparé auec miel blanc ou sucre au lieu de miel: Si l'on sent quelque secheresse à la bouche & au gosier, faudra humecter ces parties non tant par le boire frequent d'eau fresche, & autre tel bruuage humectant, que par souvent contenir eau fresche en la bouche sans l'aualler, & la changer soudain & si tost que sera chaude: tenir aussi dedans la bouche pruneaux, cerises fresches non confictes, raisins secs trempez long temps en eau froide, trenches de pommes de malingres, ou de renettes, ou de court pendu, trenches ou costes de citrouille, tronc de laictues, pieces d'argent sur la langue. Quant au bruuage, boire quelque petit vin blanc ou cleret trempé de suffisante quantité d'eau, ou au lieu de vin eau d'orge, eau bouillie auec iust de Cirron ou iust de pommes de court pendu.

Faim. CHAP. XVII.

Es Medecins recognoissent deux sortes de saim:

l'vine naturelle qui est une appetence moderce,
cause par desaut de nourriture qui se resent à
l'orifice superieur del'estomach, à raison de la suction des venes, les Grecs l'appellent insume de l'estomach de la sulaquelle quand est par trop long temps enduree, de
ceux principalemé qui ont abodance de chaleur naturelle (quels sont les ensans) est bié souvet moleste,

LIVRE PREMIER

ains de moderce est rendue immoderce, les Grecs l'appellent atilla ou made en laquelle Hipp. aph. 16: du second, defend le travailler: l'autre est contre nature, qui est vne vehemente & infatiable auidité de manger, exciteenon tant par defaut de nourriture, que par vne mauuaile disposition de l'orifice superieur de l'estomach, Hippocaussi la nommee muisc. Celle cy est de deux sortes pour la diversité des caufes: l'vne est nommee des Grecs 3/ Nilles , qui prouiet la pluspart d'vne vehemente refrigeration de l'orifice superieur de l'estomach, accompagnee de grande foiblesse & quasi euanouissemet de cœur, quelquesfois d'vne grande inanition : ceste refrigeratio vient le plus souvent du froid exterieur fort violent , lequel penetre infques audict orifice de l'estomach? telle faim enduret ceux qui ont long temps demeuré en vn lieu froid, dans vn bain d'eau froide, ou qui ont cheminé par les neges ? l'autre est appellee occie woodes appetence de chien, qui prouient la pluspart d'une vehemente refrigeratio de l'orifice superieur de l'estomach, faicte non de cause exterieure, mais interieure, assauoir, ou de quelque viande ou boire froid, ou de quelque humeur froid & acide (quel est l'humeur pituiteux ou melancholique)attaché contre l'orifice de l'estomach, qui par sa froideur & acidité coagule & aftreinct le sang contenu aux tuniques du ventre, dont l'orifice de l'estomach est incité à succer: de ceste derniere espece de faim les filles sont le plus souvent tourmentees, tant à raison du manger excessif des fruicts, & boire d'eau froide (ainfi que dit Hip.aqua vorax, vigilia vorax) duquel elles singurgitent à toutes heures : que principale ment pour l'humeur melancholique & piruiteux

DES MALADIES DES FEMM. dont elles abondent par la suppressió de leurs mois: car outre que le sang menstrual retenu deuient pituiteux & le plus souuent melancholique, qui peut estre transporté par les veines à l'orifice superieur de l'estomach, encores y ail vne si grande conspira-tion & consentement entre la matrice & ratte, que l'offence de l'vn est communiquee à l'autre : Dont aduient que les femmes affligees des affections hypochondriaques fentent incontinent des emotions en la matrice : Ainsi l'indisposition de la matrice affligee par la suppression des mois, ément la ratte, qui esmeue degorge vne partie de l'humeur melancho-lique qu'elle contient par le vaisseau que les anatomistes appellent vas breue, dedans l'estomach vers son orifice superieur : dont ceste faim desordonnee est souventes sois excitee aux filles & femmes hysteriques par la suppression des mois, de telle sorte que pour quelques viandes qu'elles prennent ne peuuent aucunement estre rassassées, & tant plus elles mangent tant plus veulent manger: dont aduient qu'elles ne pouuant digerer la grande quantité de viandes qu'elles ont mangé, sont contrainctes en sin de vomir ce qu'elles ont auallé, sinon de le laisser couler par vn flux lienterique qui leur survient: non point autrement que les chiens qui ne se pouuants iamais faouler, devorent toute forte de viades, mais en fin la vomissent: c'est pourquoy ceste faim est appellee faim, ou appetece canine: En quoy ceste espe-ce de saim est dissemblable à la seconde cy denant merionnee, de laquelle aussi les femmes & filles delicates sont le plus souvent tourmentees, à raison qu'elles sont sort perspirables, & ont les esprits sa-ciles à se dissiper & dissoudre, parce que l'appetit y eft incontinent passé, & que l'on ne scauroit prendre si peu de viandes que l'estomach, ne se sente incontinent oppressé, auec faillance de cœut, euanouissement, lascheté, changemet de couleur, douleur d'estomach, rafreschissemens & sueur stroides és parties extremes, pouls debile & obscur.

Si donc la fille desicate est tormente de la seconde espece appellee Expar ( tera bon en son accez luy laire sentir choses de bon odeur, vinaigre, pouliot, pommes, poires, pain trempé en vin : luy donner à manger rostie de pain trempé en vin & sucre, iaune d'œus, & toutes autres viandes qui sont de subtille & facile digestion, & qui en petite quatité nour rissent soudain & beaucoup: comme sont les pressizconsomme z, gelee, & autres telles que l'on ordon-

neroit aux extenuez.

Mais pour appaiser l'autre saim qui est appellee Canine, leur saut incontinent saire avaller vin tout pur, non gros ny rude, mais fort cleret & genereux, ou pain trempé en vin semblable: puis quelque œus mollet, ou boüillon gras, ou viande grasse, comme beurre & rostie à l'huyle: si c'est à ieun, saudra que le vin soit tigde à & au cas que l'humeur piruiteux ou melancholique sust cause de ceste saim immoderce, sera bon le purger d'une demieonce de hyere de Galen: ou auec les syrops de cichoree, composé auec rhubarbe & de roses palles composé auec l'agaric & senné.

Veilles. CHAP. XVIII.

Les veilles qui tourmentent les filles, petuent prouenir, no feulement d'une fecheresse de cerueau excitee par les fumees des mois retenus montees en haut, mais aussi de la douleur de teste.

iaction de corps, inquietude, sois, & aurres impatien-ces, que les filles qui sont en peine de leurs mois en-durent ains la guarison de telles veilles en est d'autant plus difficile: toutesfois parce qu'à la longue elles prosternent les forces, & le plus souvent deseichent tellement le cerueau, que les facultez de l'efprit en sont deprauces: si lon voit qu'elles perseue-rent, faudra par tous les moyens que lon pourra exciter le sommeil, comme par bouillons de pourpier, laictues & testes entieres de pauot, pris à l'heure du fommeil:par frontauls & linimens faicts d'huiles de nenuphar, violat, rosat, laict de femmes, y adjoustat peu de vinaigre, seulement pour faire penetrer, (car autremet le vinaigre deseche) par lauemets de piez, iambes & mains, auec decoction des fueilles de laictues, pourpier, morelle, de vigne, de citrouilles, cocobres, saules, fleurs de nenuphar, violettes de Mars bouillies en eau de riniere, adioustant à ceste decoction quelques herbes chaudes vterines pour temperer la frescheur des autres, quelles sont armoise, herbe à chat, hystope, camomille, d'autant que n'est icy besoing de beaucoup rafreschir, pour mesme raison sera bon de adjouster à ceste decoction vne fixiesme partie de vin blanc, plustost que de vinaigre: Ion trempera des linges dedans ceste decoction tiede, & d'iceux bien exprimez on enueloppera les iambes, pieds & mains: Par pommes narcotiques & somniferes, composees de deux dragmes d'opium, dragme & demie de styrax, demie dragme de safran, vn scrupule de l'escorce de mandragore & de graine de pauot blanc, le tout malaxé auec peu de tereben-rine de Venife, que l'on mettra derriere l'oreiller du lict, & quelquesfois lon presentera au nez : ou par

34 esponges trempees en la decoction susdite, ou pour le mieux en decoction de serpollet, marjolaine, ache, & graine de fenoil auec vinaigre: car n'est besoing de beaucoup refroidir le cerueau ja assez debile aux filles & femmes. Si toutessois les veilles sont accompagnees de quelque chaleur ou douleur de te-

fte, lon pourra experimenter ce frontal.

2/2 rad. mandrag. Z. j. ß. psylij & coriand. præpar.

2n. Z. ß. capitum pap. albiz. ij. opij.z. ß. malaxentur
ol. nenuph. & rol. fiat emplastrum.

Douleur de teste. CHAP. XIX.

Les complainctes plus frequêtes des filles & fem-mes, foyent faines ou malades, font de la teste, & non sans cause : car rien ne les tormente d'auantage que la teste: & pour parler en verité, le mal de teste des femmes, n'est yn mal, mais plustost vne rage & torment extreme: Ceste douleur qui afflige les femmes se sent en diuers lieux de la teste: ou aux tempes, ou au front, ou au deuant, ou au derrier, ou'sommet de la teste, ou à l'entour des oreilles, ou en la racine des yeux, selon que telles parties de la teste sont plus debiles & faciles à receuoir l'impression des causes: ou plus chaudes, ains plus attirates à foy icelles cau-fes: ou que les caufes, foyent humeurs ou vapeurs, fe rengent plus vers vne partie que vers l'autre: ou que la partie mittente ait plus grande force sur vne que fur l'autre: ou plus grande lympathie & conspiratio auec l'vne qu'auec l'autre partie. Vray est que la dou leur de teste que les semmes endurent pour la suppression de leurs mois, de la plus grand part assilige d'auantage la partie anterieure de la teste & les tem-pes, que les autres parties de la teste, pour trois rai-sons: l'vne, parce que comme dit Galë en son Com-

#### DES MALADIES DES FEMM.

mentaire sur le premier aph. du premier liure du 6. des Epid. du fang menstrual, retenu aux venes de la matrice'& corrompu en icelles, ou d'vn fruict abortif,ou de quelque tumeur de la matrice, s'exhalent plusieurs vapeurs & fumees qui montent en la partie anterieure de la teste conduites par les venes & arteres qui passantes d'vn costé & d'autre du col, se viennent rendre directemet à ladite partie anterieure que les Latins appellent synciput, desquelles vapeurs icelle partie remplie, sent douleur par la distéfion de ses membranes: la seconde, parce que durant le temps de fanté tous les excremens vaporeux & fuligineux du cerueau ont accoustumé de transpirer & s'exhaler par ceste partie anterieure, d'autat qu'en icelle sont plusieurs sutures,& le crane fort tenue & fistuleux. La tierce, parce que ausdites sutures sont plusieurs petits filets & pellicules qui viennent des mébranes du cerneau, & passent au trauers du crane pour attacher lesdits mébranes au crane, & conioindre le pannicule charneux auec le pericrane, par le moyen desquelles pellicules qui sont fort sensibles; la partie anterieure du cerueau est rendue plus sensible, ains plus fa cile à estre molestee des causes & tou tes fortes d'occasions de douleurs: mais resteraison est encor plus preignante : asauoir pource que le cerueau en cest endroit là est plus delicat & debile, en après qu'il y a la plus grade abondace de mouelle, toutesfois si nous voulons coliderer le tout exactemet, la partie posterieure de la teste peut sentir no moins douleur que la partie antérieure, quad la matrice est nialade & indisposee, soit pour la retentió des mois, ou pour toute autre forte d'indispositio: parce que tout ainsi que la matrice a grade conspiratio & consentement auec la partie ante-

C i

LIVRE PREMIER

36 rieure de la teste par les venes & arteres, aussi la matrice a grande affinité auec la partie posterieure de la teste par la medulle spinalle, à laquelle la matrice est attachée par tendős & ligames fort robustes: si que, par ce consentement de la matrice auec la partie poferieure de la teste, la matrice indispose peut com-muniquer ses indispositions & doleances à ladite partie posterieure, no par le moyen de quelques va-peurs ou matieres subtiles trasportees de la matrice à icelle, mais par vne condoleance & copassio qu'est naturellement entre les parties de semblable substăce, ainsi que nous voyons les venes compatir auec le foye affligé, les nerss auec le cerueau, & les arteres auec le cœur: comme aussi nous voyons l'orifice superieur de l'estomach copatir auec le cerueau blesle:& le cerueau compatir auec l'orifice superieur de l'estomach quad il est poinct, ou stimulé, ou irrité de quelque acre excrement, ou tendu & chargé d'vne multitude d'humeurs:vray est que la douleur de teste qui provient de l'indisposition de la matrice, se manifeste d'auatage en l'anterieure que posterieure partie de la teste, tat pour les ráisos susdites, qu'aussi les vapeurs ou humeurs subtiles portees au cerueau: d'autant que sont materielles, impriment d'autange leurs efforts, que la cause qui est portee par sa vertu, non aucc sa matiere. Qui plus est, la partie anterieu-re de la teste, est plus accoustumee de sentir douleur que la posterieure : que ainsi soit, nous l'obseruons en ce,que quand le cerueau sent douleur de son pro-pre mal & vice particulier, non par le consentement & condoleance des autres parties, la douleur se sent plus souuent en la partie anterieure que posterieu-te, principalement quand la douleur est excitee

#### DES MALADIES DES FEMM.

de quelque matiere pituiteuse ou autre excrement amassé en la teste, comme nous monstrent les conduits,à sçauoir, les narines & le palais, par lesquels iceux excremens sont purgez du cerueau, lesquels conduicts sont les emissaires de la partie anterieure du cerueau: Donc la douleur de teste qui prouiet de la matrice indisposee, se sent ou en la partie anterieu re de la teste par le moyé des vapeurs y trasportees, ou en la posterieure par le cosentement qu'à la matrice auec elle, par la colligance d'icelle matrice auec la spinale medulle. En nulle autre partie de la teste se pourroit sentir douleur prouenante de la matrice indisposee, si d'auanture n'y auoit quelque partie en la teste, come le sommet d'icelle, à l'étour des oreilles, ou autre telle partie, qui par cas fortuit, ou par quelque mal inueteré ou hereditaire, ou bleffure fust rendue debile: d'autant qu'en icelles, comme en la partie plus debile se manifesteroit la douleur, no en autre partie: parce que nature a tousiours accoustumé en cas de necessité se descharger sur les parties plus debiles ou de foy ou par accident. Auffi voyons nous que les douleurs, qui font comme affoupies en quelque partie du corps, sont incontinent reueillées aux changemens de temps & en toutes autres occa. sions, soyent de maladics ou d'autres accidens.

Or enter que les caufes ayent effé dittes confusément, il les sout nessumoins mettre à clair il y en arrois. La première & principale, è est la vetention de la semence & du sang menstrual, tellement que, ou ce sang regorge de là dans les vennes de toute la teste, ou les paantes vapeurs passent par les veines & les pores etchés du corps, qui se vrouent aux parties musicales sementes en cerevagles et est pourquoy Huppoer. La dit, que quand la teste est est possentie.

28 ventouse. (Hippocr. 4. de morbis.) La seconde vient de l'yfage des forts lexifs & lauemens, desquels ces femmes imprudentes fe seruent pour embellir leur perruque. D'auantage, des fards dont elles embellissent la face, en tous lesquels on mesle tousiours d'argent vif, sublimé, plomb, & aures mineraux qui ont vne vapeur merucilleusement penetrante iusques dans les parties les plus cachees du cerueau, ou elles excitent de douleurs, approchans de rage. L'ay yeu vne ieune femme à Paris, mariée à un Chirurgien , dans les oreilles de laquelle il auoit ietté de l'argent vif : dont elle souffrit de douleurs si grandes & si longues, qu'elle en pensamourir plusicurs fois. La troisiesme procede de l'infirmité habituelle du cerue au ou de quelque autre membre;ou de la delicatesse du sentiment de ceste partie là; & alors cefte maladic est rheumatique & humide & treßemblable à la maladie de Naples.

Pour appailer ce symptome faut euiter toutes vehementes agitations, tant de la teste que du corps,le trop parler, trop crier, trop plorer, trop fe cholerer, & tous autres mouuemens d'esprit:le ventre soit las che toufiours en quelque façon que ce foit, par clystores, pilules communes ou autrement: l'o comprimera & estreindra le front, les temples & toute la teste auec vn bandeau tout sec le plus estroittement qu'o pourra: car telle copression estroite ne repousse seulement les humeurs & vapeurs qui montent de bas en haut, mais aussi empesche que la teste ne soit tormentee du mouuement & grande agitation des arteres, qui est telle quelquesfois que lon sent comme des coups de leuiers, ou des coups de dagues fur la teste: lon frottera le front & les temples infques au sommet de la teste d'huiles d'aneth, chamomile & fuzeau meffee auec decoction de betoine, marjolaine & fauge, dedans lesquelles lon trempera com-

DES MALADIES DES FEMM. presses doubles de linges pour appliquer sur le front & les temples : lon fera frontail auec fueilles seches de betoine, marjolaine, sauge, melisse, roses rouges & grains de kermes, tous contuz & enfermez dedas vn linge: Si la douleur est accompagnee de grande chaleur, au lieu de ce frotail on preparera cestui-cy: fleurs de violes, de nenuphar, de chamomile, de melilot, semence de laitues, pourpier, ozeille, de pauot blanc, de psylium, roses ronges, tous recents, soyent enclos dedans vn linge en forme de frontail : les fueilles de chamomille & de foucy, toutes vertes, mortifiées sur vne paele chaude & enclose dedans vn linge en forme de frontail, est fingulier pour ceste douleur: lon pourra receuoir quelque parfun par le nez, qui sera composé des herbes susdires : les ventouses appliquées sur les espaules & nucque seruent icy infiniment : Ion fera lauemens de pieds, mains & iambes tels que nous auons descrits cy deuant aux chapitres des veilles & resueries : lon se fera esternuer, mouscher & cracher au matin : lon se peignera tout doucemet pour esueiller les esprits, rarefier les pores du cuir, & euaporer le cerueau. Et tous ses remedes, nous les pouvons reduire à six genres. Le premier confiste és bons alimens en la tranquillité de corps & d'esprit, au sommeil, és bonnes odeurs : & autres de mesme e-Stophe. Le second en l'enacuation & purgation, en ouurant la veine du pié, en excitant les moys, en appliquant des sang sucs aufondement. Le troissesme, en corrigeant l'intemperé par application des sachets. Le quatriesme, en secouant & dissipant les ropeurs & vents qui y font enfermez. Le cinquiefine, en con-fortant le cerue.u : & diuertifiant. Le fixiefine, en chafant le m. I par fortes & puissantes medecines, telles qu'on applique à

la ma adre de Naples: comme par fueurs continuelles, par deco-

#### LIVRE PREMIER

40

Étion de falfepareille, racine de chine, en y adioustant du bois de falfabraife, il faut appliquer des cauteres és eusfles , pronoquer les mois: que fi la douleur est fi cruelle: ce fera vne chofe fort faluaire, faire vn petir vleeve auce vn cautere actuel.

### Oppression & estouffemens. CHAP. XX.

Les filles sentent telles sois si grande oppression d'alene qu'elles semblent estousser, qui prouient de la regurgitatio & vapeurs qui expirent de ce sang menstrual retenu contre l'estomach, diaphragme, & le cœur.

Faut lascher leurs ceinctures & habillemens par trop serrez & estroicts: bailler clysteres pour di uertir telles vapeurs: lestenir droictes & leur saireinspirer vn air libre & froid en quelque lieu spacieux & non contrainct: leur frotter tout le ventreiusques à la region du cœur, d'huyle violat & de nenuphar.

Douleurs & pefanteurs aux dos lombes & cuisses.

C'Est amas du sang menstrual retenu cause telles pesanteurs, qui se manisestent d'auantage aux dos, lombes & cuisses, comme estans les parties plus voisines de la partie malade & indispose: & pource außs que ses parties là sont pleines des plus grosser vienes, & s'ensteut, & s'estent, & s'este

A cemal les clysteres sont fort propres, les lini-

DES MALADIES DES FEMM.

mens faicts d'huyles violat, d'amendes douces, & de lys. Les vesses de pourceau ou de beuf pleines de laict appliquees sur le mal, le repos necessaire, la saignee du pied en l'eau, les vétouses appliquees sur les lieux dolens.

Retention du sperme, CHAP. XXII.

Ous auons iusques à present assez amplement discouru de la difficulté du flux menstrual &des symptomes qu'elle apporte aux filles : reste maintenant parler de la retention de l'humeur spermatique, qui est l'autre cause principale des maladies d'icelles. Nature donc ayant inseré en la matrice vn defir ardent & extreme enuie de conceuoir & engendrer, luy a aussi donné vne vertu & puissance d'attirer à soy l'humeur spermatique de toutes, à tout le moins des principales parties du corps, mesmement receuoir en soyauce auidité la semence virile; & conseruer soigneusement toutes les deux semences ioinctes & meslees ensemble, pour d'icelles en procreer vn individu: Or s'il advient que la matrice (comme dit Platon) estant proche de la fleur de l'aage, qui est destince pour engedrerne met en execution fon enuie & appetit d'engendrer, & est frustree du but & intention de ses desirs , lors stimulee & eguillonnee par la sustifiante quantité, ardeur, & acrimonie de la matière spermarique en soy retenue, s'indigne & desborde tellement, qu'elle excite plusieurs troubles, monuemens desordonnez, & accidens fascheux par tout le corps semblables aucunement à ceux que le sang menstrual retenu, mais toutes-fois plus en nombre, beaucoup plus grefs, dangereux & pernicieux: d'autant que la corruption & pourriture du sperme (qui est d'vne substance subtile & delicate (est plus grande que celle du flus menstrual retenu : ains les vapeurs qui en font eleuces, plus malignes, plus veneneuses, & plus pernicieuses:à scauoir conuulsios, paralises, manies, Arangulations, syncopes, fureurs de matrice, satyriafe, tref-longs & profonds fommeils quafi femblables à la mort, precipitations & mouuemens estranges de matrice, & autres semblables, desquels parleros bien amplement au second liure: Et pour cognoistre files filles font en danger d'estre tormentees, ou font tormentees presentement de la retention du sperme, les signes en seront tels: Elles redent leurs fleurs en fort petite quantité, chaudes, acres & poignantes: elles sentent vne chaleur és parties genitales que sont tumefiees, qui leurs demangent, titillent, & chatouillent, dot quelques-fois sont incitees à iecter leur semence en elles, laquelle demeurant en la matrice, ou à l'entour des testicules, ou aux vaisseaux ciaculatoires, se corromp & tourne en venin comme auons dict, ains excite les symptomes susdicts: les parties d'alentour la matrice sont pleines de poil affez espois : leurs mamelles sont groffes endurcies, & rebondies, leur poignet, titillent & démangent: le sein fort plein: sont sanguines, charneuses, succulentes, & bien nourries: font oyfines & libertines: hantent & voyent les compagnies des hommes, efquelles les amourettes se maniet: paroles voluptueufes, delicieuses, & lasciues, s'escoutent: les danses se pourmenent, qui sont les vrayes alumettes desivoluptez veneriennes.

Pour preuoir aux symptomes qui peuuent agiter les filles pour la retention de l'humeur spermatique, faut temperer l'ardeur & titilation d'iceluy: DES MALADIES DES FEMM.

le remede plus asseuré selo Hippocrates au liure des affections virginales, est marier telles filles: Et au cas que l'occasion de mariage ne se presente, ou qu'elles toyent monjales ou qu'elles ayent voué virginité: se-lon le conseil d'Aristote au lure 7, de son histoire des animaux, faut les garder soigneusement en la maison, & empescher qu'elles ayent familiarité aucune auec les hommes, fussent ils proches parens : car les filles, dit-il, en leur sage de puberté sot fort legieres, fort promptes à vanitez & menus-plaisirs, non encores asez cautes, prudentes, & aduisees, ny asez fortes pour se cotregarder des assaurs amoureux, ny pour reprimer les mouvemens & passiós de la chair, comme quand elles sont aagees, aucunement experimentees & cognoissantes les fallaces de plusieurs, aussi voyez vous que les filles villageoises ne font subiectes à tels accidens à raison qu'elles n'ont les obiects ny les muguets amoureux comme celles des villes, mais seulement peines, labeur & douleur pour prendre leurs esbats, firêtes sur tout qu'elles fuyet les allumettes & alechemens d'amour, lesquels s'engendrent non seulemet en la hantise de ses mignons & hemaphrodites fardés, quine parlent que des fleches, carquois; blessures, douceurs, liqueurs, embrassemes, souspirs & autres telles fadaises: mais aussi en la lecture de fes liures Impudiques que nos castillans & Italiens ont inventé: assauoir les 32 liures d'Amadis. & autres & de vray il ny à rien qui embrase plus les seux interieurs, que ses exemples: depuis que l'imaginatio est vaincue le cœure le foye & toutes les parties s'allument, il faut venir à l'effect, ou estre consume à petet feu, depuis que l'esprit est plein de ses chimeres, Il ne peuft receuoir autre impression ; vne Dame ma confessé que la lecture de ses amours voluprueuses auoit tel effect sur la conuoithe qu'impossible lui estoit se pouvoir contenir en paix & repos,

44 LIVRE PREMIER
quelle n'enstassion appetit. Quant au regime de vie, qui tient icy les principales parties, les ieunes & abstinence leur sont fort prostables (d'autant que comme dit le commun prouerbe, 1stud damant genue non ciricitur nissoration & riennio) pour reprimer & restrener l'ardeur de leur ieunesse: Leur visade sera facile à digerer, legiere & rastreschissante no contration en l'account de leur autorité. Leur visade sera facile à digerer preparés paris de l'account de l'account de l'account de leur autorité de l'account d aromatique, espicee, venteuse, exquise, delicate & chaude: Le boire, eau pure & clere, non de vin, d'autant que le commun prouerbe dit que sans vin & viande luxure se refroidit: à raison dequoy Platon en sa republique defend totalemet l'vsage de vin aux ieunes gens & principalement aux femines, & le permet seulement aux vieils: qu'elles s'exercent à quelque negoce où il y ayt trauail, d'autant que le trauail assidu consomme & tarist la matiere spermatique tat par sueurs que par insensile traspiration: On leur donera quelque charge où il y aura du foucy du foing, & plustost de la tristesse que du ris & deioye:qu'elles veillet beaucoup, ou si elles ne peuuent qu'on les laisse dormir fort long temps plustost que mediocre-met. Euiteront baings estuues, & ne coucheronr sur licts molets de plumes, mais sur matelats ou licts qui foyent pleins de fueilles de saules, morelle, vignes, d'agnus Castus, & de nenuphar. Quand aux medecines, les apozemes & fyrops refrigeratifs leur sont fort conuenables, composez des fueilles de laictues, pourpiers, ozeille, cichoree, endiue, scariole, fleurs de nenuphar. quatre semence froides tant grandes que petites, y adioustant suc de limo de peu & canphre:la casse mo dec auec vn peu de diapr. simple,& de Terebinthine lauce en cau d'édiue:linimés sur les Iombes, reins, petit verre, & aynes, d'huyle de pauot,

DES MALADIES DES FEMM. 45 de nenuphar & quelque peu de camphre: applicatió d'vn morceau de camphre sur les deux poignets, stequent vsage de clysteres refrigeratifs que lon tiendra long temps: la saignee fort necessaire tant pour euxeuer que pour ratreschir le sang, saice de deux bras premierement, puis de la saphene ou maleole. Voyla touchant la precaution de tels accidens: quant'à la curation d'iceux presens, voyez au second liure chap, de la suffocation de matrice & fureur Vterine.

# LES ACCIDENS DES FILLES NOVVELLEMENT MARIEES, & leurs remedes.

En quelle aage la vierge doit estre mariee, & à quel mary. CHAP. XXIII.

SI tost que la vierge a attainst enuiron le troisieme septenaire de son aage, à sçauoir dix-huist ou vingt ans, ses parens & amis, selon le conseil d'Aristote au liure 7. de ses Polit. doiuent penser soigneu-sement à la marier, estant telle aage fort conuenable au mariage, tant pour estre asse sort conuenable au mariage, tant pour estre asse soigneus de l'accouchement, que aussi asse vigoureuse pour engendrer enfans sorts, puissans & vitaux, messment plustost masses que semelles: aussi si l'aage est moin dre & au dessous de dixhuist ans, les peines de la grosse de angoisses de l'accouchement feront par tropsacheuses & quasi insupportables, messment dangereuses de moirt, pour l'imbecilité des forces du corps, qui ne pourront resister aux douleurs & labeurs cruelles: outre que les ensans qui sont

procreés en aage si tendre &delicate, le plus souvent font filles, & viennent sur terre fort petits menus, chetifs & nullement vitaux: c'est pourquoy le Roy Archidamus sut mesprisé des Lacedemonies ses subiects, mesme condamné à l'amende pource qu'il auoit espousé vne fille trop ieune, trop delicate & d'vn trop petit corsage, de laquelle ne pourroient naistre que Roitelets, no Roys puissans forts & genereux. l'adiousteray encores ce que dict Aristote que les filles mariees trop ieunes ne prennent plus ac-croissement de corps, mais sont rendues à la parsin intemperantes, incontinentes & libidineuses pour s'estre trop tost accoustumees aux esbats & plaisirs de Venus: mesmes si nous croyons à Galien la semence se corrompt par vne certaine proprieté si la fille est trop ieune. Galé. l.t. c. 2. de san, tuenda, ie ne veux pas toutes-fois qu'elles passent l'aage de vingt cinq ans, pour le danger de deux voire de plusieurs inconueniens : l'vne est que la fille qui a dessa atteinct l'aage de vingt cinq ans, qui est vne aage confirmee & constante de la femme, ne voudra qu'à grande difficulté receuoir aucun aduertissement ny discipline de son mary, estant le naturel & coustume de la femme ja aagee de commander & contredire plustost que de vouloir estre enseignee, & prester obeissace aux remostraces d'autruy:mesmement qu'en cest aage les filles commencent desia à s'emanciper du joug de leurs peres & meres, & à sentir vn cœur hautain, felo, reuesche, & unices, et a ichin vin cui natuani problettus, & qui le perfuade defia quelque grădeur de foyi! au-tre inconuenient est, que le pere de la fille sera con-traint accepter vn mary, qui soit plus aagé, ou d'a-ge pareille à sa filles Eil est plus aagé, sa vie ne sera af-sez logue pour bien instruire, enseigner & colloquer

se enfans quad besoing sera : ou il deuiendra incon-tinent si vieil qu'il ne pourra plus trauailler ny pren-dre peine pour amasser du bien, ou pour le moins il fera contraint de trauailler lors qu'il deuroit prendre repos. Qui plus est pour n'estre d'auge conforme & correspondante l'vne à l'autre, ils seront aussi de volontez, intentions & esprits dissemblables, ains ne pourront viure ensemble en amitié: si le mary est d'aage pareille à la fille, elle ne le respectera, ny luy portera reuerance aucune, encor que la taison & honesteté commande, que le mary comme il est le soustien & support de la maison, aussi soit le maistre, & que la femme depende du tout de luy comme de son chef: lon doit donc marier la fille depuis dixsept ans à vingt cinq, & lui bailler vn mary non plus aagé que de trente ans , parce que cest aage est conuenable & parfaictpour engendrer enfans malles, pour amasser, augmenter & contregarder ses biens, & pour estre esseué en quelque dignité & degré d'honneur: outre cela qu'il foit ny de plus haut ny de moindre lignage & parentee que la fille: car si le mary est plus noble il traictera sa fême come sa scruante, n'en tiedra copte & l'aura en desdain : s'il est de moindre lieu qu'elle, ou elle le contentera, ou, quand ainsi ne seroit, les enfans masles qui seront procreez des deux, degenereront : faut donc qu'il foit d'egale parenté, auec ce suffisamment riche, né de parens bien viuans vertueux & de bonne renommee: Car la noblesse est peu prisee qui n'est acompagnee de vertu, honnesteté, & gentilesse: outre ce, que nous voyons les sils de la plus gande part retirer & ressembler à leur peressa nalement auec toutes ces conditions saut qu'il soit fain de sa personne, de bonne apparence & belle representation, d'un beau & gracieux regard: ainsi les ensans qui seront procreez d'un tel pere si beau, si gentil & si parsaict en tout, seront bien sormez; bien sains, de bonne temperature, bien alaigres & dispos, ains agreables à leur parens & tous ceux qui les regarderont.

En quel temps se doit faire la conjonction du mary auec la semme.

CHAP. XXIIII.

Pres que la Damoiselle sera ioincte par lien de Amariage auec vn mary doue des perfectios qu'auos remarqué, deux teps doiuent estre soigneusemet par eux obseruez pour exercer l'œuure de mariage, I'vn est ordonné selon les commandemens de Dieu: car puis que Dieu est l'autheur du mariage, & que come l'on dit, les mariages sont premierement faicts au ciel qu'en la terre, faut tellement renger ses appetis charnels que l'on ait quelque reuerence aux iours saincts esquels l'on doit employer son esprit & corps à la contemplation des choses diuines à bones œuures, non aux actions voluptueuses & charnelles: autrement Dieu ne vous fera ceste benediction d'anoir enfans: ou si en auez vous les aurez maladifs, chetifs, & mal morigenez, outre cela vostre mariage sera plein de tous troubles & dissentions : l'autre temps qu'apres auoir choisi le temps ordonné & permis felon les commandemens divins, l'on choisiffe aussi vn iour & heure duiour en laquelle selon l'experience & observatió des astrologues, l'influance & aspect de quelque planette & astre beneuole domine, qui puisse faciliter & fauoriser la conionction du mary auec la femme : car encores que Dieu soit le seigneur & seul gouverneur des actions de toutes

toutes les creatures contenues sous le ciel; si est-ce qu'il a donné quelque vertu & puissance aux affres pour nous conduire & guider en toutes nos actions, ains l'aspect beneuole des corps celestes reiglé & conduict de la puissance du grand seigneur ne pourroit qu'apporter toute prosperité & heureuse bene-diction aux œuures & effects de mariage: les astrologues remarquet quelques influences & aspects des corps celestes fauorables à cela : à sçauoir quand la lune est en l'vn de ces trois signes, Cancer, Scorpio & les Poissons: & encor mieux si la lune est en la cinquiesme dixiesme ou onziesme maison du Ciel, en Tvn de ces trois signes: outreplus quand suppiter & Venus se regardent d'vn aspect trine ou sextile, qui sot aspects benins, les malheureux aspects, sont ceux de Saturne & de Mars, les Medecins ayans experimenté que la lune a puissance & gouvernement sur les corps humains, & que leurs humeurs sont conduites selon le mouvement &cours d'icelle, ont aussi obserué que la conionction du mary auec la femme est tousiours infauste & mal-heu reuse au declin de la lune, ou à la coion tion d'icelle auec le soleil, c'est à eire, à la lune nouuelle, ains que ceux qui sont conceus en ce temps ne naillent seulement difformes, mutiles, chetifs, tortus, bossus, contre-faicts & maladifs, mais aussi sont stupides, sots, lourdaux, depour ueus de tons benefices & dons de nature, de tous lens & entendement, de tout conseil, sagesse & iugement: en tout & par tout mutiles, inhabiles entierement à entreprendre ou conduire quelque bon affaire: brief si mal-heureux en toutes leurs actions & entreprises, que rien ne vient à prospere succez de cel qu'ils attentent : De là les Latins ont tiré leur

## LIVRE PREMIER.

Prouerbe Q'VARTA LVNATVS quand ils veu-lent descrire vine personne disgraciee en toutes ses actions: Ces deux temps ainsi bien & deuëment choi-sis, faut encor de la part de la damoi selle qu'elle soit bien nette de ses purgations naturelles : tant pour elle que pour ses enfans, pour elle : car cela luy est souvent pestifere mortel;pour ses enfans : car le petit qui naistroit ne seroit seulement de peu de vie, mais chetif, lan-guide, moribond & suier à vne infinité de maladies fœtides, sordides & puantes, à sauoir telles que la matiere dont auroit esté conceu : comme à gratelle: ladrerie, verole, feu volant, feu sauuage, dartres, vlceres virulentes & autres semblables infections de cuir: & ne seroit seulement subiet à ces ordures & impersections de corps, mais aussi quant à l'esprit, seroit du tout stupide, morne, lourdaut : estourdy, fot, depourueu de sens & entendement, du tout inhabile à faire quelque chose de bon. C'est pourquoy au viel Testament il estoit entierement defendu par Moyse, que personne n'habitast auec les femmes qui auroyent leurs purgations naturelles : Et ne faut croire que les enfans prodigieux, monstrueux, diformes bossus, boiteux, tortus, mutiles & imparfaicts que nous voyons iournellement , viennent d'autre occasion que de telle conionction deshonneste & desordonnee. Et quand ne s'en ensuyuroit coception vitale (laquelle aussi n'aduient que bien rarement, d'autant que les deux semences ne se peuvent facilement vnir ensemble à raison quelles sont suffoquees de ses humiditez si puantes) encores ap-porte elle tous ces mal-heurs & calamitez à la matrice, c'est qu'à la logue la matrice acquiert vn inté-perie & indisposition qui la frustre de toute esperace

de pouvoir conceuoir, ou si avec le temps elle s'efforce à conceuoir quelque fruict, sera vn faux germe ou amas de chair sans forme aucune, qui apres auoir excité plusieurs tourmens, douleurs & trenchees intolerables à la femme, trois ou quatre mois au delavoire plus tard, sortira hors par pieces, ou tout entier non sans danger de mort à la patiente: Parquoy à fin que la conionction du mary auec la femme vienne à heureuse issue, faut qu'elle se face incontinent apres que la femme est purgee de ses mois, come deux ou trois iours apres & non plus tard que cinq felon le conseil d'Auicenne, si principalement lon desire lignee masculine: vray est, comme dit Ga. lien au liure de la dissectió de la matrice, que la coception se peut aussi tost faire sur le temps des purgations naturelles, mais telle conception ne pourroit estre tant heureuse. Nous parlerons de la conceptió plus amplement en son lieu.

Quel temps de l'annee, quelle partie & heure du iour est plus convenable pour engendrer.

CHAP. XXV.

Autant que la coniôction du mary auec la femmene se peut exercer sans quelque iacture des forces tant du corps que de l'esprit, d'autant qu'en ceste action il se saict grande perte des esprits & chaleur naturelle, outre l'observation des choses cy desus specifiees, saut encor choiss se peur s'y employer à sin que cest exercice soit de plus longue duree, plus plaisant & de plus heur euse issue. Le temps meileur & moins dangereux de toute l'annee pour cela, est le printemps selon le conseil d'Hippocrates au siure de la Superfectation, & de Celse au premier

LIVRE PREMIER

liure chap.3.lors principalement que les moys ont cessé ou deuant qu'ils commencent. Car lors le corps n'est affoibly par trop grade chaleur, ny assoupy par froidures, apreoluy l'autonne: le plus dangereux est l'esté, auquel si faire se peut lon se doit abstenir de tel esbat, de crainte que le corps ja debilité des grandes chaleurs & extenué des excessiues sueurs & transpirations afsidues ne soit du tout abbattu en ce combat : l'hyuer semblablement à raison de sa grande froidure n'y est convenable: s en saut garder sur tout en temps pestilent auquel est besoin d'augmenter & conforter les esprits des parties nobles plustost que les dimi-nuer & assoiblir: Quar à l'heure, elle doit estre determince selo le but que lon se propose à cest exercice: Car si c'est pour auoir lignee ( comme aussi selon Dieu & honnesteté ne doit estre que pour cela) l'heu-Dreu exhonnette ne doit ettre que pour ceia) neure plus commode pour y vacquer est la nuis non
le iour, parce que la chaleur naturelle est plus amassee, ains le corps plus robuste de nuit que de iour: encores apres auoir dormi la plus grande partie de
la nuit, à sçauoir quand la premiere & seconde concoction sont paracheuces & le corps repose du trauail du rour: car d'attenter ce combat le ventre pleiu
incontinent qu'on est au list & auant dormir iacoit que selon l'opinion d'Aetius & Paulus Ægineta, cela apporte vn doux repos à la lassitude du corps pour le dormir qui se presente par apres, & que lors la semencede l'homme semble estre plus serme, plus compacte & globeuse, & les esprits meslez & e-fpandus parmi la matiere spermatique plus vigou-reux: mesmement que la semme retient & conser-ue mieux la semence receue par le sommeil qui luy uruient parapres ( ce qui est fort necessaire pour

DES MALADIES DES FEMM. engendrer) si est-ce, que ceste agitation de corps &resolution de chaleur naturelle qui se fait en l'exercice venerien attenté si tost apres le past, le vetre plein, & auant dormir ne pourroit qu'extenuer le corps, empescher le sommeil, corrompre les viandes & engendrer beaucoup de cruditez ( qui font causes d'vne infinité de maladies ) par la fluctuation & mouuement desordonné des viandes qui se fait dans l'estomach : lesquelles apres le past ont besoin de repos non d'agitation pour estre digerees, mesmement de sommeil qui est destiné de Dieu & de nature pour reposer les corps trauaillez du la-beur iournel, & reparer la grand' pertre d'esprits & sang subtil qui s'est faite durant le iour à l'exer-cice des sens exterieurs, à parler, & à tous mounemens, negociation, discours, pensemens, actions ou passions d'esprit, sur tout à faire la concoction des viandes, tat en l'estomach que par tout le corps: Aussi Hip.au liure 6. des Epid. parlant de l'ordre qu'il faut teni raux choses non naturelles esquelles il recommande mediocrité: met le sommeil deuantl'e. xercice venerien, quand il dit, le labeur, le manger, le boire, le fommeil, l'acte venerien tout par mediocrité:vray est que si en cest exercice lon n'a point tat desgard à la generation de son semblable qu'à la conservation de santé, d'autant qu'il est non moins proffitable à l'vne qu'à l'autre, & que le sperme rete-nu par sa trop grande abondance & acrimonie sace dommage au corps, de ceux principalement qui sont sanguins, & outre leur coustume quelque temps fe font contenus, lon fi pourra employer autant commodement auant qu'apres le som-meil, & le ventre plein, aussi tost que vuide: veu

11

que d'iceluy, le corps estant plein outre mesure de matieres spermatiques ne pourroit receuoir aucun toit, mais plustost allegement. Qui plus est, si nous uoulons regarder les dommages de l'excessif vsage de Venus, nous les regognoistrons plus griefs sans comparaison quand elle est exercee à ieun & le ventre fort vuide que fort plein: & le corps estat froid & see que chaud & humide, parce que les forces en sont beaucoup d'auantage & plus soudain debilitees, à l'occasion de la refrigeration, inanition & secheresse que Venus apporte necessairement à ceux qui l'exercent: C'est pourquoy Galen au second liure de l'entretenement de santé, dit que son vsage est du tout pernicieux au corps à ieun, refroidis, vuides & deseichez, ains que s'il est question de commettre quelque erreur & exces en ceste part , le meilleur & plus expedient sera, le ventre estant fort plein, humeché, & eschaufé, que vuide, deseché & refroidy. Dauatage il se sandra abstenir de ce doux & suaue embrassemet au iour de la purgation : car nature ne peut souffrir double & violente resolution: il y a vne autre chose à remarquer, c'est qu'il fant garder mediocrité en cest acte: car si tu excedes lui empescheras la generation: espuisses les forces, saccages les esprits vitaux, si tu ten abstiens trop long temps cela diminuera l'efficace de ta semence & ta virilité.

Quoy qu'é soit outre le choix des temps commodes, saut encores s'employer à c'est exercice auant que le ventre & la vessie ayent rendus leurs excremens, autrement le plaisit y sera bien petit & l'esse de que lo en souhaitte qu'as inutile & de nul succez: par ce que le spetme ne peut estre expussé libremét quas la vessie est pleine d'vrine, ou le boyau drois rempli de matiere secale à raison que les glandules pro-

strates, ou est receu & gardé le sperme comme vn referuoir ) situees entre le col de la vesse & le boyau droict ont leur conduict (par lequel ils enuoyent le sperme au membre genital) estouppé, par la compression que la tumeur de la vessie quand est pleine d'vrine ou celle du boyau droict quand il est plein de matiere secale y faict: ou bien parce que, comme dict. Aristote en la quatries me section de ses problemes, les conduicts ja pleins d'huneurs ne peuuent receuoir d'autres humeurs.

Quelles complexions, quels corps, quelle aage plus habile à l'exercice venerien : Qui font ceux qui en font plus ou moins endommageZ.

## CHAP. XXVI.

CI la mediocrité tant recommandee par Hippocra-Dtes és choses no naturelles doit auoir lieu en quel ques vnes d'icelles, certainement c'est en l'exercice Venerien, car d'autant qu'il refroidist, rarefie, deseiche & debilite le corps (tant fobre foit-il) à raison de l'effusion du sperme, qui contient en soy grande quãtité de chaleur naturelle & d'esprits vitaux, dont la fource & soustien des vertus & forces de tout le corps dependent, ne faut doubter que son v sage tant soit peu excessif ne soit au corps fort dommageable & pernicieux : à raison dequoy Epicurus quelque fois interrogé en quel temps l'on doit habiter auec la femme, quand tu voudras, dict il, t'affoiblir d'auantage: dont les nouveaux mariez, encores que par le moyen de c'est exercice ils pretendent auoir lignee ( qui est le seul but du mariage) plustost que de satisfaire à leurs volontez, doiuent ce neantmoins sagement experimenter leur face en iceluy, afin de s'y employer auec telle mediocrité, qu'ils n'en soyent ancunement affoiblis plustost allegez & rendus plus allaigres & dispos: telle mediocrité se doit mesurer selon les complexions, aage, habitude & disposition des corps d'vn chacun : car ceux qui sont de temperamentichaud & humide, qui sont sanguins, grafsets, corpulens & charneux: d'autant qu'ils abondent plus en sperme, d'autant plus librement se peuventemanciper à cest exercice, duquel l'excez quel qu'il soit leur est moins offensif & dommageable qu'à toute autre maniere & complexion de corps: apres eux, sont les choleriques, puis les phlegmatiques: Quant aux melancholiques, il y a quelque consideration: Car ceux qui sont naturellemet melancholiques, pour la froideur & grosseur de l'humeur melacholique qui domine en eux, sont du tout inhabiles à ce cobat ou faciles d'estre offensez s'ils s'y addonent outre leurs forces: mais ceux qui le sont par accidet, ou par vne eschange d'humeur bilieux en melacholique, tels melancholique sayment & se plaisent fort à c'est exercice, mesme y reçoiuent grande allegeance & sont rendus plus esneillez, plus allaigres, & plus gays par le frequent v fage d'iceluy. Quant à l'aage, ceux qui sont en la fleur de leur aage, & desquels le corps ne prend plus de croissance, peunent sans aucun dommage de leurs forces, habiter auec les femmes:mais les bic ieunes & qui n'ont encores atteinct la perfectió de leur auge, nes'y doinent hazarder que le moins qu'ils pourrot tant pour l'empeschemet de croistre qu'y pourroit aduenir à leurscorps, que aussi pour l'immoderé desir aux choses venerienes qu'acquieret ceux qui s'y addonent trop ieunes : Sur tous

DES MALADIES DES FEMM. les vieilles gens y doiuent totalement renoncer:leur estant c'est exercice la ruine entiere de leur santé & de leur vie: Sommairement ceux qui sont goutteux, qui sont subiects à vn tremblement de membre, à frissonnemens de corps, à battement de cœur, durté de ventre, à debilité de veue ou d'ouye, à douleur de teste, ou de reins, ou des lobes, qui ont defaut d'appetiche etomach debile & plein de cruditez do douent du tout s'abstenir ou pour le moins vser sobrement du coyt, veu que par l'esfusion du sperme tant peti-te soit elle le corps est fort rate, & les esprits endurent vne grande perte & resolution:à raison dequoi, Auicenne dit, que celui qui rend sa semence en si petite quantité que ce soit, mais plus grande que ses forces ne peuvent porter, reçoit plus de dommage, & son corps est debilité d'auantage à vne seule fois, que si on suy auoit tiré quarantefois autant de sang: aussi nous voyons par experience, que ceux qui s'emancipent par trop aux œuures charnelles & voluptez veneriennes font grande iacture de leur entendement, de tous les sens, & generalement de toutes les forces & vertus tant du corps que de l'esprit. Cest exercice violent entre autres accidens infinis leur apportent douleurs & foiblesses ioinctures, principalemet de la hache, obscurité de la veue, sons & bruits d'oreille, imbecillité d'estomach, perte de memoire, ficures aigues, tremblemens de nerfs, veilles continuelles, mal d'eschine, de reins & de la veffie, renouuellement de colique, emotion du mal caduc, la teste chauue, mauuaise senteur du corps, principalement de la bouche & des genciues, le corps tout trifte, flaccide & abbatu: voila les inco-

moditez qu'apporte Venus immoderee & exercee auce plus grad excés que les forces particulieres du

d'vn chacun ne peuuent permettre: aussi si lon en v-se auec mediocrité & telle mesure que les vertus n'en soyent aucunement offenses, outre que le suc-cez & yssue de la generation en sera beaucoup plus cez & yfine de la generation en fera beaucoup plus heureufe, encores le corps & esprit y receuront non pas petite allegeance : car le corps en est rendu plus agile, gaillard & dispos, l'esprit & entendement plus estieilé , plus deliberé & plus prompt : les choleres en sont appaisées, les fureurs adoucies , les triftes & melancholiques penses dechasses, au lieu desquelles l'esprit s'addonne à cogitations graues & de grade importance : le sommeil en est faich meilleur , la chaleur naturelle qui estoit come assoupie, est exuscitee & augmentee:la melancholie conuertie en gayeté: la douleur des reins, lombes & testicules appaifée : les songes & cogitations impudiques s'efuanouyssent: les maladies pituiteuses y reçoiuent grande ayde, mesmement les bubons & autres tumeurs qui suruiennent és aynes & parties genitales, d'autant qu'il eschausse, deseiche & euacue grande quantité de pituite: l'appetit perdu est excité: les sumees & vapeurs qui motent au cerueau sont diuer-ties, & par ce moyé faict cesser les douleurs de teste, les nuées & obscuritez de la veuë, les tornemes & pe santeurs de teste, principalemet celles qui procedent pour s'estre trop log teps abstenu de la cognoissance des fémes. De forte que ceux là entre les autres pourront se iouer auec la séme plus salutairement & allaigrement, pourueu qu'ils le facet en telle face, & auec tel internalle, qu'ils n'en reffente aucune disipațio li gueur on douleur, ains qu'ils s'en sen-tent en quelque saçõ plus dispos & plus libres. Ce qui admêdia si seulement on le sact deux sois la semaine, car le trop frequent Plage apporte imbecillité & langueur, non seulement à l'h.n.

me, mais aussi à la femme; comme il aduint en la femme de ce Tarasconnois, laquelle (comme on lit és histoires) intenta procés contre son mari deuant la Royne d'Aragon, de ce qu'il la besongnoit dix fois le iour, & sit tant qu'elle obtint cest arrest, par lequel il fut deffendu à son mari de continuer cest acte si violentement, sur peine d'auoir la teste tranchee: & neaumoins il s'en trouve de si puissantes , qu'elles le souffrent sans incommodité: comme ceste pucelle qui souffrit l'ardeur de 30. soldats en vne nuict : & Proculus Cafar qui engroßa en quinze iours cent pucelles Alemandes: & fit en une nuict que dix vierges deuindrent femmes : Mari certes propre pour Messaline , qui estoit si aspre à ce combat , que quand elle auoit esté soulée cent fois la nuict, se glorifioit d'estre lassée non assourie, & comme si c'estoit une victoire royalle de succer les hommes entiers & iufques au sang, elle choisit vne putain la plus puissante qui se peust trouuer pour combattre à qui en souffriroit le plus; & se trouua (comme dit Pline) qu'en vn iour & nuict elle fouffrit 25.coups plus que l'autre. Mais laissons ces discours, venons aux remedes qui sont necessaires à ceux qui sont malades pours estre trop emancipez à l'exercice venerien

Les debilite? & foiblesse qui surviennent aux nouveaux mariez pour l'osage immoderé de Venus. CHAP. XXVII.

"CHAP. XXVII.

CHAP. XXVII.

L'Vfage immoderé de Venus apporte tous les accidens qu'auons descry, non toutesfois si griefs ny en tel nombre aux fennmes qu'aux hommes:

Cat pour parler à la verité, la femme ne reçoit tel

dommage ny telle i acture de la fanté à cet exercice que les hommes, plustost profit & allegeace de pluseurs maux, ausquels est subicche de la proprenature & imbecillité de son sexe: comme à suppression de mois, suffocation de matrice & autres tels: Car

outre que la femme en l'acte venerien ne souffre pas tant de trauail & n'endure si grande dissipation & resolution d'esprits que l'home pour la petite quantité de semence qu'elle rend (à raison dequoy aussi selon Hipp. elle est moins subiecte aux gouttes & à la podagre, que l'home) encores reçoit elle non pas petite delectation en icelui, pour le grand plaisir que prend la matrice à attirer, succer & conceuoir, & iouyr de la semence virile: qui est la cause principale pour laquelle Tiresius, en Ouide, ayant experimen-tél vn & l'autre sexe, iugea que la delectation en l'acte venerien estoi plus, grande en la femme qu'en l'hôme: ce que possible à induict le commu prouer-be, de mettre la matrice de la femme entre les cho-ses insatiables: Si donc les nouueaux mariez se son laissez tellement trasporter par vn ardent & furieux desir de l'œuure charnel, qu'ils en soyent demeurez par trop debiles, ou ayent perdu la memoire, ou la veuë, ou tombez en autres tels accidens qu'auons cy deuant descry, on y pourra donner tel remede.

Les fignes euidens de tels excez, font : la parolle abatuë, la maigreur de tout le corps, le vifage palle ou plombé, la couleur terrestre de tout le corps, les yeux enfoncés, la rarité, mollesse & tendreté de la

peau.

Pour pouruoir à tous ces & autres accidens, faut fecourir la partie principale par le moyé de laquelle les esprits perdus & dissipez puissent estre restaurez, en premier lieu & auant toute chose, sera bon de cofortet & donner vigueur à l'estomach auce bruuages, sométatios, & escussonafin que la digestió debilitee soit faiche bone, & puisse recountris ses vertus accoustumees: outre cela sera bien faich de baillet

quelque bol, opiate ou antidote cordial pour alleger & viuisier le cœur qui en tel excez à enduré plus de acture : & par messine moyen faire quelque linimér ou autre telle applicatió aux parties genitales, à fin de temperer l'ardent desir aux choses venerees, & restrener la fureur du membre genital, 'qui à toutes veues & legieres occasions est prest de s'emanciper.

Pour ceste occasion faut vser de viandes delicares de bon suc & faciles à digerer, que soyent humides & chaudes quelque peu, quelles sont bouillons de poulets, perdrix, pige one aux, colobes, chapponeaux, desquels on fera panades, ou cosommez, ou bouillis auec iaunes d'œufs, & peu de safran ou poudre de muguette ou d'autres espices odoriferantes qui ne soyent beaucoup chaudes: faut mager peu & vser de viandes qui nourrissent beaucoup en petite quatité: le laict d'anesse, ou de chieure ou de brebis, ou de vache a vne grade vertu pour coforter & restaurer les esprits perdus, moyennat qu'on en prenne au matin en telle quantité qu'il se puisse digerer, puis dormit quelque peu dessus: le pain blac trempé en vin genereux est vn soudain & present remede pour telle debilité: Les laicts d'amedes, auec semences de melos: Pour le boire, le vin blac doux bie odorat est le meil leur:les bains sont fort recommandables pour lauer les pieds & les mains faits d'eau comune, en laquelle ayent boiiillies fleurs de roses & de nenuphar, fueilles de saules, de vignes, & d'agnus castus: Le log dormir est singulieremet louable en ce cas, mesmement le repos, & la recreation prise sans agitation d'esprit auec ris, ioye & ieux plaisans: ne saut purger ny saigner en tel accidét encores que la fieure y furuint: En fin vn Opiate composé des poudres des electuaires

62 diamoschum, ou diambra que suffisante quatité de theriaque ou mithridat & conserues de bugloses, borroche, en adioustant quelque portion de la confection alkermes, qui est de merueilleux effect en cest inconvenient, mesme entre les choses de bonne fenteur, vne pomme composee de ladanum, cloux de girosle, musc, ambre, sandaux & bien peu de sastă que lon portera pedue au col ou en la main : Et tous ces remedes se peuvent faire chacun à part selon la necessité qui se presentera. Voila les moyens de restaurer les esprits dissipez, & corriger la debilité du corps: mais au cas que la veuë fust aucunement offense, d'autant que cela prouiendroit du cerueau deseiché à raison de la grande inanition des esprits, faudroit frotter la teste auec huile violat, melme en instiller quelques gouttes dedans les narines, & en attirer par le nez: ne seroit aussi mal faict de lauer la teste auec eau douce tiede en laquelle ayent bouillies quelquesherbes propres pour coforter les yeux, quelles sont fenoil, cufraise, esclaire, rhue, veruaine & autres telles.

Et quant au tremblement de membre, veu qu'il ne pourroit prouenir de plenitude d'humeur, plu-stost de trop grande inanition ne sera besoin vser de purgation, mais seulement frotter le membre tremblant auec liniment faict d'huile de castor, de noix, d'aspic, de kherua, de sauine, de sauge ou de autres semblables, en y adioustat cyuette, musc, ou ambre, ou autres choses de bonne odeur : Et au cas que ce trēblement fust causé no seulement d'inanitio, mais aussi de quelque humeur pituiteux, qui se fust amassé depuis, en la partie debile, faudroit vser de remedes qui sot descrits en la curatio vniuerselle des ma-

ladies. Il fera bon aussi d'éployer l'huile de pistache messe auce vn peu d'abre gris, & tous les matins en humer vne cueilleree, pour le regard du mêbre vivil qui pédille de lassesse. Se est tout fessive de trop grande inanition, faudra s'aire vn liniment de graisse de bouc, de vervat, de Renard & d'homme, & messer parmi dessence de Romavin de stoechas auec vn peu de Ciuettes & on sentira vn merueilleux esfect.

Laschement de ventre & d'vrine qui suruient inuolontairement aux nouueaux marie, st tost qu'ils ont habité ou habitent ensemble.

CHAP. XXVIII. QVelquesfois aduient, que bien que les person-nes soient saines & ayent toutes les actions du corps entieres & nullement deprauées, toutesfois en l'acte venerien (qui est le discours par nous presentement intenté) se trouvent imparfaicts & manquent en quelque deuoir, qui est cause le plus souuent de gaster ou dissoudre le mariage: Parquoy est besoin de donner ordre à tels inconveniens: & pour parler du premier, ce soudain & inuolotaire laschement de ventre en temps si importun, peut parauenture prouenir d'yn ardent desir d'habiter, ou du grad plaisir que l'on y prend, ou du muscle sphincter qui serelasche pour la grande resolution des esprits qui s'est faite au coit, ou d'vne grande mollesse & delicatesse de tout le corps, qui ne peut se cotraindre,ny endurer la moindre molestie & peine qui se presete. Ou bien pource que ceste faculté expulsiue, qui est puissante attire toutes les autres, & faict purger l'hôme par toutes les parties du corps, par où il ha accoustumé se purger: comme i'ay veu maintesfois des hommes, lesquels apres avoir couché avec la femme , aloient non seulement à la garde robe , mais aussi purgeoret par le nés es la bouche, es quelques fois pleuroitet es neau moins e est la marque et m la febe polivon mol es effeminé de ne pouvoir fouffrir ceste fiaux e vacuation de nature e, sans quelque derriment. Pour obuier à tel inconvenient, fera bon avant que de se ioindre ensemble s'esforcer d'aller à felle, mesimement vser de ce remede qui est fort singulier à ce mal.

26. acaciæ, mastich. thuris, balaust. gommi arab, boli arm. sang. drac.añ z.i. terantur subtiliss. omnia fimul & excipiantur cum muccagine gommi tragacanthi extracta in fucco vel aqua plantaginis aut lolani, fiant pilulæ ad magnitudinem nucis auellanæ aut amygdali; mettez Vne de ces pilules dedans le fondement quelque temps auant que vouliez vous accommoder:par mesme moyen (encores que vous ayez mis ces pilules ou non) frottez le dedans du fondement, tout à l'entour & dehors auec huile de mastic, de myrtilles, de spique nard, de coin, de noix muscade, chacune à part ou messees ensemble, en adioustant la plus grande part de quelque huyle chaude, come d'agnus castus, de sauine, de soucher, de cypres, d'aspic: sera bon pour mesme effect qu'on vie de quelque viande stiptique, & qu'on boiue vin vermeil couvert ou du syrop d'agreste, ou de coing, ou de meurtre, ou de berberis, ou de grenade, ou de quelque autre de vertu semblable:le cotignac mangéauec le past est fort vtile, mesmement la conserue de roses seches, la conserue de grande consoulde, le berberis confict.

Quant à l'vrine que lon ne peut retenir, foit en l'acte venerien, foit dedans le liét, tel accident peu procedet de mesme cause que le laschement de vétre: à scauoir, ou par trop ardent desir, ou plaisir exceffif aux choses veneriennes, ou pour la relaxation du muscle sphincter qui est au col de la vesse; le quel relasché fait passage à l'vrine contenue dans la vesse, & fermé l'empesche de sortir : Pour y remedier faut auoir bien pissé auant que liurer ou receuoir le combat, mesmes long temps auparaust auoir frotté les reins, aynes & l'espace qui est entre le fondement & parties honteuses d'vn liniment fait d'huile de coing, myrtille, massich & bien peu de vinaigre : vser auec eau de plantin ou de meurte, ou de roses, de la poudre devesse dispetiques & boirce vins vermeils, & astringer viandes stiptiques & boirce vins vermeils, & astringens : voyez plus ample-

ment au chap. 35 de ce premier liure.

Les stimules ardens aux choses veneriennes.

CHAP. XXIX.

A plus part des nouveaux mariez reçoit figrand plaifir & cotentement à la jouysfance qu'ils ont de la proye tant long temps affectee & desiree; & auec tant de peines poursuivie, que souventessois s'oublient soy mesmes, & sans aucun esgard que la joüyssance qu'ils ont ne leur est comme vostruict, ou comme chose destrobee, ou empruntee, mais entiere possessions, la illent transporter à des surieux & excessifis desirs, qui leurs apportent à la parsin grande iacture de leurs sorces.

Tels desirs encores que de prime sace procedent de l'amour ardent conçeu entre les deux nouveaux mariez, toutes sois les allumettes & stimules en son diversa ducune sois vne bonne santé, & complexion sangune en ieunesse, qui est la complexion & aage la plus amoureuse & serviable aux dames: quelquesfois la semence retenue par trop long temps, laquel-

- 1

66 le est comme vn venin mortel en nostre corps, principalement de ceux qui sont du naturel susdit, esquels petite quantité de semence est affez suffisante pour conforter le cœur, & entretenir le corps en ses forces, mais trop long temps retenue se corrompt facilement, pour sa subtilité & delicatesse, ains gaste le bon teinct, debilite la memoire, & rend l'entendement tout hebeté & eslourdy: qui plus est, excite des accidens merueilleux, principalement és fe mmes sanguines & succulentes:ainsi qu'auons discouru cy deuant : Quelquesfois aussi, non se ulement la trop grande abondance de la semence, mais aussi l'acrimonie & chaleur d'icelle stimule la concupiscence charnelle : aucunesfois l'excessiue chaleur des lőbes & vaisseaux spermatiques qui attirent incef-samment la matiere seminale: ou, la debilité d'iceux, qui reçoiuent plus grande quantité de sperme que n'est besoin:ou, quelque prurit & demangeson prouenante d'vn humeur acre, salé & sereux qui excite vn defir insatiable és parties honteuses, ainsi que nous voyons aduenir en la bouche de l'amarry : ou, abondance de ventofitez retenues, ainfi que nous observons le plus souvent és melancholiques atrabiliaires, lesquels à raison des vents dont ils sont pleins, tombent souuent, ainsi que dit Hipp. en vn priapisme ou satyriase: ou le dormir assidu sur le dos en lict de plumes, ou plusieurs autres causes.

La guarison d'vn appetit si desordonné, depend de l'entiere extirpation des causes, ainsi que descrirons en particulier: & premieremet, si ce desir charnel est vn corps sanguin, faudra purger auant toute chose auec vne once de casse, & quatre scriptules de poudres de senné pre paré : vser de clysteres refrai-

chissants: puis saigner du bras: prendre par quelques matinées iuleps ou apozemes faict de bugl. borro-che, scariole, cichorce, ozeille, houblon, fumeterre, parelle, semences froides tant grandes que petites, de pauot blanc, & d'agnus castus, fleurs de violes & de nenuphar, raisins de Corinthe, en y adioustant iust depuré de pommes de courtpendu de limon, & vn peu de camphre: durant quel temps, ou incontinent apres l'viage de ces choses ; faudra oindre les reins , lombes, la verge, les testicules auec liniment fait d'huyle rosat, nenuphar, de panot, y adjoustant camphre & cire: ou de populeum, vnguent de li+ tharge : ou de cerat refrigerant de Galen laué en vinaigre, à la charge toutesfois, que lon ne continue pas long temps l'application de ces onguens, de crainte de rafreschir & debiliter par trop la verge & les autres parties: sera bon dormir incontinent apres que ce liniment sera appliqué: lon pourra aussi lauer les iambes & cuisses, mesme baigner tout le corps. en decoction de fueilles de laictues, saules, nenuphar, maufues, violiers de mars, fueilles de vigne, te+ stes de panot, & autres semblables: Quant au regime de vie: le peu manger, l'abstinence de vin, de viades chaudes & espicees est icy necessaire: les choles acereuses, aigres, austeres, aspres, sures, sont fort propres , comme lentilles cuites & confictes en vihaigre ou verjust : laictues crues, ou pourpier crud ou confict en sel & vinaigre ou autrement : toutes ces choses refrenent merueilleusement les concupiscences charnelles.

Si la cause est vne actimonie de sperme, le cognoistrez facilement, parce que les personnes se sentent debilés & lassez auec vne mordication & comme vn 68 feu en la verge: vous y pouruoirez en vsant de viandes qui rendent le corps froid & humide, quels font les melons, concombres, pourpier, laictues, ou autres telles especes auec vinaigre, veriust, iust de limon, d'ozeille, d'orenges aigres, ou iust de pommes de grenade aigre: beuuant vin fort frais trempé auec quantité d'eau, ou iust de limon : vsant de chair d'aigneau, de cheureau, de ieune porcelet plustost bouillie que rostie, affaisonnee & conficte en vinaigre. ou veriust, ou apprestee en forme de gelée, ou messée auec fueilles & semence de pauot, ou iust de limon, ou d'orenge, ou de cedre ou autre tel: sera bon aussi de frotter les aynes, verges, lombes & reins aucc le liniment cy dessus ordonné.

Si tel desir procede d'abondance de semence, ou de chaleur excessive des vaisseaux spermatiques, vous pourrez vser des mesmes remedes cy deuant

descrits.

Si quelque prurit & demangeson stimule les par-ties genitales, faites tirer du sang & purger l'humeur

qui cause ce prurit. Si les ventositez esmeuuent cest appetit desordoné, faut ad uiser qui peut estre la cause de telles ventolitez: si c'est chaleur, vser de choses froides cy deuant ordonnées: si froideur, vsez des remedes qui ayet vertu de dissoudre les vens: tel pourra estre cest electuaire. 2. sem.anisi, fen. carui, cumini, & rutæ añ.z.s.zingib.& cinamomi añ 3.i.fiar puluis subtiliss.ex quo cum sacch. dissoluto in aq. fen. aut men+ thæ, fiat electarium per tabellas pond. 3. ii. Prenez vne tablette de ceste electuaire au matin trois heuresauant le past en beuuant apres trois ou quatre cueillerées de vin blanc pur & fort genereux : Sou-

uenez vous aussi de manger vostre viande auec poudre de poiure ou de zingembre, ou de canelle, ou de cumin: ou moustarde, ou sauce saite auec poudre ou iust de menthe, ou de basilic.

Pollution nocturne. CHAP. XXX.

Laduient assez souvent que les ieunes hommes & Damoiselles tant mariées qu'à marier se corrompenten dormant comme s'ils s'esbattoyent ensemble : Ce que procede parauanture de coucher sur le dos,ou sur vn lict de plume qui soit trop chaud, prin cipalement si le corps est d'vne rare texture & de complexió chaude: ou, apres auoir vsé de beaucoup de viandes chaudes espicees, ou de grande nourriture: ou beu beaucoup de vin doux ou nouueau,ou espicé quel est l'hippocras ou cleret : ou auoir pensé ou songé profondement en amour durant le jour, mesmemet veu ou deuiser auec belles femmes, manier, & traicter leurs mammelles ou parties secrettes, desquelles l'espece se represente en songeat: ou, pour s'estre long temps abstenu des choses venerienes: ou , pour estre le sperme trop copieux ou trop chaud, ou trop acre, ou pour la grand force des vaisseaux spermatiques. Les vapeurs aussi qui montent au cerucau sont quelquesfois cause de pollution : à tel accident celles femmes font grandement suiectes (selon Hipp.au liure des maladies des femmes, qui sont fort abondantes en mois & desquelles l'orifice de l'amarry est proche & respond directement à l'ouuerture de la partie honteuse. Quelquesfois les vaisfeaux spermatiques sont si robustes, & aucunesfois si debiles que pour la moindre occasion la semence n'y peut estre retenue.

C'est accident se guarit par les mesines remedes

LIVRE PREMIER

que descrirons particulierement pour le flux de femence: En general, sera bon de laisser le lict de plume & dormir sus vn matelas, avant soubs les reins quelques petits couffinets pleins de poil de Cerf, ou de fueilles de morelles, de Violiers, de saules & d'agnus castus, de fleurs de nenuphar: en quoy touresfois faut auoir quelque consideration fi les reins pourroyent long temps fans dommage continuer tels coussinets pleins d'herbes froides: outre ce, faudra vser de ceste confection. 2. fem. lactuca z. iij. feminis rutæ 3, B. feminis agni casti 3. j. puluerisentur fimul & cu facchar. sufficienti dissoluto in aqua platag, fiat electuarium per tabellas : prenez vne de ces tablettes tous les soirs allant au lich : faictes le semblable de la confection que s'ensuyt. 2. fem. ruta, agni casti & vrtice mortue an 3.6 sem.lact.portul. plantag. & pap. albi an 3.i. fem. coriand. præparat. & canabis torrefact an. g.v.diacalamintha z.iij.cornu cerui vsti, Coral rub. sand. & sem. ros. ceu antheræ g. vii. fem. melon. z.iii. facch. dissol.in ag.rof. g. fuff. fiant Trocischi: prenez vn de ces trocisques tous les foirs allant au lict, ou tousles matins, auec vne cueil. leree ou deux de vin vermeil trempé d'eau ferree: lo pourra aussi v ser de ce Iulep 2/ sanguinaria, acetofellæ, plantag.an.m.i portul.capreolorum vitis, vmbil.veneris& rubi an.m.i.s. seminis myrtill.sem.coriand. præparat seminis pap. albi añ. Z. B. fol. lact. fl. nenuph.borrag.& viol.añ.P.ii.fol.rutæ, viticis, mēthæ & calamenthi ficcorum an. m. B. fiat decoctio in aqua pluuiali ad lib. iii. in quibus diff. fucci rof. rub. granator. & pomorum acid. an. lib. f. aceti 3. iii. facch.qu.fuff.fiat Iulep bene longum,

Ou bien, auallez tous les matins vn posson de vin

DES MALADIES DES FEMM. rudastre auec farine de glad: ou, semence de laictues auec iust de pourpier : cela deseiche, astreinct & rafreschist tellement le sperme, que passerez vne infinité de nuicts sans estre affligé de tel accident : & au cas, qu'il vous fust moleste vser de ces bruuages, poudres & confections, seruez vous de l'emplastre que s'ensuit:mellez auec blanc d'œuf & vinaigre farine de feues & de gland, & l'estendez sur estouppes on linges, & l'appliquez fur les lombes, petit ventre & aynes: Semblablement faictes deux lames de plob fort tenuës, subtiles & deliées, trouées par tout: qu'elles trempent trois ou quatre iours dans vinaigre rouge bouillant faict de vin debile, auquel ayent bouillies semences d'agnus castus, de laictues & de pourpier, puis auant que de les appliquer si vous les frottez de vif argent elles en rafreschiront d'auantage : parce que le vif argent voire à son premier contact rafreschit bien fort: mais parce que l'argent vif à la longue, consume la lame saudra en auoirtonsiours d'apprestées:appliquez en vne auec vne ceincture tout le long de l'espine du dos, l'autre vn doigt plus bas fur les lobes:ce remede ne vous rafreschira pas trop, lequel cependant n'a fon pareil pour appai-fer la pollution nocturne & toute autre forte de flux de semence.

Aucuns quand vont dormir se ceindent tout autour des sombes auec vn ais de bois fort tenué troilé de toute part, a fin que si en dormant ils se trouuent couchez sur le dos, leurs reins soyent empeschez d'estre eschaussez par le moyen d'iceluy ais.

Quant au regime de vie, faut manger peu, & vser de viandes qui nourr'ssent peu, ne sont statulentes, sont quelque peu dissiciles à digerer & qui ayet vertu de rafreschir & espoissir la semence, quelles sont laictues, blettes, ozeille, cichorée, scariole, courges, pourpier, concombres, melons: s'abstenir du tout de vin, principalement blanc ou clairet, boire plustost vin vermeil & bien couuert, fort trempé aueceau de cysterne ou serree.

Flux spermatique. CHAP. XXXI.

Ous n'auós icy deliberé de parler du flux spermatique & gonorthæ virulête autrement diête chaudepisse, qui est excitee par la contagion de
ceux qui sont infectez du Virus Venerien: ny de celuy qui suruient quelquessois és paroxysmes epileptiques, & toutes autres sortes de conuulsions:mais
de celuy auquel sans maladie apparente la semence
decoule inuolontairement de toutes les parties de
nostre corps aux parties genitales:quelques sois sans
apprehension venetienne, sans cogitation ou songe
voluptueux; sans erection des parties genitales, mese
mesans aucune delectation & titillation sinon bien
petite en icelles parties: aucunes sois auec tous ou
l'vn de ces plaisirs selon que l'occurrence des causes
se presente, lequel sux est tout incontinent saint'es hommes
d'm grand dessain, és semmes d'une relaxation des matrices,
es soiles de tout le corps.

Tel flux prouient de deux occasions principales: L'vne est exterieure, l'autre interieure: la première est, quand vn appetit charnel nous vient en volonté, & nous stimule aux actes amoureux, pour auoir veu choses qui ont puissance de nous embraser, ou pour y auoir penser prosondemet: ou, quand les vaisseaux esquels s'engendre & s'amasse le sperme, ont reçcu quelque offence des choses exterieures, comme d'auoir siz aud sur vne pierre, d'estre tombé sur les

reins, auoir receu que que coup au lieu mesme, d'a-uoir endure trop long temps les linimens froids sur les lombes, s'estre baigne trop souuent, avoir enduré autre tel accident, dont lesdits vaisseaux spermatiques ( desquels l'office est de preparer , retenir & garder le sperme ) sont rendus debiles : l'autre occasion procede principalement de la qualité du sperme, lequel est trop abondant, ou trop acre ou trop subtil: le plus souvent de l'imbecillité naturelle de la vertu retentrice des vaisseaux spermatiques, ou de la trop grade molesse & lascheté d'iceux': Laquelle faculté peut estre debilitée par toutes fortes d'intemperie, sur toutes par l'humidité, quelle estoit en celuy qui receuant vn clystere ou allant à ses affaires, avoit coustume de lascher son sperme, & en vn autre qui pour vne legiere pensee ou songe Venerien rendoit le sang pur auec non moindre plaisir que la semence: Ou comme vne Dame de Paris laquelle en voyant seulement la peincture d'vn home nud , soudwinement en quelque lieu que ce fust iettoit sa semence, quelquesfois, d'vne imbecillité causee de trop grande inanition, quelle advient à ceux qui ont trop & intempestiuemet vsé de l'accolade amoureuse: ou qui trop ieunes se sont emancipez à l'exercice venerien, ainsi que nous voyons iournellement aduenir en plusieurs mariez, qui pour la moindre crection du membre laschent le sperme auant que d'entrer au cobat. Aucunesfois de la chaleur ou autre telle indifposition des reins: bien souvent de la force des vaisseaux spermatiques.

Quelques fois par la reforation des vaisseaux, ou conuulsion des muscles: car dit Auicenne, tout ainsi que la conuulsion du muscle de l'anus retient la matiere facale, pource qu'il est destiné à retenir , ainsi la consulsion des muscles seruans à la generation, enzendre la gonorrhee: il aduiet aussi que la quatité ou la qualité de la semence l'excitent. La quantité, comme aux vefues, les quelles acconstumees desia à ce doux plaisir de V enus, sont contraintes de viure maintenant en continece: comme außi cela aduient en ceux qui retardent les nopces, & qui neantmoins sont toussours auec leurs fiancés, se touent auec eux les baisent, & n'ayment autre, chose que le discours de ce delectable ieu. La qualité; comme l'acrimonie & la tenuité, qui prouient de la chaleur des reins communique aux vaisseaux spermatiques, & font, que la semece, ne peut estre cuicte ne retenue autat qu'il faut pour la cuire espessir, & aquerir des esprits : mais sescoule toute crue & indigeste : ainsi ceux qui vsent de viandes crues & acres come beaucoup despicerie, des huistres, aulx, oignons, artichaux, pignons, maluoisie, vin pur, & qui vont trop souvent à cheual, es sexercent trop, sont subjets à ceste maladie, aussi sont les ieunes gens, qui se sont addonnes de trop bonne heure à l'amour & trop excessivement, car les parties se debilitent, esquelles toutesfois par one logue habitude les humeurs coulent abondamment. Ceux la außi y sont subiets lesquels en leur adolescence iay honte de le dire branslent vilainement le membre viril auec la main & par ceste saçon inouie ont sait essuson de leur semence.

La caule exterieure peut estre asse conciie par le recit du patient: l'interieure a besoing de la ratio-cination & discours du medecin: s' c'est acrimonie du sperme, lon sent vn ardeur, ou prurit au membre genital: si c'est paralysie, le sperme decoule sans aucun sentiment du patient: s' c'est consulsion, l'on fent douleur au petit ventre & aynes: si c'est chaleut ou froideur, les remedes contraires y prossient: s' abondance de sperme, le corps est gras & ne se peut amaigrir: s' la semence est trop aqueuse & subrile, la chemise apparosis peu ou point tachee. Si la vertu retentrice debile, l'homme deuient maigre, ains a

fort grand besoin de soudaine & diligente guarison, autrement si le mal s'enuieillist red le corps hectique ou tabide, ou le conduich à la mort à raison de la gradde quantité d'esprits uitaux qui s'exhalent auec la semence, parquoy, ceux qui endurent ce mal, ne doiuent auoir honte de prendre soudain le conseil du medecin.

La guarison de ce mal, cosiste en six choses, de quelle occasion il procede : la premiere, est le regime de vie, qui doit estre contraire au mal, comme par exemple si le mal provient de viande acre, salce, ou de qualité semblable, le patient vsera de viades naturellemet froides, quelles, sot ozeille, laictues, endiue, pourpier, cocobres, citrouilles & autres telles:le pa. reil doit estre obsérué en toute autre cause: la secode que apres auoir cognu de quelle qualité est l'humeur qui decoule & entretiet le mal en logueur, lon cherche tous les moyens que l'on pourra pour purger la fource & matiere de cest hunieur: comme par clysteres, qui ayent vertu de mollifier, subtilier, nettoyer, lenir, & tirer hors la matiere, le quels pour ce regard, feront preparez des blettes, laictues, , pourpier, mercuire, aneth, orge, casse, huyle commune, sel, & choses semblables, desquelles aucunes en purgeant apportent grande allegeance : mesme si besoin est prendre quelque medecine purgative qui lenisse le corps & foit conuenable au mal: qui plus eft, en cas de necessité tirer du sang de la vene commune en telle quantité que le mal & autres circonstances le requerront: la troisiesine, faut voir quel allegement sera ensuiuy des moyens cy deuant dicts, puis vser de syrop ou apozeme preparatif & alteratif que sera conuenable : apres ( que sera le quatriesme) pur76 gez le corps auec medicamens propres comme auec pilules sine quibus, de hyera, d'agaric, & de aroma-tibus: auec la casse, l'agaric, rhubarbe, & electuaire henedicta laxativa & autres tels medicamens: mais le vomissement est excellent sur tous autres medicamens (fussent pilules, rhub', ou agaric ou autres tels tant violens soyent ils) d'autant que le vomissement reuoque & retire la matiere de la partie debile : faut encor noter que les choses qui prouoquent l'vrine sot peu louables en cest endroict:le cinquiesme, sera de prendre garde aux accidens qui peuuent suruenir aux flux de semence, lesquels doiuent estre gauris selon leur qualité & condition: Ces choses soigneusemet confiderees, le medecin se coduira de ceste saço.

Si le flux procede de cau se exterieure, la chassera en luy opposant son contraire & fortifiant la partie debile à retenir: Si la cause est interieure, comme par exemple si le sperme est trop acre, esteindra ceste acrimonie auec remedes froids & humides: & au cas que la grauité du mal fust insupportable il pourra ordonner choses qui engrossissent & espoisissent aucunement ceste humidité, ains les viandes dont vsera le patient seront bouillons faicts de lentilles, de lai-Aues, pourpier, orge cuict, milet & autres seblables: les emulsions de quatre semences froides tant grandes que petites, de pauot & d'agnus castus y sont fort founeraines auec eau froide, fi autre plus grand mal ne l'empesche. Sur tout sera bon d'euacuer l'humeur par ce remede.

34 prunor damasc.iuiub.sebest.añ.x. num.sl. viol. & nenuph.añ P.i.myrobal, citrin. z ii. siat decoctio in aqua fuff.bulliedo ad medias, in col. ad 3 iiii.infunde rhab. opt. 3 ii. ß, land.citr. Ə i.in express. dislî, syr viol,

3j. fiat Potio cap. mane: ou au lieu de ce bruuage baillez vne once de casse en y adioustant deux dracmes de l'electuaire de succo rosau cas que le patient foit assez robuste, & vn peu de succre. Le corps e-stant purgé ne sera hors de raison tirer six ou sept onces de fang: puis preparer tant de fois l'humeur qu'il puisse estre disposé à chre purgé:la maniere de le preparer fera auec ce Syrop. 4/15/19. de myrto, Cydon, de succo acetose, an 36. cum 3 iiii. aquarum plantag, portul. & acetose, hat Potio in formam Iulepi, saudra vser de ce Iulep l'espace de cinq ou six matinees, puis purger le corps auec la medecine cy dessus descrite: En fin prendra tous les matins vne tablette ou trocifque de l'electuaire fuyuat. 4 Trocifch.de rofis 3 ii. seminum lactucæ, cucum.portul.ros.rub. añ 3 6. Caphurægr.ii.fiat puluis, qui excipiatur mucagine feminis cydon. extractæ in aqua plantag, fiant tabel-lærotundæ vel Trochifci pond 3 i.cap. vnam fingu-lis matut. Sera bo par melme moye frotter les reins, aynes & petit ventre auec quelque huyle rafraischissante, comme de violat, rosat, nenuphar, en adioustant si le mal est rebelle quelque peu d'Opium ou de Iusquiame, ou de madragore: sembablement l'o-guent refrigerant de Galen, le cerat sandalin, populeum ou autre tel en adioustant toutesfois quelque drogue chaude pour temperer la fraischeur des autres comme huyle de mastich. 2/ fol.ros.fol.de myrto.fol.de nenuph.añ Zi.fem.lact.cucum portul, pul. añ 38 fen. rub. baccar, myrti etiam pul. raf. eboris an 9 j. cum cera fuff.lotæ in aq. plantag.fiat vnguen-

tum pro renibus & pectine. Mais si le sperme est crud, liquide & trop aqueux, apres que le corps aura esté purgé legierement auec

78 casse faudra preparer l humeur qui sera occasion de de ce mal auec vn julep duquel l'on vsera tous les matins tel que sensint. 2 syr. de stech. 3j. syr. foi. se. & mel. colati an. 3 s cum aquis saluia, beth. & bugl. stat doss iulepi cap. mane & repetatur singulis matut. Et au cas que parmy cest humeur froid & aqueux y eust quelque matiere chaude & subtile, comme aduient le plus souvent, faudra composer vn julep qui ait efgard à telle qualité. Les viandes seront de matiere chaude & seche quelles sont le fourment cuit, le riz, & autres telles, L'vsage de la menthe est bon en toute maniere : l'humeur doit eftre purgé par ce ou autre tel medicament. 4 fem. plantag acetof agni casti, coriand præpar añ 3 ij. mi-lobol, citrin ind, & Rebul. añ 3 j turbit gumosi subtiliss.pul. & nodulo inclus. 3.j. stat decoctio in aqua fuff.bulliendo ad medias, in cola. infunde rhab. ele-&ti pul. 3 ij. fand.citr. 3 j. in express.diss.cath. Z j. fiat potus detur mane. Ce medicament sera singulier tat en cause froide, ou chaude, que és deux messees ensemble, & encores d'auantage si l'on sent quelque ardeur és parties genitales : Le corps purgé sera bon tous les matins & foirs prendre le poix de deux drac-mes de la confection fuiuante auec deux onces d'eau de plantain, par lequel remede plusieurs ont esté guaris entierement en peu de jours. 24 pignol. recen. mund. lotorum in aqua ros pistac, sem. cucurb. præparati in modú pignól. añ 🖁 🕏 pass. Corinth. vel damasc mund. Zj zingib.cinam.macis,sem.agni casti, anisi, fen.dulcis añ 3 s croci 9 s pistentur omnia.& misceatur simul adiectóg; sacch. suff. fiat velut opiata:ceste cofection est bonne quand le mal est de cau-se froide: mais quand il est de cause chaude & mor-

dicante la faudra preparer autrement, & de ceste facon. 2 fem.mel.mund. Zij. fem. cucurb.mund. Zi. fem.agni casti Z sacatiæ, coral rub.añ z j.been albi& rub.an 9 ij.cum.facch.fuff. fiat velut opiara:l'on vfera de celte confection à la mesme forme qu'auos dit de l'autre. Séblablement, prenez trois onces de laict de brebis, vne once de iust ou eau de plantain, demie drachme puluerisee de bol armene ou de terre sigillee:meslez ensemble & le beunez tiede l'espace de fept iours continus.

Et au cas que vouluffiez auoir vn remede qui seruist en toute cause; faites ainsi:ayez quatre onces de laict de brebis, deux dracmes de poil de lieure brussé & subtilement puluerisé:messez ensemble & en vsez soir & matin deux heures auant manger : ce remede guarist entierement toute forte de flux de sperme. Mais ceste confectió eft plus admirable encor, assauoir. L semin. Melon, mundat. Zy, seminis cucurbita Zj. seminis viticis ZB. acacia, coralli rubei ana 3 j. been albi & rubei ana 9 ij. cum saccharo, fiat veluti opiata: qui particulierement tempere lacrimonie de la semence. la dose est de demi once, auec trois onces d'eau de plantain.

Et encores auec tout cela pour retourner au spermeaqueux, voicy vn onguent pour frotter soir & matin les reins, lombes petit ventre, & aynes qui est miraculeux. 24 olib. fiue thuris electi Zij. acatia hypocist.añ z ij .ol.mastich.de spica & de myrto añ Z s. gallarű 3 j. labdani 3 j. B. puluerétur que puluerari poterut & cu oleis ceraque fuffic, fiat vnguentu molle, addendo caph. 9 ß pro litu, renu, lumborum, imi vetris & inguinum mane & vesperi. Si en l'vsage de ces remedes sentez quelque allegeance, vsez encores de cest electuaire pour deseicher le sperme aqueux.

26

Hem. rutæ, vtricæ mortuæ, agni casti, mētastri añ z ji, carioph. thuris, ligni aloës añ z slapid. hæmat. galla. flo. pomor, granat. siue balaust. sem. hiosc. albi añ p j. puluerentur omnia hæc & cum sust. sech. sia t velut opiata, prenez vne bone demie cueilleree de ceste cofection au matin trois heures auant le past: ceste consection aussi servira à ceux qui se polluent de nuit en dormant.

Voicy pareillement vn syrop fort vtile pour desecher le sperme aqueux. It succi senie. succi mentha vtriusque depuratian the secoctionis myrti & thapontici z iiij. cum suffic. quantite sacch. rosacei sat syrupus mediocriter coctus: cuius z j. ß dissin z iij. decocti sem. myrthi, st. nenuph. & cupularum glandium, sumat tepide mane. Aucuns apresauoir vse quelque espace de temps de syrop prenent la medecine suiuante qui à vertu singuliere d'euacuer les aquositez. It turbith gummost recen. correcti ac diligentissime præparati, nec non subtissis. pul. 9 iiij. (euacuat enim phlegma aquosum, crudum & tenue) cath. Z ß misce stat bolus, vel dissolue in z iiij. aquæ stillat. mellis & stat potus detur mane: le corpse chant purgé, frottez les reins de cest onguent. I ol. mastich. rutæ & sil.lan z j. semagni casti, vtricæ & rutæ puluerators an 9 j. cum pauca cera stat vnguesum.

Si le flux spermatique procede de la facul téretentrice debile des uaisseaux spermatiques: Es si les sessiones les pendillent rop à va homme, cequi est vilain, faudra soigneusement aduiser qui peut estre la cause de ceste debilitation, stroide, ou chaude, asin que les remedes soyent ordonez stipriques selon la condition & qualité de la cause. En cause froide, ce syrop sera souverain. L'emagni casti, portul. & coriand, præp. an 3 s.

DES MALADIES DES FEMM. raf. eboris 9 j. menthæ ficcæ 3 ß puluerentur omnia. fubtilist. pul. infundantur simul per noctem in aquæ plantag.tepidæ Ziiij.postea colentur & exprimantur mane per filtrum vel linteum denfum : in colatura diff. fyr. de mentha Zij.fiat potus cap. mane: l'on pourra aussi pour mesme effect auec heureuse yssue vser des trochisques faicts de semences de roses appellee vulgairement anthera, femences d'agnus castus, & de pourpier, de sandaux, methe seiche & chofes femblables: Tu vferas de ces Topiques fur le venere co reins des femmes sur tout aux flancs ou sont leurs testicules: afsauoir fomentations ou bain iusque au nombril d'vne decoctio de roses fueilles de myrthe, de coing, de lentisque, de rosmarin. an. in. II. de noix de Cypres , d'hypocyftis , d'acacie an Zij. & tout cela il faut cuire en eau de pluye trois heures durant, apres on y fera asseoir la Damoiselle insques au nombril, & cependant quelque garde ou fille appliquers un sachet plein de ses herbes aux reins, aux lombes & sur l'emboucheure de la ma-

mme de plombfort delice & perceccomme dir Accius.

Les epithemes y feruiront beaucoup compose de sindal, encens, mastich, menthe & violes auec iust de plantain & vin vermeil odoriferant. Plusieurs tiennent pour vn grand socret de bailler du castoreum en bruuage ou en pillules, & disent que nul remede luy est parcil pour ceux qui ont la vertu retentrice debile, ou qui laissent couler le sperme, à raison de spalque consulsion qu'ils endurent: les autres grand la matiere est chaude, baillent semences de actues, de pourpier,

trice & ne fera point hors de propos : que l'Apoticaire arroufe fes parties la auec vne esponge abbreuce ou d'buile de roses ou de vin rouge, & quelquesois appliquer sur l'espine du dos vne la22 de coriandre, roses, fleurs de nenuphar, morelle & semblable. Aucuns, quand le mal procede de froidure pilent racine d'iris, semence d'agnus castus, fueilles de menthe, poinre, calamenth, semence de cheneny, l'aneth, pierre hematite & plusieurs autres drogues qui ont propre vertu à ce mal , comme la farine de noix de galle, corne de cerf bruslee, farine de glands, desquels l'on peut faire linimens, poudre & electuaire quel est celuy cy. 2/ cornu cerni vsti farinæ gland. lapid.hæmat.fem agni casti & lact.omnium puluera-

torum añ 3 j.cum fuff. sacch. fiat velut opiata. Autre electuaire fort vsité pour la debilité des vaisfeaux spermatiques.24 fol. menthæ siccæ z j. ß fol. rutà & nenuph. etiam siccat. añ. 3 ß sem. agni casti, & tas.eboris añ.z j. B sadanli rub. z j. puluerentur omnia simul & cum suff. sacch. & pauco syrupo de ros.

ficcis, fiat velut opiata.

Si le flux spermatique procede de conuulsió ou de mossification de nerts, faut guarir ceste conuulsió &

mollificatió auec remedes propres à tels fymptomes. Si l'homme ou la femme pour auoir long temps enduré ce flux spermatique amaigrit & deuient debile, fera bon luy preparer quelque confection pour le restaurer, luy rendre les forces & bon teinct quel est cestuy-cy. 4 been albi &rub.doronici, zedoaria, macis. cinam. electi, caryoph.croci,cardam.añ. z ßlign. aloës. semin , basiliconis & cariophyllata, an. 9 j. marg.selectarum hyacinthi sapphyri & smaragdi an. 9 ß coral. albi & rub. gummi drag. & arab. 3 ß fetæ crudæ, corticis ceder, carabe, rasuræ ehoris añ. 9 j. pul. elect.diarh.abb.3 j.plonol.piltac. & pall. corinth. an. B. facch rofacei quantum fuff. fiat opiata addendo

ambræ grifæ g iiij.vous predrez tous les foirs & maitins deux heures auant mager aussi gros qu'vne noite de cest opiate auec deux ou trois cueillerees de vin vermeil trempé de la moitié d'eau freree, ou de cisterne, ou d'eau rosettenez pour certain que ne pour reiz trouuer remede pareil à cestuy-cy pour conforter & consolter le cœur, & pour recouurer les forces perdues : mais s'il est besoing seulement de restauter la maigieur par nourriture, vous pourriez vser de bonnes gelees, consommez, couliz, espreinstes, & vous sernir des remedes que descritons au second liure de c'est œuure, mesme au thresor de la beauté des semmes où monstrerons la maniere d'engraisser les personnes maigres.

l'ay leu en quelque autheur ancien fort docte & grand philosophe naturel que l'on peut guarir toute forte de flux spermatique par ces moyens : faut pre-mierement que le patient soit de repos, sans s'esmouvoir & exercei par trop le corps, qu'il mange peu, boine de l'eau, qu'il porte sur les reins les lombes & à l'entour du membre genital vn coussinet de laine baigné en vin vermeil & huyle rosat : ou vn sacher plein des fleurs des pomes de coing, ou de fleurs de vigne sauuage : ou vue espongé le long de l'espine du doz baignee en cau messec auec vinaigre: en quoy pourra perseuerer deux ou trois iours : puis porter sur les mesmes lieux emplastre astringent quel est celuy qui est composé de palmes, de pom-mes de coing, acacia, balaustes, hypocistes, sleur de vigne sauuage & autres simples semblables. Outre cela faites bouillir fueilles de lentisque, de meurte, de ronce, deen quelque vin rudastre, & preparez 84

comme vne fomentation ou vn demy baing dedans lequel le patient se tiendra assis. Il vsera de viandes qui malaisemét se corrompent & ayent vertit de descicher: les condimés & sauces de ses viandes seront accoustrees auec poudre saite de semence de cheneu y brusse, a sauces se su condimés & sauces de se viandes seront accoustrees auec poudre saite de semence & fueilles de rue, semence de laictues, racine & tronc de nenuphar. So boire sera d'eau commune en laquelle on aura plusiteurs fois esteinct quelque bille d'acier: Il prendra tous les matins de ceste confection.

24 femi. salici semi.calamenthi & agni casti album florem ferentis an. 3 ß seminis rutæ 3 ij antheræ 3 ß puluerentur omnia & cum syr.rosarum sicc, ceu,coferua rosarum siat opiata. Prenez en aussi gros qu'v-ne noix tous les matins deux heures auant manger, en auallant deux ou trois gorgees de vin vermeil trempé d'eau ferree. Ce remede proffite fort à ceste maladie à la pollution nocturne. Cepédant faut s'abstenir de viades acres, de boire beaucoup, de gouster aucunes herbes sinon auec les viandes: sa maniere de viure sera desiccatiue & stiptique: & les remedes topiques, comme linimens, ongnens, emplastres de mesme qualité, parce les bains emolliens & relaschas font à euiter, au lieu desquels si baigner l'ou se veut, l'o se baignera en eau froide, qui soit minerale ou faite telle par artifice avat vertu de deseicher & aftreindre:Il faudra s'abstenir le plus qu'on pourra, de regarder les beaux homes, ny les baifer: ny lire aucune histoire ou l'amour fe face, les bains & eaux de plobiere y seroyet fort fingulieres: l'on ne dormira sur licts de plumes mais sur matelas accoustrez d'vne partie des fueilles de calamet, de rue, d'agnus castus & autres telles, & se frottera l'on le dos & lombes de linimes & emplastres tels qu'auons mentionné cy dessus.
L'erection & tension continue du membre genital.
CHAP. XXXII.

C'Est accident est appellé des Latins Priapismus & Satyriasis, que sont deux noms signifians deux choses de diuerses especes: Car le premier aduient seulement aux hommes & est vne tension du membre genital sans aucun appetit charnel:le second aduient aux hommes & aux femmes, accompaigné d'vn desir furieux : outre cela, le premier est sans effusion de sperme, le second auec effusion: d'où vient, que si tost que l'habitation a esté auec la damoiselle, ceste tension auparauant continue & accompagnee d'vn desir desordonné, incontinent cesse: mais au premier, rien moins, qu'est cause qu'il s'augmente de telle façon, que si l'on n'y pouruoit bien tost, suruient vne mort cruelle, ou conuulfion insupportable : Et quant ils meurent le ventre leur enfle ils ont vne sueur froide, à cause de la chaleur espuisee & la quantité des vents, l'vn & l'autre procede d'vne excessiue chaleur & dilation des arteres : ou d'abondance de vens rempliffans par trop le nerf caue du membre genital: qui peut aduenir de plusieurs occasions : ou pour estre plein de vens de son propre temperament, ainsi que sont les melancholiques atrabiliaires, ou pour auoir mangé viandes par trop eschaufantes & venteuses: ou pour s'estre ceinct trop estroictement : ou pour trop grande abondance de sperme: ou pour s'estre trop emancippé & eschauffé auec les femmes, principalement qui estoyent vierges ; ou, pour estre transporté d'vn desir furieux de s'y emancipper : ou, pour auoir habité auec vne femme, laquelle estant de nature froide a receu

85

Si sont ventositez, le membre genital auant que fe reddir & mouuoir droictement, fera des palpita-tions & iactitatios, de faict que fi luy appliquez quel-que chose qui ait vertu resolutiue la tension cessera

acrimonie eg mordacité: eg quelquefois de la grand abondance de bile Toutes ces causes se cognoistront par ces

incontinent.

moyens.

Si l'abondance de sperme en est cause : le corps apparoistra gras, vermeil, sanguin, les venes de la face & des yeux pleines: outre cela, si les arteres dilatees en sont cause simplement, la personne sentira en

foy quelque pesanteur, & principalement, si le long remps n'a eu la cognoissance des semmes & ne s'est exercé en saçon quelconque pour dissiper & diminuer ceste abondance de sang, s'il a vié de bonnes viandes & beaucoup nourrissantes: ou chaudes & acres: en tels le sperme ne peut sortir qu'auec difficulté: sinalement le patient ne peut rendre raison quelquessios d'où luy vient ce mal: mais pour cela ne doit contemner les remedes, d'autant que comme auons ja aduerty, le plus souuent ce mal est si violet que l'on n'y pouruoit soudainement l'yssue en chinortelle.

Pour la guarison d'iceluy, faut tenir six moyens: Le Premier, est le regime de vie, qui doit estre du tout contraire à la cause du mal : par exemple si c'est quelque ventolité groffe & espoisse qui soit engen dree de viandes ou bruuage venteux faudra laisser telle maniere de viure, & suyure celle qui luy foit contraire & ait la vertu de dissoudre les vens : comme si l'on mange viandes appareillees auec cumin,anis, fenouil, canelle, poyure, fariette, aneth, yffope, thim, moustarde & autres telles choses : bien que plusieurs medecins defendent en ce mal l'vsage de toutes les choses qui ont tant soit peu la puissance de faire vriner, de craince d'ouurir & dilater d'auatage les venes & arteres: plusienrs recommandent fort la grande abstinence & le bien peu manger, si est ce, que la panade y est fort singuliere pour le manger, & pour le boire l'eau pure & simple, ou, en laquelle l'on ait fait bouillir coriandre preparee : faut euiter les uiandes chaudes & encor plus les acres entat que quelquesfois elles apportent occasion d'inflammation : les clystères y sont fort prostitables faicts d'vne

1111

Le second moyen est de digerer la matiere qui est occasion du mal, auec syrops lesquels en ce mal doiuent estre de grande vertu & soudaine operation.

connenable.

Le troisiesme, est d'euacuer la matiere non par bas, de crainte que le cours de la matiere n'en soit augmenté : mais par vomissemeut à fin de diuertir le cours des humeurs, auec iuleps que seront composez d'oxymel, graine de ranes, & racines de cabaret:vray est que lon pourra lien vser de medicamens purgatifs doux & benings. Sur tout la saignee de la basilique y est necessaire au commencemet pour appaiser les douleurs & inflamatios qui accopagnent ce mal, & principalemet fi la matiere est chaude, si le paDES MALADIES DES FEMM. 89 tient est d'vn téperament chaud, s'il abonde en spereme, s'il a esté continent long temps: outre la signée du bras ne sera mal faict appliquer ventouses aux aynes, entre les cuisses & au gras des iambes: messer des sangsies au membre viril, au cas que le patient sust fort sanguin, & se se doiuent appliquer au prepuce ou au lieu du membre auquel lon voirra deux venes sort apparentes. Si c'est la semme qui soit agitee de ceste surie de mal, apres qu'aura esté

saignee du bras, luy faudra ouurir la saphene ou la

vene de la maleole droicte. La quarte & cinquiesme est d'empescher la generation des ventositez ou changer la matiere de lieu en deux fortes: l'vne, est l'engrossir auec choses froides & chaleur debile : l'autre la resoudre & dissiper auec choses chaudes & seiches : par ainsi lors que la matiere est trop chaude, fuyez les choses qui engendrent & augmentent les ventofitez, & vsez de froides qui ont puissance d'esteindre la chaleur, comme de tenir le membre long temps dedans l'eau froide, & l'oindre d'huyle refrigerate, qu'elle est l'huyle rosat, nenuphar, y messat bien peu de vinaigre & camphre, cheminer pieds nuds fur les lieux & places froides, lauer ou baigner les pieds en eau froide ou huyles froides: se pourmener en air froid: mettre sur le petit ventre l'ame du plomb telle qu'auons cy de-uant descripte, à scauoir trouée de toute part & trempee diuerses fois en vinaigre campharé : appliquer sur les lombes & à l'étour du mébre vn emplafire ou cataplasme faict de morelle, ioubarde, pourpier, laictues, iusquiame, nenuphar & cigue pictee enfemble: exposer ses reins & parties honteuses à vn air froid : coucher en quelque lieu qui soit froid de

## LIVRE PREMIER

nature ou par artifice, non sur le dos mais sur les costez: frotter tout le membre, reins, lombes, aynes & partie qui est entre les testicules & le fondemet d'vn onguent fait d'escume d'argent, terre chimolie, ceruse & cire, l'auez tous ensemble & pistez par plusieurs fois en eau & vinaigre meslez ensemble ou à partiou, au lieu de cest onguent, porter vn cerat fait d'huyle rosat & cire, tous deux plusieurs fois lauez en eau froide & vinaigre rosat: mais cependant faut se donner garde d'appliquer choses par trop froi-des, d'autant qu'icelles principalement les astringe-tes rendent la matiere difficile à se resoudre, mais sera bon d'y mesler simples mediocrement chaux: aucuns boyuent auec heureuse yssuë eau delaictue & de nenuphar meslé parmy bié peu de camphre, mais auant cela ils vsent de quelque remede chaud, vray est que quand il est besoing de dissoudre les vents, fant fomenter le membre d'vne esponge baignee en ceste decoction:prenez pouliot,origan, calament de chacun demie poignée: graine de carni, cumin, anis & fenouil de chacu deux dracmes: que le tout boiiille à la consomption de la moitié de l'eau. Aucuns par deux ou trois fois baignent le membre & les teficules en iust de rue & d'agnus castus:ou en vin ou ayent bouillis rue, agnus castus, & cumin, & de ces materiaux font emplastre: en fin quand ils voyent que cela ne leur proffite de rien ils se frottent les testicules d'un linimen faict des mucilages, de la semence de psyllium, extraictes en vinaigre y adioustant vn peu d'opium : outre font odorer camphre au patient, l'odeur duquel par commun prouerbe lon dict chastrer l'homme: ils donnent à boire iust de verueine, laquelle on dict auoir si grande vertu à

cela qu'elle rend l'homme du tout impuissant : Faut faire me imétion dans la matrice , d'vne decottion de fleurs de nenuphar, auec vne dragme de Trochifques de Caphuta, ou tant soit peu du collyre blane de Rasis, qu'il saut dissoudre dans l'eau qui coule de la vigne taillee. Ils le seruent aussi d'autres experiences desquelles ie me tairay pour le prefent,

## Fureur de l'amarry. CHAP. XXXIII.

I A sureur vierines, strond estimate sensition de fine stringuible, que la semme semble entrer en sureur or resurer, à raison d'vie ardeur excessive de l'amarry, qui est communiqué au cerucau so par tous le corps, par la conducité de l'estime du dos. Elle provient du temperament corromptu de tresteus, tellement que c'est l'amarry le premier blessé, or se parties, esquelles gist l'ardeur de Venus, comme sont les coivillés, or se écletours qui est le les or seze de la volupté, or san est le leve or seze de la volupté, or san est le leve or se consenuent le Diaphragme or le cerucau sont blessés : il y a différence entre le prusit or la sureur : car ceste seuven blessé le cerucau, engendre mersparie entragée, si grande que les sommes la ssans en arriere toute bontecourent après les bommes, les embrasseurs les contragent à leur s'aire celas ou bien se pendent, se iettent dans le seu, ou le puits, ce que ne fait le prusit.

Il y a beaucoup de causes de ceste maladie, les rmes exterieures,les aurres inverieures. Les exterieures sont, la vie ossine, es addonnée aux inverieurations d'amour; qui s'emancipe à toute sorte de li sours auce les plumets, qui les aillade, les embrasses. En e pense qui a eux: la vie addonnee aux poèsses amoureuses, à la lecture des Amadus; © à la sirquentation des comædies, l'résea essibules excessif des alimens chauds, © de ceux qui argementent la semence, comme sont les artichaux, chardons sirbules, vin mussas plantes d'un sur les dutes, of sur le dos, 92 l'air & le climat chaud, & quand la femme ha commencé de se iouer de trop bonne heure : tellement que deuant qu'elle fust venuë en aage de discretion elle s'est laschee à la vo-

lupté. Les causes interieures sont, le ieune aage, chaud, humide, aere & bilieux, par le moyen desquels la semence s'engendre chaude, abondante, mordicante en son lieu; laquelle enuoye vne vapeur vitieuse au cerueau par l'espine du dos ; que si elle ha de la mordacité & acrimonie, elle excite de desirs desmesurés; lesquels beaucoup souvent de honte n'osent manifester : mais se Laisent consumer tacitement à ce feu percant : que si par dessus encoril y a des vapeurs pourries, l'amour se conuertit en folie:alors les femmes foulant toute honte auec vne effronterie incroyable, comme piquées du taon poursuiuent les hommes, les conuoittent, mesmes quelques fois les tentent & leur demandent la courtoifie. Ce que le vulgaire attribue à des Philtres amoureux; The mesmes elles le sont souvent accroire, pour cacher to excuser leurs fautes, ou pour crainte d'estre chastiées, ce qui est vn erreur populaire.

Or ceste maladie ha ses signes, car ses semmes la gazouillet tousiours, & comme Furies font tousiours en inquietude, les yeux à l'escart çà & là; elles sont en perpetuelle demangeson, elles grattent souvent auec leurs mains les parties honteuses; & se delectent merueilleusement à les manier & toucher n'imaginent & ne parlent d'autre chose que de la compaignie des hommes, de leurs doux embrassemens, du coit, & autres choses deshonnestes; & bien qu'en les oyant elles facent semblant d'en rougir, neaumoins en leur cœur s'en resiouyssent; & sur tout si quelque mignon la touche en cachette auec la main ou le bout du pied.

Pour le regard de la guerison, il faut employer les mesmes remedes, que nous auons enseigné au chapitre precedent contre le prurit, Sur tout, faut exhorter les femmes à l'honnesteté, leur-

propofer l'ignominie, s'elles ne s'amendent ; ainsi guerit on les filles Milesiennes, par vne loy: que toutes celles, qui malades de ceste suveur se tueroient, seroient trainces toutes nués par le marché; il se saut toutes as bien empescher d'essenter leur saute, de peur que mesprisant leur honneur & lavenommee, elles s'ac-

constument à mespriser les advertissimens. Il n'y a rien de meilleur que le coït , quand il est lotsible : & bien que l'osage de V enus augmente l'ardeur : toutesfois quand il est moderé, il est fort profitable, entant que par iceluy la femme en est addoucie & rafreschie, & safureur mitigée, & la semence qui les chatoùille & demange iettée dehors.Il faut appliquer sur la matrice pessaires du suc de plantain, solanum, pourpier auec vn peu de ruë & suc de coriandre. Sur tout il faut diminuer tant qu'on pourra la semence: que si la semence est corrompue,il faut cuire parties esgales du Nitre, cardamomu, saffran, spica nardi, dans le suc de coriandre, ou dans le miel rosat; & y tremper vn pessaire, qu'il faut mettre dans la matrice. Que si la patiente estoit folle, il faudroit employer le principal traittement sur l'V terus, c'est pour quoy il faudroit diligemment ouurir la veine, & ver des bains iusques au nombril, car par ainsi l'habitude vniuerselle du corps en est rafreschie.

## Impuissance d'habiter. CHAP. XXXIIII.

On scaitassez, ou pour ouyr dire, ou pour l'auoir experimenté, que c'est ne pouvoir habiter
charnellementauec la semme: mais peu de gens
cognoissent d'où procede ce desaut, n'y quels signes
ou coniecture lon en peutauoir, parce ne sera trouué estrange si ie suis quelque peu log en ce discours,
veu l'vilité & prossit qui en pourra venir. Donc
pour entrer en matiere, les plus excellens medecins
tant anciens que modernes disent trois choses estre

necessaires à celuy qui veut habiter auec la semmes la premiere l'excrement humide, bening & gracieux qui vient de la plus grand part du cerueau: la seconde les ventositez pleines d'esprits vitaux qui procedent du cœur, lesquelles dissoudent cest excrement humide, & le conduisent au membre genital, auquel par leur repletion elles apportent distension & ere-tion suffisante: la troisseme, et vne concupiscence & appetit naturel, lequel s'esmeut & prend sa sourceau soye, & de la s'espand par tous les resticules: parquoy sont trois causes & occasions principales des actions veneriennes, l'vne appartient à la vertu, l'autre à l'instrument, & la tierce à la matiere si ainsi est, le defaut d'icelles trois ensemble, ou de l'vne, rend necessairement la personne impuissante à engendrer.

Quand telle impuissance procede de la vertu, cela peut prouenir de plusieurs occasions: l'vine est, si
l'appetit & concupiscence charnelle est diminuée &
faite debilece qu'aduient coustumierement, quand
nos esprits, cogitations, & pensées sont occupées da
autres besongnes, comme à la contemplation des
choses diuines, à quelque bonne estude, à quelque
trassque & marchandise: lesquelles vacations di
uertissent & attrient du tout à soy les desirs & affections de l'esprit. Comme on dit de Zenorraces, leque
encor qu'il-sust enienardoit, en table l'ouveringen de
Greee qui le bassoit, le mienardoit, en talchoit par toutes sorte
attractive de donner la teosion à la verge, ne sustinante sessione,
ains bandant son esprit à des choses plus hautet, entra ce fale
allechement. L'autre, quand la personne à l'heure
messine qu'elle veut satissaire à sa concupiscence, se
represence en l'esprit quelque phantasse ou infagi-

nation, qui luy fait perdre & oublier la volonté de passer plus outre, & executer gaillardement son en-treprise : ou, quand à ceste heure mesme là luy suruient à l'improuisse quelque crainte d'ailleurs: quelque honte & vergongne de sa compagne: car il aduient le plus souvent que celuy qui a quelque ver-gongne de la femme auec laquelle il veut habiter, perd soudain toute sa cocupiscence encor qu'il l'aime & desire ardemment. La troisiesme, par la foiblesse de la vertu vitale telle qu'o la peut remarquer és personnes maigres & extenués, qui ont trop peu de chaleur naturelle pour fournir aux forces necelsaires. La quatriesme, procede de la vertu naturelle debile, comme il advient quad le corps & ses membres sont mal nourris, d'autant que, comme dit le prouerbe, les plaisirs de Venus sont froidemet exercez, quand il y a defaut de la compagnie de Cerez & de Bacchus. La cinquiesme, peut prouenir de la stupidité & endormissement de la vertu animale sensitine, quand elle est tellemet assoupie qu'elle ne peut estre esueillee ny stimulée par chatouillemens, allechemens ny titillations aucunes voluptueuses, lesquelles sont comme les auant-coureurs de la delectation venerienne.

Si les instrumens genitauls qui sont le membre viril, les testicules & autres, tant aux homes qu'aux semmes, sont cause de ceste impussance, cela peut proceder de pluseurs occasions: cat, ou le membre viril ne se peut ériger, à raison qu'il ne reçoit suffisantes ventositez de la partie inferieure du ventre, ou des intestins, ou des autres parties du corps, principale des ventositez & vapeurs spirituelles, qui portées de sy ventositez & vapeurs spirituelles, qui portées

par les arteres au membre genital, & espandues par dedans la cauité de son ligamet & sa chair spongieuse, le fontroidir & tendre, non autrement que le poulmon enflé de l'air inspiré distend le thorax:telle impuissance de cognoist aux vieillars & personnes extenuez, au corps desquels y a si peu d'humidité, que d'iceux ne peut sortir beaucoup de ventositez pour suffire au membre genital. Ou le membre viril a en soy quelque indisposition, comme quandil est de temperament froid & sec, quand il est paralytique par trop grande froidure: ou, quand il est trop court & gresse, car estant tel il ne peut porter la se-mence insques à la concauité de la matrice, ains le sperme demeurant à l'entrée se resoult & refroidist: ou, les testicules sont intéperez à scauoir trop froids ou trop secs, car comme les testicules chauds & humides sont aptes pour engendrer, aussi quad ils sont fecs & froids font du tout ineptes : ou les testicules font trop petits & gresles, ains non assez capables pour receuoir & retenir le sperme : ou , trop gros, si que leur vertu ne fust vnie ains moins forte:ou trop laches, paralytiques, ou vlcerez, ou offencez:mais le plus souuent ceste impuissance prouient des vaif-caux spermatiques oppilez, des reins mal temperés, ains faciles à estre offencez, comme s'ils sont de narure froide.

Si la matiere, c'est à dire le sperme, est cause de ce-Re impuissance, cela peur proceder de plusseurs oc-casions: car ou, il y a trop peu de sperme ainsi que nous voyons és extenuez, maigres, releuez nouuel-lement de maladies, vieils & ceux qui mangent peu ou vsent de viandes qui sont de petite nourriture:en ceux aussi qui ont reçeu quelque coup ou blessues.

DES MALADIES DES FEMM. la teste, dont le cerueau est debilité, duquel plusieurs philosophes naturels estiment la plus grand part du iperme descendre aux testicules par les veines qui font derriere les oreilles, l'incifio desquelles si nous croyons à Hippoc. apporte sterilité: Itemen ceux qui sont charmez par incantations malheureuses, ainsi que nous auons veu quelques vis : En ceux aussi qui ont vsé de medicamens, lesquels ont vertu, soit occulte ou manifeste de diminuer, mesme confumer & perdre du tout le sperme, ou, le sperme est vicieux & corrompu, ainfi que nous voyons aux personnes cacochymes, ou qui ont quelque partie noble offensée: ou, le sperme descend lentement aux parties genitales: ou, il est trop espois & quasi si congelé qu'il ne peut passer:ou, il est si froid & pituiteux

Aucuns Medecins recherchent autrement les oc- 7 casions de ceste inpuissance, & les redussent en trois causes que les Latins appellent primitiue, antecedente & conioinste.

qu'il n'excite aucun prurit ny titillation en passant, à raison dequoi la vertu generatiue n'est aucunement

stimulée.

La primitiue, consiste en regime de vie qui s'estéd en six choses non naturelles appartenates au corps: la premiere, est en l'air commun lequel si froid est, mortisera la chaleur, quel est le froid des pieds: aussi nous voyons les freres mineurs & capucins aller pieds nuds à sin de domter & mortiser leur chaleur naturelle: c'est pourquoy les philosophes naturels afferment que d'aller, cheminer, ou auoir les pieds nuds cela oste les stimules de la chair: s'il 'air est seç, il consume l'humidité: Si humide, il susponde la chaleur: Si trop chaud, il resoult & dissippeles osprits & trop chaud, il resoult & dissippeles osprits &

ventofitez: or , que l'air trop chaud ou trop froid nuise à l'exercice venerien, l'experience le demonstre affez, veu que sont plusieurs animaux lesquels ne pondent ny font œuf en Iuillet ny en Ianuier : la feconde, sont les viandes, desquelles le trop manger suffoque la chaleur naturelle: ou l'esteindet par leur qualité, quelles sont celles qui sont de temperament froid:ou, lesquelles par leur secheresse consument, ou engrosssent l'humidité : mesme de boire trop frais ou autrement dont le corps en reçoiue dommage. La troisiesme, est l'exercice violent & plus que moderé: & le bain qui eschausse & deseiche. La quatriesme, est trop ou trop peu dormir. La cinquiesme, manger trop peu, ou vier de viandes peu nourrissantes, quelles sont les fruicts, les herbages : quelque grande euacuation ou flux de ventre. La fixiesme, les passions de l'esprit, comme crainte, vergongne, les pensées & autres semblables.

La cause antecedente, est la trop froide & humidë complexion de tout le corps, ou du membre genital, ou de quelque partie principale, quelles sont le cœur, le foye, le cerueau, ou les reins: semblablemêt la vene grande par laquelle le sperme vient à la troi-

fielme digestion.

98

La cause conioincte, est la mauuaise disposition des testicules, chaude ou humide, froide ou seiche, simple ou composée: ou accompagnée d'humidité, excedente en quantité, qualité ou substance outre cela le desaut des ventositez Mais venons aux signes.

Les signes des causes de ceste impuissance sont tels. Si les testicules en sont la cause, à scauoir s'ils sont intemperez, specialement par froidure, le sper-

me sort souventessois contre la volonté, voire en grande quatité, bien aqueux, & au toucher les trou-uerez froids: S'ils sont d'intemperie seiche, le sperme sortira en petite quantité & ne fluera qu'à peine, le corps sera maigre & de peu de sang : cela se cognoistra encor mieux si lon y sent allegement à l'vlage du bain, des viandes & bruuages humides. Si les indispositions du foye causent ceste impuissance, d'autant qu'elles sont en grand nombre, faudra faire la recherche soigneuse d'vne chacune. Le signe comun sera que le corps s'amaigrist de sour en sour & deuient passe ou iaune, voire bouffi Si elle prouient du cœur, le desir charnel est du tout amorty, & le membre ne se peut dresser. Si le cerueau en est l'occafion, ou il est de temperament froid & humide: ou Il y a quelque infirmité qui luy ofte totalement la vertu sensitive, comme la stupeur, l'endormissement continu, que les Medecins appellent lethargie : ou quelque coup reçeu: qui est cause que le sperme defcend fans au cun fentiment & titillation. Si les reins, vous pourrez soigneusement rechercher quelles fontles indispositions d'iceux. Si defaut de ventositez, vous cognoistrez tous les autres membres du corps qui seruent à ceste concupiscence & action charnelle estre sains, à scauoir le foye, le cœur, & autres semblables, mesmemet le membre virilidequoy aurez encor plus certaine asseurance és hommes, si apres audir mangé choses venteuses, le membre viril se roidit Si ceste impuissance provient parce que le sperme en passant n'excite aucun chatouillement ny prurit : il sortira bonne quantité de sperme congele, espois & sans aucun mounement au fortir. Si de peu d'appetit charnel, le corps est sec, extenué se 100

debile, de haue couleur. Vous cognoistrez aussi pourquoy le sperme est diminué en substance, mouuement & mordication, parce que le sperme sortira en petite quantité tardiuement, auec vn sentiment manifeste de froid és parties genitales. Si elle procede d'vn temperament froid de tout le corps, le sperme fluera en petite quantité, qui fera crud, indigeste, liquide, fluide, froid au toucher comme l'eau . & ne fluera qu'à peine non affemblé, mais gouttes apres gouttes. Si les testicules sont de temperament froid & sec, le corps aura peu de chair au doz, peu de sang, peu de sperme, & lequel sortira au ec dissiculté. Si le sperme est peu mordicant, qui soit quie-té & congelé, il sottira congelé, gros, gras & espois. Si les pensées & cogitations en sont causes, l'esprit & volonté est du tout essoignee du coyt, ou est trasportee de quelque amour, crainte, esperance ou telle autre passion. Si le membre est lasche, mol & paralytique, lon sentira foiblesse & stupidité en icelui, il ne pourra se roidir, ny s'eriger à l'eau chaude, ny au maniment, attrectation & palpation faicte par la main de la femme:s'il y a abodance de semence subtile,qui flue facilement, soudainement, & en quantité, mais sans aucune erection du membre, encor' que l'appetit charnel soit grand, constant & entier: Sommairement si ceste impuissance prouient de cause primitiue, le patient le pourra discourir en foy melme.

Par ainfi venons à la curation de ce mal:mais aust tout, faut scauoir que les enfans les trop graffes perfonnes, les vicilles gens, les vurongnes, les grans mageurs, ceux qui tout le arembre viril trop long, ceux qui tout se cons qui l'ont trop coma ceus qui lont cachn, ceux qui trop sons

DES MALADIES DES FEMM. 101 uent se laschent à cest exercice, & ne font autre chose iour es

uent le laschent à cest exercice. One sont autre chose sour es must que le saire ou y penser. Les semmes qui ont la partie honteuse per penser peur d'ouverture auant le mariage. On ausquelles il en ha falu saire par meisson celles qui on a percé de trop bonne heure, O à qui on ha gasté la matrice n'engendrent ensais masses, ou s'ils en engendrent sont auant terme, contresaicts, laids & de lourd esprit, pour les taisons cy deuant discourués.

Nous diuiferons la curation de ceste impuissance en deux parties, en la premiere nous declarerons la maniere de guarir chacune cause d'icelle en particulier: en la seconde nous reciterons vne inssnité de remedes pour accroîstre le sperme, la vétosité, le sang,

& rendre l'esprit spermatique gros & espois.

Si l'impuissance de ne pouvoir habiter avec sa fem me, prouient du peu de desir, & de ne sentir aucun stimulé de la chair, lest besoing de fortifier le corps par nourriture conuenable, & exciter l'esprit auec allegresse, pensées, & cogitations amoureuses, denis ioyeux, exercice temperé & semblables choses toutes conduites par mediocrité: manger viandes qui ayent vertu d'engresser, beaucoup nourrir, & qui soyent de facile digestion, comme sont les boüilsos de poules, chappons, poullets gras, la chair d'iceux, la chair de ieune pourceau gras, de bœuf chastré, de veau, de vedele, c'est à dire de veau nourry de laict, de cheureau, de mouton, d'aigneau, auec fauces & espices preparées de ceste façon. Prenez cardamome, pointe long, galange, gingembre, & cubebes de chacun deux drachmes, safran demie dracme, canelle deux onces, puluerisez le tout subtilement en forme de menuë espice, faictes en sauces pour en v102

fer auec vos viades, mesimement pour apprester lesdictes viandes en saçon de pastisserie: le ris trempé
de cuict en laict de brebis, de cheure, ou de vache: ceste poudre estant espandue par dessus est fort prositable, & meite beaucoup à Venus: deuse vache: cestre femme de choses amoureuses, ioyeuses & qui
incitent au plaisir venerien, mesimement maniez luy
les retins & traittez les parties secrettes: beuuez de
fort bon vin doux à l'entrée de vos repas, qui soit
rempé de bien peu d'eau, & au second voirre de vin
genereux non si trempé: vsez d'electuaire qui soit
de faculté eschaussante, tel que descrirons cy apres; vous pourrez manger de sois à d'autre seues, poix ciches, saseols trempez & cuicts en laict,
ou tout simplement en eau comme lon aaccoustumé, assaine de la poudre d'espice cy dessus mentionnée.

Mais si le cerueau est occasion du mal outre les choses sussidistes, lon doit vser de l'electuaire diamosch, & diambra. Si le soye, de diacurcuma, de diarrhodon, de theriaque, de mithridat, principalement quand l'osfense du soye vient de froidure : si le cœur, des choses cordiales telles que peuuente fre les electuaires diamarg, frig, lætit, gal. aromat, ros. & autres propres pour le cerueau si l'estomach, consortez le & le fortisez : & au cas que l'estomach ou le soye sussient ann chauds que les ventositez n'y peussient estre engendrées; temperez ceste chalèur aucc viandes froides & venteuses, qu'elles sont les poires, coins, meures, laich, sebures, & autres telles, desquelles nous parlerons amplement cy apress: mais au contraire si l'estomach ou soye estoyent froids, vous corrigerez ceste intemperatu-

DES MALADIES DES FEMM. re par l'vsage de viandes chaudes & venteuses, quelles sont les ciches, phaseols conficts auec les espices cy dessus descriptes : à cela aussi sont fort proffitables les œufs frais, le laict, le beurre, les raues, les amendes douces, la noix indique, les noisettes, les pistaces & autres semblables viandes, voire encores d'auantage si le corps est debile. Si ce defaut prouient de frigidité d'estomach sans secheresse, en ce cas est fort vtile l'electuaire diatrion pipereon, pris trois & quatre fois au iour, puis boire incontinent apres quelque vin doux: pareillement la theriaque, le diagalanga, le diaspermaton & tous les electuaires & autres choses chaudes: les espices cy deuant mentionnées sont admirables espandues sur la viande : le vin doit estre cleret assez genereux, non toutesfois acre, violent & sans eau : sont aussi fort vtiles les noisettes, les figues seiches, les auls cuicts ou cruds: encores d'auatage la chair des ieunes colombes, tourds, perdrix, phaifans, & autres tels apprestez auec auls, poiure, fafran, & cubebes: les linimens chauds appliquez aux reims, lombes, & membre genital sont aussi de grande vertu:nous en parleros cy apres; mais quad ceste impuissance procede de froideur & secheresse, les viandes doiuent estre telles qu'elles puissent eschauffer, engraisser & quafi enflamer, comme les chairs affez graffes & principalemet de ieune pourceau ou bouf conficte en miel, sucre & poudre de menues espices : le vin doux fort peu trempé:le poisson n'est du tout mauuais moyennant qu'il soit rosty & appresté auec la muguette, ou les espices qu'auons ja par plusieurs sois mentionnées: le bain est singulier, moyennant qu'on y demeure log temps & qu'on en yse à la maniere que s'ensuit.

Ayez deux liures de laict de brebis ou de vache,& deux onces de vin de pomme de grenade douce: cuifez les filong temps qu'ils espoisissent puis les gardez : prenez tous les matins à l'heure du desieuner trois ou quatre onces de ceste decoction, puis mangez poissons fraices cuices auec ciboules & conficts auec espices: deux ou trois heures apres entrez en bain tiede d'eau douce, auguel demeurez quelque espace de temps: à l'issue du bain allez dormir : tel dormir vous sera fort proffitable, & au cas que le bain & le dormir vous fust nuisible pour quelque occurrence. & consideration, apres auoir vsé de la composition susdicte, prenez bien peu de diatrion pipereon auec vne cueillerée de vin blanc doux, ou au lieu du diatrion pipereon, de la graine de roquet-te & de panaiz conficte auec les espices susdictes & fucre ou miel.

Quand ceste impuissance provient de ce que le sperme est quieté, congelé & peu ou point mordicat lon doit conforter tout le corps auec viandes chaudes, quelles sont celles dont auons cy deuant parlé: & anec electuaires chauds, quel est le diasatyrion, le diatrion pipereon & feblables: frotter aussi les reins, lombes, testicules & membre genital d'huiles chaudes: les viandes qui engraissent proffitent d'auantage que les autres, quelles sont les chairs & boiiillons des ieunes pourceaux, de bœuf chastré, de moutons gras preparées auec espiceries susdictes : les pistaces, les pignons, les dattes, les noisettes, les figues sein ches, & les noix, mais sur tout le vin doux.

Si les fascheuses ou profondes pensees, les grandes affaires & autres telles passios d'esprit causent ce defaut, delaissez les du tout & vous donnez du bon

DES MALADIES DES FEMM. 105 temps: nourrissez vous de bonne viande pour ac-

croistre le sperme & les ventositez.

Si le membre est mollastre, lasche & paralytique & le corps trop maigre : frottez les testicules & tout le ventre d'huyle nardin , costin, & autre onguent odorant auquel soit messé de l'euphorbe du pyrethre, & quelques autres drogues semblables: puis si befoin est, cofortez tout le corps auec nourriture chaude & electuaires de semblable vertu: frottez, traittez, palpez & maniez souuent auecles mains les parties genitales: entrez au baing tiede de vertu eschaufante, apres qu'auez mangé quelque viande chaude, dans lequel ne ferez longue demeure, mais seulemet pour plus commodemet manier auec les mains, frotter tout le corps &oindre lesdites parties de quelque huyle ou onguent chaud : ou au lieu du bain lauez & estunez lesdites parties en decoction chaude de poiure, seneué, coq, lauande, sauge, origan, calamet, cumin:le frottement, lauement au bain & onction defdictes parties en attirant les humeurs, engraissera le corps, confortera le membre genital & l'incitera merueilleusement: sera bon cependant voir vostre femme, deuiser auec elle de choses ioyeuses, plaisantes & pleines d'amour, ce qui sert beaucoup en cest endroict & en tous autres accides, qui sont occasions de ceste impuissance.

S'il y a defaut de ventolitez, faut v let de viandes flatulentes, comme de phaseols, seues fraiches, poix, ciches, que l'on accoustreta auec, vn peu de sel & dasse douce: ou de poudre de cardamome & galangue: manger aussi forces nauets cuichs soubs les cendres ou auec la chair numer laich frais bien espois auec miel & canelle: manger beaucoup & de viandes

bien nourrissant à disser qu'à souper, & entre les viades vser principalemat des petits possions frits ou roltis sur le gril appressez auec ciboules crues, poiure, canelle, & cardamome: quand au boire le vin vermeil doux trépé de quelque peu d'eau est le meilleur: routes sortes d'electuaires qui ont vertu deschausser par le part pareillement les linimens & bains de vertu semblable.

106

Bref, si telle infirmité provient de l'imbecillité du nerf caue de la verge, aucuns medecins conseillent que lon vse deux ou trois fois la sepmaine de la confection anarcadine, ce que l'approuue beaucoup moyennant que cela ce face par l'aduis du docte medecin present pour sçauoir quand comment & combien sera besoin d'en prendre : faut oindre la verge d'huyle nardin, costin, d'aspic, ausquelles l'on aura dissout quelque peu de castoreum &d'anacarde: manger chair rostie auec saulse faicte de poiure & de vin cuit :vser de viandes qui soyent chaudes, & venreuses apprestees auec les espices tat de fois mentionees boire vingenereux & puissant bien trempé: se baigner en bains qui ayent vertu de deseicher, & eschauffer : ou faire estuues seiches, & en icelles frotter le membre d huyle d'heuphorbe, auquel l'on ait adiousté poudre d'anacarde, de poiure & de coq : ou huyle de kerua, ou de noix auquel lon ait faict bouillir ou infuser queile de scynques, & cendres de vit de boufou de cerf: vser d'vne viande merueilleuse qui ayde grandement non seulement à l'impuissance qui prouient pour ceste ocasion, mais aussi aux personnes vieilles &decrepitez, esquelles elle excite promprement les appetits & stimules charnels, elle est tel-Prenez petiz poissons, fricasses les, ou les cui-

fez en huyle commune, puis les appreflez & mangez à la maniere qui s'enfuit: puluerifez fubrillemen, glangue, poiure long, cardamome, canelle, ging embre, noix muscade, fafran, reins ou queue de scynques recens de chacun deux dracmes, pignons mondez, pistaces, noistetes, dactes, raisins de damaz mondez de chascun vne once:messes & pistez le tout ensemble, faistes en vne composition auec vin cuict en forme de moustarde:mangez vostre poisson frit auec ceste sauce.

Autre viande qui est merueilleuse à stimuler aux choses veneriennes: faices cuire chastagnes seiches & bien mondees de leur cosse & escorce, auec chair de mouton de coq & de passereau, tant bien & si long temps que quasi elles se defacent toutes & soyent comme pourries de cuire: puis faites les bouillir à petit seu en laich de brebis ou de vache: espandez par dessus poudre des espiceries cy dessus mentionnes: ou meslez parmy sauce qu'auons maintenant descripte, mangez les de ceste façon les vnes apres les autres.

Mais il est temps que venions à la seconde partie de la curation presente, en laquelle nous auons deliberé d'enseigner & discourir bien an long, quelles sont les choses qui engendrent le sing, rendent les esprits plus espois, sermes & stables, multiplient le sperme & les ventositez: toutes lesquelles conditions sont necessaires à ceux qui sont impuissans & debiles à l'acte venerien: Aucuns philosophes naturels les diuisent en trois ordresten viandes, medècine & viande, & les choses qui ont la proprieté de faire l'homme gaillard, dispos & sain. Parquoy les viandes qui sont visles à la matière par nous proposee squi

807

telles: mais auant que passer plus outre, faut sçanoir en general que toutes viandes qui sont propresau coyt venerien, doiuent estre de qualité humide à fin qu'elles puissent engendrer grande quantité de ventofitez epoisses, le pain donc soit de pur forment tres blanc:la chair de ieune volaille assauoir de poulles, de coqs ieunes & gras, de canard, de passereaux, de poullets, de pigeonneaux gras, de coulombes, de perdrix, cailles, merles, grives, tourtres, & semblables: la langue de l'oye est fort recommandable pour cest effect mangee ou beuë en poudre: entre les animaux quadrupedes, la chair de jeune mouton, de veau de vedelle, de pourceau engraissé en la maison, la moëlle de ces animaux, ladite chair plustost rostie, que bouil lie, ou fricallee: entre les poissons & animaux aquatiques sont excellement bons les escreuisses qui viuet és ruisseauz & petits fleuves secs & areneux, les petis poissons, & les huistres : entre le laict, celuy de la femme & de brebis est le plus excellent de tous, entre les œufs, ceux de poulle, d'oye, de canes, de pigeon, & de colombe : entre les herbes, les choux, la borrache, la buglose, la menthe, la roquette mangee, & leurs semences : entre les graines , le froment cuict est tresbon, & le ris auec laict de brebis, ou d'amende:les chiches, les feues, les phaseols, & les poix: entre les fruicts, sont les raisins frais doux, les poires, les coings: entre les fruicts à noyaux, les pignons, les pictaces, l'amende douce, les noisettes, la noix iuglande, la noix indiane, la noix muscade, la noix potique: entre les germes & virgultes tédres, les asperges sont les plus excellentes, & de la coleuree: entre les racines, le sayrium, les nauets, la ciboule blanche, le porreau, lail cuict, la treuffe, l'eringe, & la raue: entre les bruuages, le vin couuert, espois, doux, nouueau ou de moyène aage & odoriferat: l'ean soit boullie, en laquelle l'on pourta mettre durant l'ebullition vn peu de canelle, ou de macis, ou de noix muscale, ou de bois d'aloès, ou de gingembre, ou autre semblable, au cas que celuy qui veur vser d'eau eust les extremitez soibles & debiles.

Les choses dont on peut vser pour viande & medecine, sont les semences de nauers, de menthastre, d'asperges, de raues, d'ache, de persil, de lupins, de poiure long & petit verd ou sec : la graine de been, & son huile: la zedoare, l'angelique, l'imperatoire, le fatyrium, le gingembre, la galange le pirethre, l'azarum, les hermodattes : l'asse douce , laquelle est finguliere medecine si l'on en prend demie once auec du vin; entre les choses froides, sont les semences de laictues de pourpier, de melon : entre les temperces, le fenugrec, le sasame autrement dict Iugioline, & les dattes, entre les animaux, sont le stellion, le lezard, le scync, & principalement la poincte de sa queuë & les reins : le sel du lezard est merueilleux & est ainsi faict. Ostez la teste à quelque lezard en teps d'esté, vuidez le détoutes ses entrailles; emplissez le de sel : mettez le à l'ombre insques à tant qu'il soit fec : lors tirez en le sel & iettez l'i le corps du lezard. Entre les mineraux, le hyacynthe est bon pour cest effect, parce qu'il conforte le cœur : puis la pierre quise trouue en la teste des viels cogs & quelques autres animaux, d'autant qu'il conforte le cerueau: le membre genital du taureau a grande proprieté, parquoy files defechez puis puluerifez, & baillez de ceste poudre messee parmy vn œuf, vous verrez merueilleux effect : sont aussi plusieurs autres choses fort vtiles à cela come la racine d'acorus: lail cuist auec la corisdre il e vin, l'anis les capres: la seme de carthames, les clysteres faists de la decostion d'une teste de cheure: le diasayris la racine de capane: la fiate de phaisa beüe ou reduiste en forme de linimetiles cloux de girostes la graine de mauue; la meisse, l'huile de pignons, la galla most hata, les testiqueles de coq sechez puluerisez de beur auec vin: l'os du talon brusse de l'ours & beu; las panais: la pesche: la raue: les testiqueles de veau, toutes les quelles choses le Medecin ordonnera selon la necessité presente, ayant esgard aux diuerses occasions qui empeschent

la puissance d'engendrer enfans masles.

TIO

Sur tous autres remedes recommandons la compolition suyuante laquelle apportera honneur incroyable au Medecin & santé asseuree au malade: Prenez partie egale de iaune d'œuf, de beurre frais, de vit de taureau, de ciches, de galangue, de satyrium, de zedoaria, de gingembre, de menthe, des testicules de coq & de renard, la sixiesme partie ceruelle de colombe, de passereau bien cuict & rosty: les trois parts de moëlle de la noix indique, des pignos mondez, des pistaces, d'amendes douces, de jugiole ou sesame, de graine de mauues, de noisettes & de dattes:la moitié de poiure long, de la langue d'oye, & de canelle : faictes cuire tout cela en laict de brebis : puis les pissez foigneusement, en adjoustant autant de la queue de scinq que de canelle, puis faictes electuaire à petit feu auec suffisante quatité de miel rosat & succre fin: lon peut faire de ceste composion marcepain, ou tartre ou telle autre forme selon la volonté & plaisir de celuy qui en veut vfer.

Il y a vne autre composition fort vsitee non tou-

tesfois de moindre effect que celle-cy, de laquelle la faço est relle, prenez oncescemie de queite de scinq, deux dracmes de seméce de raues; graines des panets sauuages, graines de ciboule blanche, graine de roquette de chacune dracme & demie: des trois sortes de poiure & de la gome arabic once & demie, des pignons mondez: vne dracme de pirethre: dracme & demie de lague d'oye:vne dracme de cerueau de passers un masser de cout auce beurre de vache & miel ou sucre: de laquelle prendrez demie dracme auce vin doux:cela multiplie le sperme & rend l'hōme puissant au combat des dames: auquel aussi ser de beaucoup celuy qui s'ensuir.

Prenez graine de panets saunages de nauets ou de raues, de ciboules, de raiforts, d'asperges, de roquette, pignons mondez, graine de paradis, poinre, pistaches, langue d'oyseau, c'est à dire graine de fraine, erynge, been blanc & rouge, saryrion à trois fueilles, angeli-lique, gingembre, cresson alenois de châcun vne dragme, pistez toutes ces choses & auec miel ou succre faictes electuaire, prenez à chasque sois vne once de cest electuaire parmy vne once de laict tiede & demie once de cresme, de mesme vertu est celuy qui

s'enfuir.

Prenezamendes, noisettes, noix indique, pistaces & poiure de chascun vne dracme: gingembre, & émence de piuoine de chascun trois dracmes: faiêtes electuaires auec miel ou succre, prenez en auec cresme quand il vous plaira habiter auec vostre semme: cestuy-cy stimule & incite bien sort à l'acte venerien.

P renez deux dracmes de graine de roquette, vn on-

lez le tout ensemble. & faictes electuaire auec sucre:
Prenez en tous les soirs & matins vue cueilleree.

Autre qui n'est de moindre efficace, prenez egale quantité de poiure, de graine de perfil, pignons modez, vit de cerf deseché, & therebenthine: Pistez toutes ces choses, meslez ensemble & en faictes electuaire, duquel usez au matin auant manger la quantité d'vne once auec vin doux. Autre qui est devertu pareille, lequel doit estre plustost appellé viande rostie qu'electuaire: prenez testicules de regnard, ceruelle de passereau, & de colombe de chacun vne once:faictes les cuire quelque peu puis fricassez en vne poisse auec huile d'amendes douces, apres que seront fricassez, espendez par dessus poudre de canelle, fine, cloux de girofle, de poiure & de gingembre meslees ensemble de chacun demie once : vous pourrez aussi piller ensemble tout cela & faire comme vn electuaire: mais l'vn & l'autre sont de vertu si merueilleuse qui n'ont rie parcil à eux, quel est celuy aussi que descrirons promptement: prenez egale partie de gingembre, d'eringe, de satyrion & de galangue le tout con-fict, pisse se messe ensemble, faictes en comme vne conserue, de laquelle prenez tous les matins vne cueilleree deux heures auant manger, & autant deux heures auant soupper, yous sentirez vne grande chaleur par tout le corps.

Autre de non moindre vertu. Ayez semences de nauet, de ciboules, de sesseilles que rette de chacune demie once, farines de ciches bläches & de sesame de chacune six onces, puluerisez les graines & auec egale partie de miel d'espumé & de succre sin telle quaité que sera necessaire, faicles yn electuaire: non

moins vtile est celui qui s'ensuit : prenez racines de fatyrion, de pignons mondez, de piftaces, & de noifettes rosties de chacun demie once: femences de panets fauuages, de nauers, de ciboules, de chacune dracme: gingembre, cardamome, & cubebes de chacune demie once : been blanc & rouge de chacun deux scriptules : pillez le tout subtilement & auec miel despumé & succre penidiat composez electuaire qui fera merueilleux : quel est auffi le suivant ? prenez demie dracme de cantharides ; seing marin ; vie de taureau, & vit de cerf de chacun vne dracme s' deux scriptules de borax : poiure long & noir , gingembre & cardamome de chacun vn scriptule: demie dracme de cubebes: pignons, piltaces, racines de fatyrion, & de palme christ de chacune vne dracmes semence de langue d'oyseau autrement diete semence de fraisne, & de roquette de chacun demie dracme: faices electuaire auec cinq onces de succre apres auoir subtilement puluerisé les choses susdictes vous ble fi pissez singulier, vous cognoistrez le sembla-ble fi pissez diligemment castoreum, vit de cers, poiure, gingembre, galangue, noix indiane, sang de dragon, borax, & scinq que ne soyent moiss de chacun demie once, & deux dracmes de roquette: messez la poudre auec miel despumé & composés en vn electuaire;

Et au cas que ceste impuissance prouint d'une lafcheté de cœur & du peu d'appetit charnel faiétes un electuaire de ceste forme, avez cinq dracmes de roses rouges seches & autant de souchet: mastic, spique nard, azarum; canelle sine & sastran de chacun deux dracmes: macis, cardamome, & noix muscade de chacun dracme & demiessicurs de melisse, & de Borra che, racines de buglose, racines de cary ophillata seichees à l'obre &d'aristolochie logue, de chascun trois dracmes: os de cœur de cerf, & perles de chacu demie dracme:pillez toutes ces choles, (les racines & fleurs exceptees (& les passez par vn crible ou tamis fort tenué & subtil: & quant aux racines & fleurs faictes les bouillir en deux liures d'eau rose quec demie liure de mirobolans emblics a long temps que la tierce partie foit consommee puis adjoustez les poudres susdites que telle quantité de miel despumé que verrez estre necessaire, remuez le tout auec vne spatule de bois de faule insques à l'entiere decoction espandez par desfus vn feriptule de muse bastu : & en vsez: il rend l'efprit gaillard & dispos & par ce moyen aide à celuy qui par defaut d'appetit charnel prouenant d'vne lafcheté de cœur ne peut habiter auec fa Damoiselle.

Pour multiplier le sperme, le rendre acre, & accrosfreele desir charnel : pesez cinq dracmes de semenes d'asperges & autant de racines de satyrion : trois de been & de gingébres semences de raues, ciboules blaches, roquette, ortie & panets sauuages de chacune deux dracmes : squille rostie & reins de scinq de chacun trois dracmes: sept dracmes de cardamome : vne dracme de langue d'oyseau, c'est à dire de semence de fraine; faictes electuaire auec autat de miel & de sucre que sera necessaire : prenez en demie once auec laict ou eau & miel cuict ensemble : vous verrez merueilleux estect.

Le cognois vne ieune & gentille Damoiselle de ceste ville, laquelle auparauant sterile & nullemét atteinété des stimules charnels si rost que commença à vser de la compositió suyuante, deuint secunde: prenez semétes de lin & d'asperges de chacune vne dracme: pauot

blac, sesame mondé, farine de ciches, & de feues, amades douces de chascun vne dracme; semence d'ortie de poure de chacun demie once trois dracmes de sucre preuidial: pissez le tout ensemble & formez electuaire auec miel ou sucre: prenez dracme & demie de cest electuaire auec vin tous les soits.

Autre composition qui deliure de toute occasion d'impuissance, prenez semences de cumin & de roquette, racine de satyrió de chacun dix dracmes, deux onces de gingembre, deux onces de demie de pignós, vne once d'anis, battez chacun à part soigneusement puis pissex messez les tout enses de beurre fraissistaictes electuaire, duquel prendrez demie once tous les soirs allant au lict: en beuvant incontinent apres quelque peu de laict: oindez le vetre d'huile de fuzeau auquel huile aurez fait boiiilli priethreis en sea saturel de qui es ensur soir de celuy qui s'ensuit soir merueilleux, principalement à celuy qui es impuissant par vne complexion froide, par ainsi est tresbon aux vieilles personnes.

Prenez gingembre, graine d'anis & de carui, pyrethre de chacun fix dracmes: semences de ciboule blache & de roquerte de chacu demie once: poiure noir, poiure long, oliban & noix muscade de chascun deux dracmes. Puluérisés le tour & composés electuaire

auec fucre ou miel.

Celtui-cy est de mesme vertu qui est prepared'vne demie liure de racine de carotte ou panet sauvage, demie once de gommé arabic vne once d'huile de sesame, trois onces de miel. Pislez la racine & la gome fort menus, messés les auec huile & miel: puis fricassés le tout en quelque poesse iusques à ce qu'ils s'espossible tors iettez par dessus cinq saures d'œus & les incor-

porez ensemble, aprez ostés la poesse de dessus le seu, espandés & messes les poudres suyuantes faites de galangue graine de roquette, poiure long, cloux de giroste, canelle sine, semences de raue, de ciboules & de panets sauuages de chacú deux dracmes: vne dracme de safran. Vous pourrez vser de ceste composition à part, ou en messer telle quantité que cognositrez estre conuenable auec!'electuaire cy deuant descript. Vous trouverez grad essect en l'vn ou en l'autre, ou en tout deux messez ensemble.

Aux vieilles ges qui sont impuissans rien n'est meilleur que quatre onces de semences de roquette, vne once de poiure en poudre accompagnes & messex

tresbien ensemble auec miel d'espumé.

116

L'on fait artificiellement des noisettes qui ont grande vertu d'enflamber les amoureuses alumettes, La façon est telle. Prenez bien trente cerueaux de passereaux plus ou moins selon vostre plaisir: hachez les menu le plus soigneusement que vous pourrez dedans vne escuelle qui soit assez grande & capable: apres prenez quantité pareille de sein de bouc'amasse fraischemet d'al'entour les reins, nettoyez le fort bie, & le meslés auec lesdits cerueaux : Puis fricassés les ensemble dedans la poesse, & de là faires les cuire auec miel d'espumé si long temps qu'ils s'endurcisset & acquierent consistence d'electuaire: duquel ferez plusieurs morceaux & taleoles en forme de noisettes: Vous en mascherez vne auant qu'aller au lict, & lors cognoistrez à l'experience combien elles seront profirables.

Mais ceste confection est vtile à toute sorte d'impuissance & fortisse merueilleusement : ayez egale parsie des racines de panets sauuages, & de graine d'iceux

panets bien mondez & nettoyez de leur escorce : faites les bouillir tous ensemble en hydromel faict de miel blanc despumé, auquel ayent cuits auparauant ciches rouges: apres qu'ils auront bouillis si long teps qu'ils en soyent espoissis, espandez par dessus vn peu de safran , & au cas que celuy qui est impuissant fust froid ou de son aage, ou de son naturel, ne luy sera mal conuenable la poudre d'espice dispensee d'egale quantité de galangue, canelle fine, noix muscade, cloux de girofle & zingembre. A ceste mesme impuissance n'est moins proffitable ceste autre composition, qui est telle : faittes bouillir ensemble vne liure de laict de vache freschement tiré & autant d'eau jusques à la consomption de la moitié : puis y adioustés doux grandes cueillerees de beurre fraichement tiré du laict de vache, & autant de miel despumé: faites les bouillir quelque peu de temps ensemble: Gardez soigneusement ceste composition, de laquelle vsez foir & matin.

Semblablement ayez telle quanitité de ciches rouges selon que desirez l'operation succeder: concasses les quelque peu, puis saites les tremper en l'eau de la decoction de roquette: quand ils seront bien enslez, departisses & les decoupés à l'ombre: à la parfin cuisse les auec peu de succre penidial & delaicht bien qu'ils ayent conssistence d'electuaire: prenés en aussi gros qu'vne noisette, & beuués incontinent apres quelque peu de bon vin doux: ce remede conueint à ceux qui ne sentent aucunement couler le sperme, & le rendet fort aqueux, en grande quantité, & du tout inhabile

à engendrer.

Outre ce remede, ayés iust de ciboule & miel en qua tité egale: faites les bouillir iusques à la cosomptio du 118. In I.V.R. E. P.R.E.M.IER inst:auallés en deux cueillerees quand allés dormir, &

bien tost apres beuués vn peu d'eau chaude.

Autre fort singulier: Prenés bouillon de teste de poullet & de pigeó: faites yn brouët auec iauue d'œuf, farine de froment, beurre & huyle d'amandes douces à la quantité de demie liure ou plus, si besoin est adioustés demy seripule demus, autant d'ambre, & deux onces d'huyle muscelline: que le tout cuise ensemble si long temps qu'il deuienne espois: prenés vne cueilleree de ceste confection touts les soirs, & beuuez incontinent apres vin chaud: aucuns y adioustent partie egale de graine de roquette, queuë de Scynq, sayrions, pignons, pistaces, dactes, poiure, zingembre, been blanc & rouge: mais soit l'vn soit l'autre, il prossite merueilleusement aux ieunes & aux vieils.

Vray est que ceste cy profite d'auantage aux vieils & de froide nature, qu'aux autres. Prenes seneué,racine de panax, graine de roquette de chacun vne once : demie once de cardamome : vingt grains de poiure : puluerisés le tout subtilement, & formés petits pastils auec iust de roquette, mangés en vne dracme au deieuné auec vn viel astringet: A ceux mesme aussi est fort singuliere celle qui s'ensuit : Ayés demie once egalement de graine de lierre: & de fleurs de chamomille:graine de roquette, de poiure blanc & de seneué de chacun vne dracme : demie once de pirethre, puluerisés le tout & auec miel composés electuaire & meslés diligemment:prenés en aussi gros qu'vne noifette, soit dedans ou hors du bain. Celuy qui s'ensuit est de mesme vertu : Puluerises subtilement le membre genital d'un cerf, & prenés une dracme de ceste poudre auec vin pur: autre qui est bon tant aux ieu-

DBS MALADIES DES FEMM. nes qu'aux vieils:pulueriles graine de toure bone, de

fesame, poiure, graine de roquette, seneué, quene de Scinq latyrion, graine de potreau egale partie de cha-cun: copolés yn electuaire auecraffins de damaz mo-dés, miel d'espumé ou succrevous y trouverés mer

ueilleux effect pour les vieils;ed il le req le servienie . Aucuns medecins ont pour grand fecret &bien experimenté ce remede : prenés vn stelion, brussés-le & en faites poudre, laquelle laifferés quelques iours treper en huyle commune, frotrés de ceste huyle le gros artel du pied droit : l'on tient pour asseuré que ceste onctio est beaucoup meilleure que pas vn des electuai res cy dessus métionnés: & que quand l'on veut aubir quelque relasche & repos du combat venerien ; l'on doit lauer le gros arteil du pied droit auec eau, & subitement le desir charnel cessera.

Ie dis d auantage, que qui oindra le membre genital de presure de lieure, ou graisse de lyon; & frottera le perineum, c'est à dire la partie qu'est entre le srege & les resticules, de just de dragagant auquel on aura mes-lé trois grains de poiure en poudre, l'on sentira mer-

neilleux effect.

Vous pourrés aussi composer certaines pilules qui seront fort profitables à ce service. Ayés semence de ciboule blanche, testicules de regnard, cerueau de passereau, fleur de palme, & encens masse de chacune partie egale, pilés le tout & trempés en eaustifités pilules aussi grosses que poix ciches, baillés en sept du soit, vous verrés vne fort belle & gentile experience plufieurs auallent incontinent apres deux ou trois gorgees de vin, d'autres vsent de quelques bruuages fort singuliers, quel est celuy ey : messes aucc vin , graine de roquette pulucrisee, ou sust de cesté herbe : cela

LIVRE PREMIER 120

stimule fort la concupiscence charnelle.

Si vous prenés vne drachme en poudre de verge de taureau lors qu'il est en rust ou de cerf, & l'auallés auec jaune d'œuf, vous sentirés des esguillos merueilleux & prompts aux choses veneriennes. Vous experiméterés le pareil, si beuués vn grand gobelet de laich tiede de vache, ou vne dracme de cloux de girofles puluerisés, soit meslee.

Mais c'est assés parlé des confections veneriennes qui se peuvent prendre par la bouche, venons maintenant aux remedes exterieurs.

Prenés huyle de grenouilles, huyle de fleurs de ciboules canines, huyle de formis, & huyle de sesame de chacun deux drachmes:pirethre, staphilagre, semence d'ortie, de chacun demie drachme : puluerisés subtilemet ces choses dernieres & les mestes auec les huyles susdites, faites les bouillir assés long temps, puis adjouftés telle quantité de cire que sera besoin pour former onguent : duquel frottés les testicules, verge, reins, aynes, perineum, & le petit ventre, vous sentirés operation merueilleuse.

Faites bouillir egale quantité de graine de laureole & pirethre tous deux puluerisés en huyle de lis, ou de fuzeau, ou de coste, ou d'aluine, ou de noix: de cest on+ guent frottés les lieux susdits & experimenterés ef-

fect fingulier.

Puis prenés euphorbe & galbanum de chacun deux drachmes : semence d'aneth, d'ortie, castoreum de chacun vne dracme: huile faicte de fleurs de ciboules canines, dracme & demie: six dracmes de cire. Pillés les drogues susdites soigneusemet: faites les bouillir & incorporer auec l'huyle & la cire en forme d'onguet:duquel yferes come a efte dit cy deuat L'onguet DES MALADIES DES FEMM. 121 fuyuant est de mesme essect, mesmement fort vtile pont stimulet la damoiselle au combat: Puluerisez egale quantité d'euphorbe, de pirethre, de cubebes, & poure: incorporez ceste poudte auec siel de taureau ou de boas, & en oindez la

verge.

Semblablement, ayez huyle de poiure , huyle de faffran, huyle de coste, de chacun vn once: styrax, calaminthe, galangue, cloux de girosles, poiure blanc, & noit, canelle, de chacun demie drachme. Puluerisez ces drogues & les mestez parmy les huyles, faites les chapter sur le feu suffilamment: puis adioustez cire pour en former onguent, duquel frottez l'espine du dos vers les reins, le petit ventre & le membre genital. Vous y sentirez grande vertu.

Et si n'estes content de cestuy-ci. Prenés deux drachmes d'huyle de s'piquenard : huiles de poiure long, de cubebe, de coste doux, de noix muscade, de chacun vne drachme: poudre de poiure & de pyéchtre, de chacun deux drachmes: messés & faites onguent auec peu de cire, duquel vserés à la façon sus ditermais si vous oindez le membre genital de meis, sucre, & poudre de poiure log messés ensemble, vous sentirés experience maniseste, & fort plaisante à la damoiselle; encores que tous les onguens cy dessus mentionnés soient asses susfinas pour exusciter l'attouchement du membre genital.

Ou bien trouvés nonante petits vermissent qui sont espandus à l'entour du tithimal, ou autre herbe qui fait du laict quelle est l'espurge, ou le lathyris: amasses les en esté lors que l'herbe est en vigueurriettés les dedans vne liure d'huile sort vieille, que la illerez septiours entiers au soleil ardétifrottez de ceste huyle les lombes, entre le siege & le membre genital. Vous ne seauriez destrer meilleur remede.

Meslez aussi auec huyles de suzeau & de storax egale partie de assa, pirethre, souchet, & graisse de lyon: oindez les lieux specifiez & receurez grand

proffit.

Prenez demie once de cire blanche, vne once des fatyrions: semence de seneué, de ciboules & d'aché de chacun deux drachmes: musch & ambre de chacun demi scriptule: sondez la cire, puluerisez subtilement le reste: meslez parmiautant d'huyle, qu'il y aura de cire fondue. Vous ne scauriez souhaitter meilleur onguent que cestuy-cy.

Amassez œufs de fourmis, faites les boüillir en huyle dans quelque vaisseau de verre: & quand ils boüilliront, espandez poudre faicte d'egale quantié de semences de ciboules, & de roquette d'euphorbe & castoreum: puis soudainement adioustez autant de cire qui sera suffisante pour sormer on-

guent: sera chose fort singuliere.

Faites fondre egale quantité de beurre & de graifle de regnard amasse d'alentour les reins; si tost que sera fonduë, messez gale partie de graines de roquette, d'ortie, & de seneué toutes pulnerisées: puis adioustez les testicules de regnard non plustost qu'vne bonne piece de temps apres: que le tout boüille si long temps que les testicules soyent tout mollastres: lors mettez y de la cire & faites onguent. C'est vn des meilleurs remedes qui se pourtoyent excogiter.

Outre cela ayez deux drachmes de myrrhe, autant

de cartame, deux scriptules de pirethre, trente grains de poyure, vingt de cardamome: puluerisez le tout, & auec suffisante quantité de cire faites onguent.

Aucuns oindent la plante des pieds d'huyle de suzeau, en laquelle ayent trempez cinq iours entiers au soleil ces sortes de sourmis qui ont des aisses. Si desirez faire l'experience plus outre, frottez en les testicules, teins & petit yentre, cela incitera au coyt

outre mesure.

L'on peut aussi composer clysteres fort propres pour l'impuissance du coyt, qui est le suyuant. Prenez vne teste de mouton, & trois ou quatre testicules d'iceluy, vn demy canard, deux poignées de ciches: cuisez les en eau si long temps que les os se separent facilement de la chair: prenez de ceste decoction suffisante quantité, en laquelle dissouldez huyle de noix, saites clystere qui sera merueilleux.

L'on peut dispenser suppositoires & clysteres en pluseurs manieres qui sont fort recommandables. Parquoy aucuns sentent grande ayde d'vn suppositoire fait de racine de fatyrion sans autres remedes. Aucuns ont accoustumé faire clysteres de brouër de teste de chieure, ou de brebis, de pigeon, de iaunes d'œufs, de testicules de mouton, de beurre, d'huyle de sezame, d'huyle de noix indiane, de noisette, de laict de brebis auce graines de roquette, de panets fauuages, & castoreum: desquelles choses toutes ensemble ou d'vne part d'icelles, ils se servient en elysteres : autres prennent la decoction, de dattes, senugrèc, & semblables chosses, la mellent auec aucuns des broûtes susteis & huy-

les: en font clysteres, sur lesquels faut dormir.

Rejoindre & reunir les nouveaux mariez qui hayent & fuyent la compagnie de l'on l'autre.

## CHAP. XXXV.

Ous voyons aduenir bien souvet que les nou-ueaux mariés, soit qu'ils ayent esté conioins ensemble de leur bon gré, consentement, & sans aucune contraincte: ou contre la volonté & souhait de l'vn ou de l'autre, conçoiuent l'vn contre l'autre vne hayne secrette qui engendre en eux tel discord, contemnement, & mespris qu'ils fuyent & abhorrent du tout la compagnie de l'vn l'autre : chose certes entierement contraire aux loix divines, humaines, & naturelles, pour l'empeschement qui suruient à la generation qui est la fin & but du mariage. L'occasion de ce divorce est diverse: aucunesfois la dissimilitude des meurs : quelquesfois l'imperfectio corporelle de l'vn ou de l'autre: Ou pource qu'on les a espousez sans qu'il se soyent iamais veus, ou pource que le mary ha toute sa vie couru les bourdeaux, & se trouve si perclus la premiere nuict de ses nopces, qu'il ne peuft faire seulement erection, ce qui cause vne telle haine enuers la pucelle, qu'elle est comme irreconciliable; comme il aduint à vn seigneur lequel courut trois postes en une nuict, pour aller en une assignation qu' vne belle ieune dame luy auoit donné; mas estant das le liet, ne peust iamais, ie ne di pas faire l'effect accoustumé, mais feulement doner erection à son mebre, ce qui poussa la femme toute embrasce d'amour à vne telle haine, que depuis iamais elle ne le voulust regarder, quelque submissió que le seigneur luy air ren-duë. Le plus souuent le peu de plaisir que l'vn ou l'autre prend au combat venerien: car ce qui plus in-eite à ce combat c'est le plaisir tresgrad que les deux

DES MALADIES DES FEMM. combattas y fentent, à raison dequoy aussi nature a doné aux parties genitales vn merueilleux fentimét plus aigu & vif qu'à nulle autre partie, par le moyen des nerfs qui y sont dispersés : outre cela a inseré dedas les prostates une certaine humidité sereuse semblable à la semence, mais plus liquide & subtile, laquelle a vne acrimonie picquante & aiguillonnante auec vn petit prurit & demangeson, qui irrite lesdi-tes parties genitales à saire leur action, en donnant volupté & plaisir, parce qu'elle est accompagnée de grande quantité d'esprits qui s'eschaussent & sont stimulez à sortir hors. Nous laisserons toutes les autres occasions & parlerons seulement de ceste derniere: pour la curation de laquelle descrirons quelques remedes faciles & vtiles:outre lesquels toutesfois nous conseillons que l'vne & l'autre partie prie Dieu a ce que luy, qui est autheur de toute vnion & paix, les vueille reduire en bonne concorde & a-

Donc pour esguillonner les parties genitales à quelque charoiilleuse volupté. Ayés pirethre&r asse douce de chacun vne dracme: puluerisez les, meslez auec dix dracmes d'huile de suzeau en forme d'onguent, duquel l'homme frottera sa verge trois iours durant: & la seme, sa nature: cela les allechera à pendre plaistr: ains à s'aimer infiniment: autrement, prenez poiure long, poyure noir, pirethre & galangue, tous puluerises de chacun vne dracme: meslez ceste poudre auec miel: & quand voudrés habiter ensemble frottés en les parties genitales.

mitié.

Et si la damoiselle desire vne plus belle & gentille maniere, qu'elle mette dedans sa nature comme vn pessaire asses long sait de demie once de gallia 776 moschata, & vne once de ladanum, le tout incorporé & malaxé enfemble.

D'autrepart si quelque homme souhaitte d'estre aymé & caressé de sa damoyselle, doit mascher des grains de cubebes & s'en estuuer auec sa saline, c'est vn remede singulier pour engedrer: le pirethre faict le semblable. Ce remede aussi seroit fort excellent pour la damoiselle s'il ne luy apportoit vne ardeur & mordication appliqué sur les lieux. Semblablement le liniment fait de dix drachmes d'huyle de liz, ou de spique nard en laquelle ait trempé trois ou quatre fois vne dracme d'assa fetida puluerisée. Mais d'aurant que l'assa est fort puante, vaudroit mieux mettre parmy l'huyle au lieu d'icelle, quelques grains de cubebes puluerifez.

Puluerifez aussi pirethre, zingembre, canelle de chacun vne dracme : malaxez ceste poudre auec eau en laquelle aurez dissoult vn peu de gomme arabique:de ceste paste faites trocisques aussi gros que lupins: fi toft que seront seichez, maschez en vin ou

deux, & vous estunez de vostre saline. 100 791 700 19

Aucuns maschent grains de cubebes auec demy grain de musch ou d'ambre, & se fométent les lieux de leur saliue: mais cependant faut tenir pour asseuré que le musch, ambre, & ciuette sont les meilleurs entre tous: a leur cherté n'estoit si grande.

Autres font poudre de pirethre & de poyure en egale portion, la messent auec miel, & s'en oindent

le membre genital non sans grand fruit.

Certains personnages dissoudent dedans vn peu d'huyle chaude fiels de bouc & de loup deseichez auparauant, & s'en frottent le membre lors du coyt, ils afferment que c'est le moyé plus asseuré pour reDES MALADIES DES FEMM. 127

mettre en grande vnion le mary auec la femme : ne manquent aussi d'autres qui se frottent auec suis de bouc ieune, & dient que rien n'est plus excellent en

cest endroit.

Plusieurs autheurs dignes de croire asserment que si le mary desire que sa semme n'ait la cognoissance d'autre que de luy, & la femme d'autre que d'elle, doit recueillir les cheueux qui tombent quand elle se peigne, les bruster & en faire poudre, mester ceste poudre auec graisse de bouc & fiel de poulle, & s'en oindre. Aucuris cerchent d'auoir vne corneille toute viue laquelle ils sont mourit & tirent hors la ceruelle, & s'incorporent auec miel, & s'en oindent. Autres sont casser cus se de conceilles, & s'en frottent & some casser cus se de conceilles, a's en frottent & some casser cus se de conceilles, a's en frottent & fomentent les testicules: ils afferment que rien n'est plus excellent pour garder la vraye amitié & loyauté. Les œus s'arondelles mis en vsage de ceste saçon sont le pareil.

Il est bien vray, que tous ses remedes non point de sondements, car il, sont tous tirés de la magie. Il est impossible de forcer la volonté par drogues. Si Dieu ne les att, n'astrend point de secous des sours, sy des Arondelles. On peusst auoir quelque actifice, comme s'essimounoir par drogues & par allechemens; est-chausser la matrice de la semme: & cependant saire proussion de lait pour l'abbreuuer. & tassère de la souler, saire vine eau de poiure, girosse auce sel de langler. & m peu de matuossite, & en sintent la region de l'V serva. & tous le dedans de la matrice elle est de merueilleux esser Lus saire bonne chero, es par bons alimens affoupir tellement son imagination, qu'elle oablie les premieres amours & embrasse les presentes, la faire prescher par d'autres en telle saçon qu'elle ne peus que cela viève de toys par ce moyen en bien trauaillant tu pourras auoir quelque enfant d'elle & alors l'amour serventra, car rien ne lie tant les

pensées que les ensans, que si te u e trouves si poltron & si lasche des veins, que tu ne prisées donner quelque douceur à la matrices il faut que tu invenires des nouveaux artisfices; Fay luy peur
de la pauver, a sin qu'elle s'addonne au message, & que le soin
chasse l'aumor. Fay luy accroire qu'on a parlé d'elle calomnieufement, qu'on a messit de sa venommee. Empes be la aller au
bal, aux compagnies, aux comocdies, d'espre braue, de s'aire trop
bonne chere, du vin, des delices, des éspreries, ment la spuuens
aux champs, asin qu'elle s'y convente, donne luy quelque sorte occupation, qu'elle siscles s'ainsés es serions les exemples des châstes
femmes. Soy soigneux de la faire faigner, & froiter sa matrice,
reins & lombes des choses rés'es shientes, & c.

Si quelqu'vn frotte auec huyle tiede où sera meslée siente de dain, tienne pour certain que la femme n'aimera autre que son mary. L'on voit par experience le semblable aduenir par le liniment saich de siel de sanglier, nous pouvons iuger que cela prouiet de la part de celuy qui est le plus amoureux plus que de l'autre, toutes sois les simples medicamés ont certaines proprietez occultes, desquelles nous ne pourrions avoir assente cognoissance, ny rendre

certaine raison sinon par experience.

Incontinence d'vrine au lict. CHAP. XXXVI.

E Ncores que ce discours soit quelque peu estoigné de la matiere suiette de ceste œuure (auquel auons proposé seulemét de traister les propres maladies des semmes) toutes sois parce que l'incontinence d'vrine au list moleste le plus souvét les nouveaux mariez, pour n'y auoir donné ordre par le conseil de leurs parens auant qu'estre mariez; chose qui est cause souventes sois ou de separer les mariez, ou d'exciter entre eux quelque diuorce, hayné & dissense de leurs parens au quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense se mariez entre eux quelque diuorce, hayné & dissense entre extre entre eux quelque diuorce, hayné & dissense entre entre eux quelque diuorce, hayné & dissense entre extre entre extre entre eux quelque diuorce entre extre entre extre entre extre entre extre entre extre entre extre extre extre entre extre entre extre ext

DES MALADIES DES FEMM. 129 dissension : ne sera trouné estrange si nous traittons en ce passage les causes, signes & curation detel symptome.

Donc ce mal, (qui n'est autre que quand l'vrine coule & sort involontairemet des vaisseaux esquels est contenuë) prouient le plus souvent de la mollesse, lascheté & debilité du muscle sphincter, duquel l'office est de retenir l'vrine en la vessie & l'en pouffer hors quand la volonté le commande : quelquesfois de limbecillité & resolution des nerfs qui sont inserés au muscle sphincter : aucunessois sans aucune debilité, lascheté, & mollesse desdites parties, sinon bien petite, mais d'vne ardeur & acrimonie, ou exuperance d'vrine : comme aussi de la chaleur de quelque viande qu'on a mangé. Or que la lascheté & mollesse du muscle sphincter cause ceste incontinence d'vrine, est facile à cognoistre éspetits enfans, lesquels en dormant profondement laschent leur vrine, & ne la peuuent retenir, tant à raison de la grande mollesse dont sont pleines toutes les parties de leur corps, & principalement la vessie qu'aussi les facultés animales, outre qu'elles sont debiles naturellement en eux, encores sont réduës plus debiles, & quasi assoupies au sommeil profond: aussi nous voyons que quandils sont deuenus grands, ce vice cesse en eux, parce que leurs parties debiles se fortifiet, & leur sommeil n'est plus si profond, mais beaucoup plus leger qu'au parauant: Cela außi adnient par forte imagination, selon laquelle plusieurs pif-sent dans le lich, pensants profer contre la muraille.

Quant à la curation: plusieurs sans vser d'autres remedes ontrecours seulement aux choses astringétes & à celles qui ont propre vertu d'estoupper le 130 cours de l'vrine: mais sera beaucoup le meilleur a-

uant qu'vser des remedes astringens purger le corps

legierement de l'humeur qui plus l'offense.

Donc en premier lieu sera bon tous les matins à l'aube du iour vser de quelques prises de syrop, pour digerer & preparer l'humeur peccant : tel il pourra estre, prenés syrops de just d'ozeille, de roses seiches, & de meurthe de chacun demie once auec trois onces des eaux de plantain, de buglose & d'ozeille:apprestés vne dose de syrop: en ce syrop auant que le preniez , faites tremper vne nuict entiere deux fcriptules de mirabolans citrins & autant de coral rouge, le tout puluerisé & enfermé dedas vn petit nouët de linge fort delié, puis le prenez au matin : si continuez ce syrop sept iours entiers, vous sentirez grand allegement: puis sera bon ses prises du syrop paracheuees, boire la medecine suyuante, ou autre telle.

Prenez fleurs de roses, de borroche & de buglose, de chacun demie once : semences de plantain & de pourpier de chacun deux drachmes : demie once d'escorce de mirabolans citrins : faites le tout bouillir en suffisante quantité d'eau de plantain iusques à la consomption de la moitié: en l'expression coulée dissoudés six drachmes de casse fraischement tirée, vne drachme de rhubarbe subtilement puluerisee, & autant de mirabolans citrins auffi puluerisez. Beuués ceste medecine deux heures auant le iour.

Durant les prises des syrops & medecine, le per-sonnage vsera de viandes stiptiques, & boira semblablement comme vins vermeils bien couners trempez d'eau, en laquelle auront bouillies bayes DES MALADIES DES FEMM. 131

de meurthe, ou fleurs de grenades, ou acier, ou fer ardent sera esteincht: mangera chair cuite & afaisonnee auec verjus, coings, nestes & rivits semblables: s'abstiendra de viandes humides; & qui probuoquent l'vrines, quelles sont les raues, raisorts, nauets, melons, ciboules, aulx, aneth, poiure, zingembre & autres tels: voyla les plus souugrains remedes dont pourroit vser celuy qui pisse en dormant.

Si ce fascheux accident procede de la debilité & trop grande mollesse des lieux qui contiennent l'arine, apres la prise des syrops & medecine sustitis, sera bon frotter les aynes, petit ventre, verge & la partie voisine du siege auec huyle de coste, on de been, ou de mastich, en laquelle soyent dissous cament, ou de mastich, en laquelle soyent dissous coment memoyen aualler de la theriaque auec deux doigts de vin vermeil aussi gros qu'vn grain de poix cichest vous cognoistrez que ce mal prouiendra de la debilité des vaisseaux, si l'vrine coule nois seulement en dormant, mais aussi en veillant.

Si l'ardeur & acrimonie de l'vrine en est cause; on le cognoistra par la chaleur des reins accompagnée de quelque humidité: par les frequens voltigemens & tourmens du corps çà & là dans le list durant le sommeil mesment prosond: par la grande alteration & spir qui est le signe certain de chaleur, car encor qu'en cause froide des reins lon puisse bien tourner le corps çà & là dedans le list, pour cela l'alteration & soif ne sera point moleste, & l'yrine coulerà sans acrimonie & mordication: parquoy en ardeur & acrimonie d'vrine pourrez yser commodement de ceste poudre, faiste de coriandre 132

rostie & infusee vn iour & nuict entiere en vinaigre, myrobalans emblics, steurs de stechas, bol armene, glands deseichés & létilles mondées de chacú deux drachmes faut prendre tous les matins trois drachmes de ceste poudre auec cotignac, ou syrop d'agreste, ou eau de sumach, ou autre telle chose. Le viure fera de semblables viandes qu'auons dict ey deuant, en ce cas rien n'est meilleur que manger souuent de la chair de herisson terrestre cuicte auec sumach, ou meurthe, ou assaisonnée auec la poudre sus sumach, ou meurthe, ou assaisonnée auec la poudre sus sumach, ou réc, ou auec considure ou gelée de coing, ou de poirce ou de meurthe.

Si ce mal prouient par sa froidure & humidité ainsi que nous voyons le plus souuent aduenir aux veillards decrepites : ou , en ceux qui sont subiects à vne infinité de distillations froides, ou, qui ont trop beu, ou qui ont sis sur vne place froide, ou qui ont long temps demeuré és eaux froides comme les pefcheurs, la pluspart desquels, ainsi que recite Galen, sont subiects au flux d'vrine & deventre inuolontaire pour la froideur qui leurs est communiquée des pieds au siege & à la vessie : les remedes de cemal seront tels: saictes vne poudre bien subtile & bien criblée de deux onces & demie de glands defeichés: deux onces d'encens fin: trois drachmes de myrrhe, cinq drachmes de coriandre rostie, racine d'acorus & de souchet en partie esgale : beuuez trois drachmes de ceste poudre au matin à dessuné auec vin vermeil bien couuert trempé d'eau, en laquelle aura boiiilly poiure long, galangue, cardamome, & faffran : affaifonnés vos viandes de ceste poudre:trempés vostre vin auec la mesme eau Les viades cy dessus mentionnées sont fort bonnes, princiDES MALADIES DES FEMM.

palement la chair de herisson accoustrée de la façon qu'auons descry, parce que la fauce en laquelle elle sera appresse proprieté d'empescher le flux d'vrine à ceux qui pissent au lict: ne sera aussi hors de raison prendre vne fois de la theriaque aussi gros qu'vn pois ciche.

Si ce mal procede de chaleur sans matiere, vsés de ces trocisques: prenés deux onces de spodium, autant de iust de regalisse, dix drachmes de semence de laictues: six drachmes & demie de graine de pourpier, autant de roses, & de coriandre seiche : acacia, gome arabique, sandaux, l'étilles pelées, fleurs de grenades, & bol armene de chacun vne drachme: vn scriptule de camphre : gardés le iust de regalisse à part, puluerisés subtilement les autres choses : malaxés coste poudre auec le just & eau rose, & la reduisés en forme de paste: formés en des trocisques qui poisent chacun trois drachmes: prenés en vn au matin auec vin de pommes de grenades ou cotignac ou autre tel iust astringent : & ne trauaillés le reste du iour. Aucuns medecins ordonnent cest emplastre : malaxés semences de pourpier, de morelle, de melon, ou de cocombre, moëlle ou semece de courge auec graisse de porc & les pissez fort bien ensemble: faictes emplastre pour les reins. Sur lesquels si yous couchés sentirés vn prompt remede.

Si la chaleur est accompagnée de quelque humeur, outre la poudre qu'auons enseigné cy deuant en cause humide, ayés deux drachmes de spodium, cinq de pulpe de berberis, trois de bol armene, deux d'encens, deux de sandal, six de semence de pourpier, cinq de sumach, vne de camphre & trois de lacca: puluerisés toutes ces especes & auce suc 134

derofe, faictes trocisques qui possent chacun trois drachmes: baillez en à boire vn auec syrop de pauot: en ceste part la meslleure viande est les lentilles pelées & cuistes puis assaisonnées auec vinaigre ou verius.

Si ce mal prouient de quelque cheute ou coup receu au muscle sphinéter, ou aux nerfs qui soi inserez dedans ce muscle : frottez les lombes, les aynes, petit ventre, & la partie pres le sege aucc huyle nardin, maslich, quinte essence de sauge & autres

Si cest accident honteux aduient durant le sommeil profond, ainfi que voyons coustumierement és ieunes enfans, fera bon fe presenter plusieurs fois à pisser avant que dormir, & principalement allant au lict: vfer des viandes & du boire tel qu'auons cy deuant mentionné, outre cela si les enfans sont encor petits les faut fouetter, & menacer à fin qu'ils s'e donnent garde: les mener quelquesfois au lict dans lequel auront piffe, battre & fouetter deuant eux quelque poupee que lon feindra avoir pissé au lict, à fin qu'ils voyent combien sont rudement traictez ceux qui pissent au lict : & quand ils font grands, les reprendre, leur dire vergongne & honte, leur faire voir le lict tout baigné : & si lon ne peut autrement; faire comme les bonnes gens du temps passé, mettre coucher dedans le lict quelque image de fainct, à fin qu'ayans reuerence à ceste image ils se contiennent.

Pour la guarison de ce mal honteux, encor que ne soit nostre intention de parler des maladies des ensans, saut vser de purgation convenable telle qu'anons cy dessus descry, puis vn mois entier yser

du suivant electuaire, qui guarira ce mal en toute afseurance de quelque occasion puisse il proceder, il est tel : prenez vne once de mucilage, de la semence de psylium extraicte en eau rose, ou de plantain, ou de meurthe : vne once de mucilage, de semence de coing extraicte de mesme façon : mirabolans citrins, noyaux de dactes, coral rouge chacun à part puluerifé de chacun deux drachmes : (aucuns n'approuuent la mucilage de psylium la tenant comme vne drogue dangereuse, au lieu de laquelle mettent le double de la mucilage de semence de coing) de ces mucilages & poudre auec quantité suffisante de sucre rolat formez vn electuaire : duquel prendrez tous les matins demie once trois heures auant desienner. Aucuns au lieu de c'est electuaire vient à l'heure mesme l'espace d'vn mois de certaines pilules, & en sont guaris: leur composition est telle : prenés trois drachmes des trocisques de spodio, autant de la semence d'ozeille, puluerisez le tout subtilement & formez quinze pilules auec iust de coing : desquelles prendrés trois tous les matins, lon faict vne forte de vin , lequel beu l'espace d'vn mois trois fois la sepmaine arreste entierement le flux d'yrine : la façon en est telle, prenés bayes de meurthe & os des grains des pommes de grenades de chacun demie once : fleurs de grenades, efcorces d'icelles, & fumach de chacun deux drachmes; graines de coings, d'ozeille & de roses rouges de chacun vne drachme : been blanc & rouge de chaçun drachme & demie : coral rouge demie drachme : faictes le tout bouillir en sufficante quantité de vin vermeil astringent à la consomption de la tierce partie de vin puis le coulés. Premés trois onces iiii

DES MALADIES DES FEMM.

MELIVRE PREMIER 2 HC

de ce vin, auquel meslez drachme & demie de mirobalans citrins puluerisez subtilement, baillés le à boire au matin quatre heures auant manger : le fuiuant electuaire faict le mesme qui est composé de deux onces de cotignac faict sans espice auec sucre autant de sucre rosat vieil, deux drachmes de spodium, drachme & demie de coral rouge, vne drachme de mirobalans citrins subtilement puluerisez, le tout incorporé auec iust de coing: prenés en tous les matins aussi gros qu'vne noix: aucuns mangent tous les matins vn mirobolan citrin consict, lequel à la verité est de grande vertu en cest endroiet, s'il n'oppiloit beaucoup:parquoi reste maintenat à parler des effects des remedes exterieurs, comme linimens, emplastres, & epithemes qui sont de grande efficace, tant en cestuy qu'en infinis autres accidens semblables:baignez donc vn linge blanc de lin en la composition suivante & l'appliqués aux reins voire au foye si besoing est:ayés eaux de plantain, de roses de morelle, dozeille, de chacune demie liure: quatre onces d'eau d'aluyne, trois onces de fort bon vinaigre : mestez les toutes ensemble & y dissoudés vne once des poudres dont est faict le cerat sandalin:coral rouge, semences de rose rouge, de platain & d'ozeille de chacun partie esgale: dix grains d'aspici baillés leur yn bouillon, puis en ceste decoction refroidie baignés deux ou trois compresses de linges, lesquelles bien exprimees appliquerés sur les lieux mentionnés, parce que le foye & les reins intemperés sont le plus souvent la source du flux d'vrine inuolontaire, Apres l'epitheme ; oindés les reins & le foye si besoing est de quelque onguent; quel est ce-lui que descrirons incontinent, puluerisés subtile-

DES MALADIES DES FEMM. ment coral rouge, fandal blanc & rouge, rosesrouges, & spodium de chacun vne drachme : meslés le tout ensemble sur le feu auec huyles rosat, de meurthe, & de coing de chacun vne once:iust de plantain & de joubarbe de chacun demye once; auec suffisante quantité de cire faictes onguent mollastre: voicy vn autre qui est semblable : huyles rosat & de meurthe de chacun six drachmes, roses rouges, bayes de meurthe & de sumach, coral rouge & rasure d'yuoi-re de chacun un scriptule: puluerisez ces choses & les messés sur le feu auec vn peu de cire & les huyles suf-dictes saictes onguent: l'on peut aussi faire vn epitheme semblable au precedent, qui sera tel:prenez sandal rouge & spodium, de chacun drachme & demie: roses rouges & semence de pourpier de chacun demie drachme : vn scriptule de camphre : iust de plantain, de ioubarbe de chacun demie once: once & demie de laict de feme qui nourrist vne fille puluerisés les choses que peuvent estre puluerisees: & lesmeslez parmy les iusts & laict le plus soigneusement que pourrez: faires y tremper vne ou deux compresses qu'appliquerez fur les reins : vous y verrez merueille. L'on dit qu'vne bonne poignee des sommités de meurthe cuictes en vinaigre, & mises sur les reins sont de si grade vertu que l'on ne sçauroit imaginer chose d'auan. tage: & qu'elles arrestent toute sorte de flux d'vrine. Et au cas que les reins fusset enflambés, les huyles rofat, violat & autres choses semblables froides y seront fort vriles : mesmement vne lame de plomb accoustree de la façon qu'auons monstré cy deuant au chapitre du flux de sperme y sera de merneilleuse vertu & appaisera la soif.

Outre les epithemes & linimens susdits les mede-

128 cins approuuent fort quelques emplastres, come ce-fluy cy:prenés roses rouges, sueilles de platain, escor-ce de grenade, sleurs de grenade & sumach de chacu demie poignee, pissés ces choses das vn mortier, puis adjouftés deux onces de farine d'orge, faictes les tout automes ueux onces ue inte u orge; rattes tes volo bouillir enseble insques à ce qu'il sor cuir suffismér, puis adoustez suffisante quantité d'huyle de myrtille: faictes emplastres pourappliquer sur les reins; vo° en fenés vn de semblable verra, si prenés deux diacmes de chacun d'acacia, dencens, iust de l'herbe dicte barbe de bouc, myrrhe, galle, & labdane : & en composés yn emplastre auec huile rosat pour estendre sur les 

Autre emplastre : Prenés iust de morelle, de verge de pasteur, de summités de ronces, de concombres, de courges, de queuë de fouris, de ionbarbe, de coings, de grenades afpres, de bourgeon de vignes de chacun egale quantité:dans ces iusts espadés la poudre faite de quatité egale de bol armene, mastich, encens, acacia, sang de dragon, sandal blanc & rouge, roles rouges, gomme arabic, spodium, sumach & fleurs de pomme de grenades: faictes le tout bouillir ensemble fur le feu , en adjoustant autant d'huile rofar que sera necessaire & de cire, pour acquerit confiftence d'onguent. Il fera bond ceux qui ont le flux d'vrine pour vne trop grade chaleur de reins: à quoy auffi fera non moins vtile le fequent. Ayez huyles rosat, violat & de mandragore: iusts de ioubarbe,& de vmbicilieus veneris, eau rose & vinaigre blanc de chacun trois onces incorporez toutes ces choses ensemble, mettés les sur le feu : & comme elles seront chaudes, messés une liure de farine d'orge, trois onces de roses seches, deux onces de bayes de meurihe:

DES MALADIES DES FEMM.

des trois sandauls subtilement puluerisez de chacun vne once, saites comme vn emplatte sur les reins outre cela à ceux qui sont malades par quelques excés de chaleur, les clysteres sont fort singuliers faicht de laich clair, quelques vns des justs cy deuant mentionnez, auec vn peu d'huyles violat & rosat mestez ensemble; Il ny aren de meilleur que conuerir la teste d'un lieure en pondre la messer corail. En en boire vne cueilleree auec du vin blang en se seunt & coubant.

Aucunesfois le flux d'vrine vient d'vne trop gtade dureté & conflipation de ventre, à taifon que l'intestin droict plein d'vne matiere fecale dure comprime la vessie la quelle est appuyee aux hommes sur ledict intestin droict: pareillement les semmes grosses
quand elles approchent le terme d'accoucher, ne
penuent quelquesfois retenir leur vrine, parcè que
l'amarry plein du pétit, comprime la vessie sur la
quelle il est appuyé, & par ceste compression la contrainct à vriner: En ceste part ne saut autres remedes
sino à la durté de vetre le lascher, & à la semme gros-

fe atendre le temps de l'accouchement.

Voicy des rémedes qui sont singuliers indifferemment en toute sorte de flux d'vriné: premierement l'on a cogneu par logue experièce que la chair de herisson terrestre sechée au sour & redigée en poudre a vne vertu propre & occulte de retenir l'vrine, si on en prend drachme & demieà la fois ance vn peu de vin vermeil couuert. Autres afferment que les reins de lieure cuits & assaics anceaneth, semence d'ache & persil, sont le semblable pour vne vertu qui est cache en eux: combien que la qualité maniseste des simples, auec lesquels est assaics mes este chair demonstre esses cotraires, & plustost de

prouoquer l'vrine que l'arrester : mesme que nous voyons par experience les reins du lieure estre sin-guliers pour nettoyer la grauelle des reins & dela vessie & faire pisser. Aucuns baillent à boire vne dracme de poudre de gobelet de glad & de corne de cerf bruslee auec vin vermeil astringent : qui est vn remede merueilleux en toute espece de flux d'vrine: les autres escorchent les souris, & les font rostir au four & mãger au malade: cest one recepte veritable. Autres font secher au four creste de coq, & font boire une drachme de ceste poudre auec vin vermeil bien couvert à celuy qui ne peut retenir son vrine : l'vsage continu de ceste poudre par quelques matinees en peu de temps deliure de ce sascheux accident : L'on saich aussi secher vne anguille de mesme façon que la crefte de coq,& de ceste poudre l'on vse auec vin vermeil astringent au soir quand l'on va au lict: l'on tiet pour certain que dans quatre jours ce remede proffire:plusieurs font secher quelque vessie de cheure, de bouf ou de vache, & baillet à boire de ceste poudre aux petits enfans, le poix de deux drachmes pour vne fois auec cau & vinaigre mestez ensemble: & affermet qu'en peu de jours ce remede guarist du tout Le mesme succez aduient d'une demie drachme de la poudre de noix de galle beile auec vn odoriferant. Autant en faict le gosier de poulle, deseché & mis en poudre beu à la quantité de demie once auec vin: Lon couppe tout le gosier à vn coq viel on le faict fecher au four, & reduit on en poudre, laquelle prise auec eau tiede arreste miraculeusemet l'vrine: l'on faict aussi secher les testicules d'yn liure, on les puluerise, & de ceste poudre l'on boit auec vin odoriferat, en peu de temps l'on est deliuré: Reduisés en DES MALADIES DES FEMM. 14

poudre egale partie de calament, & de myrrhe, beuuez en auec eau auant foupper: vous y fentirez gada allegement: Aucuns couppent la lague à trois syes, les font cuire, puis cuites les baillent à manger vne par tour, au troifiefine iour fentent manifeltement l'vine eftre du tout arreftee: Plufieurs fot cuire veffie de taureau ou de pourceau en vinaigre: la baillét à manger auec heureufe yffue à celuy qui ne peut retenir fon vrine.

Puanteur d'haleine. CHAP. XXXVII.

A puanteur d'haleine, soit quelle prouienne de la bouche, ou du nez, ou de l'estomach, donne occasion souventessois d'exciter diuorce & separation entre le mary & la semme, comme mesme les loix diuines le permettent. Parquoy à sin d'euiter l'inconuenient & deshoneur qui en pourroit ensurir ne sera hors de propos en ce passage de discourir briefuement les causes, signes & curation de ce mals. Donc la puanteur d'haleine en general prouient ou, de quelque viande puante mangee comme d'ail, oignon, ciboules: ce qui peut estre facilement corrigérou de la personne & habitude de tout le corps, qui ne peut parauanture estre ostee, sinon auec grad soin & diligence du Medecin: ains pour en parler en particulier, l'haleine puante vient ou de la bouche, ou du nez, ou de l'estoma ch puant.

Le nez est puant, ou à raison des sumees & vapeurs puantes qui s'esteuent de la matiere croupie & corrompue dans l'estomach: ou pour quelque vice particulier du nez, ou parties voisines d'iceluy, comme s'il a quelque humeur descendu du cerueau retenu excorrompu en la racine du nez, ou quelque tumeur ou vlcere és narines, à sçauoir yn polypus, yne oze-

ne vn chancre.

142
La bouche est puante pour plusieurs occasion la la première est la corruption & corrosion de la genciue : la seconde, la pourriture de quelque dent gastee, à la cauité de laquelle sont encloses plusieurs humiditez puantes: la tierce, quelque intemperie chaude de la chair & membrane qui compose & inuestist la bouche, laquelle altere les humiditez d'icelle, parce qu'est pleine de grande humidité, estant la source de la saliue: la quatriesme, l'humeur pituiteux pourry dans l'estomach, ou quelque humeuf bilieux retenu en la bouche d'iceluy: la cinquiesme, vn vlcere és poulmons ainsi que nous voyons és phtifiques & pulmoniques:la sixiesme, quelque vlcere en la bouche de l'estomach, ou dans la bouche mesme, principalement quand sont viceres puantes & fordides:La septiesme de la grande abondance de chair & varieté des viandes, que plusieurs mangent goulumet sans pain, re qui leur cause vne puante vapeur en la bouche.

Les fignes du mal sont assez manifestes: les signes des causes sont tels. Si la puanteur du nez vient de l'estomach, la puanteur est moindre apres le past, mesmement lors la puanteur se sent messee auec l'ôdeur de la viande : qui plus est, si estant à ieun vous estouppez tellement les narines, que l'haleine sorte par la bouche vous sentirez facilement la puanteur fortir auec vehemence par la bouche. Si la puanteur du nez procede de la part de quelque matière descedue du cerueau, retenue & corrompue à l'entour du colatoire & racine du nez, & parties voifines que nous voyons à ceux qui ont le nez camus, ainsi vous sentirez ceste puanteur autant auant qu'apres le past & si vous estouppez les narines, il ne sortira aucune puanteur de la bouche, encores qu'elle foit pleine puat & fordide, comme d'vn polypus, d'vne ozene, ou d'vn chancre vous le cognoistrez à l'œil.

Si la puanteur d'haleine vient de la corruption ou erosion de la genciue, ou de quelque dét: vous le co-gnoistrez facilemet à l'œil: & si touchez auec la pulpe du doigt la genciue ou la det, puis portés le doigt au nez , vous sentirez la puanteur : mesme si vous touchez la dent ou geneiue corrompue ou rongee auec vn poinsson, ou vne paille, vous sentirez douleur à la dent & genciue, & si en ferez fortir du fang. Si d'vne intemperie chaude de la chair & membrane de la bouche, vous serez alteré & sentirez chaleur dans la bouche. Si d'vne intemperie froide de ladite bouche, vous sentirez la bouche fort froide & humide. Si d'vne ulcere de poulmons, les fignes de la phthise & de maigreur sont apparens. Si d'vne lempyeme, les crachats seront espois, visqueux, blancs, & purulens. Si de l'estomach auquel l'humeur contenu soit chaud, la puanteur ne sera si grande apres le past: outre ce elle represétera vn goust aigu, brussé & enuoiera des roucts fumeux, Si l'humeur est froid, la puateur n'en fera diminuee apres le past, & fera accompagnee auec des roucts aigres. Si du cerueau, la puanteur fe fentira encores que fermiez la bouche.

Quoy qu'en soit, toute puanteur d'haleine de quelque cause quelle vienne, ne presage rien de bon à raison qu'elle denote quelque pourriture dans le corps: celle des phtisques est la plus perniciense celle qui vient des poulmos mal disposez, ne se guarist facilement: ceux qui sont lubriquos & excessis apres les semmes, tendent le plus sounet vne haleine

puante, mais telle puanteur se corrige facilement: les bossissont l'haleine puante, à ration que l'air qu'ils inspirent est par trop long temps retenu dedans leur possèrine courbe, ains se corrompt facilement, & telle puanteur est du tout incurable.

Pour la curation de celles qui se peuvent guarir. Quand elle vient de la corruption & pourriture de quelque dent, ou des genciues, ou de la mollificatio des genciues, ou de la chair qui est entre & à l'entour des dents, si le corps est plein de sang, faut ouurir la vene cephalique du costé malade, puis appliquer vne ventouseau col & sur les espaules, à la charge que les forces & aage s'y accordent: purger le corps auec myrobalans citrins , & tamarinds , ou auec casse & rhubarbe: en fin frotter les genciues auec quelqué drappeau rudastre, pour les vlcerer & faire sortir bonne quantité de sang à fin de les alleger: puis lauer la bouche d'vne decoctió faite de balauste, gobelets de glads, roses rouges, noix de cyprés, alun brussé de chacun vne drachme: staphisagre demie drachme: le tout cuit en eau. Et au cas que la matiere fut phlegmatique, faudroit purger le corps auec pilules cochies, ou auec les drogues dont elles sont composees: ou bien prenez six drachmes de hyere, demie drachme de colocynthe preparee comme auons dict cy deuant & reduite en trocisques que l'on appelle aladaal, demi scriptule de bdellium ou d'ammoniac faites vne paste, de laquelle baillez deux drachmes, plus ou moins, selon la disposition du malade, & l'operation d'icelle : apres lauez la bouche de ce lauemet, fait de roses rouges, noix de cypres & de gal-le, alun brussé de chacu vne drachme, le tout bouilly en eau & vinaigre suffisant, adioustant une quarte. partie

DES MALADIES DES FEMM,

partie de miel: puisespandez sur la dent de ceste poudre: prenez alun deglace brussé, balanstes, alun de plume, bayes de myrte de chacun drachme & demie, corne de cert vne drachme, puluerisez subtilement & appliquez de ceste poudre sur la dent: ou meslez la aueciust ou decoction de bayes de meurthe, & en faistes liniment.

Si la puanteur de bouche vient de la pourriture ou corrosion de quelque dent qui soit gastee, faittes la arracher : mais si elle n'est du tout gastee, vous deuez limer la partie gastee, & tenir nette la bonne, & vous lauer la bouche tous les iours au difné & souppé: puis bouillir pirethre & staphisagre en vinaigre, s'en lauer la bouche, ou se gargarizer auec miel squillitique: ie suis toutes sois d'aduis que l'o se frotte les dents &genciues auec choses aromatiques chaudes, an cas que l'occasion de ceste puanteur de bouche prouint de froidure, quelles sont la galangue sauuage & domestique, cloux de girofles, spique nard : mais si elle prouenoit de chaleur , auec cho les aromatiques froides, quelles sont l'eau rose, les roses, les sandaux, le camphre : le liniment aussi d'huile rosat y est bon : tenez cependant la cauité de la dent nette des reliquats de viandes : & mettez dedans ceste cauité vn morceau de galangue, vn peu de myrrhe, ou d'encens, ou vn grain de poiure, ou vn clou de girofle, ou vn peu de miel cuit auec alun brussé &choses semblables: vous deuez aussi lauer la bouche auec vin de sauge ou vin tout feul.

Mais, si la puanteur procede d'une mauuaise disposition de la chair de la bouche ou du nez, ou de quelque membre circonuoisin, & que l'intemperie soit chaude: comme il peut aduenir, vous sentirez par fois au cerueau vne mordication, vne ponction, & chaleur au toucher, auec cela vne grande alteration : lors fans aucune dilation faut ouurir la vene cephalique, & purger le cerueau auec pilules aurees & semblables : & si faudra la. uer la bouche auec eau rose, de plantain, de verge de pasteur & autres semblables: & si auez doubte qu'elle vienne du cerueau ou du nez, faictes vn parfum de mauues ou de laictues : vne suffumigation odorante de roses, violes, fleurs de nenuphar, de faule, fandaux, & semblables : lesquelles choses se pourront faire en la decoction susdicte , laquelle se deura tirer par le nez au cerueau & parties circonuoisines: parce que auec tels parfums & odoremens, l'indisposition desdites parties se pourra corriger.

Et si le cerueau ou les parties voysines sont indisposees d'vne intemperie froide accompaignee d'humeur:purgez le cerueau à la façon qu'auos dict au commencement, auec pilules cochies, ou pilules faictes de hyere, bdellium, & pulpe de colocynthe: puis vsez d'oxymel squillitia: lauez encor la bouche auec decoction de la racine d'ireos, de souchet, de geneure, de marjolaine, de basilic, de rosmarin, d'origan, de calamenth, & autres semblables: quelquesfois receuez en la fumee, & quelquesfois tirez en par le nez, qui serale meilleur & le plus conuenable de tous : Quant au regime de vie,gardezvous de poisson, de fruict, de febues, poix, legumes & autres telles choses qui sont de difficile DES MALADIES DES FEMM.

digestion, & se corrompent legerement: finalement purgez l'humeur froid & corigez la manuaise dispo-

Si la puanteur d'haleine prend sa source de quel-que humeur contenu dans l'estomach que soit corrompu, mesmement que soit choleriq & bilieux, ainsi que pourrez coiecturer par l'alteration & soif, par la feichereffe, &amertume de bouche; par la puateur grande auant le past : digerez cest humeur anec le syrop aceteux : & l'oxysachara ausquels mesles rez syrop d'absinte, lequel n'est seulement conuenable à l'humeur froid, mais aussi ayde beaucoup au chaud : puis purgez l'humeur pourry de l'estomach auec pilules d'aloës, ou auec celles de ruffi, & auec mirabolans citrins : iceluy purgé , viez des electuaires triasandali & de la rosette nounelle, parce qu'ils temperent & rafreschissent l'intemperie chaude : outre cela sont fort odoriferans & allegent par ce moyen le mauuais odeur : Quant aux viandes, les pesches, les melons, les pesches seithes, les coings, la laictue mangee auec le vinaigre, les viandes faices d'orge & d'auoine, sont fort proffitables : mais l'on le doit garder de poisson, de laict & laictages , de chair falee, de ciboules, porreaux, & d'aulx : Les choses aigres aydent aucunesfois.

Si voyez que l'humeur contenu dans l'estomach foit froid, digerez le auec le syrop de menthe, que pourrez dispenser de ceste façon : Prenez susts de coing, de grenades aigres, douces, de menthe, de chacun vne liure : miel & sucre fin de chacun demie liure : faictes le tout cuire en consistence de Syrop : qui sera fort singulier pour eschauffer l'eLIVRE PREMIER

stomach froid, arrester le vomissement, reprimer le hoquet, & corriger la mauuaise qualité de l'estomach, & si voulez qu'il face meilleure operation à l'estomach, meslez y vne tierce partie d'oxymel squillitic:puis prenez des pilules stomachales, quelles font, ante cibum, communes, elephangines, assaieret : àpres cela vsez des tablettes d'aromati-cum rosatum, de diambra, diagalanga, pliriarcoticon, diamoschon dulce & autres semblables : le gingembre confict y est encores fort bon : quant au regime de vie, vsez de viandes rosties, comme de poulets, de cheureau, veau, mouton, perdrix & autres semblables qui ne se corrompent facilement, lesquelles seront apprestees auec espices odorife-rantes, vsez aussi de viandes fricasses dans la poesse à la mode de France : vostre bruuage ne soit d'eau, mais de quelque vin genereux & odoriferant en suffisance: n'vsez de fruicts ny d'herbes aucunes, ne mangez ny beunez superfluement : lauez la bouche auec choses odoriserantes & frottez les genciues & dents auec escorce d'arbre amere, comme de tamarisc, genesure, genest, escorce de pommes de grenades, fueilles d'olivier & escorce de frais-ne, parce que elles sont bonnes à deseicher, & faire cracher les superfluitez & humiditez retenues dans la bouche & estomach, & si elles font bon appetit: ne sera aussi hors de propos en tel accident manger raues, poisson salé, moustarde & pourreau auec miel, & boire du vin : puis prouoquer le vomissement deux sois la sepmaine: parce que la ma-tiere contenue dans l'estomach ne se peut plus proptement ny plus legierement euacuer par voye aucune que par le vomissement : apres tout cela bailDES MALADIES DES FEMM.

lez syrop d'absynte, auquel ayez faict infuser quelque peu d'aloë & d'agaric, parce que l'aloë auec ce qu'il purge doucement l'estomach, encor sait il bonne odeur & preserue de putrefaction : l'on peut aussi bailler le medicament cy apres mentionné, qui purge l'estomach & rend l'haleine douce & suaue : prenez canelle choisie & grosse, guil de chesne, sel gemme, cardamome, spique nard de chacun vne dracmes &fix drachmes d'aloes: formez pilules auec iust de menthe, desquelles baillerez deux ou trois drachmes:puis vserez d'vn myrabolan confict principalement belliric, parce qu'il purge le phlegme & fortifie l'estomach : les myrobolans kebules font semblablement bons, comme aussi le cardamome, les cloux de girofles, & le mastich, desquels meslez ensemble l'on peut composer vn tel medicament.

Prenez lignum aloes, cloux de girofles, noix muscades, & mastich de chacun deux drachmes: puluerisez les & les enfermez dedans vn linge de lin: faictes les bouillir à petit feu en vin odoriferant & eau rôse de chacun deux liures & demie iusques à la consomption de la moityé, puis coulez les, & tenez en dedans vostre bouche soir & matin deux cueillerees d'argent, lesy mettant de peu à

peu.

Mais si la puanteur de bouche prouient de quelque vleere des poulmons ou des parties pectorales, il y aura toux, les crachemens sont purulens, auec sieure hectique, & maigreur excessive de tout le corps, le crachat sera puant & l'haleine pareillement. La guarison de telle puanteur est semblable à celle des phrissques: outre laquelle saut vser de

200 lauemens & gargarismes faicts de choses aromatiques froides, & se servir des remedes locaux qui font fort singuliers & de grande vertu quand il y a quelque humeur chaud corrompu dedans l'estomach

Si la puanteur d'halcine procede d'vn humeur phlegmatique pourry en la concanité de la poictrine , faut vier de choses qui ayent vertu d'inciser & penetrer, quel est le julep faict d'eau de capilli ven. & d'eau distillee de racine de fenouil & de persil, & d'hyssope auec succre : le syrop d'hyssope & oxymel squillitic, semblablemet s'il n'y a point de sieure, ces

pilules font aussi fort proffitables.

Prenez chair de passereau gras cuich, & succre penidial de chacun vne once : macis & spique nard de chacun deux dracmes : autant de conserue d'ireos ou de campane que tout le reste poise: faictes pilules & les tenez foubs la langue : parce que la racine de lys celefte, qui est appellee iris ou celle de campane, incise, attenue & faict cracher les superfluitez de la poictrine par sou acrimonie & mordacité, & si elle rend l'haleine bonne, & douce & fuane.

Si la puanteur d'haleine vient de quelque humeur retenu dans le colatoire du nez, ainsi que nous voyons à ceux qui ont le nez camus: digerez la matiere auec le syrop de stechas, ou auec l'oximel squillitic dans lequel ayent bouillies mariolaine & hyffope:purgez le cerueau auec hyere lagodion, ou auec pilules des cinq especes de myrabolans autrement dictes fine quibus, ou cochies, ou fætides: detrepez & pissés seneué parmy du vin & vous en gargarisés: ou vfés du remede que s'ensuit, prenés seneué, staphisagre, & rue de chacun vne once: deux drachmes de pirethre, puluerisés les, & les faictes bouillir en vin & eau & vous en gargarisez: sera bon se faire esternuer auec la poudre d'eusorbe & de côdissemascher gingembre: semblablement attirer par le nez iusts de marjolaine, des fueilles de laurier & de lyerre: à quoy aussi seruira beaucoup la seméce de nigella romana & le pirethre puluerisee & detrépee auec vin & attiree par le nez: tout cela doit estre fait auant le past.

En fin fi la puanteur d'haleine provient de quelque vicere de bouche, ou des géciues: ou pour quelque ero fiō & defloratió d'icelles, vous deuez v fer de gargarifmes faits de la decochtó des fueilles d'olinier

en vin auec miel.

Mais me semble que ne sera hors de propos de mettre en auant quelques remedes profitables à la puanteur de bouche de quelque cause puisse venir tels pourros estre, la racine de sanemó de, le fouchet, l'encés, le lignum aloes, la grosse canelle, les corce de cedre, la semence de daucus, les cloux de girosses, la noix nucade, le matich, le cadamome, l'agnus castus, le spique nard, le squenanthe, les fueilles de laurier, l'escore & fueilles de cedre, & d'orenges: les roses, les sandaux, le camphre, les sheurs de nenuphar, le codignae, la tormentille & choses semblables, mais sur tous autres aidez vous de ce medicament qui faict l'halaine plaisante & confort les genciues.

Prenez fandal blanc, rofes rougés de chacun cinq drachmes: fandal rouge, efcorce de cedre, quenanth fec, gallia mofeata de chacun trois drachmes: cardamome, cubebes, macis, cloux de girofles, mastich, lignum aloës de chacun deux dracmes: saictes poudre, & d'icelle frottez vos dens, ou si voulés, destremés les auec vin odoriferant, ou auec eau rose.

Quant la puanteur de bouche vient de quelques viandes mangees qui foyent puantes comme aulx, ongnons, porreaux, est bon lauer la bouche de vinaigre squillitique, mascher sue lles de rue & de ronce, fouchet, zedoare, senouil, anis, cumin & choses semblables.

FIN DV PREMIER LIVRE,



SECOND

## LIVREDES

## MALADIES DES

FEMMES, ET DE

Le proiect de ce que sera descry en ce liure second.

CHAPITRE PREMIER.



O vs auons discouru cy deuant le plus succintement que nous a esté possible, des maladies des vierges, & les accidens qui non seulement sont communs, & adujennent indifferemment aux nouueaux mariés tant mary que femme, qui destrét auoir enfans;

mais auffià chacun d'eux en particulier pour quelque defaut ou imperfection de nature qui les contrainc le plus souvent se separer & dissouvent mariage: mesmennent se remarier ailleurs: nous auos aussi at un mention de plusieurs autres insirmités & indispositions, desquelles aucunes sont propres au

mary feul, les autres à la femme. Maintenant suiuant l'ordre cy deuant proposé, nous parlerons en ce li-ure second, quelles sont les occasions & empeschemens en ceux, qui de long temps mariés n'ont en-cores faict proffiter le talent de mariage, ains sont demeurés îteriles & sans lignée: vray est qu'auons dessa traicté de ceste matiere quelque peu, & recité quelque remede de tels empeschemens au liure precedent, lesquels si voulons conferer auec ceux que deduirons en ce second, nous pourrons auec toute asseurance ofter toutes occasions de sterilité: & par ce moyen rendre heureux & plaisant le mariage de ceux qui par defaut de lignée fe desplaiset & abhorrent entierement la compagnie l'vn de l'autre : Suiuant donc nostre intention, nous parlerons en ce liure de la sterilité venant tant de la part du mary que de la femme: de ses especes & differences: de ses caufes qui font quasi infinies: des signes & remedes d'vne chacune cause: ce que nous esperons estre non feulement plaisant à lire, mais grandement prossita-ble à ceux qui par la generation de leur semblable au lien de mariage, destrent rendre leur nom immortel.

## Les especes, differences & causes de sterilité. Chap. II.

Sterilité en general est vn empeschement de la generation & procreation de son semblable, prouenant tant de la patt de l'homme que de la semme encores qu'à proprement parler, sterilité soit en la femme vn desaut de conceuoir & ne pouvoir devenir grosse autemps & aage qu'elle deuroit conceuoir: Si donc le mary & la semme n'ont aucunemet

DES MALADIES DES FEMM. 1576 esté molestés de pas vn des accidens, des quelques suns d'iceux en ont esté entierement guaris, saut tenir pour certain que si la femme apres auoir esté log espace de temps mariée ne conçoit & deuie grosse, qu'elle à quelque indispositio en soy, autre que celles qu'auons cy deust mentionnees, qui est cause de sasterilité. Or telle indisposition lui est naturelle, celle qu'on apporte du ventre de la mere qui est come hereditaire, & laquelle sans grande peine & ayde du Medecin ne peut estre corrigée ni ostée: parce que le corps ne peut changer son naturel sans fatigues incroyables, outre que comme dit le Poète

Horace Naturam furca expellas, tamen vique recurret? Chassez nature de vostre corps auec telle force & violence qu'il vous plaira, nonobstant elle ne laissera de retourner à ses premieres erres: Pour ce regard est besoin pour corriger telle indisposition naturelle, v fer des remedes les plus finguliers que lon pourra choisir & les iterer souvent : encores que parauature n'en ayés bonne yssue, & les experimentiés inutiles, tat pour l'obstination & resistence du mal naturel, qu'aussi le plus souuent la Damoiselle est re-fractaire au conseil du Medecin, & ne veut endurer en soy l'entiere operation des medicamens tels que son mal le requiert. Pour ceste cause le sage & bien aduisé Medecin quand il cognoistra l'obstination du mal naturel & l'inobedience de la malade, à l'endroit de laquelle les plus singuliers & secrets remedes qu'il a peu choisir n'ot eu vertu ny puissance aucune, doit sonner la retraite & prendre honneste &

156 excufable cogé, & ne point infamer les remedes qui ont esté autresfois prostitables à vne infinité de per-fonnes: par ce moyen euitera la calomnie des hommes, & entretiendra auec honneur & louange fa

bonne reputation. L'indifposition qui est acquise par accidet se peur plus facilement oster, d'autant qu'elle procede, ou de la part de l'homme, ou de la femme: ou de la faute commise par l'vn d'eux à l'heure du combat venerien: ou bien incontinent apres le combat venerien: ou de quelque cause qui est commune, tantà l'vn

qu'à l'autre.

Quand la sterilité vient de la part de l'homme, font plusieurs occasions: la premiere est de la part tant du temperament & habitude de tout le corps que de l'aage de l'homme, comme, si l'homme est de son temperament semblable à celuy de la femme : à sçauoir à l'homme de temperament froid & du tout feminin est conioinct auec vne femme de mesme naturel : ou si l'homme de temperament chaud est marié auec yne femme de mesine temperamettid'autant que pour auoir lignée faut que les deux parties foyent ou de tempere & mediocre, ou de contraire temperament: ascauoir que l'home froid soitioinct auec vne femme chaude: & l'homme chaud auec vne femme froide: ou, que tous deux soyent temperés : car des temperamens contraires joincts ensemble, se faict vne mediocrité: Destemperés naist le temperé. L'homme trop gras soit de corps ou de ventre, ne peut accommoder son membre à celuy de la femme: outre ce il a peu de sang, à cause qu'il est la pluspart converty en graisse: parce peu de semence, ains fort peu cupide des choses veneriennes:

DES MALADIES DES FEMM. pareillement l'homme plus ieune que douze ans, & plus vieil que soixante, ne peut engendrer pour la plus grand part, ie dis pour la plus grand part, parce qu'Aristote en ses polit.liure 7. chapitre seziesme, estime que l'homme peut engendrer iusques à soixãte & dix ans: & la femme conceuoir iusques à cinquante: semblablement on a veu des hommes qui à septante cinq ans & plus tard, ont en des enfans sans aucun soupçon qu'ils leur fussent attribués : Et de fait, il y a des hommes plus verds & vigoureux à septante cinq, que plusieurs autres à cinquante ans: d'autant que la force de l'homme ne depend de l'aa-ge: ny la foiblesse doit estre limitée des années paslées: mais toutes les deux doinent estre mesurées selon la complexion & habitude bonne ou mauuaife, tant naturelle que acquise du corps: consideré que plusieurs sont vieils auant l'aage, à raison de l'vsage du corps qui aduient principalement du trauail de l'esprit, fascheries & grands manimens, auec vne oyfineté on labeur & tranail excessif, tellement que la force de l'homme touchant la generation ne peut e: ftre iustement limitée à l'aage ; d'autant que l'homme pour vieil qu'il soit, peut engedrer, pourueu qu'il soit verd & vigoureux, non vse de maladie, de fas-

peut leuer de terre vn quarton de son.

La seconde occasion qui rend l'homme sterile:
quad quelque parcie noble, ou autre qui luy sert, est
offensee : ce que l'on peut cognoistre facilement en
ceux qui sont malades du cerueau, ou du cœur, ou
du soye, ou des reins, ou de la tatte, ou de l'estomach, soir par intemperie, obstruction, ou autre vice

cheries, & trauail de corps: aussi le commun prouetbe tient, que l'homme peut engendrer, tant qu'il 871 caché: à sçauoir si la teste sent quelque douleur ou autre imbecillité. Si le foye, ou la ratte est scyrrheufe, si les poulmons debilités, si l'estomach vomist af-siduëment: sur tout si le corps est bousty, ou hydropique, ou iéterique, ou tabide, ou phthifique, ou af-fligé d'vne ficure lente: parce que les parties nobles font la fource de la matiere spermatique, lesquelles offensées ne pourroient engendrer, sournir & en-uoyer aux parties genitales matiere vtile ny suffian-te, ny assez pleine d'esprits benins pour satisfaire à lá

generation.

La tierce occasion, est de la part de la semence, la quelle pour estre feconde & prolisique, doit auoir ces marques: crasse non liquide,ny sereuse: mais vifqueuse, blanche, globeuse à la forme de la gresse, lui fante, allant au fond de l'eau, d'odeur des fleurs de palme de Iafmin, ou de fuzeau, à l'entour de laquelle les mousches voltigent ioyeusement, comme à l'en-tour d'vne chose qu'elle desirent sur tout, & se passe fent auidement: de quantité mediocre, car trop petite quantité ne seroit suffisante pour engedrer, trop grande ne pourroit estre conceue ny nourrie au comencement par celle de la femme : outre cela, qui ne vient des enfans trop ieunes qui sont au dessoubs de 18. ans, des yurongnes, des grands mangeurs, des vieillards apres 70. ans, decrepitez, des hommes lubriques & trop addonnés aux femmes, & des per+ fonnes qui de long temps ne peuvent plus engen-drer: Des filles deuant quatorze ans,& des femmes apres 50. ans, de ceux qui sont travaillés de gonorrhée, & de celles qui reçoiuent un homme apres l'autre en mesme iour. De la lon peut colliger, que la seméce peut estre viciense, ains inepte à engendrer en pluseurs saçons; premiere-

DES MALADIES DES FEMM. ment quand elle est plus chaude, froide, humide & feche que n'est besoin pour la generation :- Elle est reduë froide par deux moyens, l'vn est naturel, l'autre est par accident : le naturel est quand l'humeur vient de nourriture froide, comme d'auoir mangé. fruicts & autres telles viandes : auoir beu eau fort froide, ainsi que plusieurs hommes & femmes ont coustume faire: auoir vescu en trop grande oysiueté: estre d'vn naturel trop melancholique: telles gens ont naturellement leur semence trop froide. Elle est rendue froide par accident, si l'air est trop froid, si lon a beaucoup trauaillé, si lon s'est baigné en eau froide, si lon a esté longuement triste & fasché, & autres telles choses qui cocernent le regime de vie: outre-plus si la semence a esté trop long temps retenuc auant qu'estre expussée, parce que les esprits en font diffipez : si elle demeure trop long temps dans la matrice : ce qui aduient lors que l'homme ierre beaucoup plustost sa semence que la Damoiselle: car les esprits de la semence se dissipent, & la froidure de la matrice la corrompt : la semence est rendue trop chaude par semblables occasions eschauffantes: en cas pareil trop seche ou trop humide par occasions desechantes & humectantes : tels excez donc en la semence de l'homme la rendent du tout inseconde & sterile, si d'ananture elle n'est messée & contemperée auec la semence de la femme qui soit temperée ou de contraire temperature à elle, comme fi la femence fort chaude ou fort seche de l'homme est messée auec la semence froide ou humide de la femme, & au contraire : car telle messange de semence contraire est prolifique, la semence aussi est infecon-de aux hommes, lesquels en leur ieunesse se sont par

trop emancippés en l'acte venerien: car telle lubricité seur a tant & de si long temps debilté les vais-seaux spermatiques, que la semence y est rendué de-bile & facile à se corrompre, qu'ainsi soit ils iettent vne semence aqueuse, mesme auant que d'entrer au combat Pareillement l'acte venerien exercé auec vne pucelle trop ieune ou trop petite corrompt la femence: lon recognoist aussi ie ne scay quelle pro-prieté inexplicable, qui rend la semence inseconde, comme nous voyons aucuns hommes estre enclins à hayr le vin, autres à aymer vne autre viande d'yn certain naturel qui leur est propre & particulier : aussi à d'aucuns la semence est infeconde non pour autre cause que par vne proprieté occulte & inexplicable: Semblablement plusieurs choses exterieures soyent prises par la bouche, ou appliquées, ou portées sont sterile la semence: comme le camphre, l'escume de fer, les vermisseaux luisans de nuict pris par la bouche: l'opium, le iusquiame, la cigue, la mandragore & autres tels narcotiques appliqués aux testicules, rendent la semence infeconde:à cause qu'aucuns d'iceux congelent la semence, ains esteindent ses esprits & chaleurs : autres consument la matiere de la semence par leur chaleur & seichereffe.

La quatriesme occasion, est de la part des instrumens genitaux ostensés & troisses qui sont les testicules, la verge, & les vàisseaux spermatiques: la verge rend l'homme sterile, si ell'est trop courte, en telle facon, qu'elle ne puisse eiaculer la semene au prosond de la matrice, si elle est trop large ou trop espesse, que la semme ne puisse souseur present en entre qu'il la face basiller es de douleur ne la puisse succes re retenir la semence, ou de nature DES MALADIES DES FEMM.

ou d'aage, ou par accident ou de corpuléce & graisse trop grande de tour le corps, principalement du pe-tit ventre, si qu'elle ne puisse paruenir iusques à la bouche interieure de la matrice, ny là expusser sa semence: toutesfois pour estre courte la sterilité ne s'ensuyura, si la matrice est puissante en attraction: la verge trop longue faict aussi le pareil : d'autant que le sperme en vn chemin & canal si long se refroidist auant qu'il soit arriué au lieu où est besoing: vray est que cela semble estre hors de verisimilitude , parce qu'il est fort difficile que la semence se puisserefroidir dans la verge eschauffée, & laquelle est entource & munie du col de la matrice aussi eschauffé: la verge oblique, tortue & courbe, à raison du ligamet trop court, telle qu'ont les eunuches que lon appelle spadons : la verge trop grosse ou trop grefle trop mollastre & paralytique, ou son canal e-trouppé par quelque obstruction ou compression à raison de quelque tumeur qui est és parties voisines, rend aussi l'homme sterile: les testicules froids & humides, soyent tels de leur temperament, soient par quelque accident comme par applications ex-terieures d'emplastres ou de linimens, preparent & rendent vn sperme aqueux, crud & peu souuet prolifique, s'il n'est recen dans vne matrice chaude & seiche, iceux aussi sont infeconds qui sont par trop petits, contus, quels sont ceux des eunuches que les Latins appellent thlibic, mal conformez, tumefiez, ventre, ainsi qu'on en voit à plusieurs ausquels ils ne descendent point sinon à la frequence & conti-nuation du coyt, couppez & ostez tous deux par v-ne hernie ou autrement: car l'autre demeurant prin162 cipalement le droict, l'homme ne delaisse d'estre fecond:les vaisseaux spermatiques oppilez ou oppressez de quelque tumeur en la partie voisine ou contuz ne peuuent librement preparer ny porter la semence, ains sterilité s'ensuit.

La cinquiesme occasion prouient de l'offense des parties qui aydent à la generatione comme il aduient à ceux qui font taillez du calcul, esquels le plus fouuent les corps variqueux appellés parasta-tes qui apportent le sperme elaboré des testicules aux prostrates, mesmement les vaisseaux spermatiques, ou quelque nerf font blessez. Pareillement les veines & arteres appellées inneniles situées derriere les oreilles, vulnerées ou couppées en trauers par quelque chirurgien ignorant apportent sterilité, d'autant que les testicules sont destituez de la communion & societé du cerueau, tellement qu'ils ne penuent de luy recenoir ny les esprits animaux ny la matiere seminale qui vient la pluspare du cerneau.

Quand la sterilité procede de la part de la femme sont plusieurs occasios: la premiere est l'aage moindre que de quatorze ans & plus vieille que de cin-quante, iaçoit qu'elle puisse conceuoir plustost ou plus tard ainsi que nous dirons au liure troissesme:la mauuaise temperature soit naturelle ou acquise de la femme, laquelle n'est conforme à celle de l'homme, ains du tout diuerse & esloignée de celle qu'auons declaré cy desfus: l'obesité excessiue du corps: la grande extenuation d'iceluy foit naturelle ou accidentelle: le corps plein de mauuais humeurs.

La seconde occasion est quand quelque partie noble est offensée, ainsi qu'auons obserué en l'homDES MALADIES DES FEMM. 163 me: vray est que telle offense est plus remarquable, & de plus grande consequence en l'homme qu'en la semme rect tant necessaire à la generation que celle de l'homme, d'autant qu'elle a moins de vertu que celle de l'homme, comme estant moins pleine de chaleur & d'esprits vitaux: qui est cause qu'Aristote a pensé que la semme ne iette semence aucune qu'aide à la conception, mais seulement que que huineur, qui est comme de stimule de volupté à la semme, & de nourriture à la semence de l'homme, qui est l'opissemence qu'est l'epissemence qu'est l'opissemence de l'homme, qui est l'opissement de l'homme, qui est l'opissemence de l'homme, qui est l'opissemen

ce & cause premiere esticiente de la generation, La tierce occasion est le vice de la semence, qui doit estre obserué selon l'aage & autres conditions qu'auons specisié à la consideration du sperme de

l'homme.

La quatriesme, est le vice des testicules, cornes, qui peut estre tel qu'auons declaré cy deuant en l'homme.

La cinquiesme, est le vice de la matrice: lequel est diuers selon que la matrice peut estré ossensée en foy, & piusseurs de ses parties, assaucir en son propre orifice interieur qui respond à sa capacité: en son propre orifice exterieur qui respond au col de la partie hontense: au conduct & canal qui est entre ses deux artifices qui doit estre proprement appelle se col de matrice: en ses ligaments: en ses cotyledons: en ses vaisseux spermatiques & menstruaux: en ses testicules: en ses corness & en ses parties voisses.

Le corps de la matrice est offehse, par intempeties chaude, froide, humide, seiche, simples ou composées: sans humeur ou auec humeur: car toutes les 164 intemperies soyent naturelles, assauoir apportées du ventre de la mere : ou acquises par mauuais regime de vie ou maladies, quand elles sont insignes & excessives, elles debilitent ou prosternent la faculté de la matrice, par laquelle elle attire, conçoit, retiet, & entretient la semence : à raison dequoy le diuin Hippoc. en l'aph. 52. du liure 5. dit, que les femmes qui ont la matrice froide, dense, chaude, humide, seiche,ne conçoiuent point. En fin il ne sepenft faire que la femme concoine, si elle ha sa matrice ou chaude, ou embrasée, ou froide, ou humide, ou moisie, ou trop charneuse, ou trop graffe, ou trop descharnée, ou trop estroitte, ou trop courte, ou qui baaille trop car elle reiette la semence; ou trop clause, car elle ne l'admet pas : ou bien si ses vaisseaux sont trop fermés, & clos par quelque cicatrice; ou bien si le col d'icelle est oblique, où trop auguste, ou trop ample, car par ce mozen le membre vivil ne s peuft accommoder, oc.

Car la matrice trop chaude, resout, dissipe, & quasi hannist, en defaut d'autre nourriture, la semence qu'elle aura attiré: non point autrement que le grain de froment, ou d'auoine, ou autre tel espandu en vne terre trop chaude (quelle est durant les iours caniculaires) est corrompu & quasi brussé en peu de jours : telle intemperie chaude del matrice, se cognoist principalement és femmes hommasses & viragines, barbues, hautaines, felonnes, qui ont la voix grosse & pleine : lesquelles sentent des chatoüillemens & titillations veneriennes és parties honteuses, auec ardeur & quelquesfois exulceration: & ont leur mois auec peine & en petite quantité, d'autant que leur grande chaleur dissipe le fang.

La matrice trop froide congele, esteinct & faict

DES MALADIES DES FEMM. 163 mourir le sperme qu'elle aura reçeu, tour ainsi que les grains espandus sur vne terre fort froide, ou qui est glacée ou couverte de neiges, perdent leur vertu & viennent à neant : telle intemperie froide de matrice se cognoisten ce que la femme n'à aucun desir des choses veneriennes, plustost les suit & abhorre du tout : elle n'a ses fleurs que bien peu & encor toutes blafardes : elle sent comme vne stupeur aux cuisses, lombes, aynes & bas du ventte.

La matrice trop humide corrompt suffoque ou ne peut retenir, ains par sa grande subricité susser la grande subricité susser le sur le ferme reçeu, ainsi que le grain semé en vn marais ou lieu marescageux ne prositie aucunement: les signes de ceste intemperie, sont pesanteur és lombes & petit ventre: les fleurs copieuses, aqueuses & le plus souuent blanches.

La matrice seiche consume & quasi deuore la semence receuë, sinon toute pour le moins la plus grande partie, qui est cause que quand encore elle conceuroit la semence receuë, elle n'en pourroit engendrer des secondines: ou si elle les engendroit, elle ne les pourroit agglutiner à soy, à raison de sa trop grande seicheresse densité: outreplus elle ne pourroit nourrir le petit sœtus pour la paucité des mois qui fluent quand elle est trop seiche.

Les intemperies composées de la matrice, assacilemet cognosser par les simples; outre léquele les la matrice peut cêtre offensée par amas d'humeurs sanguin, pituiteux, bilieux, melancholique, 166 fereux, flatulent, semence corrompue, lesquels, ou font contenus dedans la cauité de la matrice, dont font excités le maunais germe, l'hydropisie tant aqueuse que venteuse, la suffocation de l'amarry, la procidence, les fleurs blanches, le calcul: ou font reçeus au corps de la matrice, dont luy viennent les phlegmons, eryfipeles, herpes, fcyrthes, æde-mes, chancres vicerez ou nonvicerez, apostemes, abscez, viceres sordides, estiomenes, pustules, demangeson, satyriase, phymose, carnositez, gratelles, obstructions de matiere crasse, espaisse & en grande quantité, paralysie, thym, verruques, condylomes, nymphe, rhagadies, hemorrhoydes, i'entens hemorrhoydes, les extremitez des rameaux des veines qui descendent de la veine caue, & se viennent inferer à l'orifice exterieur du col de la matrice, par lesquelles veines plusieurs anatomistes tiennent que les femmes grosses & les vierges se purgent de leurs mois: tous lesquels accidens empeschent que la matrice ne puisse conceuoir : & fur tout les viceres d'icelles lesquelles repoussent la semece receue, comme faict le ventricule les alimens: les boyaux les excremens: & la vessie l'yrine quand ils sont ylcerez.

Outre ces accidens, la matrice dolente, ou demise & chassée hors de son lieu, ne peut conceuoir : ce qui se faict en quatre sortes: par descente, ascente, inclination & procidence: Elle monte au soye, rate, diaphragme, estomach, poictrine, cœur, gosier, & tefte: elle descend aux parties honteufes, vessie, aynes, hanches: elle incline aux costez contre les lombes & sur le petit ventre, elle est precipitée dedans les parties honteuses, & le plus souvent hors les parDES MALADIES DES FEMM. 167 ties honteuses insiques aux genoux: Semblablemet le corps de la matrice est aucunes sois si court & estroich sois naturellement ou par accidet, que son espace n'est pas asses suffisant n'y capable pour contenir tout le sperme qu'est necessaire pour la genetatió du petit embryos ou sile contient & en forme quelque commencement d'embryon, il empesche l'entiere perfection d'iceluy, parce qu'il ne peut estendre & obeyr à la

croissance du perit.

Quelquessois la matrice n'est offensée sinon par l'offense d'autrui qui lui est communiquée:: comme quand tout le corps est assigée siente seton l'aph.

31. du liure 5. ou quelque partie d'iccluy est malade qui est proche ou a quelque societé auec la matrice, comme par vn sux de ventre: ou, quad tout le corps est maigre ou trop extenué, ou quad il est crop gras: la plus grande part desquels accidens de la matrice cy mentionnés sont aussi commiuns aux vaisseaux spermatiques, menstruaux, cornes, ligamens propre orifice & col d'icelle.

Les deux orifices propres de la matrice, tant l'interieur, qui est celuy qui respond dans la capacité de la matrice, (que lon dict estre si estroit aux s'immes grosses qu'vne espingle ou esguillen'y poutroit penetrer) que l'exterieur, qui est celuy qui respond au col de la partie honteuse: auec ce le canalisé conduct ou passage fort estroit de anguste qui est entre deux orisites, que lon doit appeller le colside la matrice, dans lequel se rendent les vasiseaums por lequels les s'emmes grosses certer leur semence au cost non dans la caurté de la matrice, de par lequel aussi la semence tant virile que feminime

L iii

LIVRE - SECOND

entredans la matrice & le petit fœtus en sort: donc toutes ces trois parties, (qui n'en font qu'vne ap-pellée proprement le col de la matrice,) mal dispolées empeschent la conception : comme s'il est endurcy par quelque feyrthe ou inflammation selon l'aph., 34. du liure 5. s'il est precipité & poussé hors de son siege & sort dehors, selon Hipp. au liu.2. des maladies des femmes : ou,s'il a vne mauuaise coformation: qui se peut faire en trois sortes : la premiere quand il est fermé ou naturellemet, ainsi que se faict és femmes grosses, és femmes qui n'habitent aucunemet auec les hommes, & plusieurs autres qui l'ont du tout fermé de nature : ou par accident, à scauoir par quelque chose estrangere, come par quelque tumeur, caruncule, mebrane, graisse, verruque, cicatrice demeurée apres l'vlcere guary: ou par la coiffe du ventre trop grasse selon l'aph 46. du liure 5. La secode sorte, quand il n'est droict & ne respond pas directement au col de la partie honteuse, mais est tourné en derriere, à scauoir sur les intestins, ou en deuant, à scauoir contre la vessie : ou de costé, à sçauoir contre l'vne des aynes. Hippocrates au premier liure des maladies des femmes, refere la principale cause de ceste distorsion & mauuaise situation à la matrice, quand la feme est priuée de la societé & plaisante compagnie de l'hommen car lors les lieux ne sont humectez de la liqueur gracieuse virile, ains demeurans secs cerchent de toute part quelque humidité pour se recreer, qui faict esmouuoir & transporter la matrice hors de sa place, & par consequent son orifice: quelquesfois aussi le col de la matrice se tour ne en derriere contre les intestins, quad, (dit Hipp.) le ventre est trop lasche: car d'autant que la matrice

est appuyee sur le droit intestin, s'il aduient que le droit intestin soit unide par vne trop grande lascheté de ventre, la matrice necessirement tombe en dertiere, & par consequent son col : comme aussi le col de la matrice se tourne sur le deuant, quand l'intestin droit est trop plein & la vessie vide: la troisseme, quand il est hiant & trop ouvert, quel il est aux semmes nouvellement accouchees, ou aux semmes qui ont leur purgations naturelles. Telles

mauuaifes conformation & fituation du col de la matrice empe (chie que le sperme ne puisse estre receu au lieu destiné, ains que la femme demeure sterile. Il est aussi afsligé d'ocdeme, phlegmos, chancres, vlcere, & tous messimes accidens que le corps de la

matrice. Le col de la partie honteuse, comme les anciens anatomistes disent, le col de la matrice, qui est l'espace entier qui commece depuis l'orifice exterieur sussitudit de la matrice, & s'estend insques à l'entree ou orifice exterieur de la partie honteuse, s'il est mal disposé : est cause souventes sois de sterilité, comme quand il est si large & ample, soit de nature ou par accidet, à sçauoir ou d'vn trauail labourieux, ou par trop frequent coyt que le membre viril ne sente aucune delectation en l'acte venerien : quand encore il y fentiroit quelque prurit plaifant par fa trop gra-de largeur ne fe peut referrer & aftreindre à la venue du sperme viril. Au contraire s'il est par trop estroit, ainsi qu'il est aux semmes trop grasses, si que le membre viril n'y puisse entrer sans douleur, n'y ietter son sperme jusques au lieu ou si ses paroits sont si dures & calleuses par vn coyt trop frequent qui les a deseiché à la longue ( tels que les ont les

vieilles femmes ou les ieunes putains) ou a raison de quelque cicatrice desaisse apres yn yleere guary, tellement qu'apres auoir receu le sperme, ils ne se puissent vnic ny ioindre pour le retenir : ains le laissent escouler, qui est vne des causes pour laquelle les putains n'engendrent point. Ou s'il est tortu & obsique, ou estoupé de quelque carnosité, membrane, graisse, col, y erruque: ou comprimé de quelque tumeur; on fermé & non encor ou uertico u assistant par la present parte de publique que pue que pue par pour pose que pue pue pue par pour pose pour parte parte par pose que pue pue par pour pose pour parte parte parte parte par pose pour pue pue parte parte parte parte pue parte gé de phlegmon, oedeme, vlcere, chancre, ery sipele, verruques, thym, condylome, & plusieurs autres ac-cidens, ainsi que nous declarerons plus amplement

cy apres.

Les ligamens de la matrice font plusieurs : au-cuns, qui font comme petites sibreuses ansules, par lesquels elle est attachee au boyau droit & à la vesfie desquels est entre deux. Autres qui sont forts & puissans ligamens nerueux & musculeux, par lefquels est attachee à l'os sacrum, auquel les anatomistes disent qu'elle est perdue. Autres tels & aussi forts & valides par lesquels est attachee & comme perdue aux vertebres des lombes: ces deux fortes de ligamens luy font annexez & inferez en fa partié anterieure & posterieure pour la soustenir fermement les premiers la conloignent seulement par son colà la veffie & au boyan droit : or d'autant que ces ligamens icy font nerueux & musculeux, ains qui sont laxes & se peuuent estendre & racourcir selon qu'ils font pleins ou vuides d'humeurs, il aduient que la matrice se peut promptement & pour legiere occafion, monuoir, changer de place, monter, descendre, fortir hors, incliner en deuant, en derriere, és coftez, & transmuer en vne autre figure. le cognois vne

feme à qui la matrice se renuerse & tombe insqu'au genouil, &n'a laissé d'engrossir & porter à terme inf-

ques à deux fois.

Les vaisseaux menstruaux de la matrice, sont venes qui procedent de la vene caue, desquels aucuns rameaux sot distribuez au corps de la matrice, autres rameaux se rendent au propre orifice & col d'icelle: par lesquels les mois se purgent és semmes:aux vierges & semmes grosses, par ceux qui viennent à l'orifice & au col de la matrice: aux autres semmes par les autres rameaux.

Les vaisseaux spermatiques sont une vene & vne artere de chacun costé: la vene & artere droite vienent de la vene caue & grande artere: la vene & artere s'enestre viennent des venes & arteres renales: toutes les deux sont insérees de chacun costé dans

les testicules de la femme.

Les testicules sont plus petits & plus plats que ceux des hommes: vnide chacun costé du ventre: aux costez de la matrice pres du fonds, sans toutes fois roucher à son corps: annexez auc elle, tant par la tunique du peritoine, que par les vaisses descendans aux cornes d'icelle, & à tout le demeurat du corps par les vaisseur preparas.

Les cornes de la matrice sont appendices semblables aux cornes d'un petit veau quad elles luy sortét de la teste, par les quelles la matrice attire à soy la se-

mence de les testicules.

Tous ces ligamens, vaisseaux menstruaux spermatiques, cornes, resticules, vaisseaux eiaculatoires & preparans, mal disposez, ou par intemperies, obstrution, tumeur, absez, vleere, chancre, sont empeschez de faire leur ossice, & par ce causet sterilité.

Les cotyledons (qui sont orifices & extremitez des venes menstruales aboutissantes dans la cauité de la matrice par lesquelles le sang menstrual s'escoule tous les mois, & és femmes enceinctes est porté alimentau petit embryon ) quand ils sont pleins de mucositez ils s'estouppent, ains empeschent que le sang menstrual ne descende dans la matrice en telle quantité qu'est necessaire pour conceuoir, former & nourrir l'enfant: empeschent semblablement que la femme groffe ne porte à terme felon l'aph. 45. du 5. linre.

Les parties voisines de la matrice mal disposees qui empeschent de conceuoir, sont le petit ventre trop gras, felon l'aph. 46. du 5. des aphorismes : les femmes trop grasses qui ne conçoinent point: en elles la coeffe comprime le col de la matrice, & si elles ne conçoiuent point auant qu'elles soyent amaigries: quelque tumeur contre nature, hemorrhoides, ou vicere à l'intestin droict, ou au col de la veffie.

La sixiesme occasion de sterilité de la part de la femme, est le vice du sang menstrual: le quel consiste en quantité, qualité, façon & teps de son excretion: car le flux excessif non seulement rend la femme sterile, mais aussi luy acquiert vne hydropisie & atrophie de tout le corps. La paucité d'iceluy ne pourroit donner suffisant alimet à la semence pour conformer enfant : selon laph. 45. du liure 5. la nullité ou supression totale d'icelui, sans lequella conception ne peut estre pour les causes que nous dirons cy-apres. La vitieuse qualité d'iceluy, à sçauoir bilieuse, pituiteuse, melancholique, sereuse, pururulente", ne pourroit donner bonne nourriture à la DES MALADIES DES FEMM.

feméce, à l'embryon, & au petit fœtus. L'excretion d'iceluy qui fe fait gouttes à gouttes, iaçoit qu'elle foit de longue duree. Quand le temps de fon excretion est incertain: tantost plustost, tantost plus tard que le mois: nous en parletons en son lieu plus am-

plement. Quand la sterilité procede de quelque faute commise à l'heure du combat venerien, ou incontinent apres, sont plusieurs occasions : comme, le coyt subit apres le coyt:le coyt cotrainct & non amoureux de l'vn ou de l'autre, ou de tous les deux, tel que l'on voit entre ceux qui sont mariez outre leur gré, ou se desplaisent ensemble : le coyt trop ardent & amoureux: le sperme trop long temps retenu au col de la matrice auant qu'y entrer: ou trop long temps retenu de l'homme auant que l'expusser, car les esprits se resoudent & dissipent: le sperme de l'hom-me & de la semme expulsé en diuers temps: car pour conceuoir, saut que tous les deux spermes soyent expussez en mesme temps, ou soudain l'vn apres l'autre. Et au cas que l'homme soit le plus soudain, pour accelerer la femme, sera bon de oindre les parties muliebres d'huyle de lys auant le coyt, ou que l'homme lie legierement ses testicules, pour retenir son sperme iusques à tant que la femme sente le sien prestà sortir, ains l'vn attende l'autre : encores que faussement plusieurs femmes afferment ne sentir aucunement leur sperme sortir, & pour cela ne laisser à conceuoir. Vray est qu'il n'est du tout befoing, que les deux spermes soyent expulsez ensemble, mais il sussit qu'il n'y ayt pas longue espace: veu que la matrice prend si grande delectation à la iouyssance du sperme viril, que encores qu'il soit

174

expulsé quelque temps auant celuy de la femme, el-le ne laisse escouler & corrompre, mais l'attire, le reient, le contregarde, & y prend plaifir merueilleux. Et toutesfois ne faut croire pour veritable ce que recite Albert le grand, que plusieurs femmes con-ceuront pour s'estre baignees dans vn bain, auquel plusieurs hommes s'estoyent lauez & y auoyent spermatizé: l'amarry d'icelles ayant auidemment attiré à foy ces spermes ; car il n'est pas vray semblable que le sperme hors de ces naturels & accoustumez conceptacles, ne s'exhale & corrompe incontinent: encor moins vray que la femme puisse conceuoir sans combattre, au combat prendre plaisir. Sont les mensonges, impostures & ruses des femmes impudiques, qui s'efforcent sous tel pretexte fabuleux de celer leur impudicité: ausquels fi on adjouste foy, qu'elle liberté prendront les femmes en l'absence de leur mary, les vefues, les vierges les moniales. Et ceste fable d'Albert le grand est yssue de la fausse opinion d'Aristote, qui disoit, les femmes coceuoir sans prendre aucune delectation, finon petite & peu fou-uent au coyt : parce que felon fon aduis , elles ne iettent point de sperme come fait l'homme, mais seulement quelque humeur sereux, qui par la friction & eschauffement de la partie faite au coyt, est excitee: mais ceste opinion peut estre refutee entre autres raisons, par plusieurs enfans qui naissent non seulement semblables de visage & de mœurs à leur mere, mais aussi sont heritiers de leurs maladies, in dispositions, & infirmitez, tant de corps que de l'esprit, entant que la mere nephritique, ou epileptique, ou podagrique, engendre enfans subiets à mesmes maladies. Outre les empeschemens susdits , le DES MALADIES DES FEMM. 175 mounement violent de la femme apres le coyt, le

leuer, le tourner, le fauter, l'esternuer, le toussir, empeschent que la conception ne se face.

Les causes communes tant à l'homme qu'à la femme qui apportent occasion de sterilité sont plufieurs, l'obefité tant de l'vn que de l'autre: l'air trop chaud, froid, humide, fec, pestilent gros & espois: la costellatio maleuole&ennemie de fecondité qui domine sur quelque lieu ou sur la geniture de l'home ou de la femme: la demeure en vn pays qui est moins peuplé d'hommes que les autres : l'aspect maleuole de quelques planettes come quadrat ou opposite aspect de Saturne ou de Mars auec Venus : le defaut de la lune ou de la conionction d'icelle auec le foleil, ainsi qu'auons amplement declaré cy deuant: au 24. chapitre du liure premier : grand trauail: long ieusne: le bain excessif tant froid que tiede: flux de femence. Venus immoderee : ioye fubite : longues veilles: cholere: grandes euacuations : longue oysineté: yurongnerie: boire excessif d'eau froide : manger fruicts verds & nouueaux en quautité : baing alumineux, trifteffe: fascherie, fascination: charme, incantation : sorcelerie, & plusieurs autres occasions que descriprons au liure troisiesme: voyla en general les causes de la sterilité : desquelles parlerons cy apres en particulier, & descriprons la curation de chacune le plus soigneusement que nous sera possible.

> Les signes & presages de sterileté. Chap. III.

PVis que la sterilité prouient tant de la part de l'homme, que de celle de la femme, faut sçauoir premierement lequel des deux en est la cause: dequoy l'on pourra auoir certaine asseurance par deux moyens: l'vn est l'experience, l'autre est la coniecture & ratiocination que le medecin sage, prudent &

bien aduisé en peut auoir.

Quant à l'experience : les philosophes naturels, qui veulent que le sperme de la femme soit necessaire re à la generation, vsent de ceste preuue: ils iettent du sperme de l'homme & de la semme dans l'eau, du perme de rhomme & de la tenme dans l'each, & dient que celuy qui nage par deffus est infecond, & celuy qui va au fond de l'eau est prolifique. Aucus prennent sept grains de froment, sept grains d'orge, & sept grains de febues, les baignent en l'vrine de l'vn & de l'autre : à sçauoir aucuns de ces grains separement en vrine d'homme, & ausres en vrine de femme: puis les sement chacuns à part, dans quelque pot plein de terre, hors du cours de toute eau & de pluye: si que tous les matins l'homme arrouse les siens de son vrine : & la femme les siens aussi de son vrine : ils continuent cest arrousement l'espace de huict ou dix iours iusques au temps que les grains puissent germer: ceux qui germent demonstrent la fecondité de celuy qui les a arrousé de son vrine: ceux qui ne germent point donnét tesmoignage de sterilité. Autres espadent souphre parmi l'vrine, si de la naissent des vers, cest signe de secondité, sinon de sterilité. Autres prenent deux poignees de fueilles de mauues, ou de laictues toutes verdes, les font arrouser chacunes à part : l'vne d'vrine de l'homme, l'autre d'vrine de la femme dont on est en soupçon: celles qui secheront plustost enseignent la sterilité de celuy ou celle qui l'aura arrousé: plusieurs em-plissent deux pots pleins de son de from et, sont pisse DES MALADIES DES FEMM.

dessus l'homme & la femme, chacun à part l'espace de dix iours continus ou d'auantage : le son auquel naistront plustost des vers demonstrera estre sterile celuy qui aura pissé dessus. Auicenne approuue l'experience faicte par le sperme, mais il ne tient pour af-feurees les autres. Hippocrates au 44, aph. du liure 3, des aph. en seigne de saire ceste experièce par les par-funs: faictes assorié, dict-il, la damoiselle sur quelque cheze percee:entourez la cheze de toute part auec linges, ou draps, si bien que la fumee du parfun ne se puisse perdre: soubs elle mettez quelque parfun, la fumee duquel monte iusques à la matrice par la conduicte de quelque canal ou entonnoir: (le parfun se pourra faire auec du ladanum, storax, calamita lignum aloë, musch, & ambre autres telles choses aromatiques, puluerifees affez groffement & espandues sur les charbos ardens.) Si l'odeur du parfun penetre au trauers du corps & viet iusques à la bouche & narines, la sterilité n'est de la part de la damoiselle mais de l'homme : plus aisément vous ferez telle experience si la damoiselle met dedas sa nature la teste d'vn ail pelé, le lendemain si sa bouche sent l'ail, c'est signe manifeste que la sterilité ne vient de sa part: ces deux experieces dernieres encores qu'elles soyet certaines : elles n'asseurent pas toutesfois de toute sterilité, mais seulement de celle, qui prouient d'obstructió ou astrictió des parties genitales: ou de quelque intéperie excessiue, froide, humide, chaude & seiche: car l'obstruction &astrictió des parties genitales, ( qu'elle est és femmes qui sont graffes (empesche le pallage du parfu au nez:la frigidité l'esteinct:l'humidité le suffoque: la secheresse le consume : la chaleur le resout & dissipe.

Aucuns des modernes medecins font ceste experience, par collyres instillez dans les yeux: si bien que soil les collyres de quelque couleur n'alterent point le crachat, c'est signe certain d'obstruction & parains de sterilité: d'autant que les membres voysins des yeux sont semblables au sperme, come l'on peut co-iecturer en ce que par l'excessiue emission du sperme les yeux sont rendus caues, ensoncez & battus.

Or, si par toutes ces experiences l'on ne peut auoir suffisante cognoissance de la sterilité de l'homme ou de la femme, faut auoir recours aux autres marques qui enseignent à l'œil les occasions d'icelle. Et puisque, selon le discours, qu'en auons fait cy deuant, sont cinq occasions de la part de l'homme, qui empeschent la femme de conceuoir : desquelles la premiere est le semblable temperamet des deux: la seconde, l'offense de quelque partie noble : nous ne recercherons les signes & enseignemens de ces deux occasions pour le present: mais les soubmettrons à l'inuestigatio soigneuse d'vn plus grad loisir: parlerons seulement des marques de la semence vicieuse (qui est la troisie sme occasion ) laquelle si est par trop chaude, la femme le cognoistra par la cha-leur & acrimonie d'icelle qu'elle sentira l'ayant receuë en sa matrice : l'homme aussi en donnera tesmoignage certain, par la mordicatió & chaleur qu'il sentira au conduict de la verge à l'eiaculation: & que aussi elle ne sera blanchastre, mais plustost tirant sur le roussaftre:Davantage ,on cognoistra la sterilité, si ladite semence est trop intemperée, comme ou trop puante, ne sentat point l'odeur du Iasmin, ny de la palme, ny des fleurs de sureau, come elle doibt, ou trop claire, on trop fanieuse, ou bien si elle eft trop froide.

L'aage pareillement de l'homme: Asauoir s'il pafle septante ans: il est imberbe; si totalement chaune: s'il ne peust faire drefer le membre: s'il est trop gras, & son membre fi caché dans la graisse, qu'il ne puisse introduire dans la concauité de la matrice: Dauantage s'il est stupide & de meurs si brutales & Saunages, que son imagization ne le puisse porter à ce plaisir: le temperament, la qualité du corps, les mœurs, la facon de vie, la couleur du visage, le tein & la couleur du poil, le poil gros & espois, les testicules velus & autres tels fignes en donnent plus certain iugement. Si la semence est trop froide, elle se monstrera liquide, sereuse, crue, sans exciter prurit aucun au passage, les testicules petits, les haynes & petit ventre sans poils: fans donner chaleur plustoft froideur à la matrice: de nul odeur ny feteur quelconque: l'hommé

de naturel feminin peu addonné & fort debile au

coyt.

Outre ces fignes faudra encores auoir efgard aux maladies ou accidens que le perfonnage peut auoirs comme s'il a quelque flux de femence, s'il est subiect à quelque foiblelle de cœur, s'il est trop vieil, vse, paffé. Quant à l'offense des parties genitales (qui est la quatriesme occasió) elle se peut cognoistre à l'œil touchant la vèrge trop gtosse ou trop petite, trop contre outrop longue, ou oblique; ou torque, ou mollastre, ou paralytique comme aussi les testicules trop petits, corus, mal cofortez, tumefiez, alterez, en fermez dedas le ventre : les testicules froids & humides sont demonstrez, par le peu de desir & plaisir en l'acte venerien : par la verge flacide & qui ne s'arrige sinon par contraincle & à la longue: par le sperme liquide aqueux & crud: & que la semme fent froid en sa matrice : & lequel si devient fecond

180 n'engendre que des filles: nuls poils ou bien peu & tardifs és parties honteuses : le cerueau offensé sera aussi demonstré par la petite quantité de sper-me qui escoulera sil à sil & de mauuaise saçon: &

par autres occasions qui se manifesteront a l'œil.

Les occasions de sterilité qui dependent de la part de la femme seront aussi declarees par leurs signes : mais cependant saut remarquer, suyuant Taduertissement d'Aristote au premier liure de la generation des animaux, qu'il y.a quelques sem-mes, lesquelles ont cela de leur disposition naturelle, qu'elles ne conçoiuent point en leur aage premiere, mais seulement en leur seconde & tierce: autres qui ne conçoiuent en la premiere ny seconde, mais en la tierce: dequoy pourront tesmoi-gner plusieurs semmes en ceste ville de Paris, les-quelles ayant esté steriles à leurs premieres aages font deuenues grosses à quarante cinq ans. Et sur toutes malades la Comtesse de Fiasque qui ayant esté mariee dixneuf ans sans auoir enfans à la vingtiesme, aagee d'enuiron quarante ans est accouchee ceste annee d'vn beau fils à Paris 1581. La cause est qu'auec le temps la mauuaise disposition de la matrice qui empeschoit la conception s'est corrigee, & s'en est acquise vne autre qui estoit prolifique.

Si la temperature de la femme est dissemblable à celle de l'home, on cognoistra par les signes de cel-le temperature qu'aura la semme : car si elle est de chaude temperature aura le corps maigre, grande chaleur au toucher, les venes pleines, le poul subit, & le cœur palpitant: sera de mœurs ossinees, bizares, faciles à se cholerer, hautaines, & proptes à tout:

dormira peu aura forces poils, les cheueux crespes & noirs, le teint roux obscur, peu de menstrues, crasses, rousastres tirans sur le brun : l'vrine flaue, fera lubrique & voluptueuse, au contraire si elle est de froide temperature, aura fort peu de poils subtils rares, tardifsa croistre & blonds ou blanchastres, principalement au petit ventre, aynes & cuisses : le poul petit, la respiration quiete; les mois en petite quantité tardifs, espois, blanchastres non rougeastres, quelques fois sereux & aqueux : le corps froid au toucher : peu de desir & de plaisir aux choses veneriennes : le sperme en petite quantité, froid & tardifà fortir un le mos . 13

Si elle est de temperature froide & humide, aura le corps lasche, mollastre : la matrice tousiours humide, les fleurs blanches: grande quantité de mestrues, aqueuses, sereuses, le sperme aussi aqueux sereux & difficile à contenir : ains difficile à conceuoir & facile à auorter quand l'enfant commence estre grand.

Si elle est de froide & seiche temperature, aura le corps sec & rude, peu de mois: peu de sperme: le col

de la matrice, & quelquesfois plein de rhagades. Si la femme a quelques nobles parties offensees, on le cognoistra par les actions d'icelles parties de-

prauees, diminuees ou abolyes.

Le vice du sperme de la femme est cognu, par la température de tout le corps d'icelle : dautant que le sperme est yn excrement decidu, de toutes les parties du corps: come s'il est trop chaud, froid, humide, ou sec le teperamet de tout le corps, des mœurs, la faço de viure & autres telles choses en donneront certain tesmoignage; vray est qu'il faut plus auoir d'esgard

M iii

à celuy de l'homme que la femme, d'autant que celuy de la femme n'est si necessaire à la generatio, ains plustost comme vne chose passine qu'actiue.

Le vice de la matrice de la femme à scauoir trop chaud, froid, humide, sec est manifeste principalement par le temperament de tout le corps lequel de la plus grand part (comme dict Hip.) est tel que celuy de la matrice : tant à raison de la grande sympa-thie qu'elle a principalemet auec les parties nobles: qu'aussi pour la restuxion des excremens & vapeurs qu'elle l'eurs enuoye; comme si la matrice est excesfinement chaude vous le cognoistrés, si la damoy selle est maigre, pileuse, de gros poil, ayant peu de meflaves: groffes & noiraftres: fi elle of froide : vous le. iugeres par les mois subtils, aqueuz peu rougeastres: par le poil rare, tardif blond plustost que noir, debile & fore fubril, Si elle est humide, par les humiditez qui enfluerot quelques teps auant les menstrues, par les mamelles & tout le corps mollastre: par le ventre assez lasche, sans qu'elle ne peut retenir le sperme:on le cognoistra aussi en ce qu'elle abonde en semence bumide, vous lui verrez rendre ses mois subtils, aqueux en grande quantité: elle sera souvent affrigee de fineurs vierines, d'une pesanteur de rems & de matrice, carnofité, mollesse, sera suierte aux fluxions, Offrequens crachemens. Si elle est feche, vous le verrez par l'extenuation & maigreur du corps : par le peu des menitrues espoisses & rares, par le peu de poil, par la grade secheresse & aspreté d'icelle, la quelle ne Te pourra humecter:encores qu'elle foit somuent humectee par l'humidité gracieuse de l'homme, elle fora peu de semence espesse, son corps sera dur, tardif, gresle, & facilement offenfe par les choses deffechantes.

Les groffes ventofités qui engendrent souven-

DES MALADIES DES FEMM. 183; tes fois inflation de matrice, se cognoissent par le vétre & mamelles enslees: par les viandes véteuses dot la femme a vsé : par les brouissement & trenchees qu'elle sent au ventre, lesquelles se passent comme

elles sont venues.

Si la Damoiselle est trop grasse l'œil en sera soy, outre que le mary sentira au combat venerien le bas du ventre de sa femme gras, redoublé & le col de la matrice estroit, vray est que s'il aduient que la seme ait la poitrine, espaules, stancs, cuisses & le reste du corps extenué, & le ventre grand outre mesure, faut coniecturer que telle grossesse de ventre prouient deventositez amasses, ou de matiere secale retenue.

Les vices du vray col de la matrice & de ses deux orisites tant interieur qu'exterieur, des cotyledons, des parties voisines, des menstrues, , & de toutes autres choses exterieures se doiuent remarquer aucc grand jugement & discretion, à raison dequoy referuerons ceste cognoissance pour en parler cy après en particulier le plus soigneusement que nous sera possible.

Quant au col de la partie honteuse large ou estroit, oblique, tortu, estoupé de cal, membrane, vertuque, cicatrice, tumeur, carnosité, clos & non ouuert de nature, le mary seul en doit estre le iuge, ou pour luy la soc semme gui maniera & tentera les lieux.

luy la fage femme qui maniera & tentera les lieux.

Quant aux presages, Hippocrates au liure premier des maladies des femmes: dit que les femmes fecondes sont beaucoup plus saines, que les steriles: d'autant qu'elles ont les veines plus ouvertes, libres & patentes pour expurger les excremés menstruaux lesquels retenus ou supprimez apportent occasion à

184

la femme d'une infinité de maladies : vray est que la multitude d'accouchemens les rend debiles, & faict vieillir bie toft: Au cotraire, les femmes steriles sont valetudinaires, parce qu'elles ne se purgent pas tant librement de leurs mois:en recompense elles viuent robustes, & long temps demeurent ieunes. Si la femmesterile est malade de quelque maladie prouenant de l'amarry, ou estant en l'amarry, elle en sera plus griefuement malade, que la feconde, pour les raifons fusdites. Les femmes qui ont la matrice chaude, froide, humide, feche, ne conçoiuent point sinon de semence contraire: & les hommes qui ont la semence chaude, froide, humide, feiche, n'engendrent point finon en vne matrice de contraire temperature. La sterilité qui prouient de l'orifice propre de la matrice ferme, ou cicatricé, ou de la petitesse d'icelle, de brefueté, longitude, grosseur du membre viril, est incurable: celle qui vient de la taille de la pierre est difficile à guarir, si la partie n'est fortifice. La bouche de la matrice estant dure, calleufe: parce qu'elle ne se peut fermer exactement: ou encor' qu'elle se ferme, parce qu'elle ne se peut dilater, cause vne steri-lité incurable.

## LA CVRATION DE STERILI-

TE PROVENANT DE LA part de l'homme.

Le temperament semblable de l'homme & de la femme, occasion premiere de sterilité.

## CHAP. IIII.

I Víques à present auons discouru le plus soigneufement que nous a esté possible sur les differences DES MALADIES DES FEMM. 189 causes, signes & presages de sterilité: maintenant

commencerons à parler des remedes necessaires à chacune cause : & premierement de la part de

l'homme.

Il ne saut doubter, que comme toute plante ne vient point en toute tevre, mais chassue sense entre eure tevre, un les soit connendoles qui aussi en la generation de l'homme, bien que la semme soit naturellement seconde, qu'il ne luysaille vne semence propre & rouenablescertes la froident es l'espessie ne peussi sonneit et le peussi soit in estate que la semence, d'autant qu'elle me peussi soit in e peussi soit in e peussi soit in estate de la matrice, es qui sont espessis de froid pour la nourriture du F cetus: ce qui sait que ny la secondine, ny les cortyledons ne peusent estre bien sormés auce le nombril : d'où il admint que la semence vivile, bien que seconde, se corroupe, de se signifique dans la matrice froide-humide, tout de messime, que la semence daux un champ humide & marcs que socumentit. Auicenne, Semblablement elle se session de marcs caseus, comme dit Auicenne, Semblablement elle se session de marcs caseus contre ou lon auvoit semé de la chaux.

Si donc l'homme & la femme sont de temperament esgal, distemperé, toutessois seroit bon, ou ne les auoir point conioince ensemble, ou si les loix de Dieu le poutoyent permettre, les separer: Mais d'autant que Dieu, l'honneur, & la raison desendenttelle separation au lieu de les separer, faudra par regime de vie & tous autres moyens changer leur naturel semblable, & les rendre de contraire & dissemblable temperaturel' vn à l'autre, à sin qu'ils puissen engendrer, ce qu'on pourra essectent en chaleur, il saudra premierement yser d'alimens spivids: en second lieu de medicament qui brident le chaleur; côme de sairere deux ou russ sost lamee

auec purgations precedentes : en troisiesme lieu, par choses qui temperent la chaleur, & ainfi des autres. Car se separer la Loy ne le permet point : changer de femme encore moins, bien que ce fust le plus present remede. Car comme le ventricule appette vne viande & abhorre l'autre, bien que meilleure, aussi la matrice se plaist le plus souvent de s'abbreuver d'vne semence plustost que de l'autre. Vray est qu'il sera plus expedient procurer ce changement & mutation en la femme, ains que l'homme demeure en son temperament naturel, consideré que la femme pour engendrer, resemble à la terre & à la matiere, lesquelles reçoiuet toute sorte de semence & de forme, estant premierement bien cultinée & bien preparée : aussi la femme. qui est le champ de l'homme, conceura & fera prof-firer la semence de quelque homme que ce soit, si elle est bien disposée & preparce auparauant. Or la maniere de procurer ce changement en la femme, est par regime contraire: à sçauoir corriger son temperament chaud par viandes, breuuages, & autres choses exterieures rafreschissantes: combien que peu souvent ce temperament chaud se rencontre en l'homme le plus froid qui se pourroit trouver, en-cor est-il plus chaud que la plus chaude femme : à raiso dequoy, si besoing est de rafraichir la femme, faudra vier de choses qui soyent mediocremet froides: L'intemperie froide de la femme se corrigera par choses chandes, & ainsi les autres intemperies par leur contraire selon l'aduis du docte Medecin. L'offense de quelque partie noble, occasion secode de sterilité.

CHAP. V.

Ous n'auons icy deliberé de traitter tous les
remedes qui sont necessaires pour la guarison

DES MALADIES DES FEMM.

des vices & accidens qui peuuent aduenir aux parties nobles, d'autant que l'offense d'icelles n'apporte seulement sterilité, mais aussi grande iacture & quelquesfois ruine totale de la vie,ains reservons ce discours plus exquis pour nostre practique vniuerfelle, en laquelle parlons amplement de la curation de toutes les maladies du corps humain:nous serons contens pour le present faire mention des remedes plus prompts & faciles, mais ce neantmoins fort couenable à ce. D'autant que la seconde partie de sterilité prouient de la lesson ou foiblesse de quelque partie principale, comme du cœur, du cerucau, & du foye, desquels l'esprit engendrant & conformateur procede : d'anantage cas auenant que les reins ou la ratte, soyent pressés de quelque obstruction ou autre maladie; en telle facon que l'homme ne puisse ietter sasemence,ou s'il la iette, cest inutilement, cest pour quoy il faut appliquer les remedes selon les parties.

Si donc le cerueau offensé est occasion de sterilité en l'homme, ou en la femme: v fez de l'electuaire plirifarcoticon cum moscho : des conserves de fleurs de betoine, de rosmarin, de melisse, de racine d'acorus, & autres tels remedes qu'auons descry au premier liure chap.33. où avons parlé de ceux qui sont impuissans & debiles au combat venerien : en quel lieu verrés les signes manifestes pour cognoistre si tel accident provient du cerueau offensé.

Si le cœur est malade, prenez de l'ectuaire diamoschum, diambra, diagalanga, diatrion pipereon, si befoin est. De la conferue de fleurs d'orange, de la Theriaque de la confection de perles & esmerandes.

Le diatrion pipereon & le diagalanga, sont sort singuliers pour l'estomach offenté de froid : apres le

diafatyrion auec les reins de Scinque.

Si les reins sont indisposez par une intemporie froide: frottez les de cest onguent. Prenez asse fetide, pirethre, staphisagre, roquette, graine de ciboul, poiure, castor, myrrhe & storax calamithe de chacun deux drachmes: graisse de lyon demie once: faites le tout bouillir en demie liure d'huyle de coste: adioustez telle quantité de cire que sera necessaire, & sur la fin six grains de musch: faites onguent pour les reins.

- 7 Si les veines & arteres appellées iuueniles sont vulnerées ou du tout couppées, n'attentezaucuis remedes: parce que la sterilité en est perpetuelle, d'autant que la matiere spermatique ne descend

plus du cerueau.

1 carry

Les vices du sperme viril, occasion troisiesme de sterilité en l'homme. Chap. VI.

Deux causes sont principales pour lesquelles la semence de l'homme n'est prolifique : l'vne est du vice de la semence messe : l'autre de la part de l'homme : la semence de soy n'est prolifique quand elle n'a les marques & qualitez qu'auons requis en elle au second chapitre de celiure second, mais est intempere, assaire plus ser pesse de dondante qu'il ne seur le dancer, on qu'elle strop long temps retenue, on plussos interegui ne seur, or que le membre se relasse et aeroid i plussos qu'il ne seur, or que le membre se relasse et aeroid i plussos qu'il n'est necessare, or quelquésos du autre le cangres mesme. Elle n'est seconde de la part de l'homme quand il est trop vieil, ou trop ieune, maladis & fort valetudinaire comme suret à la fieure phlegmatique, s'il est phthisque, hydropique: moleste d'vne gonorthee: S'il mange &

DES MALADIES DES FEMM.

boit outre mesure, si bien que par l'vsage immoderé du manger il change son bon naturel: ou, si par trop boire il s'en yure souuent, tels excez empeschent la generation de la semence sinon en petite quantité: & encores qu'on n'eust dessaute de semence, si lon commet quelque saute au coit; comme quand on l'exerce au decours de lune, ou en son oppositios, lon engendre le plus souuent ensans monstrueux, mutils & imparfaicts.

Si le sperme de l'homme est trop chaud, le saudra marier auec vine semme de froide nature, blanche & delicatez v ser de viandes qui soyent rafraichissantes, & ce neantmoins temperées: quelles sont les chairs de cheureau, d'agneau, de pourcelet, de veau & autres telles aflaisonnées auec veriust, iust de grenades aigres, iust d'espine vinette: boire vin vermeil trempé d'eau suffisamment: vser aucunes sois au matin d'oxysaccara, ou de syrop de limon, ou accteux, ou de julep rosat auec decoctió de laictues, ou de pour-

pier & ozeille.

Si le sperme est trop froid, saudra luy bailler vne femme brune, qui ait accoustumé d'auoir grande quantité de menstrues rouges: boire vin genereux & puislant auce peu d'eau:manger chair aslaisonnée auec poiure, muscade & autres espices: les chairs seront de ieune mouton, pigeons, passereaux: prendre tous les matins & les soirs auant soupper aussi gros qu'vne noix de l'electuaire diamargariton, ou de diamoschum, ou de diagals a, ou de diafatyrion. Et à tout cela advosser l'rspe du coivilon des similer quandi son lex récau qui sont merueillensement bander quandi son bien preparez.

Si le sperme est trop humide & liquide: sera bon

100 vser de viandes de suc gros & solide: boire aussi vins de semblable vertu: & se seruir du regime & autres remedes qu'auons descry au premier liure chapitre de ceux qui sont impuissans à l'acte venerien: en quel lieu lon trouuera la maniere de multiplier le sperme à ceux qui en ont defaut.

Le sperme de l'homme trop vieil, ou trop ieune n'est prolifique, pour le defaut de l'aage: & bien que quelques vieillards ayent engendré enfans en l'aage de soixante & septante ans: ainsi qu'auons dit cy deuant, & ieunes hommes en l'aage de quatorze & quinze ans, cela aduient peu fouuent: parce ie ne cofeille à femme se marier qu'auec pareil de son aage: parce que fi fon mary est trop ieune, elle le verra ennicillir auant le temps ou mourir: s'il est ja d'aage, il viura peu, ou tombera en quelque maladie qui l'ostera bien tost de ce monde.

Si le defaut d'engendrer prouient de quelque maladie: la faudra guarir. Si de trop boire ou trop manger, téperer sa façon de viure. Si pour ne se bien conduire & ne choisir le temps & heure commode en l'exercice venerien, y prendre garde foigneuse, ainsi l'homme sera rendu fecond & ne demeurera

fans heritiers.

Sil'vsage des choses exterieures prises par la bouche, ou appliquées par dehors causent sterilité de semence, s'en faudra abstenir.

Les vices du membre viril CHAP. VII.

La part de l'homme consiste en l'offense des parties genitales: à scauoir de la verge, testicules & vaisseaux spermatiques mal disposez à l'acte venerien.

DES MALADIES DES FEMM.

Et pour parler de l'indisposition du membre viril: aucuns l'ont, ou de nature, ou par quelque miserable accident si court, qu'il ne peut s'egaler à la matrice; ou si long que le sperme s'y refroidist ains perd toute sa vigueur & force auant qu'il soit venu iusques à la bouche interieure de la matrice : De forte que la femme ne reçoit aucune delectation auec vn si long membre, pource que la pointe d'iceluy passe outre le lieu du chatouillemet, frappe rudement & escorche auec douleur le col de la matrice. la semence mesme se corrompt en vn si log chemin: quelquesfois si tourtu & courbé à raison de son ligamet trop court, qu'il ne peut s'accommoder dans le col de la matrice, ny expulser directement son sperme dans fon orifice interieur : ou, si mollastre, flaccide & paralytique qu'il ne peut faire aucune action : Oufilarge or espes, que la femme n'en peust soustenir la fureur, car il fait si fort baailler le trou d'icelle, qu'elle ne peust retenir la semence pour la douleur: ou quelque vlcere ou verruques ou estouppemet au conduict de la verge, comme de carnosité, & autres : voila les principales indispositions du membre viril, la guarison desquelles trai-&erons en particulier.

Le membre viril trop court fera allongé par frequente habitation, par afpres & rudaftres frictions; par onétions d'huyle de caftor, de cofte, nardin de lombric: par fomentations en laiét de cheure tiede; par bains en decoétion de poiure, tithimal, de pirethre: par fufpéfion de quelque poids pefans comme de quelque morceau de plomb par pication faiéte de poix & poudres de fangfues & des vers de terre: par viandes qui nourrissem beaucoup, eschaussent en loyent venteuses, à fin d'accroistre & exciter la verfoyent venteuses, à fin d'accroistre & exciter la ver-

tu expultrice.

Celuy qui est trop long ne peut si facilement estre accourcy: le moyen est d'empescher que la nourriture ne descende au lieu: ce que ferez par applicatió des sueilles verdes de ciguë tout autours: par emplastre faist de la fece que lon trouue au sond de l'eau 
trouble qui chet de la meule, à laquelle lon aguys 
les eousteaux: par vn bain preparé de ceste sece vinaigre, & inst de iusquiame blanc: par onctions saictes de terre cimolee de ceruse de plomb meslez auec inst de iusquiame & huyle de meurte. Ou bien il
faus pratiquer le remede d'm gentilbomme du Dauphiné, sequel pour l'excessive longueur de son membre, & cruelle douleus quelle donnois à la matrice de la semme, l'accourcisoir par
le moyen d'un conssimet, & par ainst engendrois aussi bien que
les autres.

Celuy qui est courbe & tortu, à raison du ligamét trop court : oindez le de beurre frais, d'huyle de lys, d'amendes douces, & sein doux : saictes y quel-

ques compresses qui le puisse tenir droict.

Pour celuy qui est mollastre & slaccide: faictes vser de viandes venteuses, & qui augmétent le sperme, d'auellaines trempées long temps en miel: appliquez ventouses sur les aynes & festes: oindez l'os sacrum, les hances, reins, aynes, petit vêtre, membre genital d'huyle de cherua, y adioussant poudres du membre gentral de taureau ou de cerf, & des reins de scinqs, de graines d'oignons & de roquette & de bulbes auec suffisante quantité de cire: vsez souvent de conserues d'erynge & des satyrions , & de gingembre consist.

Les viceres interieures de la verge sont guaries auec iniections frequentes dans le conduict d'icelle faictes de la decoction d'aigremoine, plantain, orge:

DES MALADIES DES FEMM. en laquelle on aura diffout quelque peu d'aloë, ou d'alun,ou de tuthie: & porter dedans ledit conduict de laverge vne bougie ou vne canule de plob doere de l'onguent diapompholigos ou de l'onguent que descrirons cy apres pour les carnositez de la verge: les vlceres exterieures doinent estre soigneusement nettoyees auec linges trempez en eau alumineuse ou decoction astringente, des balaustes, roses; noix de cypres: ou en l'eau suiuante, prenez dix pintes d'eau ferrez la auec de gros fers flamboyant tant & si long teps que les dix pintes reui ennet à la moitié, mettez y tremper l'espace de vingtquatée heures chaux vi-ue vneliure: coulez la diffoudez y quinze grains de verd de gris, autant de vitriole, vingt grains de camphre. Quand elles seront netroyees vous les deseicherez, auec poudre d'aloë, de plomb brussé, ou auec l'onguent diapompholigos : en fin cicatrizerez quec l'onguent de plomb selon l'aduis du docte chirurgien. Les tumeurs & inflammations de la verge sont guaries de mesme facon que les tumeurs des autres

Les verrues de la verge doiuent estre ostees auec medicamens corrossisquel est l'arsenie ou sub limé subtilement puluerisé ou l'eau bleue: ou bien, maschez entre vos dens quelques morceaux de paplet: faictes les tremper l'espace de deux heures en eau sorte, puis appliquez les sur chacune verruque: & mettez par dessis du beurre frais ou de l'onguent rosat estedu sur vn linge, cicatrizez l'vleere delaisse auec longuent de plomb, & au cas que ne vouliez vous ayder de ces medicamens corrosses, coupper les auec rasoit affité & mettez par dessis quelque astringent & desensis comme poudre de bol, sang

parties.

N

LIVRE SECOND

de dragon auec blanc d'œuf.

194

La carnosité qui se trouue au canal de la verge, La carnotte qu'il troute au canai de la verge, vient le plus fouvent de quelque vicere non entierement guary, causé d'vne chaude-pisse venerienne, qui a long temps perseueré pour la rebellion; es quelques d'vn reste de resole; la guarison d'icelle est sort difficile pour le lieu inacessible: le moyen de la guarir est de columer ceste excrescence de chair : à quoy feruira cest onguent, prenez huyle rosat bien choisi vne once, cereule venetiane quatre onces : camphre demie once: tuthie preparee auec eau rose demie once:litharge d'or preparé fix dracmes, antimoine preparé ou no preparé lubtilemet puluerisé & passé par le cicotrin, vne once & demie: trocifques albi rafis fans opium deux drachmes: mastich, oliban, aloë, hepatique de chacun deux scriptules:puluerisez le tout subtillement à part puis meslez ensemble dedans yn mortier de plomb, dans lequel le laisserez nourrir & macerer l'espace de vingt-quatre heures dedas huyle rosat : puis le pisserez, malaxerez, & incorporerez ensemble en sorme d'onguent : lequel garderez dedans vne boëtte de plomb bien counerte : c'est l'onguent du gentil-homme Italien qui pour en donner larecepte au Roy de France Charles neufiesme, eut de present deux mil escus: la maniere d'en vser est telle, faudra auoir plusieurs bougies de circ blanche de venise si longues qu'elle puisse paruenir insques à la carnosité & menue qu'elles puissent passer par le conduict de la verge l'on en mettra tous les iours ve ne dedans la verge le bout de laquelle l on aura oinct de cest onguent qui a vertu de manger & consumer ceste excrescence: l'on continuera cela l'espace de quinze ou vingt iours selon que l'on sentira ceste

DES MALADIES DES FEMM. excrescence se diminuer & consumer : voyez plus

ample curatió de ce mal en la chirurgie de monfieur Paré premier Chirurgien du Roy, & en Amatus Lufitanus, la dixneufiesme curation de sa quatriesme centurie.

Les vices & offences des testicules. CHAP. VIII.

Es testicules d'autant que sont les instrumens & Lofficine où est preparé le sperme cause premiere & principale de fecodité, (à raison dequoy aussi plusieurs les nombret entre les parties nobles du corps) si tant peu soit sont offensez en l'homme luy apportent cause de sterilité. Orl, ils peuvent estre offensez en plusieurs manieres: car, ou ils sont imtemperez asfauoir trop chauds, froids, fecs, humides: ou mal conformez affauoir trop gros ou trop petits, contuz, tumefiez, vlcerez, vulnerez, &c. Nous parleronsicy principalement de leur intemperie, & laisserons la mauuaise conformatio pour la chirurgie que declarerons en autre lien.

Leur intemperie donc est, ou naturelle ou accidentelle: la naturelle, quand ils sont tellement debiles & indisposez, qu'ils demeuret du tout impuissans à engendrer: l'accidetale est de mesme condition laquelle est seule & de cause exterieure ou par le confenrement du vice de cœur, cerueau, foye, esto mach: les causes de ceste intemperie, sont ou externes, quel est l'air, le boire, les viandes, ou internes, les humeurs vicienses engendrees de maunais regime:l'infirmité aquise par coyt excessif, par trauail immodederé: vray est que les intemperies ne sont si fascheufes,ny si difficiles à guarir que la conformation maunaise d'iceux.

196 Les fignes de l'intemperie chaude naturelle font; les venes de la bourse & de la verge larges & apparentes:la peau fort delice : le poil des cuisses, aynes, & petit ventre fort espois, crespu, dur, rude, & en grande quantité: fort grands desirs, grande promptitude & stimules aux choses veneriennes : grande promptitude & facilité à se pollver & rendre le sperme: la couleur du sperme tirant sur le iaune & obfeur. Quand la secheresse est ioincte auec chaleur, le sperme est sec, crasse, espois & non liquide, ardent & affidu desir d'habiter auec la damoiselle: le membre facile, prompt & prest à se reddir pour la moindre concupiscence charnelle, la pluspart des enfans qu'ils engendrent sont masles. Quand l'humidité est soince à chaleur, le sperme est plus copieux qu'au precedent, peu de poil, peu d'ensans masses, grande force au coyt: le membre ne sera si prompt à se reddir qu'au precedent, mais plus facile à se pol. luer: les signes de l'intemperie froide simple sont du tout contraires à ceux du l'intemperie chaude: mais quand l'humidité est ioincte à froidure le poil du petit ventre est delié non aspre ni dur: fort peu tenté de la chair:le sperme liquide:le membre viril, non faci-le à s'esmouuoir:le poil tardif à naistre & en petite quantité, si l'intemperie est froide & seche peu de sperme,gros, & espois, & autres signes diuers de chaleur & humidité.

Si les intemperies des testicules viennent par accidet, faut prendre garde si c'est de chaleur. Ce qu'on cognoistra si l'on y sent au toucher plus grande cha-leur que de coustume & instamation : si leur couleur tire sur le rouge bien teinct & leur bourse se voit pleine de venes: si lon y sent quelque douleur, pesan-

197 teur & par fois enfleure mais fans danger d'apostnme:lesquels signes demonstreront le sang y affluer: & si la cholere y est conioincte, les lieux seront enflambez d'auantage auec plus grade chaleur, accompaignee de quelque ponction &mordication:la couleur de l'inflammation tire sur le iaunastre sans grade pesanteur: sans fieure par fois alteratió & semblables accidents qui accompagnet & succedent à l'humeur bilieux : mais au contraire si l'intemperie est froide, les testicules seront froids au toucher : les venes petites & cachees: grande pefanteur, dont nous pou-. uons colliger que l'intemperie accidentale n'empefche point autrement là vertu d'engendrer que la naturelle, outre cela nous pouuons voir par les fignes d'une chacune intemperature, que la principale cause de sterilité en l'homme de la part des testicules, est la frigidité & humidité d'iceux:parquoy pour descendre à la curation de celles intemperies , elle consiste principalement en bon regime de vie que soit conuenable à vne chacune cause: puis en l'euacuation des humeurs qui dominent : apres en l'application des remedes exterieurs qui ayent faculté de conforter les testicules debiles & offensez, le regime de vie sera contraire à la cause: le medicament sera ordonné propre pour purger l'humeur qui accompagne & nourrist l'intemperie : les remedes topiques seront bains, emplastres, onctions, fomentations & semblables, desquels nous ferons icy seulement mention, laissans le regime de vie, & purgations dessa assez manifestes par la methode qu'auons cy deuant descrite en semblables acci-

Si donc l'intemperie des testicules est chaude:

198 lon y appliquera diuers remedes topiques auec eau rose, d'alkekege, de morelle: huyle rosat, nenuphar: mucilages de semeces de coings, & de psylium:chair de coings, febues fricasses: farines d'orge de febues, de lentille, terre chimolie, vinaigre: eaux de courge, de cocombres & semblables, toutes lesquelles choses sont de froide nature.

Si l'intemperie est froide: ayez fleurs de chamomile, melilot : farine de ciches rouges: miel, figues feiches & graffes : feuilles de choux, verbenaque, bdellium, iaunes d'œufs, cumin, raisins, fiête de vache, lie de vin viel, oignons de lys blanc, hyssope & autres tels simples qui ont vertu de resoudre: Et au cas qu'il fallust maturer & suppurer, sera bon vser de graisse de porc: racines de maunes & de lys blancs : femence de lin & de fenugrec & autres tels : les remedes que nous auons dit pour l'intemperie chaude pour-

ront seruir pour l'humide & pour la seiche.

Quand par l'offence du membre, l'homme est empesché d'engendrer, l'onguent suyuant est forç vtile & profitable : lequel encores que par cy deuant l'ayons ordonné pour les reins debiles, nous no laisserons pour sa grande vtilité & excellence en faire icy mention, & le repeter auec quelque ele-Auaire propre sur tous pour la foiblesse du membre viril. Donc prenez asse fætide, pirethre, staphisagre, roquette, graine de ciboule, poiure, caftor, myrrhe & ftorax, calanire de chacun une once: musch fin vne dracgme: pislez le tout & passez par le tamis : meslez ceste poudre auec deux-onces d'axunge delyon, & deux liures de huile de cost: faites les chauffer sur le feu insques à tant qu'ils bouillent : lors adjoustez deux onces de cire, &

#### DES MALADIES DES FEMM.

en messant laissez les refroidir : oindez en toute l'efpine du dos & les reins s'ils sont debiles, puis les testicules,& le membre denx heures apres souppé allat dormir:la matinee suiuante, & austi auant souppé, vsez de ceste cofection, laquelle rend l'homme fecond Prenez deux testicules de regnard, cerueau de passereau, cerueau de colombe, de chacun deux drachmes : fairres les cuire en eau, & estans cuits rotissez les quelque peu: puis pissez les auec deux onces de fleurs de palme, & vne drachme de queuë de scinq: composez le tout auec autant de succre & de miel qui poisent les deux tierces parties des ingredians: prenez en à chasque fois aussi gros qu'vne noix & vous oindez ainsi qu'auons dit : continuez le plus fouuent que pourrez ces deux remedes deux & trois fois le jour selon le profit que uous y sentirez.

Voicy vne autre confection fort excellente: prenez six iaune d'œuf, vn quarteron de beurre frais, autant delaict de cheure, vit de taureau, satyrions, ze-doare, gingembre consict, testicules de regnard & de coq de chacun vne once : & si desitez auoir vn enfant masle, vn testicule droit de mouton,&vn aussi de porc non chastré, mesmement le senestre testicule d'iceluy porc non chastré s'il iouxte souvent auec les truyes, deux onces de cerueau de passereau bien cuict & depuis quelque peu rosty, once & demie de moelle de noix indique, autant de pignons, de pistaces, d'amandes douces, de noisettes cuictes quelque peu & pelees, & de dactes, graine de maul. ue, de mercuire, de roquette, cloux de girofle, gingembre, poiure long, blanc & noir, graine de langue d'oyseau c'est à dire de fresne, canelle fine de chacun deux onces, nettoyez & mondez toutes ces cho200 ses, & mettez cuire en laict de brebis ou de vache: apres pissez les ensemble auec le laict qui sera resté à la cuisson, en messant parmi demie once de queue de scinq,deux liures de miel rosat,& six liures de succre sin, faites le tout bouillir à petit seu, le remust tousjours, & l'y laissez insques à tant qu'il acquiere con-sistence d'electuaire, lors ostez le de dessus le feu, & espandez dedans vne drachme de musch fin : reseruez ceste confection en quelque boette pour en vser soir & matin auant manger aussi gros qu'vne noix: c'est la plus rare & merueilleuse composition que l'on vistiamais pour rendre l'homme prolifique qui a tousiours esté sterile , duquel ne sera plus la faute si la femme ne conçoit par apres: & si elle ne conçoit faudra qu'elle mesme vie de ceste confection pour plus grande asseurance, laquelle luy sera propre sur tout si elle est de froide temperature, & lors ne faillira à porter enfans beaux & corpulens.

Les testicules trop nos sont tels ou de nature ou contre nature: si de nature, ils n'empeschent pas beaucoup la sterilité, plustost seruent à la secondité pour la multitude du sperme qu'ils peuuent contenir, & preparer à l'expussion spermatique: toutes-fois si telle grosseur est moleste l'on pourra vier de saignee, d'abstinence de viande & de breuuage, d'application de choses froides sur iceux de mesme façon qu'auons descry cy deuant à la curation de la trop grande longueur & grosseur du membre vi-ril. Si les testicules ont vne grosseur contre nature, sera pour quelque tumeur humorale ou venteuse, laquelle se doit guarir à la façon des autres tumeurs.

Les testicules trop petits sont engrossis par bon-

DES MALADIES DES FEMM. 201

ne nourriture: par fomentations & linimens emolliens: par frictions frequentes, & autres femblables remedes, qu'auons métionné à la curation du membre viril trop petit.

### L'obefité & graisse excessine du corps, cause commune de sterilisé tant en l'homme qu'en la semme.

CHAP. IX.

E Ncores que l'obelité & graisse excessiue soit vi-ce commu qui peut causer sterilité, & empescher la fecondité à l'vn & l'autre sexe à cause qu'elle diminue la semence & le sang méstrual, comme escrit Hipp.au liure de l'air, lieux & eaux parlant de la sterilité des Scythes: toutesfois elle apporte plus grande occasió de sterilité en la femme qu'en l'homme: non seulement à raison que la graisse causee par grãde humidité & froidure, rend les femmes ja affez froides & humides, de leur naturel & vie sedentaire, plus froides & plus humides, ains moins garnies de chaleur naturelle: ayans moins de sang & d'esprit vital, à raison des veines angustes: & parce garnies de moins de semence genitale, & moins de sang menstrual, selon l'aphorisme 44. du liure second d'Hipp. où il dit que les gras outre mesure sont de plus courte vie que les maigres: mais aussi parce que la graisse excessiue empesche la matrice d'attirer & recenoir la semence virile: d'autant que la coesse) qui est la partie du ventre où la graisse s'amasse plus facile-ment & en plus grande quantité) pleine de graisse s'estend & tombe sur la bouche & orifice interieur de la matrice lequel il comprime & estouppe de tel-le saçon que la semence n'y peut estre attirée ne receuë suyuant l'aphorisme 44. du liure cinquiesme: 202 (Hippoc, de l'air, lieux & eaux des steriles.) Qu'aux femmes, qui grasses outre nature ne coçoyuent point, la bouche de l'amarry est comprimé & estouppé de la coëffe: & parce ne peuuent engrossir si elles ne sont amaigries: nous adiousterons encores ceste raison, qu'aux femmes grasses la matrice est si pleine & farcie de graisse, qu'il n'y a pas espace assez capable pour contenir enfans: (Tetra: 4. serm. 4. cap. 26.) Aëce aussi parlat de l'obesité dit qu'elle rend les hommes steriles; parce que le ventre trop gras & prominent empesche que les parties genitales des deux cobattans ne se peuuent commodément joindre ny adapter ensemble: ains que le membe viril estant trop court pour la prominence du ventre ne peut ietter fa semence iusques aux lieux secrets de la matrice: parce il conseille que ny les hommes ny les femmes acquieret vne habitude graffe de crainte d'estre steriles:mais fur tout qu'ils euitet oissucté, laquelle selon Hippo au liure de l'air, lieux & eaux est cause que les dames de Scythie deuiennent graffes & demeurent steriles:au contraire de leurs seruantes, lesquelles pour le grand exercice & trauail du corps qu'elles prenent sont maigres, & ne desirent rie plus que la compagnie des hommes dont bien souuent font engroffies.

Or la graisse, est naturelle ou acquise : la naturelle fe recognoist en ceux qui font fort humides & mediocremet froids ou chauds, non extrememet froids ny chauds: ainsi que quelques vns pensent: parce les pituiteux & les sanguins peunent sacilement engraisser, les bilieux & melancholiques nullement: l'acquise aduient principalement par grande oysiueté, par façon de viure liberale & humide, qui est la

cause dit Aristote au cinquiesme des Problemes que le ventre sur toutes les parties du corps s'engraisse facilement d'autant qu'il ne trauaille point, & qu'il a toussours de la viade proche de soyimais les autres parties trauaillent beaucoup, & n'ont autre viande que celles qu'elles attirent du ventre.

L'obefité donc en l'vn ou l'autre soit naturelle soit acquile, se doit corriger, non seulement parce qu'elle consume grande quantité de sang, ains diminue la matiere de la semence cause de sterilité, ainsi que nous voyons és bestes qui sont chastrées: mais aussi obte toute l'agilité & beauté du corps: ainsi que declare Hippo, au liure cy dessus mentionné parlant de l'obessité des Scythes, ausquels il conseille de se bruster leurs parties plus grasses, à sin de saire sondre l'humidité supersue ains que leurs corps sust rendu

plus fort & agile.

Les moyens de la corriger ne doyuent estre si cruels que celuy d'Hippocrates aux Scythes,ny que celuy duquel le fils d'Apronius Romain vía pour se degraisser, quand il leua pluseurs pieces de graisse des parties grasses de son corps: ny tel que celuy qui pour s'alleger de son ventre gros & plein de grasse se si con corps: ny tel que celuy qui pour s'alleger de son ventre gros & plein de grasse se si con corps: ny tel que celuy qui pour s'alleger de son ventre gros & plein de grasse sui yent de vie, qui puisse de vie, de control que man de se coute s'exercer beau-coup au matin de toutes sortes d'exercices, suer sou unent, l'estomach vuide, & durant que l'appetit commence à poindre: mesme si possible est dormir apres l'exercice & apres le dormir entrer aux estuues aux que manger: ce que toutessois ie ne conseille pas cettre faict assiduement, mais par intertualle, comme

LIVRE SECOND

104 vne fois ou deux la sepmaine selon que les forces du vore los du que la reprimante les la que les soltes une corps le pourront permettre. Manger peu & long temps apres l'exercice & les estuues, d'autant qu'il n'y a rien qui desiche d'auantage les chairs humides que le iensine selon Hippocr. se le uer tramelique de la table, ieus ner tous les iours en hyuer, & en esté, vne fois la sepmaine, ou pour le moins ne manger que seulement au difner ou soupper : les premieres viandes du repas, seront grasses, onctueuses, huyleufes, comme rostie au beurre, bouillons gras, rosties à l'huile, pieds de mouton : à fin d'affoupir l'appetit, empefcher le trop mager & rendre le ventre lafche: les fecondes viandes la pluspart seront salées, aigres, aucunement espissées & ameres, esquelles n'y a pas beaucoup de nourriture : Le pain sera cuict de deux ou trois iours non de fourment, mais d'orge, ou de millet:bis, salé, anisé, fort cuict, biscuict, rosty & qui air plus de crouste que de mie quel est le pain appel-lé de chapitre: les chairs seront de bœus, mouto vieil, chappon, poulle, perdrix, salees, quelque peu espisfées, rosties iusqu'à estre quasi hauies , lesquelles on mangera auec moustarde, saulces poiurées, vinaigre, iust de citron, d'orenge, de vinette, veriust, sans oublier diuersité de salades. On s'abstiendra d'œufs mollets, laict, formage mol, bouillons s'ils ne sont faicts d'herbes aperitiues comme racines de perfil, carottes, ozeille, porreaux, poix ciches: Les poissons feront non carpe, ny tenche, ny anguille, ny faulmo, lamproye, escreuice, cancre, mais perche, brocher, viue, sole, tous salez, rostis, ou fricassez: les œuss cuicts durs, ou fricassez. On mangera ris, mil, panic, orge, lentiles, pesches, nesses, potres, grenades. On enitera raues, nauets, pastenades, toute sorte de raifins, figues, pignons, pistaces, à la fin des repas on vfera d'anix, fenoil & coriandre; en general toutes les viandes que lon mangera, doiuent estre froides actuellement non chaudes ny tiedes. Le vin que lon boira sera blanc, vieil, verdelet, fort trempé, beu no auant manger ny à l'entrée du past, mais à la fin. Vray est que si l'estomach estoit bon, aucuns conseillent de boire du vinaigre à ieun, autres d'aualler vn grad verre de fort bon vin pour long temps auant manger, & dient que le vin remplit tellemet l'estomach & les veines que l'appetit de mager se pert du tout, &filon mange on mange fort peu. Lon dormira fort peu & veillera on le plus que sera possible. Lon couchera sur vn matelas, non pas sur vn lict de plumes, & si tost qu'o sera esueillé on se leuera. Sur tout faut auoir le vêtre lasche, asin que les viandes ne facent longue demeure dedans le ventre, ains s'escoulent incontinent. La cholere, la triftesse, le soucy, la charge de grandes affaires, l'estude assidue ont grancharge de grandes araires, i ettude amoue oni grande de vertu d'amaigiri. C'est pour quoy aussi sulle Cefarne craindoit pas les personnes grasses, mais les maigres, comme gens desquels l'esprit & le corps est plein de soucy, en trauail perpetuel, & que la graisse, ainsi que dit le commun prouerbe, peu sou uent est accompagnee d'vn esprit subtil & ingenier. nieux.

Voila quant au regime: mais quant aux remedes medicinaux: sera hon de tirer asses bonne quantité de sang deux sois l'an: au printemps du bras dtoict, en autonine du bras gauche: purger le corps deux sois en mesme temps auec medecines asses services et violentes. Toutes les sepmaines preder quedque drogue laxatiue comme pilules de hyere, ou

206 LIVRE SECOND

d'aloe y adioustant quelque peu de turbith : tous les matins principalement en hyuer vser de ceste poudre : semence d'anis, fenoil, d'agnus castus, rue, cumin, carui, poiure, gingembre, macis, noix muscade, galangue, ameos, amomi, grains de geneure, graines d'ache, marjolaine seiche, pouliot sec torresie, lacca & fandaraca, racines de fouchet, gentiane, Aristolochie rond de cabaret, de chacune partie esgale subtilement puluerisée : prendre vue drachme de ceste poudre, deux heures auant manger auec eau froide; où vinaigre, ou vin qui tire sur l'aigre, ou vin blanc aqueux, ou vin vieil aucunemet amer:vous pourrés de ceste poudre faire vn electuaire ou des trocisques,& ne prendrez si voulez qu'aucuns ingrediants fans les y amasser tous : le diacyminum, le dialacca parce qu'il prouoque l'vrine, le diamoschum amer, le diacinamomum, le mithridat, la theriaque, le diatrion pipereon, les eaux de marjolaine, de cariophillata, de gingembre, de rosmarin, de gentiane, du cetaurium moindre, d'aristolochie ronde, de pouliot, de perfil distillées par alambic de voirre, prises à part ou meslées l'vn parmy l'autre ont toutes grade vertu d'amaigrir prises au matin deux heures auant mã : ger,l'o pourra aussi epithemer le foye & le cœur qui sont les deux parties dont depend la bonne ou mauuaise habitude de tout le corps, auec choses froides desechantes & astringetes comme auec iusts ou decoction ou eaux de pourpier, de plantain, verge de pasteur, queue de cheual, laictue, ioubarbe, iusquiame blanc, y meslant poudre de ceruse, de camphre, de myrtil, de sumach, & d'autres semblables. Lon pourra faire le semblable auec emplastres ou cataplasmes ou linimes composez de drogues de pareilBES MAÉADIES DES FEMM. 207 le vertu, ie conseille toutessois de ne se point seruir de ces topiques icy sans grande prudence, de crainte que voulant profiter en vn poinct, lon apporte grad detriment à la lànté de tout le corps, & que comme dict le Poete.

----cupiens enitare Charybdin.

Incidat in Scyllam. --Nous parlerons cy apres comme il faut amaigrir l'obesité & graisse excessiue de la matrice & bouche
d'icelle.

La maigreur de tout le corps, cause commune de sterilité tant en l'homme qu'en la femme. Char, X.

Nous appellons icy maigreur felon Galen fur le fixiefme des epidemies vne extenuation & grácilité, ou vne diminution de la grosseur, grandeur & pesanteur de tout le corps, qui se recognoist par la lascheté de la peau, laquelle estant attiree haut auec le bout des doigts s'esseue & se separe facilemet d'auec la chair plus ou moins selon que l'extenuation est plus grande ou moindre. Or encor que telle diminution & extenuation felon Galen fur le comentaire du 28. aph. du liure second puisse proceder de plusieurs causes comme par l'atrophie, par sieures ardentes hectiques: par longueur de maladie, par maladies colliquatines: par vieillesse: par grandes euacuations, affauoir flux de ventre, d'vrine, vomisfemens hemorrhagies, par violens & frequés exercices, veilles, foucy, douleurs, cogitations : par defaut d'aliment, par vne trop grande tenuité d'humeurs & rarite de corps:par vne imbecillité des vertus nutritiues, qui ne penuent attirer à soy en chacunes parties l'aliment, ny quand il est attiré le retenir & assimiler:nous n'auons deliberé de parler de toutes ces especes & cause de maigreur, seulement de celle qui n'est causée par violence de maladie, & qui n'empesche & n'a empesché la personne de viure en bonne santé, non pas parfaicte & entiere, bien qu'elle luy ofte l'occasion de fecondité, à raison du defaut de telle quantité de semence qui est necessaire à engendrer, & de l'infuffisance des forces du corps que font requises pour y satisfaire. Donc entre les causes susdictes de maigreur nous remarquerons l'intemperature du corps extremement chaude & seiche, les exercices violens, l'habitation en lieux chaux & fecs, l'habitude du corps chaud & fec, les veilles, foucy, les tristesses, melancholies, cogitations, cholere, le defaut d'aliment, la rarité du corps & tenuité des humeurs, les vertus nutritiues debiles: & sur tout l'intemperie de tout le corps froide & feiche.

Or qu'il foit plus difficile d'engraisser que d'amaigri par cela on le peut cognoistre d'autant que comme dict Galen au 8. de la methode, le téps d'humecter est beaucoup plus long que le temps de desceher, tant à raison que la qualité humide est plus passitue qu'actiue: que aussi l'humidité radicale, qui est celle quia besoing de restauration ne peut passi facilement estre humectee. Entre les corps maigres qui sont plus difficiles à engraisser, sont les corps de temperature chaude & seiche, à raison que l'actimonie de leur chaleur hauist & deseiche l'humeut alimentaire, ains empesche qu'elle ne se puisse esposissir de apposer aux parties, ioinct que tels corps sont rares & contiennent des humeurs sibris.

the best malantes des femm. 209 fubilis, les corps auffi qui ont le foye grand, te qu'on le peut cognoiftre par les venes amples, parce qu'en tel corps les humeurs sont subtiles & vaporeuses, les corps maigres sont plus facilement oftenfez par causes exterieures, comme de l'ardeur du soleil, du froid, que les gras, d'autant que leurs parties nobles ainsi que dit Galen au commentaire 44.aph. du liure 1. n'ont point de couverture sinon bien tenne, pour se desendre corre les iniures exterieures: au contraire les gras sont les plus affligez des iniures interieures comme d'obstructions, fleures, insammations, apostemes, à raison que leurs venes sont angustes & fort estroictes ains pleines de fort peu de chaleur naturelle selon l'aph. d'Hippocrates 28. du liure 2. Que les gras sont de plus courte vie que les maigres.

Or comme l'obelité est vice commun qui empesche la fecondité en l'homme & la femme : autant en saut il juger de la maigreur, à raison qu'elle apporte penurie d'aliment en quelque saçon que ce soit, & par consequent de semence qui est le benin excrement du dernier aliment: En la femme toutessois ce desaut d'aliment s'estend plus loing qu'en l'homme assausir non seulement par tout le corps, mais aussi à la matrice, la maigreur de laquelle cause aussi stellité ainsi que tu pourras colliger par l'aph. 44.86 s. du

liure cinquiesme.

Puis que donc la maigreur procede la plus part du defaut d'aliment: faut cerchet tous les moyens d'humectet & nourrir les corps de l'vn ou de l'autre: & auant que d'attenter ceste nourriture, purger le corps, 's'il semble estre chargé de quelques mauuais humeurs auec casse ou autre conuenable

#### LIVRE SECOND

210

medicament, autrement tant plus les nourrirez tant plus l'offenserez:mesmement s'il y a quelque intemperie excessiue la moderer: Comme par rafreschissement de la chaude: par eschauffement de la froide: autrement vostre nourriture ne proffitera en rien: Ce faict, lon nourrira le corps, premierement de viãdes qui soyent de bon suc & faciles à digerer, puis de viandes qui nourrissent beaucoup & soyent quelque peu plus long temps & plus difficiles à digerer. Les viades faciles à digerer, sont chairs de perdrix, chappon, tourtre, poullets, faifans, cheureau, aigneau, plustost bouillyes que rostyes : bouillons de ces chairs preparees, auec iaune d'œufs, y messant vn peu de vin: espreintes de ces chairs, gelee, blanc manger qui est fait communément auec la poulpe conteuse d'vn chapon, amandes, fucre, laict & farine de ris : la chair de tortue & principalement son bouillon, y adioustant peu de vin : on pourra faire de sa chair vne forme de tartre auec amandes douces, pignons trempez en laict, farine de ris & succre, le tout contuz & cuict dans le four : les iaunes d'œuf, le beurre, le laict de vache, ou de brebis plustost que d'anesse ou de cheure, car ceux cypurgent & detergent d'a-uantage qu'ils ne nourrissent. Les raissins de damas nettoyez de leurs pepins & infusez en eau de buglo-se & vin blanc, couuerts & quasi consists en succre: laict d'amandes, bouillies de farine subtile de froment ou de far, ou d'auoine auec iaune d'œuf: sigues, dactes, pignons, auelaines, preparez de mesme façon que les raisins de damas, les viandes beaucoup nourrissantes, mais quelque peu tardiues à digerer sont pieds de veau & de mouton, chair de beuf entrelardee de graisse, cerueau & chair de ieune pour-

ceau:lesviandes venteuses, salees ou beaucoup espisfees d'autant que sont de difficile digestion & plus excrementeuses que nourrissantes ne sont conuenables. Le vin sera cleret, ou blanc tirant sur le doux: faudra manger peu & souuent & encor plus souuent en esté qu'en hyuer: Humer au matin quelque laict d'amandes, ou iaune d'œuf puis dormir incontinant apres : le dormir sera long de nuich, court de iour & au reueil de matin on se fera frotter auec linges doux tout le corps, sans faire autre exercice, cstant leué commenceant és iambes, puis és cuisses, de la és espaules, col, espine du dos, sans oublier la teste, à fin que par ces legières frictios la vertu attra-ctice soit excitee & les membres prennent nourriture: Es iours que l'on n'vsera point de frictio l'on entrera dedans quelque baing d'eau tiede apres s'estre purgé de tous excremens, auquel l'on pourra adiouiter une partie de la decoction des testes & extre> mitez de mouton escorchee & de chappons: l'on se tiendra long temps dedans ce baing & n'en saut sortirqu'il ne soit refroidy, assauoir quand la poulpe des mains commencera a se retirer aucunement: à fin que la peau du corps soit quelque peu astraincte, ains que l'aliment la attiréne se puisse exhaler hors du bain: sera bon entrer dedans yn lict mol, tendre & mediocrenient chaud, & auant qu'y entrer se frotter tant le corps auec huyle d'amendes douces, beurre trois ou quatres fois laué, graisse de mouton & quand ce l'iniment sera deseiché se frotter iteratinement tout le corps d'huyle rosat, & de mastich pour constiper les pores du'cuir, & au mesme in-stant humer quelque consummé, espreinte, iust de chair, ou bouillon nourrissant, ou du laict de vache ou de brebis, puis dormir: car le dormir apres tous les repas y est necessaire: les clysteres nutritifs faicts de decoctions de teste de mouton, chair de veau & de chappon ont grande vertu d'hume-cter.

Acce pour les remedes exterieures approuue fort couurir tout le corps à l'issue du baing de poix, & le laisser ainsi trois ou quatre iours : au lieu de ceste pication l'on se pourra seruir de quelque onguent ou emplastre quel sera le martiaton, dialthea agrippa, arrogon, y adioustant de la poix & quelque pet de

fel ammoniac.

212

L'habitation fera en quelque lieu chaud & humide principalement en esté: l'on euitera toutes occafions de tristes melacholies, soing soucy, cholere,
is d'auanture le personnage n'estoit tout stupide: car
à telles gens Acce conseille la cholere: l'on cerchera tous moyens de se resiouir par ieux honestes, colloques plaisans, chansons, mussques: car la joye,
come dict Auicenne, sur tout conforte la vertu nutristiue, & est le plus singulier remede pour oster la
maigreur, saut suyr le coyt comme la chose plus ennemie: faut tenir le ventre lasche, asin que le corps
estant deliuré de ses excremens, puisse prendre meilleure & plus soudaine nourriture,

Nous parlerons cy-apres comme il faut engraiffer la matrice & bouche d'icelle trop maigre &

extenue.

DES MALADIES DES FEMM. 213

## LA CVRATION DE LA STERI-LITE PROVENANT DE LA part de la femme.

# LES VICES ET OFFENSES DE LA MATRICE.

Et premierement de l'intemperature d'icelle,

#### CHAP. II.

Ous auons cy deuant demonstré les occasions qui causent sterilité de la part de l'homme, & ap porté les remedes plus singuliers pour la curatió d'icelles en particulier:maintenat reste à parser des empeschemens de sœcundité prouenans de la part de la femme: & de leurs remedes. Et d'autant que les quatre premieres occasions de sterilité sont semblables en la femme & en l'homme, nous ne feros en ce lieu particuliere description des remedes qui sont necesaires pour la curation d'icelles, mais renuoyrons à ce qu'en auons ja estry pour le regard de l'homme. Nous commencerons donc à traistre les vices & ossense de la matrice, entre lesquelles les premieres sont les intemperatures: à squoir quand la matrice est trop chaude, froide, humide, seche.

La matrice trop chaude sans toutessois inflammation aucune, sera temperee si l'on purge l'humeur bilieux ou sanguin qui cause ceste intemperie, aucasse, rhubarbe, ou autre tel medicament, puis l'on faite quelque legere saignee, tant du bras pour la reuulsion de l'humeur decoulant, que du pied

O ii

LIVRE SECOND

214

pour la dériuation d'iceluy. Sur tout par diete & bő regime qui ait vertu de rafreschir, auec telle caution & prudence toutesfois, que tel rafreschissement ne loit outre me sure en quatité n'y qualité:mais plu-ftost temperé pour l'esgard de la femme, qui ja de naturel froid n'a besoing de l'vsage des choses par trop froides, lesquelles ont coustume de consumer & destruire la chaleur naturelle. Qu'elle mange donc viandes temperees, assauoir chairs de cheureau, de poulet, de porcelet, & d'aigneau, assaisonnees auec laictues, espinars, borroches, courges, & semblables: qu'elle boine de quelque petit vin delicat, bien trepé, qui ne soit fort puissant ne genereux : qu'elle vse auec fes viandes ou parmy fon vin , du just de pommes de grenades aigres, de veriust, de laictues & ci-choree en salade: qu'elle mange orges mondez preparez anec graine de coriande : foit fort fobre, trauaille peu, dorme bien: qu'elle prenne quelquesfois de la conserue de rose vieille à part ou messee auec l'electuaire appellé rosata nouella, qu'elle se baigne quelquesfois en quelque baing d'eau douce tiede, en laquelle auront bouilly manues, violiers, roses, nenuphar, les soirs, pour le moins deux heures apres soupper, au quel elle demeure fort peu: à la sortie duquel elle prenne aussi gros qu'vne noix de triphera magna auec vne ou deux cueillerees de vin trempé d'eau comune, ou d'eau toute pure de laictue ou de mandragore, cela l'aydera merucilleusement. Au lieu du baing, s'il luy est incommode & moleste, sera fort bon qu'elle reçoine vn parfú par la matrice faict d'vne decoction de fueilles de violes, branche vrsine, parietaire, roses, mercuire & poulior, en adioustant, si besoing est, camphre, & gome arabic, ou sang

DES MALADIES DES FEMM.

de dragon : au matin & durant le jour, elle portera dans la matrice vu pessaire faict specialement de triphera magna & encens meslez auec cau de mandra-

gore ou de roses rouges.

Si la matrice est de seche temperature, apres que les purgations conuenables serot faictes: que la femme le baigne en pure eau, en last, ou en huile damandes douces, ou dans la decoction des herbes remolissantes, comme font mauues guimauues violiers camomilles, racine dalthee dir oc.& qu'elle continue sonuent le baing vne ou deux heures apres auoir mangé: qu'elle dorme beaucoup & se repose le plus du temps. Ses viandes seront bouillons de poulles, poulets, chairs grasses & de volailles , auec panades faictes d'œufs frais , qui soyent assaisonnees de poudre de cardamome & de saffar:les panades enictes en brouet de chair grasse de poulle ou de veau sur lesquelles lon espandra espice faicte de cardamome & de fafran luy seront fort nourrissantes. Son boire sera de vin nouueau, cleret & doux. Durant le jour elle se tiendra en quelque baing d'eau chaude, auquel auront bouilly fleurs de chamomile, manues, fenugrec, guimanues, bor-roche & buglofe. Q'elle vse de quelque electuaire qui face engraisser, quel pourra estre cestuy-cy. Prenez amandes douces, pistaces, & nossettes bien mondees, pignons, semence de pauot blanc & grains de sesame de chacun deux onces:pissez le tout ensemble assez menu, faites le bouilsir à petit seu auec beurre frais de vache & succre fin , à mediocre consistence en forme de paste ou d'electuaire liquide: prenez en tous les soirs & matins aussi gros qu'vne chastaigne, & beuuez incontinent apres trois

219 ou quatre doigts de bon vin, sera bon aussi que tous les matins à son leuer elle aualle deux iaunes d'œufs bien fraits. Voyez plus amplement la maniere d'engraisser les damoiselles cy deuant : & en noftre thresor de la beauté des semmes. Quant aux remedes particuliers rien n'est plus vtile pour humecter la matrice trop feche, que si le mary l'humemecte souuent au coyt de son sperme, parce que tel-le liqueur sur tous autres lui est gratieuse & plaisante, qu'est cause que la matrice au defaut de telle humectatio le plus sonuent voltige par tout le ventre cerchant quelque humeur pour estre humectee come dict Hippocrates au liure des maladies des femmes) & de là excite plusieurs symptomes hysteriques. Outre cela sera bon oindre la partie honteuse de graisse d'oye, de canard, de coq messes ensemble & liquefiees : mesmes de ces graisses faire pessaires, Ilne faut point oublier les fomentations qu'Hippocrates ordonne (lib.de nat.mulier.) les onguens & peffaires remollissans: mais sur tout grattifier le plus qu'on pourra ceste deferte matrice, auec douceurs qui ont quelque conuenace auec la semence humaine: & par ainsin faire iniections auec petites siringues de sperme de bataine, du laiet, d'huile d'amade douce o autres mignardifes.

Si la matrice trop froide est cause de sterilité, faudra digerer l'humeur froid auec syrops d'armoyfe, de stechas, d'hyssope dissoults en decoction de melisse, herbe à chat, sauine, scolopendre, origan, calament, agripaulme, prassium, pouliot, valeriane:puis le purger auec pilules fetides fine quibus, de hiera & bien peu de castoreum: ou bien auec benedicta laxatiua : par l'effort desquelles medecines si los

menstrues se viennent à esmounoir encor' que soit hors leurs teps, laissez les couler à leur ayse: puis par quelques matinees faudra entrer en quelques estuues ou y il ait vn bain preparé d'vne decoctio de violiers, manues guimanues, roses, parietaire, menthaftre, fueilles de geneure : laurier, meurthe, pouliot, chamomile, sauine, herbe à chat, pimpenelle, menthe, marjolaine, basilic, rosmarin, mille-pertuits, valeriane, & autres telles herbes odoriferantes, toutes enfermees dedans yn fachet, fandra que la damoisele sue & entre dedans le baing par trois matins, à l'yssue duquel elle oindra ses parties honteuses auec huyles laurin, ou muscellin, ou chamomille, qui seront dedas vne bouteille quel'on aura faict eschauffer dans l'eau boüillante du baing:le quatriesme matin sera seignee du pied, Plusieurs prouuent fort qu'à l'entree & lyssue du baing elle prendra vne tablette de diamargariton, ou d'vn electuaire chaud & confortatif aussi gros qu'vne noix , beuuant apres deux ou trois doigts de bon vin: ou vne drachme de theriaque ou mithridat dissoult en eau d'armoyse ou de melisse, ou de triphera magna sine opio, à l'ys fue du baing toutes les fois faudra se reposer au lict & s'y faire luer le plus que l'on pourra: & au cas que l'on n'eust la commodité n'y le temps pour faire co baing, au lieu d'iceluy l'on se seruira de fomentatio, N'est besoing de tirer du sãg du bras, mais au lieu de la faignee fera bon, comme auons dict, souvent iterer le baing & l'vsage de l'electuaire, principalement de celuy qui s'en suit.

Prenez espece de triphera magna sine opio, de diambra, de diamos chon, de diafatirium de chacun demie drachmeirasure d'iuoire, semence de mercuriale 218 de chacu deux scriptules: de la presure de lieure & de sa matrice de chacune demie drachme: seseleos demy scriptule: succre blanc demie liure, dissoudez le tout en eau de melisse, & faictes cuire soigneusement, adioustez y vne once de conserue d'escorce de citron, & demie once de conserue de rosmarin : faictes vne confection par mourceaux : prenez en soir & matin aussi gros qu'vne noix auec deux ou trois doigts de vin odoriferant.

Faudra se baigner de dix en dix jours, & estant dans le baing lauer soigneusement sa nature de l'eau du baing: puis recenoir tous les iours quelque parfun faict de ladanum, encens, bois d'aloe, storax, calamite, ambre & semblables especes : & soudain apres mettre dedans la nature quelque pessaire faict de triphera magna, poudre d'encens & huyle laurin ou muscellin, lequel on tiendra tout le iour, & le lendemain l'on en fera vn nouueau : mais d'autant qu'il seroit fort difficile que par les remedes susdicts la matrice fust assez purgee de toutes ses humi-ditez, faudra la nuich tenir ce pessaire iusques à tant que l'on la s'ente deliuree de toutes supersluitez.

Prenezarmoyse, sauine, marjolaine, dictame, absynthe, de chacun demie drachme : anis, ameos, rue, escorce d'ences de chacun vn scriptule: pulpe de colocynthe deux scriptules: puluerisez le tout, & de ceste poudre aucciust de mercuire ou de chamedrys faires vn pessaire.

Quand l'on s'apperceura que la matrice sera nette de toutes superfluitez l'on le seruira la nuict de ce

peffaire-

Prenez noix muscade, storax, calamite, alipta,

DES MALADIES DES FEMM.

cloux de giroffe, muích, & bois d'aloe de chacun demie drachme, puluerifez les, & auec eau rofe faictes peffaire, au lieu duquel vous pourrez emplir vn fachet de cefte poudre, l'appliquer dans la partie & l'y tenir toute nuict: mais au cas que la femme fentilt fa matrice encores toute relaschée, pour l'astreindre, elle viera de ce pessaire; prenés myrthe, als de toche, bois d'aloe, balauste, acacia, rue, bayes de laurier, noix de cypres de chacun vne drachme: storax, calamite deux drachmes: ambre demi scriptule:mastich, noix de galles de chacun demie dracme; puluerisez le tout & l'incorporez auec huyle de myrtilles, faictes vn pessaire.

Donc pour conclurre, la femme se baignera premierement, puis à l'yssue du baing, receura le parfun, apres prendra l'electuaire, & en mesme temps mettra vn des pessaires le iour, & l'autre la nuict:ne sera aufsi mal faict se fomenter quelquesfois, ou receuoir la fumee de la decoction de bistorte, pouliot, racines de confoulde, ladanum & encens. Durant ces dix iours & autres subsequens, elle tiendra ce regime : vsera de viandes qui nourrissent assez, qu'elles sont les chairs de mouton ieune, de volaille, de poulles & de coq, œufs frais, lesquelles seront assaisonnees auec sauces de poudres fort odoriferantes faictes de cubebes, poyure long, cardamome: elle boira du vin doux cle-· tet & odoriferant:le dixiesme iour passé, & non plustoft le mary ira trouuer la femme au lict du grand matin auec laquelle il se couchera & luy fera caresse, en fin luy presentera par esfect son seruice: pour ce regard faut que durant le temps que la femme vse des baings & autres remedes susdits, le mary & la femme soyent chastes & qu'ils ne dorment aucune-

220 ment ensemble,à fin qu'en temps &lieu conuenable ils soyent plus auides & stimulez à se caresser & s'efbattre ensemble: aussi le mary doit vser de quelque cofection qui ait vertu d'augmenter le sperme auant que d'entrer en lysse:Ily a certains courtisans qui ont inuenté en ses derniers temps vn moyen entre autres fort propre pour estimuler la matrice froide, cest de la faire gratter par vn homme one heure durant, par ce moye il ny a fi grande froideur qui ne sesueille; on fait on huile de musch qui est admirable, duquel on en froite deux heures durant auec le doigt, le canal de la matrice, par le moyen duquel le feu venerien sexcite si fort la dedans qu'impossible est qu' vne femme ne desire incontinent les embrassemens. Nous en auons descrit plusieurs de telle faculté au premier liure, chap. de l'impuissance d'habiter.

Aucuns medecins enseignent autre maniere à fuyure en ceste poursuitte. Ils ordonnent premierement que la damoiselle par sept ou huict matinees auant iour vse de syrop suyuant, prenez matricaire, pouliot, calament, origan, hystope, pimpenelle, chamed. chamepith, de chacune vne poingee: racines d'asperges, de bruq, de rub. maior, deringes, d'enula campana, d'acorus, de fenouil de chacune deux onces: cuícute, prassium, & melisse de chacune demye poignee, semences d'anis, marathri, ameos, carni, sefeleos de chacune deux drachmes: ciches rouges vne poignee : faictes le tout bouillir en eau de fontaine, en adioustant sur la fin canelle choisie deux drachmes : prenez de ceste decoction quatre onces: dissoudez oxymel squillitiq & syrop d'armoyse de chacun six drachmes, faictes vne potió que la damoyfelle prendra au matin : les syrops fi-nis sera purgee de pilules sertides, ou d'agaric, ou de hyere, en adioustant quelque peu de castoreum ou auec benedicta laxatiua ou autres semblables medicamens : mesme le mary s'il est plein d'humeur sera aussi purgé, estant purgee le jour suyuant entrera en quelque bain faict de fueilles de laurier, de menthaftre, lange, origan, calamenth; pouliot, herbe à chat, rosmarin, sauine, armoyse, mille-pertuis, valeriane, & chamomile: & à fin que sa matrice soit nettoyee de toutes superfluitez, qui s'y pourroyent estre amas-sees pourra receuoir dans la matrice vne iniection faicte de decoction de coloquinte & mastich en laquelle soit dissoute quelque portion de hyere; mesme y tenir vn pessaire copose de macis, de bdellium & de gallia muscata de chacun deux dracmes, demye once de colocynthe, & vne drachme de hyere, le tout incorporé auecladanum, aucuns y adioustent de l'euforbe : la noix vomique bruslee enclose dans l'aine, & mise en la matrice la purge fort bien & nettoye de toutes superfluitez. Quand la matrice sera bien purgee & nettoyee, faudra l'eschauffer deseicher & conforter auec l'onguent suyuant ou autre semblable: prenez vne liure de racine d'enula pistee & mondee : demie liure de brance vrsine aussi pistee:faictes les bouillir en trois pintes de vin blanc odoriferant & yadioustez trois liures de bon lard vieil, & vne poignee de matricaire : quand il auront bouilly assez bon espace de temps, coulez les & met-tez en quelque vaisseau neuf vitré sur le seu , faictes les bouillit quelque peu & en bouillat iettés y demie once d'encens blanc, demie once de mastich & six onces de cire neuue: quand le tout sera incorporé ensemble leuez le pot d'aupres le seu, & y espan-dez remuant sort bien la poudre qui s'ensuyt. Prenés .222

canelle, gallia, cloux de girofles, noix muscade, macis, galangue, spique nard, & gingembre de chacun trois onces: vne drachme de safran, reduisez le tout en poudre fubtile: apres que ceste composition sera re-froidie vous verrez l'onguet dessus, les poudres des sous, le vin au milieu: quand la semme sera sortiedu baing, auquel elle aura laué tout le corps, qu'elle se frotte tout le ventre, le bas du ventre & les aynes des poudres meslees parmy l'onguent : puis qu'elle se repose das son lict, à l'entree duquel elle prendra quelque peu de triphera magna fine opio, ou de rasure d'inoyre auec vin odoriferant ou de l'electuaire suyuant: pisez racine d'eringe bien mondees & nettes: fatyrions & testicules de renard de chacun vne once: trois onces de racines de raues: deux de racines de panets fauuages, nets & bien purgez : quatre onces de pignons: trois onces de pistaches mondees:trois onces de graine de sesame : deux drachmes de gingembre, autant de been blanc & rouge : canelle fis ne, semence de cresson alenoys, & poyure long de chacun demie drachme : auec succre sin dissout en eau de melisse, faictes vne confection de laquelle l'homme & la femme pourront vser auec heureux fuccéz.

Autres medecins donnent premierement quelques fyrops, comme font ceux qu'auons descry ey deuant: puis quand l'humeur est preparé l'euacuent aute ces pilules: puluerisez bois de baume, canelle fine, filer de motaigne, azarum, mastich, anis, senoil, macis & safran de chacuu vn seriptule: calame aromatique, squenanth & spique nard de chacun deux seriptules: deux drachmes de turbith bien cortigé & preparé ainst qu'auons dit cy deuant, drachme &

DES MALADIES DES FEMM. demie: de mirabolans, kebules & autant d'emblics & de citrins: autant d'aloë que poise le tout : formez en vne masse de pilules quec iust de fenouil, prenez deux drachmes de ces pilules au matin au poinct du iour. Quand le corps sera purgé de l'humeur qui offense la damoiselle, ordonez quelque bain d'vne decoction de fleurs de chamomille, melilot, spique nard, pouliot, seseli, laurier, & autres telles herbes faictes y seoir la damoiselle iusques à l'ombilic pat trois ou quatre heures, & au cas que le baing fut desplaisant & incommode, vsez d'vne fomentation desdictes choses y adioustant, melisse, ladanum, pulége, rosmarin, mercuire, agripaume, encens & alun: d'autre part lesdicts medecins commandent que le mary se lane deux heures apres souper les pieds, & iabes de l'eau en laquelle ayet bouillis tous ou aucus des fusdicts simples : & que en mesine teps la feme se parfume auec choses aromatiques, quels sont les trochisques de gaillia maschata, & de ladanu, ou auec ladanum,musc,ambre,ciuette & semblables especes: puis que l'homme apres s'estre laué les pieds, s'oinde le membre viril de graisse d'oye, ou huyle de baume ou de lys: ou d'huile de le lard qui est plus puissant que tous les autres huiles: & la damoiselle au jour du soir qu'elle dormira auec son marv, tiene das sa nature ce pessaire:qui sera composé de bois d'aloe, de baume, seseli, storax, calamite, semence de piuoine, & myrrhe en partie esgale auec huyle de muscelin & huyle de baut me, en laquelle on aura dissout du musch. Elle prendra aussi soir & matin auec bon vin vne tablette de l'electuaire composé des poudres d'armoise, de la racine de bistorte &noix muscade, incorporees ensem114 ble auec succre dissout en eau de melisse: l'on peut faire vne autre pessaire d'vn fiel entier de cheureau si la femme destre auoir enfans masses: ou de cheure, si elle souhaitte vne fille quatre onces de satyrions & autant de miel qui sera suffisant pour incorporer le tout. Et vn autre de graisse d'oye, de la composition appellee blatta byzantia, musch, souchet, spique nard, aneth, origan, hyssope bdellium & testicules de renard. Semblablement l'on en forme vn auec trois drachmes & demie de safran, autant de canelle, spique nard & melilot, vne drachme de cardamome, deux onces de graisse d'oye, deux iaunes d'œufs, demie once d'huyle nardin, l'on mesle nes d'œufs, demie once d'huyle nardin, l'on melle tout cela ensemble & l'enueloppe l'on dans vn tafetas cramoysi, pour le mettre dedans le lieu quand la damoiselle en aura besoin: il fauttous les iours renouuellet le pessaire: l'on prouue sort semblablement vnail cuick en huyle rosat, ou huyle de sesaire iusques à tant qu'il se desace & son aquosité soit cosumee, puis l'enuelopper en laine en forme de pessaire qui est à ce que l'on dict, fort admirable.

Aucuns des anciens medecins depuis que la damoiselle a esté purgee auec l'electuaire benedicta la moiselle a esté purgee auec l'electuaire benedicta la ratius & diaphenicon, conseiller nui elle prenne

xatiua & diaphenicon, conseillent qu'elle prenne deux drachmes de l'electuaire suyuant qu'ils disent estre de grande vertu pour engrosser la femme. Prenez canelle fine, cardamome, cloux de girofle, fafră de chacun demie once: gingembre, poyure long, galangue, macis, fouchet, noix muscade, cumin & bois d'aloe de chacun demie once : trois dracmes de cubebes: ambre musch, & baume de chacun demy scriptule, puluerisez le tout, & faictes electuaire aucc succre fin dissout en eau de melisse. Et sin'estes content de ceste electuaire vses de la confection suyuante: prenés cloux de girostes, canelle, galangue, gingembre, bois d'aloë de chacun vne drachme; blaste byzance, noix muscade, zedoaria, doronicum, se-t mence de basilic, os de cœur de cerf, rasure d'iuoire, perle, spique nard, & fastran de chacu vn scriptuler, coral rouge, trocisques de diarrhodon, sandal citrin de chacun demie drachme: soye crue vn scriptuler, demie scriptule d'ambre, d'eux grains de musch, auecfuccre dissout en eau rose, saiches electuaire par tablettes, qui conforte, resouts, & singulier pour engendrer.

Aucuns medecins fort excellens confeillent que incontinent apres la purgation vniuerfelle du corps, la damoifelle se fomente ou se parsume auec la decoction de rubie maieut, armoise, sauine, & absynthe en partie esgale, colocynthe vne drachme le tout bouilly ensemble en eau insques à la comsomption de la tierce partie, & en icelle dissoudre vn peu de myrrhe: le iour suyats qu'elle prenne deux dracmes de cest electuaire, auec deux ou trois éueillerees de bovin. Ayez vne once de tryphera magna sine opio, noix mussaus de poudre de l'electuaire aromaticum rosatum descriptione gabt, de chacun vne drachmes escorce de citro demie once: deux drachmes de bois daloe: faictes opiate auec succeptés tantost de l'vnantost de l'aurre.

Et parce que la sterilité vient le plus souvent de frigidité ou d'humidité, ou de l'vne & l'autre cause enséble sans humeur ou auce humeur & que ces occasos ne se peuvet facilemet oster n'y corriger, ne se ratronué estrage si no' auss de liberé de prologer no stre dissours, quoy que logs ay os ja esté, mesememes 226 MMLIVRETSECONDIAM 33C

qu'auos affaire auec plusieurs femmes, lesquelles encor qu'elles ayent eu des enfans, toutes fois ne se cotentent, ains en veulent auoir d'autres qui leur resemblent: nous reciterons donc les matieres diuerses que les medecins tant anciens que modernes ont tenu en cest endroics.

Vn medecin de grande doctrine, experience & ingement, escrit qu'il faut proceder de ceste façon à rendre feconde la femme, purgez la legierement cinq ou fix iours auant qu'elle ait ses fleurs aucc decoction de myrabolans, emblics, kebules, indes: laquelle adoueirez auec succre, a fin qu'elle soit plus aggreable à la bouche : les mois venuz, & passez selon l'ordinaire, faictes la baigner l'espace de cinq ou fix iours en decoction de roses rouges , noix de galles, balaustes, & racines de piuoine quelque peu piftees: estant fortie du baing & bien essuyee, qu'elle mette dedas sa nature vne chandelle trempee & baignee en huyle de baume ou nardin, & counerte par desfins de poudre de piuoine, ou baignee en iust de piuoine & de baume: tous les matins à soleil leuant, qu'elle mange à desieuné deux drachmes de semence de seseli ou de cubebes ou d'ameos : par ce moyen & regime la damoiselle deuiendra seconde en peu de temps. Et auant que passions plus outre faut scauoir que pour engendrer enfans le mary ne doit cognoistre sa femme point plustost que quatre iours apres ses purgations menstruales, d'autant que lors la matrice bien purifice & nettoyee de telles superfluitez retiendra & conceura plus facilement & auec plus grande delectation. Entre les choses fingulieres & merueilleuses que ce medecin escrit est le iuft de piuoine messé auce la poudre subtile de piDES MALADIES DES FEMM. 227 noine, mesme appliqué en forme de limment ou de pessage.

Quelque autre medecin approuve fort l'vsage de cette poudre à la femme, incotinet après les purgations naturelles : prenez testicules de verrat ou porceau non chastré deseichez à l'ombre & redigez en poudre : rasure d'inoire, graine de seseli, matrice de lieure & presure d'iceluy de chacun demye once : puluerifez tout cela & meslez ensemble : que la femme quatre iours apres estre bien purgee de ses purgations naturelles vse foir & matin de ceste poudre auec vn bouillon de poix chiches ou auec vin blanc: si auez doute de vomissement adioustez telle quantité de regalisse ou de sucre que la rendiez douce : quand aurez acheué toute ceste poudre, vsez de ce remede : prenez ambre citrin & storax calamite de chacun vne once:myrrhe, mastich, encens, cloux de girofles, bois d'aloe, canelle fine, noix muscade, & noix de Cypres de chacun demie once : puluerisez le tout & incorporés ensemble en forme de paste auec oxymel d iuretique, & eau rose : diuisez ceste paste en quatre parties: de la premiere, faictes come vne pomme de senteur de la seconde, des pilules aussi grosses que poix chiches, pour en prendre trois tous les matins: de la tierce formez vn suppostoire: la premiere servira pour mettre dans la na-ture apres l'avoir frottee d'huile natdin, ou de baume:la quatriesme sera dissoute en eau bien chaude; pour en ennoyer la fumee iusques dans la matrice par quelque entonnoir, si que la chaleur sy ap-perçoiue: puis, que la Damoiselle aille dormir auec

Con mary: Suelque autre Medecin non moins fameux

#### LIVRE SECOND

que pas vn des dessusdits, enseigne ceste forme dont l'experience est heureuse: premierement il ordone le regime de vie de la damoiselle: puis la prepare auec fyrops: & purge auec conuenables medicames, apres la faict baigner en femblables baings que dessus, en fin il nettoye & purge la matrice auec pessaires faicts promptement & selon qu'il est besoint à sçauoir prenez castoreu, agaric, coloquinthe, & mastich de chacun demie once : faictes les legerement bouillir en vin blanc:puis adioustes y miel, & en formez pessaires, que ferez appliquer partrois iours continus: puis ordonnerez le clystere suyuant, faictes bouillir en vin blanc parties esgales des bayes de cypres & matrice seiche de quelque biche iusques à la consomption de la moitié du vin:prenez liure & demie de ce vin, & y dissoudez deux onces de triphera magna, faictes un clystere uterin à la damoiselle par trois iours: lequel elle retiendra le plus qu'elle pourra: puis v sera d'vn parfum fait d'esgale quatité de myrrhe, encens, bois d'aloé, storax, calamite & canelle fine, tous redigez en poudre & meslez ensemble: receura par vn entonnoir la fumee de ceste poudre espandue sur les cendres chaudes: & ayant vié par trois iours de ceste poudre, se seruira de ce pessaire par autres trois iours, le renouuelant par chacun iour. Pil-lez ensemble pareille quantité de presure de lieure, defiente d'iceluy, & de miel: incorporez le tout foigneusement ensemble, & auec laine formez vn pef-saire: Durant ce temps, que la damoiselle boyue tous les matins quelque peu de rasure d'yuoire auec sort bo vin: & ayant paracheué tous ces remedes, qu'elle dorme auec son mary en toute asseurance : & au cas qu'elle no deuiene groffe pour ceste fois, pourraite-

rer au temps & à l'yssue de ses purgations naturelles ceste experience: & donner ordre que son estomach soit toussours bien dispos...q

Semblablement pour le regard du mary, il doit prendre garde à trois choses, non seulement en ceste occasion froide de sterilité, mais aussi en toute autre: la premiere, que son sperme ait toutes les marques & qualités de secondité qu'auons mentionné ey desius: la seconde qu'il exerce l'acte venerie auec sa femme aux temps & heures conuenables selon qu'auos discouru au liure premier:la troisiesme que tel exercice ne soitattenté sans stimules de mesme amour & pareille cocupiscece, apres s'estre quelque temps contenus: Si ce n'eft que l'homme foit naturelle met si rempli de cest humide graticux , or ait les reins si forts qu'à tout heure il puisse exercer cest acte auec efficace: & que tous deux se conduisent en iceluy selon la forme qu'il est descry en ce liure latin, qui est au vray dire assez peu honneste à declaré en francois pour l'effrence petulence des hommes , necessaire toutesfois pour la generation voyez le latin : ne faut cependant oublier à preparer le: lict bien nettement , mesme le parsumer d'odeurs & senteurs plaisantes , & se feruir des mesmes senteurs és lieux necessaires. Que l'exercice sagement paracheué, la femme demeure pour le moins vne heure en la mesme situation 'qu'estoit auparauant, à sçauoir sur le doz, la teste basse, les hanches hautes, & y dorme si possible est: ne parle que le moins que pourra, ne tous-se, n'esternne, qu'elle tire à soy tousiours son haleine, qui sont, outre les secrets, les moyens plus singuliers pour retenir le sperme : la semme aussi se P iii

pourra aider pour cest effect de quelques emplastres aftringens pour appliquer sur le petit ventre, quel est celuy de mastiche, pro matrice, vnguentum co-mitisse en y adioustant de la racine de bistorte. Aucuns medecins preparent l'homme de mesme saçon que la semme auec baings, consections & sembla-bles choses, selon que l'occasion se presente mais telle preparatione se doit attenter si l'on ne cognoist que la cause de sterilité protienne de la part de l'home. Et parce que comme auons ja dict cy dessus la sterilité prouenant de frigidité est plus commune en la femme qu'en l'homme, faut que le sage & bien aduisé medecin attente tous les remedes susdicts à l'endroit de la femme auec telle caution qu'il la purge premierement, puis saigne si besoin est, apres net-toye la matrice auec pessaires & clysteres vterins, ce faict qu'il luy face tenir bon regime, luy conforte la matrice auec baings, parfuns, onctions, & autres tels remedes dont auons parlé, en fin qu'elle habite auec son mary en temps & heure oportune, & tienne en icelluy la forme qu'auons recité, & au cas qu'elle ne deuienne groffe pour ceste fois, retournera aux remedes melmes incontinent apres que les méstrues ferot passes : mais d'autant que telle sterilité causee de froide, intemperie de matrice ne reçoit si facile guarison, i'ay proposé de mettre en auant, outre les remedes precedens, s'ordre que plusieurs autres me-decins non moins estimez que les premiets, tien-nent en la curation de ceste sterilité.

Si la femme ne conçoit pour la trop grande froidure de la matrice, faudraluy acquerir chaleur auec exercice & plusieurs especes de fomentations; lai faire boire auec vin castoreum, cumin, anis, pulege, poiure & autres choses semblables ou le medica-met suyuant, turbith gommeux bien correct & preparé ainsi quauons declaré cy deuant, epithim, poi; ure, graine de panets sanuages, & de persil deux dracmes du tout, le tout puluerilé soit malaxé auce syrop d'armoife pour faire bol : ce bol purge & rechauffe la matrice, outre cela prouoque les mois qui font retenus de long temps: sera bon aussi la faire vomir, au cas qu'elle ne foit putgee suffisamment par medicamens purgatifs', ou que l'humeur ne prenne ce chemin pour s'euacuer, auec decoction de graines de raues & racines d'azarmm : puis luy faire recenoir des parfuns tant secs qu'humides dans la matrice par vn entonnoir qui fera mis fur vn rechaut plein de cendres chaudes , fur lesquelles on espandra la poudre du parfu: on fur vn pot plein d'vne decoction vterine:apres & durat les parfuns la baigner en eau tiede où aurot bouillis sauge, pouliot, armoife,rue,cumin, fouchet,eringe,bistorte : mesme piller ces herbes bien cuictes & les appliquer sur le petit ventre en forme d'emplastre : frotter aussi le petit ventre & les aynes d'huyles d'iris nardin , & de fouchet : mettre dedans la nature quelque pessaire faice de myrthe, rue, galbanum, castoreum: ou plustost de poince, sel & fiel de bouf, le tout incorporé ensemble & basty de laine. Ie ne fais icy mention de la quatité & poix des drognes, d'autant que cela depend de la gradeur, antiquité & autres circonstances du mal, selon lesquelles les medicamens doyuent estre ordonnez, en quantité & qualité raisonnable, me de

Pour ceste sterilité qui prouient de froidure, ie feray encore recit de plusieurs experences sort singulieres d'aucuns medecins bien renominez:

MINTLIVEE SECOND SE

la premiere est, prenez esgale quantité des fueilles de brache vrfine, de campane, d'armoife & de fange toutes verdes: autat des racines de bistorte que des choses susdites toutes enseble: faites les cuire, puis pissez les materiaux, aufquels adiousterez iaunes d'œufs battus & destrempez en eau d'armoife : fricassez le tout das la poelle auec lard ou sein doux, ou en faites comme vne composte dedans quelque por de terre pres le feu: Donnés en à manger à la damoifelle tous les matins aprés que l'aurez purgee: faictes luy aussi ce peffaire: prenés erois onces de gallia mofchata & trois de galbanum: once & demie de ladanum: deux drachmes de storax liquide; vn scriptule de spique nard redigés le tout en poudre, & le incorporés auec fuffilante quatité de jult de matricaire & fiel de chat formez vn peffaire auec laine graffe, lequel la femme apres audir esté purgee & baignee porcera das sa nature iour & nuict: ce pessaire la fera concenoir enfans mastes vous en pourrez composer vn autre de semblable vertu, & proffitable à quelque intemperature que ce foit de matrice, auec cire neufue, beurre, moel le de cerf, & huile rosat de chacu deux dracmes safra: fine canelles & caftore in dechacun vne draeme: myrthe, ftorak, aloe, terebinthine, de chacun crois dracmes : graifie de poulet & d'oye farine fole & de femence de fenugree, de chacu demie once: six grains de muse le tout incorpore ensemble i non moins fingulier oft celuy qui s'enfoit. Aproftez demie liure de miel despumé : graisses de veau, & de renard, hui les de lentilque & laurin de chacun deux onces, quatreonces de beurre, vne liure de graisse d'ours, & autant de cire, demie liure de iust d'armoise, dissoudez le tout cafemble, faices bouillir & efcumez

soigneusement : puis y espandez ceste poudre, qui est faicte d'vne once de galbanum : gingembre, spique nard, bois de baume, iris de Florence, ameos, encens, myrrhe, mastic & canelle, de chacu deux dracmes, hystope, pulege, epithim, agaric, storax, calamithe, graines de perfil, de panets sauuages, de carui , d'anis, & de fenoil marin de chacun vne once: meslez le tout ensemble soigneusement , laissez le refroidir : gardez cest onguent dans quelque vaisfeau vitré:duquel auec laine ferez vn pessaire.

le trouuerois encor ceste procedure meilleure : qui est premierement la nourrir d'alimens chaux & gais, viandes espiceés opropres à doucemet eschauffer le foye, en vsant de bon vin d'hyppocras ou eau de canelle, anis, fenouil, dans laquelle on auta cuitt escorce de citor, racine de chine, bou de Sandal, escorce de capprier auec vn peu de bois de gingembre, fecondement il faut purger auec medicamens gratieux les humeurs froides o pituiteuses, en troisiesme lieu, il faut eschauffer la matrice auec les choses qui ont esté ia dittes: en apres il faut venir au baing, qui sera nitreux, sulphureux, ou bie mesle auec la decoction de matricaria, armoife, betoine, meliffe, dans lequel la femme sera assife iusques au nombril, one heure durant, cependant de ses mesmes herbes on sera des sáchets qu on appliquera sur les haynes, apres on sera le parsun, lequel on fera entrer par un canal bien estroit dans la partie honteufe, le parfum fera ainst fait. 26 bdell.myrrh. an 3 j.folior. arthem. & matrica. sicce an 3 B testicul. vulp. affator. 3 j. gall. moscara 9 j. qu'il faudra reduire en poudre tresmenue: apres on fera les linimens d'huyle, er denant que venir au congres , on faict le pessaire, qu'on tient pour le moins vn iour of rne nuict. Quand donc les amans viennent aux approches, voici les maximes qu'il faut observer : Il faut que la Dame demeure pne heure couchee fur les reins en lict de

LIVRE SECOND

plume parfumé de musc, ciuette, roses & c.que le liet soit haut esteué par les pieds & asses bas par l'oreillier:que sa damoiselle on seruante luy life quelque plaisante histoire d'amour: qu'elle luy frotte l'espine du dos er les temples d'huyle de renard: qu'elle luy merte deux emplastres sur les reins, estoignés de demi pied l'on de l'autre, qui seront de musc malaxe auec huile de leZ ard, qu'elle luy frotte le plus mignardement qu'il se pourra auec la main la matrice, iusques à tant qu'elle commence à sentir quelque petit feu, & plaisir, alors le mari sera appele, incominet qu'il sera entre das le lict, on donra à chacun, on iaune d'œuf demi cuiet, dans lequel on aura mu on grain d'ambre gris en poudre, apres l'œuf, ils boiront un doigt d'hyppocras: alors l'amoureux commencera à chatouiller l'amoureuse, sentrebaiser er s'etremflammer iusques au dernier degré de plaisir: aussi tost l'amante haussera le genous, elargira les cuisses embrassera estroictement le guerrier, lequel pousfera le plus profondement qu'il pourra fa lance insques à tant que la semence soit entree insques au lieu de la generatio, laele ifini,l'homme retirera son bois, la femme reserrera les cuisfes,qu'il tiedra tousiours esseuces sur les reins deux heures durant, & doresnauant donnera le moins de violence qu'elle pourra à sa personne. Si la matrice est froide & humide, outre les reme-

Si la matrice est froide & humide, outre les remedes suscidicts, sera bon lui faire vn parsun d'une decoction de simples chauds & ses, quels sont sauine, laurier, sleurs de chamomile, mesilot, mariolaine, bassilic, herbe de paralysie, cedre & autres tels de laquelle decoction elle receura la vapeur dans sa naturre par vn entonnoir accommodé en sorme de counercle sur le pot où se fera ladite decoction: Apresauoir vsé quelque temps de ces remedes, la femme poutra s'etgayer auce son mary, & au cas qu'elle no deuint grosse pour le premier mois, ne laissera les DES MALADIES DES FEMM. 235 iterer au fecond & troifiesme, voire quatriesme en observant toutes les conditions qu'auons cy dessus specifieses.

Aucuns ordonnent ce pessaire auec heureuse ysue en la sterilité qui prouient de cause troidesprenés stête de renard & de lieure, siel de lyon & de taureau, de chacu partie elgale: forme z vn pessaire auec hui-

le laurain, & quelques grains de musch.

Voicy vn bruuage de si grande vertu qu'il faict conceuoir toute feme encor qu'elle soit grasse, cholerique, & de long temps sterile, prenés germes de couleuree,fleurs de melilot, fueilles d'armoife, pimpenelle, chamedris, chamepithis, scolopendre, mille fueille, cheurefeuil, violiers, orpin, sauine, agrimoine,toutes verdes de chacune vne poignee: cet grains de poiure, demie once de cumin, cloux de girofles canelle fine, spique, galangue, noix muscade, gingembre, angelique de chacun deux drachmes: pillez toutes ces choses & les faicles tremper en fort bon vin blanc l'espace de deux jours : au troissesme cuisez les iusques à la consomption de la tierce partie du vin: puis coulez le vin & iettez là les herbes: meslez y autant de miel despumé que sera necessaire pour en faire syrop, duquel la damoiselle prédra vne cueilleree foir & matin auec autant de vin detrempé d'eau de melisse.

La damoiselle engendrera si elle porte trois iours & nuichs entieres en sa partie honteuse vn pessaies d'ivne poignee de sauge, d'hyssope, & de rue pisses ensemble dedans vn mortier & incorporees auec laine: puis ces trois iours & nuichs expirees quelle prene autant de iours soir & matin vne cueilleree d'vne poudre faiches de testicules & membre

entier de quelque lieure desechez au four ou au soleil de incontinet apres boite vn posson de vin blac tiede, le lendemain matin au poinct du jour qu'elle aille dormir auec son mary, par ce moyen ne saudra de conccuoir.

Pour la sterilité qui prouient de la matrice froide ce baing est fort prostitable : saictes bouillir en suffisante quatité d'eau de riuiere sueilles d'armoise, rofmarin calament & origan : en ce baing la damoiselle se baignera par trois jours subsequens: puis viera du breuuage sus métioné, en y adjoustant trois dracmes de triphera magna : tiendra aussi deux jours entiers dans la nature vn pessaire aussi grand & long que le doigt plus grad, faict des sueilles de calament pisses & enueloppees dedans vn linge de lin foir subtil, a-

pres couchera auec fon mary.

Mais il est temps que parlions de la sterilité qui pronient de trop grande humidité de matrice, pour y pouruoir faictes ce syrop qui seruira pour preparer l'humeur nuisant: prenez armoyse, rubie maieur, balsamite, sauine, bethoine, melisse, pulege, marjolaine, marrubiú de chacune vne poignee: racines de cam-pane, souchet, satyrions, senouil, azarum de chacune deux dracmes: semence d'anis, ameos, panets sauuages, cumin, filer de montagne de chacun vne dracme: faictes le tout bouillir en eau jusques à la confomption de la moytié : adioustez y succre susfisant, aromatifez auec canelle: que la damoifelle en prenne tous les matins trois ou quatre onces : l'humeur preparé soit purgé souvent auec benedicta laxativa; ou l'electuaire inde : ou pilules fetides: quelle mange viandes rosties, viandes qui ayent vertu de deseicher & eschauffer, pain dur plustost que moller:pain

DES MALADIES DES FEMM. 237 biscuict, crouste de pain de chapitre:qu'elle vomisse sounent au matin ou de soy-mesme, ou par vomitoires auec decoction de racines & semences de raues, seméces d'aneth, d'arroches, de seneué & de ciboule, en y adioustat oxymel simple: & au cas qu'elle fust de forte nature, ne seroit mal faict luy bailler vne drachme de racine d'azaru, ou vn scriptule d'ellebore blanc auec vin blanc pour la faire vomir: qu'elle vse souuent de parfuns & somentations desiccatives plustost que de baings sur tous des pessaires deuant dicts, ou de ceux cy. Prenés colocynthe, alun, git, castoreum, myrrhe, galbanum, poiure, styrax, calamite & opopanax, de chacun vne drachme : ambre & musch de chacun demy scriptule:puluerisés le tout & l'incorporez auec vin nouueau, plustost que vieil fust il de deux ou trois ans, composés des pessaires gros & longs comme le doigt : qu'elle en tienne vn toute nuich : Et d'autant que telle humidité de matrice pronient la plus grand part de l'humidité de tout le corps, la faudra Touuent purger, & desecher par estuues seches, ou par bains desechans: preparés de ces herbes armoy-se, bethoine, bassiic, chamedry, chamepitis, laurier, angelique, campane, coq, thim, pouliot, marjolaine, melisse, herbe à chat, marrubium, origan, calament, pulege, rosmarin, sauine, meli-lot, mille-pertuits, hyssope, valeriane, chamomile, graine d'angelique, de fenouil, carui, cumin, anis, filer de motagne en adioustat à la decoctio de ces herbes once & demie de soufre: deux onces de sel, vne once d'alun, mettre toutes ces choses dans vn sachet pour les faire bouillir en eau:sera bon aussi apres que le corps aura esté deuemet purgé & deseché par les re-

medes susdicts, la damoiselle vse souvent de ces pi-Inles: prenés bois d'aloë, filer de montaigne, azarum , mastich , noix muscade , semence d'anis & de fenouil de chacun vne drachme : spique nard, calame aromatique, galbanum de chacun demie dracme, myrobalans, chebules, & bellirics de chacun fix drachmes: aloes deux onces: malaxez le tout ensemble auec syrop de roses laxatif, la prise sera d'vne drachme: & au cas que tous ces remedes né foyent fuffilans, qu'elle face diete assez longs temps auec la decoction du bois de squine ou de salse pareille ou de gayac felon fes forces:ou pour le dernier refuge qu'elle aille aux baings de plombiere ou de Spa, là boire des eaux minerales qui ont vertu de defeicher les humiditez de tout le corps, astreindre & conforter les parties lasches & mollastres : Et ce que fera meillieur quelle mette d'as son breuuage limaille d'acier, ou ce qu'on appelle saffran de mars: Et se faut garder de trop dessecher außi : car comme la matrice trop humide suffoque la semence, aussi la trop seche la consume.

### Densité de la matrice. CHAP. XII.

Elles qui ont la matrice froide & dense ne concoiuent point dict l'aphorisme 62. du 5. Telle
densité selon Galen prouient d'une grande froidure, qui estouppe tellement les pores & orisices des
vaisseaux de la matrice que les mois ne peunet suer
sinon aqueux & encores en fort petite quantité
dont aduient que la semence virile ne peut adherer
a la matrice, ny estant receue estre nourrie par defaut d'aliment: mesme que les cotyledons sont tellement pressez & contraincis qui ne se peuuent

amplifier; estendre ny dilater pour se ioindre aux membranes & secondines. Qui est la cause de ste-

ulite.

La guarifon fe doît attenter par remedes chaux qui relafchent la matrice, principalement parfuns & baings, tels que nous auons descry pour l'intemperiei froide de la matrice.

#### Douleur de matrice. CHAP. XIII.

La douleur de matrice procede ou d'vne intemperature simple : ou accompagnee de quelque humeur : ou de quelque inflammation, ou de quelque ventosité: ou de quelque chancre : ou de quelque vleere : nous parlerons icy seulement de l'intemperature tant simple que compose & reserverons les autres causes pour les traitter chacunes à part d'autant qu'elles n'apportent seulement douleur, mais aussi d'autres maux à la matrice. Telle douleur est communique aux aines, petir ventre, lombes, deuant de la teste, quelques sois au derriere de la teste selon le lieu de la douleur qui est à l'interieure ou posterieure partie de la matrice : quelquessois aux hanches.

Poury donner ordre faut aduiser quelle intemperature en est cause, simple ou composee, est composee quel humeur l'accompaigne: la simple temperature ne pourroit estreautre que chaude ou froide, ains l'yne & l'autre se doit cortiger par remedes alterans: assaucir la chaude par somentations saictes d'herbes restigerantes comme roses, violiers, nenuphar, pourpier, meurtes, lentes, manues, guimauues: parfuns de ratissure de corne de cheure: par pessaires saichs des mesmes herbes pissees, adioults huyle rosat, ou de coing, & quelque jaune d'œuf crud. La froide se corrigera par les somentatios, parfuns, pessaires & autres remedes qu'auons descript au

chapitre precedent.

Si l'intemperature est accompagnee de quelque humeur, tel humeur fera sanguin bilieux, phlegma-tique, ou melancholique. Si sanguin ou bilieux, le faudra preparet & purger auec les medicamens declarez au mesme chapitre: saigner tant du bras que du pied:faire baings, fomentations, parfuns & peffaires humectans & rafreschissans mediocrement, ayant tousiours esgard soigneux à la partie dot peut prouenir c'est humeur sanguin ou bilieux, qui est le foye de la plus grand part. Si melancholique, le faudra preparer auec syrops de fumeterre, de scolopendre, de stechas & d'armoise: purger auec casse & cofection hamech: faire baings & fomentations anec neiclles de laurier, lauende, armoyfe, hysfope, valeria-ne, chamomille, melilot. Si phlegmatique, faudra v-fer des mesmes remedes qu'auons descrit, à la cura-tion de la matrice froide & humide: outre lesquels toutesfois nous en descrirons quelques vns plus particuliers à fin que nesoyons estimés manquer de remedes.

Puluerisez subtilement le poix d'vne dracme de racines d'aristolochie, de peucedane ou queue de pourceau, & de panax heracleum, ou en son lieu d'agelique: baillez la à boire auec vin blanc tiede: wous y pourrez adiouster graine d'ortye puluerisee: faictes yn parsum auec escorce de pome de grenades douces, limure de bois d'alysier, & fueilles seches d'olivier: ou auec galbanú, myrrhe, & cencens: ou auec mu mie, poil de lieure, racine de grateron, graines de rue,

& coriandre: ou auec poix, gomme arabic, & cyprez: ou auec rafure de corne de cheure: ou auec pepins de raifins bruflez & puluerifez puis boüillis en vin vermeil fort bon, à faire receuoir la vapeur à la

damoiselle.

Et au cas que la douleur de la matrice paruint iusques à la vessie: que la damoiselle boyue à desseuner graine de porreau puluerisee auec eau tiede, ou vin blanctiede, auquel on aura faict tremper toute nuict quelque racine de pain de pourceau: & qu'elle mette en sa nature vn pessaire faict d'vne teste entiere d'ail, nitre brussé & cumin, le tout trituré & incorpore auec miel: mais voicy vn pessaire qui guarist tous accidens de la matrice : mettez tremper toute nuict des estouppes de lin en vin blanc tiede dans vn vaisseau bien couuert: exprimez quelque peu lesdictes estouppes & en faictes pessaires, que la damoyfelle portera & changera de fois à d'autres , ou bien Prenez safran, myrrhe, & noix pontique, incorporez les auec laine blanche cardee engraissee de graisse d'oye ou de lys celeste, c'est à dire huyle d'iris, si la douleur perseuere fomentez la partie auec decoctio de myrrhe, encens , nielle romaine, seseli, anis, semence d'ache faicte en vin blanc doux , à laquelle adiousterez miel , graisse d'oye & blanc d'œut : & au cas que la douleur fust fascheuse & excessiue, vous pourrez faire vne fomentation de vin vermeil, où auront bouillies racines de souchet, calame aromatique, ireos, ionc odorant auec quelque peu de mousches cantharides. Et si telle douleur apporte difficulté d'vrine, faictes iniection ou fomentatio de iusts de porreaux, & des fruicts de suzeau, y adioustant vin auquel auront trempez graines d'anis, sese-

Q

242 li, encens & myrrhe : ou d'eau de mercuire, en laquelle aurez faict bouillir myrrhe & encens, ou mille-pertuits, & sauge: ou de vin auquel aurez faict bouillir semences d'ache, anis, nielle romaine, seseli myrrhe:ou de vin vermeil auquel'aurés faict bouillir fleurs de suzeau, & bayes de laurier, ou fruict de suzeau : Semblablement, que la damoiselle boine à desseuner vin blanc auquel aura trempé racine de pain de pourceau, comme auons dict, ou racine de rosmarin, ou plusieurs antres simples; quels sont le fruict de cedre, le seseli, le mil, le fruict de l'entisque, la nielle romaine, la racine, & semence de daucus: vray-est, que les aromatiques sont de plus grande efficace, comme le thim, le thimbre, le mille-pertuis, le pauor blanc, la semence & racine de criste marine, la racine de mauue, la semence & fueille de mercuire, la semence d'ortie, la sauge, le dictame, la canelle, le cardamome, l'atistolochie, le castoreum, l'adiathos, la queue de pourceau autremet dict pucedane: la ferpentaire tant grande que petite, la rue: graines d'ache, de fenouil, de per il & d'agnus caffus, la racine & graine de l'hetpe aux foullons, l'hyflope, la piuoine, faickes bouillir l'yn de ces fimples en eau ou vin, & cen beuuez la decoction pour appaifer les douleurs de matrice.

Si la douleur de matrice vient de quelques ventofitez enfermees dedas fa capacité, ou entaffees entre ses membranes, aydez vous des remedes que descri-

rons cy apres pour l'inflation de matrice. Si la douleur de la matrice est si vehemente qu'elle rende la damoiselle debile & extremement tourmentee, fomentez la partie d'vne esponge chaude

baignee en huyle & eau, puis espreinte: oindez laauee moelle de cerf, graisse d'oye, cire blanche, siente de cheure & iaune d'œuf messez ensemble. Instammation de marrice,

## CHAP. XIII.

nflammation de matrice , que les Grecs appellent phlegmö La proprement parler cest une tumeur cotre nature en quelque partie de la matrice pour l'abondance de sang, auec douleur,rougeur tenfion, mefine pulsatio fi la matiere croist o fe faict vn pus, car alors tous les symptomes semflamment & faut außiscauoir que: La matrice endure souventes sois inflammation par la descente d'vn humeur subtil & chand qui descoulant de la vene caue par les petites venes, est receu non dans la cauité d'icelle, mais en sa substace totale, ou partie d'icelle, soit anterieure ou posterieure, ou laterale: en laquelle amassé se purifie, ains y engendre inflammation : tel mal se voit plus fouuet au col de la matrice qu'en la matrice, les causes d'icelles, aucunes sont internes : come la suppression des mois, le corps plein d'humeurs, quelque vlcere en la matrice, abondance de sang chaud, qui regorge des alimens, er de la vene caue sescoule par les capillaires: la trop grande retention de sperme, les autres, sont exterieures, comme quelque cheute, quelque heurtement, anortement, le coyt immoderé, duquelil aduient que la matrice s'embrafe & suffoiblit principalemet auec homme qui ait le membre genital trop gros, accouchement sinistre & contre nature, multitude de vens, froidure excessiue qui peut auoir tellement astrainct la matrice qu'elle n'ait aucune transpiratio. Dauantage elle vient pour auoir estétrop longuement asife en lieu dur, pour s'estre trop log teps pourmence, lors que particulieremet les mou sapprochent, pour s'estre viceree & pour LIVRE SECOND

244 auoir appliqué des ventouses sur la matrice.

Les fignes de ce mal!: font fieure ague , phrenefie:les meltreues mauuaises &en petite quatité:douleur d'estomach : difficulté de respirer à raiso du diaphragme empesché: vomissement apres le manger: plus mauuais &pire portement apres qu'auant man-ger:douleur extreme & pesanteur en la partie anterieure de la teste, pour les raisons qu'auons mentionees au premier liure de la douleur en la base des yeux:conuulfions du col, des bras, des doigts, & iambes:froideur & sueur au front & aux extremités:faillances, hocquets, suppression d'vrine & de ventre:le pouls fort petit & frequent : douleur ardente & pulfatile au bas du ventre, parties honteuses, haynes, & lombes : si quelque sage femme met le doigt dedans le lieu, elle y fentira vn ardeur, retraction & compression accompagnee de dureté à la difference de la compositió mollastre qui se sent en la groisse: car selon Hippocrates & Galen au 51. aphorif. liure 5. aux femmes grofles la bouche de la matrice se reserre àuec mollesse: aux tumeurs cotre nature, auec dureté: le ventre enflé comme en groisse, les iambes & pieds bouffis : Si tout le corps de la matrice est enflambé, les signes seront tels que les auons dit. Si la partie anterieure d'icelle douleur est en la partie anterieure de la teste, la douleur se sétira au bas du vêtre, & suruiendra vne difficulté d'vrine par la compression de la vessie. Si la partie posterieure, la douleur se manifestera au derriere de la teste, aux lombes, & efchine, & surviendra vne suppression de ventre par la compression du boyau droict. Si l'vne ou l'autre partie laterale, l'on sentira tension en l'ayne, douleur, pesanteur, mouuement difficile, &quelquesfois

claudication en la hanche & cuisse respondante à la partie enstambee selon Galé au é. liure des lieux mal disposés. Si le fod ou cauité d'icelle est enflambee, la douleur se manifestera sous le nobril telle qu'on'oferay toucher. Si la bouche d'icelle, on sentira la

douleur au bas du petit ventre.

Quant aux presages: l'inflammation de la matrice tant plus de partie elle occupe, tant plus est dangereuse: moins dagereuse est celle de sa bouche , ou de son col, que la cauité, parce qu'elle reçoit plus promptement & facilement les remedes: L'inflammation de matrice en la femme groffe est mortelle. , außi bien que l'erifipele , felon l'aphorif. 43. du liure ; toutesfois celle qui est petite n'est mortelle, d'autant que la fieure n'est ague selon Hip au second du prorh. sueur gelee, suffocation de pavole, auec faillance de cœur cest chose tresmauuaise : L'inflammatio degenere quelquesfois en erifypele, ædeme, schyrre eg rarement en chancre eg flux de ventre, eg abondance d' prine suruenant à l'inflammation est chose tresbonne.

La curation depend la plus part du regime de vie: Que la damoiselle dorme peu & veille beaucoup: car les veilles empeschent la generation & accroisfent les inflammations aux parties internes : qu'elle se repose & ne trauaille ses cuisses & hanches ; plustost qu'on luy face des frictions aux bras, mains & iambes : qu'elle mange peu, vse de viandes fort peu nourrissances, principalemet de bouillons saicts d'herbes qui rafraichissent & laschent le ventre. Le remede principal & premier doit estre la saignee du bras pour la reuulsion de l'humeur, & du talon interieur pour la deriuation : puis la purgation de tout le corps auec casse, & autre tel medicament bening:les topiques seront iniections, fomentations, cataplas246 mes & pessaires : les iniections se feront pour le comencement auec iust & eau de plantain, de morelle, de ioubarbe, decoction d'orge, mesmement auec laict de cheure tiede, fi besoin est d'appaiser la douleur:tellesiniectios fe pourrot faire entrois lieux, das la matrice principalemet, en laquelle receue faudra hausser les cuisses, & faire quelque est ouppemet, à sin que l'iniection demeure la dedans : Dans le boyau droict, & dans la vessie : parce que la matrice est situce entre les deux: Si l'iniection est faicte dedans le boyau & la vessie, la faudra faire l'vne apres l'autre, parce que la femme ne pourroit pas endurer la tenfion des deux ensemble. Les fomentations se feront auec peu de vin ou vinaigre, huile rosat, & huile de meurte y baignant ésponges:les cataplasmes, auec mie de pain bouillie en laict & huile de chamomille: ou felo Galen au Z.liure adGlauconem, auec iust de morelle, vin cuict, vin vermeil, balauftes, escorce de grenades, & farine d'orge. Quad la douleur est quelque peu appailee, & la defluction arrestee, on appliquera cataplasmes digerens auec farine d'orge, & de seme ce de lin, fleurs de chamomile, melilor, & racines de guimaques, & quand l'inflammation sera en sa declination, lon adioustera à ces cataplasmes ; racines de lys & de guimaunes, fueilles d'armoyfe: fummitez d'anet, farine de febues & de lupins, axonge de porc, beurre frais, & huile de lys:les pessaires au commencement de l'inflammation seront d'herbes refrigel rantes contuses & pisses , huile rosat ou violat, & iaunes d'œufs cruds:le commencement paffé, seront de moelle de cerf: graisse d'oye,ianne d'œnf,& cire neufue. Sur tout ne faut continuer long temps les topiques repellans, de crainte de congeler, & constiDES MALADIES DES FEMM. 247 per par trop l'humeur, ains d'exciter vn feyrthe, auquel la matrice est fort prompte, à raison de sa chair dense, & que aussi elle retient pertinacement les defluxions.

Erysipele de la matrice. CHAP. XIIII.

L'Frisipele ou feu sacré, en la matrice est faict d'vn humeur bilieux decoulat, ou amassé en la matrice: de mesme façon qu'inflammation : duquel les signes font, vne tumeur qui commencant aux pieds, monte vers les cuisses & sombes : er en fin par succession de temps le ventre s'enfle e les mammelles außi à cause du voisinage du ventre, fieure aigue, horreur, douleur pulsatile, soif, noirceur de lague, sueur, au front, respiration difficile, vrine rouge, conuulfion, syncope, priuation de voix , phrenesie , donleur de teste & de la base des veux, douleur d'estomach; ensleure des pieds, iambes & lombes pour le commencement, puis du petit ventre, aynes & parties voisines; inquierude & lassitude de tout le corps : stupidité, tumeur, froideur & couleur passe és extremitez, le corps plein de pustules, la face rougeastre. Quand sel mal aduient à la femme grosse n'y faut esperer que la mort selon l'aph. 43. du liure s.

La guarison consiste en regime de vie, quelque peu plus froid & humide qu'en l'instantion de matrice: à la charge toutes sois que si la fême soit grosse, on ne luy baille viandes ny remedes qu' ne puissent faire tort à son petit: Sin'est grosse, qu'on luy tienne le ventre lasche par clysteres, ou medecines laxatiues douces, qu'on la saigne soudainement tant du bras que du pied: les topiques seront au commencement plus repellans qu'en l'instammation, comme

Q iii

LIVRE SECOND

148 iniections faictes de iust de morelle, de iusquiame,

d'arnoglosse, de pauot de madragore, vinaigre rosar, eau de nege, just de concombre, citrouille: esquelles on pourra dissoudre si besoin est quelque petite quatité de camphre, ou d'o pium: les fomentations & cataplasmes, leott de semblable vertu, à la charge tou-tessois, qu'on ne perseuere pas log temps en tels to-piques repellans, pour les occasions qu'auons dit cy deuant: quand l'ardeur fera quelque peu appaise, faudra mesler és cataplasmes medicaments discuties, comme farine d'orge, de lentille, mauue, huile rosat: & quantau reste de la curation y sera procedé comme en l'inflammation de matrice.

# Tumeurs en la matrice.

CHAP. XV. Ovtre l'inflammation & Erysipele qui sont tu-meurs chauds, l'vn causé de sang, l'autre de bile flaue pure, la matrice peut estre affligée de plusieurs autres tumeurs & apostemes, desquels l'humeur n'est simple mais messé: de sorte que la tumeur rapporte le nom de l'humeur qui domine le plus:assavoir sanguine, bilieuse, plegmatique, melancholique. S'il y a doc quelque tumeur en la matrice, on le cognoistra par les mesmes signes qu'auons descry en l'inflammation: principalement par la douleur, par la dureté que l'on sentira dans le lieu, & par tels autres signes. On cognoistra pareillement en quelle par-tie de la matrice est la tumeur, assauoir pour toute sa substance: ou en partie interieure: ou posterieure, ou laterale, ou en cavité, ou en sa bouche interieure, par les mesmes signes qu'auons mentioné en l'instammation. La tumeur sanguine, outre les signes de l'inflammation, se cognoist par l'vrine rouge

& espoisse : par le temperament sanguin: par la rou-geur des yeux & de la face. La cholerique, outre les signes d'etysipele, par la grande douleur, chaleur, poincture en la matrice: par le temperament, & cou-leur de la damoiselle. La phlegmatique, par la pesan-teur, moindre douleur, ensure mollastre au pesis ventre, hanches, cuisses, mains, pieds, & extremités. La melancholique par la dureté, douleur petite, temperament melancholique, couleur plombee &

autres signes.

Chacune tumeur demande particuliere curation, tant en regime de vie que remedes. Es tumeurs chaudes, qui sont sanguines ou choleriques, le regime de vie sera tel qu'en l'inflammation & l'erysipele La da-moiselle donc sera sa demeure en air froid, euitera toutes emotions de corps, principalement toutes passions d'esprit, comme cholere, crainte, tristesse: veillera beaucoup, dormira peu: mangera peu ou point, pour les trois premiers iours, equels nusera que d'orges modés, ou de bouillons peu nontrissans, faicts auec ozeille, pour pier, laictues: ne boira point és trois premiers iours, car le trop boire aide & augreente la defluxion de l'humeur: son bruuage sera d'eau succree, on d'eau de coriandre, ou de sebeste, ou de iuiubes. Quand la tumeur commencera à decliner, vsera de viádes quelque peu plus nourrissantes, asin de restaurer les forces abbatues, & boira quelque peu devin trempé. Mais és tumeurs froides, qui sont phlegmatique, ou melancholique, le regime de vie sera autreicar d'autât que telles tumeurs sont plus longues & dissiciles à guerir, que les chaudes: sera besoin des le commencement vinte plus largement, & vser de viandes plus nourrissantes. L'air temperé, tirant sur le sec est necessaire si la tumeur est phlegmatique & humide, si elle est melancholique, le dormir en la melancholique: le veiller en la phlegmatique. Les viades seiches, soit de nature, ou par art en la phlegmatique: les humides, en la melancholique: le vin cleret genereux & puissant en la phlegmatique: le vin blanc & moins genereux, en la melancholique: l'vn & l'autre trépé auec eau bouil lie, ou sucree, ou coriandree.

Quant aux remedes: En la tumeur sanguine faudra premierement lascher le ventre auec casse & autres tels medicames benings: puis tirer fang du bras en telle quantité, que les menstrues n'en soyent arrestees: mais seulement, la fureur du sang decoulant refrence. Deux ou trois iours apres, ouurir la vene du pied droict, & tirer telle quatité de sag que la nature sanguine de la damoifelle, & la gradeur de la tumeur le pourront requerir. Et au cas, que la defluxion fust grade, faudroit soudain saigner auant que purger, no feulement du bras, & d'vn pied:mais de tousles deux par deux iours cosecutifs, si la damoiselle estoit assez forte:ou par jours interpolez si foible estoit:le corps purgé & faigné, l'on oindra tout le petit ventre auec cest onguet. Prenez roses rouges, bayes de meurte, su mach, hypochiftis, & bol armene tous reduits en pou dre de chacun vne drachme: huiles ro fat & de meur te, de chacune vne once : meslez tout ensemble, & faictes chauffer fur le feu : baignez là dedans vn . linge, ou piece de drap : puis appliquez sur le lieu : apres faictes y vne fomentaaion auec decoction de roses rouges, balanstes, sumach, hypochistis & chamomille bouillies en suffisante quatité d'eau iusques à la confomption de la moitié: en laquelle tréperez

vne esponge: l'espraindrez & appliquerez sur le petit ventre: l'y laisserez insques à ce qu'elle deuienne froide, & lors retournerez à l'onguent. Quant la fluxion será arrestee, adioussés à la fomentation sussities, fleurs de chamomile & melilot, asin de digerer, & à l'oguet huile de chamomile & d'iris. Quad la tument sera en son estat & proche de sa declination: siasses fomentation auec la decoction de chamomille, melilot, graines de lin, senugrec, matricaire, melisse, puis oindez le lieu donguent saict d'huyles de lis, & de chamomile, poudre de matricaire, d'armoyse, & peu de cire.

Si la tumeur est bilieuse, faut saigner premierement, puis purger quec six drachmes de casse & deux drachmes de l'electuaire de succo rosarum; ou pour le mieux auec le catholicon doublé & syrop de cichoree composé auec rhubarbe dissous en decoction de tamarinds, passules, & graines froides : apres vser, l'espace de cinq ou six iours au matin de quelque Iulep faict des syrops violat & aceteuz dissous en decoction de cichoree, ozeille, buglose, laictues, quatres graines froides tant grades que petites, pasfules, regalisse, fleurs de nenuphar : & les six iours passez purger auec vne expression de rhubarbe trempee en la decoction susdicte, en laquelle decoction on dissoudra catholicon doublé, syrop violat & quelque peu de diaprunis solutif, ou de succorosarum: Et au cas, que les bruuages fussent desplaisans à la damoiselle:faudra composer pilules de deux scriptules des pilules aggregatiues, vn scriptule des fetides, & autat de rhubarbe, le tout malaxé auec syrop violat. Apres la purgation, faudra ietter le Iulep susdict:ou en faire yn autre, auec la decoction de fleurs de bu-

glose, borrache & nenuphar : en laquelle on dissoudra syrops d'endiue, rolat & violat, vser soir & matin d'vn electuaire en forme de tablettes ou d'opiate qui ait vertu de conforter la matrice & parties vitales: que sera composé d'vne once & demie de l'ele-truaire diamarg, frig, demie once de l'electuaire triafandal. le tout incorporé auec syr. violat ou succre violat diffout en eau d'édine ou de buglose. Et au cas que la tumeur feist vne douleur extreme pour l'appaiser sera bon faire se oir la damoiselle dedas vn demy baing d'vne decoction des fueilles de insquiame blanc, morelle, pauot, coriandre, mandragore, chamomile, melilot, aneth, graine de lin, en laict d'anefse,ou mesque de laict, mesmement faire vn emplastre de toutes ces herbes contuses, & incorporees auec huyle rosat ou violat, adioustat si besoin est peu d'opium & l'appliquer sur le petit ventre, hanches, & dans la partie honteuse, tel emplastre sera fort bon pour le commencement de ceste tumeur: Pour le plus expedient, ie conseille que l'on face vn pessaire de plomb aussi gros que le membre viril, que l'on mettra dedans la nature, quand on y voudra appliquer quelque remede foit liniment, onguent ou autres telles choses, lequel pessaire de plomb sera oince & imbu de ce qu'on y voudra appliquer. Sur tout, l'on doit auoir souuenance, que la matrice est de téperature froide: ains qu'il luy faut appliquer les topicques froids auec grade prudence & caution. Si la douleur pour les remedes lusdicts ne ceffe, v sez de ce pessaire, prenez demie once de graine de lin trituree, autant de graine de guimauues, vn jaune d'œuf cuict dur, deux scriptules de safran, vn scriptule de semence de iusquiame autant d'opium:incorporez le tout

DES MALADIES DES FEMM. ensemble, & faictes vn pessaire, par dessus le lieu ap-pliquez cataplasme de fueilles de insquiame, roses seches, graines de laictues & concombre, cuictes en laict, puis piftees & mellees auec amido, fi la damoifelle pour l'extreme douleur ne peut dormir, frottez luy le front d'huile de nenuphar, de mandragore, où de pauor, y messant vn peu de vinaigre: si la ficure ardente l'accompaigne, faictes luy vser souuent de petits iuleps faicts de syrops de nenuphar ou violat ou aceteux auec eau d'orge, ou laictues ou d'endiue, ou de pourpier : qu'elle mange laictues, concombres, courges, pourpier, orges mondez, ou gruaux d'auoine, aufquels on aura messé iust de grenade, ou de verjust, ou de berberis, qu'elle vse de bouillons apprestez auec les herbes susdictes. Quand la tumeur aura remis sa fureur, lors combatez le reste, auec remedes emolliens & digerans, comme auec fomentations faictes de la decoction de violes, branche vrsine, herbe aux foulons, mauues, guimauues, pour en faire receuoir la fumee dans la nature: seruez vous de pessaires composez de mucilages, de semence de lin, fenugrec, guimauues extraictes en eau de chamomille, de graisse de porc, d'oye, & de poulle: huile violat : le tout cuict & incorporé ensemble : ou de ce pessaire qui est de grande vertu:prenez branche vrsine, racine de guimauues, mauues, houblon, herbe aux foulons, absinthe de chacune une poignee, graines de lin & de fenugrec de chacun vne once, faictes le tout cuire en eau, puis pislez & passez les materiaux, adioustez y axunge de porc, beurre, huile rosat, & miel suffisante quantité, quelque peu de sarine d'orge, faictes cuire le tout dedans vne casole iusques à ce qu'il acquiere consistence quelque peu solide, pour en former vn pessaire: cela vous seruira aussi d'on-

guent.

Sila tumeur est phlegmatique, faut premieremet diminuer l'humeur auec deux scriptules des pilules fœtides malaxees de fyrop d'armoyfe, que la damoifelle prendra deux heures auantiour : puis les fix ou fept matinees suyuates, le preparer auec syrops d'armoyfe, des cinq racines, d'hysfope, oxymel simple dissous en decoction d'armoise, pouliot, borrache, buglose, bethoine, melisse: racines de souchet: ireos, campane, ache, perfil, asperges : semence d'anis, fenouil, carthame, ciches rouges, fleurs de geneste, stechas, rosmarin: l'humeur preparé sera purgé, auec six drachmes de catholicon doublé, autant de syrop de roses palles laxatif, deux dracmes de diaphenicon, ou de diacarthami, ou de l'electuaire indien maius, le tout dissout en quatre onces de la decoctió susdicte, en laquelle on aura faict bouillir trois drachmes de fenné oriental, & quatre scriptules d'agaric : ou au lieu de ceste potion, la damoiselle prendra cinq pilules composees de deux scriptules de pilules fœtides, vn scriptule d'aggregatiue, & autant d'agaric trocifqué. Aucuns medecins prouuent fort vne drachme de la poudre de turbith faicte de deux scriptule de fin turbith bien corrigé & preparé comme auos dict cy deuant,& vn scriptule de gingembre, calame aromatique & armoyfe, prife auec vn peu de vin blanc, la saignee n'est icy necessaire si d'auanture le corps n'estoit pletorique : le vomissement y est beaucoup plus vtile pour faire reuulsion de l'humeur. Quant aux remedes topiques, ne faut vser de si forts repellens qu'aux tumeurs chaudes : car l'humeur qui elt

froid &gros s'empacteroit dauatage, ains ne se pourroit resoudre, ceste fomentation y sera fort bonne: Prenez lexiue faicte de cendres de troncs de choux, de sarmens, & tartre quantité suffisante: adioustez y vinaigre & huile rosat vn peu : faictes y tremper vne esponge, laquelle espraindrez & appliquerez tiede: vous pourrez faire vne iniection de ceste decoction dedans la nature:mesme composer vn cataplasme,si en ceste decoctió vous faictes bouillir trois ou quatre poignees de choux, que pisterez & reduirez en forme de cataplasme: quand la defluxion sera toute arrestee, vsez de ceste fomentation, prenez mente, melilot, marjolaine, origan, choux, figues feches blaches & raisins : faictes cuire à putrefaction en eau & quatte parties de vin blanc: fomentez de ceste decoction la nature, petit ventre, & partie voyfine:pi stez les materiaux de la decoction, & auec graisse de pourceau & miel commun, faictes vn cataplasme pour appliquer sur la partie: par mesme moyen inserez dedans la nature quelque pessaire tel qu'auons cy dessus descrit, ou tel que cestuy cy. Prenez axonge d'oye, poulle & de canard, de chacun trois drachmes:moelle'de cerf & de veau de chascune six drachmes:melilot, hyssope, fleurs de chamomile, graines de lin & fenugrec tous redigez en poudre : messez le tout ensemble en y adioustant quelque peu d'huyle de chamomile faictes vn linimet: dedans lequel baignerez du cocton & l'appliquerez dans la nature, có-tinuez ce remede iusques à tant que la tumeur soit

tefolue, ou tende à suppuration.
Si la tumeur est melancholique, digerez l'humeur
l'espace de sept ou huist matinces, auec iuleps faists
de la decostion de racines de parelle, polipode: sucil-

les de borrache, buglo se, cichoree, fumuterre, houblon, touts'les capillaires, endiue, summitez de houblon, melisse graines d'anis, fenoil, carduithim, epithim, fleurs cordiales, frechas: en laquelle dissoudrez iust de buglose & de pommes de courtpendu, syrops d'armoise, & des eing racines, oxymel squillitique: aromatizez auec poudre de l'electuaire diamarg. frig. les iuleps paracheués, purgés l'humeur aucc trois dracines des fueilles de sené bouillies en la decoction susdite: deux dracmes de rhubarbe insusees en mesgue de laict de cheure : drachme & demie de confection hamech : & vne once de fyrop de pommes ou violat : iterez ceste purgation toutes les semaines, ou au lieu d'icelle preparerez ceste cy, prenés catholiton doublé & triphere persique de chacun demie once: confect, hamech deux drachmes, auec decoction de trois drachmes de sené autant d'epithim & de polipode, faictes potion deux fois la femaine, au matin vous bailleres vn iulep faict de deux onces des syrops de fumeterre, & de pommes, auec quatre onces d'eau de tormentille : & autres deux iours au matin aussi gros qu'vne noix de ceste opiate. Prenez conserue de buglose, & de fleurs de cichoree de chacune une ouce : conserue de violes demie once: escorce de citron & myrobalans emblic confict de chacun deux drachmes : de la poudre de lætitia Galeni vn scriptule: faicte opiate auec syrop de pommes.

Quant aux remedes topiques, ne faut vser icy de repellens, tant à raison, comme ia auons dict plufieurs fois, que la matrice est vne partie nerueus es, ains reçoit domage de choses froides: qu'aussi l'humeur melancholique

DES MALADIES DES FEMM. melancholique estant froid gros & visqueux seroit engrossi d'auantage, & impacté, ains demande les discutions, emolions & incidens mediocres. Parquoy vsez de cest emplastre : prenez racines de mauues, guimaunes de chacune deux onces: fueilles d'armoise, matricaire, violiers de Mars, branche vrsine, fleurs de chamomille, melilot, & d'aneth, de chacune vne poignee : figues raisins mondez de chacun douze: faictes bouillir en eau suffisante : pislez & passez le tout par vn tamis: puis adioustez farine de lin & de fenugrec de chacune vne once: beurre frais, graisse de canard & de poulle, huyle d'aneth, & d'iris, de chacune partie elgale : faictes emplastre pour appliquer sur le petit ventre & aynes, ne faut icy tendre à suppuration, mais plustost à resolution, à quoy seruiront beaucoup les ventouses appliquees toutes les fepmaines fur la cuisse & la plicature du genouil:puis appliquer l'emplastre susdict:ou vn autre faict de l'éplastre de meliloto, auec quatre onces de iust de chamomile verte & autant de iust de matricaire : vous vserez de ces remedes, à la charge que la tumeur ne foit accompagnee de quelque chaleur ou inflammation: car en ce cas, faudroit temperer les topiques: come si ceste tumeur participe du sang l'on fera cataplasme, ou emplastre auec farines de feues & orge cuictes en oxymely adjoustant huyle rosat: si elle participe de cholere, auec farines d'orge, de lentilles pelees en eau de plantain & de morelle, ou de concombres, ou de courges, ou de laictues, ou de jusquiame ou de ioubarbe, adioustant huile violat, & les appliquera l'on sur le petit ventre & aynes , l'on fera aussi des iniections comme auons dict cy deuant, auec mesgue de laict & decoction de plantain, LIVRE SECOND

pourpier & verge de pasteur, quand la melancholie est meslee auecfang : ou auec mucilages de psilium ou huyle violat quand & auec cholere: telles aydes senot fort profitables pour empescher que la tumeur ne vienne à s'enflammer: cela faict, vsez de remedes resolutifs que preparerez auec graines de senugrec, de guimauues, de lin, fleurs de chamomile, melilor. d'aneth, farine volatile de moulin, ou autre semblable, safran: desquelles matieres composerez empla-Ares,iniections, &autres tels topiques. Quand toute l'occasion d'inflammation sera passee, sera besoing d'vser de plus forts resolutifs que ceux de cy deuant, quels font l'ammoniac, le bdellium, le storax, la cire, les graisses, les moelles, les huyles chaudes, comme de chamomille, de lys, d'aneth, d'iris, des graisses d'oye, de canard & semblables qui ont vertu de refoudre alleger, incifer, attenuer & fubtilier l'humeur. C'est onguent me plaist sur tous, prenez iust de guymauues, de racine d'iris, de matricaire de chacune deux onces bdellium, opoponax, & galbanum, de chacun demie once, dissoudez tout cela ensemble, & faictes onguent auec vn peu de cire, duquel chaudement oindez la matrice & parties voifines: puis respandez par dessus la poudre suyuante, faicte de deux drachmes pour chacune de racine seche de zedoaria, de galangue, vne drachme pour chacun de bois d'aloe, macis, noix muscade; dracme & demie de carui, de cumin & d'ameos : & encor par dessus le tout appliquez vn ceroine faict de quatre onces de diachylon ireatu, vn once de ceroine d'oesipe, deux drachmes de safran ; once & demie de just de matricaire:le tout dissoult ensemble, adjoustant sur la fin refine de pin & cire. Faictes aussi yne iniection deDES MALADIES DES FEMM. 259 dans la matrice auec trois onces de iust de guimauues, deux onces de laiôt de brebis, & vne drachme de fafran.

Si pour l'vsage de tous les remedes precedens la tumeur ne se resoult ny sa nature aucunement: faudra retourner aux juleps & purgations susdites, & fuyure vn regime qui humecte, vfant pour le commencement de chairs de cheureau, de poullet, de veau, de bouillons faicts auec espinards, borrache, laictue, courges, & autres telles herbes puis de chairs de poulles, chappons, iaunes d'œufs: hypocras d'eau: vin doux cleret trempé de suffisante quantité d'eau. L'humeur estant purgé faudra tendre de mollifier, plus qu'à autre chose, & à resoudre mediocremet: à quoy seruiront les graisses de loup, d'oye, de cicoigne, d'aigle, renard, taisson, ours, lyon; les moelles de veau, de cerf : les mucilages des semences de lin, fenugrec, guimauues, l'ammoniac, le bdelliu, storax liquidé, galbanum, birume iudaique, la poix liquide, les refines grasses & nullement acres, la terebinthine:les fueilles d'hiebles, rue, aneth, matricaire:les semences d'ache, cumin: carui: les huyles de keiri, ireos, iasmin. Le meilleur remede pour emollir la dureté, faictes seoir la damoiselle dedans vn demy baing, faict d'vne decoction de mauues, guimauues, hyebles, violiers, fleurs de chamomile, melilot, a. neth, racines de lys, de guimaunes : y mettant vn peu d'huyle:à l'issue du baing, appliquez l'emplastre suyuant, qui est singullier pour emollir & resoudre, non seulement les tumeurs, mais aussi les escrouelles. Puluerisez vne once de litharge : mettez la auec deux onces & demie d'huyle, dedans vne cafole sur le feu, laissez la bouillir, la messat iusques à ce qu'el260 le deuienne espoisse comme miel crud : leuez la de dessus l'eau l'équels garderez pour estendre sur passilles dans l'eau l'ésquels garderez pour estendre sur des pieces de linges & appliquez sur la tumeur & parties uoisines quand sera besoing. Cependant saut estre foigneux de mesler parmy les emplastres & autres remedes, choses rafreschissantes, afin d'empescher les inflammations qui pourroient suruenir:par mes-me moyen faictes iniections en la nature auec vin & eau, ou ayent bouillies fueilles de matricaires, & de guimauues, auec vn peu de graisse de poulle & de terebenthine: si vous y adioustez racines, & sueilles d'hyebles, l'operation en fera merueilleuse. Continuez les onguens cy dessus descrits, au lieu desquels si dauanture les trounez de peu d'effect, vous vous seruirez de cestuy-ci, faict de demie once pour chacun de bdellium & ammoniac dissoults en vinaigre & iust d'hyeble , ou de matricaire : vne once pour chacun de graisses d'oye, de poulle, & canard: trois onces de beurre : deux onces pour chacun des huyles de chamomille & de semence de lin : ne sera mal faict receuoir quelques fois le parfun & vapeur d'vne tuille ou grezarrousé de fort vinaigre auant qu'appliquer les topiques emolliens : ou au lieu de ce parfun y appliquer vne tuyle festiere e schauste, entournee d'vn linge trempé en vinaigre. Au surplus si la tumeur estoit de matiere froide, vous pourriez mettre dessus vn emplastre faict de testes d'aux cui-Aes en oxymel: de racines de lys cuices sous les cendres, pistees & incorporees ensemble anec graisse vieille de porcitous ces remedes resoudront on maenreront la tumeur.

## DES MALADIES DES FEMM. Les tumeurs de la matrice converties en absceZ.

CHAP. XVI.

Vand les humeurs contenues en la tumeur ne se peuvent resoudre paraucuns remedes, & qu'elles semblent se vouloir putrefier, & conuertir en matiere purulente : lors faut esperer vn abscez: les signes duquel seront, la tumeur s'eleue de iour en iour, la douleur s'augmente: la fieure suruient la plus part fur le vespre auec horreur & frissonnement:lon fent vne pulsation auec douleur poignante & pesanteur au lieu : tous lesquels signes sont plus griefs ou moins selon la qualité de la tumeur:plus griefs en tumeurs chaudes, moins griefs, és froides, & continuet tels jusques à tant que la matrice purulente soit entierement faicte.

Le moyen de procurer la suppuration, sera de fomenter auec esponge trempee en eau & huyle tiede: ou en decoction remollitiue, maturatiue & sedatine de douleur, mesme en faire receuoir la fumee dans la nature par vn entonoir, puis appliquer cataplasme ou emplastre faict de racines de lys & de guimauues, fueilles de mauues, branche vrfine, senesson, figues grasses passules mondees, farine de froment, & de semence de lin, le tout cuich à perfection : puis pisté & passé par le crible, y adjoustant graisse de porc, ou de bouf, huyle de lys & de chamomile. Si la tumeur est moins chaude & plus difficile à suppurer, l'on pourra adiouster à ce cataplasme racines de coleuuree, & d'oignons, fueilles d'ozeille & pas d'afne cuictes sous les cendres : quelque peu d'ammoniac : huyle l'aurin , & de chamomile , graisses d'oye, & de canard : faut estendre les cataplasmes sur estouppes mollastres, & les y laisser vn

Lon cognoistra que la matiere purulente sera fai-&e.quand la damoiselle aura recouvert son appetit perdu, quand la douleur & la fieure & autres accidens seront remis. Vray est, comme dict Paulus Agineta, que quand la matiere purulente vient à sortir,le plus fouuent furuiennent douleurs lancinantes & fort piquantes, mesment chaleurs plus grandes qu'auparauant : quelquesfois l'vrine est supprimee, aucunesfois le ventre endurcy. Quoy qu'en soit faut foudain donner yssue à la matrice purulente par l'ouverture de l'abscez, laquelle se pourra faire auec la lacentte si l'abscez est en lorifice de la matrice, & se peut presenter à l'operation manuelle. La maniere de faire l'ouverture de tel abscez, est descrite en Paulus Agineta liure 6.chap.73. & en Actius 86. cap. du fermon. 4 Tetrabible 4. mais si l'abscez est en la cauité de la matrice, ou en la partie anterieure, posterieure ou laterale d'icelle, l'operation manuelle ne peut & ne doit y estre attentee, parquoy faudra procurer l'ouuerture par cataplasmes, emplastres, vaporations, pessaires. La douleur monstrera le lieu où est l'abicez. Les emplastres & cataplasmes pourront estre tels. Prenez leuain acre demie once : oignon cuict fous les cendres deux onces, fiente de pigeon & graine de cheneuy vne drachme de chacun : sauon noir &axonge de porc quantité suffisante: faictes vn petit emplastre, appliqués le sur le lieu où est la douleur,& par dessus appliquez vn autre emplastre resolutif & suppuratif: les pessaires & vaporations seront compolees de semblable matiere. La boue contenue en l'abscez, ainsi que le mouuemet de nature se tourne

plustost vers une part que vers l'autre, sort quelquequesfois par le fondement auec les egestions : quelquesfois en pissant auec l'vrine : aucunefois par le conduit de la nature: & quelquefois se iette entre le peritoine & les boyaux, tendent exterieuremet vers la peau du ventre, quelquefois par la hanche, ainsi que l'ay obserué sera facile de cognoistre le lieu par lequel la " ië fortira. L'abscez donc estant rompu se faut employer du tout à le mondifier & deterger par medicamens deterfifs, que l'on ordonnera felon le lieu où sera l'abscez, & par lequel sortira la bouë. Si done la boue sort par le conduit de la nature, faut mettre dans l'incision faicte, ou seulement dans le col de la matrice vne tente torse fort delicate &donce trempee en huile rosat & iaune d'œus:y faire aussi quelque iniectió auec eau d'orge, en laquelle on aura dissoult syrop de roses seches, ou miel rosat coulé,& continuer cela l'espace de trois iours. Puis quad on cognoistra que la boue ne coulera plus, on confolidera &dessechera la playe auec sarcotiques: quel est celuy-cy. Prenez quatre onces de laict de femme, deux onces d'huyle rosat, demie once de tuthie preparee, deux drachmes d'aloe : triturez tout cela ensemble dedans vn mortier de plomb, iusques à ce qu'il soit incorporé: dissoudez vn peu de ce medicament en eau d'orge, & en faictes plusieurs iniections dans la matrice. Autrement prenez trois onces de terebenthine lauce en cau de matricaire, deux onces d'huyle rosat, deux drachmes de myrre & autant d'aloe, vue once de litharge d'argent : triturez tout cela dedans vn mortier de plomb & l'incorporez ensemble : dissoudez en vn peu en laict de brebis ou de vache & en faictes iniection dans la nature. LIVRE SECOND

Autrement prenez deux onces d'onguent commun de tuthie, dissoudés les en huict onces de laict de brebis: faictes en iniection das la matrice. Ou plus facilemetfaictes iniection ou lauement de vin tiede auec tierce partie de miel rosat. Ou de laictclair de cheure & de miel: ou dissoudez encens, myrrhe, aloe, & sang de dragon en eau d'orge ou laict de vache, & en fai-cres iniection tiede. Ou mettez dedans la matrice vn pessaire composé de quantité esgale de lycium, bol armene, myrrhe, encens, sang de dragon, & aristolochie ronde, le tout puluerisé & incorporé auec iust de plantin, Ou vn autre, faict d'esgale quantité de myrrhe, encens, sang de dragon & aloe, le tout incorporé ensemble auec syrop de meurthe, ou de roses feches. Vous vserez de semblables remedes, si la boue sort entre le peritoine & les boyaux tandant exterieurement vers la peau. Cependat que la damoi felle s'aydera de ses remedes, faittes lui aualer quatre heures auant manger, vn bol faict de trois dracmes de terebenthine lauee en eau de matricaire : drachme &demie d'hyssope seche subtilement puluerisee, vne drachme de miel rosat coulé: ce bol lui feruira merueilleusement à mondifier interieuremet l'abscez: ou au lieu de ce bol: faictes lui boire l'espace de dix ou douze iours fix onces de laict de brebis fraischement tiré auec vne once de miel rosat. Si la boue fort par la vessie ainsi que l'on pourra congnoistre par l'vrine purulente : baillez à boire premierement laict d'anesse, auec graine de melon redigee en poudre : ou decoction d'orge emulsions des quatre grandes semences froides & syrop violat, pour mondifier , deterger & empescher l'exulceration: puis choses stiptiques & astringentes comDES MALADIES DES FEMM.

me eau de plantin, d'arnoglosse auec syrop de meurthe. Si la boue fort le boyau droict, baillez clysteres de decoction d'orge, lentiles, balaustes & escorce de grenades, faictes iniections astringentes, puis incarnatiues , si la boue qui fort n'est bonne & n'a les marques de plus louable, ains est sereuse, & liquide de semblable consistence & couleur qu'est celle des vlceres malignes & fistuleuses, faut vser de medicamens fort deficcatifs & aftringens tels que les chirurgiens descriuent és fistules : si durant l'application des medicamens dessusdicts la matrice sent quelque prurit ou chaleur, frottez le par dedans & dehors auec liniment fait de partie efgale de blanc d'œuf, huyle rosat, litharge, ceruse, & camphre meslez ensemble : ne sera mal faict en tel abscez de la matrice bailler potions vulneraines pour en vser souuent au cas que l'on cognoisse que l'abscez ne se puisse deterger , n'y dessecher ( qui à la verité en telle partie qui est vne sentine des excremens du corps, & qui n'a facile perspiration ne se deseche si facilement:) la potion vulneraire pourra estre relle.

26 alchimilla, vnica peruina, veronica, herbar roberti, plantag, nepeta, sherbar carpentarii), calend. arthemif. fanicula buglar añ. m.j. verbenar, dentis leonis, confol. mai. & minimar cum toto añ. m.ß. fem. hyper, & cardani añ. z jj. fiat decoêt. in tribus libris vini albi, fi febris abfit: aut in aqua fi febris abfit: fiub medium decoêtionis immerge cineris aftacorum captorum in fluuijs luna plena, in clibano post detractum panem exsicarorum & pulueratorum subtilisse. nodulo inclusta z jj. redeat decoêtum ad medias, faut boire qua

tre onces de ceste decoctió tous les matins trois heures auant le past, ceste decoction sera bone aussi pour faire iniection dedans la matrice: mesme pour en faire fomentation.

Scyrrhe ou tumeur dure de la matrice. CHAP. XVII. A matrice acquiert vne durté & tumeur scyr-Lrheuse, quelquesfois d'vn humeur melancholique ou pituiteux espois amassé de peu à peu en icelle le plus souuent il suruient à quelque instammation mal traictee au commencement, à laquelle le chirurgien ignorant a appliqué trop fors ou trop fre-quens repellens & astringens, qui ont impacté & faist retrocedé l'humeur en dedans : ou à la fin, trop violens ou trop frequens resolutifs lesquels ont deseché l'humeur plus tenu & subtil & laissé le plus gros & espois. Soit l'vn ou l'autre: scyrrhe en la matrice est vne tumeur dure sans douleur, sans sentiment ou bien peu, auquel la matrice est facile à raison qu'elle est d'une chair dense, ains prompte à retenir pertina-cement les humeurs receues. Les signes sont, renitence au toucher, asperité das le lieu, les mois retenus au commencement, grande pesanteur sur le petit ventre,& sur le siege estant assise, le cheminer difficile, mesme le mouuemet non seulement des cuisses, mais aussi de tout le corps: lassitude d'iceluy & paresse à toutes actios: Quelquefois le mal venant à croistre les femmes sont trauaillees d'vne grande hamorrhagie de sang par intreualles: Souventes sois elle a grande puanteur à la bouche & du chancre: il aduient mesme qu'estant mal traittee il sen ensuit vne hydropisie: ceste tumeur occupe aucunesfois toute la substance de la matrice : quelquesfois seulement une partie d'icelle, à sçauoir anterieure, posterieure, laterale, ou son orifice inter

DES MALADIES DES FEMM. 267 ricuriles cau ses exterieures fontiles exces de vie, l'Vage des alimens froids. Les interieures fontiles exces de vie, l'Vage des alimens froids. Les interieures fontiles exces de vie, l'Vage des alimens froids. Les interieures fontiles collettio de melancholic naturelle hors les venes, laquelle engendre le vray scribe. 2. L'instammation laquelle s'engendre par les temps grands assiringens our estre greans ou reprecutant que sont que ce qui est subtile en apporeux se digere, mais ce qui est massif er espes s'endurcit en sorme de pierre, 3, toute matiere espesse endurcie, comme la pituite visqueuse, plasseus en condemsee. 4, toute sort ed humeur messé aux el melanchos ie naturelle, est sur tout la pituite. Et quant au pronossite, le voici, si la durté est en l'orisce ou col de la matrice, elle est aucunemé curable, mais felle est au sonds malais ment se peut elle guerir, l'hydropsise suit le seyrthes il n'est bien traitré er souvent messe se con-

uertit en chancre. La curation d'iceluy doit commencer par la saignee du bras gauche & maleolle interieur: puis suy-ure par les frequens digestifs & purgations telles qu'auos descry cy denant en la curatio de la tumeur melancholique: les topiques principaux seront fomentations, demy baings, pellaires, cataplasmes, & clysteres. Les fomentations & demy baings se ferot auec decoction de racines de lys, de guimauues, concombres sauuages de chacun demye liure: mauues, armoife, pouliot, herbe à chat de chacune deux poignees : figues demie liure : graines de lin, fenugrec & guimauues de chacune vn quartero:fleurs de chamomille, violiers, melilot, aneth, de chacun vne poignee:à laquelle decoction on adioustera huyle douce: faudra demeurer long temps dedas demy-baing, & souuent fomenter le lieu:les cataplasmes se pourront faire des materiaux, y adioustant huile de lis & beurre frais: les linimens seront tels. Prenez beurre

frais, axonge de porc de chacun deux onces: graisses de poulle, canard & d'oye de chacune vne once: huyles de iosmin & de kerua de chacune trois onces: mucages de semence de fenugrec extraictes en vin blanc vn once. Terebenthine & cire ce que sera de besoing : faictes liniment & en vsez apres la fomentation: apres l'vsage de cest onguent appliquez cest emplastre: prenez opopanax, bdellium & ammoniac diffous en huyle de lys & vin de maluoisie de chacun deux once : myrrhe, encens, & oliban, de chacun vne once : graisse d'anguille, poulle & aigle, de chacun deux onces : auec cire faictes emplastre: les emplastres de diachylon magn. diachylum ireatum y seront fort bons. Les clysteres aussi fort vtiles composez de choses emollientes & digerentes. En la declination & quand l'on congnoistra que la dureté sera quelque peu emollie, l'on mettra en la decoction des fomentations & demy baings, herbes digerentes en plus grande quantité: quelles sont herbe à chat, pulege, armoyfe, origan, calament fleurs de chamomile, melilot, stechas, suzeau: car ces herbes bouillies en grande quantité d'eau deseichent moins, & digerent suffisamment, racines de couleuree, de flambes, de concombres, agrestes : parce que le scyrrhe est faict d'vne matiere cogelee, est besoing y appliquer remedes chauds & digerens, & meller parmy des emolliens & humectans : afin que le plus subtil ne soit resout & le plus gros demeure:semblablement la racine de mandragore cuicte en vin, huyle d'amades douces, & graisse de porc, & pistee y adioustat quelque peu d'opoponax est singuliere pour emollir, les pessaires serot faicts de terebenthine, anmoniac, galbanum : myrrhe, les iniections de iusts DES MALADIES DES FEMM. 169
de matricaire, mauues, & huyle de iasmim, ou de
kerua, les ventouses souvent appliquees y sont plus
que necessaires. On permet quelques sois, de malaxerquatre
grains d'antimoine preparé auec vme once de conserve de roses ous seurs d'orenge, aux semmes bien sortes: pour les purger,

fur tous les iniections feront villes, si elles le peuvent supporter

er les pessaires propres à ce.

Chancre en la matrice. CHAP. XVIII.

SI pour tous les remedes susdits la dureté & seyrithe de la matrice ne s'emollist point, au contraire s'endurcist de iour en iour, tenez pour certain qu'il se tourne en carcinome, à raison de la matiere semblable dont ils sont faicts, car tous deux sont procreez d'humeur melancholique : la carcinome d'humeur melancholique brussé: le seyrihe d'humeur melancholique fort espois con encor brussé; comme auscholique s'encorre de la carcinome de la matiere se se se de la carcinome de la matiere se se de la carcinome d'humeur melancholique processe de la carcinome d'humeur melancholique fort espois comme auscholique s'encorre la carcinome d'humeur melancholique processe de la carcinome de la carc

fi la pituite crasse. Lon cognoistra que le scyrrhe sera changé en carcinome, si la partie ayant esté auparauánt sans douleur à raison de froideur & siccité de la matrice commence à sentir douleur à cause de la chaleur & acri-

monie de l'humeur qui le nourrist.

Les carcinomes de la matrice sont de deux sortes l'vin viceré: l'autre non viceré, le no viceré se faich la plus grand part en la substance & corps de la matrice: l'viceré en son col, ou en sa bouche interieure : le non viceré se cognoist par ce qu'il est auec douleur ayant esté au parauant sans douleur par la pesanteur és aynes, petir ventre, lombes, & parties honteuses: l'vicere, par les leures dures tumides, pesantes, blanchastres, ou liuides, ou rougeastres, rendans vine sanie fereuse, puante, noire ou roussassire: l'valere est incurable, parce qu'il occupe vine partie de laquel-

270 le il ne peut estreextirpé : aussi selon le coseil d'Hippocrates au trétefixieline aphorisme du sixiesine liure, est le meilleur ne point toucher au carcinome occulte: car estant guary retourne incontinent, n'estant guary requiert log espace de teps & l'obstine vsage des remedes sans proffit. Galen au commentaire de c'est aphorisme interprete cancre occulte, cancre non vlceré, ou vlceré, mais qui est caché au profond du corps & occupe quelque partie interieure comme le palais, le siege, la nature de la femme, dont il ne peut estre extirpé, n'y endurer aucune vition, qui sont les deux remedes feuls & principaux des chancres: si ainsi est il ne faut que procurions au carcinome de la matrice autre curation que palliatiue, par laquelle nous puissions adoucir la fureur presente du mal & empescher son accroissement. Nous le negligeons au commence-met d'autant qu'il n'apporte pas encores grande sas-cherie, iaçoit que lors il seroit sacile d'empescher son accroissement par regime de vie & medicamens. Puisque donc le carcinome de la matrice tant vlceré que non vlceré est incurable, sera assez si nous empeschons l'exulceration du non vlceré, & l'accroisfement de l'vlceré: nous empescherons l'vn & l'autre par la saignee faicte au bras & à la maleole : par l'ouverture des hemorrhoides : par les frequentes purgations qui n'eschaussent pas beaucoup, & eua-cuent l'autre bile, ou crasse pituite, telles qu'auons descry cy dessus és tumeurs melancholiques : par le regime de vie qui consistera en l'vsage des viandes plus humides que chaudes, affaifonnees auec iufts de pommes, de grenades douces, ou aigres douces, ou veriust doux, de vin doux blanc ou clairet bien trempé : en euitant sur tout les choses aceteuses,

acres, & trop chaudes : qu'elles sont les porreaux, aulx, ciboules : les venteuses, comme toute sorte de legumes, le formage, les patifieries, les salines. Quant aux remedes topiques si le carcinome n'est vlceré, la damoiselle se tiendra vn iour entier dedans vn demi-baing de laict, ou d'eau de trippes, ou d'vne decoction de mauues, guimauues, en laquelle on adjoustera huyle rosat afin d'appaiser les douleurs: à l'yssue du baing on lui frottera le lieu d'vn onguet, faict d'huyles rosat, omphacin, de pauot, de nenuphar, y meslant les iust de morelle, plantin, peu de vinaigre & peu de camphre:lon en pourra aussi faire des embrocations, & des iniections dedans la matrice, mesmes des cataplasmes auec farines de lentilles & blancs d'œufs. L'on prouue fort l'huyle de grenouilles tant pour difouter que pour appaifer la douleur, qui est ainsi preparec. Prenez grenouilles verdes que trouuerez à l'entour 'des arbres ou és eaux nettes:iettés les dedas vn vaisseau de terre vitré, qui ait plusieurs trous en son fond emplissez leur la la gueule de beurre:estouppez soigneusemet le vaisseau auec mortier que rien nes'exhale: mettez sous ce vaisseau vn autre vaisseau enfoncé dans terre:allumez feu de charbon tout autour du vaisseau:amafez la liqueur qui distillera au vaisseau d'embas:mellez parmy ceste liqueur distillee de la poudre des gre nouilles verdes & en faittes liniment : voicy vn emplastre fort singulier. Prenez bol armene vne once: litharge d'or, pierre calaminaire & cereuse lauce demie once: plomb brussé & tuthie preparee de chacun deux drachmes : iust de bourse de pasteur & d'arnoglosse, vinaigre de chacun deux onces:camphre vn scriptule : huyle de meurthe & rosat de chacun deux onces: cire blanche autăt que sera besoing; faictes emplastre: si la damoiselle seri grăde douleur dans sa nature, saictes y iniections auec decochion de nenuphar, pauot blanc, sueilles de iusquiame, roses rouges: y dissoudant camphre puluerisé: ou oindez la partie auec mucilages de psilium extraictes en eau de morelle & huyle rosat: si pour cela la douleur ne s'appaise, appliquez quelque emplastre froid: ou vicataplasme faict de fueilles & testes de pauot recentes pistees en ust de coriande verte, ou de verge de pasteur ou de morelle: si encores pour ces remedes la douleur ne s'appaise tenés pour certain que le carcinome s'exulcerera.

Le carcinome estant exulceré, auant toute chose faut mitiger la douleur qu'endure la damoiselle en ceste partie auec medicamens qui abstergent legerement : quel est le laict d'anesse, auquel on aura diffout vn peu de succre pour en faire iniection dedans la matrice: & si l'on cogoist que d'heure à autre le carcinome gaigne pays & face erofion, faictes iniection auec laict de femme, eaux d'arnoglosse & de morelle, tiede: ou aucc eau de plantain, de pourpier, ou de verge de pasteur. Si la douleur perseuere aucc telle violence qu'on ne la puisse plus endurer, faictes iniection auec huiles rosat & de jaune, d'œufs meslez ensenble. L'huile de iaune d'œuf sur tous autres remedes proffite aux douleurs de matrice & de tous autres membres sensibles, principalement quad le mal a pris desia racine. Fasctes donc tous les iours vne iniection dedans la matrice auec ces deux fortes d'huile. Si l'vlcere s'est faicte si profonde, que les venes commencent à se ronger, ains menacent d'vn flux de sang qui pourroit estre difficile à estancher: meflez

DES MALADIES DES FEMM. meslez parmy les huyles susdites iusts d'arnoglosse, de morelle,& de pourpier, auec vn peu de ceruse de plomb, bol armene, iust de barbe de bouc, & autres telles choses, & de tout cela ferez iniection dedans la matrice auec heureuse yssue, la tutie preparee est fur tous autres remedes infiniment recommadee en ce mal, soit seule, ou meslee parmi les choses susdictes. Par mesme moyen l'onguent diapompholigos, l'emplastre de cerusa, & tous autres metaux qui rafraichissent & deseichent sans mordication: lesquels auant qu'en vser faut soigneusement triturer, puis lauer, & d'iceux faire onguens auec iusts, huiles, & cire blanche, ou sein de bouc, car toutes les autres axoges causent pourriture. L'huile d'œuf log temps & diligemment menee & agitee dedans vn mortier de plomb iusques à ce qu'elle espoissise & ait acquis la couleur du plomb, est vn remede à nul second: le plus excellent de tous est, l'onguenr duquel auons faict mention cy dessus aux carnolitez du conduict du membre genital. Les cendres du cancre de fleuue lauce en eau de morelle, auec poudre de plomb brussé, ou d'antimoine, sont remedes fort singuliers pour guarir les carcinomes vlcerez, pour le moins pour les mitiger, desecher & arrester leur erosion. Cest onguent y est aussi sort profitable. Prenez demie once de ceruse lauce par quatre fois en eau rose: deux dracmes de camphre: vne dracme de plomb brussé: demie dracme de bol armene: incorporez le tout auec iust de semperuiuum, huile rosat & cire blache: faictes onguent duquel oindrez le mal, apres auoir laué par plusieurs sois le lieu auec la composition suyuante, laquelle mitige la douleur,& refrene la fureur du mal. Prenez sauge, consoulde sarracine, LIVRE SECOND

274 consoulde grande petite & moyenne, bette sauuage, betoine, aigremoine, pimpenelle, sanamonde, mille fueille, de chacune demie poignee: faictes les bouillir en eau : de laquelle decoction prenez quantité suffisante pour vne iniection, en laquelle dissoudez vn iaune d'œuf: vne once de laict clair, faictes vne iniection dans la matrice. Autre iniection fort finguliere: prenez fiente de bœuf quatre liures : herbe robert, platain, semperuiuum, iusquiame, pourpier, ve-ronique, scabieuse, herbe au charpentier, lancelee, ronces, laictues, de chacune vne poignee: douze ef-creuices de fleuues : pistez le tout & faictes distiller par alanbic, gardez l'eau pour en faire iniection: mesme pour fomentation. Voicy vn onguent qui deseche merueilleusement, & guarist la tumeur chacreufe sans apporter mordication quelconque. Prenez antimoine, plomb brussé, litharge, cadmia, ceruse lanee, balaustes, alum de roche, sarcocolle, escorce d'écens,& pompholix, de chacun vne drachme : triturez toutes ces choles longuemet dedans vn mortier de plomb auec suffisante quantité de marc d'huile vieille: adjoustez cire blanche pour faire onguent. Auant que l'appliquer, purgez soigneusement la da-moiselle, & bassinez la tumeur chancreuse auec eau ou iust d'esclere, ou des sueilles d'olivier. Voicy vn autre onguent ordonné par vn medecin de grand renom, pour toutes vlceres chaudes de la matrice & du siege sordides. Prenez plomb brussé & laué, tutie, & encens de chacun vne once: puluerisez les subtilement : six drachmes d'huile rosat & autant de cire blanche: dissoudez les ensemble & mettez dedans yn mortier de plomb : adioustez y les poudres:triturez le tout affez long temps : puis adioustez demie DES MALADIES DES FEMM. 275 once de iust de morelle, triturez encor l'espace de lius heures, en sin laissez les rassoir : iettez la liqueur qui nagera par dessus, ex retenez le marc, qui representera la matiere d'un emplastre, qui est admirable en tels chancres. Mais dausani que sous les temedes vulgaires no mi guiere dessect enuers vu mal si espouvannable, la grandeur cor vigueur du mal nous contraint avoir recours aux remedes chimiques, qui son tres spuissant es tres esponente son l'huile d'antimoine, d'opiment, de plomb, des quels on pourra messer qui escus avos ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonné: car certes i en ay veu d'essets adminous avons ordonnés.

## VIceres de la matrice.

rables.

#### CHAP. XIX.

Es viceres s'engendrent en la matrice, non point Lautremet qu'en l'estomach & autres parties nerueuses: & telles y sont excitees apres d'autres maladies: comme après les inflammations, ou les abscez: ou apres les defluxions acres, menstruales ou fleurs blanches: ou apres les acres humeurs amassees en la partie, ou y envoyez de tout le corps, ou de quelque partie du corps : ou apres l'appolition des medicamens acres, comme de sauine, coloquinthe, opoponax, semence de nielle, & autres tels: ou par la contagion & virus de la verole, ou par la retention des excremens: o purrefaction d'iceux aux plu de la matrice: ou par l'occasion de quelque accident exterieur, comme de la defloració d'vne pucelle trop ieune : de l'accouchement difficile ou finistre & contre nature: de l'extraction de l'enfant : du coyt immoderé : de l'inuasion du membre viril trop gros, & autres tels. Et telles viceres ou font en la cauité de la matrice ou en

LIVRE SECOND 276

fon col pures: ou fordides.

L'on cognoist qu'il y a vlcere en la matrice par la douleur poignante que l'on y sent, par la sanie qui en sort, laquelle toutesfois est fort difficile de discerner d'auec le flux blachastre si l'on n'adiouste autres considerations : comme aussi fort differente d'auec la fanie qui procede du chancre: car au chancre y a douleur affidu de teste, auec pesanteur : icy point de douleur sinon quand la sanie acre en sort. Si les vlceres sont pures & seichtes ou sordides: les signes en seront maniscites par l'yssue grande ou petite, de la sanie, encores que peu de sanie en sorte: d'autant que la matiere purulentey est encores crue & mal

digeree.

Les causes aussi d'icelles seront cogneues, no seulement par la disposition du corps, regime de vie & autres choses qui ont precedé:mais aussi par la natu-re de l'vlocre & qualité de la sanie qui en sort;carl'vscere virulent , & corrolif demonstre quelque erysipele ou inflammation auoir precedé, quelque amaz d'humeur ou excremet bilieux:la nature bilieuse du corps: le regime de vie bilieux. L'vlcère gangreneux vient d'un scyrrhe. L'vlcère difficile à cicatrizer procede le plus souvent de la verolle. La sanie rougeastre coulante auec ardeur & fieure, procede de quelque inflammation. La sanie de couleur citrine coulante auec ardeur & douleur grande, demonstre causes bilieuses. La sanie sereuse & coulante assidumet sans douleur grande & auec pesanteur, vient d'hu-meur pituiteux. La sanie noirastre, verde ou liuide pro cede de melancholie.

L'on discernera si l'vicere est en la substance de la matrice par que lque iniection acre:comme de vin DES MALADIES DES FEMM. 2

ou d'hydromel qui renouuellera la douleur. Ou au col d'icelle, par le specule de la martice: ou par l'artouchement du doigt: ou par quel que iniection acre, faut toutes fois remarquer qu'il aduiét souvétes fois quela sanie prouenate du corps de la matrice, ne sort cousiours par le côduit naturel, mais se respad dedans le ventre, & demeure entre les intestins, dont le ventre en devient enssé expessar le volter plus que la sanie qui prouient du col de la matrice ne sort aussi toujours par le conduit naturel, mais par la vessie; ainsi que i ay veu aduenir en vne semme, laquelle apres avoir enduré quelque téps vn vicere au col de la matrice faisoit vrine purulente, & le plus souvent pissois par le col de la matrice : quelques sois par l'intestin drois, l'vicere ayant penetré iusques la.

Les viceres de la matrice son guaries auec grande difficulté, d'aurant que ceste partie est le receptacle des excremens du corps, qui empeschent la confolidation de l'vicere: celles toutes sois qui se peuver voir sont plus faciles à guarir, que celles qui sont au prosond: comme aussi les pures, plus faciles que les sordides: & les sordides plus faciles que les ambulatiues: les nouuelles plus faciles que les ambulatiues: les nouuelles plus faciles que les ambulatiues: les nouuelles plus faciles que les vieilles: és ieunes gens plus faciles qu'és viels: celles qui rendent vn pus blanc, vni & esgal plus faciles & moins dommageables, que celles qui la rendent vne sanie aqueuse, ou noirastre, ou liuide: car le plus blanc demonstre la force de la chaleur naturelle, & l'imbecillité de la chaleur naturelle, la malignité & rebellion de l'hu-

meur.

La curation se doit attenter par regime de vie, medicamens purgatifs, topiques detersifs, & sur tout

LIVRE SECOND

278 desiccatifs: car d'autant que la matrice est une partie nerueuse, ains de temperament sec, & qu'aussi est le receptacle des excremens du corps, ses viceres re-quierent medicamens beaucoup desiccatifs. Vray est que tous ces remedes doiuent estre ordonnez selon:la disposition de l'vicere qui est pure ou sordide: lancholique: la nature du corps bilieux, me-lancholique: la nature du corps bilieux, pituiteux, fanguin, melancholique. Sur tout ne faut icy vset de medicamens qui laschent beaucoup le ventre: ne qui prouoquent l'vine, plustost de vomitoires, afin de faire reuulsion de l'humeur : & quelquesfois de la faignee de la basilique du bras, & de la maleole interieure:la purgation sera douce & frequente auec ceste opiate. Prenez casse mondee trois onces, tama-rinds once & demie: pulpe de prunes & de sebestes, de chacun vn once: mucilage de semence de psilium fix drachmes : senné oriental puluerisé trois onces: anis deux drachmes : regalisse subtilement puluerisé vne drachme: auec syrop rosat laxatif: Faictes opiate, duquel prendrez six drachmes toutes les sepmaines auec decoction de mercuriale, epithin & raisins de damaz. L'humeur sera preparé auec ce iulep, prenez rasure de bois de gayac quatre onces: escorce d'iceluy once & demie: saictes le tout tremper en quatre liures de la decoction de cichoree, endine & absynte, puis bouillir à petit feu à la confomption de la moitié:adioustez à la colature vne liure de syrop de fumeterre: prenez en trois onces au matin, & autant au foir iusques à la fin de la decoction, puis purgez le corps auec l'opiate sus fuscions, auquel adiousterez deux dracmes de confection hamech ou diacarthami. Les remedes topiques feront iniections, lotions, fometa-

DES MALADIES DES FEMM. . 279 tions, parfuns, onguens, & autres semblables: és vlceres acres & mordicantes, faudra faire iniection de laict clair auec succre : ou vin auec miel rosat : ou de decoction d'orge, & roses auec miel rosat: ou fyrop de roses seiches, on de decoction de lentilles, plantain, meurthe, ceterach, aigremoine, & autres herbesameres, qui sont sans grande chaleur: mesme fera bon faire la decoction en eau, en laquelle on esteinct du plomb. Es viceres fordides & pituiteuses, l'on fera des iniections de la decoctió d'ache, absynte, febues, lupins, orobes, centaure grand & autres herbes qui ont plus grande vertu de deterger, mefme y distoudre quelque peu d'egyptiaque, ou d'onguent apostolorum au commencemet, si l'vicere est plein de beaucoup de matiere purulente & chair pourrie, voire quelque peu de poudre de mercure& d'alun, si l'vicere se sent de la contagion venerienne, est virulent, corrosif & ambulatif. Vray est qu'il faudra changer ces medicaments acres, & vser de plus

tation de ceste eau distillee.

L'tad. aristol. vtriusque, irid. storent. centaur.

min. ana Zj. s. ag. Zs. jymph. hyper. pedis columb. herbæ rob. an.mj. cort. pini Zjj. ros. rub.
& anthos ana. P. s. meli. ros. col. quart. j. irorentur omnia vino albo, & alembico plumbeo distillentur: & aqua illa stillattita bis in die inii-

doux quad l'on cognoistra que les viceres serot chastiez à raison du sentiment exquis de la partie viceree: on se pourra seruir pour iniection & somenta-

ciatur

Celle-cy sera aussi fort singuliere. 2 succi sumach, agrim. solani, plantag. summitatum rubi acetos. sraganæ, herbæ roberti, herbæ carpent

280

ana fb ß, vini albi 3 vj. auripig, 3 ß, aluminis in puluer em reda@i 3 iij. albumina ouorum decem agitentur simul & distillentur omnia in alembico plumbeo.

Autre eau non distillee. Lecruse, litharg. ana 3, plumbrysti, lapid. calam. ana 36. boli arm. 316. sang drag. serræ sigil.ana 3, alum. combusti 3 s. allicum glandium, gallarum viridium, baccar. myrti, psidiæ, balaust. sumach, ana m j. coriand. sem. plantag. ana 3 s. ros. rub. m j. bulliant omnia in aquæ sabrorum sussiic, quantitate: Sinatur aqua subsidere, vbi subsector, vtendum ea ad iniectionem & fotum.

Quand l'vlcere sera detergé suffisamment faudra dissoudre és iniections susdictes, myrrhe, aloe, iris, trochisques alb. rasis, & autres desiccatifs, & mettre des pessaires dedans la nature frottez d'onguent pompholigos, de ceruse, de plomb, & autres que lon pourra composer d'antimoine, sang de dragon: maflich, & autres metaux qui ont grande vertu de desecher : ou se seruir de la poudre d'iceux , sera bon aussi vser de quelque parfun : prenez escorce d'encens,mastich, gomme de lyerre & de geneure, ladanum pur, de chacun demie once:orpiment rouge, ou citrin deux dracmes, formez trocisques auec terebethine pour iecter fur le feu afin d'anoir la fumee par un entonoir. Si l'vlcere est de verolle, lon adioustera à ces trocisques une once ou demie once de cinnabre: & au cas que la damoiselle ne put endurer la senteur puante de ces trochisques lon pourra aussi adiouster à ces trocisques quelque drogue odorate, come de l'alipta moschata du benioin. Sur tout si l'vlcere vict de la maladie venerienne, faudra s'ayder des

DES. MALADIES DES FEMM. remedes propres à telle maladie, comme de la deco-ction de boys de gayac, des linimens, onguens & parfuns d'argent vif : si durant l'vsage des remedes sufdicts, ou que par l'acrimonie de l'humeur l'vlcere entift quelque ardeur, prurit & inflammation, l'on y fera vne iniection de la decoction d'orge, de lentilles plantain, verge de pasteur: trois testes de pauot, roses rouges en eau de forgeron: en laquelle on dissoudra trocisques de camphora, mucilage de la graine de psylium, & deux iaunes d'œufs. Si l'vlcere deuient chancreuse faudra vser d'une cure palliatiue auec la decoctió de bouillon blanc: la decoction precedente:l'onguent de iust de morelle long temps bastu & demeuré en vn mortier de plomb auec vn pillon de plomb: & aueoles autres remedes qu'auons apporté en la cure du chancre: si l'vlcere prouient de la violence du membre viril trop gros ou de l'accouchement violent faudra fomenter, lauer ou faire iniection dedans auec eau de plantain ou iust de pourpier, auquel on aura dissout aloë pulnerisé, ou tutie, ou bol armene, blanc d'œuf, dragagant & autres. Il faut icy remarquer qu'es vlceres de Venus l'vsage d'argent vif, est tref-dangereux pour la teste @ autres parties nobles, qui se resentent à jamais de ce voisin, en quelque façon qu'il soit prepare: il y a d'autres medicamens plus propres qui font stiptiques & desechans, comme sont, l'eau alumineufe,le propre de laquelle est repousser & desfecher: il y a ausi l'huyle des roses l'eau d'acier, dans laquelle on aura

cuict le cypres,mirabolás abfinthe & c. Mais fur tout il ny a rien de plus propre que le papier bruflé: ou l'arfen preparé chimiquement:auec vn b'aing perpetuel qui peut mitiger cefle

flamme.

# Fistules en la matrice. CHAP. XX.

EN la matrice s'engendre fistule, c'est à dire vne vleere sinueuse caue, profunde, ouverte par un fon pe-tit trou, longue, estroicte & calleuse si l'on a mal guary,ousi l'on a esté trop log teps à guarir les abscez ou viceres d'icelle. Car la matiere purulente des abscés, ou la fanie des vlceres s'arrestant là trop long temps, ronge & corropt les parties voyfines encor laines: & y laisse vne cauité, laquelle si soudain n'est guarie deuiet dure & calleuse, represetat vne cauité fistuleuse. La cause d'ycelle vient des humeurs putresiées & corropues en general:mais en particulier de ce qu'on à traitté auec negligence les viceres, o qu'on n'a ouvert assés tost o bien à propos les abscez pennet venir (come dit Hippocrates) d'vne contusion ou equitation, mais ses causes la l'engendrent plustoft au fiege. Quant aux fignes ils font diuers; car premierement on la cognoist à la figure, car elle est presque faitte comme vne fleuste : elle ne fait point douleur si elle n'atteint le nerf:si tu la presses il en sortira vn pus virulent : que s'il est blanc, c'est on tesmoignage que la fistule est recente: si espes or visqueux, quelle est vieille: si subtil, lent or noir, cause douleur en fortant: tesmoigne que le nerf est corrompu: que si la fistule paruient iusques à l'orifice, n'entrant point iusques dans sa cauité, le pus paroit subtil & paste: que s'il est oleagineux c'est vn signe que la mouelle est corrompue, e que la fistule à penetré iusques à l'interieur &c.

Telle fistule est fort disticile à guarir, celle principalement qui est au profond de la matrice & penetre iusques à la vessie ou à l'intestin droid: plus guasifable est celle qui sepeut voir, & de laquelle on peut oster la chair morte: encores qu'attenter cela en la matrice soit dangereux à raison de sa substance

DES MALADIES DES FEMM. 283 nerueuse. S'il y a donc quelque guarison de la fistule de matrice, telle est palliatine & consiste principalement en la frequente purgation du corps, conforta-tion de la matrice, & remedes bien fort deficcatifs. Le corps fera purgé par les medicamens purgatifs cy deuant descrits en la curation des vleeres de matrice:& d'autant que les humeurs affluens incessamment de tout le corps sur la partie fistuleuse, nour-rissent & entretiennent la fistule, sera bon que la patiente vse de la decoction de gayac, ou de squine, ou de salse parille afin de desecher & tarir la source de l'affluence de ces humeurs: telle pourra estre la decoction, prenez rasure de gayac deux onces, faictes les tremper en vne pinte d'eau de riviere ou de fontaine fur les cendres chaudes l'espace de vingtquatre heures, puis bouillir à la consomption de la tierce partie, sur la fin adjoustez osmonde royale, autremet dicte fougiere masse, scrofulaire, aigremoine, de chacune vne poignee, racines d'Aristolochie & de gentiane de chacune vne once: vin blanc demy septier : faut prendre tous les matins vn posson de ceste decoction:les remedes topiques seront iniections auec decoction d'aigremoine, & racine de fougière: en laquelle on dissoudra vn peu d'egiptiaque, ou de poudre de mercure, ou au lieu de ceste decoction on se seruira de l'eau distillee de fiente d'homme rousfeau ieune : Si tost que la fistule sera pleine de l'iniection on estouppera le passage de charpie, & mettra lon par dessus de l'emplastre divin, ou de gratia dei. Si l'entree de la fistule n'est assez large la faut dilater. Si l'iniection sussitée nest affez forte, emplissez la fi stule de poudre d'ellébore blanc: si pour cella elle

vsez de cest iniection : Prenez on-

ne s'amende

guent egiptiaque, demie once : sublimé demie drachme : arsenic vn scriptule : eau rose deux onces : eau de plantain & de morelle de chacun deux onces : lexiue vne once; faictes bouillir à la consomption de la tierce partie : faictes iniection dans la sistule trois sours, & estouppez le trou de la sistule auec charpie ou cotton, à fin que l'iniection ne sorte : esse iniection mortifiera la sistule & pourra consumer le cal d'icelle, Si toutessois la partie par son sentiment exquis ne peut soussirie par son sentiment exquis ne peut soussirie par souvent la damoiselle, luy faire vse long temps de la decoction sussidies, appliquer au mal topiques mediocrement descetaits, quel est longuent pompholigos : longuent par nous descrit cy dessus pour la carnosité de la verge: l'emplastre diachylon ireatum, ou diacalchiteos.

Il y en a qui dilatent fort l'emboucheure de la matrice pour la mieux mundifier & extirper, en y mettant la racine de genthiane, brionie, arifolochie: en apres qui brifent le callus: ou par medicament, ou parfer, ou par feu: Car ils le couppent, ou le brustent auec vn fer rouge.

Rhagadies en la matrice.

CHAP. XXI.

Deplue ne moins qu'ils s'engendrent de fissures au fondement, aux mains, aux leures, & aux bouts DES MALADIES DES FEMM. 185 des mammelles quand la bije souffle, ou que le fose est trop sec: ausi en aduient il en la matrice dans laquelle sengendrent des Rhagadies, qui sont petites fissures qui molestent le col de la matrice, & telles lui sont excitees, ou par trop grande secheresse d'icelle, ou par le violent & dissicile trauail: ou par l'affluence d'humeurs acres & mordicans, ou par quelque inflammation. L'on s'en apperçoit par la douleur, ou par l'essisson de sang qui est excitee, principalement au coyt venerien, ou par le specule de la matrice.

Or ces choses viennent ou d'vn effort violent, qu'à fait l'enfant en soriant: qui auoit la teste trop grosse se cou de celuy que fait le membre viril ; quand il est trop espoiz; ou bien l'assurence des humeurs acres : ou la trop grande secheresse de l'vierus : ou le condylome ensiamné, lequel par trop grande tension fait creuer la

peau.

Pour la guarison d'icelles, la faignée de la bassique du bras gauche & du pied gauche y est fort profitable & vtile: comme aussi les frequentes purgations si elles sont causes d'humeuts acres & mordicans, & durant la curation s'abstenir du coyt & plaisse de Venus: Quant aux topiques si elles sont exterieures: sera asset d'y appliquet vn liniment faist de tutie & iaune d'œufs, ou bien longuent de ceruse, ou l'onguent diapompholigos, y adioustant aussi vn peu de poudre d'alun, ou de plomb brussé, ou de l'onguent diuin dissout en huyle rosat, ou de l'onguent cittin, y adioustant balauste, aloe, myrrhe, encens, mastic auec huyle rosat. Si

toutesfois elles prouiennet de secheresse auec douleur &prurit, sera bon les sométer auec decoction de limaçons, semences de mauues: puis les desecher & appliquer onguent rosat auquel on aura adiousse via peu de camphre, de ceruse lauee en eau rose, & blanc d'œuts. Quand le prurit & douleur seron appaisez, les faudra somenter auec decoction de roses, meurthe, noix de cypres, saicte en vin vermeil, & continuer les onguens desiccatifs cy dessus mentionnés: si elles sont externes saudra vser de pesfaires, iniections & parfuns tels qu'auons descrit aux vsecres.

# Condylomes en la matrice.

Ondylomes sont eminences riddees & excre-scences de chair ou verruques sungueuses qui sont mesme les rugositez de la vulue ayans la forme de grains de raisins, ou de meures, oude figues ou autre telle qui viennent au col de la vulue apres quelques vlceres ou fissures d'icelle , par vn amas d'humeur melancholique ou pituiteux gros & visqueux, lesquelles semblent estre redoublees à raison des riddes qui sont au col de la vulue. On les cognoist au toucher auec le doigt. La guerison d'iceux est de les oster comme chose contre nature auec le rasoir, ou filets, ou medicamens fort deficcatifs ou caustiques. L'on oftera auec le rasoir celles qui sont grandes, eminentes, & qui ont leur racine affez large & profonde, toutes à vn coup, ou par trenches petites fouuent iterees, les laissant saigner quelque peu à chacune excision, afin d'alleger la partie du sang gros & espois: puis appliquer par dessus vn medicament testrictif de sang saict de bol, galles & alun: en fin vn

DES MALADIES DES FEMM. autre onguent faich de l'onguent phompholigos & apostolorum afin de deterger & desecher par mesme moyen: au lieu du rasoiron se servira de quelque caustique potential asin de les arracher du tout: & appliquant le cautere faut coutrir les parties circonuoisines de bol armene incorporé auec blanc d'œuf & eau rose, & faire passer le ruptoire par quelque lame de fer trouee. Les condylomes qui sont moins eminentes & ont leur racine gresle & la teste grossette, de sorte qu'on diroit estre vn nœud de corde pendu à vne fiscelle se peuuet oster auec le rasoir: ou on les pourra lier estroschement auec le poil de la queuë ou du crin d'vn cheual ou de soye, par l'effort duquel estant destituez d'aliment, ils tombent:apres qu'ils sont cheuts les faut laisser saigner quesque temps afin d'alleger la partie du sang gros & espois: au lieu du rasoir ou filet on se pourra seruir de medicamens quelque peu acres & corrosifs, comme de ceste poudre faicte d'une once de sauine desechee & subtilement puluerisee, hermodactes & myrtilles bruslez de chacun trois dracmes, calchitis & alun de chacun deux drachmes, orpyment rouge vne drachme, le tout subtilement puluerisé: la poudre de mercure, ou le sublimé bouilly en eau rose & de platain: tremper en ceste eau des plumaceaux & les appliquer là dessus : la cendre de grauelee: le sauon noir auec peu de sel marin puluerisé: le laict de tytimal, le verdegris auec soufre vif : l'eau qui distille du boys de sarment enflambé: huyle de vitriol ou d'antimoine : huyle ou eau de tartre : eau alumineuse : papier machonné entre les dens, puis trempé l'espace de deux heures en eau forte, & à la parfin appliqué sur le mal: mais d'autant que tous ces medicamens sone Fort acres & que la partie qui a vn sentimét bien exquis ne les pourroit pas endurer sans danger, ne sera mal faict y adiouster quelque peu d'opiù ou de man dragore ou de camphre: ou pour le moins par dessinces medicamés appliquer quelques desensissen sera aussi mal faict aust l'application de ces topiques purger le corps, prouoquer le vomissement, le descher auec decoction de salse parille, tirer du sang tant du bras que des maleoles, appliquer auec scarification prosonde ventouses aux sesses, deschere & cicatrizer le lieu auec l'onguent de plomb: voyez cy apres au chapitre du thym qui sont espece de condylomes. One y que s'en soit Aestius cy Paulus, conscillent d'en venit à la settion, comme le plus asseuré.

Hemorrhoides de la matrice. Chap. XXIII.

CHAP. XXIII.

Omme au siege, aussi au col de la matrice (ainst qu'auons dict cy deuant) naissent hemorroides: lesquelles sont orifices & extremitez des rameaux des venes, qui viennent de la vene caue, & descendent à l'entour du propre orifice de la matrice & col d'icelle: par lesquelles extremitez de venes les vierges & semmes grosses per purgent le plus souuent de leurs purgations naturelles: d'autant qu'en l'orifice de la matrice est setemé: aux semmes grosses à rasson de l'ensant conceu auquel les cotyledons reservantes le sang pour sa nourriture aux vierges, parce qu'elles n'ont point encores esté ouvertes. Ces extremitez de venes quelques sois sont grosses se fermes sans tetter sang: quelques sois ouvertes auce estius da sang, Quand elles sont ouvertes, elles iettent va sang noirastre, & tel que les hemorrhoides au siege, sans

DES MALADIES DES FEMM. 28

sans ordre n'y sans periode aucun, & auec douleur tel flux doit estre appellé flux d'hemorroide, plustost que menstrual, encor que tous deux viennent par les venes mesmes. Aece faict trois sortes d'hemorrhoides de matrice non point autrement differentes que de la situation : aucunes au propre orifice de la matrice, d'autres au col d'icelle. Quelques vnes mais bie rarement à la partie honteuse. Elles succedent aux inflammations ou rhagadies de la matrice, ou au trauail labourieux. On les cognoist par l'effusion de sang qui coule non en temps certain, comme le flux menstrual, mais par internalles & sans ordre: pour la pesanteur & douleur és lombes, aynes, & siege que la damoiselle endure:par le speculum matricis. Par la lasitude qu'elle souffre, o parce qu'elle a vne couleur tressemblable à l'humeur dont elle abonde.

Leur curation est semblable à celles des hemorrhoides du fondemet, qui est d'appaiser premierement leur douleur si grande est, par fomentations faictes de graines de lin, de guimauues, fueilles de bouillon blanc : par liniment d'huyles de nenuphar, de pauot, de noyaux de pesche, d'amandes douces, battues long temps dans vn mortier de plomb, adioustant le iaune d'œuf, auec vn peu d'opium si besoing est. Vray est que si la douleur est conioincte auec inflammation & distension faudra laisser l'opium, & se contenter des huyles d'amendes douces, de violat, & de lumbricis, battues dans vn mortier de plomb pour en faire liniment. Et cependant diuertir le sang affluant sur la partie dolente par la saignee du bras : par les ventouses appliquees sur le foye & rate: par les linimens d'huyles de myr-tilles & coings sur les reins & lombes. Si elles

.

290 fluent par trop, faudra y faire astringentes fomentations auec decoction de roses, balaustes, sumach, alun, en eau ferree, linimens aftringens auec huyles de myrtil. bol armene, blanc d'œuf, encens, sang de dragon, iust de bouillon blanc diuertir le flux de sang par la saignee du bras : par ligatures doloreuses: par ventouses appliquees sur le soye & rate & sur le dos. Quelquessois elle sont fi grande douleur que les autres remedes ne les peunent appaiser , ains l'on est contrainct les incifer, si elles sont au col de la matrice, non à l'orifice interieur. Quand elles sont inueterees, Ablucrasis dit, qu'elles le font condylomes, & parce les faut incifer: luy mesme ordonne que l'operation s'admini-stre en vne maison fort froide, afin de plus facilement empescher le flux de sang, & qu'on applique fur la playe poudre de bol, sang de dragon, & d'en-cens: qu'on face tenir l'espace d'vne heure les pieds de la malade contre vne paroy froide : si cela ne fushit qu'on la mette dans vne tine pleine d'eau froide : ou qu'on la baigne en la decoction de sumach, de galle, d'escorce de grenade, & autres semblables: on qu'on luy applique sur le doz vn empla-ftre de farine d'orge, miel, & vinaigre: sur le lieu où a esté faicte la section, que l'on mette de la laine trempee en suc de plantain & de branche d'eglantier & en gros vin rude: qu'on luy applique gran-des ventouses sur les mammelles & sur le dos sans fcarification.

Dureté de matrice. CHAP. XXV. A La matrice aduient souventes sois vne dureté, la quelle n'est schyrreuse, mais seulement renitete & aspre au toucher. Telle prouient de plusieurs DES MALADIES DES FEMM.

obstructions qui se sont faictes des humeuts gros & espois retenus tant és venes menstruales, ou orifices des cotyledons, qu'és vaisseaux spermatiques. On congnoist ceste dureté au toucher : à la pesanteur & petite douleur, au bas du vêtre & sur les yeux. L'obstruction des venes menstruales, par la suppression des mois. L'obstruction des orifices des cotyledons, par les frequens & soudains auortemens apres la conceptió, d'autant que le petit sœus ne receuant aucune nousiture par les cotyledons oppilez est cottainct en sin de deloget de la place, où il ne pro site aucunement. L'obstruction des vaisseaux spermatiques, par les accidens hysteriques qui molestent fouuent.

La guarison depend du frequent vsage des choses apperitiues, telles qu'anons cy deuant descrites, & descritons au chap. de la retention des moys. Les topiques doiuent estre somentations, baings, emplastres, pessaires, parfuns, tels qu'aus s proposé au scyt-

rhe de la matrice.

### Paralyfie & lasitude de la matrice. Chap. XXVI.

E mal est contraire au precedent, lequel prouient non seulement de frequens auortemens, mais aussi d'humidirez superssues qui relaschent & rendent la matrice mollaile, lasse, & sans aucun sentiment: on la cognoist; en ce que la damo i elle ne prent aucun plassir à l'acte venerien: la matrice est froide & ridee au toucher: elle ne retient le sperme receusou si elle le retient elle le laisse escouler au secod ou troisses me sous si elle conçoit quelque chose serva saux germe. LIVRE SECOND

292 La guarison est telle qu'auons descrit cy dessus en l'intemperie humide de la matrice & que descrirons cy apres pour le stillicide des mois, à laquelle adiousterons qu'il faut sur tous les remedes topiques vser de parfuns faicts de la poudre, ou decoction de balaustes, escorces de febues: gobelets de gland, platain, sang de dragon : bol armene, acacia, hypocistis & autres tels : & continuer ces parfuns long temps: durant l'vsage desquels la damoiselle prendra vn peu de triphera magna sine opio, auec autant de la compositió que lon appelle micleta Nicolai, laquel le est propre medecine des membres paralytiques & debiles, singuliere aussi pour arrester les flus de ventre, des hemorrhoides & autres tels soit pris par la bouche, soit appliqué exterieurement en quel-que façon que ce soit comme pessaires, clysteres, emplastre. Vray est qu'elle sera de plus grande vertu si l'on y adiouste sang de dragon, mastich ou bol armene. L'on pourra se seruir de tel pessaire. . Prenés psidie hypo cistis, acacia, esgale quantité composez vn pessaire, auec poix colophone de grosseur infilante, pour le tenir long teps dans la nature. L'on appliquera aussi sous le petit vétre, & sur les lombes insques au croupion l'emplastre pro matrice : ou vn autre coposé des poudres susdites incorporces auec l'onguent commitisse, ou le suc de plantin, ou emplir lachers longs & larges de demy pied, des poudres mesmes pour les appliquer aux lieux mesmes : tout cela confortera, & astreindra la matrice, & retiendra le sperme receu. Le viure sera de viandes seches & rosties, lesquelles on assaisonnera & mangera auec ce sel qui est appellé des anciens sel sacerdotal. Prenez deux onces & demie de sel commun, quatre Sala Indus.

DES MALADIES DES FEMM.

onces de fine canelle:poyure,ameos, filer de montaigne, hyslope, origan & pulege, deschés & puluerise de chacun demie once: puluerise le tout subtilement. Ce sel consume le phlegme de la testé & de l'estomach: purge la matrice & tout le corps, rend l'haleine bonne: nettoye les yeux nebuleux: oste la doulent des dents:appaise la douleur de teste:arreste la toux & toute dissiculté d'haleine: briefil contregarde la ieunesse de toutes personnes & empesche la vieillesse.

Inflation de matrice. CHAP. XXVII.

La matrice s'enfle quelquesfois de telle façon, qu'il femble que la damoiselle soit grosse: telle enfleure procede d'vne multitude de vens amassez dans la cauité de la matrice : ou és angusties, ou en la fubstance & texture d'icelle: & ce apres l'accouchement: ou apres le baing, ou estuues: ou purgation des mois: ou parce que tout le corps en est plein pour l'imbecillité de chaleur. Cela aduient apres accouchement, si les femmes nouvellemet accouchees ne serrent point leur ventre auec bendages, à fin que la matrice se retire, & l'air n'y puisse entrer : apres le baing on estunes, si elles s'exposent incontinent à l'air froid. Et telle inflation le plus souuent apporte sterilité, parce que l'air froid condense les parteis relaschees & eschauffees du baing ou estuues, & la partie interieure d'icelle, mesme il ferme les orifices des vaisseaux, c'est à dire les cornes par lesquelles le sperme descend les testicules dans la matrice : apres les purgations, si les femmes se exposent à l'air froid.

Ceste instation se maniseste par vne tumeur au petit ventre, aynes, à l'entour du nombril: quelques sois

### LIVRE SECOND

294 jusques à l'estomach auec douleur poignante; le ventre au frapper represente le son d'vne cloche:les vens sortent en abondace par la bouche, & par le col de la matrice, fort semblable à l'hydropisie tympanite, sinon qu'en ceste inflation la soif ne presse si fort: & si les parties superieures du corps ne sont tant extenuees.

L'inflation qui vient apres l'accouchemet se guarist facilement par la purgation naturelle de la matrice:laquelle si n'est raisonnable la faudra prouoquer par pessaires attachans composez de benoiste& autres discutiens: faudra bander le ventre de linge, & appliquer bien souuent dessus sachets pleins de mil, fel, fon, cumin, anis fricassé: cataplasmes faicts de fiete de vache, de cheure, de brebis, graines de cumin, ache, perfil fricassez auec vin de maluoisie, ou vin genereux : bailler souvent clysteres carminatifs , faicts de vin de maluoifie ou d'hyppocras auec huyle de noix: fomenter le ventre auec sachets pleins de marjolaine, rue, origan, armoyfe, herbe à chat, calament, pouliot, chamomile, melilot, anis, fenouil, cumin & boüillir en eau & vin ou au lieu de fomentations faire le baing. Si ceste inflation excite des hysteriques accidens, comme quelquesfois elle faict, lon aura recours aux remedes que descrirons en son lieu pour. la suffocation de matrice. Si elle vient apres le baing. fera guarie par mesmes remedes. Si l'inflation procede de plusieurs cruditez amassees en l'estomach & par tout le corps, faudra purger les humeurs froids, auec pilules aggregatiues, cochees & d'agaric de huit en huit iours : & tous les matins vser de cese opiate pour conforter la chaleur du ventricule & de tout le corps. Prenez escorce de citron

DES MALADIES DES FEMM.

conficte, conserue de racine d'eringe de chacune vne once: poudre des electuaires d'aromaticum rofatum, & diagalanga, de chacun vne dracme: carui confict, deux drachmes : auec syrop de la consernation de citron, formez opiate : duquel baillez aussi gros qu'yne noix au matin auec vin ou eau d'aluyne, de bethoine, menthe, d'hyssope, frottez l'estomach d'huyle nardin, de menthe, rue, d'aneth: appliquez sur le ventre emplastre de baccis lauri : ou tels fachets & fomentations auec feultre ou esponges, ou escheueaux de fil, qu'auons dict cy deuant: baillez souuent clysteres carminatifs de vin de maluoisie, ou d'yhppocras & huile de noix : appliquez ventouses grandes auec grand feu sur le nombril,s'il n'y a suffocation de matrice : car lors les faudroit appliquer aux aynes ou au dedans des cuisses, ou plustost sur les aynes comme nous dirons en la suffocation : induisez pessaires composez de bdellium, rue, armoyse, origan, cumin : donnez parfuns de myrrhe , ladanum , gallia moscata , euphorbe : iniections de decoction de rue d'origan, calament, agnus castus, carui, cumin, ameos, anis. Quant au regime de vie il sera tel qu'en la colique, à scanoir de viandes chaudes & seches affaisonnees auec poyure. Boine vin de maluoisie, hyppocras ou vin excellent sans ou auec peu d'eau : mange peu, d'autant qu'apres le manger la damoiselle est plus affligee : à raison dequoy sera bon tant auant qu'après le repas vser de quelque poudre digestine faicte d'anis, fenouil doux, canelle, &c. ,

296 LIVRE SECOND Hydropysie de mateira. Chap. XXVIII.

A matrice se remplist d'eau de mesme façon que Lles autres parties du corps & telle repletion peut estre appellee Hydropisie vterine, laquelle represete vne fausse grossesse en la cauité de la matrice: ou luy est enuoyee des parties superieures du corps comme du vetre, du foye: de la rate, de la vene caue, des intesins & autres lieux:elle s'engendre en la cauité de la matrice principalement apres les auortemens, ainsi que dict Hippocrates au premier liure des maladies des femmes: à sçauoir quand la matrice debilitee par par vn trop violent & excessif trauail & accouchemết auec terme, couertist le sang tất celui qui luy est apporté pour sa nourriture, que le menstrual en cau sereuse. Semblablement quand les mois ont esté retenus de long temps principalement pour vne intemperie froide de la matrice: Quand vne conceptionà esté empeschee, pource que la retentió des mou, co la trop grade abondance de sang opprime la chaleur & l'esprit : ceste eau aussi est enuoyee à la matrice du foye, lequel au lieu du bon sang, par son intemperie froide faich des serositez, lesquelles s'espandent en la capacité du ventre. & de la entrent dans la matrice de mesme façon qu'en l'hydropisse aqueuse. Elle vient aussi quelquessois de la rate ainsi que dict: Hippocrates au premier liure des maladies des femmes, quand la rate est pleine d'eau. Ce qu'aduient comme il à dict, quand durant les fiebures continues la personne est si fort alteree, boit beaucoup d'eau, & ne vomist ny ne sue, ny a le ventre lasche aucunement : car lors vne partie de ce qu'on boit DES MALADIES DES FEMM. 297 s'en va la vessie & s'enacue par les vrines: l'autre qui demeure est actiree du ventre à la rate, à raison qu'elle est spongieuse, rare, mollastre & situee le long du ventre: ains la rare ensece & tumesies se desgorge de ceste grande quantité d'eau par tou tes les venes du corps, principalement dedans la capacité du ventre, & autres lieux circonuoisins: ceste eau aussi procede quelquessois de la vene caue, comme Fernel l'enseigne par l'histoire d'vne femme hydropique, laquelle tous les mois quelque iours auant ses purgations naturelles vuidoit cinq ou six bassins d'eau citrine par le col de la matrice, & cele la son ventre se desensoir. Elle vient aussi aucunessois du verueau, comme nous voyons les steurs

blanches.

L'hydropisie vterine se cognoist, par la tumeur grande, lasche, mollastre & pesanteur au petit ventre: d'ou il prouient que les ignorantes sages femmes & medecins se trompent souvent les croyat estre grosses, parce qu'il oyent des murmures: par la difficulté de respirer: par les mois retenus ou bien qui fluent en plus grande ou petite quantité que de coustume , sans ordre , de mauuaile couleur, semblables à l'eau en laquelle la chair a esté lauce : par la douleur & enflure tant de l'estomach que de tout le ventre qui s'augmente incontinent apres le past: par les mammelles mollaftres sans laict &flaccides qui estoient fermes & solides auparauant : par l'orifice interieur de la matrice qui au toucher est trouué gresle, maigre, humide, plein d'eau: par la rigueur, fieure, & grissement des dens qui suruient à la cotinue du mal:par la douleur des reins, lombes, flancs, hanches, & iambes : par la mucosité qui leur sort des narines : Si la femme est

LIVRE SECOND 298

groffe, fon fruict fera en danger d'aller auant terme, & de mourir, mesmement la mere: & aura grande quantité de vuidange aqueuses & sereuses rougea-stres: de quelle partie la source de ceste eau vient on le pontra cognoistre par l'ossence d'vne chacune

partie du corps. L'hydropifie peut suiure la conception:mais iamais la coception ne suit l'hydropisie : parce que l'animal ne peut estre engendré dans vne matrice aqueuse : austi peu qu' vne planse dans vneterre ou nage l'eau, & parce außi que par l'hydropifie, la bouche de la matrice est fermee : que si la femme est eroffe, le fruict fe perd : pource que c'esteau fatide & citrine , gafte en deux mois le plus fouvent le fætus : lequel eft expulsé au dehors auec ladicle eau : dequoy la mere periclite fort, o fouventes fois meurt : pource que ceste maladie est ordinairement mortelle. Car de l'hydropifie de la matric , s'en-

fuit one hydropisie vniuerselle par tout le corps, c'est pourquoy il faut venir promptement aux remedes. Pour la guerison de ce mal faut aduiser si la fem-

me est grosse ou non. Si est grosse, contentez vous de la fomenter, & vser des remedes qui puissent appaifer la douleur, resoudre & diuertir vne partie des eaux : vray est qu'il est fort difficile que la femme puisse estre grosse & auoir l'hydropisse vterine plus haut de deux mois: d'autant que l'eau croissant tousiours dans la matrice corrompt le petit : ains est cotraincte d'accoucher auant terme & en accouchant iecter grande quantité de sang aqueux. Si toutesfois on voit que l'enfleure ne s'augmente point, & que le petit commence à se mouvoir, faictes souvent vomir & suer, & la purgez doucement auecrhubarbe. Les fomentations que luy appliquerez sur le petit ventre seront vessie de pourceau pleines

de decoction en vin blanc , de mercuire , fleurs de fuzeau, graines de cumin, d'hyeble: fachets pleins de fon, mil, cumin & sel fricassez. Si la femme n'est groffe faut cercher tous les moyens que l'on pourra pour luy prouoquer ses purgations naturelles & fai-re vuyder ses eaux: à quoy pourta seruir le iulep, ou apozeme suyant: prenez racinés d'erynge, de garen-ce, d'ache, persil, asperges, chiendeut, es corces moyennes de fraisse de tamaris, de suzeau de capres trempees l'espace de douze heures en vin blanc de chacune vne once : racines d'azarum & de coleuree de chacune demie once: fueilles d'aigremoine, hystope, endine, houblo, brassique marine, ceterach, capilli veneris de chacune vue poignee: semences de carthami, d'hyeble, de suzeau, d'azarum, d'agnus castus, de chacune deux dracmes: ciches rouges demie once: saictes le tout bouillir en eau suffisante iufques à deux liures de decoction : en laquelle dissoudez iusts de racines de flambes quatre onces, suffisante quantité de succre: faictes syrop ou apozeme: duquel baillerez tous les matins, non plustost qu'aurez purgé le corps de quelque legiere purgation, à sçauoir auec rhubarbe infusé en la decoction sussitiée. Apres qu'aurez vsé quelque temps de ce iulep simple, vous le rendrez l'axatif y adioustant fueilles de Senné & agaric : les clysteres sont icy plus que necesfaires composez de la decoction d'armoyse, matricaire, mercuire, braffique marine, chamomile, fleurs de geneste: en laquelle on dissoudra iult de mercuire & de blette, vrine de ieune enfant, hyere de Galen, leuain, sel & miel mercurial: pour en prendre deux fois la sepmaine, si d'auanture il n'y a flux de ventre. Et d'autant que ce mal ne se peut garir sinon par

300 frequence de remedes, sera bon de repeter souvent

le inlep sussibilité du sur lieu d'iceluy vert du iust ou eau distillee de l'herbe petum qui a vertu synguliere de vuyder les eaux des hydropiques : ou du inst ou liqueur que l'on trouue amasse dans la cauité de la racine de couleuree qu'on anra caué en sa sommité: ou iust des racines de flambes, ou d'hyeble, ou des petits grains ou pepins d'hyeble: ou de la ra-cine de mechoacam puluerisee & benë auec vin

blanc.

Quant aux remedes exterieurs : les fomentations & fachets dessus dicts y seront fort proffitables : les emplastres de sientes de pigeon , vache, cheure , auec soufre , sel , cumin , puluerisez & incorporez auec vin blanc. Et d'autant que les eaux sont contenues dans la matrice, faudra vser de pessaires qui ayent vertu d'onuvir, prouoquer les moys, & attirer les eaux: que l'on pourra compofer auec colocynthe, cantharides, myrrhe, iust de mercuire, fiel de bouf , ou de linre , & miel ? ou auec racine de cyclamen autrement dicte, pain de pourceau trempee & enueloppee d'vn linge : ou auec la poudre de cypres trempee en eau vne nuict entiere & enueloppee dedans vn linge on auec semence d'ortie, de cumin, & racine d'arum. L'on vsera aussi de parfuns composez de myrrhe, nitre, fel, & autres tel, puis l'on fera entrer la damoy-felle en quelques estunes, ou baings, qui ayent vertu de desecher. Si apres avoir vie de tous ces remedes les purgations naturelles commencent à s'esmouvoir, & fluent passes, blanchastres ou rousastres, donnant quelque cuison & acrimonie DES MALADIES DES FEMM.

au passage: faudra vser des remedes que descrirons ey apres pour les sleurs blanches, sur tout boire laid anesse, sur tout boire laid d'anesse, sur tout boire laid qui air vertu d'adoucir & temperer la cuison que le col de la matrice endure: comme farine pure ou saine d'amydon enueloppee dans laine ou linge. Si le sux d'eau est excessif le faudra arrester aucc iniections & pessages astringens faicts de poudre de myttil, encens, roses, & escorce de grenade.

Mais pour rediger ces remedes en quelque ordre, il faut premierement scauoir qu'en la guerison de ce mai : il faut auoir vn regime de vie desicatif: car que breuu age soit tres-sobre, d'vne eau cuicte aucc canelle, semence d'Angelique, salsafraise, racine de schine & l'emaille de ser,

iusques à tant que ceste eau soit rouge comme sang.

Apres il faut euacuer en trois facons. La premiere par la faignee du pied : La seconde par la prouocation des moys. La troisseme par le vomissement qu'il saut prouoquer deux sois la sepmaine : & purgation aussi des serosités pituites, & autres húmeurs melancholiques.

En fin il faut prouoquer les vrines par les choses conuenables, affin que de tous costés les eaux se vuident pour le

particulier.

Il n'y a rië de plus gräd efficace en ce mal icy, que le saffran de mars bien & deuement preparêcar i en ay sait merueiles. Mais sur tout, & que i ay esprouuécent fois sans erreur: quatre grains de stibium, six grains d'or malaxé, dans deux gountes d'huyle, de plomb, continués quelque temps guarissent l'hydropysie! Vage de la schine y est grandement prostable: il y a aussi les baings de soulphre & myrthe & autres.

302 · Actius au 79. chapitre de son quatriesme dict, que quelquesfois ceste eau qui cause l'hydropisie vterine s'amasse dans petites vessies semblables au petit follicule où est contenu le fiel, engendrees en la matrice, lesquelles il veut estre attirees par fomentation & pessaires assez violents. quel est cestuy-ci qui est coposé de semence de mercuire masse, aristolochie, cu-

### Calcul ou pierre en la matrice.

min, sel, myrrhe.

#### CHAP. XXIX.

CI selon Galen il n'y a cauité aucune au corps huimain, en laquelle ne se concree & engendre le cal4 cul,ne faut doubter qu'il ne se puisse creer & former dans la matrice: veu que les causes ne sont ne moindres ny moins puissantes d'iceluy, que du calcul qui est formé en la vessie, au foye, au follicule du fiel, aux poumons, aux boyaux, & autres lieux: à scauoir les humeurs crasses espoisses & visqueuses, & l'obstruction en la partie. Si donc les moys sont retenus quelques temps par les obstructions des cotyledos, & le col de la matrice fermé estroictement: plusieurs humeurs muqueuses s'accueillent en la matrice, lesquelles n'ayans libre yssue par le propre oriffice d'icelle, qui est estouppé ou par obstruction ou pour quelque autre cause telle qu'auons decry cy dessus, se pourrot facilement incrasser de plus en plus s'endurcir & conucrtir en fable, granelle & de la en calcul.

Il y a encor' vne cause, 'assauoir le pus amassé & congele dans la matrice.

Les signes mesmes, mais plus griefs que de la suppression des mois, lesquels toutesfois ne sont DES MALADIES DES FEMM.

icy supprimez, mais fluent reglemét, non par la cauité de la matrice, mais par les venes qui se rendent au col de la matrice, par lesquelles les femmes grosses

& vierges se purgent tous les mois.

Les femmes sentent une pesante, mais neantmoins legere douleur en la marice-laquelle s'aigrit d'utantige quand on la compresse, la femme ne comoi point; ou sent le calcul en mettant le doigt dans le fondement: le calcul qui vient au col de la metrice afflige pluc cruellement les parties vossines s'augmente d'auantage & donne plus d'incommodité.

Le remede plus expedient est de l'oster & faire sortir hors le moyen de l'arracher, sera, vser souuent de clysteres remollitifs, de fomentations en la partie de mesme qualité auec decoction de fenugrec, lin, mauues, guimauues en eau de trippe, afin de rendre le passage plus ounert & obeyssant. Les choses ainsi preparees, faut coucher la femme à la renuerse, cuisses fort escartees &les iambes ioinctes aux fesses; puis mettre les deux grands doigts de la main seneftre dedans le fondement assez auant, & la main d'extre sur le petit ventre : pousser en bas auec les doigts, & auec les mains comprimer le petit ventre: à fin que par ces deux compressions tant d'vne part que d'autre le calcul soit contrainct de sortir hors: mais cependant ne faut attenter ceste œunre manuelle, qu'on ne soit asseuré de l'ounerture suffisante de la matrice : laquelle estant : l'exclusion du calcul ne sera point plus difficile que l'enfantement

Quant au calcul qui s'engendre en la vessie de la femme, il recognoît semblable occasion que celuy de l'homme: curation toutes sois quelque peu dissente & beaucoup plus facile que celle de l'homme:

#### LIVRE SECOND

304 d'autant que les femmes, ont le col de la vessie plus court, plus large & plus droit que les hommes, ie l'aisseau telle curation des hommes, aux chirurgiens.

Discours sur l'occasion & necessité du flux menstrual és femmes: de la nature, qualité o temps accoustumé de fluer.

## CHAP. XXX.

Ature ou plustost Dieu ayant premierement creé la femme non seulement pour estre compaigne à l'homme, mais aussi pour luy seruir de sub-iect & champ fertil à la generation des individus : a esté aussi soigneuse de l'accomplissement, accroissement & nourriture du petit enfant conceu & formé en la matrice de la femme, par la messange des deux femences genitales ioinctes ensemble ainsi qu'auons declaré cy deuant : ains a composé la femme d'vn temperament froid & humide, à ce qu'elle peut amasser sustifiante quantité de sang superflu appellé fang menstrual, non seulement pour la nourriture de son corps: mais aussi pour s'en seruir, tant pour paracheuer & remplir de chair les espaces vuydes d'entre les parties spermatiques du petit enfant ja conceu & formé en la matrice : que pour le nourrir, & luy donner accroiffement tout le temps qu'il y feroit mesmemet, pour d'iceluy sang converty en laict és mammelles, donner aliment quelque espace de temps au petit estant sorty du ventre de la mere. Qu'ainsi soit ce sang menstrual ne commence à s'apparoistre aux femmes, que lors qu'elles sont capables d'estre marices & porter enfans, qui est en l'aage de quatorze, quinze, à seize ans, ainsi que nous dirons en son lieu: outre plus, les femmes qui ont defaut

DES MALADIES DES FEMM. 305 faut de ce fang mentrual, demeurent Reriles & ne peuuent aucunement conceu oir: & ce fang fuperflu cesse en elles quand elles approchent l'aage de quarace cinq à cinquate aus : qui est l'aage laquelle pour sa foiblesse prouenue tant du trauail passe que de la diminuatió iournelle de la chaleur naturelle demander pos par tout le corps & cessatió de tous labeurs, principalement és parties genitales: l'action desquelles ne se peut exercer sans grande vigueur de chaleur

naturelle.

Or pour parler de la nature de ce sang menstrual, selon Aristote chapitre troissesme, du troissesme de la generation des animaux, c'est vn excrement de l'aliment dernier des parties spermatiques: lequel estant la portion plus crue & großiere de ce dernier aliment, qui de foy est pituiteux (quel est tout le sang du corps des femmes) & ne pouuant par sa quantité & crudité estre conuertie en la substance des parties charneuses pour leur donner nouriture, est enuoyee de nature dans la matrice, & la retenue si besoin est pour l'osage dont auons cy dessus discouru: ou bien, estant amassee dans la matrice est poussee hors d'icelle, comme chose inutile & onereuse, quand nul vsage s'y presente, auquel elle puisse seruir. Car combien qu'elle soit vn excrement de la tierce concoction, pour n'estre propre & vtile nourriture aux parties charneuses: si estce, que cest excrement n'est dissipé, resoult, ny poussé hors par l'habitude du corps, à la maniere des autre excremens qui prouiennent de la nourriture d'vne chacune partie tant à raison de la foible chaleur naturelle de la femme, qui n'est forte assez ny susfisante pour diffiper, refoudre, & discuter tel excrement crasse & grossier: que aussi pour la densité de l'habi-tude de tout son corps qui empesche telle resolu-

106 LIVRE SECOND

tion & dissipation. Auicenne me semble parler plus raisonablemet de la nature & qualité de ce sang mestrual: car il dit, que c'est une portion plus crue er superflue du sang contenu en la masse sanguinaire (ainsi que demonstre sa couleur rougeastre) la delaisse comme inutile nourriture, apres que les parties ont attiré à soy la plus louable & meilleure partie d'icelle masse : laquelle par sa quantité eg crudité estant charge moleste à la masse sanguinaire,eft enuoyee de nature, comme vn excrement (non excrement toutesfois sinon par sa quantité) à la matrice receptacle plus commode à cela (pour estre la partie plus debile er la derniere formee de toutes, ainfi que fon nom Grec vistea le demonstre) que nulle autre partie qui soit au corps. Soit donc le sang menstrual excrement de la tierce con coction selon Aristote, ou de la seconde selon Auicenne, prend occasion de sa superfluité & crudité au corps des femmes, non seulement du temperament froid & humide d'icelles ainsi qu'auons ja discouru: mais aussi de leur vie oysiue, sedentaire, & sans aucun exercice: de leur dormir trop excessif: de l'appe tit trop grand, & du manger plus liberal (mesme de viandes froides & humides) que leur chaleur naturelle, foible, & debile ne peut cuire & digerer: de la trop petite dissipation des trois substances qu'elles foustiennent, à raison de la désité, tant naturelle que acquise de toute l'habitude du corps ainsi que dit Galen en son comment. sur le premier des epid.histoire 3, de ce que ceste superfluité n'est convertie en aucun muniment du corps, ainsi que nous voyos és corps des autres animaux tels excremens crasses & groffiers estre convertis en corne, poils, escailles & autres choses semblables. Ains ne se faut esmerueiller fila femme fur tous les corps feminins abode

DES MALADIES DES FEMM. en ce sang superflu. Or encore que ce sang méstrual soit vn sang excrementeux non tant de sa qualité que de sa quantité: Il n'est toutes sois & ne peut estre de la qualité pernicieuse que Pline luy attribue en soi liure septies me où il recite, que ce sang est plein d'vn si grand malestice & venenosité, que si la femme ayat. fes fleurs , approche des vins nouneaux , ils s'aigrifsent soudain: qu'iceux escoulez & espandus sur les nouvelles semences, herbes, plantes, & autres fruicts de la terre, les font mourir & rendent le lieu entierement sterile: que la femme grosse passant par def-fus les mois d'vne autre auorte soudain, & si elle n'est grosse deuient sterile : que l'haleine des femmes më-struales obscurcist la blancheur de l'inoire,& infecte la lueur des mirois:qu'iceluy gousté d'vn chiele faict enrager:d'vn homme le faict tomber en epilepsie,ladrerie, cheute de poil & autres milles tourmes. Arist. pareillemet au chapitre dixneufiesme liure troisiesme de l'histoire des animaux, appelle ce sang, sang vicié & comme maladif. Les anciens l'ont reputé au nombre des venins ; & l'ont estimé aussi maling & dangereux que le fang d'vn ladre pris en bruuage: Et que si la femme ayant ses mois, conceuoit, l'enfant qui naistroit seroit ladre, chetif, maladif, lagoureux & plein de tous malheurs, tant de corps que d'esprit : ils l'ont aussi en en telle detestation, qu'au Vieil Testamet il estoit defendu aux femes nouuellement accouchees d'entrer au temple, ou de conuerser auec les autres, que premieremet elles n'eusfent esté suffisamment purgees de telles immondices pour le moins quarante jours entiers. Monsieur Fernel au chapistre septiesme du 7, de sa phisiologie a aussi pese ce sang estre de sa nature maling; corrom308 pu & plein de venin, non pas du tout, mais en quelques vnes de ses parties:parce qu'il recognoist en ce fang trois parties. Vne benefique, fort pure & trefbonne, que le petit estant au ventre de sa mere attire pour sa nourriture : L'autre de mediocre bonté, qui est portee aux mammelles & conuertie en laict : La tierce venefique, qui s'escoule incontinent apres l'accouchement, laquelle il dit estre le vray sang menstrual corrompu, maling,& pernicieux: Toutesfois si nous voulons examiner les chofes exactement, nous iugerons le sang menstrual n'estre de si maligne qualité qu'on l'estime. Car si l'enfant est conceu, formé & nourry de ce sang au ventre de la mere : mesmement que comme dit Hip. aphor. 60. du 6.les enfans naissent debiles, mal sains, or nullement vitaux, desquels la mere durant la groisse a eu sessieurs : Si l'enfant hors le ventre de la mere est nourry de ce sang converti en laich, faudroit necessairement que ou tout le corps, ou quelques parties du corps de l'enfant fussent venin. Et ne faut croire, comme pense Fernel, que la semence conceue dans la matrice foit nourrie & augmentee de la portion plus pure de ce sang:& que l'ensant tout le temps qu'il demeure au vêtre de sa mere attire pour sa nourriture la meilleure partie de ce sang, & delaisse la pire: Car si ainsi estoit, les femmes grosses se porteroyent sans coparaison pirement, que les autres, ausquelles sans groifse les menstrues sont supprimees, parce qu'en cel-les qui ne sont point grosses, celle partie que Fernel appelle malefique seroit temperce & corrigee de sa malignité par la messange des deux autres parties benefiques, elles toutes trois estans contenues en la masse sanguinaire dedans les grandes venes:

DES MALADIES DES FEMM. ains sa malignité n'en seroit si grande, ny les accidens qui en surviendroient si cruels, si molestes, ny si pernicieux : mais és femmes grosses la partie plus pure estant attiree assiduement par l'enfant, & la me-diocre portee aux mamelles, la malesique demeureroit en plus grande quantité, laquelle nullèment domptee ny refrènce par la message des deux autres benefiques, exerceroit dauantage la malignité & exciteroit des accidens plus dangereux:or nous voyos plusieurs femmes grosses se perter beaucoup mieux grosses que vuides: & ne sentir aucun dommage en leur santé, tout le temps deleur grosses. Qui plus est, si ainsi estoit, les femmes grosses seroyet plus grief-uemet malades és derniers qu'és premiers mois:parce qu'il y auroit plus grande quantité de ce sang veneneux amassee és derniers qu'és premiers mois de la groisse: or nous voyons ordinairement que les femmes grosses se portent mieux sans comparaison és derniers qu'és premiers mois. Parquoy ne faut attribuer telle malignité au sang menstrual qu'on luy attribue: ny recognoistre en luy trois diuerses parties comme faict Fernel : parce qu'il est de mesme substance & qualité que celuy dont le corps de la femme est nourry, à sçauoir tous deux venans d'vne mesme source: engendrez d'vne mesme faculté & chaleur naturelle,&de mesmes alimes:gouvernésd'v ne mesme chaleur: gardé aux venes & lieux mesmes, esquelles le sang le plus louable qui soit, est conser-ué. Tel aussi est le sang mêstrual retenu aux venes de la semme grosse, quel est celuy que les semmes non grosses vuident tous les mois: Et le petit enclos au ventre de sa mere est nourri de mesme sang entier &

non separé, & le laict faict de mesme sang entier & V iij

LIVRE SECOND 210 non separé tant hors qu'en la groisse, qu'est celui qui pour sa superfluité se purge chacun mois. La semece conceue en la matrice est nourrie & augmentee de ce sang entier & non separé, parce qu'il est sereux & pituiteux à sçauoir de mesme substace & qualité que la semence: Le petit conceu au ventre de la mere est nourry du sang menstrual entier & non separé, luy estant plus propre & conuenable nourritute que la partie benefique d'iceluy : Le laict est faict de tout le sang menstrual non de sa partie plus pure : qu'ainsi soit on le cognoist par les nourrisses, esquelles les mois du tout lupprimez sont conuertis totalement en laict. Ie confesseray bien toutessois que le sang que le petit attire pour sa nourriture, est aucune-ment purissé & rendu meilleur par quelque elaboration & concoction qu'il prend au foye du petit ja conformé, & és venes de la matrice : parce que ce sang icy est semblable à ceste pituite que Galé dit ne meriter euacuation, d'autant qu'à la longue faisant quelque demeure dedans les venes, se peut alterer & cuire aucunement : mais cependant ne faut penser qu'il fe face telle separatio en ce sang, que les parties plus pures en soyent gardees, l'vne pour la nourri-ture du petit, & l'autre pour est re conuertie en laict, la tierce delaissee, & en fin poussee comme inutile & pernicieuse: car ce qui sort hors apres l'accouche-ment, est le sang menstrual entier demeuré, non sa partie groffiere & feculente: qui sort hors, , parce qu'elle n'est plus attiree par le petit qui l'attiroit au parauant, & qui n'y est plus pour l'attirer depuis l'accouchement, lequel reste de sang, s'il demeuroit plus long temps, pourroit par sa trop grande quan-tité se putresser & exciter quelque mal fascheux; or il continue long temps à couler apres l'accouche-ment, parce qu'il s'estoit par l'espace de neuf mois amasse à l'entour de la matrice, de laquelle il ne se peut descharger sinon auec longueur de temps. Au-cuns recognoissent une malignité notable en ce sang menstrual, de ce que des reliques d'icelui, dont le petit estoit nourry au ventre de la mere, sont delaissees au corps des ieunes enfans plusieurs pourritures & immondices, lesquelles quoy qu'il tarde, par apres leurs engendrent plusieurs gratelles, rongnes, cloux, furoncles, feux sauuages, teignes, maladie pediculaire, plusieurs ordures & defœdatios de cuir: principalemet celles dot les enfans ne peuuet eschap per en leur vie, que l'on appelle petite verolle, &rougeolle: mais telles ordures ne prouienent de ce sang menstrual, plustost de la trop grade nourriture qu'ils ont pris au ventre de la mere, & de celle dont nouueaux nez se sont par trop goulumet remplis: come de laict quand ils tettet encores, de viandes quand ils commencent à manger, dauantage de la manuaise nourriture qu'on leur donne, come demauuais laict, de mauuaises viandes, pareillement du mauuais regime dont ils vsent, sur tout de la mauuaise habitude & cacochymie qu'ils peuuent auoir rapporté du ventre de la mere, mal saine & pleine d'humeurs vitieuses & corrompues: Tellement que nature robuste faict en eux vne ebullition de sang non point autrement qu'au moust par laquelle le sang est nettoyé, purifié & deliuré de tous excremens qui sont portez au cuir de l'habitude de tout le corps. Donc le fang menstrual de foy ne peche au corps de la fem-me qu'en quantité feule qui est la cause que nature le pousse hors : nullement en qualité, finon par 312

autruy: tellement qu'il n'apporte aucun domma-geau corps, sinon par la supersiuité. Car quant aux accidens qu'il excite quand il est superimé au corps des semmes grosses, & celles qui ne sont grosses, tels accidens ne proviennent de luy, mais plustost d'autres occasions : à sçauoir ou pour le vice de tout le corps : ou par le messange de quelque humeur vicieux & corrompu: ou pour la mauuaile difoolition de la matrice, ou de quelque partie d'icelle: ou pour la trop longue suppression d'icelui: d'autant qu'il n'a rien si bening és corps humains, fust le sang mesme qui est le thresor de vie, qui ayant acquis quelque pourriture ou infection d'ailleurs, en fin ne soit rendu veneneux & pernicieux: Qu'ainsi soit, nous voyons, que les femmes bien saines en leurs groisses ne sont trauaillees d'aucuns accidens sascheux mais celles qui sont pleines de mauuaises humeurs espandues par tout le corps, ou qui ont quelque partie du corps mal affectee, ou amas de quelque humeur vicieux en vne ou plusieurs par-ties, lur tout qui ont la matticemal disposee, ou quelques humeurs vicieuses amassees en quelque partie d'icelle matrice (d'autant que la matrice a vn fi grand commandement sur tout le corps qu'elle a puissance de changer son temperament) telles femmes soyet grosses ou vuides, sont tourmentees d'accidens infinis, que nous descrirons en la suppression des mois, & en la groisse. Voyla de la nature &qualité du fang menstrual.

Ce lang superfluest contenu dans la vene caue messe parmy la masse s'anguinaire, de laquelle est en voyé & comme inutile pousse à la matrice non attiré par icelle matrice; conduics à la matrice par deux DES MALADIES DES FEMM. 313

rameaux de venes, l'vn de la vene hypogastrique, l'autre de la spermatique: Le rameau de l'hypogastrique se réd au col exterieur de la matrice ainsi qu'en-seigne Galen chapitre 3. du 6. de loc. aff. & au 60. aph. du 5. liure du 6. des epid, par iceluy les mois des vierges & des fémmes grosses sont purgees: car d'autant que le colinterieur de la matrice n'est encor ouvert aux vierges: & qu'il est estouppé & fermé comme auec de petits nœuds aux femmes grosses, se estroictemét que la poincte d'vn aiguillen y pourroit penetrer : nature en icelles ne pousse ce sang menstrual dans la, capacité de la matrice, mais au col exterieur d'icel-le par ce rameau hypogastrique: Le rameau sperma-tique descend & s'insere par plusieurs perits ra-meaux dans le corpsau sond de la matrice & aux costez d'icelle, les orifices desquels rameaux sont costez d'icelle, les orisices desquels rameaux sont appellez cotyledons, par lesquels hors de grossse les mois se purgent dans la capacité de la matrice : & en grossse les lang menstrual est porté dans la matrice ou plustost attiré du petit ia conceu & formé pour sa nourriure : Tellement que le sang mentrual n'est purgé par le col exterieur de la matrice, qu'en cas denecessité, assaonir quand le col interieur de la matrice est fermé, come il est aux vierges & sem mes grosses autrement il est toussours purgé par les concernations de la capacité de la matrice. rameaux spermatiques das la capacité de la matrice no en son col exterieur:vray est qu'és premiers mois de la grojsse ce sag se peut euacuer par la capacité de la matrice, d'autant que son orifice interieur n'est encor si estroictement estouppé ainsi que la supersœtation demonstre.

Ce sang superflu commence de fluer aux femmes ainsi qu'auss dit cy deuant, lors quelles sonr habiles

314 à conceuoir, assaudir enuiron les quatorze ans, qui est la fin du second septenaire & le commencement du troissesme, à d'aucunes toutesfois à vnze, douze, ou treze, voire à huict ou neufans: ainsi que mosseur Chappellain premier medecin du Roy François dit audir veu vneieune fille laquelle out ses fleurs & coceut en l'aage de neuf ans , i'en ay veu aussi deux à l'Estoure ville de Gascongne : l'vne desquelles conceut à neufans: & l'autre à douze: mais celles qui les ont plus tost que quatorze ou quinze ans sont de plus courtevie : comine celles quiles ont plus tard, sont de vie plus longue: dautant que l'eruption auat le temps & hastine plus que de raison des mois, demonstre combien est imbecille la vertu alteratrice & nutritiue des parties du corps: laquelle és ieunes filles ne laissent fluer ce sang menstrual, mais le re-tient le plus long temps qu'elle peut asin de suffire à la nourriture & accrosssement de leur corps. Ce flux cesse lors que les femmes ne peuuent plus conceuoir qui est enuiron la fin du sepriesme septenaire de leur aage auquel nature commence desia à s'affoiblir, ains retient pour son vsage & soulagement des forces des parties du corps tout le sang qui leur est porté: à d'aucunes toutesfois, il cesse plus tost comme à trente cinq, quarante, quarante cinq ans: à d'autres plus tard comme à cinquante cinq ans , & pour le plus tard à soixante ans : l'occasion de ceste varieté prouient de la complexion ou habitude du corps & maniere de viure des femmes. Car aux graffes de nature, aux extenuees, aux corpulentes & viragines, aux labourieuses, aux melancholiques plustost aux maigres de nature, charneuses, oysiues, ioyeuses plus tard: Les signes pour cognoistre quand

DES MALADIES DES FEMM. 31

ce flux veut commencer aux pucelles sont descripts au premier liure chapitre; . Les signes quand il veut cesser és semmes la aagees, sont douleurs & pesseur des lambes à ambes & cuisses, pluseurs petites rougeurs qui apparoissent au visage principalemet apres le past, les quelles se terminent incontinent par moiteurs, moindre appetit que de coustume, migraines, tournement de teste, dureté d'ouye, sistlement d'oreille: ce slux se diminue de peu à peu tous les mois, mesmement saict quelque intermission d'vn ou de plusieurs mois, us sur lusques à tant que du tout il cesse.

Ce flux se renouuelle & s'emeust chaque mois vne fois: c'est pourquoy il est appellé flux menstrual: l'occasion de ce mouvement tant bien ordonné par certains & arrestez circuits, est ou la coustume de nature, laquelle execute ses actions par certaines loi & periodes determinees:ou,le cours sempiternel & immuable de la lune, laquelle comme par la diuerfité sa lumiere maintenant croissante, maintenant decroissante & defaillante, mesure & distingue le mois, aufi par son mouvement constant & bien re-glé elle regist & gouverne les humeurs de tous corps tant humains qu'autres, principalement de la fem me, pour l'humidité qui redonde en elle, accom-paignee de plusseurs etcoulemens & vui danges vterines, de plusieurs superfluitez pituiteuses & excrementeuses:moins toutes sois aux vnes qui sont comme hommasses & viragines, & plus aux autres qui sont naturellement feminines, c'est à dire mollettes : delicates & douillettes. Aristote au second chapitre du liure septiesme de l'histoire des animaux, dice que le mouuement de ce flux advient aux femmes

defaut de lune & fin du mois, d'autant que les fins des mois sont froids à raison du defaut de la lune, & que par la 'froidure de l'airambiant, els corps sont rendus plus froids, ains plus pleins d'humiditez superflus & excrementeuses, lesquelles au desaut de la lune sont essenties et irritees, comme les bonnes humeurs au croissant d'icelle, seló le mesme Aristote au chapitre quatriesme du second de la generation des animaux; l'on experimente toutes sois autrement adue min; si bien que de la plus grand part les ieunes têmes se purgent quand la lune est ieune, c'est à dire quand elle croist en lumiere: lesvieilles quad la lune defaut, les autres d'aage moyéne, selon leur aage proportiónee & rapportee à celle de la lune: à raison dequoy lon tient en commun prouerbe que la lune nounelle purge les ieunes, la vieille lune, les vieilles: suyuant le carme latin.

# Luna vetus veteres, inuenes noua luna repurgat

Ce que les medecins mesmes obseruent soigneusement quand il est besoing de prouoquer les mois
arrestez ou paresseux à venir. En quelle quantité
& combien de iours ce flux doit couler n'est certain
n'y arresté pour la diuersité des temperatures, des
habitudes, des aages, des manieres de viure, du
temps & autres particularitez: la quantité mediocre & salutaire est d'enuiron trois demy sextiers
de Paris plus ou moins selon le temperament, aage,
condition de vie, partie de l'annee & autres circonstances bien considerces, car les semmes charneuses celles qui mangent liberalement, vsent de
viandes humides, labitent és lieux humides, trataillent peu, dorment beaucoup, qui sont maigres de

nature, aagees de vingt à trente cinq ans:brunettes, ioveuses, libidineuses, rendent leurs fleurs, en plus grande quantité, que les hommasses, corpulentes, viragines, grasses, de nature, labourieuses, sobres, vivilantes, vicilles, blanches, peu libidineuses, douilletres, delicates, melancholiques. Semblablement elles en rendent d'auantage au printemps pour les forces plus grandes, pour l'abondance du fang & mouur met d'iceluy qui le faict en tel temps: d'auatage aussi en esté à raison de l'acrimonie & subtilité du fang,

qu'en hyuer & automne.

Le temps plus court de ce flux est d'vn iour, le plus long est selon l'ordonnance de Moyse de sept iours quelquesfois iusques à douze. Hippocrates dit qu'en sa region il ne passoit point cinq iours : co-bien que le plus salubre & meilleur est qu'il slucen grande quantité & peu de temps comme de deux ou trois iours, que de couler peu à peu & gouttes apres gouttes, & durer long temps: car les femmes durant ce flux , soit brief ou long se sentent tousiours pesantes & toutes debiffees: Vray est qu'à son commencement & à la fin, il coule en plus perite quantité & d'vn sang plus tenu, aux iours interposez en plus grande quantité, & d'vn fang plus groffier & espois : toutesfois és ieunes femmes il flue tousiours en grande quantité d'vn fang fort aqueux, fereux&quasi semblable à la laueure de chair fraischement tuee : és vieilles en petite quantité, d'vn sang noir espois & qui facilement se caille dans le corps: és aages moyennes il garde mediocrité...

Hippocrates au premier liure de morbu mulieru, parle ainsi du iugement que lon doit predre sur l'excretio lonable de ce flux. En toute femme saine lés mois

318 ne doiuent fluer en plus grande quantité que d'vne chopine de Paris, plus ou moins selon son habitude & non plus long temps que de trois iours: car plus bref ou plus long temps demonstre la femme maladiue & sterile, le temps plus long apporte mai-greur & extenuation de tout le corps, le temps plus brief, oppression d'humeur. Ils doiuent fluer par internalle non tout à coup ny gouttes à gouttes d'vn sang vermeil floride & qui soit fiebureux ains qui soudain se caille, assauoir semblable à celui qui fort d'une victime fraischemet tuee : il appelle victicte, vne beste soit bœuf ou mouto, ou ueau bie nourrie, bien solide & pleine de bon suc: qu'elles estoyent les victimes qu'anciennemet on sacrifioit aux dieux, graffes, solides, bien nourries & succulentes. La femme donc, dit Hippocrates, qui aura tels mois conceura & sera feconde. Sinon, ne sera de son vice ny par sa faute sterile.

Quant aux Pronostiques. L'eruption des mois apporte santé aux femmes , selon Hipp. au liure 6 des epid. mesmement deliure les ieunes filles de plusieurs longues & fascheuses maladies, lesquelles par nuls remedes nont peu estre guaries en leur premier aage. Les femmes lesquelles se purgent conuenablement en temps & saison & selon la quantité du sang méstrual que de leur naturel penuent auoir, sont plus saines, plus fecondes, plus chastes, & moins libidi-neuses: d'autant que telle excretion contregarde les corps en santé, fust mesme des fleurs blanches, (comme dict Aristote au chapitre 4. du liure 2. de la generation des animaux) moyennant qu'elle soit mediocre: car par telle excretion le corps est deliuré de plusieurs excremens qui luy pourroyent causer maladies

DES MALADIES DES FEMM. 319 infinies. Les flux menstrual faict queles semmens ne sont si suicctes aux varices, hemorthoides, stux de sang par le nez, que les hommes:comme dict Aristote te chapitre 19, liure 3, de l'histoire des animaux, & celles qui y sont suicctes les deliure soudainement. Nous declarecons au troisses me liure, en quoy & comment ce sux menstrual est necessaire à la conception: & en quel temps de la sluxion d'iceluy la conception est faiche.

Des occasions de la corruption du sang mestrual. CHAP. XXXI.

Ous auons assez amplement demonstré que le sang menstrual n'est ny vicié ny maladit, comme a pělě Aristote: veneneux ny pernicieux, comme Pline la descrit, mais seulement excrementeux pour sa superfluité & crudité, laquelle est cause que nature soigneuse gouvernante de la santé par chacu mois le pousse hors du corps des femmes, comme inutile & onereux : autrement si estoit retenu, apporteroit vne infinité d'incommoditez : pesanteur, l'assitude, obstructions és parties nobles : douleur de teste:rupture des venes aux poulmons, dont phthisie:resueries:bondissement de cœur: vomissement pituiteux: passe couleur: fieure lente: enfleure de jambes & autres telles maladies qui prouiennent de pituite, defquelles auons parlé au premier liure. Si aussi ne gardoit en son excretion la mesure, l'ordre, le moyen, le remps, & le circuit qu'auons cy deuant mentionné, causeroit mille fascheries, telles que sont descrites en l'aphorisme 57. du 5. Outre ces deux sortes de vices qui lui prouiennent du defaut ou desordre de son excretion, encores est-ille plus louuent infecté & corrompu, non de son propre vice, mais LIVRE SECOND

320 du vice d'autruy, ainsi qu'à esté dict, à sçauoir ou du vice de tout le corps: ou de la messange de quelques humeurs corrompues: ou de sa suppressió trop longue: à laquelle sadioignant la ventilation empeschee, ils ont engendré vne pourriture: ou du vice de la matrice: En l'intemperie composition: ou à causse de l'abondance des humeurs putrides : qui estoient quelquesfois contenues aux Tuniques en la cauité de l'uterus, aux cornes, aux cotyledos ou en ses vaisseaux spermatiques : & qui ont corrompu les mois, qui auoient esté retenus vn mois durant : qui sont les quatre principales occasions qui corrompet le sang menstrual & le rendent vicieux, non seulement en quantité, quel il peut estre de soy, mais aussi en qualité. Si donc le corps de la femme est mal sain, plain d'excremens vicieux, fort intemperé: ou duquel les parties naturelles soyent mal habituees, & pleines d'obstructions: l'amas des humeurs vicieuses, qui sera en tel corps corrompra la masse sanguinaire sains le sang menstrual qui en sortira se resentira de la corruption d'icelle masse : dont le sang menstrual sera rendu bilieux, melancholique, pituiteux, sereux, ou autre tel, selon l'espece de la corruption conceiie en la masse sanguinaire. Dauantage on cognoistra qu'ils seront corrompus:parce que les mois seront pelliculeux, & s'estendans comme toiles d'araignes, on le verra à la pituité, mornosité, froideur, vens, tension de matrice: er ainsi selon l'humeur de la patiente: Or tout ainsi que aux corps des hommes mal habituez, mal fains, & cacochymes, nature se descharge le plus qu'elle peut de ses humeurs vicieuses, par les boyaux: par les reins, ou par les hamorrhoides : aussi au corps des femmes mal saines, narure a coustume de pousser hors par la matrice les humeurs vicieuses qui l'offencent : qui autrement

DES MALADIES DES FEMM. trement si estoyent retenues lui exciteroyent mille accidens, outre ceux, que le sang menstrual non corrompu cauleroit: quels sont enfleures de foye de rate, varices, chancre, darres, feu volant, feu faince Anthoine, viceres malings & autres tels: desquels lon ne pourroit accuser la malignité du sang menstrual supprimé, veu que tous tels accidens peuvent aduenir & aux homes & aux femmes, voire plus dangereux au'x hommes, entant que la chaleur plus acre de l'homme peut à telles humeurs induire plus grande malignité. Semblablement la messange des humeurs vicieuses corrompt & infecte le sang menstrual soit que telles humeurs vicienses viennent de tout le corps, ou de quelque partie de iceluy. Ainsi Hippocrates au premier de morbis mulierum, appelle les mestrues pituiteuses : quand parmy le sang menstrual est mesle un humeur pituiteux descendant du cerueau, ou de l'estomach, ou de tout le corps : Bicerueau, ou de l'eftomach, ou de tout le corps: Bilieufes, ou melancholiques, quand parmi ce lang eft
mellé quelque humeur bilieux ou melancholique
qui defcend de quelque partie du corps, ou de tout
le corps, purulentes & fanieufes, quad parmi le fang
menftrual est messee vie fanie, ou quelque pus prouenant d'vn abscez faict en quelque partie du corps,
messe d'vne instamation conceue es venes qui ster
suppuree. Or il est certain que la matrice à vne si gra
de puissance sur le corps des femmes, que non seulement, elle yexcite vne infinité de fascheux accidens,
mais aussi dans els plus souvent le séperament d'imais aussi change le plus souvent le téperament d'i-celuy, & le rend du tour semblable au sien, ainsi qu'auons discouru au rliu, chap. 2. Si donc la matrice est indisposee, ou esloignee de son temperament, ou air pour quelque cause que ce soit, sait amas de queques humeurs vicienses ou en ses cotyledons, ou en ses cornes, ou entre ses tuniques, ou en ses vaisseaux spermatiques, ou en sa cauité, ou en quelque autre sienne partie : le sang menstrual qui premier descendra dans la matrice, & y fera quelque seiour en attendant le temps prefix & destiné de son excretion, necessairement sera infecté & corrompu par la contagion & contact de la matrice intemperee, ou pleine de mauuaises humeurs, ou indisposee en quelque façon que ce soit. Dont aduiendra que les menfirnes ferot redus bilieuses, atrabilaires, sereuses, pituiteuses, sanieuses, purulentes, blafardes, tenues, reluisates, liuides, de dinerses conleurs, rouges, noires, blanches, vertes, fibreuses, pelliculeuses, membraneuses, arenuleuses, flatulentes, vermineuses (asçaudir rendat des vers appellez des Latins ascarides selon Hippocrates au . liu. de morb. mulierum) puantes, fætides, & autres telles, dont Hippocrates faict mention au liure de morbu mulierum, de natura muliebri , & de sterilibus: Desquelles possible prennent leur source tous les malesices que Pline attribue au sang menftrual.

Suppression ou diminution des mois.

CHAP. XXXII.

A suppression ou distinct & petite eruption des mois aduient aux semmes, naturellement ou cotre nature: naturellement, comme à celles qui sout grosses: qui nouvellement out enfanté: aux nourrisses: aux vieilles: aux hommasses exercices, quelles sout vsent de grands & frequés exercices, quelles sont les semmes rustiques, les sauterelles, les chanteresses. Car aux semmes grosses les mois sont couertis tat en chair pour remplir les espaces vuides d'entre les par-

# DES MALADIES DES FEMM.

ties spermatiques du petit conceu & formé au ventre de la mere, qu'en laict pour la nourriture d'iceluy : aux nourrisses, ils sont convertis en laict pour la. nourriture de l'enfant né: aux vicilles, hommalles, viragines, & autres qui vseut de grand exercice, ils sont employez du tout sans laisser aucun excrement. en la nourriture du corps. Et telle naturelle suppression des mois se cognoist parce que les femmes, faus les grosses, ne se sentet point plus mal, ny moins faines pour cela. La suppression contre nature aduige aux femmes d'aage meure, non grosses, pour plu-sieurs causes. Galien les reduit a deux chefs, exterieures con interieures. Les interieures procedent ou de l'humeur ou des vaisseaux, (nous pouvos adiouster la troisiesme) ou des facultés : mais en general les principales sont , le vice de la matrice. l'humeur vicieux, l'indisposition de tout le corps, ou de quelque partie d'iceluy. Le vice de la matrice, est cause de ce defaut en plusieurs sortes selouHippoc. au liure des maladies des femmes, ou il appelle les mois supprimez, les mois cachez:premierement par grade intemperie d'icelle, froide, ou chaude:car la froide congele & espoissi le sang, qu'il ne peut sortir hors, mesmemet rend la vertu expultrice debile: la chaude deseche & cosume l'humeur, auec ce rend la vertu retentrice plus forte. Secondement par la trop grade angustie & densité d'icelle. Tiercement par l'obstruction des vaisseaux de la matrice, foyent les cotyledons, ou ceux qui se rendent au col d'icelle, par lesquelles les menstrues ont yffue : ou par quelque estouppement de l'orifice interieur de la matrice. Les vaisseaux sont oppilez promptement par vn lang gros, espois & copieux: ou par tumeur furuenue au corps de la matrice : comme d'vn

LIVRE SECOND

fcyrrlie:ou membrane,ou carnofité qui s'est engédrée la:ou par la graisse trop grande, ou secheresse, ou petitesse, ou densité d'icelle: ou angustie des vaisseaux, laquelle desité vient de la froideur reserrant le corps de la matrice & ses vaisseaux, en telle façon que le sang ne peut fluer, ou bien il est tenue & aqueux : voila pourquoy Hippocrates disoit : que les femmes froides, & les matrices espesses ne peuvent concenoir : ou par la tumeur de quelque partie voisine qui les comprime & estouppe leur conduit. L'orifice interieur de la matrice est estouppé par sag caillé, cal, excrescence de chair, graisse, pellicule, cicatrice delaisse de quelque vlcere, ou tumeur:ou parce que la matrice est peruertie, & destournee de sa place, soit dehors, ou denant, ou derriere, ou és costez; ou parce que selon l'aphorisme 46. du liure 5. la grãde graisse du ventre ou de la coiffe des boyaux le comprime.

Le vice de l'humeur est diuers selon la quantité; qualité, substance, ou ces trois ensembles: trop petite quantité de sang, prouenante de peu manger, ou de frequente abstinence, ou de trauail, ou de fieure, ou de quelque ague ou longue maladie, ou de grande euacuation, soit par sueurs, ou flux de sang par le nez, hamorrhoides ou autres lieux, ou d'autre cause, n' peuvent engendrer ny envoyer suffisante quantité de menstrues. Les douleurs, les veilles, ennuis ; crainte, passions de lame: par lesquelles il adniet souvent que les vefuesne purgent point: Les maladies aigues : qui eschanffent le corps: or empeschans que la femme ne soit nourrie empeschet aussi, que la matiere en la generation du fang ne s'engendre: les choses aussi qui congelet le sang à l'entour des venes de la m trice : comme le lauement des pieds en eau froide, ce qui adnient fonues aux lauandieres & chambrieres; principale-

DES MALADIES DES FEMM. 325 ment quad elles entret dans l'eau quad les mois doiuet fortir.

Trop grande quatité de lang caule le plus founét obftruction, ains empesche l'yssue facile des menstrues. Le sang yisqueux, espois & glutineux faict le pareil: Le sang bilieux, melancholique & pituiteux pour mesme occasion.

L'indisposition de tout le corps est divers. Le temperament froid de tout le corps, faict vn fang espois &glutineux qui oppile facilement. Le temperament chaud, confume & discute cest excrement. Le corps maigre,n'a aucune superfluité. Le es & qui se toursang à raison des venes trop augustgras à fort peu de ne facilement en graisse. L'indisposition de quelque partie, principalement de celles qui communiquent auec la matrice à sçauoir estomach, rate, toye, poulmons, vesse, de squelles l'intemperie ou grande op-pilation apporte corruption au lang, ainsi que nous voyos en la iaunisse, en l'hydropisse, en la peripneumonie. Outre toutes ces causes nous en pouuos remarquer d'eux fort notables d'Hippocrates. L'yne, quand le sang oublie sa coustume de serendre tous les mois pour s'escouler par bas,& se renge par tout le corps, ou en quelque partie d'iceluy : ainsi qu'il aduint à la seruante de Phaëtusa (comme il est recité au 4 des epid laquelle fut sept ans sasauoir ses mois, parce que tout son sang menstrual s'estoit diuerti au vetre &vers les parties droictes de son corps,esquelles auoit excité vne dureté & grand : enflure : en fin ses mois lui vindrent, & telle enflare & dureté s'euanoüirent. L'autre, quand la vertu expultrice est rendue debile par vn trop grande & longue oppression: car lors le sang menstrual n'estant point poussé des lieux où est amassé, se renge ailleurs: ainsi que nous LIVRE SECOND

326 voyons aduenir en la longue retention de l'vrine.

Les signes de la suppression des mois sont. Si leur temps accoustumé de fluer est passé, si les mammelles deuiennent dures : perte d'appetit, douleur & pesanteur au bas du ventre, lombes, col, yeux, espaules, & deuant de teste: frissons entre deux espaules:les vrines crasses espoisses, troubles, rougeastres: & plufieurs autres desquels Hippocrates parle au liure des maladies des femmes. Les vices de la matrice sont cognus par ces moyens. L'intemperie chaude d'icelle se demonstre par le visage colouré & rougea-Are, alteration, poul frequent, fieure, bouche & leures seches, ardeur de reins, vrine teincte, tentation charnelle si grande qu'aucuns tiennent que la damoiselle de chaud naturel quand en nieillist a plus grand desir de cognoistre l'homme qu'estant plus ieune : parce que le sperme luy multiplie, & le sang deuient plus acre & poignant. L'intemperie froide, se cognoist par le corps mollastre, couleur blanchaftre, dormir profond, stupeur & sentiment de grandefroidure és parties honteuses, sleurs blanchastres, pouls rare & tardif, peu de soif, & autres accidens qu'auons cy dessus descryt aux intemperies de matrice, aufquelles de la plus grand part le corps est de semblable temperament pour la puissance que sa matrice a sur tout le corps. Les oppilations causes d'vn amas de sang gros & espois : sont cogneuse par l'vsage precedent des viandes froides & visqueuses, par l'oisineté & repos excessif , par l'habitude du corps phlegmatique & gras, & principalement par la pesanteur & douleur du bas du ventre & du dos, par les frequens accouchemens auant terme qui ont procedé.

Le vice de l'humeur assauoir bilieux, pituiteux melancholique messé parmy le sang est declaré par ces signes. Le pituiteux, par les signes du remperamét froid tant de tout le corps que de la martice. Le bilieux & melancholique par l'ardeur & ponction qu'apporte le slux menstrual quand il coule. Hipp, as liu, de la maladie des sens enseigne ceste experièce: Prenés, dict il, quelque quantité de sang que lon aura tiré par la vene, ou qui aura es coulé par les mêstrues ros qu'elles shuoyent: espandez le sur vn linge blâc ou sur des cendres & arenes: laissez le secher à l'ombre: puis regardez la couleur: s'il est blanchastre, il s'fera pituiteux: si rousastre, bilieux: si brunastre, melancholique.

Si la suppressió des mois procede de la graisse trop grade de la matrice, ou des lieux voysins: de scyrrhe, tumeur, cicatrice, cal, & de la peruersion d'icelle:de l'obturatió de son orifice interieur: de quelque indisposition de tour le corps, saudra auoir recours aux

fignes de toutes ces maladies.

La suppression du flux menstrual apporte infinis accidens aux semmes, non seulement en leur matrice, mais aussi de leur matrice se leur matrice et en leur matrice omme douleur, inflammation, tumeurs, et president en leur matrice omme douleur. Suppuration, bien souuent: qui peut aduenit de deux causes, s'une du sang supprimé & retenu dedans les venes, qui la sieure siturenante, se conuertist en matiere purulente faiche tant par la chaleur naturelle que contre nature, ainsi qu'enseigne Hippocates au liure des maladies des s'emmes. Dont nous pouvons colliger ce que l'on dict vulgairement estre faux, que la

LIVRE SECOND 328

suppuration n'est iamais sans vlcere ou abscez. L'autre pour quelque vlcere excitee en la cauité, ou au

col de la matrice. De leur matrice, comme plusieurs maladies de tout le corps, ou de quelques parties d'iceluy, principalement de celles qui ont quelque affinité ou colligance auec la matrice. De tout le corps, come changement du sexe feminin en homme ainsi que decla-

re vne histoire du liure sixiesme des epid sterilité, volupté venerienne insatiable, fieures ardétes, pales couleurs, frissons, pesanteur, lassitude, hydropisie, cachexie, maigreur de tout le corps qui reiecte le sang impur, gratelles, dartes, suffocation. De quelques parties, comme douleur de teste, des yeux, du col, de l'epine du dos, des lombes, des cuisses, des iambes, de la hanche, tournement de teste, palpitation de cœur, syncope, hocquets, soif, roucts, perte d'appetit, nause, toux, difficulté de respirer, aposteme és flancs & quelquesfois en la hanche, vicere, inflammation & phthisie és poulmons, epilepsie, paralisie, apoplexie, tristesse sans cause manifeste, resueries, phrenesie, manie, melancholie demoniaque, podagre, gouttes, crachemens de sang, hemorrhoides, suppression d'vrine & de ventre, flux de sang par le nez, & autres infinisaccidens: lesquels tu pourras repeter du liure d'Hippocrates des maladies des femmes : qui sont plus

ou moins griefs selon que la suppression est recente on inueteree.

Quand les mois viennent à faillir , si le ne 7 (aigne cest vn Bon signe: car bien que cela semble augmenter la suppression, neantmoins cela aide par accident, entant que cela desobsirue & deliure de beaucoup de maladies qui menacent: Pat la resention des mois sousent les semmes en degiennent laides DES MALADIES DES FEMM. 329 pelues & barbues & comme hommasses: La suppression des mou, qui vient apres vne cicatrice ou coalition des venes est

comme incurable. La supression de mois se doit guarir selon la cau-se tant en regime de vie qu'en l'vsage des remedes. Auant quoy faut auoir plusseurs considerations, à sçauoir que les mois ne soyent prouoquez, sinon à celles qui se trouuent mal de la suppression d'iceux: d'autant que nature mesmement és femmes charneuses, souventes fois employe à son proffit telle suneules souuentes tois employe a un prout tene un prefluité de lang, à laquelle on feroit tort l'en fruftrer: vray est que pour le regard de la generation il est bien souuent plus que necessaire les prouoquer. Qu'ils ne soyent aussi prouoquez à celles qui sont de remperament chaud & sec, qui mangent peuqui trauaillent béaucoup: qui sont molestees d'autres euacuations comme de flux de s'ang par le nez, ventre ou autres tels lieux: qui font extenuees de longue ma-ladie: qui ont peu de fang & encores iceluy fort subtil:qui font par trop graffes. Galen, toutesfois au com. fur le 3. du 6. des epid. faict

Galen, toutestois au com. Jurles, du 6. des epid. faick mention d'vne femme qui pour la suppression de ses sleurs l'espace de huist mois deuint maigre & merueilleusement extenuee, passe & ridee, à raison de l'impurité du sang corrompu que les chairs reiedevent, laquelle il guarist & luy foist reuenir ses mois par frequentes saignees. Par ainsi on pronoquera les mois pour le plus commun qui sont supprimés par trop grander expetion cause de sang trop copieux, ou trop espois & visqueux, & encores en cela faudra vser de telle prudèce, que les remedes ne soyent atentez qu'au têps que les mois auoyent aecoustumé de couler és semmes qui les onteu: oit és

330 fins des mois&lunes nouuelles és filles qui ne les ont encores eu, assauoir quatre ou cinq iours auparauant

ce temps.

Hippocrates au liure premier des maladies des femmes, dict que les femmes qui ont perdu leurs mois sans groisse six mois continus à grande peine pourront elles iamais les auoir: pour trois raisons. Que la vertu expultrice à la longue devient languide & perd ses forces: ainsi que nous voyons aduenir en la longue retention de l'vrine: que le sang menstrual s'est ragé vers les autres parties ayant desaccoustumé son flux accoustumé : que les vaisseaux se sont par trop oppillez à raison de l'amas de l'humeur superflu qui s'est fait à la longue. Toutesfois nous obseruons iournellement les femmes menstruales ayans perdu leurs fleurs voire vn an entier ou plus retourner à leur flux accoustumé: mesme Hippocrates comme auons cy deuant mentionné recite que la seruante de Phaëtusa ayant perdu ses mois, sept ans entièrs, de-uint en sin menstruale, & Galen à la semme maigre & fort extenuee prouoqua les mois par frequente saignee.

Si donc les mois sont supprimez par trop gran-de repletion & multitude de sang pur, telles semmes doiuet ieuner, mager peu, n'vser de viades qui beaucoup nourrissent, s'abstenir de vin. Le plus singulier remede est les saigner premierement du bras droict au cas qu'elles soyent plethoriques, puis du maleole: Sur tout leur appliquer vétoules entre les cuisses & aux aynes, vser de ligatures és lieux mesmes, fométer les cuisses, iambes & pieds auec decoction de mauues, guimauues, chamomile, melilot, origan, calamenth, pouliot, armoyfe, laurier, hystope, herbe DES MALADIES DES FEMM. 331 à chat, bayes de geneure, afin que le sang soit attiré en bas.

Si la suppression des mois provient d'vn sangespois & visqueux, faudra purger auec quelque medicament doux quel est le catholicon & diaphenicon, puis subtilier l'humeur aueciuleps ou apozemes aperitifs & incilifs copolez de racines d'eringe, asperge,garence,fenouil,perfil, fueilles de bethoine,pimpenele, des capillaires, hyssope, thim, buglose, borroche, epithim: ou auec syrops capill.ven.de quinque rad. oxymel simple. L'humeur estant subtilié ouurir. la vene du maleole, puis purger auec l'vsage frequét des pilules de hyere, fœtides, indes, de aromatibus. Ce faict, fomenter le petit ventre, aynes, cuisses, & iambes, auec decoction d'armoyse, sauine, herbe à chat, chamomile, melilot, pouliot, laurier, rofmarin, origan, calament mises en sachets & bouillies en eau de riuiere, & appliquer les sachets sur les lieux: ou pour le mieux en preparer vn demy baing. Estant au baing fera bố d'vfer des apozemes ou iuleps fusdicts: inserer dans la nature quelque pessaire faict de miel mercurial &poudre de hiere y adioustant fiel de taureau: receuoir aussi en ceste partie par le moyen d'vn entonnoir parfun faict de bayes de laurier, de geneure, pouliot, thim, & autres choses odorantes.

Si les mois sont supprimez, par quelque chaleur qui ait espossis le sang, ne faut viet de remedes qui deseichent trop & eschaussent beaucoup, mais qui rafreschissent & humectent mediocrement, autrement vous espossistez le sang d'auantage: ainsi les iuleps & apozemes seront compofez des herbes capillaires, pimpenelle, bethoine, aigremoine, houblon, endiue, scariole, fleurs de 332 violes : les syrops seront capill. ven. de bizantijs, oxymel fimple, fyrop aceteux: Les decoctions, de racines d'eringe, perfil, asperge de poix ciches; Les purgations de rhubarbe infusé en decoctió d'endiue & de houblon : les baings seront emolliens auec mauues, guimauues, violiers de mars, chamomile, melilot.

Si les mois sont arrestez à raison de quelque autre euacuation qui se faict ou par le nez, ou par le siege, ou par les vrines, ou par les sueurs : diuertissez & arrestez ceste euacuation : puis prouoquez les

mois.

Si la trop grande graisse du corps cause la retention des mois, faut amaigrir le corps par ieusnes, peu manger, par viandes peu nourrissantes, par longues veilles:purger aussi le corps souuent & auec medicamens vehemens: vfer d'apozemes, baings, pessaires, parfuns & autres tels remedes que soyet forts & vehemens: vous vous seruirez de pareils remedes, si le petit ventre est par trop gras, tels qu'auons descry cy deuant en l'obelité du corps.

Si quelque indisposition particuliere de la matrice supprime les mois, faudra guarir ceste indisposition : qu'elles sont tumeur, apostume, vicere, carnofité, cicatrice & plusieurs autres dont auons cy de-

uant parlé.

Or d'autant que la plus commune & frequente cause de la suppressió des mois sont les obstructions des venes tant du foye que de la matrice, nous apporterons plusieurs remedes propresà guarir telles obstructions.

Ces pilules y font fort reommandables: 24 puluevis bened. laxat. pulueris hyeræ simpl. an. 3 ii. ag. pr.epaDES MALADIES DES FEMM. 353 vati en pil. aurearum an. 3 j. malaxentur simul cum succo caulium rub. siat massa molliuscula, detur 3 i.post primum

fomnum.

Ou bien: 4 pil. fæted. mai. z s. castorei, gr.xv. ligni aloes gr iÿ.troch. alandaal gr.v. misceantur simul & fromëtur pilule. dentur media nocte

Ou bien: 24 pil, de hyera, de ferap. & de opopanace an

Dj.diagred gr.iij fiant pilulæ, densur media nocte.

Oubien: 26 succi mercurialis depurati er mellis desfu. añ 31. fem. nigella rom. fubtiliss, puluerisate quantum susse decoquantur ad susseinen spissitudinem er stat masse, qua due pilule sumantur in ingressu lesti singulis diebus.

Ou bien: 2L rad, avillol, rotundæ z j ß, rad, gentiame myrhæ electæ añ. 3 ÿ, baccari lawri, aloes, cinam, añ. z ß. Ringib, gr. vj omnia exquelftiff, trita excipitur y fyr de arthemif; fiat maffa, è cuius z i, formentur pilulæ, que dentur fummo mane, ac protinus forbessur iufculum cicer, rub, quo diluantur.

Les poudres suyuantes ne sont de moindre efficace. 26 cass. lignee. cort cass. sist, sat puluis

subtiliss qui cum vino albo sumaturmane.

On bien: Leorr.cass.fiss.os.dactil.cartilag.intermedia nucis inglandis añ. 3 j. cinam. 3 j. sat puluis subtiliss.cum pulueru sumatur 3 j. cum Liss. succipetros. cum vino albo extracti.

Ou bien: L'rad.rub.mai. er rad ariffol, rotunda pultuerat. an. 3 ß cum decotto cicer.rub. er phafeolor. fiat Po-

tio,cap mane.

Ou bien puluerifez subtilement siente d'espertier & nielle la plus sine que pourrez choistr, de chacun demie drachme: beunez la auec vin genereux. La poudre de la racine de dictame blanc au poix d'vne, drachme beue auec la decoction du mesme dicta334 LIVRE SECOND

me à telle vertu, qu'elle à puissance de faciliter l'acconchement. Les trochisques de myrthe puluerisez, ont aussi la mesme vertu, pris le poix d'une drachme auce cau d'armoise tiede deux heures auant le past, ou auec decoction de geneure & de sauine: Le iust d'etinge auec vin blanc: la theriaque, la riphera magna sine opio, auec le vin de la decoction d'armoise, sauine, canelle.

2/ boracis mineralis z ij. cinam. 🤄 ij. croci gr. iij. siat puluis subriliss sumatur cŭ z v. aqua matric. ce remede a vne vertu incroyable, mesment à faciliter l'accouche-

ment,& à pousser l'enfant mort.

Autre: Puluerifez beroine, squinanthe, canelle, souchet, cabaret, nielle, & racine de slambe, de chacă 3 j. passez ces poudres ensemble par vn tamis: mettez tremper en 3 xij. de vin blanc ou clairet l'espace d'vn iour entier: puis coulez le vin sans remouuoir aucunement les poudres qui seront au sond; partisse ce vin en six, pour six prises, & la poudre qui restera au sod en autre six parts; prenés ce la par six matinees: ou au soir pour le mieux; tenez pour certain que vos mois viendront.

Faictes bouillir grains de geneure, ou de cabaret, ou de lierre, feuls ou tous enfemble au poix de deux drachmes, & beuuez quatre onces de ceste de-

coction.

Les decoctions de valeriane, flambes, cabaret, poulios, garance, fouchet, dictame, aurone, escorce de la racine de meurier, sauine, ortie, treffle, la nielle, chardon benit, & autres telles en vin blanc vieil, sont de grande vertu pour cela.

Le marrubium bouilli en vin blanc, ou deseché & mis trempé en vin blanc, prouoque merueilleuse-

ment les mois.

Quant aux remedes exterieurs. Les bains tiennent le premier rang, preparez de la façon qu'auons cy deuant specifié, dedans lesquels sera bon boire vne drachme de triphera magna sine opio, ou iust d'eringe auec trois doigts de vin blanctiede, & se frotter les reins, lombes, la partie honteuse, entre cuisses & iambes auec vn fachet plein d'armoyfe : tenir aussi dedas la nature quelque peffaire fi la femme est ou a esté marice, ou quelque petit noüet si elle est vierge. Les pessaires seront composez auec sueilles de mercure pillee: ou auec la poudre de benoiste, ou de hyere fimple, miel mercurial, & iust de taureau, ou de vache ou de bouc. Si les voulés quelque peu plus forts, prenezracine de pain de pourceau, scammonee, coloquinte de chacun vne drachme, deux drachmes de serapin & de nielle, auec cire sussiante formez vos pessaires. Vous en ferez aussi facilement &promptement des racines de garece, de pain de porceau, d'ellebore blanc, de bouillon blanc, de campane, de guimauues bie ratissees & oinctes d'huile d'euforbe, ou nardin, ou de fiel de taureau : adionstant au bout d'iceux pessaires deux ou trois grains de diagrede. Les nouets pour les vierges seront faicts auec les poudres susdites enueloppees d'vn peu de cotton. La mercuriale seule pistee & inseree est vn remede fingulier. Le cotto trempé en iust de sauine, ou d'aluine, ou de gentiane, ou de petit cétaure, ou de mercurial, ou de rue, ausquels aura trempé 3 j. de sel nitre, ou de sel gemme. Le cotton trépé en fil de bœuf, ou de bouc appliqué dedans la nature seruira de nouet. Les esternuëmens, les ligatures, les frictios des lombes, cuisses, & iambes iusques au talon faictes soir &

matin, attirent, & font descendre le sang en bas.

336

## Les mois superflus & imoderez. CHAP. XXXIII.

Le flux excessif & immoderé des mois ne doit e-ftre iugé seulement du nombre des iours, comme s'il flue plus long temps & plus souuent que de cou-ftume: mais aussi selon la quantité du lang qui s'euacue qui peut estre plus grade que l'habitude, l'aage, la nature, la coustume, & les forces de la femme ne permettent : Et außi quand il ne garde ses periodes ordinaires, comme s'il aduient abondamment deux fois le mois: car il aduiet aucunesfois que la femme ne s'en trouue point plus mal, mais plustost fort allegee : ains ne le faut arrefter que premierement l'on ne cognoisse que les forces commencemet à s'affoiblir, la couleur viuide & naturelle deperir, & quelques accidens fafcheux ja apparoistre: comme perte d'appetit, maigreur, enfleure de iambes & autres semblables.

Les causes du flux menstrual immoderé sont quatre principales, le fang qui peche en quatité ou qua-lité:la la scheté des vaisseaux par lesquels le sang mê-strual est euacué:la faculté retentrice debile, & l'expultrice robuste: la mauuaise disposition de la matrice. Lesquelles causes procedent d'autres causes tant exterieures qu'interieures. Comme trop grande quantité de sang prouient de vie oy siue & sans soucy:d'usage de viandes beaucoup nourrissantes, & de vin,de trop dormir,de demeurer en vn air chaud & humide. La qualité du sang depend d'vne trop grande subtilité & tenuité d'icelui, qui est, ou trop bilieux, ou par trop sereux: le bilieux peut estre tel par l'vsage de viandes chaudes & seches de cholere, & autres emotions d'esprit. Le sereuxpar l'ysage excefDES MALADIES DES FEMM.

fif de vin blanc, ou de citre, ou de pommé, ou de fruict, ou d'autres alimens qui prouoquent l'vrine. La lascheté des vaisseaux, n'est autre que l'ouverture d'iceux, qui se faict, ou par l'ouverture de leurs orifices: ou par la division d'iceux, à sçauoir, contufion, cheute, courfe, faut, danse, exercice excesif, chaleur grade, vlage des bains:ligature frequente des cuiffes, frictions, ou vehemete comotio de l'esprit, ruption, erofio, & playes d'iceux: comme quand la fage femme mal adroicte a rompu ou dilaceré quelque vene de la matrice à la deliurace de sa patiente: ou si l'accoucchement a esté par trop violent & difficile, ou quand les venes sont pleines d'vn humeur acre, ou falé, ou nitreux, qui par long espace de teps faict erosion en icelles. Dauantage il provient des rhagadies, viceres, excessive grandeur du membre viril: & qui plus est de l'ofage des drogues & e-spices & du vin blanc trop violent ou de la suppression des hæmoroides du fondement. La faculté retentrice debile procede de trop grande humidité de la matrice soit naturelle soit accidentelle.

Les signes de ce mal sont assez manifestes. Les fignes des causes d'icelui sont tels. La quantité du fag se cognoist par l'habitude plethorique du corps, par la vie oysiue, par l'ysage precedent de viandes beaucoup nourrissantes, Quand la femme est plus graffe & vermeille le sang qui coule est totalement rouge: les choses astringentes le bleffent fi la fluxion est supprimee, son veire s'enfle, comme si la femme estoit grosse. Ses membres deniennent lasches, er la femme devient maladive. La qualité du fang bilieux, ou sereux, ou sanguin, est demonstree par la couleur d'iceluy, laquelle te sera plus aisee à discerner si tu vse des deux experiences d'Hippoc. Lyne est respandre sur sable menu bien sec en plein; LIVRE SECOND

Coleil quelque quantité des mois lors qu'ils commécent à couler: les y laisser secher: puis considerer leur couleur : laquelle si est passe; ils sont bilieux: Si blanchastre, ils sont pituiteux: Si noire, ils sont mesancholiques. L'autre experience est, de receuoir sur vn linge les mois, les y laisser secher à l'ombre plufost qu'au soleil : puis considerer la couleur qui sera demeuree au linge, La lascheté des vaisseaux est demonstree par les choses qui ont procedé, par la qualité, quantité, & saçon du sang qui coule. La semme n'a point de couleur, maigre, st. sle sognete, rompue, imbecille, cor accompignee de pius urs autres cor plus dangereux symptomes. Si la retentrice est debile les mois

fluent goutte à goutte & sans cesse.

Le flux immoderé des mois apporte infinis accidens, imbecillité des forces, pafles couleurs encidens, imbecillité des forces, pafles couleurs encidens, de la molecular de forces, concupificence, syncope, hydropifie er autres symptomes qui accompagnent une des nesures cuation de sang, accouchement auant terme, principalemét s'il adulét après le troise since mois de la groisfe: & les mesmes accidés qui ont accoustumé de sur unit aux dux de sang, Quandi la duré long temps il est quasi meurable, à raison que les passages par longueur de temps sont endurcis.

Leg and flux de sang en vne semme vielle est mortel: en vne ieune sort perilleux s'il perseure, parce qu'il se termine

en hydropisie.

La guarison d'iceluy depend la plus part du bő regime de vie. Que la femme donc face sa demeure en un air qui soit moderé, car l'air chaud esmeut le sang, le f'oid estouppe les pores ains augmête le suxiqu'el le soit de repos & ne traualle beaucoup sinon à se

DES MALADIES DES FEMM. faire frotter les bras, & espaules, faut lier estroictemet les bras depuis les aislelles en tirat au coude: appliquer verouses so' les mamelles, au dos, & sous les aisselles:qu'elle dorme plus quelle neveille:car le someil retiet le sag & les humeurs, appaise leur fureur, conrme &restaure les forces:qu'elle euite toutes pas sios d'esprit, come cholere, crainte, tristesse, amoureu ses pensees: Qu'elle mage peu & souuet: qu'elle ait le ventre affez facile & lubrique, par clysteres, suppositoires; & autres moyes: car le vetre costippé rend les matieres dures, qui ne penuet fortir sino auec effort &copressió de parties voisines du siege &emotió du sag. Quad au mager &boire: faut auoir elgard à trois chotes à espoissir le sang: serrer l'ouverture des orifices des venes, & coforter la matrice. Et pour se bien gouverner en cela, sera besoin de cosiderer qui peut estre la cause principale de ce flux immoderé. Car si la source prouiet de chaleur come l'air froid y est co uenable, austi de viades rafraichissantes, & stiptiques, come les lentilles, le mil, le pain cuict en bouillon de pieds de veau, ou auec vinaigre: le pourpier, le laict aceteux fort cuict : les choux cuicts en deux bouillos, le pain d'orge, les poires aspres. nessles, po es de gre nades, coings, chastaignes cuictes, le veriuit, l'espine vinette. Si la cause est froide, l'air chaud & viandes chaudes y sot recomandables, come le laict cuict auquel on aura esteint quel que bille d'acier ou de fer: la bouillie faicte de farme de fromét, ou de ris. L'abstinece de vin est necessaire en l'vne & l'autre cause, au lieu duquel lo boira eau de pluye ferree, auec fyrop de coing, ou de ribes. Et si l'on ne se peust passer.

de vin l'on vsera de quelque vin counert trépé d'eau ferree ou de decocrió de sumach & de bayes de meur

340 the, ou de la gomme de dragagant : come aussi si les forces sont debiles, l'on vsera de gelee faicte de pied de veau auec vin de grenades, ou veriust: de iaunes d'œufs d'eau de chair, de consommez faicts de chair cuicte auec ozeille, pourpier, plantain, sumach, & espine vinette: de panades accoustrees auec poudrede cotiandre, de coral, d'ambre citrin. Sur tout ne faut boire ny manger chaud.

Quant aux remedes. Le plus difficile de tous à guarir, est celuy qui procede de quelque manuaise disposition de matrice: d'autant que ceste partiere çoit facilement les excremens & descharges des autres, tant à raison de sa situation que de la multitude des venes qui se rendent la, & que aussi nature a accoustumé tous les mois se purger par ce

passage.

Les principaux remedes à ce flux immoderé de quelque cause qu'il vienne : sont la saignee, les ventouses, la purgation. La saignee doit estre faicte, à sin de diuertir le cours du sang, de la basilique droite ou gauche, selon que la matrice sera plus pesante d'vn costé ou d'autre, & continuee par trois matins chacune fois en petite quantité, & à petite ounertute de la vene. Aucuns tiennent pour vn remede fecret & fort singulier, au cas que la saignee du bras n'ait arresté ce flux, exciter vne saignee du nez. Pour detourner & deriuer, seruira beaucoup l'ounerture des venes hemorrhoides auec les sangsues. Les ventouses seront appliquees grandes & auec grand feut sous les mammelles, aucunesois sur le soye, ou sur la rate, tant pour diuertir le cours du sang que pour l'arrester en sa source, quelquessois au dos & sous es aiselles: La purgation doit estre ordonnee selon la qualité du sang vicienx : car s'il est bilieux, faudra purger souvent auec decoctions de myrabolans citrins & infusions de rhubarbe : ou auec pilules de rhubarbe & myrobalans, puis vser souvent d'apozemes composez des semences de plantain, ozeille, pourpier, de coing. & de roses: ou de syrops faicts des justs depurez de plantain, de la racine d'ortie blanche, de bourse de pasteur, de saule, ausquels l'on pourra dissoudre z j.de trocisques de carabe, de terre figillee, de bol, & autres tels. Si l humeur est pituiteux faut purger auec rubarbe, agaric, hyere & carthame foit en brunage soit en pilules. Les pilules cochees fætides y font fort proffitables. Conforter pareillement l'estomach duquel la crudité est cause la plus part de tel flux. V ser souvent des syrops d'armoise, dementhe, & destechas. Nesera aussi mal faict vser d'estuues seches, & souvent prouoquer la fueur:exciter le vomissement deuant & apres le past. Si l'humeur est melancholique faut purger auec fueilles de sené, thin, epithin, mercuriale, cuscute, fyrop de fumeterre. Si l'humeur est sereux, outre la purgation que doit estre semblable à celle dont l'on vse quad l'humeur est pituiteux, faut prouoquer l'vrine, & sur tout les sueurs à fin de diuerrir l'humeur sereux, tant par l'habitude du'corps que par les vrines:

Si la trop grande lascheté des venes de la matrice est cause de ce flux immoderé, saut adusser si ceste lascheté prouient, ou par l'ounerture des orisses d'icelles venes, ou pour leur diussion : à sçauoir, par playe, contusson, rupture, & erosion. L'ounerture des orisses d'icelles, d'autant que prouient la plus part, ou de l'imbecillité de leur faculté retentrice: ou

LIVRE SECOND

quelque acrimonie, soit d'humeur bilieux ou salé: ou de quelque medicament de semblable qualité qui les air irrité, se doit guarir par choses astringètes soyent prises par la bouche, soyent appliquees par dehors:

telles que les descrirons cy apres. La division des venes, qui est causee par playe, rupture ou contufion se doit guarir parla saignee du bras, ou de la vene qui est entro les doigts anulaire & auriculaire, afin de diuertir le flux: puis par l'vsage & application des choses astringentes : en quoy l'on faict grand cas du iust de platain ou de bourse de pasteur, ou d'ortie morte beu par quelques matinees, ou le plus souvent que l'on pourra : que sera de plus grande efficace si on dissout parmy ce iust quelque quantité de carabé, ou de gomme arabic, ou de gomme de lyerre, ou de terre sigillee. La division des venes qui prouient de quelque erosion faicte en icelles par certain humeur acre ou salé: ou par applicates par certain moment acte ou raie; on par apprica-tion de pessaries acres sera guarie par la siajnece de la venedu bras, saisant petite ouverture, à raison que le sang est subril: & letirant en petite quantité, par-ce qu'il en y a bien peu: ne seron omise se ven-touses sur soye & ratte, les y laissant peu de temps: ny semblablement les ligatures és doigts: les linimés rafreschissans sur les reins & lombes faicts d'huyle rosat, de myrtil, iust de coing, de morelle, de grenades. Par la bouche lo se seruira de choses qui ayet vertu despoissir le sang & assoupir son acrimocie; quel est le blanc d'œut bien sort battu auquel on aura messé poudre de gomme dragagant ou d'arabic: ou bien la mucilage de la graine de coing extraicte en eau de plantain ou de gobelet de roses de syrop de pauot, de iniubes, de roses seiches, Les viceres ou petites exulcerations que lon sent en la partie seront detergees par quelques iniections dans la partie saites premierement auec hydromel & peu d'aloë, puis descichees par astringens premieremet doux, mestes parmy cest hydromel, quel est la noix de che sne but see est entre de un vinaigre: ne saut oublier d'appliquer cataplasmes sur & dedans sa partie faichs de blac d'œus, bol armene, & terre sigillee y adioustant quelque iust astringent; la fiente de pourceau meste parmy roses seches est vn singulier cataplasme en ce mal.

Aucunesfois la trop grande rarité & tenuité des venes laifle efcouler infenfiblement le fang qui est par trop fereux : en tel cas fera bon de purger le fang fereux auec fyrop derofes palles, fueilles de fené, brassique marine, sumeterre: & vser de viandes qui ayét vertu d'espoissir le sang, quels sont pieds de mouton, farines d'amydon ou de ris ou de seues cui-ctes en bouillon.

S'il aduient que le sang ou humeurs qui auoyent accoustumé s'euacuer par le nez ou par les hemorthoides, ou par les vrii.es, ou par les sueurs, ou par les pustules & gratelles du cuir, soy et retenus & à la parfin se soyent rengez par ce condus et apres auoir tiré du sang du bras & purgé le corps, saudra renouveller les euacuations passes & les irriter és lieux où elles auoyent accoustumé: vray est qu'en ce cas les hemorthoides ne doiuent estre prouoquees sinon en necessité.

Voyla les remedes particuliers qui doiuent estre accommodez à chacune cause, maintenant nous parlerons de ceux qui conuiennent indifferenment à toutes causes, & premierement de ceux qui sont pris par la bouche.

La poudre de chardon à bonnetier au poix d'yne drachme prise auc vn œus mollet; yn syrop faich do siente d'aîne trempee l'espace de vingt quatre heures en eau rose, L'escume de ser subtilement puluerisee maceree en vinaigre & eau rose l'espace de vingt quatre heures, puis desechee au seu : prise le poix de deux scriptules auec vin serré, just ou eau de plantain. La poudre de carabe, de coral rouge, de certe sigillee, de coquille d'œus brusses, de ppins de raisins, de corne de cert brusse puis lauce; d'os de pied de mouton brusse de sing de dragonide leureau brusse; de gisper de chappon; de la pierre hematiste, de coquille de sainct Michel, ou de sainct sacques des grains rouges de piuoine; d'os deseché d'ambre citrin, de coralline, d'iuoire, de massich, de steurs de courges, & de coquilles de noix: beuës auec eau de plantain, ou de pluye ou de sontaine, ferree, ou blanc d'œus.

Les pilules de bdellio ont grande vertu en ce mal, supernant qu'elles soyent faictes auec le vray bdellium non pas auec la myrthe de la quelle les apoticaires se seruent communement, au lieu de bdelium : car autrement telles pilules seroyent plustost aperitiues qu'astringentes, & au cas que l'on n'eust point de bdellium, faudroit composer lesdictes pilules auec le bol armene, ou sang de dragon, ou gomme arabic ou dragaganth. Les pilules faictes de bol armene & de terre sigille incorporees auec le syrop de roses seches, ou le julep rosa, continuees l'espace de dix jours au matin, à la quătité d'vn serupule. Les pilules faictes de dragagant brusse signe.

DES MALADIES DES FEMM. 345 meurthe. Le philonium perfic: au poix d'vn demy ferupule pris auec le fyrop de berberis ou vin de grenades.

Vous pourrésformer des opiates de quelques vnes des poudres susdictes auec les conserues de consoulde & de roses vieilles, chair de coing, fruict de berbe-

ris confict.

Quant aux remedes exterieurs: les iniections & clysteres vterins sont icy bien fort recommandez, qui se pourront preparer auec iust de plantain, ou de decoctio de chardo à bonetier, escorce de grenades, noix de cypres, fleurs de grenades, súmitez de meurthe, esquels l'o dissoudra bol armene, sang de drago, mucilage de gomme de dragaganth ou d'arabic. Les linimens appliquez fur les reins, lombes & aynes auec l'onguent comitisse, ou d'autres onguens que l'on pourra composer de bol armene, sang de dragon, gommearabic, dragaganth, semence de roles rouges incorporez auec l'huyle rosat & de meurthe: ou auec la mucilage de la graine de pfilium extraicte en iust de bouillo blanc ou iust d'ortie morte. Les cataplasmes appliqués és lieux mesmes & sur le petit ventre faicts de suye de chauderon, ou de plastre brussé incorporez auec huyle de myrtil ou blanc d'œuf: & fur les mammelles esclere pistee, ou linges trempez en fort vinaigre: Les parfuns composez de poudres d'ongle de mule, mastich, encens, galbanum, gomme arabicq, dragaganth: ou de la decoction de meurthe, balaustes, bayes de meurthe, alun de roche, barbe de bouc, queue de cheual, gobelets de glands, escorce de chastaignes, roses d'outremer, roses de prouins, fueilles de cormier, de nefflier, de plantain, receuoir la fumee par quele us entonnoir,

Les suppositoires verins: ou au lieu d'iceux quelques nonets pour les vierges, composez de mumie, sang de dragon, opium, encens, gomme arabic, mastich, bol armene, incorporez auec iust de plantain ou blanc d'œus! on pourrat tremper en ceste messange quelque noüet de cotton ou de laine & inserer dedans le lieu.

L'on peut aussi pendre au col vn collier de coral rouge, coralline, ambre citrin & quelque sachet entre les mammelles plein de cendres d'vne grande

grenouille.

Les mon qui coulent gouttes à gouttes. CHAP. XXXIIII.

Velquessois les mois ne sont du tout arrestez, mais au lieu de sluer reglement par certains iours & en quantité conuenable ainsi qu'auons dict cy dessus, ils coulent long temps peu à peu gouttes apres gouttes & sans ordre aucu: aucunesfois de pur sang: quelquessois de sang séreux : bien souvent de sang passe ou blanchastre semblable à sanie. Tel escoulemet de mois est auec douleur ou fans douleur. Si auec douleurgrande, c'est signe qu'il y a vlcere au corps de la matrice, ou au col d'icelle, qui à rongéles venes : & par ceste erosion le sang coule auec peine ainsi que voyos aduenir en la disticulté d'vrine. Si sas douleur, c'est signe qu'il y a imbecillité en la matrice, ou vne simple erosió en ses venes sás vlcere, mais accopaignee de quelque obstruction: tellement que ce stillicide des mois peut estre appellé suppression des mois no entiere, mais diminuce, quand il est sans douleur: come quand il est auec douleur il peut estre nommé flux immoderé ou pour le moins difficulté descoulement de mois.

DES MALADIES DES FEMM.

Quoy qu'en soit. Celuy qui est sans douleur, auec l'imbecillité de la matrice recognoist séblables causes que la suppression totale des mois moindres toutesfois & no tant obstinees & contumaces. Par ainsi demande semblable curation, plus douce ce neantmoins & temperee; en euitant les remedes acres & subtils pour crainte d'exciter vne imbecillité ou vne erosion plus grande. Celuy quiest auec vicere ains accompaigne de grefue douleur provient de quelque acrimonie causee d'humeur de telle qualité, ou de quelque violence faicte au corps, au col de la matrice, comme par clysteres vterins, par pessaires acres par coit immoderé. Parce la guarison doit estre commencee à appaiser la douleur, par remedes anodins: assauoir par iniections dans la partie faictes de la décoction de graines de lin , de fenugrec, de guimauues, mauues senesson: par cataplasmes appliquez fur les parties honteuses: par laine, esponges, vessies, demy bains preparez de la fusdite decoction ne faut oublier la saignee ny la purgation si besoin est. Les stances blanches. CHAP. XXXV.

E Noores que la matrice soit destince par la prous-dence de nature comme au ons cy deu at discouru pour estre l'instrument de la generation & conception de l'homme: si est ce quelle sert comme de Passage pour recenoir & purger les excremens vi-tieux qui lui sont ennoyez ou de tout le corps, ou de que que partie noble, ou des vaisseaux spermatiques: de melme façon que nous voyons le ventre & les reins le plus souvent faire tel office serviable au corps. Or les excremens principaux qui se purgent par ce passage sont les mois & seurs blanches (sans

faire mention de celuy qui vient à l'accouchement que l'on appelle vuydanges,) lesquels en ce poince sont semblables: que tous deux descendent à la matrice par mesmes conduicts, à sçauoir, ou par dedans la capacité de la matrice: ou par le col'd'icelle à l'entour de son orifice interieur : dissemblables en plufieurs chofes: carle flux menstrual est naturel &falubre aux femmes gardant sa mediocrité, les fleurs. blaches leur causent maux infinis: le flux menstrual est rougeastre, & flue reglement tous les mois, les fleurs blanches ne gardent ordre ny periode aucun, parce qu'elles fluent à d'aucunes femmes tous les iours, aux autres apres leur purgation naturelle à plusieurs entre deux purgations: & sont de couleur diuerse, selon la couleur de l'humeur corrompu qui se purge par elles:maintenant quelque peu rougea-thres & sereuses, comme si messés vne goutte ou deux de sang parmy grande quantité d'eau : maintenant blanchastres: maintenant palles ou iaunastres: maintenant, verdastres & erugineuses: maintenant obscures & brunes:pour les causes que descrirós cy apres. Les sleurs blanches sont aussi fort differentes du slux de seméce: car au flux de seméce ce qui sort est tousjours blanchastre, & apporte soudain vne maigreur, extenuation, foiblesse, lassitude & maunaise conleur à tout le corps, encores qu'au fortir il excite quelque petite titillation de volupté. Es viceres de l'amarry fort aussi vne matiere purulente blanchastre, laquelle cst beaucoup differete des fleurs blanches : car les fleurs blanches sont plus liquides, sereuses & aqueuses, moins blanches, moins fœtides, & fluent en plus grande quantité que le pus qui vient des vlceres de l'amarry: & outre plus és viceres de l'amarry, yaDES MALADIES DES FEMM. 352 douleur, telle que les femmes ne peuient endurer l'habitation du mary: és fleurs blanches, nulle ou bien petite douleur.

Le plus fouuent aux femmes libidineuses, vefues & qui se sont lon temps abstenus de Venus, sort vne matiere blanchastre, crasses equasis seminale corropue en la matrice, ou vn sang grumeux qui est de

beaucoup different de ces fleurs blanches.

Les fleurs blaches donc sont vne euacuatio vniuerfelle de tout le corps, ou de quelque partie d'iceluy indisposee, par la matrice sans aucune offece d'icelle finon rarement : desquelles la cause principale, sont les humeurs corropues, engedrees & amasses és parties principales du corps, assauoir foye, cerueau, estomach, offenses en quelque façon que ce soit:ou par intemperie, ou incomoderation, ou solution de continuité: quelquesfois aussi, mais peu souvent, l'amarry. Comme par exemple si és femmes le foye est par trop refroidy, on plein d'oppillation, on scyrrheux, ou offencé de quelque autre vice , il engendrera & amassera quantité d'humeurs corrompues, lesquelles si viennentà se purger par l'amarry, exciteront ce flux dont est question: de mesme façon que si elles o prenoyent leur chemin par le ventre, ou par les reins emouueroyent vn flux de ventre ou d'vrine.

Or comme il y a diuersité d'humeurs corrompues qui peuuent causer ce sux : aussi ce sux est di uers, tant en couleur qu'en qualité & consistence : à sequoir sanguin, bilieux, pivoiteux, & melancholique. Car le sanguin est comme la sanie du sang, & tel qu'auons ià dict, que si vous messiez vue ou deux goutres de sang parmi grande quantité d'eau. Le bilieux, est decouleur saue ou iaunastre, y erdastre out

crugineux, si acre & bruslant, que quelques sois il excite en coulant vu prurit, demangeson, crosson, vor e vne legiere excoriation aux parties ausquelles il touche: Le pituiteux est blanchastre quelques sois d'une consistence esposite, quel est le laistraucunes fois liquide, sereux, & aqueux, quel est le messgue de laiste ou la cremeur du pur orge mondé, qui à la verité est le plus frequent & qui stre plus grande quatité entre tous, mesmemer qui est presque tousous messe aux est est le plus frequent de qui est presque tousous messe aux est est product de de couleur brune, obscure & fuligineuse, qui aduient rarement, & quand il aduient il excite vu vicere dans la matrice.

Les causes particulieres & signes d'vn chacun d'iceux font telles. Le fanguin, prouient d'vne imbecillité de la vertu retentrice du foye & des venes: ou de la vertu expultrice esmeue immoderemet: ou du vice de toutes les deux: ou de la trop grande serosité & tenuité du sang. Tel flux ne coule point sinon quand les femmes sont grosses, ou quand les mois sont sup-primez: car lors nature au lieu des mois, rend vn excrement sereux, rougeastre comme de l'eau teincte legierement de sang. Vray est que quand le corps est plein d'vn sang noirastre, ce sux pourra tirer sur le brun, ains ne sera pas beaucoup different du sanguin, sinon en ce qu'il sera plus brun. Le bilieux, procede d'vne intemperie chaude du foye, de ses venes, & des venes de l'amarry : de l'vsage des viandes acres, des meurs choleriques: de la faço de viure negotieuse & labourieuse:aussi les femmes qui vsent de telles viades, qui sont de telles mœurs, &de naturel laborieux fant tourmentees le plus souent de ce flux. Le pitui-

DES MALADIES DES FEMM. teux prouient principalement de l'imbecille coció du ventricule ou des autres parties principales du corps, nommement du foye qui faict du sang crud & aqueux au lieu de bon sang : quelquesfois de l'amarry lequel par trop froid, ou rendu debile pour quelque occasion, comme d'vne groisse labourieuse, d'vna couchement auec grand trauail, de quelque contufio, erofio, ou exulceratio delaiffee apres quelque inflamatió ou abscez, ou d'autres causes semblables, ne peut suffisamment cuire & digerer sa nourriture:ains amasse en soy plusieurs excremens, lesquels coulans hors font des fleurs blanches. Quelquesfois de tristesses & facheries, ou de l'vsage des viandes pituiteuses. Les femmes qui sont oisques & menent vne vie sedentaire, qui ont vne chair lasche & mollastre, qui se remplissent de viandes humides, & boiuent eau à toutes heures, sont suiectes à ce. mal. L'e melanchôlique prouient d'vne adustió d'humeur bilieux ou sanguin:ce qu'on cognoist par l'habitude du corps qui est melancholique.

Les fignes vniuerfels de ce mal, for lieux toufiours moiftes, decoloration du vifage & de tout le corps: l'appetit perdu, le corps maigre, triftesse fina cause maniselte, ensseure des iambes & pieds, respiratio difficile, les yeux enstez & battus, pesanteur & douleur grande és lombes & aynes, courte haleine en cheminant, alteration excessive, sourite haleine en cheminant, alteration excessive, sourite haleine, yeilles,

ou sommeils auec inquietudes.

La couleur & odeur de l'humeur qui coule demonfre l'espace du flux, pourueur que l'humeur decoulat soir coloré exactemét, & au cas qu'il eust vne couleur obscure, faudroit l'erecenoir sur le linge, secher le linge, le lauer: la couleur de la tasche delaisse :49

au linge demostrera l'humeur peccant au corps, qui est l'experience qu'Hipp, enseigne faire, ainsi qu'a-

nons dit au flux menstrual.

Si l'intemperie & debile coction de l'estomach ou du foye, est cause de ce flux : on le cognoistra par les propres signes des temperies & imbecillité de ces parties: par le regime de vie de la malade: par l'habitude du corps leucophlegmatique, ou cachectique dicelle. Si la teste est la source de ce stux, sera par l'indigestion & imbecille coction d'iceluy:ou par les vapeurs qui montent à la teste ou au cerueau, auquel elles se conuertissent en eau: laquelle eau descend par la nucque & espine du dos dans la matrice : dequoy lon aura certaine affeurance, par vne pesanteur de teste, que l'on aura senti long temps auparauant que ce mal aduint : mesme qu'on sentira manife-stement l'humeur descendre par le derriere du col. Quand la matrice est cause de ce mal , le flux n'est si grand que quand les autres parties en sont la source, encores que la matrice soit tousiours moiste : on aura quelques signes de la matrice offencee, & ne cognoistra l'on aucune mauuaise indisposition en tout le corps ny partie aucune d'iceluy, qui peut donner occasion de ce flux tant 0 fascheux.

Quant aux presages: Ce flux est fort difficile à gua-rir, d'autant que la matrice reçoit facilemet les ex-cremens des autres parties, à raison de sa situation inferieure, de la multitude des venes qui se viennent rendre à la matrice, de la purgation accoustumée. Il eft familier aux vierges & aux femmes mariees, non pas toutesfois tant aux vierges qu'aux mariees: d'au-tant qu'en celles cy les parties sont rendues plus lasches

DES MALADIES DES FEMM. 353 ches& plus imbecilles, à raifon de la groiffe, de l'accouchemet & frequete habitation auec le mary. Les femmes grosses y sot subjectes, celles principalemet qui ont l'estomach debile, ou de leur naturel, ou par excez qu'elles font durant leur groisse, à cause des maunais appetits & abhorremens de toute sorte de viades, qui les cotrainet s'emanciper à toutes viades maunailes, mais la prouidence de nature purge ceste crudité d'humeurs par le col de la matrice, afin qu'elle ne se messe parmy le sang menstrual. Les femmes villageoises y sont moins subjectes que celles des villes, à raison du trauail qu'elles prennet qui empesche amas d'humeurs. Outre que ce mal est moleste à la femme pour la laideur, chagrin, pesateur que luy en vient, pour la moisteur continue qu'elle sent és lieux, pour l'humeur decoulant sur les cuisfes,& la manuaise odeur d'iceluy:encores apporte-il plusieurs incommoditez & dangers: Il rend la femme sterile & l'empesche entierement de conceuoir parce qu'il corrompt le sperme de l'homme, rend si lubrique la matrice qu'elle ne peut attirer le sper-me de l'homme, ny retenir le sien ny celuy de son mary. S'il vient à pourrir, par sa pourriture acquiert vn acrimonie, principalemet s'il est bilieux ou sereux

me, si melancholique.

En la curation d'iccluy faut vset de ceste prudence, que auant que l'arrester, au cas qu'il prouienne
du vice de tout le corps, ou quelque partie d'iceluy, lon corrige le vice du corps & reduise en sa na-

& par ceste acrimonie excite vne vleere à la matrice, plus ou moins maligne selon la malignité de l'humeur exulcerant ; assaure in la destuxion est bilieuse, putride & sordide, si est pituiteuse: carcino-

turelle constitution : autrement si l'arrestez de premier abord, vous precipiterez la malade en quelque hydropisie., ou en quelque ensleure scyrrheuse és hypochondres, ou autres telles maladies: Et fur tout auoir efgardà la cause qui est l'humeur vicieux du-quel l'on aura la cognoissance par la couleur du slux

ainsi qu'auons dict. Donc fi ce flux est roussaftre, ou iaunastre: sera bon ouurir la vene basilique l'espace de trois mois vne fois par chacun mois: par mesme moyen corriger le mauuais temperament du sang, & fortisser le soye, qui en est la source, afin que il face bon sang pour nourrir,& n'engendrer plus d'immondices, lesquelles, comme estans contre nature, doiuent estre pousfees hors du corps, no y retenues: aussi nous voyons fort rarement ce flux blanchastre estre messé parmy le sang. Vous ne serez moins soigneux, mais d'auantage li possible est au flux verdastre & erugineux,ou à celuy qui est purement blanchastre, esquels garderez ces preceptes. Le premier, qu'allegiez & aydiez la partie à cuire l'humeur qui engendre le mal: apres euacuez l'humeur: puis confortiez la matrice, à ce qu'elle ne reçoiue plus si promptement les immon-dices du corps, mesmement qu'elle cuise & digere mieux son aliment.

Donc si ce flux, comme il aduient le plus souuent, est du tout blanc, ains prend sa source de phlegme corrompuisant en premier lieu, lascher le ventre & alleger les voyes communes qui sont empeschees & estouppees: puis digerer, en sin euacuer la quantité de l'humeur phlegmatique. Vous la scherez le ventre & deliurerez les voyes communes auec la medecine suyuate. Prenez six dracmes de l'electuaire de sebeste DES MALADIES DES FEMM.

l'enitif, drachme & demie de moëlle de carthame, faiétes vn bol auce miel rofar, qu'analerez au matin à la poincte du iour. Beuuez apres ce syrop, qui est singulier à digerer l'humeur phlegmatique, à conforter la teste & estomach dont procede ceste humidité. Prenez syrops de bethoine, & des deux raciones, syropd'armoise ou de stechas & miel rosat coulé de chacun demie once: eau de bethoine, de sauge & de senouil, de chacune vne once: faites vn bruuage que continuerez sept matinees, & la huitesme prenez la medecine suyannte. Ayez demie once de diacarthami: dissoudez auec la decoction de capill. ven. sauage, hyssope & bethoine, faictes en bruuage.

Quand le foyeest la source de ce flux, & qu'il est bilieux, ainsi que l'on pourra cognoistre par les fignes susdicts: faut vser des medicamens cholagogues astringens (comme rhubarbe, myrab. inst ou lyrop,ouiulep rolat) qui ayent puissance de reprimer l'acrimonie de la bile, & purger les eaux: s'abstenir aussi des choses aperitiues pour le commencement, desquelles ne faudra vser qu'en la declination de la maladie, & apres auoir purgé le corps par plusieurs fois, à fin de deriuer les humeurs par les vrines. Prenez pour le commencement six drachmes de casse auec deux drachmes de myrabolans citrins puluerisez: faictes vn bol que prendrez au matin: ou aulieu de ce bol, ces pilules faictes de deux scriptules aggregatives & d'vn scriptule d'agaric trocisquez, que prendrez au matin auant iour : puis vserez l'espace de six ou sept iours du syrop suyant. Ayez syrops de iust d'ozeille , de roses seches , de meurthe,&de miel rosat coulé de chacun demie onLIVRE SECOND

356 ce:eau de plantain, d'ozeille & d'endiue de chacu v-ne once:faictes vne prife de fyrop. Iterés la septiours durans au matin, au lieu de ce syrop vous pourrez en faire vn autre, auec syrops d'eupatoire: d'endiue & miel rosat coulé de chacun six drachmes, eau d'aluine, capil. ven. & de gramen de chacun vne once: ou ferez vn apozeme tout recent auec racines de cich. ozeille, fueilles d'endiue, scariole, houblon, fumeterre, mercuire, laictue, borrache, braffique, moëlle de carthami, cuictes en laict mesgue de cheure : en laquelle decoction dissoudez iust de roses. Les prises des syrops paracheues purgez la bile par ceste medecine. Prenez vne once de catholicon, deux onces de syrop rosat laxatif auec decoction de polypode & myrobolans citrins faictes vn bruuage : ou au lieu du syrop rosat laxatif, mettez drachme & demie de rhubarbe, subtilement puluerisce, & deux drachmes de l'electuaire de fucco rosarum : ou au lieu du catholicon mettez vne infusió de deux drachmes de thubarbe. Si n'aymez mieux vser des pilules de rhubarbe malaxees auec fyrop rofat laxatif: ou aualler le bruuage suyuant. Cueilles sleurs de borrache, buglose & melisse de chacune demie poignee:raisins de damaz mondez & regalisse ratisse menu de chacun demie once:huict sebestes:dix de iuiubes:demie poignee d'aluyne, vn scriptule de spique nard: (tous lesquels simples n'ont tant vertu d'ouurir que de referrer ) faictes le tout bouillir en eau suffisante à la consomption de la moitié, prenez en vn quarteron, auguel dissoudez cinq drachmes de catholicon, deux drachmes de diaphenicon, & autant de l'electuaire inde maieur auec peu de sucre, ou de miel rosat pour

DES MALADIES DES FEMM.

l'adoucir: beuuez au matin & cinq heures apres auallez vn bouillon tiede de poullet, ou de mouton, ou de veau auec demie once de succre rouge : Quelques medecins prisent fort & donent grade louange aux pilules faictes d'vne demie drachme des pillules d'indes & deux scriptules des aggregatiues. Quoy qu'en soit faut souvent purger auec les medecines cy dessus, & au commencement vser de moins d'astringens afin que le corps soit plus exactemet purgé: au progres de la maladie de plus astringens, afin d'empelcher le cours des excremens sur la partie af-fectee, corroborer & secher d'auantage ladite partie: à quoy seruiront beaucoup ces pilules. Prenez rhubarbe subtilement puluerisee & arrousee d'eau rose deux drachmes myrobal. citrins, chebules & indes infusez en eau rose de chacun vne drachme, mastich, vn scriptule, spique nard demy scriptule:malaxez le tout ensemble auec syrop rosat laxatif faictes vne masse: prenez deu ou trois pilules au matin à la sortie du lict sans gardet la chambre.

Si la teste & cerueau est source de ce flux, comme Ion cognoistra par les signes cy dessus specifiez, commencez de ceste saçon. Poisez pilules fœtides,& cochees de chacun vn scriptule: deux scriptules de pilules de hyere: composez cinq pilules que prendrez deux heures apres souppé: les cinq ou fix iours suyuans, prenez vne dose de ces syrops, syrop destechas ou d'armoise ou d'absynthe, miel rosat, oxymel simple de chacun demie once, auec sustifante quantité d'eau de bethoine, melisse, & buglose, faictes bruuage, les cinq ou fix iours passez, auallez vne drachme des pilules cochees, fœtides, & agaric trocisqué malaxé aucc syrop de stechas: iterez les vne ou deux

LIVRE SECOND

foys toutes les femaines, si n'aymez mieux en prêdre trois seulement de trois en trois iours. Apres que la teste sera purgee oindez au soir allant au lict la nucque auec huyle de coste, & espandez sur la partie anterieure de la teste à l'endroit de la commissiure coronelle la poudre suyuante faictes de demie dracme esgalement d'escorce d'encens, mastich, sandarac, stechas arabic, cubebes, & roses seches, peignez la teste le matin suyuant, & le soir d'apres espandez en autat qu'auparauant.

Si l'estomach, comme le plus souvent, est la source de ce flux phlegmatique: outre les syrops & medecines cy deuant specifiees, sera bon de conforter l'estomach par opiates pris soir & matin: par fomentations & linimens chauds & astringens ap-pliquez exterieurement. L'opiate sera tel. Prenez conserues de rosmarin & de stechas de chacun deux drachmes : conserue d'acorus vne once: poudre de l'electuaire diarh.abb. vne drachme : rasure de corne de cerf & de coral rouge de chacun demie drachme: auec syrop ou les citrons conficts sont gardés, faictes opiate. Ou bien, prenez cendre d'esponge lauce di-ligemment en eau rose deux drachmes rasure d'iuoire & corne de cerf, roses rouges, escorce seche de citron de chacú 3 j. galague, fouchet de chacun demie dtachme: fuccre rofat en poudre deux onces faictes poudre, prenez en vne petite cueilleree auat difné & Touppé. Les linimens se feront d'huyles d'absinthe, de coing, nardin. Les fomentations de decoction de calament, menthe, fauge, mariolaine, absinthe, escorce de citron, d'orenge, lignum aloës. Le cerat stomachique de Galen ne sera mauuais pour les froides & graffettes. Outre ces remedes sera bon prouoquer le

DES MALADIES DES FEMM.

vomissement auant, ou apres le past, qui sera plus profitable, que par vn medicament purgatif, d'autant qu'il fera diuersion de la matiere: prouoquer les vrines auec diuretiques comme auec decoction d'ache & d'azarú, syrop rosat laxaris, syrop de se une de peches: vier de frictions des bras, espaules & parties superieures, afin de diuertir par tous les moyens que l'on pourra les humiditez decoulantes à la matrice, & accoustumer nature les purger par autres heux auec moindre danger.

Si la matrice est la fource de ce stux: vsez premierement de ces pilules, composes de demie drachme des pilules set ides, & d'un scriptule de la poudre dor est faiche la benoiste laxatiue: le jour suyant beunez ce syrop. Eaux d'armoyse, de melisse, & d'adianthos de chacun vne once, syrop d'armoise, oxymel simple & miel rosat coulé de chacun demie oncemestre enfemble & faictes bruuage que prendrez au matin & le continuerez cinq ou six matinees, puis reprendrez encores des pilules qui seront composes des pilules fettides, aggregatiues & poudre de l'electuaire benedicta laxatiua, de chacun vn seriprule: en adioustant

Si les fleurs blaches sont sanguines, faut incontinet saigner de la basilique droicte & faire petite oupetite, afin que la reuulsion soit meilleure, puis appliquer sur les lombes compresses trempees en iusts froids: bresuement vset des remedes qu'auons des-

grain & demy de diagrede pour cinq on fix pilules.

crit au flux menstrual.

Si les fleurs blanches tirent für le noir, ou liuide ou autre couleur obscure sera figne certain que seront melancholiques, ains les plus dangereuses de toutes: Parce le plustost & soigneusement que l'on pourra LIVRE SECONDA

y faut prendre garde, de crainte de quelque ylcere ou carcinome qui se pourroit engendrer en la matrice. Sans differer donc, on prendra ceste medecine. Vne once de diafené lenitif, deux drachmes de myrabolas puluerifez, faictes bol auec fucere : le matin fuyuant baillez ce iulep: fyrops du Roy Sabor, d'epithim, de houblon & miel coulé de chacun demie once, auec eau de melisse, buglose, & de houblo de chacune vne once, faictes vn julep, que cotinuerez par fix ou fept matinees, & la huictiesme baillerez ceste medecine, Vne once de diasené lenitif, dracme & demie de mirebalans indes puluerifez deux drachmes de confection hamech, dissondez le tout en decoction des fleurs & fruits cordiales, deux dracmes de polypode & autant des follicules & fueilles de sené: faictes vne potion pour prendre au matin deux heures auant le iour.

Outre tous les remedes susdicts restent trois qui feront singuliers aux fleurs blanches apres auoir saigné, preparé, purgé le corps & vse de parfuns, emplaftres,& linimens confortatifs. L'vn est de faire quelque diete auec la decoction de gayac, bois de squine ou salse parille selon la disposition de la patiente. L'autre apres la diete continuee vingt ou trête jours plus ou moins selon la necessité du mal, entrer par quelques matinees aux estunes seches, preparees apec la decoction d'armoyse, herbe à chat, origan, calament, chamomile, melilot, sauge, thin, hy slope, farriete, ou herbes moins chaudes, selon le temperament de la personne : tous ces deux remedes dinergiront & desecheront le flux assidu de l'humeur. Le troisiesme, sera le dernier remede apres auoir vse de cous les autres ia mentionez, aller boire des eaux miDES MALADIES DES FEMM. 36T nerales de Spa en Liege, ou de plombieres: le quelles ont vertu admirable pour desechet telles sieurs blanches.

Voyla la methode vniuerselle que me seble deuoir estre gardee en la guerison des fleurs blanches. Toutessois d'autant qu'aucuns des medecins anciens ne suyuent du tout ceste methode que les modernes tiennent, & qu'auons descry cy deuant, me semble que ne sera hors de raison si suyuant nostre propos deliberé, recitons les opinios, s des medecins sur chacune curation de la matrice presente el equelles à la verité ne sont beaucoup disserentes l'vne de l'autre, mais telle que lon en pourra tirer prossit. Pour entrer donc en propos, voicy la methode qu'enfeigne vn medecin antique sameux & bic renommé.

Parce que l'humeur qui cause les fleurs blanches, procede la plus grand part d'indigestion, & pituiteux & visqueux: l'on peut manifestement colliger que l'estomach est tousiours la source de telle matiere, ainsqu'il faut auant qu'vser d'aucuns iuleps ou apozemes purger la damoiselle qui endure ce flux vterin, legierement de l'humeur qui lui charge l'e-flomach : puis quand elle aura l'estomach def-chargé d'vne partie de l'humeur phlegmatique, & fera preparee de ceste saçon, luy prouoquer le vo-missement que luy sera singulier sur tous autres re-medes : d'autant que ainsi qu'auons dict cy deuant, il diuertira le cours accoustumé de l'humeur; mais au cas que le naturel de la malade ne puisse porter levomissement, & que l'humeur ne fust prompt & facile à vomir, en ce cas les pilules elephangines sont re-commandables sur tous autres medicamés: desquelles lon prendra vne drachme auant qu'vser d'aucuns

iuleps ou apozemes. Lon prise aussi beaucoup de composer fix drachmes de hyere simple en electuaire & auec suffisante quatité de succre en faire vn bol. L'yn & l'autre medicament ainst que peut considerer le sage & prudent medecin a esgard à l'humeur qu'il saut purgerau mal present. Quand el humeur visqueux par ces remedes sera attenué & incis ains rendu liquide & sluide : lors la damois elle le sentra acre & poignant, ou non. Sielle le sent acre & poignat, elle viera du julep suyuant ou autre semblable. Syrop de fumeterre & miel rosat coulé de chacun demie once, eau de plantain & d'aluyne de chacune deux onces: faictes iulep, que continuerez au matin iusques à tant que l'humeur soit digeré : mais si l'humeur n'est poignant &ne fait douleur aucune elle vfera de ce iulep. Prenez syrop de methe & miel rosat ana Zj. caux de menthe & d'aluyne ana Z ij. ou au lieu de ces eaux, quatre onces de la decoctió de squenath, fpique nard & bayes de meurthe:meslez ensemble & båyes de meurthe: meslez ensemble & faictes iulep. Rien n'est plus singulier pour subtilier & inciser Phumeur gros & visqueux que la squenanth, spique nard & bayes de meurthe:parce ie priserois fort que on se seruift en ceste part de leur decoction, comme estant la meilleure medecine de ce monde. Vray est que quand l'humeur est visqueux &donne fascherie, i'ay accoustumé d'ordonner ce iulep. Ayex ozymel simple & miel rosat, ana z.vj. Z s. du syrop de stechas: eaux de melisse, d'armoise, & de prassium, ana Z j.meflez & faites iulep qui soit aromatisé auec canelle fine, ou galangue, ou autre telle espice odoriferante.

Et si outre la viscosité, l'humeur est de couleur brunastre, & semblable à celuy qui participe de la

DES MALADIES DES FEMM. melancholie, selon mon aduis faudra changer ce iulep en vn autre qui sera magistral quel est cestuycy. Cueillez meliffe, prassium, matricaire, & cabaret de chacun vne poignee: vne once de racine d'auluee: liuesche, scolopendre ou ceterach, blatte bizance, calame aromatique, & anis, de chacun demie once:faictes le tout bouillir en suffisate quatité d'eau: coulés, & faictes syrop auec miel ou succre, y adioustant vn peu de vinaigre squillitique: puis dissoudés là dedans deux grains de musc, & autant d'ambre gris. Prenez Zij.de ce syrop:meslez les auec eau ou decoction de melisse, scolopendre, calament, rue, & tels autres simples que cognoistrez estre couenables: cotinuez l'v-Tage de ce syrop par cinq ou six matinees. Toutes les prises de ce syrop paracheuces, voyez si l'humeur digeré par ces remedes, est rendu liquide: lors purgés le de ceste façon. Ayez turbith gommeux preparé de la façon qu'auons descrit au premier liure, & agaric fin ana zj de mirobolas, z vj. kebules puluerifez, spiquenard & schenanth de chacun demie dracme: faictes le tout infuser en cau d'luyne & de melisse: mais si l humeur est acre, adioustez à l'infusion eaux de platain & de fumeterre, hissez les infuser douze heures entieres: coulez ceste infusion, & y dissoudez casse 3 s. de benoiste simple 3 ij. & vne once de miel rosat: & fi le medicamet n'est iuste & assez puissant, adioustez y demie dracme de l'electuaire inde maieur: baillez ce bruuage à l'heure couenable des medecines.. Et si auez doubte que vostre estomach trop debile ne puis se porter ceste medecine, formés pilules de la poudré de l'electuaire benedicta laxatina auec miel rosat. Et au cas que l'humeur fust encor'acre, vous y pourrez adiouder heureusemet myrobalas kebules puluerisez,

auec vn peu de rhubarbe: mais fi l'humeur estoit visqueux, ie ferois d'aduis que l'on mist tremper le turbith preparé ou l'agaric trocisqué en eau de la decoction d'acorus, stechas, melisse, & matricaire: & y dissoudre quelque peu d'oxymel squilitique. Vous ne trouuerez rien plus efficace ( dont ie me puisse fouuenir) que souventes sois reietter le syrop & medeciné dont auons parlé. Ce faict diuertissez le cours de l'humeur si pouuez auec vomissement, lequel prouoquerez par propres remedes , dont fentirez grnade ayde : & si outrole vomissement vous voulez vser des frictions des bras & mains, & peigner la teste, vous receurez vne allegeance incroyable.

Apres qu'aurez poursuiuy diligemment ceste methode, le vous conseille que preniez garde à mondisser & conforter la matrice : & à reduire en leur pristin estat les parties du corps qui sont la source de ceste matrice blanche : à quoy vous seruiront infiniment les confections, electuaires, opiates & autres tels remedes conuenables à ce mal, entre lefquels 3 j. de theriaque, ou de mithridat auec vn scriptule de triphera magna tient le premier lieu: apres eux l'electuaire diambra, diamoscum, diamargarito: allant plus outre, si l'humeur a quelque actimonie auec la coserue de rose, ou de buglosse & autre telle. Vous deuez faire tout cela, auant que veniez à dese-cher & mondifier la matrice, laquelle en fin mondifierez de ceste façon.

Sil'humeur est liquide, acre & poignant, commen-cez par clysteres vterins faicts d'eau succree & d'hydromel : ou si l'acrimonie & poincture estoit excelfine, d'eau d'orge & mesgue de laict de cheure: mais DES MALADIES DES FEM

s'il est gros & visqueux, faictes les clysteres auec decoction de prassium & direos qui soyent de moyenne substace: l'hydromel auquel aura bouilly la graine de semole ou de milet est plus merueilleux en clystere que pas vn des autres: mais celuy qui opere plus que pas vn est tel. Prenez vne couleuree toute recente, faictes y vn grand tron, emplissez le d'huy-le de lis:làissez la vn iour & nuict entiere en quelque lieu chaud de façon qu'elle attire à soy toute l'huyle: Quand vous cognoîstrez qu'elle auta attiré toute l'huyle, exprimez la, coulez l'huyle & l'humeur qui en sortita. De ceste huyle & humeur estant chauds faictes vn clystere pour la matrice. Aucuns medecins ont coustume de mondifier la matrice auec suppolitoires & pellaires composez de matiere conuenable. Parquoy quand l'humeur est gros font lier vne dracme de mithridat & l'enueloppent das quelque piece subtile de lin ou de tafetas, qu'ils baillent à la damoiselle pour s'en accommoder quand elle va dormir, l'y laissant la nuich entiere sen quoy sentent merueilleux effect : la mesme vertu a la theriaque &la triphere grande sans opium ja vieille. Si l'humeur est de moyenne substance ils enueloppent de la therebenthine dedans vn nouer de tafetas & s'en accommodent, d'autant que la terebenthine nettoye fort bien la matrice : l'on en peut auant faire auec le iust de mercuire, de faict que si pistez quelques vnes de les fueilles & les enueloppez dans quelque piece subtile & rare de lin ou de tafetas, ce suppositoire ou pessaire purgera plus que pas vn autre remede l'humeur fœtide & puant qui descend incessamment. Le miel mercurial enveloppé dans yn taferas, & inferé dans la nature faict le pareil Silhumeur est acre & poignant, faistes vn suppofitoire auec suelles de mercuire & de sumeterre verde & aurez quelque chose de singulier. On au lieu des suelles, prenez le iust ou decoction d'icelles, trépez y des pieces de linges ou tasetas & les supposez. Les fuelles de parelle pistees & enueloppees dan quelque piece de mesme façon qu'auons dict de la mercuire sont la mesme operation. Par sois ne ser mal faict de chager le suppositoire ou pessaire en dyfere pour lauer & baigner la matrice: tel pourra estre le clystere vterin.

Prenez six onces d'eau de miel, deux onces de miel rosat coulé, faictes iniection dedans la matrice par vostre syringe: l'on doit vser de ces pessaites & clysteres, iusques à tant qu'on cognosses la matrice estre purgee: dequoy l'on aura certain indice lors qu'en vsant de l'vn ou l'autre l'on sentira quelque douleur: car estant du tout purgee & desechee, l'on

n'y sentira plus de fascherie ou bien peu.

ny ientra puis at faicherie ou bien peu.

Si toft qu'aurez certaine asseurance par les signes specifiez que la matrice sera nette & mondifice, vous pourrez vser en toute seureté des remedes qui ferment le cours de l'humeur decoulant : quels sont les baing d'alun de roche : les clysteres, les pessaires , parfuns, electuaires, & mille autres moyens, qu'auons descrit au chapitre precedent, lesquels seroit chose superfue de reciter maintenant pour en auoir parlé plus qu'à suffissance. Vray est que ne sera mal faicht de renouueler que les clysteres saichts de choses stiptiques & qui ayent vettu de fermer & arrester le sux sont des meilleurs remedes qui soyent en cest endroich, tels que pour se tette ceux qui sont coposés de squenanthe, noix de galle, fleurs de pom-

DES MALADIES DES FEMM.

mes de grenades, meurthe, noix de cypres, spique nard&semblables qui ont esgard à la qualité de l'hu-

meur chaud ou froid.

Mais pour retourner à nostre premier propos, apres que les purgations auront precedé. Prenez de mie once de la poudre de l'electuaire diamarg, froid, vne once de conserue de buglosse, demie once de coferue de rose: cotignac aromatique autant : faictes opiate leque là vser trouuerez plus vertueux que nul autre, principalement si la matiere est de mediocre consistence mais pourrie: laquelle aussi si cognoisse estre grosse & visqueuse, adioustez à cest opiate de la poudre de pliris arconticon. Si mélancholique de l'escorce de cedre & bois d'aloe auec soye crue hachee menu.

Et en telle condition de matrice, aucuns medecins ordonnent quelque electuaire qui est singulier à engrossir, toutes les fois que l'épeschement de groiffe vient de ce flux, parce qu'il consume ces humiditez & conforte la matrice: il est tel. Prenez canelle fine, cloux de girofles, galangue, bois d'aloe, & zingébre anaz j. blatte bizance, faffran, noix muscade, spique nard, roses rouges, cardamome, macis, poyure log, trocifques de rose, sandal citrin, soye crue hachee menu, & ambre, de chacun, demie drachme: gr.iiij.de musch: puluerisés tout cela auec succre dissout en syrop rosat, faictes electuaire par tablettes ou en forme d'opiate: duquel prenez trois drachmes auec demie once de vin qui soit odoriferant, Et au cas que la matiere fust fort chaude & acre, vous ferez sagement d'adiouster à ceste poudre quatité de roses, sandaux, coriandre, & coral, celle que cognoiftrez eftre neceffaire.

L'on à trouué par experience que ceste confection prossite insiniment pour quelque occasso que la martice soit ossense. Premés coriande preparee, graines d'ozeille, de plantain, & d'agnus castus, ana 3 j. terre sigillee, & bol armene, ana 3 semi. poudre de l'electuaire diatragaganth froid vne drachme: puluetirisez le tout subtilemét & auec succere dissout en eau de plantain. faicte vne confection en forme de rouëlles ou tablettes du poix de deux drachmes: maschez en vne auant dissé & souppé, & aualez incontinent apres deux ou trois cueillerees de vin vermeil astringent. Ie suisasseuré que serez content.

Ceste-cy aussi vous guarira en peu de temps si en vsez. Prenez gomme arabic, dragaganth, & amydon de chacun deux drachme: vne drachme de mastic, Pulueri sez le tout subtilement, & auec suce sin dissout en just de coing saides vn electuaire ou

confection.

Voicy vnelectuaire approuué de tous en ce mal, lequel pris par morceau au matin arreste merueil-leusemet route sorte de flux puluerisés subtilement 3 iij d'escume de sert deux drachmes de trochisques de coral, faiches electuaire anec miel, auquel on aura cuit graine de ozeille:vous experimenterez les vertus semblables si faictes vn bol dez s. d'encens blac autant de bol armene & de terre sigillee: le tout pulterisé subtilement & incorporé auec deux blane d'œus strais : c'est chose admirable & secrette, si en vsez plusieurs iours six heures auant manger. Soyez aussi affeuré que la damoiselle guarira si elle boit l'espace de quinze iours au matin quatre onces de vin vermeil, auquel plusieurs sois ayez esteint de

DES MALADIES DES FEMM. 369 l'assier, auec 3 s. de gomme arabic & autant de dra-

gagant puluerisé.

Beuuez eau de sanguinaire autrement dicte centinode, en laquelle on ayt dissoult demie drachme iusques à deux ou trois scriptules de la poudre suyuante : qui est faicte de demie once de bol armene preparé: demie drachme de politric : deux dracmes de noix muscade : deux scriptules de cloux de girofles : le tout messé ensemble. La poudre suyuante à mesme vertu si en prenez vne drachme au matin au poinct du jour & vne au foir allant au lict auec vin vermeil astringenr. Puluerisez le plus subcilement que faire se pourra pierre hæmatite, corne de cerf bruslee, & coral rouge de chacun drachme & demie: vsez en ainsi qu'auons dict. C'est chose affeuree que recouurerez vostre santé si puluerifez subtilement demie once d'os de dactes : & vne drachme de sang de dragon: & vsez de ceste poudre comme dé la precedente. Ou puluerisez subtilemet deux onces de grains des pommes de grenades aspres bruslez, & deux drachmes d'encens: & en vsez de mesme façon.

Durant ce me sine temps qu'vserez de ces remédes si voyez que soit besoing faites yn baing qui deseche & conforte, quel pourra estre cestuy-cy. Cueillez aluyne, menthe, peruanche, escorce de chesne de celle qu'est plus dedans sueilles de chesse, es coses ast. p. j. squenanthe & escorce d'encens
ast. 3 s. goubelets de gland, sueilles de meurthe, &
escorce de pommes de grenades ast. p. s. vne once
d'alun de roche, demi liure de liege: saictes bouillir
tout cela en vin si l'humeur est gros & froid: & s'il
est chaud en eau serree: soyezassis dedans le baing
insques au nombril, lauant bien la partie honteuse

dedans & dehors: vous pourrez faire le pareil auec vne esponge trempee dedans ceste decoction, l'appliquant toute chaude plusieurs fois à l'entour dela matrice: semblablement par iniections, ou parfuns, receuat la sumee d'iceux par quelque cheze percee, ou entonnoir, soubs lequel y ait vn vaisseau ou pot plein de ceste decoction disposé de telle façon que la fumee monte & entre dans la matrice. Et s'il aduient que l'eau ou le vin dont est faicte la decoction se refroidisse, vous tiendrez preste vne tuille ou pierre vine toute ardente, que iecterez dedans, afin de la rechauffer, ce que seruira de plus en plus à astreindre l'humeur.

Vous pourrez aussi estuuer la partie honteuse par dedans & dehors, soir & matin, de la decoction suyuante, qui vous apportera guarison asseuree: faictes bouillir vne liure d'escume de ser en deux liures de vin vermeil astringet, iusques à la cosomption de latierce partie, coulez & vous en estuuez. Surtout ayez souuenance de ne vous estuuuer ny baygner en eau ou autre chose froide & humide, parce que la matrice qui est vne partie nerueuse hayt le froid comme fon ennemy mortel, & par les humiditez fe relasche tellement, que souventessois elle s'en pre-

cipite. L'on recommande fort le baing faict d'eau salee, ou sulsuree: ou auec herbes, qu'elles sont stechas, fleurs de chamomile, rosmarin & semblables qu'auons descrit au baing ci deuant mentionné, ayant tousiours esgard à la qualité de l'humeur qui flue : & pour en exciter le parfun y iectat pierre ardente afin que la fumee penetre iusques au corps:en quoy trou uerez merueilleux effect, d'autant que cela deseché DES MALADIES DES FEMM. 371 beaucoup. Et si tost qu'aurez enduré le baing ou la fumee du baing quelque temps, entrez au lict & sinez le plus long temps que pourrez : ce faict retournez au baing, & tant de fois y perseurez, que trouuerez vos forces le pouvoir endurer & l'occasion s'y presentericela sert sur toute chose à ce mal, quand principalement la source est de phlegme aqueux. Vray est qu'entre les baings, le plus prossitable est l'eau en laquelle les fueilles de tamarisc ont bouilly.

L'on peut aussi composer pessaires de mastich, encens, noix de cypres, & squenanth, incorporez aueo inst de bistorte: ou tel qu'est le suyuant. Puluerisez subtilement lignum aloes, galangue, canelle sine, & noix muscade ana 5 st. puis espandez par dessus quelques gouttes d'eau rose musquee: liés le tout dans quel que linge subtil, & mettez le dans la nature, laisfez l'y depuis vne insques à trois heures, selon qu'y

sentirez alegement.

Et si besoing est de quelque parsun, vsez de cestruy-cy: encens, noix muscade, souchet, squenanth, 
& semence d'agnus castus ana 3 s. de labdanum; 3 ijpuluerisez le tour (ubtilement: fasses en comme vne paste, de laquelle formez des trocisques, que ieeterés sur les charbos pour en exciter la sumée quad
besoing sera: ou au lieu d'iceluy seruez vous du suyuant, prenez trois liures de vinaigre noir excellent,
vne lure de marchastre, & demie liure d'escorce d'espine: saicts bouillir le tout ens ble, & d'iceluy rece
uez la sumee par quelque entonoir ou canal faict au
propre pour c'est essec. Outre cela sont fort vtiles
les simimens & emplastres faicts de matieres conuenables au mal, qu'elle est l'huyle de spique nard, de
mastic, & autres sebables: les emplastres saicts de spir

72 LIVRE SECOND

que nard, spique celtique, encens, sueilles de liz, & semblables qui ont vertu de conforter auec leur odeur & qualité, malaxees auec iust d'auronne, ou d'armoise. Entre les linimens quelques vns des medecins modernes afferment, que cestuy-cy surmonte tous les autres, si on en frotte toute l'eschine & le petit ventre. Prenez iust de morelle, de ioubarbe, de plantain añ. 3.j.huyle de meurthe, rosat omphacin & de mastich an. & B. coral rouge', semence de roses rouges, & foye bruflee an. 3 j. bol armene, terre figitlee, poil de lieure brussé de chacun deux scriptules: puluerisez le tout subtilement & auec suffisante quãtité de cire faicles liniment: vous ferez vn onguent semblable auec demie once pour chacun des huyles de meurthe, de coing, & de menthe, vn scriptule de chacune des trocifques de carabe, de spodiu, & d'efcume de fer auec suffisante quantité de cire blanche.

Nous n'oublierons icy les remedes que cognoifsons estre singuliers en ce mal. L'herbe appellee le seau de nostre dame magee verte par trois matinees fert infiniment au flux de sang acre: le coral puluerifé : la poudre de coquille d'œuf duquel est sorty vn poulet : la corne de cerf brustee & puluerisee ; les Heurs iaunes de nenuphar: d'eau distillee de pommes de chesne. L'eau distillee des fleurs de roses blanches que lo appelle anthera. Conserue de rose j. auecvn scriptule de limure de fer: poudre de mastic aute blac d'œuf: poudre d'ambre citrin. La poudre suyuante fur tous autres remedes y est singuliere : 24 osium crur.capi, fauciu lucij adustor. añ. z ij. ambræ citrinæ, anthera, coral. veriufque an. z j. raf.eboris marg.elect. an. 9 j. fem. myrthi z B.tartari vini albi loti in aq.rof.z j.cineris putaminum oui cernu cerui vetisterra figill.an. 9 y. facch rof. 3 iiy. fiat puluis,capiat paruum cochleare mane superbibendo cochlearia tria cremoris seminis lactuca macerati diu & extracti in aqua in qua chalybs aut ferrum multoties extinctum

fuerit.

La poudre de camphre & d'ambre cittin auec eau de nenuphar:les petites floscules iaunes auec leurs poils que lon trouue au milieu de la rose: l'escorce ou membrane interieure de la chastaigne auec rasure d'yuoire:conserue de fleurs de grenadier: noyaux de dactes & de grenades aigres puluerises auec mastich ou encens aussi puluerisé, & beuz auec eau de pourpier ou roses.

Voicy vn emplastre excellent: Lladani puriss jß, gallar, nuc, mosch, boli arm, nuc, cupr, terre figil, 10s, rub, sang, drac, balaust, asi. 38, ypoguist, thuris, psidue, acaciæai. 3 ii, camph. 3 ij. ceræciir. 3 vj. picis nau. 3 ij terebensh, 5 vj. stat emplastrum: cuius portio admouenda imo ventri,

altera lombis ad os víque facrum.

Voicy vn autre emplastre fort singulier & bien experimenté: L'yng, comitiss, 3 is, emplast, contra rupt, or pro matrice an. 3j. pul. massich, sang drac & coral. albi an. 5 is, vos. tub. P. j. rad. bissortes music quercus an. 3j. terres sigilate 3 j. s., malaxentur omnia simul cum ol. miritill, sat emplastrum, cuius portio extensio super alutam admoueatur lumbis ex ossis sacre alteratino venti ex gesteur inter duas purgationes menssus, qua aduentante austeratur. Vn pessive de siene de port, ou d'acacia; ou de rouilleure de fer, ou de cendres de gland y est singulier.

Gonorrhae ou flux de semence. CHAP. XXXVI.

Les femmes aucunesfois rendent par la matrice quantité de semence ainsi que les hommes, qui leur est beaucoup plus familier & plus frequent que

374 aux hommes, d'autant que leur semence est plus sereuse &plus crue que celle des hommes: tel flux semble estre fleurs blanches, dissemblable toutesfois en plusieurs sortes. Car ce flux est plus blanchastre, extenue soudain le corps, sort en petite quantité, non affiduement ny tons les iours, ny long temps, mais parinterualle: nullement fœtide ny puant, ny acre comme les fleurs blanches. Il descend no des venes, mais des vaisseaux spermatiques, non dans la capacité de la matrice, mais à son col: à tel flux sont subiectes les femmes luxurieuses, incontinentes, qui sont vefues, ou qui fe font long temps abstenues du coyt: voyez plus ample description des causes & curation de ce flux au premier liure.

Il y a vnautre flux spermatique beaucoup plus frequet & plus dagereux que cestuy-cy, appelle chau depisse qui provient de virulence venerienne: qui flue incessamment comme les fleurs blanches, mais d'vne matiere plus espoisse, maintenant blanchastre, maintenant roulastre ou verdoyante, acre, erodente & puante & qui excité bien tost vlceres aux parties honteuses : en quoy aussi il peut estre semblable aux fleurs blanches dissemblable toutessois en plusieurs autres choses, d'autat qu'il desced des vaisseaux spermatiques non des venes:il ne cesse point à la venue du flux menstrual, mais il perseuere deuant auec luy &apres : au contraire des fleurs blaches qui cessent à l'eruption des mois & quelque peu de temps apres: outre pl'quelquessignes de la maladieveneriene ont procedé, & n'ont apparu aucuns des fleurs blanches: le flux aussi est different du precedent, d'autant qu'il fort en grande quatité, il est iaunastre ou verdoyant : il faict douleur au fortir quelquesfois auec erection de verge & ardeur d'vrine fort puante: l'autre sort en petite quantité, blanchasstre, sans aucune mauuaise odeur, auec vne petite delectation principalement

faicte à l'extremité de la verge.

La guarison d'icelle d'epend de rafreschir les reins & vaisse van servaisse mondez ou l'on servaisse mondez ou l'on fera bouillir les quatre seméces froides & de panotila terebentine de Venisse lauce en eau de parietaire ou sechee au four sur des suelles de laurier puis puluerisee, prisse n bolus seule ou auce poudre de rhubarbe: ou potable en la detrempant dans vn mortier auce vn peu de iaune d'œuf & de vin blac, y adioustant du syrop capil. ven. ou de althea. En sin la graine de lierre puluerisee x beue par plusseurs matinees auce vin blancy est sin gulier remede: voyez en la pratique vniuerselle plus ample cutation de ce mal.

La matrice ou col de la partie honteuse trop graffe.

CHAP. XXXVII.

Nous auős difcouru cy dessus qu'il aduiét quelquessois que la matrice est rant pleine & farcie de graisse, qu'il ny a pas espace capable pour contenir l'enfant d'où viêt sounétessois qu'encores que le sperme des deux y soit retenu & l'étant coccurtoutessois l'éfant ny peut croisstre ny prendre sa gradeur entiere, ains le plus sounét voyons les sémes accoucher auant termeten cas pareil le col de la partie hôteuse, autrement appellee vulue, est quelquessois si grasse que le membre viril ne s'y peut accomoder ny ietter libremét son spermet pour preuoir à ceste caufe de sterilité, & occasion d'auortement, saut extenuer & amaigrir tour le corps par les remedes qu'auons mentionné cy dessus yenir à la partie, qu'il

16 LIVRE SECOND

faudra purger, puis desecher par parfus, bains & pesfaires: faictes donc parfuns tantoft humides, tantoft fecs, pour recevoir dans la matrice par le moyen de quelque entonnoir : les humides seront de la decoction de calament, d'origan, ruë, marrube, pouliot, centaure, gentiane, aristolochie, souchet, sueilles de laurier. Les fecs feront de trocifques faicts d'encens, mastich:myrrhe, aloe, alu, sel, receus auec gomme de dragaganth, Les baings seront naturels, aslauoir alumineux, vitrioleux, fulfurez, ferrez, tels que ceux du pays de Liegeà Spa ou de plombiere, ou artificiels, preparez auec alun & fel. Les suppositoires ou pesfaires seront de diuerse façon, les vns plus gros, les autres moindres: les moindres seront introduits les premiers pour faire l'entree aux plus gros, & pource on les tiendra affez long temps: la matiere d'iceux sera telle que des parfuns secs. Vray est que si le col de la partie honteuse, autrement dite la vulue, est à raifon de sa graisse tant estroite, que le membre viril ne s'y peut accommoder, ne faudroit vser premieremet de choses tant desiccatives, mais plustost des remollientes, & aperientes & lenitiues : afin de rendre le passage plus aysé & lubrique: parce les parsuns, bains, & pessaires en telle códition, serot remollitis, apperitifs & lenitifs, faicts auec fueilles & racines de guimauues, calament, origan, rue, branque vrfine, violiers, fenugrec, lin chamomille, melilot, & autres tels. Les pessaires, seront quelques nouets pleins de poudre de canelle, noix muscade, spique nard, calame aromatique, mariolaine, pouliot, absinthe & autres tels: afin de tenir le lieu ouueit,& pource y aura dinersité de nouers, les vns moindres, pour y estre introduits les premiers : les autres plus gros pour s'en

DES MALADIES DES FEM 377

feruir quand l'ouuerture sera plus grande. Et si pour ces remedes la vulue n'est assez ouuerte, faictes y linimens en forme de pessaire de grassse ou moëlle de vache & de cerf enueloppee auec laine grasse, desquels on se service long temps: la grassse diminuee ou pour le moins le lieu rendu plus large, l'on vsera des remedes propres pour engrossir la damois elle.

La matrice ou le col de la partie honteuse trop maigre. CHAP. XXXVIII.

Omme la femme trop maigrene peut pas con-ceuoir:ou si elle conçoit, elle auorte, si aupara-uant elle n'est engraissee selon l'aphorisme 44. du liure cinquiesme, à raison que l'enfant n'a dequoy. estre nourry: d'autant que la mere maigreattire la plus grand part de l'aliment: aussi quand la matrice est trop maigre la femme ne peut conceuoir:ou si elle conçoit elle accouche auant terme : car la matrice trop maigre, à raison de sa grade siccité ne peut retenir le sperme,ny d'iceluy conceuoir par defaut d'aliment, non plus que la terre argilleuse ou sabloneuse peut produire quelque fruict de la semence qui y sera espandue, selon l'aphorisme 62. du liure cinquiesme. C'est pourquoy aussi Hippocrates au liure des maladies des femmes dict que quand la matrice trop feche n'est point humectee de l'humenr viril que luy est fort gratieux faict des mouuemens extraordinaires dedans le corps de la femme. C'est pourquoy aussi Galen dict au liure de la dissection de la matrice que la conception ne se peut faire si les mois ne fluent , d'autant que , si l'interieure capacité de la matrice n'est arrousee de quelque humeur, la semence virile ny peut adherer, estre retenue: ny pareillement nourrie.

378

Or ceste maigreur de matrice quelquessois est telle à raison de la maigreur de tout le corps : quelque spassois pour quelque particuliere disposition qui livy est naturelle ou accidentelle assauoir pour quelque maladie suruenue à soy:comme si quelque vlcere, ou chancre, ou ery sipele, ou autre tel symptome precedé en ceste partie qui ait delaissé vne cicatrice ou secheresse, ou si quelque slux de ventre à precedé qui ait desché & amaigry du tout la matrice, a insi que recite Hippocr. au liure des maladies des semmes & des steriles.

Pour engraisser la matrice ainsi maigre faut vser des remedes qu'auons descry cy dessus pour la maigreur de tout le corps, principalement touchant la nourriture. Car le corps noutry dist Aèce nourriss aussi la matrice:outre lesquels particulierement ser bon faire des baings, parsuns & linimens emoliens & numestans: les baings auec decoction de mauues, guimauues, branque vrsine, parietaire, violiers, senugree, lin: les linimens auec graisse d'oye, de canard, de

poulle, & huyle de baume.

Si la bouche de la matrice est trop maigre & seche, Hippocrates au liure des steriles, conseille de la fomenter, lauer & parfumer auec decoction remollitue & lenitine, auec pessaires de messen entre d'onguens enueloppez das vn linge, ensin introduire là dedans vne bille de plomb en forme de pessaire frottee tout autour auec siel de bœus. Vous pourrez aussi vser des remedes qu'auons descrit pour la maigreur, & principalement des clysteres faists de bouillons de veau, detreste de mouton, de pied de veau, & de mouton, qui seruiront icy comme de

Si la matrice peut estre demise hors de son lieu naturel.

379

CHAP. XXXIX.

CI la matrice est demise & chassee hors de son lieu Onaturel, non seulement ne peut concenoir: mais aussi encourt vue infinité de fascheux accidens. Son lieu naturel est au dessous du ventre, situee entre la vessie & l'intestin droict à sçauoir apuyee tout le log d'iceluy intestin, &montant quelque peu plus haut quele fond de la vessie: ausquelles parties est estroictement annexee plus par son col que par son corps par plusieurs petites appendices, qui proniennent du peritoine: comme est aussi par deux forts & insignes ligamens, qui viennent des parties laterales & superieures des os barrez, aufquels elle semble estre fouspendue : elle est aussi attachee aux grans vaisfeaux, à sçauoir vene caue, & grande artere, par venes & arreres principalement spermatiques : lefquelles sont munies d'vne apophyse du peritoine, à fin qu'elles fussent plus fermes & plus fortes pour la soustenir & ne se rompre point, lors qu'est pleine, ou a beaucoup trauaillé: elle est pareillement annexee par la tunique du peritoine illec dense & espece l'os tacrum, os barré, aux flancs & lombes: au moyé de laquelle connexion, la femme conceuante sent certaine compression & retraction desdicts ligames, qui luy fait dire qu'elle a conceu. Si elle est saine, elle ne change iamais de place, & ne s'eslongne point plus loing, ny plus bas, ny plus haut, que sous le petit ventre, si ce n'est és semmes grosses, esquelles le corps de ladicte matrice mote insques à l'endroit du nombril, quelquesfois plus haut, quelquesfois plus bas:cobie que pour cela, elle ne chage de place: mais

LIVRE SECOND

380 à raison qu'est membraneuse s'estend seulement. Si est mal disposee, ou irritee d'ailleurs, bien souuent change de place, comme si elle cherchoit demeure plus commode que la sienne, pour estre plus à son ai-se: non qu'elle sace cela par vne prudence, comande-ment, ou stimule animal (ainsi qu'a pensé Platon qui l'appelle auimal) mais par vn instinct naturel, pour conserver (a santé, ou avoir la jouissance de quelque chose delectable : nous voyons vn tel mouuement au ventricule, qui par vomissement (qui est vn mouuement du tout contraire à la composition de ses fibres) repousse ce qui luy est moleste : & par auidité attire, retient, & ambrasse les viandes qui luy sont plaisantes. La matrice donc, encores quelle soit si estroistement attachee aux parties qu'auons descry, qu'elle ne puisse changer de lieu, si est-ce que le plus souvent elle change de place, & faict des mouvemens affez petulans & estranges au corps de la femme. Ces mouuemens icy sont diners, à sçauoir, ascente, descente, conuulsion, vagabond, procidence. Elle monte au soye, rate, diaphragme, et omach, poictrine, cœur, poulmons, gosier, & teste. Elle defend vers les parties honteuses, vessie, boyau droict, hanches, aynes. Elle incline par connulfion vers les costez, droit, gauche, derrier, deuant. Elle vagabonde de toutes parts. Elle est precipitee hors les par-ties honteules. Galen qui n'a iamais pensé la matri-ce, qui est vne partie naturelle non animale, pouvoir aucunement, ou bien peu estre poussee hors de son lieu, refere la cause de ces diuers mouuemens, non à la matrice: mais aux ligamens suspensoires & vaisfauex, qui la tiennent estroictement liee & annexee à ses parties voilines : lesquels ligamens & vaisseaux remplis de quelque humeur,vapeur,vent:ou tumeur font rendus plus courts: & parce attirent à foy la matrice vers la partie d'où il naissent: tellement que selon Galen, quand les vaisseaux & ligames superieurs font accourcis par quelque repletió,& les inferieurs relaschez, la matrice est cotraincte se retirer en haut. Si les inferieurs sont accourcis, & les supérieurs relaschez, elle descent. Si ceux des costez, ou de deuat, ou de derriere, elle incline par connulfion à l'vn ou à l'autre costé, deuant ou derriere. Si toutes les membranes du peritoine qui contiennent la matrice sont rompues ou relascheees, elle est precipitee. Encores que l'opinion de Galen, qui est fondee sur la raison anatomique, puisse estre veritable en quelques mouuemens de la matrice, principalement à la descente & precipitation: ne peut toutesfois estre du tout receuable en l'ascente & conuulsion d'icelle : laquelle nous sentons monter & incliner deca ou delà, sans aucune retraction ou plenitude de ses ligamens:mais irritee de quelque chose mal plaisante qu'elle contiet, ou que luy est presentee: ainsi que nous pounos colliger en la suffocation, laquelle est souuentesfois excitee, non seulement par retention de semence, ou suppression des mois (qui sont les deux occasions principales ) mais aussi par quelque manuaise fenteur qui luy est presentee par bas, à la fuitte de la-quelle seretire & monte en haut : ou par quelque bonne odeur qui est presentee au nez de la femme, à la volupté & iouissance de laquelle suit & monte en haut. Ce que ne doit estre plus emerueillable que les mouuemens du ventricule, & du cœur, lesquels par instincts naturels suivent, attirent, retiennent & embrassent les choses qui leurs sont prostitables, amiaLIVRE SECOND

382 bles & delectables : fuyent & abhorrent celles qui leur sont nuisantes, fascheuses & abominables. Ainsi que nous pouvons coniecturer au cœur, par les fyncopes cardiaques, palpitations & contractions de cœur en grande crainte, expansion de cœur en grandeioye. Au ventricule, par les nausees, vomissemens, fains canines, appetits desordonnez, hocquets, sincope stomachique. Si nous recognoissons tous ces mouuemens aduenir au cœur & ventricule, nous denons à plus forte raison confesser &admettre tous ces mouuemens naturels à la matrice, veu que nous fommes asseurez de plusieurs autres mouuemens admirables, par lesquels elle attire la semence virile, l'embrasse & rétient, conçoit le petit, le forme, le retient quelque espace de temps : puis comme si elle estoit pourueuë de raison, au bout de neuf mois, le pousse hors. C'est pourquoy Platon admirateur de tels mouuemens de la matrice l'appelle animal: Suinant l'opinion duquel nous conclurrons que le moter, ou descendre, ou conquision de la matrice, procede non de la retraction & racourcissement de ses ligamens & suspensoires, ainsi qu'a voulu Galé: mais plustost de la presence des choses mal plaisantes, ou desectables à elle presentees, qui l'irritent & la rendent vagabonde & errante par tout le corps des femmes. Vray est que tels mouuemens n'aduiennent pas à toutes, mais seulement à celles qui ont les ligamés & suspensoires de la matrice bien fort relaschés pour quelque occasion que cela pourroit aduenir: Car en telles fi toft que leur matrice est tant soit peu irritee de choses mal agreables incotinent s'esmeut &s'agite, ou en haut, ou en bas, ou d'vn costé ou d'autre. Or que la matrice soit ainsi errante & vagabode (ce que LES MALADIES DES FEMM. 383

ne peut croire Galen qui tient pour asseuré la matrice ne pouuoir aucunement sino bien peu estre pous che hors de son lieu) i en ven tapporte à vne insinité de medecins & sages semmes , lesquels appelles aux sussociations de la matrice, ont apperceu au tact de la main la matrice en forme d'vne boule voltiger dedás le ventre, monter à l'estomach & l'opprimer grefuement: messement auec la main l'ont deprimé & manifestement auec la main l'ont deprimé & manifestement pous l'est on son segui Maintenant est besoin que parlions particulieremet de tous ces mouuemens: & premierement de ceux qui apparoissent en la sussection de matrice , qui sont plus manifestes qu'en pas vne autre sussociation de matrice.

Suffocation de matrice.

S'ifocation ou estranglement de matrice, est vn mouuement de matrice vers les parties superieures ou laterales, qui soudainement empesche la refpiration, voix & parolle à la semme, d'autant que le thorax estant comprimé & ne se pouuant dilater librement, à raison de la compression du diaphragme, n'attire sussifiante quantité d'air qui est la mattere de la respiration, voix & parolle, ny en pousse aussifiante quantité. Semblable en cela à syncope, apoplexie, epilepsie, catalepsie, lethargue: dissemblable toutes sois en plusieurs autres marques. Car en syncope le poul cesse: fort vne sueur fros de par le corps: la couleur est extremement palle. En la sussionale, fort petit & conuulsoire, nulle meut froide, la couleur moins palle. En apoplexie, la respiration est du tout abolie, principalement si

eft forte, il y a vne sterteur, le mouuement & sentiment du corps perdu toutes les parties demeurent resolues. En suffocation il n'y a aucune sterteur, la respiration n'est du tout abolie, mais seulement empeschee, le sentiment n'est du tout perdu, mais demeure obtuz: car elles sentent si les piquez ou tirez le poil, & souventes sois demonstrent auec la main portee à l'entour du col qu'elles estranglent. En epileplie la memoire & iugement sont offensez, d'autant que les femmes epileptiques peu souuent se souviennent des accidens passez elles n'oyent n'entendent, elles ne sentent rien monter du bas en haut : elles iectent de l'escume par la bouche. En suffocation tout au contraire. En catalepsie tout le of a totps demeure rigide, froid & en mesme figure en lamaquelle il estoit auparauant les yeux ouuerts, sans ouyr ny voir. En suffocation les yeux sont fermez & si le corps tombe incontinent sur l'espine. En lethargue, y a fieure lente : pesanteur & douleur de tefte, sommeil profond, le poul fort & ondeux. En ceste suffocation, nulle fieure, le poul rare & conuulfoire.

La cause de ce mouuement estrange & contre nature est diuerse, selon Hippocrates au livre des maladies des femmes. Vne quand la matrice des seunes filles n'ayant la iouissance du desir de conceuoir que luy est naturellement ingeneré, s'indigne comme vn animal, ains voltige deçà & delà quast demadant les moyens de satissaire à sa concupiscence. L'autre quand la matrice est pat trop deschee à raifon d'vne grande euacuation qui provient: ou quela femme ait beaucoup trauaillé, ou ait ieus servoir de temps: ainsi que nous voyons les semmes grosses.

DES MALADIES DES FEMM. 38\$

qui du tout desappetisses & vomissantes assiduement ne prennent aucune nourriture: telles femmes groffes (dit Hippocrates au 2. liure) tombent facilement en suffocations de matrice, parce que pour telles enacution la marrice est facile à se monuoir, d'autant que le lieu où elle est situee est vuide & spacieux pour se tourner & voltiger de toutes parts. Vne autre cause, quad la matrice est desechee non pas pour vne euacuation notable, mais par defaut d'humidité veuenante d'ailleurs qui luy est necessaire : commé par la suppression des mois : ou par continence (có-me aux veusues, és semmes libidineuse) n'estant plus arrousee de la liqueur virile qui lui estoit fort gratieuse : car lors elle monte au foye & autres parties superieures pour en succer l'humidité à fin d'estre humectee. Outre cestrois causes d'Hippoc. celle né femble eftre l'vne est principales qui est , la vapeur maligne & pernicieule, laquelle expire & est esfeuce de quelque pourriture contenue dedans la maccice comme des mois retenus & corrompus, de la seméce retenue & corrompue, des fleurs blanches & autres humeurs vicieuse, & de quelque absez, du petit mort au ventre de la mere, de l'arrie faix delaissé a pres le part. Encores outre ceste cause vapoureuse, nous en pourrons adjoustet deux. L'vne prise de Hippocratesau liure des maladies des femmes: quad apres vn flux excessif des mois la matrice se remplist d'air. L'autre, parce qu'est d'vn sentiment si exquis& subtil, qu'elle s'emeut incontinet & se retire en haut à la fuitte des bonnes odeurs presentees au nez: ou se recule & monte en haut, à la fuitte des choses puantes presentees par bas.

Donc selon Hippocrates la cause premiere de

186 la suffocation de matrice, n'est autre que la secheresse de la matrice de quelque occasion ceste secheresse luy vienne, ou par euacuation de son humeur propre: ou par desaut de l'humeur duquel l'hume-ctation luy est necessaire ainsi qu'auons discouru. L'vne & l'autre secheresse la stimule à se mouvoir par vn instinct naturel, non animal, comme à pensé Platon, pour cercher moyen d'estre humectee : le mouuement luy est d'autant facile, que le lieu où est situee est vuyde, ains spacieux & bien ample pour y fituce est vuyde, anns spacieux & oten ampie pour y-voltiger libremét: Do pour estre humestee & pour quasi appaiser sa sois, monte au soye qui est la source de toute l'humidité qui est au corps: par son mou-uement & agitation, agite le cerueau (auec lequel el-le à grand consentement & assinité) duquel agité elle attire grade quantité de pituite: tellement que par le moyen de ces deux parties humides, suffisamment humectee elle retourne en sa place naturelle. Or lors' qu'elle faich fes moutemens & agitations, elle com-prime le diaphragme, qui est l'instrument de la li-bre respiration, & l'enpesche de se dilater-d'ou vient comme vne espece de strangulation, ou suffocation. Hippocrates recognoist semblable cause de la susso. cation qui survient aux femmes grosses: Quand (ditil)les femmes groffes ont beaucoup trauaillé ou ont ieusiné long temps pour les mauuais appetis qui les tourmentet, & empeschent de manger, leur matrice non seulementse descehe, mais aussi le petir qu'elles ont au ventre : si que tous deux sont contrainces de cercher pasture pour estre humestez : ains montent au soye, agitent le cerueau & autres parties voysines, ain d'autre d'elles quelque humiliés, es moutafin d'attirer d'elles quelque humidité: en ce mou-uement & telle recerche donnét quelque trouble &

DES MALADIES DES FEMM. 387 fatigue au diaphragme, dont provient la suffocation,

laquelle cesse soudain que la matrice & le petit ont

receu l'humectation.

Galen qui ne s'est possible souvenu de ceste sentence de son maistre Hippocrates, ne confesse que la matrice ait aucun mouvement naturel & spontance, mesme és femmes grosses: &veur, comme auons declaré au precedent chapitre, que le mouuement de la matrice se face par la retraction de ses ligamens & vaisseaux, pleins de quelque humeur ou vapeur : d'autant que (dit-il) si le contact & approchemet de la matrice au foye & diaphragme caufoit empeschement de respiratio par la compression qu'elle y faict: quand l'estomach est plein de viande: ou la matrice pleine d'vn fœtus, exciteroit telle suffocatió par leur compression: ce que nous voyons n'aduenir: mais Galen doit sçauoir, que l'estomach plein de viandes ou la matrice pleine de fœtus, ne changent point leur lieu naturel, s'estendet seulement pour ce qu'ils sont membraneux: mais la matrice en ce mouvemet de suffocation change de son lieu. Or selon l'axiome de medecine. Comme toutes choses se conseruent fort bien en leurs lieux naturels:aussi, elles ne peuuent changer de lieu sans dommage & detriment du lieu où elles ont fait leur changement. Parquoy la matrice en ce mouuement ne peut que elle ne face tort aux parties vers lesquelles elle se meut.

Monsieur Duret, qui seul à l'esprit familier & la folide doctrine d'Hipp, saict deux causes conionctes de la suffocation de matrice. L'yne, l'empeschement des instrumés de respirer principalemét du diaphragme. L'autre la dissipation non continue, mais pour 388 LIVRE SECOND

vn temps, de l'vsage de la respiration. Les instrumés de respirer sont empeschez en deux sortes. L'vne par la contraction des ligamens & vaisseaux spermatiques, lesquels pleins d'vne trop grande abondance d'humeurs font accourcis: & de cest accoursissement le diaphragme en est comprimé, de laquelle compression la suffocation est excitee. L'autre sorte, parce que la matrice de son propre mouvement monte vers le foye & diaphragme qui donne oppression au diaphragme dont la suffocation survient. L'vsage de la respiration est dissipé, par une froidure, qui en fuffocation affoupist tellement la chaleur naturelle rion seulement du cœur, mais aussi de tout le corps, qu'il ne luy est besoin d'aucun rafreschissement tant ceste chaleur est petite & exigue : d'autant que l'vfage de la respiration est detemperer, nourrir & expurger la chaleur naturelle. Or ceste froidure vient de deux assectios de la matrice: l'vne est la corruptió des mois supprimez, laquelle refroidist la matrice, & par consequent toute l'habitude du corps, d'autant que quelle est la matrice tel est tout le corps felonGalen: tout le corps ainsi refroidy n'a besoing que sa chaleur naturelle soit rafreschie par respiration, seulement par transpiration: & parce la respiration empeschee ne luy pourroit en c'est endroict faire grand tort. Vray est que peu souuent la suppres-sion des mois cause suffocation de matrice : veu que nous voyons plusieurs vierges, & plusieurs vesues menstruales qui ne delaissent d'estre tormentees de suffocation de matrice : & plusieurs femmes mariees qui ne sont hysteriques encores que leurs mois soyent supprimez. L'autre affection de la matrice est la corruption de la semence, laquelle refroiDES MALADIES DES FEM 389

dift la matrice, & par confequent tout le corps: par lequel rafreschilsement l'vage de la respiration est osté, ains la suffocation excitee. Telle suffocation est fort frequente aux vesues, jeunes semmes & libidineuses, esquelles la semence corrompue degenere en venin quand elles sont frustress de la compagnie des hommes.

Monsieur Fernel le plus grand medecin qui a s point esté depuis Hippocrates & Galen, ne reco-gnoist autre cause de ce sascheux mal, qu'vne vapeur maligne, qui prouient, non simplement des menstrues, ou semence, ou autre tel humeur corrompu: mais d'vne certaine malignité, & corruptió que la nature de la matrice cause aux menstrues ou semence corrompues: tellement que le lieu dont est la vie, soit aussi la source d'vn venin pernicieux. Qu'ainsi soit, dict-il, nous voyons plusieurs femmes estre tourmentees de ce mal qui se purgent bien, qui font grolles & qui sont mariees: autres qui n'en sont aucunement affligees, encores qu'elles soyent vier-ges ou vesues: tellement qu'il saut accuser vne cer-taine indisposition de matrice & quasi inexplicable qualité maligne en ceste partie, estre cause de ceste corruption des menstrues ou de la semence dont ceste vapeur maligne expire, plustost qu'vne simple corruption d'iceux.

Concluons donc que la matrice, pleine ou de vapeur maligne, ou d'air estranger est contraincte de changer de place & se mouvoir vers le haut ou les costez : non seulement parce qu'elle est dilatee & rendue plus ample & de plus grande estendue par la repletion de ces vapeurs & air:laquelle comprimant les boyaux & ventricule, coprime aussi se étroide-

390 ment le diaphragme, qu'il ne se peut dilater : dont prouient la courte haleine: mais qui plus est d'autant qu'elle ne peut souffrir en soy aucune pourriture,ny endurer chose quelconque mal plaisante : comme irritee & indignee de telles vapeurs malignes voltige çà & là, change de place, comme si elle cerchoit demeure plus commode que la sienne pour estre plus à son ayse & à sa liberté. Or d'autant que tel changement de place est du tout contraire à nature & santé non seulement de la matrice, mais aussi de tout le corps (qui se ressent tousiours des maux &accidens de la matrice ) surviennent & s'excitent infinies seditions & symptomes turbulens par tout le corps, par le moyé de telles vapeurs communiquees aux parties nobles, au foye, cœur, cerueau, poulmõs, gosier, non seulement par les venes & arteres : mais aussi par les spiracles occultes & cachez : desquels accidens aucuns sont les auat-coureurs du mal principal:les autres l'accopaignent & donnét asseurance de sa presence & de ses causes: plusieurs aduertissent de son yssue.

Les signes auant-coureurs, sont appetit de vo-mir sans vomir: bondissement de cœur contre les viandes: brouillement de ventre, respiration difficile, fouspirs frequens, le poul enseuely: palpitation &faillance de cœur, douleur de teste auec rougeur de leures de la face & des yeux, les yeux fi fermez qu'on ne les peut ouurir, le regard trifte, tourment de teste, crainte & melacholie sans cause manifeste, resueries legieres, sentiment de quelque chose qui monte du bas du ventre en haut, douleur de matrice, telle quelquefois qu'on est contrainct d'aller courbé, soif excelline, les cuisses & gras des iambes fort foibles,

391

pesanteur de corps & d'esprit.

Les signes du mal present, sont assoupissement, endormissement, surdité, perte de parolle, de sentiment, de iugement, de memoire, de respiration, de mouuement, cheutte soudaine sur l'espine du dos comme d'vne personne morte : le poul obscur & si petit qu'il ne peut estre apperceu, doute de mort:de laquelle pour ofter le soupço faut preseter vn miroër bien net & bien poly aux narines: s'il y a quelque respiration il sera maculé, qui donnera vn argument de vie: (car où il ya respiration, aussi la vie) ou bien expofer au nez quelque plume legiere, ou vn bouquet de cotton ou de laine cardee : car si l'vn ou l'autre tant foit peu remue, sera signe de respiration, & par consequent de vie: ou bien apposer vn verre pleim d'eau fur l'orifice de l'estomach : Vray est que ces fignes font incertains. d'autant que le corps par trop refroidy, ayant fort peu de chaleur à l'interieur, n'a besoin de respiration, mais se contente de perspiration, le signe plus certain & asseuré est de prouoquer l'esternuement. Et combien que nul signe de reste de vie se tepresente, pour cela ne faut donner asseurance de mort, ny enseuelir le corps auant que les trois iours soyent passez : d'autant que plusieurs, trois iours apres sont retournees à vie. Quand le mal est moundre & plus leger, les accidens n'en sont fi violens:aussi l'on voit la plus part des femmes suffoquees se mouuoir, sentir, auoir iugement, tomber ce neantmoins en faillance & ne pouvoir respirer: aucunes ne se mouuoir qu'à grande peine tomber en conuulfió de bras, iambes, cuisses, autres estre plus ou moins tormentees, selon que la cause est moindre ou plus violente.

1 LIVRE SECOND

Les fignes de l'accez qui finira bien toft. Le corps commence à s'affe à milles joues à rougir, les dents à s'ouurir, les yeux à s'eleuer, le fentiment, mouuemet et une met à reuenir, les boyaux à murmurer: à d'aucunes il fort & decoule quelque humeur par bas, qui eft fereux, ou espois auce petite volupré, principalemet quand la partie honteuse est titillee du doigt de la fage semme, ou follicitee par quelque parsun odorant. Il se respand aussi quelquessois vn stoid sur les espaules, col & bras, qui apporte comme vne espece de paralysse: mais cela s'euanouist bien tost apres.

Les fignes des causes sont tels. Quand la matrice monte en haut pour la multitude des vents qu'elle contient: ou par quelque bonne o deur presentee au nez, ou mauuaise offerte par bas, les accidens n'é sont si vehemens que les precedens. Les principaux sont, sous pur de teste, tourment de teste, appetit des bauché, nause, roucts, murmure aux intestins, pesanteur, oppression sur le nombril comme vne

boule.

Les signes de la retention de semence sont divers felo la diversité de la corruption de la semence: d'autant que la semence corropue est vu venin au corps de la semme, qui dissout tellement la chaleur naturelle, qu'il n'est aucun besoin de respiration pour la rastraischir. Or ceste semence ne se corrompt aux vaisseaux spermatiques: mais y est gardee ou est corrompt entrie en leur nourriture: ou quand elle y est abondante, est pousses hors dans la matrice: le sang au cotraire se corrompt, & aux venes & hors des venes mais la semence seulement hors de ses vaisseaux, tellement que retenue dedans la matrice sermee, excite

DES MALADIES DES FEMM.

fuffocation. Les fignes sont moins ou plus griess, selon sa corruption: laquelle n'excite non moindres accidens aux hommes qu'aux semmes, la respiration est incontinent abolie, les cuisses se retirent en haut, l'on sent quelque chose à l'oristice de l'estomach: la femme est ieune, charneuse & bien nourrie, pleine de fang, ou moniale, ou continente de son bon gré, ou marice à vn homme peu amoureux, ou veusue d'vn qui estoit fort lassis oysue, qui se delecte de voir les hommes, & se plaiss aux allechements amoureux, qui est fort bien reglee de ses mois, grade palpitatio, frequente syncope, frissonnemens par tout le corps, estranglement au gosier, consulsions soudaines & non petmanantes.

Les fignes de la suppression des mois sont, si les accidens sussitiont plus doux & moindres:car ny la respiration se perd du rout ny suruient saillance. Si les mois sont supprimez, les mammelles seront enflees, tout le corps pesant, les yeux, col, dos, lombes dolens. Si les mois sont melanchol ques, crainte & ristes de dominent. Si pituiteux, le corps est pesant & paresseux, la couleur blanche. Si bilieux, le corps est

prompt & bilieux,

Les pronostiques sont tels. A la suffocation (dit Hip.) sont plus subiectes les semmes qui n'ot la cot pagnie des hommes, & plus les aagees que les plus eunes: parce que les plus aagees ont les lieux plus froissez & ouvers que les ieunes. La suffocation qui proviêt de seméce retenue est plus ague & dageren-se, que celle des mois retenus d'autant que la seméce chant plus subtile, plus essecteures, de de plus grande essicace que le sang, encourt vne pourriture plus grande, plus maligue, & pernicieus et el aduient le

394 plus souvent & principalement aux semmes vesues, lesquelles lors qu'elles estoy et mariecs, se purgeoy et fort bien, se delectoyent des embrassemens vene-riens, portoyent souvet en sans : maintenant sont oysiues, se traictent fort bien & se contiennent, principalement si elles sont abondates en semence & pleines de mauuaises humeurs. Telles femmes bien souuent laschent leur semence, soit en veillant soit en dormant dans la matrice, ou à l'entour des testicules: auquel lieu ou dedans les vaisseaux spermatiques elle se corrompt ou engendre vne mole. Si l'accez de la suffocation est violent & fort long: il est mortel: mais s'il est doux & court, on en eschappe: l'on cognoist la mort de la personne par l'escume en la
bouche, par la longueur de l'accez, par les longs,
violens & plusieurs accidens d'icelle, comme par le
contraire le bon portement. Celles qui sont subiettes à sussonne son cont point si sout matiees. Les hommes ne sont point si sout en si sont matiees. Les hommes ne sont point si sout en ser se mes parce qu'ils dissipent ceste pourriture par grand
exercice & trauail. Les semmes grosses encor que les
mois leur soyent long temps supprimez, iamais ou
peu soutent, sont tourmentees des accidens hysteriques: parce que leur petit est nourry du plus subtil
le plus gros est gardé auec les secondines qui n'est
pas beaucoup corropu, sinon d'ailleurs, comme par
fieure ou autre telle maladie. La sussociation qui prouient de pituite pourrie est familiere aux semmes sa mais s'il est doux & court, on en eschappe: l'on couient de pituite pourrie est familiere aux femmes ja aagees, & qui ont passe le temps des mois, & de la femence: comme aux sexagenaires & septuagenai-res: pareillement aux ieunes, qui tiennent mau-uais regime de vie, comme de hoire beaucoup

d'eau & à heure indeuë, de manger beaucoup de fruité crud, & ce elles ceste suffication se conuer tiste plus souvent en douleur de teste de trois ou quatre iours, ou en squinancie, ou en peripneu, monie, ou en quelque tumeur & enseure de dos, de genoux, ou en quelque paralysie de bras ou d'esspaule, ou en quelque douleur de costé. La sussocion aduient en tout temps, plus souvent en hyuer & autonne. Elle aduient principalement guand la matrice est par trop refroidie de la suppression des mois ou d'vn auortement difficile, ou d'auoir enduré grad froid, d'auoir vsé de viandes melancholiques & troides.

des.

La guarison de ce mal est double, l'vne de son accez! autre pour sa precautió. La semme donc soit mise en son seant, ann qu'elle puisse respirer plus à l'aise: qu'on luy lasche sa ceincture & lasses: qu'on l'appelle par son nom à haute voix iusques contre ses oreilles: qu'on luy tire le poil des tempes: qu'on luy lie estroitement les mains & pieds, premierement par le haut, puis par le milieu & par les bouts: qu'on luy frotte auec linges rudastres & chauds les bras cuisses & idbes pour destourner en bas: qu'o lui oinde la plante des pieds d'huile laurain, ou nardin: qu'o luy applique vétouses sans scarificatio au petit ventre, aynes, au dedás des cuisses & gras des idbes: a squoir à l'ayne & cuisse opposite, si la matrice peruertit ou incline plus à vn costé que l'autre. Sur tour ne faites aucune saignee au bras ny au pied, tant à raison que vous attirerez das les venes les venenostitez, qu'aussi rafsechirez la matrice par trop, qui est dessa refroidie par ces matieres corrompues, ains ne pour-roit resister aux maunaises vapeurs. Vray est que si la

396 femme est sanguine vous pourrez saigner tat du bras que de la maleole: non pas toutesfois de la maleole: quad la suffocation vient de semence corrompue ou du propre & spontane mouuement de la matrice en haut:parce qu'en la semence corrompue vous seriez attractió plus grande sur la partie affligee: & au mouuement spontane de la matrice, vous la desecherez d'auantage: ains l'inciterez de plus en plus à ses furies. Plustost parfumez la par bas avec vn entonnoir, d'vn parfú fait de canelle, poiure, xylaloë, cloux de girofles, benioin, thim, armoyfe, lauande, calamenth, poulior, ambre, mosch, alipta, & autres choses odorates pour attirer en bas la matrice, à la charge que la fumee du parfun ne penetre point iusques aux narines : presentez luy au nez & à la bouche ouuerte parfun de choses puantes, comme de galbanu, sagapenum assa foctida, pierre ou huile de geaye, ammoniac, castoreum, blatta by zantia, huyle de souffre, huyle de petrol, aisles de perdrix ou de vaultour, ou d'autres oyseaux, de poil d'homme, de fême, de chié, de bouc, de drap, de vieille fauate, d'ongles & de cornes bruslees, de chandelles quatre ou cinq ioinctes ensemble recentement esteinctes, de papier buissé: & fitost que la fumee fera entree dans les narines & . la bouche, les faudra tenir fermees bien peu de teps, afin que la vapeur par sa puanteur sace descendre la matrice, & reneille l'espritanimal & vital come endormis, pour repousser à bas la matrice. Vous pourrez preparer vn parfun de ceste façon.

Prenez soulfre vif vne once:cau de vie demie on . ce: castoreum deux drachmes: huyle de petrol suffisante quantité pour incorporer: faictes vn parfun par

le nez.

DES MALADIES DES FEMM.

Ne faut cependant se seruir de parfuns en la suffocation de matrice sans grande prudence, caution & choix : parce qu'ils infectent les esprits, & rendent les humeurs plus rebelles & contumaces, ainsi que Alexandre Aphrodisee enseigne au second liure de ses problemes. Premierement ils ne valent rien à ceste suffocation, qui est excitee par la suppression des mois, foit qu'elle vienne par corruption auec accroissemet contenu de matiere nouvelle: soit qu'elle soit faicte par la contraction des ligamens par trop remplis d'humeurs, qui tirent la matrice en haut, ou la peruertissent au costé droict ou gauche, en deuant, ou derriere. D'auantage ceste mauuaise senteur presentee au nez, tant s'en faut qu'elle proffite, qu'elle nuist beaucoup en la suffocation de matrice, qui est excitee de la corruptió de semence. Ils peunet toutesfois proffiter en vne espece de suffocatio, assauoit quand lamatrice de fon propre & spontance moune-mté se meut vers le foye & s'adioinct à luy pour estre humectee: car lors la matrice est contraincte de descendre en bas & retourner en son lien accoustumé, par le moyen des parfuns puans presentez au nés : ains telle suffocation cesse incontinent, d'autant que la matrice d'un instinct naturel & peculiere faculté, fuyt les choses puantes, & se renge, cerche & se plaist fortaux choses de bones odeurs. Excitez aussi les esternuemes auec vn peu de poudre d'hellebore pul-uerisé, de poiure, seneué, castoreum, euphorbe si be-soing est. Prouoquez le vomissement s'il se presente, autrement non, auec decoction tiede d'aneth & de graines de raues adioustant oxymel simple, ou auec hyule, ou auec vne plume oincte d'huyle inferee

208 insques au goster : faictes iniections dedans le siege; ou plustost dedans la matrice auec decoctió de cala-minthe, de rhuë, armoyse, pouliot, landde, matricaire, & autres drogues qui ayent vertu discuter les venes dont elles sont pleines. Inserez pessaires dedans la partie honteuse faicts de gallia moschata, ladanum, partie nonteure tates ut ganta note tate, at au lieu des paif-geness si est vierge vsez de nouets pour la nature ou de suppositoire pour le siege. Si est mariee rien n'y est plus singulier que le pessaire du mary, principa-lement si est grosse, en laquelle vser des choses sufdictes qui sont aperitiues seroit apporter occasion d'auortement. La sage semme appellee au secours de cest accident titillera le col interieur de la matrice bien anant aux femmes ou aux vierges, auec le doigt moyen & long oinct d'huyle nardin, muscelin, de spica, d'huyle distillee de carabe oinct de quelque onguent odorant composé de ces huyles & des poudres de maiolaine, de thim, de pouliot: fomentera aussi la partie auec linges baignez dans vne decoctió chaude des herbes susdites:afin que,ou la feméce corrópue ou quelque autre humeur vene-neux se puisse escouler: & l'humeur purgé la matrice ( descéde, ains que la suffocatió cesse, L'onguet pourra estre tel, deux scriptules de musch, 3 j. d'alipta, de gallia moschata meslez auec huyle de lis: luy baillerez à prendre par la bouche quinze grains de piuoi ne puluerilés: ou pilules faictes d'vn scriptule de ca-storeum & de assafratida auec vin blanc ou poudre de dictamus, d'aristolochie ronde, d'azarum, de castor, de safran auec vin , ou vinaigre squillitique, ou eau d'ortie, ou de chamomile, ou d'esclere, Alexader benedictus dict que trois ou quatre gouttes d'huyle

ou d'eau de terebenthine distillee, prises par la boutche ou instillees dedans le nez de liurent les semmes sussoures à demi mortes. En fin si tous ces remedes ne seruent beaucoup instillez sur le derriere de la teste huyle de spica, ou nardin, ou muscellin qui soit toute bouillante pour y saire eschare: asin d'y euciller la chaleur, & dissoudre les vapeurs qui oppriment le cerueau. Cependant ne sau oublier à consorter le cerueau, le cœur & l'estomach par choses de bon odeur tant prises par dedans que appliquez par dehors: se serue aus lies remedes de syncope, comme

d'vn peu de vin pour l'heure, d'arrouser aussi tout le

visage d'eau rose ou d'oxycrat.

Vous empescherez que l'accez ne repéte si vous domptez la cause de l'accez parce si la semence en est cause, conseillés de marier la damoiselle: ou pour le moins si elle ne peut ou ne veut se marier, macerer sa chair par peu manger, par ieune: sur tout par abstinence de vin, par vlage de choses qui rafreschissent & nourrissent peu, qui ne soyent de gros suc, de poisfon d'eau, pain d'orge, par veilles, exercices tristesses, foucy: par coucher sur matelas ou lict faict de fueilles de sanles, vigne, nenuphar : par l'vsage des choses carminatiues comme de diacyminu, diatrió pipereo, de poudres des semence d'anis, rue, agnus castus, de pourpier, d'ozeille, de menthe, de calamet prise auec eau de méthe par la bouche, ou appliquee par dehors fur les lombes: aller fouuet aux estuues & aux bains: euiter la compagnie & colloques des personnes voluptueuses'&des homes. Quand à la saignee elle doit estre faicte no seulement du bras mais aussi du pied: afin de diminuer le sang qui est cause du sperme, & non seulement une sois mais quatre & cinq sois. 400 Le vomissemet encores qu'il semble attirer les ma tieres pourrie à la bouche de l'estomach & au cœur, & parce augmenter la syncope & suffoccation: Toutesfois parce qu'il excite les vertus animales & vitales il est icy necessaire afin que les parties inferieures puissent poulser en bas les vapeurs malignes. Le ventre doit estre tousiours lasche par clysteres ou autrement. Rasis recomande fort ses tablettes pour en vser matin & au soir auant manger. Prenez semences d'agnus castus, de pourpier, de cigüe, d'ozeille de cha cun vne drachme, semences de menthe & de calamet de chacun deux scriptule : puluerisez le tout & auec fucre dissout en eau de menthe ou de methastre & de rue, faictes electuaire par tablettes de trois dracmes: prenez en vne au matin & au foir, & si tost que l'aurés auallee, benuez trois onces d'heau de menthe & demie once de iust de coing. V sez souvent de pessaires faicts de sel, nitre, sel gemme, cumin de chacun deux drachmes, incorporez le tout ensemble auec deux onces de vinaigre ou de miel pour en enuelopper vne partie dedans vn peu de cotton ou laine à mettre dedans le lieu. Lauez les iambes d'vne decoction fai-Cte des racine d'ireos, de calament, de pain de pourceau en vin blanc & eau. Faictes vn baing de la decoction de matricaire, chamamile, melilot, calament, auronne, semence d'anis, carui, d'auci, d'ozeille, d'agnuns castus, coriande preparee en eau à la consomption de la quarte partie : endurez le baing le plus chaud que pourrez, à l'issue du baing oindez la partie de drachme & demie d'huyle de sesame, vne drachme da gallia muscata le tout incorporé auce cire blanche.

> Si les mois retenus sont la cause, prouoquez les mois

DES MALADIES DES FEMM. 401

mois par tous les moyens que pourrez: tirez du sang premierement du bras puis du talon:mais au cas que le phlegme gros & espois sust assurant n'en tirez aucunement que premierement n'ayez digeré la matiere auec vinaigre squillitique, oxymel squillitique: syrops de racines, d'armoyse, de bizantijs:decoctions de dictame,de buglose,d'armoyse,siler de montaine: puis purgés l'humeur auec pilules færides, benedicta l'axatina, hyere, diacolocynthe, agaric qui est le plus singulier de tous. En fin prouoquerez les mois par remedes propres à c'est effect, comme auec le castoreum,blatta by zantia, l'opopanax. Et si pour ces re-medes rien ne vient, & qu'apperceuiez la matrice se tournet vers vn costé, saignez du maleole de la par-tie opposite, comme si vers le costé droidt signez de la maleole gauche: Puis retournez aux remedes pour prouoquer les mois : quels sont pilules d'assa fœtida & de semence de daucus puluerisee auec miel rosat : pilules faictes de demie drachme des pilules aggregatiues, d'assa fortida & de castoreum, de chacun demi scriptule incorporez auec miel rosat. Ou, vn bol de deux scriptules de bo mithridat & vn scriptule d'assa fœtida: ou bien, d'vne once de miel blanc auec vne drachme d'agnus castus en poudre: ou de trois drachmes de terebenthine de Venise lauce en eau de matricaire auec vn scriptule de daucus meslé auec bien peu de miel rosat : ou bien, deux scriptules d'agaric, deux drachmes de tere-benthine, dauci & assa fœtida puluerisez de chacun demy scriptule : ou eau distillee de racines de laurier.

Si c'est quelque humeur corrompu, purgez le legierement auec pilules de hyere & fetides : puis le 402

digerez auec syrop d'armoyse, oxymel simple, cau ou decoction de melisse, de buglose, de matricaire, que continuerez cinq ou six matinees. Ce faict pargez suffisammet auec infusion d'agaric en decoction de sené, polypode, semence de carthame, en laquelle dissoudrez syrop, de matricaire, & de l'elecuaire de benedicta laxatiua. En fin preparez le baing auec décoction de chamomille, melisse, enula campana, menthastre, rosmarin, nasturce, nielle vulgaire, mercuire, coste, baume, armoyse, sanamonde, agripaume: à l'issue du baing receuez par bas vn parfun faict de soulfre, aloë, cheueux bruflez d'homme ou de femme : le tout puluerisé, & incorporé auec iust de spatula fœtida, ne faudra en ceste cause oublier la saignee tant du bras que du pied.

Si cest quelque apostume ou chanere, qui soit cause de ceste strangulation: fautauoir recours aux remedes qu'auons descrit cy dessus pour l'apostume & chancre de la matrice. Sur tout n'vsez icy de parsun, qui euapore en haut : plustost diuertissez les vapeurs en bas par emplastres puans, faicts de galbanum appliquez plus haut que le nombril, n'oubliez à consorter les parties nobles, afin de les viuiser & resoudre les vapeurs : le mithridat & la theriaque sont singuliers pour cela, y adioustat quel que peu de diacyminum, de canelle & de siler montanum.

Quand la matrice fera reduicte en fon lieu & bien purifiee de toutes humeurs corrompues : appliquez depuis le nő bril infques en bas l'em plastre pro matrice, au bout duquel tirant contre bas mettrez deux ou trois grains de cyuette ou de musch, ou pour le mieux, appliquez vue partie de l'emplastre suyuant sur le ventre & l'autre sur les lobes. Prenez opopanax,bdelliu, myrrhe myrte & asphaltus ana z ij.cloux de girofles, canelle, galangue ana z j. deux scriptules de lignu aloes, coral blanc & rouge, bol armene, sang de dragon, acacia de chacun drachme & demie: cire, colophone, & terebenthine de chacun demie once: incorporez le tout ensemble, & l'appliquez ainsi qu'est dict:inserez aussi vn pessaire gros & assez long, faict de poudres de lignum aloes, storax seché; calame aromatique, & macis arrousees d'eau d'armoyse: trempez le pessaire auant l'y mettre en cau rose ou soit dissout vn grain de musch. Oindez le bas du ventre (auant l'emplastre ) & tout l'interieur de la nature de cest onguent, faict d'vn scriptule deli-gnum aloes, deux grains d'ambre & autat de musch, le tout incorporé auec huyles de lis, de cherui & peu de cire blanche. Tous les matins frottez les cuisses & les iambes, & y appliquez ventouses seches. Vsez quelquesfois au matin auant desieuner de ceste poudre pour empescher la matrice de se desbaucher. Prenez racine de dictame, de semence de pastinaca de chacun vne drachme, canelle fine, meliffe de chacun deux scriptules, demy scriptule de safran, vn scriptule de castoreum frais & gras puluerisez le tout,& prenez z j. de ceste poudre auec eaux d'ortie, mauue, chamomile, & esclaire. Mathiole conseille d'vser vne fois la sepmaine allant au lict de quatre ou cinq doigts de vin blanc, auquel on aura faict tremper & bouillir vne once de coleuree.

Ct ijosh - Samlia - Sandayaa LIVRE SECOND

La matrice vagabonde. CHAP. XLI.

Q Vand la matrice est desbauchee, il ny a partie au corps qu'elle n'afflige, de telle saço que le vul-gaire pense qu'elle aille iusques aux lieux affligez: mais cela aduiet, comme auons predit,par le moyen des vapeurs malignes qui s'eleuent & le repandent par tout le corps, non seulement par les grandes ve-nes & arteres, mais aussi par les spiracles occultes de

404 1

l'interieur du corps. Si donc elle afflige la teste. Les signes seront douleur, pesanteur & tourment de teste, douleur au desfous des yeux: & dans la concautté mesme, quelquesfois vn sommeil profond, & surdité: le plus souuent legieres resueries, maintenant d'apprehenfion, maintenant de ratiocination, maintenantauec garrulité, maintenant auec ris, ou tristesse, ou larmes, maintenant auec autre façon de sottises & manies.

Sera bon outre les remedes precedens selon le cófeil d'Hipp. 1.2. de morb.mul. faire quelque lauement de teste auec decoction des fueilles de laurier & de meurthe, stechas, bethoine, chamomile, melilot: arrouser depuis le sommet de la teste iusques au frot & temples d'huyle rosat : presenter à la partie honteuse parfun odorant. Et en cas de resueries, appliquer sansues aux hemorrhoides du siege. En sommeil profond, presenter au nez quelque parfun puant.

Si le cœur ou les parties voisines du cœur sontoffésees de ceste vapeur maligne, suruiendront frequétes faillances de cœur, palpitations, empeschement d'aleine, oppressions, suffocations, vomissement.

Faudra auoir recours aux remedes de faillance prouenante de ceste sussociation, à sçauoir frotter & lier les cuisses & iambes plustost que les mains: appliquer ventouses aux lieux mesmes: presenter au nez choses puantes, par bas choses odorantes, lafchantes & eschaussantes: arrouser le visage d'eau rose simple.

Si l'estomach, orifice de l'estomach & parties voifines sont tourmentees suruiendra vne nausee, perte d'appetit, quelque vomissement de matiere acre, douleur d'estomach qui se communiquera à la teste & au col, & si le mal continue, perte de parolle, & stupidité

de corps.

Si le vomissement se presente, ne le prouoquez, mais laisez faire à nature plus ost laschez le ventre. Vray est que le vomissement est quelques sois si impetueux qu'il est besoin l'arrester, à raison des sueurs froides qui l'accompagnent. Tenez doc la teste haute, confortez l'estomach d'huyle de coing, massich, absinte & de menthe: presentez au nez vinaigre: baillez à boire vin auec pondre de piuoine & d'agnus castus.

Quand la matrice offence par ses vapeurs malignes le foye, les signes sont, selon Hippocrates l. 2. de morbis mulierum: la couleur liuide, les dents noites & grissantes, les yeux tournoyans, sluxion continue de saliue dans la bouche, consulsions epileptiques. Telle suffocation advient principalement aux vierges, ou aux veusues ieunes, ou aux femmes steriles.

En telle suffocation est bon purger le corps auec medicamens qui vacuent les humeurs contenues au ventre: puis vser par bas de parfuns odorans, baings, fomentatios, pessaires, & onguents susdits. Sur tout conseiller à la femme de ce marier.

Quand la matrice afflige les parties pectorales, suruient vne toux, douleur és costés, la respiration brefue & courte : quelquesfois inflammation de poulmons, aucunesfois crachement de lang. Faudra tirer du sang:purger par casse:vser de syrops bechiques & pectorauls, en fin boire laict d'anesse l'espace de 40. lours, moyennant qu'il ny ait obstruction au fove ny

à la rate, ny bruit aucun d'oreille.

"Quand la matrice offence les hypochodres & parties voifines d'iceux : les fignes, sont grande suffocation: vne respiration qui ne se peut anoir sinon le coldroict à la façon des aithmatiques, l'estomach sounét irrité à vomir. Salivation affidue: perte de parolle si elle dure long temps. 2 31191 . ...

Voyez plus amplement tous ces monuemens vagabons de la matrice en Hippocrates au 2. de morb.

mulierum.

Ascente de la matrice.

CHAP. XLII.

Y'Ascente ou le monter de la matrice est vn mou-Luement qui n'est si violent que la suffocation: d'autat que ses symptomes ne sont en si grand nombre, ny fi cruels: affanoir foufpirs, tourment de teste & douleur, perte d'appetit, nansce, hocquets, roucts, douleur des hypochondres : legiere faillance non sans crainte & resueries , brouillement de boyau, la respiration quelque peu courte, non du tout empeschee, telle qu'adnient à l'estomach quad il est trop plein de viandes; ou quand la matrice est pleine d'enfant, ou quant le ventre est tumefié par

DES MALADIES DES FEMM. 407 hydropisie: parce que nulles vapeurs montent en

haut ainst qu'en la suffocation, & que la matrice ne va pas iusques au fond de l'estomach, tant s'en faut iusques à l'estomach: ains les semmes mentent, quand en ce mal elles se pleignent qu'elles estranglent, comme d'yn gros morceau & ontlegoster

effroict.

La cause de ce mouuement est double. L'vne la plenitude des venes & arteres, & des ligamens esganement tendus tant d'vn costé que d'autre, ausquels la marrice estatachee & comme suspetues la matrice estatachee & comme suspetues la matrice monter en haut, & presse le diaphragme & l'estomach. L'autre, les choses estrangeres, que le corps de la matrice contient: ou que lui sont exterieurement presentees. Comme quand elle est pleine de vents. Ce qui luy aduient aucunessois apres le flux excessif des mois: ou quand elle a quelque humeur pourries ou quand quelque chose de bonne odeur est presenteeau nez zou parbas quelque mauuaise odeur; ou parce qu'elle desire la semence vivile: que sa matrice n'est par arrousse de cest humide gratieux qui chasserous.

La guarison depend principalement du regime de vie. Que la femme donc, qui est subicte aux desbauchemens de la matrice quels ils soyent demeure en vn air chaud & sec, ou temperé. Car se froid & eventeux sont contraires à la matrice qui de soy a vne chaleur debile: le froid des pieds & des lombes luy sont aussi du tout ennemis: l'air puant luy est adpunt lu refaire, si cen'est pour la reduire, autrement l'air puant l'essement l'air puant l'essement dematrice ne saut approcher du nez, ny de la bouche

LIVRE SECOND

408 que chose de bonnne odeur : non pas que la matrice ait vn fentiment d'animal , pour se delecter d'odeurs plaisantes, & reietter les mal plaisantes: mais plustost vn appetit naturel, tel qu'a le soye, qui se delecte de choies douces. Le repos & le coucher luy est beaucoup meilleur, que le trauail, ou que se tenir debout, afin que la matrice retourne plustost en son lieu, ou pour le moins qu'elle ne bouge de sa place. Estant au lict, soit pour dormir ou se reposer, ou pour faire retourner la matrice en son lieu, aura le corps dispofé & situé selon le fascheux mouvement de la matrice: assauoir à l'ascente de la matrice qu'est la teste : & parties pectorales soyent plus haut esleuees, les hanches, cuisses & iambes plus basses que tout le corps: les cuisses & iambes fort ouvertes & separees l'vne de l'autre, fort estendues pour attirer la matrice en bas. Tout le vetre depuis l'estomach iusques par desfus le nobril estroictement bandé & fort serré, pour repousser & contraindre la matrice de retourner en bas, mesme y tenir la main fort serree & coprimante: pourueu que ce soit la main de l'homme: car elle porte fruitt, porter assiduement sous le nombril quelque emplaftre faict de galbanum, au milieu duquel y aura deux ou trois grains de ciuette, ou de musc: nous dirons à la descente quelle doit estre la situation du corps: & quant il seroit besoing d'exercice, il ne doit estre autre que les frictions, affau oir des cuisses & des iambes pour l'ascente de matrice : des bras & espaules pour la descente ou consulsion d'icelle. L'esternuer & le tousser, s'efforcer du ventre, sauter, dancer, courir, incite la mere à se desbaucher : si toutesfois elle monte, tous trois luy seront fort propres: si elle descend du tout contraires. Le ventre doit estre medio-

DES MALADIES DES FEMM. crement lasche, car le dur contraint la matrice à monter, le fluide à descendre. Le long & profond dormir parce quil humecte doit estre euité. Les passions d'esprit se doinent temperer. Les viandes humides & froides, tant actuellement que de vertu ne sont recommandables en cest endroict : mais celles qui sont seches, faciles à digerer, & de mediocre chaleur, comme les chairs d'oyfeaux de montaigne, poullets, pigeons, phaysans, perdrix, rostis & ap- . prestez auec sauces de noix muscade, zingembre, cloux de girostes,& autres séblables.Le vin vermeil trempé d'eau de pluye ou ferree. Quand aux reme-des par medecines, la guarifon du mal de quel que cause qu'il vienne, doit commencer par clystere lenitif: puis par tous moyens qui facent vriner, que l'on procurera, no par remedes diuretiques, mais par volonté & imagination d'vriner, par voir vriner les autres, par ouyr choir quelque eau coulante ou de-coulate, par le doux maniemet de la vessie. L'intestin estant deliuré de la matiere fecale & la vessie de l'vrine, la matrice se cotiendra mieux en son lieu, & sera plus facilement reduite en sa place, dautant qu'est fituee entre la vessie & le boyau droict. Voyla quant au regime general, que les femmes qui sont subiet-tes au desbauchement de matrice doiuent tenir:quat à celuy qu'est necessaire pour faire descendre la matrice nous l'auons assez amplement cy dessus declaré

en la suffocation.

Les remedes ne serot pas beaucoup dissemblables à ceux de la suffocation particulieremet, toutes fois la plenitude des ligamens doit estre euacuee selon l'hu meur peccant. Si la seme est plethorique sera saignee tant du bras que du maleole. Si la matrice est pleine.

ATO LIVRE SECOND de vens, v sez des remedes qu'auons descrit pour l'inflation de matrice.

Conuulsion de matrice. CHAP. XLI-II.

Vand la matrice se peruertist au costé gauche, ou droict, ou denant, ou derriere : assauoir vers l'vne ou l'autre hanche, vers le petit ventre, ou vers les lombes, vers le fiege, ou vers la vessie: tel mounement desordonné doit estre appelé perucrsion, ou conuulsion de matrice..

La cause de ceste conuulsion selon Galen est diuerse, assauoir la plenitude, non seulement des venes & arteres , principalement spermatiques , qui prouenans de la vene & grande artere, sont inserées en la partie superieure de la matrice : mais aussi des muscles lombaires qui sont pareillement inserez d'vn costé & d'autre dans le corps de la matrice, tellement que lesdits vaisseaux pleins, non des deux costez, mais inegalement de l'vn ou de l'autre contraignent la matrice se peruertir ou deuant, ou derriere, ouà gauche, ou a senestre, selon la plenitude des vaisseaux. Laquelle plenitude prouient des mois retenus: si qu'ils ne peuuent entrer dedas la matrice: ou parce que ils sont trop espois : ou parce que les orifices des vaisseaux sont estouppez , de façon que le sang amassé dedans les dits vaisseaux les accoursis, & accoursis retient à soy la matrice de leur costé. Aucunesfois quelque tumeur desdits vaisseaux cause ceste retraction, de mesme façon que la plenitude d'iceux : le plus souuent la laxité, ou paralysie, ou pourriture des vaisseaux opposités excite ceste conuultion : laquelle laxité ou paralysie, procede, ou de trop grande perfusion d'humeur : ou du grand faix & pelanteur de l'enfant durant la groisse:

DES MALADIE DES FEMM.

ou de quelque coup receu: ou de quelque contulió: ou de quelque cheure. La potrtiture des vaisseus peut prouenir de quelque vlecté, ou de grande inflamation. Le recognois bié toutes ces causes excogitées par Galen pour suffisantes à exciter la consulfion: toutes sois me semble qu'il a obmis la principale; qui est la molestie que la matrice reçoit de la chose estrangere: qu'elle contient en soy, ou que luy est presente exterieurement, soit de bonne senteur par len ez, ou de mauuaise odeur par bas Parce ie presuppose deux causes de consulsion de matrice. L'one telle molestie qu'anos métionné. L'autre, ou la plenitude desvaisseaux de la partie en laquelle sétaict consulsion: ou la lascheté des vaisseaux opposites.

Les signes de la conuulsion de matrice, sont La respiration quelque peu courte, telle qu'aduient quand l'estomach est par trop plein, de boire beau-coup,ou de viandes,ou de quelque autre matiere:ou quand la matrice est pleine d'vn fœtus, ja grandelet, ou le ventre tumefié par l'hydropisie: ascite ou tympanite. Car telle conuulion peut bien rendre courte mais non pas ofter foudain la respiration, veu que nulles vapeurs en ce desbauchement de matrice mőtent en haut, & que la matrice ne va pas insques au fod de l'estomach, tat s'en faut iusques à l'estomach, quand elle monte : encor moins , quand elle se destourne vers les hanches, aynes, boyau droict, vessie. En la peruersion de costé, les flancs, ou hanches, ou aynes, ou lombes, ou boyau droict, ou petit ventre. ou vessie, assauoir du costé ou la matrice se renge, telles parties sentent pesanteur, ou douleur, ou lassitude, meline quelquesfois sont tumestees, & en tels lieux le plus souuent on sent vne tumeur en forme LIVRE SECOND

4.12 de boule fort dure. Il aduient aussi le plus souuent en ceste peruersion que lon sent douleur intolerable en l'ayne & en la hanche, laquelle si s'augmente, suruient le mal que l'on appelle fureur vterine: toute la cuisse & la iambe demeure froide &quasi dessituee de sentiment : survient difficulté d'vrine accompaignee de grande douleur : les mois s'arestent, sinon ils fluent auec peine & tranchees. L'orifice interieur de la matrice souventes sois se pervertist, de telle façon, que si la femme habite auec l'homme, le sperme viril ne peut entrer das la matrice : parce que la bouche de la matrice ne respond directement au col de la partie honteuse:ce que la sage femme peut discerner facilement auec le doigt, moyennant qu'il soit bien long & qu'elle le mette bien auant : autrement le doigt n'y feruira à faire ceste preuue, d'autant que à grande peine pourra il toucher à la bouche de la matrice : veu que le canal de la partie honteuse est long de douze doigts, à ce que les anatomistes & l'experience demonstrent.

Si donc la matrice se peruertist vers quelque costé, par l'extention & retraction de ses venes, caufee par plenitude d'icelle : ouurez la vene du maleole opposite, & appliquez la ventouse sans scarisication à la partie opposite : commandez aussi que la femme se couche sur ceste partie opposite:mettez fur le lieu ou la matrice s'est retiree, vn cataplasme de pourreaux fricassez en huile de noix, & elle retournera en son lieu. Les remedes particuliers seront : si la matrice se retire contre les aynes, faire vn parfun de fiente de cheure, poil de lieure, & graisse de balaine: ou de poudre des grains, ou fueilles, ou escorce de lyerre, & fueilles de chesne : mester le

tout auec huyle & refine:ou de seule fiente de bœuf, ou de vache: fomenter le lieu, auec decoction des fueilles de suzeau, de meurthe & balle d'orge, de sorte que la femme soit bien couverte à ce que rien ne sevapore du parsun de ceste somentation : sera bon auffi que la femme boine deux fois le iour quatre doigts de vin ou ayent trépez sauge & graine de lin, bien qu'elle soit fort mal plaisante: ou trou grains de muse, detrempés dans l'huile d'ambre iaune : Ou vne decoction de poix ciches, raisins de damas, & autres tels diuretiques, en laquelle on dissoudra vn grain de coq de leuant reduict en poudre : c'est vn bon remede, appliquer fur l'ayne vne veffie pleine de vinaigre, huyle, miel & eau meslez ensemble le plus chaud que se pourra endurer. Si la matrice se retire vers les lombes, faictes fomentations auec vrine d'homme: ou auec decoction de lentilles:inserez dedans le lieu, cotton ou laine cardee trempee en huyle odorante. Si vers la hanche, vous ferez le pareil. Si les cuisses & iambes sentent douleur, lauez les auec decoction de trippe où auront cuicts fleurs de chamomile, melilot, fueilles d'armoyfe, herbe à chat, matricaire.

Si la matrice se peruertist, par vne trop grande secheresse à raison qu'elle n'est humectee ny de la demence virile ny des mois, seroit bon de marier la damoyselle: ou bien vser en elle des remedes qui esteindent & diminuent la semence tels qu'auons descrit cy dessus, Semblablement employer somentations, baings, linimens, emplastres, clysteres, & suppositiores lenitiss.

## La descente de matrice. CHAP. XLIIII.

A descente de la matrice est dicte quand elle tombe en bas, non pas toutes sois hors du tout de son lieu mais en partie seulement. La sage semme peut recognoistre telle descente parce que mettant son doigt quelque peu auant dedans la partie honteuse elle la sent bien à laise: la patiente si elle se tient debout quelque temps sentira vne gran-de pesanteur & saix sur la partie honteuse. Si est affile ou couchee sur le doz, ou descharge son ventre, elle sent une pesanteur & oppression sur le boyau droict. Si elle se courbe ou se couche sur le ventre elle fent vne difficulté d'vrine : outre plus elle ne peut aucunement endurer l'habitation de Phomme.

La cause de la descente de matrice, est la lascheté des ligamens aufquelles est suspendue, & comme attachee. Car ainsi qu'enseigne l'anatomie, la matrice est liee estroictement par le moyen du peritoine & de quelques ligamens assez forts à l'os facrum , à l'os barré , aux flancs & aux lombes. Si donc tels ligamens sont rendus lasches ou par trop grande effusion d'humeurs, ou par ce que durant la groisse le faix estoit trop pesant : ou pour quelque cheute :, ou pour quelque contu-fion, la matrice tombe facilement & descend hors de saplace. Les causes, & signes, comme aussi la guarison de ce mal seront plus faciles à discerner par le discours que ferons de la procidence de la matrice.

## Precipitation de matrice.

CHAP. XLV.

P Recipitation de matrice est, quand le corps de la matrice deualle & tombe non seulement dedans le col de la partie hoteuse, mais aussi hors iceluv col En quoy est beaucoup plus grefue que la descente. Car en la descente, la matrice ne sort hors le col de la partie honteuse, seulement iusques au milieu d'iceluy plus ou moins: mais en la procidence, la matrice fort tellement hors le col de la partie honteuse, que tout son corps ou vne partie d'iceluy se peut voir, manier & traicter auec la main. En telle precipitation i'ay obserué trois sortes de cheutte du corps de la matrice. L'vne quand tout le corps ne sort dehors,mais seulement une partie d'iceluy comme la tierce, ou moitié ou plus de la moitié, tellement que l'on voit l'orifice exterieur de son col propre & la moitié de son corps non son fond, comme la moitié d'vn gros œuf. L'autre, quant tout le corps de la matrice fort dehors, de telle façon qu'il resemble à vn œuf d'oye ou d'austriche come dit Aece, ou plustost à la bourse des testicules que les Latins appelelent scrotum, & tombe iusques dedans les cuisses, voire quelquesfois iufques au milieu d'icelles, aucunesfois iusques au genouil, i'en ay veu vne telle à vne femme mienne voysine. Hippocrates à faict mention de ces deux l.de morb. mul. La tierce, quand tout son corps deualle tellement que le dedans de sa cauité est renuersé au dehors, & le dessus qui estoit interieur estabbatu en bas faisant l'exterieur, comme fi renuersiez vne bource ronde , ou retourniez vit fac à l'enuers, que le dehors fust dedans, le fond en bas & fon col en haut, de laquelle precipitation Aui416 cenne parle au chap. 5. du 4. traicté du feu 21. du liure 3. I'en ay veu vne telle beaucoup plus grosse que les deux poings, en vne semme sur le pont au change nouvellement accouchée apres vn long &laborieux trauail: à laquelle la sage femme tira hors la matrice tachant d'au oir l'arrierefaix, mais l'arrierefaix estoit tellement attaché contre les paroits interieurs de la matrice, que l'arrierefaix amenast quant & soy la matrice & la feist renuerser: la matrice estant hors & ainsi renuersee, les Chirurgiens appellez auec moy, separerent le plus doucemet qu'ils peurent l'arrierefaix d'auec le corps interieur de la matrice, estant separé reduirent la matrice en sa forme naturelle & la repouserent dedans son lieu accoustumé: mais la femme mourust deux iours apres. I'en ay veu aussi des semblables à plusieurs femmes qui ne laissoyent pas d'aller & de venir, & telles matrices precipitees leurs pendoyent entre les cuisses comme vne grosse courge. I'en cognois vne, qui en a vne telle, neuf ans sont passez.

La cause de la procidence est semblable en espece, mais beaucoup plus vehemente que de la descente. Assauoir l'abruption, ou lascheté des ligamens & membranes, qui tiennet liee la matrice, auec ses parties voyfines. Les ligamens sont rompus&dilacerez, par pourriture, par vehemente tension d'iceux, à raison d'vn mouuement violent, qu'elles font, grande vociferation, toux violente, esternuement vehement & frequent, le bruit & estonement du son d'vne artillerie ou du tonnerre, enfantement soudain auec effort à trauailler, retentio d'haleine en difficile accouchement, en auortement à poulser hors l'arrierefaix , en durté de ventre , tenesme , disticulté d'yrine DES MALADIES DES FEMM. 41

d'vrine & tous autres mouuemes, esquels le diaphragme & les huich muscles de l'epigastre compriment la martice & rompent ses ligamens, & la sont choir co-Semblablement la pesanteur de l'ensant durant la groisseila grande quantité des moys retenus, la multitude des eauxen hydropisse, la main violente & temeraire de la sage senme à tirer hors l'ensant & temeraire de la sage senme à tirer hors l'ensant & l'arrieres la, le glissement, le bronchement, la course legiere, le baler, les danses esquelles il sant sauter, ou choir de haut sur les iambes escarquillees, leuer quelque grand sardeau, la grande conjusson & sautres semblables mouuemens violens qui ont puissance de rompre les ligamens de la matrice.

Les ligamens font laschez, ou, parce qu'ils sont imbus d'vne grande humidité principalement pituieuse, qui y decoule incessamment, d'autant que la 
matrice és semmes est comme vne cloaqne: ou à 
raison des ensantements stequens: ou, parce qu'ils 
sont paralytiques pour s'estre long temps assis sur va 
stege de pierre, ou auoir habité en lieu humide, ou 
auoir log temps demeuré en l'eau froide, ou pour en 
auoir beu excessiuement, & auoir vsé de viandes humides & froides, ou pour quelque tristesse con 
cainte vehemente, ou nouuelles sascheuses & soudaines

& autres telles caufes.

Outre ces causes, le desir que la femmea de se ioindre auec l'homme saict aussi precipiter la matrice, laquelle ne peut estre remise sinon par la conionction. L'œil demonstre de quelle sorte est la precipitation. Quand le seul col de la matrice, ou bien la moitié, ou quelque partie du corps, ou tout le corps de la matrice sort dehors, on voit au bas d'iceluy (n'estant pas encores gueres plus au bas d'iceluy (n'estant pas encores gueres plus

. Dd

418 gros qu'enuiron vn œuf d'oye, aucunesfois aussi gros que le scrotum) vn trou, qui est le vray col de la matrice attiree en bas vers cedit col, & deprimee par le fond ou corps de la matrice : par lequel trou le sang menstrual desced en son temps aux femmes qui ont ce mal. Quand toute la matrice est renuersee du dedans en dehors & du haut en bas, ce trou n'apparoist pas, & le tout refeble à vne groffe gourde à vin, ayat à son haut vne oualle moindre que la basse, & au bas vne autre ronde beaucoup plus grosse que la haute, sans aucun trou en bas : à l'entremilieu desquelles y a vne estroisseur remarquable, les separant aucunement, qui est le col de la matrice dilaté. Par tout ce corpsinferieur l'on voit fortir come par resudatio le sang menstrual au temps accoustume & prefix. Es deux premieres sortes de precipitation, y a fort peu, ou point de douleur : en la tierce violente douleur quand est recente: peu ou point de douleur quand est inueteree: car c'est la bouche & les attaches dont la matrice ped, qui sont fort sensibles, & no pas le corps interieur. Sont plusieurs autres signes communs à toutes ces trois fortes.

Au commencement du mal le sang sort en grande quantité, puis s'ensuit vne douleur grande és parties, ausquelles est attachee, assauoir és flancs, lombes, cropion, hypogastre, parties honteuses. Lon voit à l'œil & fent-on au tact vne pesanteur & tumeur de forme d'oualle, de telle grandeur&grosseur que peut estre l'amplitude de la vulne & la relaxation, les matieres fecales & vrine sont le plus souuet supprimees à raison de ceste tumeur qui comprime le boyau droict & le col de la vessie. La femme ne peut cheminer. La fieure l'accompaigne quelquesfois : bien DES MALADIES DES FEM 419

fouuent des conuulfions. Si les ligames son relaschés par trop grande humidité, la matrice tombe sans saire douleur: les liéux sont tous ours moistes & réplis d'humidité, principalement au coyt: le regime de vie froid & humide a precedé. Si les ligamens sont pourris, on le cognoistra par la sanie puante & virulente

qui en sortira.

Les prognostiques. La recente procidence de matrice telle qu'elle soit vne fois remise és ieunes femmes demeure asseurement, & ne menace plus de recidiuie : mais celle qui est desia enuitillie, d'autant qu'elle ne fait douleur aucune & est hors de danger de consulsion, se peut aucunement remettre, mais non sans grande peine, & si incontinent pour legiere cause recombe principalement en l'aage qui commence desia à decliner. Si elle tombe par rupture du peritoine, ou par paralyfie des ligames, ou par pourriture est incurable. Si elle est fort descendue entre les cuisses elle ne peut estre reduite qu'à grand peine & se corrompt par l'air ambient, s'vlcere & putrefie par le continuel attouchement de l'vrine & de la matiere fecale, & aussi par la contusion & compression du froid des cuisses, dont admient que le plus souuent elle tobe en gangrene, ou chacre, ains apporte mille încommoditez à tout le corps, à raison du grand cofentement & communication qu'elle a quec le cœur, cerneau, foye, ainsi qu'enseigne Galen: qui contrainct bien souvent de coupper ce qui se represente corrompu, d'autant que le vif ne peut aucunemet com. patir ny auoir alliance auec le mort, mesme que le vif chasse le mort. Et cependant la femme pour ceste abscission de matrice ne laissera à viure: veu que s'est veu des femmes qui ont long temps vescu apres que D d ij LIVRE SECOND

la matrice pourtie leur auoir esté couppee ou cheute par pourtiture. Aussi la matrice n'est pas vne partie noble ny necessaire à la vie, mais seulement necessaire à la generatio ainsi que les testicules, lesquels encores qu'ils soyent couppez n'ostent point la vie. La matrice qui tombe dehors par son propre vice est incurable: quand elle tombe par le vice d'autruy, à sçauoir par accident de cheutte, ou de heurtement, ou de sauter, dancer, ou par trauail laborieux, elle se peut guarir moyennant que l'on y donne-ordre de

bonne heure.

La guarison se commencera par la saignee du bras au cas que la femme soit phletorique: puis le corps sera purgé par medicament convenable à l'humeur peccant, qui soit doux : car le vehement chasseroit humeurs sur la partie affligee : auant lequel l'on aura lasché le ventre dur par quelque clystere lenitif & discutient, à raison des vents: en la decoction duquel les mauues, guimauues, & autres remollitifs seront obmis: au lieu d'iceux la mercuriale, bete, parietaire, chamomile, melilot, betoine, armoyle, absynthe, sans huyle, sans casse, ne catholicon. Si l'vrine n'a esté rendue en quantité suffisante, prouoquez-la non par choses diuretiques, mais par effort volontaire & imagination d'vriner, par voir les autres vriner, par doux maniment de la vessie, ou pour le mieux & plus promptement par le moyen de la sonde. Par ces remedes le boyau droict deliuré de la matiere fecale & la vessie de l'vrine, taschez à reduire la matrice en son lieu. Que la femme donc se couche à la renuerse, ayant les cuisses & fesses plus hautes que la teste, bien ouuertes & esquarquillees & les iambes recueillies vers les fesses , afin que la

DES MALADIES DES FEMM.

matrice retourne plus à l'aise en son lieu & que la sage femme qui luy affistera fométe la partie de la matrice qui sera sortie hors, d'huyle de lis, beurre frais, ou graisse de geline tiede:ou anec decoction de mauues, guimauues, graine de lin pour l'amollir. Apres quelle sera amollie, luy fométe la partie d'vne decoction d'alun, d'escorces de pin, d'encens, & de chesne, fueilles de betoine, lyerre, absynthe, roses rouges, balaustes, stechas, faicte en vin austere & eau ferree. Et au cas que la matrice ne se mostre, ny du tout, ny en partie, fera iniectios des susdictes decoctios dedas la matrice: puis s'oindra la main d'huyles de coing, de meurthe, rosat, en espedat par dessus poudre subti le de noix de galle, balaustes, de glad, noix de cypres, roses rouges, mastich, & poussera d'vn linge auec les doigts tout ce qui est sorti dehors, no tout avn coup, mais petit à petit, & bié doucemet, les fesses & cuisses estat hautes esleuces, escarquillees come auons dict, & secouces demesime façon qu'enseigne Galen à repousser le calcul qui supprime l'vrine. Pareillement Hip.l. de morb.mul. apres que la matrice est remise en son lieu, veut qu'elle soit liee. La maniere de la lierest expliquee par luy mesine au liure des Fistules, où il parle de la cheutte du fondemet. Faut ceindre les lobes auec vne ceincture ou bande bien forte, & attacher ou coudre à la ceincture vne autre bande qui vienne à passer entre les fesses, &trauerser par dessus la partie iusques par dessus le nombril. Et au cas que la femme ne voulust endurer tous les moyes & remedes susdits pour remettre l'amarry en son lieu, Hip. recommande qu'o la pende à quelque eschelle par les pieds, les cuisses separees & escarquillees, & qu'on la secoue à fin que par ceste succussation la matrice puisse rentrer en sa place. "

22 LIVRE SECOND

Ou bien sans ayde de la main on pourra reduire la matrice, auec vn pessaire faict de laine enueloppee d'vn linge fort delié, frotté tout autour des huyles fusdites: Ou auec vn baston couvert de linge. Pour le mieux, seroit oindre le bout du pessaire d'huyle puante, & presenter au nez quelque odeur suaue. L'on dit que l'eau en laquelle on aura dissoult v n'ail pillé fomentee, fait retourner la matrice. La femme cependant retirera son haleine à soy tant qu'elle pourra. Subit que sera reduite en son lieu, faudra esluyer de linges deliez l'óctuosité qu'on y aura appliqué, afin que les parties ne soyent delaisses lubriques, qui pourroit donner occasion de nouvelle recheuste. Puis incontinent fomenter les parties genitales & parties voifines, auec decoction aftringente, faicte de sumach, queile de cheual, polygonum, herniaire, alun de roche, escorce de grenade, noix de cypres, berberis en eau ferree ou de pluye & vinvermeil. On appliquera aux lombes, aynes, flancs, vmbilic, sous les mammelles ventouses sans scarification auec grande flamme: l'on fera des ligatures aux ioin-Aures des bras: l'on fera vn pessaire de liege couners de cire blanche ou de velours ayant la forme d'vne poire de certeau, au bout duquel l'o mettra quelque chose de puant : ou pour le mieux vnliege platen forme ouale counert de velours, lequel on mettra tout droict dans la vulue afin qu'il y entre plus à l'aise , puis quand il sera entré entier , le tourner en plat afin qu'il y tienne plus ferme. Monfieur Roussel personnage de singuliere doctrine nostre bon amy, en fon entantement Casarien, faict mention d'vne forte de pessaire duquel il loue meruelleusement l'vsage, non femblable à ceux qu'on infere feulement au

## DES MALADIES DES FEMM. 423 col de la partie honteuse, mais commode & idoine pour mettre & entretenir dans la cauité de la matrice: faict de seule cire, ou d'argent, ou d'or, ou plustost de liege bien poly, mediocre, leger, lequel estant in-terieurement dans la cauité de la matrice, n'empes-che les femmes d'habiter auec leur mary, de concenoir,& si guarit perfectement la precipitatió de matrice, sur tout celle qui est de la tierce sorte. Voyez en son liure le passage fort remarquable. L'on pro-uoqueta le vomissement mettant les doigts dedans iusques au gosier qui seruira infiniment, tant pour purger les humeurs pituiteuses qui sont cause de relascher les ligamens que pour retirer en haut la matrice: l'on fera vn parfun par bas auec fiente de bœuf ou de taureau, ou auec ammoniac, galbanum assa fœtida, à part ou dissouts en vrine puante : ou auec plumes de perdrix, ou de geline, ou de therebenthine tous respandus sur les charbons ardents & la fumee d'iceux receuë par vne cane ou entonnoir, à la charge que la fême soit couverte de toutes parts à ce que la sumee ne luy penetre iusques au nez. Ne faut toutes sois vser indisterêmet de parsuns en soutes semmes sans grande considerationicar encor que les choses puates par leur odeur ayent la vertu de re-pousser la matrice irritee de leur puanteur, mesme par leur chaleur groffiere de resoudre quelques hu-miditez dont la matrice ou ses ligamens sont pleins: toutesfois ils font souventesfois tomber en syncope les femmes delicates, principalement celles qui ont les esprits fort subtils, ou la vertu sensitiue de la matrice fort exquise, ou la matrice pleine de grosses humeurs. Car és femmes delicates ayans les meates

affez amples & les esprits subtils, ils incrassent les

Dd iiij

424 LIVRE SECOND

esprits tant animaux que vitaux , & empeschent qu'ils ne puissent librement effectuer leur vertuite celles qui ont la matrice pleine de grosses humeurs esmeunent la matrice dauantage en espoississant de plus en plus les humeurs par leurvapeur groffiere, ou pour le moins luy causent vne plus grande extension resouldant telles humeurs en ventositez. C'est pourquoy Alexader Aphrod. au 60. probl. lib. 1 defed toutes choses fœtides aux femmes hysteriques qui sont fniectes à l'epilepsie. Doc quad l'o se seruira de choses puantes le meilleur sera les appliquer, que d'en vier en parfuns, meime à l'instant qu'o les appliquera presenter choses odorantes au nez,& commencer par les plus debiles. Outre les remedes susdicts ne faudra oublier, appliquer emplastres sur le nombril & les lombes faicts de ladanum, mastich, cloux de girofle, ambre: ou l'emplastre pro matrice, de pelle arietina, y adioustant poudres d'esponge bedeguar, de racine de bistorte, & de herniaria: & vis à vis du nőbril vn fachet plein d'hêrbe à chat fricassee sur la poëlle, enflambee & arrousee de vin vermeil : ou de la laine grasse bouillie en vinaigre: & par dessusces emplastres bander la place commeceant de la partie basse montant en haut. L'on continuera tous ces remedes, insques à tant que l'on soit asseuré que la matrice soit remise en son lieu, & lors faudra ioindre les cuisses l'vne sur l'autre en forme croisee, & se contenir de ceste façon dix ou douze iours voire quarante couché à la renuerse sur vn lict non de plumeny depaille, mais plein de l'herbe sain& Innocent, en grand repos, changeant les remedes de iour à d'autre. S'il aduenoit que la matrice pour a-uoir esté trop long temps hors de son lieu sus par

DES MALADIES DES FEMM. trop refroidie auant que la reduire faut la fomenter auec decoction des fueilles de laurier rosmarin, armoyfe, chamomile, melilot, aurone. Si est tumefiee & endurcie aucunement, sera bon l'emollir auec decoction de violes, mauues, branche vrfine, puis la reduire en son lieu, n'vfez aucunement de baing pour la reduire, parce que la situation qu'est requise dans le baing augmenteroit plustost la precipitation. Au lieu des baings si besoin est seruez-vous de decoctios de myrte, lentisque, malicoriu & d'autres choses astringétes : en laquelle vous ferez tréper esponge ou laine, ou linges qu'espreindrez pour appliquer sur le ventre. Si la matrice retombe bien tost apres à raison d'vn humeur lente, detergés cest humeur auec vrine puante ou lixiue doux auquel adiousterez si besoing est sel nitre, & tant soit peu de cendres de lie de vin brusses. Si pour tous ces remedes la matrice ne peut estre reduite, ou qu'elle soit viceree & pourrie, selon le conseil des anciens, la faudra lier, couper ce qu'est necessaire, puis la cauterizer & paracheuer la cure selon l'art: telle incision n'est sans danger de mort: Toutesfois i'ay cogneu vne feme en la ruë de la Calande femme d'vn orfeure nommé Dureau, à laquelle allat à la selle, la matrice tomba entierement dedas le bassin où rendoit ses excremens': ie le veis & maniay auec'les mains accompaigné de maistre Nicole Rasse, ce neantmoins elle a suruescu plus de quinze iours se sentat en meilleure santé & plus allegee que n'auoit esté depuis dix ans, ésquels la matrice luy

Monsieur Rousset en son ensantement casarien explique en plusieurs histoires qu'il apporte, la façon qu'il faut tenir à inciser la matrice renuersee il

tomboit affiduement.

426 faut, dit-il, lier estroictement ceste espace d'estroisfeur qui est au milieu des deux oualles, no l'ouale inferieure, d'autat que peu souuet elle se putrefie, non l'ouale superieure à raison de la violete douleur qui y furuiet:estant lice, faut la coupper,puis cauteriset non pas toutesfois coupper,ni cauteriser que la liga-ture n'y ait long temps demeuré qui sera serree & referree tous les jours de plus en plus estroictement. Telle extirpatio se doit attenter quand l'on cognoist que la matrice ne se peut plus côtenir en son lieu, ou cômence à se putresier, ou est dessa gangrenee, voyés ce passage & celuy de Monsieur Paré parlant de la

matrice precipitee.

Pour preuoir que la matrice ne retombe plus, faudra purger souvent l'humeur pituiteux auec medicament doux & bening: comme pilules de hyere, fœtides, aggregatiues, ou que foyent composees de poudres de benoiste & d'agaric trocisqué, malaxees auec oxymel: & le lendemain prendre demie drach-me de mithridat. Digerer aussi les humeurs auec syrops de stechas d'hyssope, d'armoyse, oxymel de Galen : Ou en composer vn des matricaires. Le regime de vie sera soigneusement obserué, qui consistera en viandes chaudes & feches, de bonne nourriture, qui n'ayent vn suc espois & gras & qui ne soyent venteuses:plustost rosties que bouillies: en quantité mediocre pour euiter la quantité des excremens. Le vetre fera ny dur ny trop lasche: on euitera le violent exercice, le fauter, danser, baller, le coyt, la cholere, la vociferation. L'on vsera quelquesfois de quelque poudre aftringente faicte de coral rouge, de corne de cerf brussee, meurthe, lentilles pellees auec vin vermeil au matin. Et au cas que la matrice se desbordast de ceste façon pour le desir qu'elle pourroit auoir d'estre arrousee de la semence virile, le seul & singulier remede sera marier la damoiselle.

Si vne partie de la matrice qu'on appelle la Ladie est chenste vsez de ceste somentatio pour la reduire. Mousse d'arbre de chesne deseichee dedas le four, ra cine de bistorte, fueilles de lyerre sumites de meurthe, consoulde, aluyne, plantain, coq, herniaire, poplygonum, roses seches, sieurs de rosmarin & de stechas, matricaire, armoyse: y adioustant alun enniron demie liure, & sel vn quarteron: du marc de ceste dection vous pourrez faire vn cataplasme pour appliquet sur la partie.

Fureur pterine. CHAP. XLVI.

F Vreur vterine, ainsi qu'auons dict cy deuant sur-uient, le plus souuent à la suffocation de matrice, quand elle est desbordee par quelque desir insatiable d'auoir d'arrousement su sperme viril. Elle differe ce neantmoins de la suffocation de matrice en ce que la matrice ne change de place, & ne comprime n'y enuoye vapeur aucune aux parties nobles pour les affliger ainsi qu'en la suffocation: mais elle demeurant tousiours en son lieu naturel communique au cerueau, vne vitieuse qualité de sa mauuaise dispositio par l'espine du dos, ou autre telle source d'icelle: & que les patientes ne sont destituees de voix, parolle, mounement & sentiment, ainsi qu'en la suffocatio: mais au contraire sont rendues mouuates, inquietes, babillardes & promptes à controux : ontre plus leurs resueries & maniës, ne sont que de choses veneriennes, n'imaginent & ne parlent que de ieux &d'accollades amoureuses, mesme la partie honteufe leur demage, & prend grand plaifir d'eftre maniee.

Ce malicy n'estautre qu'vne ardeur & sœueur de matrice espandne principalement au cerueau & de là à tout le corps à laquelle surnient incontinent vne

resuerie enragee.

Tel accident procede la pluspart d'abondance de femence deprauee, & aduient aux semmes de temperature chaude, en sleur d'aage, aux vierges & celles qui sont continentes, qui se nourrissent beaucoup & de bonnes viandes, qui se delectent en delices & voluptés, principalement si autres sois se sont accoustumees aux plaisirs veneriens.

A cemal fout convenables les remedes qu'auons descry pour l'inflammation de matrice. Faites donc iniections & pessaires auec iust de plantain, pourpier, ioubarbe, & de morelle, y adioustant peu de vinaigre & de camphre: attirez hors la seméce deprauce auec pessaires composez de sel nitre & cardamome, ou de cumin, & castoreum. Tirez du sang tant du bras que du talon. Faictes embrocations sur le deuant de la teste d'oxirhodin pour empescher les va-

peurs qui montent.

Estoappement des Cotyledons. CHAP. XLVII.

De la vene caue & de la grande artere sont enuoyees à la matrice doubles venes & arteres, lefquelles venes & arteres ainsi que nous enseigne l'anatomie, sont distribuces à la matrice, aucunes à son
corps, autres à son col. De celles qui viennent à son
corps plusieurs rameaux sont espars & quass esperdus
par tour son corps pour luy donner nourriture: Autres rameaux penetrétius ques à la cauité d'iceluy, les
orisiees & extremitez des que les aucunement eminentes & nodeus sont appellees cotyledons, à raison
qu'en leur milieu y a come vne petite cauité en sor-

DES MALADIES DES FEMM. \ 429

me de gobelet: & sot semblables aux hemorrhoides du siege, ou à vne herbe appellee vmbilicus veneris, qui à les fueilles orbiculaires & quelque peu caue. Par ces orifices le sang menstrual se purge dedans la cauité de la matrice au temps ordonné és femmes mariees, non groffes: & par les messes orifices l'ali-ment est porté au petit sætus, en grossesse. Parquoy ils n'apparoissent & ne sont aucunement eminens sinon au temps que le sang coule ou à recentement coulé & sont tellement adherens & vnis durant la groisse aux orifices des vaisseaux des secondines qu'il femble que les deux fortes de vaisseaux ne soyet que vns:qui faict aussi que le petit fœtus par le moyen de telle connexion & vnion de venes & arteres est tenu plus ferme dans la matrice. Ces orifices de venes & arteres appellez cotyledons ne se peuvent voir és femmes, sinon grade, pleines de sang crasse & espois, ayant les venes larges, & nouvellement accouchees. Ils se voyet en tout temps és cheures, vaches & brebis de telle grosseur,& couleur qu'vn grain de bled, voire plus grosses quad elles sont pleines. Es vaches recentement pleines representent des noisettes rondes, & quand elles sont prestes à veeller, des esponges blanches remplies de plusieurs trous si grands,& larges que la main peut tenir. Aucuns Anatomistes ont pensé que la femme n'en a point parce que tels orifices ne sont point aspectables, sino au teps qu'est recentemet accouchee: mais l'aph.45. du liu.5. d'Hip. & le comment. de Gal.monstrent le cotraire, mesme plusieurs passages qui sont au liure de morb. mul.

Si donc les cotyledons font pleins d'humiditez crasses, espoisses & musqueuses, facilement ils s'estouppent ains le sang menstrual est empesché de descendre dans la matrice en telle quantité qu'est necessaire. Ce qu'apporte no seulement vne suppres fion de mois qui est la cause de la pluspart des plus grefues maladies de la matrice: mais aussi faist auorter la femme selon l'aphorisme predit & aux liures de la nature & des maladies des femmes. Les femmes qui sont mediocrement corpulentes, auortants au second où troissements de leur groisse sancte maniseste, ont les cotyledons pleins de mucosité & ne peuuent contenir le petit enfant pour sa pesanteur, qui est contrainct à la diruption d'iceux de cheoir.

Les signes des cotyledons pleins sans groisse: son pesanteur & douleur aux lombes, aynes & bas du ventre, les mois coulans sont muqueux, glaireux & visqueux: qui coulent en petite quantité & auec peine, douleur, tranchees & torsions. En groisse, les lieux sont moites, pleines de mucostrez & viscottez non mordicantes selon Hippocrates au liure de la nature de la femme & de ses maladies. L'obstruction des cotyledons est demonstree par l'habitude du corps de la femme: par son regime de vie & autres marques, qui declarent les venes estre remplies: Par vn sang gros, espois & visqueux: durté ou tension au petit ventre: pesanteur aux lombes & cuisses.

Parce la guarifon seta, de subtilier ce sang parremedes attenuans, detergents & incisifs: tels qu'auons descrit cy deuant en la suppression des mois proue-

nant de telle cause.

430

## LES VICES DV COL DE LA

MATRICE.

Que c'est le vray col de la matrice.

CHAP. XLVIII.

T E col de la matrice felon Galen commece depuis Le propre orifice du corps de la matrice & s'estendiusques à l'entree de la partie honteuse qu'on appelle vulue: Fallopius en ses observations anatomiques, dit que le col de la matrice, n'est ceste partie en laquelle est receu le membre viril; mais ce petit canal & coduit estroit qui sert comme d'auat-entree ou de porche à l'orifice interieur de la cauité de la matrice, dans laquelle auant-entree le membre viril n'entre pas: maisily touche seulement, & se peut s'entir auec le doigt inseré dedans le lieu: mesmemet estre irritee le plus souvent au coyt violent qui contrainct les femmes y sentir douleur & s'en plaindre. Pour plus facilement & à la verité parler du col de la matrice, selon qu'auons obserué par plusieurs anatomies, le col de la matrice, ainfi qu'auons dit ci deuat au 2. chapitre de ce liure, c'est vn canal, ou comme conduict & meat petit & estroict, qui s'en va rendre dans la cauité ou capacité de la matrice, long de l'espesseur d'vn pouce: lequel à deux orifice ou entree, vn qui respond à la capacité de la matrice, lequel est fi eftroict és femmes grofes&fi eftroictement fermé, que la poincte d'vne efguille on poinson ny pourroit penetrer ny passer outre. L'autre, qui regarde vers la parrie honteuse, lequel represente la figure d'vn mu feau du poisson qu'on appelle Tenche, ou ce .

432

luy d'vn petit chien nouueau né : Au milieu de ce canal ou conduict estroict, qui est entre ces deux orifices, se rendent quelques rameaux des vaisseaux spermatiques, par lesquels les semmes grosses rédent leur semence. Car il ne faut croire que les femmes rendent leur semence dedans la cauité de la matrice durant qu'elles sont grosses:mais dans le milieu de ce col de matrice que nous tenons estre le vray col de la matrice. Celles qui ne sont grosses endent leur se-mence par deux voyes: l'vne par les cornes de la ma-trice dans la capacité de la matrice: l'autre par quelrameau des vaisseaux spermatiques qui se vient rendre au milieu du vray col de la matrice. Donc nous appellerons ici col de la matrice, non le canal ou est receu le membre viril comme dedans vne gayne, ainsi qu'à pensé Galen: car ce canal la, est non le vray col de la matrice:mais plustost de la partie honteuse. N'y l'auant-entree de la bouche de la matrice ainsi qu'a pésé Fallopius: mais come nous enseigne l'anatomie, ce canal estroict & fort court accompaigné de ses deux orifices, affauoir de son orifice interieur, qui se rend à la cauité de la matrice, & de son orifice exterieur, qui regarde la partie honteuse : par lequel canal la semence virile est receue & attiree de la matrice dans la capacité de la matrice : & l'enfant sort hors de la cauité de la matrice. C'est ce que les sages femmes deliurans leurs femmes appellent le couronnement, & quand l'enfant est prest à sortir hors de la matrice, elles disent qu'il est au couronnement.

Or ce col encores que le dissons estre fort estroict & anguste, nous l'entendons estre tel aux vierges, femmes steriles, ou qui cessent de porter enfans, ou qu'il DES MALADIES DES FEMM.

qu'il y a long temps qu'elles n'ont enfanté, ou qui sont enceinctes: car aux autres qui accouchet ou qui ont accouché nouvellement il n'y appert qu'vne cauité sans l'angustie susdicte, qui s'estend depuis le fod de la matrice, iusques à la partie honteuse à la façon d'vne bourse ronde ouuerte : ainsi que i'ay veu en plusieurs femmes nouuellemet accouchees. Vray est que quelque temps apres l'accouchemet le tout retourne en sa forme naturelle &accoustumee. Aristote, Oribase, & apres eux Fernel, ont pensé que la semence tant virile que feminine est receuë dedans ce col, & portee ou plustost attiree de la matrice par ce col à la cauité de la matrice: Et ne veulent point que la femme iette sa semence en autre lieu qu'en ce col, ainsi qu'auons dict nagueres non par les cornes de la matrice, en la cauité de la matrice, ainsi qu'estime Galen: autrement, disent ces trois grands autheurs, la femme estant grosse ne rendroit point de semence au coyt, ainsi que faussement a pensé Auicenne:ou, si elle en rendoit par les cornes de la matrice dans la matrice, la semence s'y corromproit: & de sa pour-riture exciteroit une infinité de sascheux accidens tant à la mere, qu'au petit. Parquoy, suyuant l'observation de l'anatomie, faut croire, comme auons ja dit, que la femme rend sa semence en la matrice par deux voyes: l'vne par ses cornes: l'autre par les vaisseaux spermatiques qui se rendent au col de la matrice. Les semmes non grosses, rendent leur sperme dans la matrice par ces deux voyes : Celles qui font grosses, seulement par la voye qui se rend au col de la matrice. Quoy qu'en soit, quand l'enfant est conceu, ce canal demeure clos & sermé estroictement que la poincte d'vne esguille ou poincon n'y

434 LIVRE SECOND
pourroit penetrer non de son orifice exterieur qui
regarde la partie honteule, mais de son orifice in
revieur qui respond à so courté : autrement que de-

terieur qui respond à sa cauité: autrement que de-niendroit le sperme qui red la semme grosse au coyt, laquelle apres le coyt demeure toute moite non tant du sperme viril que du sien. Mesme l'interieur ori fice, n'est si estroictement fermé des premiers iours de la conception : autrement comment se pourroit faire la superfœtation, de laquelle Hippoc.parle tant doctement: & laquelle nous voyons souvent aduenir quinze, vingt, voire trente iours apres la premiere conception. D'auantage l'argument qu'enseigne Hippocrates aux sages semmes pour experime-ter auec le doigt si l'orifice interieur est sermé estroictement , n'est asseuré. Car si selon l'anatomie, l'entree de la partie honteuse iusques au col dela matrice est longue de douze à treze doigts, le doigt de la sage femme à grande peine pourra-il paruenir iusques à l'orifice interieur de la matrice, si d'auanture la sage semme n'y employoit la main entiere, Faut ce neantmoins tenir pour asseuré que l'orifice interieur de la matrice est fermé estroictement apres que la femme à conceu, principalement insques à ce que les mem branes du fatus soyent procrees & stissi-famment solides, pour garder que la semence ne sorte hors la matrice, & de peur qu'elle ne soit re-froidie & cuentee de l'air ambient: & apres veriablement il s'ouure quelquesfois pour donner yssue au sperme, & à d'aucunes aux menstrues, & certaines aquositez qui sortent pendant leur groisse : si nous ne voulons dire que le sperme vient du milieu du col de la matrice ainsi qu'auons maintenant discouru: & les menstrues & aquositez par les venes

qui se vienent renger à l'entour de l'orifice exterieur du col de la matrice: par lesquelles auons dit cy deuant les menstruces aux vierges & aux semmes grosses s'escouler.

Ce col donc de la matrice, ainsi obserué par l'anatomie que l'auons descrit, puis qu'est le passage par lequel les mois s'escoulent aux femmes non groffes ny vierges : & le sperme tantiviril que femi-, nin est receu dans la matrice, si tant soit peu est mal disposé en la semme, non seulement la conceptió ne se pourra accomplir, mais maux & symptomes fascheux suruiendront de ceste mauuaise disposition. Or deux fortes de vice luy font molestes : Aucuns by font communs auec la matrice (d'autant qu'il est partie & entree d'icelle) & que le corps de la matrice ne pourroit si mal porter que son col ne s'é refente) Les autres lui sont propres, à raison que pariceux son action & vage est abolie, deprauee; on empeschee: qui est son ouverture, à l'exclusion des mois & autres choses qui sont molestes au corps de la matrice, & à la reception de la semence tant vipile que fæminine : & la closture à la retention du sperme, conception & retention de l'embryon & fœtus. Son ouverture ou closture est deprauee quand i est trop lubrique, trop grand, trop large, trop estrois, trop ouvert, trop hiant ab olie, quand it est termé ou estoupé, precipité & poussé hors de son lieu & place naturelle: peruerty de son lieu, assau oir en derriere, sur le boyau culier; ou en deuant; contre la vessie : de costé, vers l'vne ou l'autre hanche ou ayne : nous parlerons particulierement de tous ces vices:

LIVRE SECOND

436

Le col de la matrice trop lubrique. CHAP. XLIX.

Le col de la matrice est quelquessois si lubrique que le sperme viril ny peut estre retenu ny de-là enuoyéà la matrice ou attiré de la matrice. Telle lubricité & mollesse prouiet de l'humidité trop grade, ou de tout le corps, ou de la matrice : parce faut vser de séblables remedes qu'auons descry pour la grade humidité de matrice: outre lesquels adiousteros, que le regime de vie doit tendre à desecher, par viandes rosties, pain dur, biscuict, &c. à quel effect seruira beaucoup si l'onvse de ce sel sacerdotal : qui est preparé de deux onces de sel commun, quatre onces de fine canelle, demie once pour chacun d'ameos: poiure filer de montaigne, hyssope, origan, pouliot: le tout puluerisé subrilement. Ce sel cosume le phlegme de la teste & de l'estomach, purge la matrice & tout le corps, rend l'haleine bonne & odoriferante, appaise la douleur des dets, dissout les bruits d'oreille, arreste la toux & deliure la difficulté de respirer. "Tous les matins l'on prendra aussi gros qu'vne noix, egale portion de triphera magna fine opio, & de micleta e qui est vne composition fort excellente pour desecher tout le corps & arrester toute sorte de flux:encores qu'elle ne soit pas beaucoup vsitee. Cependant l'on fera parfuns astringents à la partie auec decoction de balaustes, escorce de febues, gobelets de glands, corrigiole, platain, queuë de cheual, bouillies en eau ferree ou de pluye, ou de cisterne auec vinaigre rosat:L'ő vsera de pessaires susfisamet gros faicts de la poudre de psidie, hypocystide, acacia, colopho-nie incorporee enseble auec vn pillo de fer: Sera bon aussi d'appliquer emplastre sur le ventre & les lobes,

DES MALADIES DES FEMM. 437 & venantiusques au cropion long & large de demy pied, faich de la poudre suscide malaxee auec iust de plantain.

Le col de la matrice dense ou endurcy. CHAP. L. E col de la matrice uon seulemet, mais aussi tout le corps de la matrice, chacun à part, tous deux ensemble, peuvent endurcir non seulement par plusieurs obstructios, qui se sont faictes des humeurs groffes, visqueuses & espoisses retenues tant és venes menstruales & orifices des cotyledons, qu'és vaisseaux spermatiques ainsi qu'aus s discouru aux c. 11. &47. de ce liure:mais aussi par plusieurs tumeurs, par callositez à raison du frequet coyt, par cicatrices delaissees par les viceres guaries, par carnositez, ainsi qu'Hippoc. enseigne I. de morbis mul. & de steril. par la groisse ainsi que dit Hippocrates en l'aphor. 54 du 5. Et telle diuersité des causes se peuvent discerner en general, par le seul moyen que Galen donne au commentaire du susdict aphorisme : Qui est que la durté de matrice ou de son col principalement de l'orifice exterieur d'iceluy col, qui prouict de groisse, à l'attouchement du doigt de la sage feme inseré dedans la partie honteuse bien auant, est trouué molla-stre & sans asperité quelcoque: mais la durté qui prouiet de quelque tumeur, ou pour auoir trop log teps' demeuré en eau froide, ou s'estre assis sur la pierre froide, ou par callosité, ou cicatrice delaissee apres quelque vlcere, ou playe guarie, est sentie fort dure, rudastre & bien aspre: outre la douleur grande ou petite, qui la peut accompaignet. , & autres signes des choses qui ont precedé. Telle durté nempesche seulement la conception, parce que le col de la matrice ainsi dur & anguste ne laisse escouler librement les

438 mois:ny fe peut astreindre à receuoir & retenir la femece virile qui s'escoule soudain apres le coyt, mais aussi cause auortement. Car encores qu'elle retint la semence & que d'elle la feme coçoiue, le petit fœtus auortera, à raison qu'il ne pourra croistre & s'estendre dans la matrice: & qui pis est ne pourra sortir sans danger de mort de la mere, à raison de l'angustie des

lieux trop durs & estoicts. La guarison sera diverse selon lescauses. Les obstructions seront ouvertes par remedes aperitifs tels qu'auons specifié pour la suppression des mois. L'enfant concen sera retenu au ventre de la mere insques au jour prefix de son terme. Les tumeurs seront guaries selo la forme qu'auons descri cy deuant: Les callositez & cicatrices ( si elles ne sont inueterees de log temps & ayent ja pris racines és vieilles femmes, felon le confeil d'Hippocrates aux liures de nat.mul. de steril. & de morb.mulierum) feront guaries par fomentations, pessaires, & linimens premierement doux : carles acres & mordicans exciteroyent soudain inflammation & vicere, qui seroit vn mal pire que le premier, & assez grand pour empescher la se-condité puis acres & mordicans. Donc essuez le lieu, aynes & petit ventre auec decoction d'hyeble, braque vrfine, chamomile, melilot, mercuriale, racines de manues, guimanues, souchet, capane, fueilles d'armoyle, matricaire, pouliot, faictes en eau &quarre partie de vin blanc: & apres cest estutiement inserez dedans la partie vn pessaire coposé des racines de pain de porceau, capane, bryone, cabaret cuictes sous les cendres, finon bouillies & meslees auec miel & figues no meures. Cepedant tous les matins que la patiete hume trois ou quatre doigts des justs ou bouilDES MALADIES DES FEMM.

los de mercuriale & de choux cuicts: mais si à ce mal suruenoyent fieure, grincement de dents, & sentimet de quelque douleur au fond du ventre, és flancs, &és lobes, seroit signe de quelque corruption d'humeurs amasses & retenues: & parce faudra vser de fomen-tation douce faicte d'herbes emollientes & mediocrement aperitiues bouillies en eau & petite quantité de vinaigre pour en receuoir la fumee & estuuer: puis de quelque linimet faict d'huyle rosar, moëlles de cerf, de bœuf & graisse d'oye pour oindre la bouche de la matrice le petit ventre, aynes, lombes & l'os sacrum. Si la durté est calleuse, sera bo inserer dedas le lien vn suppositoire faict de cumin, sel, figue, miel & hyere diacolocinth, apres auoir fomété le lieu de decoction de coleuree, concombre sauuage, campane, gentiane, fouchet, mercuriale, hyebles: Puis vier d'vn liniment composé de moëlle de cerf, graisse d'oye & de pourceau, huyle de lis: Appliquer emplastre ou cataplasme saict de sarine d'orge & de froment, rue, mercuriale, & hyebles cuictes en eau, puis pistees y adioustant miel, iaune d'œuf & cire blanche.

Le col de la matrice hiant en trop ouneir.

CHAP. LI.

A trop grande ouverture du col de la matrice, se-lon Hippocrates l. de nat. mul. & 2. de morb. mul. prouient d'vne debilité infigne d'icelle, laquelle est cause par pluseurs occasions: Ou d'vn grand slux de sang qui a duré long téps: ou, quand les mois sup-primez de long temps se vicinent à desboder soudainement, & perseuerent long espace de temps sans pouvoir estre arrestez par aucuns remedes: Ou, quad quelques humeurs amassees de longue main dedans la matrice, & là retenues & quasi empactees se des Bor440 dent en forme d'vn floc: Ou, quand la femme à eu vn trauail cruel & labourieux. Telles occasions apportent telles lassitudes à la matrice, qu'elle ne peut s'astreindre ny amasser toutes ces fibres membraneuses pour fermer ce passage.

Les signes sont, selon le mesme Hippocrates, quatité excessive des mois fort mauuaises, fort liquides, fort humides, qui coulent sans ordre, sans periode, & sans au cun arrest. La semence virile ne demeure dans la matrice, mais si tost receuë, si tost escoulee. Si la sage semme y touche auec le doigt elle discernera telle ouverture excessive. Les forces du corps de iour en iour se diminuent. La fieure lente furuiet, frissons assidus par tout le corps, douleur au petit ventre, reins, lombes, aynes, & anx flancs principalement fi quelque humeur corrompue en est la canfe.

Les remedes selon Hippocrates sont la diete restaurante files forces sont debiles, desechante aussi pour arrester le flux: les purgations douces &frequétes : fomentations sur le petit ventre, aynes & lobes auec decoctió de meurthe, roses, lentisque, queue de cheual en vin vermeil: les pessaires astringes: les parfus par bas de mesme vertu:les emplastres appliqués sur le petit ventre & lombes, semblables. Voyez tous ces remedes plus amplement cy deuant au chap. de la matrice humide, & du col de la matrice lubrique & trop large.

Le col de la matrice trop estroit. CHAP. LII.

E qu'auons dict des causes, & remedes de la du-reté & densité du col de la matrice peut estre icy repeté:car l'astriction du col de la matrice, ou est naDES MALADIES DES FEMM.

turelle, ou accidentelle à raison de quelque tumeur, ou cal, ou cicatrice delaissee apres quelque vicere:laquelle empesche que librement ny les mois s'escoulent,ny la semence puisse estre receue & retenue, dot la conception est empeschee. Le moyen de la rendre plus ouverte, sera vser de pessaires & desponges en forme de pessaires macerees en decoction remollitiues qui penetrent iusques au lieu : fomenter le lieu d'huyle ou decoction relaschante, comme d'huyle de lys, d'amandes douces, d'ireos, decoction de raciues de mauues, guimauues, figues, graines de lin & de fenugrec, de beurre, de graisse d'oye, de poule, d'ours, de porc. Les onguens resumptifs, dialth, Oesipus humida, de adiribus y seront bons : Les pessaires seront faicts de l'emplastre diachylon oinct d'huyle de lys, 2 fin qu'ils n'adherent point: ou enfermé dedans linge blanc. Le coyt doucement exercé & petit à petit feruira beaucoup pour le dilater à raison du plaisir qui y est conioinat.

Le col de la matrice estouppé. Chap. LIII.

E col de la matrice est du tout estouppé, ou narurellement, ou par accident. Naturellement en 
deux sortes. L'vne par occasson presente, mais 
toutes sois qui se peut oster facilement & sans art du 
medecin, come és vierges, és femmes grosses. L'autre, par 
mauuaise conformatió de nature: come en celles qui 
l'ont du tout sermé de nature; de leur saut vier d'artisce pour l'ouurir. Il est fermé par accident pour pluseu rocassos come par quelque grume, ou motreau caillé de sag: tumeur, carúcule, mébrane, graisse, 
verruque, cicatrice demeuree apres l'vlecre guary.

442 LIVRE SECOND ou par la coeffe du ventre trop grasse felon l'aphoris.

46. du liure s.

mois, ou s'ils fluent, peu & de manuaite couleur: les mois regurgitét quelques fois iufques aux poulmos, dont furnient crachment de fang: le ventre s'enfle: la poictrine s'amplifie: le laict vient aux mammelles: douleurs au bas du ventre, lombes & aynes: quelques fois la matrice monte en haut & excite fuffocation: la femence n'entre point dans le col de la matrice mais foudain s'efcoule. Si vons y touchez anec le doigt, vous trouuerez le lieu dur & afpre: les mesmes accidens des mois retenus & de groise se maniset été: à la parfin suruiennent durtez aux mammelles, & del des chancres.

La guarison deped de la cognoissance de la cause.

Les signes selon Hipp. sont, suppression totale des

Le grume de sans sera osté par purgation assez vehemente & par pessaires acres, composez de racine de ciclament d'ail, sel & sigue triturez & messez ensemble auec miel. La tumeur: la caruncule: & la verruque par les remedes qu' auons descriy cy deuant. La membrane par les remedes que descrirons au chap, prochain. La graisse par les moyens qu' auons exposé en deux chap. ci deuant. Hipp. 1.1. de morb. mul. conseille de destoupper le col de la matrice, premierement par choses emollientes: a diauoir bains, somentations, se linimens. Puis pour l'ouurir mettre dedans quelque esponges trempees ou oincites en ces choses remolitues: par après au lieu d'espôges auoir cinq sistilles de plomb, aucunes moindres, les autres plus grosses,

faictes proportionnément, afin que les moindres foyent mises les premieres, & les grosses apres. Et cependant vser des parsuns de cumin, d'aneth, de seDES MALADIES DES FEMM.

nouil:des pessaires assez forts pour purger la matrice faichs de racine de ciclamen, ireos, coleuree, cocombre sauuage, triphera magna sine opio, nigella romana, rue, castor, myrrhe: le tout incorporé ensemble auec fiel de lieure & de taureau. La curation de l'estouppemen naturel du col de la matrice sera telle que celle de lefouppement naturel du col de la partie honteuse, dont nous parlerons incontinent.

Le col de la matrice peruerti. Chap. ILIII.

E col de la matrice se peruertist, c'est à dire s'in-Lcline en deuant, ou derriere, ou és costez pour deux causes selon Hippocrates de morb. mul. L'vne prouient de la manuaise situation de la matrice quad la femme est priuce de la plaisante compaignie de l'homme : car lors les lieux ne sont humectez de la gratieuse liqueur virile, ains demeurans secs, cerchet de toutes parts quelque humidité pour se recreer, qui faict mouuoir & transporter la matrice de sa place,& par consequent son orifice. L'autre cause prouient des parties voifines pleines ou relaschees:comme la matrice se tourne en derriere contre les inte-Rins, quand (dict Hippocrates) le ventre est trop lasche : car d'autant que la matrice est appuyee sur le boyau cuillier, s'il aduiét que ce boyau foit vuide par vne trop grande lascheté & flux de ventre, la matrice necessairement tombe en derriere & par consequent sa bouche. De mesme façon la bouche de la matrice fe tourne fur le deuant, quad le boyau cullier est trop plein & la vessie vuide. Outre ces causes nous pourrons apporter toutes celles qui commettent peruersion de matrice, à raison desquelles causes le col de la matrice ne respond directement au col de la partie

LIVRE SECOND 444

honteuse: & par cela les mois ne coulent librement, & la semence n'est receuë ny retenuë ains s'escoule incontinet. Les signes selo Hipp. ibid. sont les mois tantost cachez, tantost apparens, mais foudain s'euanouissans, pires toutesfois & en moindre quantité qu'auparauant. La semence si tost receue si tost laschee, & parce nulle attente de conception. Douleur

au petit ventre, lombes, hanches & aynes. " La curation selon le mesme Hipp. au l. 1. & 2. se doit faire par purgation assez vehemente qui vacue par bas: par fomentations & lauemens de choses odorantes, comme d'origan, calament, armoyfe, laurier, rofmarin, fauge, marjolaine en eau & vin blanc: par linimens d'huyles nardin, d'aspic, de meurthe. Apres cela reduire tout doucement l'orifice de la ma-

trice en sonlieu auec les doigts oings de quelque huyle odorante, & si tost qu'il sera retourné en son lieu, pour l'y contenir, inferer dedans le lieu, espõges feches premierement, puis fistules de plomb de diuerses façons, les vnes moindres, les autres plus groffes, & y accommoder les moindres premieres puis

les plus grosses. Le col de la matrice precipité. CHAP. LV. E col de la matrice tombe le plus souvent & est

precipité pour les mesmes occasions que tout le corps de la matrice. Hippocrates l.2. de morb.mul. dit que toutes occasions exterieures peuuent precipiter le col de la matrice: à sçauoir le froid des pieds & des lombes, frayeur, le danser, le sauter, fendre du boys, esternuer violemment, courir en bas ou en hault, ha-

biter auec l'homme durant les purgations menstruales, ou incontinent apres l'accouchement, principa-

lement quand les vuidanges que les Grecs appellent

DES MALADIES DES FEMM. >6 mia s'escoulent encores, exercer & endurer exces-

finement le coyt, auoir reçeu quelque coup en ceste partie: comme aussi toutes mauuaises dispositions de matrice. Les signes selon Hipp. l.de nat.mul. sont douleur & chaleur à la partie honteuse, & au siege, l'vrine mordicante & stillante gouttes à gouttes, ma-tieres secales retenues: le doigt de la sage semme en

donne certaine affeurance.

La guarison selon Hipp. au liure mesme, est de foment er le lieu d'vne decoction de meurthe, & balaustes faicte en eau ferree & vin vermeil qui sois froide, faire coucher la femme à la renuerse sur vn lict non de plume, mais plein de l'herbe sainct Innocent, ainsi qu'auons dict en la precipitation de matrice: la nourrir sobrement & de peu de viandes : repousser la matrice auec la main: y mettre vne esponge couverte de linge delié frotté d'huyle rosat, ou vn pessaire de cire en forme de poire de certeau, ou vn tel instrument qu'auons descry en la precipitatió de la matrice: appliquer fur la hache vne ventouse auec grand feu sans scarification: ne luy donner à boire qu'eau de cisterne ou ferree:ne la laisser leuer, mais la faire asseller soubs elle, iusques à ce que quarante iours foyent expirez. V oyez plus amplement cy deffus en la precipitation de matrice: on luy fera fouuet vser de ce iulep. L. aqua nucamentorum salicis lib.1, sacb, ros. z.iiij. siat iulep, vtatur bis in die cum aqua in potu communi. lon fera des iniections dans la partie. L. succorum lancola, burs. past. nucamentorum salicis an z.iiij. in quibus diff. sang.drac. & boli arm. an.z. ij. maceretur gossipium carptum quater aut quinquies resiccatum & subinde maceratum immittatur in sinum pudoris vsque ad ceruicem vteri.

Douleur, instammation, Erysipele, tumeurs, absect, Servi rhe, chancre, vicere, sistues, rhagadies, verrues, Condylomes, hæmorrhoides au col de l'a matrice.

## CHAP. LVI.

E col de la matrice est affligé non moins souvent & aussi griefuement de douleur, inflammation, de la matrice. Beaucoup plus souvent, plus griefuement & plus particulierement de chancre, vicere, signification et al. a consideration de la matrice. Beaucoup plus souvent, plus griefuement & plus particulierement de chancre, vicere, signification et al. a consideration de la matrice de la premieres affections, qui sont doubleur inflammation & c. luy aduiennent la plus part de son propre vice, ou de celuy du corps: mais les derniers, non seulement du vice du corps & du sie, mais aussi des tormens, trauail & agitation que le col de la matrice endure tant au coyt, auquel il est le premier affailli qu'à l'enfantement.

Or parce que cy deuant nous auons bien amplement parlé des caufes, fignes & curation de toutes ces affections par chapitres diftinguez nous ferons contés de ce qu'éa efté dict pour icy eftre employé; aduertirons feulement que l'inflammation le voit plus fouuent au col qu'au corps de la matrice, & que les vlceres, chancres, fiftules, rhagadies, verrues, condylomes, hamorthoides font propres affections du col de la matrice, comme aufli du col de la partie honteufe, non du corps de la matrice. Et parce que nous n'auons point encores fait mention des verrues que nous voyos tant fouuent aduenir au col de la matrice, & au col de la partie honteufe, nous en ferons icy vne fommaire description.

CONDYLOMES.

Condylomes sont emienences tidees, & comme excrescences de chair, qui viennent au col de la matrice apres quelque vlcere, ayans la forme ou d'vne verrue, ou d'vne meure desta meure, ou d'vne figue, elles semblent estre redoublees. Elles sont aussi en ce lieu: & s'augmente de peu à peu pour l'assluéen ce lieu: & s'augmente de peu à peu pour l'assluéen ce de l'humeur en ceste partie. Et sont plus molestes que dolentes: en quoy elles disferét des hemorrhoides qui naissent en ce lieu: parce que les hemorrhoides naissent foudain & font grande douleur, & ne deuiennent point dures & calleuses: les condylomes s'engendrent, s'augmentét & croissent de peu à peu, ne sont grande douleur, plussos en pes font grande douleur, plussos en pes font grande douleur, plussos empeschement & deuiennent dures calleuses.

Il est bien vray, qu'ily a deux sortes de condylome, l'un sans instammation, qui est mol; l'autre aucc instamation, qui est mol; l'autre aucc instamation, coreus; Il saut donc qu'ils sengendrent ou d'instrumation, ou des sentes endurcies aux plu s'arroit des humeurs crasses, adusses, seculentes; mais encor plus particulierement quand les mois sor-

tent, ou apres l'acouchement ce mal s'engendre.

Tel regime doit estre icy obserué qu'au chancre & hemorthoides du corps de la matrice: telle forme de purgation & de saignee attentee. Quandaux remedes exterieurs, puisque les condylomes sont excesse de chair & sepershuitez contre nature, necessairement les saut ofter comme chose moleste & bien emperchante à la partie qui est l'instrument de la secondité & generation. Pour les oster saut lier les condylomes qui sont grosses, d'un filet le plus estroitement que l'on pourra, ainsi estant destituees de nourriture elles tomberont: ou il les saut trancher

LIVRE SECOND 448 auec le rasoir, & laisser fluer le sang quelque teps, afin que la partie soit allegee du sang crasse & melacholique dot elles sont faictes. N'est besoing de lier ny de trencher les petites, si l'on ne veut, mais les desecher par poudres ou medicames qui desechet auec quelque astriction: ou si tels desiccatifs ne sont assez puisfans y adiouster des detersifs & corrosifs, A quoy les onguens Agyptiacum & Apostolorum, seruiront beaucoup. L'emplastre aussi de Diacalcytheos, dissoult en huyle rosat, y mettant le double de calcythis. Les poudres sont plus conuenables pour desecher, qui font composees des desiccatifs, corrolifs &astringes, parce que celte chair fungueule & flaccide doit estre desechee & astreincte : comme si elle estoit dure, & approchoit tant soit peu du naturel des verrues duchant: ou l'amollir premierement, puis descher par detersifs ainsi qu'auons accoustumé de guarir les feyrrhes. Mais la plus part, la chair descondylomes

feyrthes. Mais la plus part, la chair descondylomes est fungueuse, pour ceregard les poudres desiccatiues luy seront plus propres: quelle est la suyuante. 2L/abine exsiccate & tenuisse puluerate z j.hermodass. 7 forum & myrtill. Visorum an z iij.calcyth. alum. an z ji pra partem adhibeatur: l'on pourra adioustera ceste poudre quelques sois, parce qu'elle est corrosue, yn peu d'opium, ou de la racine de mandragore, ainsi que l'on faict aux colyres acres, pour oster le sentiment à la partie, qui ayant yn sentiment exquis, ne pourroit pas sans grande mordication endurer l'actio de ceste poudre. La poudre de mercure pourra beau-coup icy servii mes me l'eau rose ou de plantain, en laquelle l'o aura faict boüillir quelques grains de su blimé.

DES MALADIES DES FEMM.

limé, dans laquelle on trempera linges ou petits plumaceaux pour appliquer fur le mal. Si l'on void que le corps abode en fang fera bien faité de faigner du bras & de la maleole: mesmemét appliquer ventouses aux hanches & entre les festes auec profondes scarifications pour des charifications pour des charger de sang la partie affligee: le vomissement aussi et fort profitable.

A cela il n'y arien de plus propre que le vitriol romain bruffell ay experimenté un Trochique d'Acter. Il faut donc prédre de vitriol es acier, ana 3 j. reduists en poudre, es meflé aucc huyle rosatego cire, adioustant de verbass. 3 s. dons il fau estate un onguês qui sera vertueux. VERRVES.

Au col de la matrice comme aussi au col de la partie honteuse vers les bors se font des verrues, no d'vne, mais de plusieurs sortes. Aucunes, qui sont eminentes, seantes contre la peau, fort peu releuces, calleuses, tuberculeuses & noirastres, ayas la base large, les Grecs les appellent myrmecia, comme si nous difions fourmillieres, parce qu'aufroid elles font douleur comme si vn fourmy nous piquoit : les Arabes les noment verrues morales, no seulement parce qu'elles sont grosses & eminétes comme vne meure:mais aussi pource qu'elles sont composees de plusieurs eminences, comme vne meure de ses grains, les Latins les appellent verrues sessiles. Autres, qui sont eminentes, calleuses, & qui ont la racine grelle & la teste groffette, de forte qu'o diroit estre vn nœud de chor-de pendu à vn filet, les Latins les nomment verrues pensiles. Quelques vnes, porrales, qui sont tuberculeuses, aspres, rougeastres, longuettes, creuacees par dessus, ayans la teste divisee en plusieurs parts par creuaces, comme la teste d'vn poreau en ses filets: & lesquelles estans couppees rendent plus de sang

Ff

450 LIVRE SECOND qu'on ne iugeroit à voir leur grandeur. Elles iettent aussi beaucoup de sang par internalle, principalemet. apres la compagnie d'homme ou que la semme che-

mine, ou faict auec grand exercice. Toutes ces especes de verrues sont engendrees d'vn humeur pituitéux ou melancholique, duquel nature se descharge sur ceste partie qui est l'une des cloaques ou font enuoyez les excremens du corps humain. Elles s'engendrent aussi du coyt immoderé, la trop grande attrition: immediatemet de l'humeur melancholique, de la crasse & terrestre pituite ou de la maladie venerienne. Parce, quant au regime de vie, purgation & faignee, la curation d'icelles doit estre telle que des chancres & condylomes. Quand aux remedes exterieurs, il y a de toutes ces especes qui sont malignes, ausquelles ne faut que pallier, de peur qu'elles ne tournent en chancre, & telles sont douloureuses au toucher, parce quelles sont procreées d'humeur maling. Celles qui sont pensiles non toutesfois malignes, doiuent estre liees auec vn filet de crein de cheual ou autre tel bien fort, & de iour en iour estreindre le filet, afin qu'estans destituees de nourriture elles tobent d'elles mesmes, puis les laisser saigner assez long temps : ou au lieu de les lier si elles sont grosses , les couper auec le rasoir. Celles qui seront prosondes & qui ne se pourrot voir faudra mettre le speculum matricu dedans le col de la matrice, afin qu'on les puisse voir & toucher. Les sessiles se doiuent ofter auec le rasoir ou consumer auec le cautere potentiel, afin de leur oster leur racine&qu'elles ne repululet. Ce qui se fera auec huyle de vitriol, ou eau forte, ou de capitel dont l'on fait les cauteres potétiels. Les Porrales seront ostees auecle cautere potétiel, puis consumees & desechees DES MALADIES DES FEMM. 431 insquess à leur racine par l'eau suyunent. 24 aque plantag. 3vj. viriol. rom. & subblim. as. 3 s. teratur omnia simul: reserveur aqua. saut prendre garde que les caustiques dine touchent qu'au lieu qu'on veut amputer. Ou the bien, prenez trois parties d'eau de tartre, vne partie de sauf onoit, vingt parties d'argent vissaictes le tout bouillir ensemble dedans vn vaisseau de terre plombé sur vn seu cler; quand il bouillir aplongez le vais-

gardés la pour en toucher lesverrues. Voyés cy apres au chap des verrues. RHAGADES.

feau dedans l'eau froide feulement pour éteindre la fureur de l'ebullition fans que l'eau entre dedans le vaisfeau, & faictes ce plongement iuques à neuf foisi puis laistez refroidit & ralleoir cefte eau tout à l'aise:

Les rhagades, dictes des Latins sciffures sont viceres crevasses, longues & estroittes & quelquesfois profundes auec des bords calleux, quelquefois superficiaires en sans cal: dautres hu vides, dautres fanieufes, arides, chancreufes, faictes d'vn humeur acre & sale, qui faict quelquesfois contraction & stricture du col de la matrice, comme l'on voit qu'vn parchemin se serre & gredille, lors qu'o le met trop pres du feu, en force que fouuet on n'y sçauroit mettre qu'à grande difficulté le bout du doigt. Ces fentes viennent de quelque violen e effort comme quand l'enfait à la tesse trop grosse, quand le membre viril est trop puissant, quand il vja abondance d'hûmeursacies & rongeantes, quand la matrice est trop seche, quad il y a quelque condylome enflame, qui par sa trop grade tensió deschire la peau. Et cela ne viet seulement au col de la matricé &de la partie hoteuse, mais au siege&à la bouche qui empesche la malade de les ouurir, parler & mascher; & souvent l'on est contrainct d'y faire section. Pour 452 LIVRE SECOND les guarir faut purger l'humeur bilieux, temperer l'acrimonie de l'humeur par bon regime de vie, par v-fage de fruicts rafreschissans & humectans, quels font pommes, poyres, prunes, salades, bouillons de Tont pointies, portes, pentistanament de la celes & de pourpier, appliquer sur la partie c'est onguent. 4 vng. pompholig 3j. alum 3j.mise.ou bien, 24 ol.myrt. & ros. an. 3 iii, succi plantag. & semperuiul an. 3 ii, litharg. 3j. ceru se lote 3 s plumbir ysti, antimo, & boli sur semerat de semerat arm.an,3 j.triturentur subtiliss. @ reducantur ad formanutriti. L'emplastre divin dissoult en huyle rosat. L'onguent citrin y adioustant aloës, myrrhe, encens,maflich, de chacun deux drachmes : balaustes drachme & demie, huyle rosat telle quantité que sera necessaire:que le tout soit diligement trituré dedas vn mortier de plomb auec vn pillon de plomb. Sera bony" mettre souvent le speculum matricis & pessaires, afin d'agrandir & dilater ce qui est trop dur & serré, s'ab-strenir du coyt, & couurir diligemment la partie de peur quelle ne soit ossence de l'air froid. Voyez cy

HEMORRHOIDES.

deuant.

Nous auons dit cy deuant qu'il y a des hemorrhoydes qui naissent au col de la matrice, comme il se faict au siege, qui sont comme especes de varices, desquelles sort aucunefois grande quantité de fang auec vne eau rousse & fætide. Aucunes sont de couleur rouge semblables à meures, & pource font nommees morilles: d'autres à vn grain de raisin, qu'on appelle vuales:autres à vne verrue, nommee aussi, pour ceste cause verrucales: ainsi selon la diuersité de leur forme, les anciens leur ont imposé le nom. Elles s'engendrent és venes qui se rendent au col de la matrice, par lesquelles l'ő tient, que les vietDES MALADIES DES FEMM.

ges & femmes groffes vuident leurs purgatiós naturelles, puis qu'en elles la bouche de la matrice eft fermee entierement. Mais ie vous laisse à considerer si les mois peuuent estre purgez par ces venes la & si le sang qui est purgé par telles venes ne seroit pas plustost sang menstrual, veu la qualité du sang qui est rousaste. Voyez la curation cy dessus.

## LES INDISPOSITIONS DV

COL DE LA PARTIE

honteuse.

Que c'est le col de la partie honteuse.

CHAP. LVII.

CE que Galen & les anciens anatomistes ont ap-pellé col de la matrice, nous appellons icy col de la partie honteuse que les Latins appellent vulua : pour les raisons que nous auons apporté cy deuant. Donc selon l'observation de l'anatomie, le col de la partie hoteuse commence, depuis l'orifice exterieur du col de la matrice, s'estend insques à l'entree de la partie honteuse, est de substance musculeuse, fait de chair molle mediocremet, &ridee, par ce qu'il failloit qu'il fe relaschaft, & retirast s'amocelast &ridast, repliast & fut entors, pour l'expulsió de l'éfant, & se retirast par apres: ridé aussi quasi come la tunique du palais d'va chien,afin que par son inequalité il excitast à l'home quelque chatouillemet au coyt: de figure ronde, oblogue & caue: situee entre le col de la vessie & l'inteftin droict, aufquels il est estroictement attaché. Il est voye tant à la semece iectee dedas la matrice que de LIVRE SECOND

l'effect qui en fort & aux euacuations menstruales. En ce col de la partie honteuse faut remarquer quelques parties. La premiere est l'entree exterieure d'i-celle qui est couverte de poil, de substance moyenne en chair & nerf. La secode, les labies de ladicte entree appellees en grec prerigomata, en fraçois Ailes. La troi siesme deux petites excrescences de cuir musculeux, gu'on appelle nymphes, lesquelles descendent, vne de chacun costé de l'os pubu en bas jusque à l'orifice du col de la vessie, lequel elles recoiuent au milieu de foy. La quatriesme, le chytoris, dont les recens Anatomistes ont parlé. Quand donc le col de la partie honteuse est mal disposé plusieurs accidens sont fuscitez au corps de la femme & plusieurs empeschements à concenoir. Entre autres quand il est si large, spatieux & lubrique soit de nature ou par accident comme par vn enfantement labourieux, ou trop frequent coyt, qu'il ne puisse reserrer & astreindre à la venue du sperme viril: au contraire s'il est par trope estroict, tel que l'ont les semmes grasses, si que le mêbre viril ne s'y puisse accomoder sans faire douleur ny ietter le sperme iusques au lieu, Ou si les paroits & leures sont si calleuses & dures par vn coyt frequent qui les a deseché à la logue (tel que les ont celles qui vienent sur l'aage ou les ieunes putains) tant pour raiso de la chaleur excitee en tel acte, que pour l'attrition des deux corps solides & durs conioinces ensemble. Ou si elles sont calleuses à raison de quelque cicatrice delaissee apres vn vlcere, abscez ou playe guarie, tellement qu'apres auoir receu sper-me ils ne puissent venir ny ioindre pour le retenir, ains le laisser escouler, qui est vue cause pour la-quelle les putains n'engendret point. Ou s'il est torDES MALADIES DES FEMM. 455 tu, oblique, ou esto uppé de quel que carnosiré, menbrane, graisfe, cal, verruques, condylomés. Ou comprimé de quel que tumeur: infecté de quel que gangrene. Ou, fermé & non encor ouvert. Bret mal diposé d'une infinité d'autres accidés comme de prurit, inflammation, chancres, vlecres, scyrrhe, sistules, rhagades, abscez & autres tels de soy ou par le confentement de la matrice, ou du col de la matrice, ou de ses parties voysines, nous parlerons particulière-

Le col de la partie bonteuse lubrique, ou grasse, ou maigre. CHAP. LVIII.

ment de tous ces vices.

CHAP. LVIII.

Le col de la partie honteuse est quelquessois si lubrique, qu'il ne donne aucun charouillement à l'homme, dont aduient que le sperme n'est rendu ny ennoyé ny receu si louable qu'il seroit necessaire pour conceuoir. Telle lubricité & molesse prouient de l'humidité trop grande ou de tout le corps, ou de la matriceicar dautant qu'est le passage des humiditez & excremens qui luy sont enuoyces d'ailleuts, neput qu'a la venue d'iceux il ne se relasche & deuienne moite. Parce, pour la desiccation d'iceluy saut veser des remedes qu'auons mis en auant pour la grade humidité de matrice, & autres qu'auons descry pour le col de la matrice trop lubrique.

Le col de la partie honteuse est quelquessois tant plein & farcy de graille, que le membre viril ne s'peut accommoder, ny iecter ny envoyer librement fon sperme. Il est aussi aucunessois si maigre & si sec qu'il ne done aucun stimule aux choses venerienness vous trouuerez la guarison de l'vn & de l'autre cy deuant au chapitre de la matrice trop grasse & trop

feche.

LIVRE SECOND

Le col de la partie honteuse trop estroict.

CHAP. LIX.

CE passage est quelquessois si estroict qu'il ne peut receuoir le membre viril. Et telle astrinctió luy est ou naturelle, ou par accidét: à raison de quelque tumeur, ou cal, ou cicatrice, delaisse apres quelque vlcere guarie, ou condylome, ou verrue, ou fcyrrhe, ou autre tel accident. Le moyen de le rendre plus capable & conuenable à son vtil, sera vser de pessaires, ou de racine gentiane, ou d'esponge, ou de fistules de plomb menues premierement, puis plus groffes de iour en iour: fomenter le lieu d'huyles ou decoction relaschante pour dilater d'auantage:comme d'huyle de lys, d'amédes douces, d'ire os: decoctió des racines de cocombres sauuages, de mauues, guimauues, figues, graines de lin & de fenugrec : ou des mucages de graines de lin & de fenugrec & de figues extraictes en decoction susdicte : le beurre, les graiffes d'oye, de poules, d'ours, de porc: les Onguens refumptifs, d'althea, pectorale, afypus humida, de adipib. y seront fort bons. Les pessaires seront faicts de l'emplastre diachylő oinct d'huyle de lys,afin qu'ils n'adherent point:ou enfermé dedans linge blanc delié ou fandal, ou bié de c'est emplastre. ¼ mucag sem lini, fenug. o ficumin an. Zj. flyrac.myrrhæ, ammo. o bdel.diffol. în ol irino an Zs. cera noua q siat emplastru, faut attacher les pessaires auec vn filet. Le coyt doucement exercé &petit à petit seruira beaucoup pour le dilater, à raison du plaisir qui y est coioinct, si d'auature le membre viril n'estoit si gros, & la vulue si estroicte qu'elle ne le puisse receuoir. Voyez plus ample guarison aux chapitre du col de la matri ce endurcy ou trop effroit.

## DES MALADIE DES FEMM. 457 Le col de la partie honteuse hiant & trop ouvert. CHAP. LX.

L'A largesse & onuerture trop grande de la vulue foit de nature soit par accidér, comme par vn enfantement labourieux, ou trop frequêt coyt, ou mêbre viril trop gros, empesche souuentessois la secodité: d'autant que par sa trop grande largeur elle ne donne aucune delectatió au coyt, ne se peut reserrer & astreindre à la veine du sperme viril, a ins le laisse essentiels.

Les moyens de l'astreindre: outre les purgations frequentes, sont les parfuns, fomentations, pessaires & emplastres. Les parfuns seront tels, Prenez balaustes & escorce de grenade, noix de galle, alun de roche, roses, menthe ana. Zij encens, mastich, sang de dragon, bol armene ana 3j. faictes le tout bouillir en vinaigre receuez en la fumee par vne cane ou entonnoir. Et au soir, quand irez au lict, receuez encor la fumee d'vn parfun faict de lignum aloës, ambre, cloux de girofles & autres de semblable odeur. Autrement faictes tremper en vinaigre ou eau de pluye ou de cisterne vne nuict entiere . noix de galle , afun, squenanth, souchet, balaustes, menthe verde, thim, cloux de girofles, roses seches, pourreau fauuage verd, enfles verdes, acacia, mastich, plantain, farcocolle, gland, gomme arabiq, bol armene, sang de dragon: puis bouillir ensemble. Receuez en la fumee:gardez ceste decoction dedans vn vaisseau bien connert pour vous en seruir tant pour parfun que pour fomentation. Les fomentations seront telles. Ayez sumach, alun, plantain, gomme arabique, acacie, balaustes, consoulde grande & moyenne: faictes bouillir en vin ou fort vinai458

gre à la consomption de la tierce partie : estunez la partie hontense, & la dedans mettez vne petite espoge ou piece trépee en ceste decoction. Ou:bien, Prenez noix de galle, ionc marin, roses seches, noix de cypres ana Zij. cloux de girofles, gallia moschata, spica ana 3 f. mettez tout cela tréper & bouillir en deux liures d'eau rose, puis coulez le tout & en ce qui sera coulé estant sur les cendres chaudes, iectez musc & camphre gr.iiij. estuuez la partie de ceste liqueur, & mettez y quelque peu de cotton, qui aura trempé la dedans : continuez cela iusques à tant que sentirez la partie serestressir: c'est vn secret. Autrement, baignez la partie auec vin vermeil quelque peu tiede auquel aurez dissout 3 iij. de gallia moschata 3 j. de cloux de girostes gr. vj. demusc. Les pessaires ou nouets pour introduire dedans le lieu seront com-posez des poudres de roses seches, cloux de girostes, camphre,musc, le tout arrousé d'vn peu d'eau de roseion des poudres de sandal citrin, gallia moschata; mastich, sang de dragon, bol armene, arrousees auec vin vermiel: ou, des poudres de gomme arabie, mumie, armoniac, arrousees auec vinaigre fort. Les fotus ou epithemes seront faicts de decoctions astringentes susdictes, esquelles estant tiedes, l'on trempegentes font propres à celte de choses de linges ou esponges pour appliquer exterieurement tant sur le lieu que sur le petit ventre & le croupion. Quoy qu'en soit routes choses aftringentes sont propresà ceste indisposition: mais d'autant que la matrice se delecte de choses odorantes le meilleur sera v ser de drogues astringentes de bonne senteur, quels sont les roses rouges, gallia moschata, alipta moschata, cloux de girosles, musc, ambre, ciuette, lignum aloës & autres telles, voyez au chapitre,

Je col de la matrice hiant & trop ouuert. Le col de la partie honteufe fermé. Chap. LXI.

PLusieurs fémes ne sont encores ouvertes en leur partie honteuse : qui sont apellees en grec « ) partie en Latin imperforata, en françois non encores trotiees ou percees. Cela leur prouient, ou de nature, ou d'accident, à cause d'vne maladie precedente. Soit de l'vn ou de l'autre, ceste imperforation & closture aduient en trois lieux du col de la partie honteuse. Quelquesfois aux ayles & bords d'icelle : quelquesfois au profond pres l'orifice exterieur de la matrice: aucunesfois dans la capacité sinueuse de ceste partie: en l'espace qui est entre le profond & les bords : ou pource que les bords sont pris & attachez ensemble: ou, pource que quelque chose estouppe le passage : & cela est, ou vne carnosite, ou vne membrane. Ceste maladie donne grand empeschement à receuoir la compaignie de l'homme: à conceuoir: à ensanter: & à rendre les purgations naturelles , si la membrane ou carnosité bouche du tout le passage : car en d'aucunes femmes l'vne & l'autre à vn pertuy estroict & petit au milieu. Si tu ne peux sçauoir de la malade, de quelle cause est imperforee, tu sçauras par ce moyen. Car si le commencement du mal est venu du ventre de la mere, il y a quelque membrane posee au deuant de l'orifice de la matrice. Si le mal procede d'vn vlcere mal gouverné ou avec maladie precedete, c'est vne chair superflue qui remplist le passage. Pour deliurer donc la femme ou vierge de ce fafcheux empeschement, choisis quelque lieu bien aëré &lucide pour faire ton œuure: fais la coucher fur vne table quasi à la renuerse, les cuisses bien escartees,&

les iabes courbees vers les cuisses: & afin qu'elles se contiennent mieux, bandee & tenue fermement par quelques officiers & seruiteurs, bref en telle situatio que Galen demande à repousser dedans la vessiele calcul qui supprime l'vrine & telle que nous obseruons à ofter la pierre, si d'auanture la damoyselle n'estoit si constante & courageuse qu'elle voulut endurer la section sans estre bandee. Puis recerche foigneusement en quelle partie du col de la partie honteuse est cest empeschement, ou aux bords, ou au profond, ou aux costez du milieu : & quel il est,à sçauoir, ou vne membrane nerueuse, dure &espesse, ou subtile, ou vne carnosité grande ou petite. Ce que tu pourras facilemet discerner & recognositre à l'æil par la blancheur de la membrane & rougeur de la chair:comme aussi au toucher auec le bout du doigt îndex,& à la forme de la renitence, principalement si tu te sers pour ce regard du speculum matricis,&fais retenir l'haleine à ta patiente. À faire ta section tu t'ay-deras d'vn rasoir bien trenchant & agu, entouré de tout costé de quelque linge bien adjancé, la poin-cte sauue, asin que tu ne penetre pas plus auant qu'il sera besoin, principalement s'il saut prosonder la section, Tute pourras quelquesfois ayder d'vn rasoir trenchant des deux costez, mais il saudroit que ce fustauec plus grande preuoyance : le plus souuent pour plus grande seureté d'vn rasoir ayant le dos ob-tus & mouce, de crainte dossencer le col dela vessie: car il y aura moins de danger en faillant en bas à raifon de l'espesseur du boyau cullier, qu'en haut à rai-son de la tendreté & tenuité du col de la vessie. Toutesfois tu eniteras facilement le danger de l'vn & de l'autre, si tu y prens garde soigneusement & de pres,

DES MALADIES DES FEMM.

fur tout ie suis d'aduis que tu te serue aucunement en ceste operation de lancette vulgaire principalement à incifer les membranes dures, qui sont quasi toutes de nerueuse substace & d'espoisse consistece: parce qu'en les decouppant auec la lancette l'on oit vn son criquant qui ratisse quass les oreilles: Com-bien qu'elles soyent plus saciles à coupper, que ne sont les carnostrez & excrescences de chair, princi-palement, si elles sont superficielles, & encores beaucoup plus promptes, si elles soustiennent auec insigne diftention & plenitude vn grand amas de fang menstrual corrompu, duquel les parties interieures oppresses le plus souuent se deschargent sur elles. Car an vray dire, pour ce mal icy le medecin n'estiamais appellé, sinon pour ces deux occasions: l'vne, quand la vierge se sent affligee de cest amas de sang menstrual corrompu, qui est empesché de fluer & couler hors par cest obstacle. L'autre quand le mary se plaint que l'entree luy est fermee, pour iouyr de ses plaisirs amoureux. La patiente & les instrumens ainsi preparez, tu enfonceras ton rasoir & commenceras saire l'incisson de haut en bas, sefon la dimension du conduict naturel, de droicte ligne, depuis le col de la vessie iusques à deux doigts pres du siege, delaissant de costé & d'autre telle grandeur & longueur qui te semblera estre naturel-le & conuenable à ladicte sinuosité. Ce que tu pourras faire beaucoup plus facilement & auec plus grande seureté en la membrane estouppante, principale-ment si elle est tendue & pleine d humeurs assluétes: mais à inciser la carnosité ou excrescence de chair, faudra repeter plus d'vne fois la fection, à raison de la profusion de sang qui survient, lequel tu pourras

462

espuiser auec vne esponge trempee premieremet en eau tiede, puis exprimee. Sur tout donne toy garde d'aller obliquement à l'incision, mais suis soigneusemet la rectitude à diviser ceste carnosité empeschate, principalement fi faut profonder l'incision. Tu seras plus asseuré à faire ceste incisson de droicte ligne soit que la carnosité soit profonde ou no, si tu introduits dedas la partie bien auant le speculum matricis qui est courbe & de figure triangulaire, Ta patienté le pourra d'elle mes ne mettre dedans plus comodemet & sans se faire douleur aucune, & outrir sa partie hoteuse tant &si peu qu'il sera besoin, en tournat tout doucemet la vis d'iceluy instrumet appuy édessus son ventre: Par ce moyen la dent superieure du speculum matricis haussera le col de la vessie, ains il fera hors de danger d'estre offencé par le rasoir: & les autres dents separerot & dilateront les costés, tellement que l'ouverture sera capable & suffisantepour y faire l'incisio à l'aise par dedans: mais au cas que tu fusses incertain de combien est profode la carnosité; apres que tu auras dessa faict quelque petite playe; pousseà force par ceste petite playe le plus directement que tu pourras vne esprouuette ou sonde qui soit tenue, & ait au bout comme vn petit bouton rond: auec laquelle rompt & dilacere toute la chair entierement, si auant que tu ayes penetré si tu peux iusques au profond de ladicte carnosité, c'est à dire iusques à quelque cauité ou orifice de la matrice que ta sonde rencontrera: Telle sonde estant ronde au bout est beaucoup plus commode & plus seure pour trouver le fond de la carnofité.par difruption & dila-ceration violente de la chair, que celle qui est poin-œue. Ayant vne fois rencontré le profond de la dicte

DES MALADIES DES FEMM. carnosité ainsi percee, tu la pouras par apres beau-coup plus facilement inciser auec l'aide de la sonde que tu auras inserce & introduite: Pareillement tu pourras faire ceste petite ouverture & trou anguste & estroict dans la carnosité auec vne menue sonde obtuse & mouce, & l'eslargir de plus en plus, par apres auec d'autres semblables sodes plus grosses, jusques à ce que la fente & dilaceratio foit si ample que tu puisses faire par la mesme fete quelque fort&puisfant cifcau qui foit en deuant bien long: tu apprehederas le double mache rod de ce ciseau auec les deux mains, que tu ouuriras de telle violence que les deux deuant d'iceluy cifeau dilacererot d'vn traict le haut & le bas tout ensemble de la carnosité. Car l'incisson & laceration faicte auec artifice sont de mesme esticace en cest œuure:mesme tu te seruiras du bout du doigt index quelquesfois pour dilacerer la chair & conduire le rasoir à l'incisson, à ce que ta main ne le pousse plus profondemet, principalement quand tu craindras de faillir à la dissection à raison de l'anguste ouverture & profondité du lieu. Tu pourras aussi inciser la carnosité obliquement ou de trauers, ou par deux lignes qui s'entre-coupent en forme de croix, aduisant soigneusement de ne blesser le conduict de l'vrine, mais l'incifion de droicte ligne est beaucoup plus affeuree. Si tu veus empoigner auec vne pincette les bords de la chair; ou membrane couppee, & les extirper auec le rasoir en long comme vne petite courroye tu le pourras faire en toute seureté, mais le plus expedient seroit de faire l'operation de l'yne & de l'autre sans grande extirpation de chair, principa-lement si l'incision faicte, sa sente est suffisamment

dilatee par le moyen du bout du doigt ou de l'eprou-

464

uette: car par apres les parties charneuses & mebraneuses delaisses s'amoncelleront, rideront & se restraindront si comodement, qu'elles n'empescherot ny le coyt ny l'enfantement. Qu'ainsi soit ie cognois des femmes autresfois miennes voy fines & qui viuet encores, esquelles pour la continence de leur mary, s'estoit engendree vne membrane dans la partie hoteuse, trois iours apres l'incision faicte de ceste membrane n'ont laissé d'exercer l'acte venerien. D'autres qui huict iours apres l'extirpation d'vne carnosité profonde au col de la partie honteuse, ont satisfaict au deuoir de leur mary, & ont engendré plusiours enfans. Quoy qu'en soit si tost que l'incision de la membrane ou de la carnosité superficielle sera faicte, remplis la fente de charpie y faisant bandages conuenables, & vse quelques iours de medicamens suppuratifs, non plustost toutesfois que tu ayes arresté le sang par medicamens desiccatifs sans mordicatio, comme pouldre de bol armene, sang de dragon, & blancs d'œufs ou autres tels : par ventouses seches ou auec scarification, appliquees sur la regió du foye: par saignee, si lon voit que l'effusion de sang soit ex-cessiue d'un sang vermeil & louable: autrement ne seroit besoing ny de topiques astringens ny d'autres remedes reuulsifs, si la profusion de sang n'est excesfine, & que les forces en soient debitees, ains qu'il y eust danger de syncope, ou de conuusion. Ceneantmoins recomande le repos, le silece, & le coucher sur ledos nosur vn lict de plume, ou matelas, ou plein de foerre, mais vn' lict faict expres plein d'herbe fainct Innocent dicte en Latin centinodium, tousiours aussi lecoucher à la renuerse. Et au cas qu'apres l'incisson d'vne membrame, ou carnosité prosonde suruint quelque

profusion de sang poussé hors des venes de la matri-ce, ou de son col, soit menstrual soit quelque autre humeur vicieux & corrompu, garde toy bien l'arre-fter:mais au contraire laisse le couler tant que tu cognoistras qu'au lieu du vicieux le bon & vermeil comence à fluer: cependant prend garde que ce sang corrompu par son acrimonie ou pourriture ne face quelque exulceratió en passant en la playe faicte, ties le lieu net par iniection auec la syringue, d'eau d'orge & d'aigremoine tiede, puis de hydromel fouuentesfois iteree, ayant soing de ne rien mettre ou inserer la dedans qui ne foit tiede, foit iniection, foit onguent. Cependant tu visiteras souuent la fente & ouuerture & la dilateras auec le speculum matricu, on ciseaux, ou esprouuette, ou doigts qui est le plus seur: mes-mement pour empescher qu'elle ne se reunisse & co-solide, tu insereras dedans une tente de racine de gentiane aussi longue, large, & espoisse que ladicte fete & ouuerture demandera: ou pour le plus certain d'vne esponge semelle que tu auras trempé en cire fondue, puis validement exprimee, & oincte tout à L'entour d'vn liniment deterfif ou desiccatif, ou repellant, ou cicatrisant, selon la dispositió de la playe: Sur tout souvienne toy d'empescher par tous les moyens & remedes que u pourras la consolidation de la playe charnense plus que de la membraneuse, d'autant que ceste partie promptement se consolid**e** & reunist par vne propension de nature à cela encline:pour ceste cause quad tu voudras cicatriser pour mieux tenir les bords de la partie escartz, afin que s'approchas ils ne se ioignent derechef, aye vn tuyau d'estain, ou de plob, ou d'arget caué, poly, long, troué aux deux bouts, & ayat plusieurs petits trous à l'entout de sa circonference pour faire escouler la boue & sanie dela playe: insere ce tuyau dedans la playe, principalement, si elle est profonde, & fais que'le bord de deuant d'iceluy tuyau s'incline en bas, & ait deux forts filets attachés pour le retirer quand il sera necessité: & le bout de derriere aille jusques à l'orifice ou bien pres de l'orifice exterieur du col de la matrice, auquel lieu pourra estre comme enfermé & retenu de l'os sacrum & des angusties de ce lieu : la forme de ce tuyau sera diuerse selon la sorte & profondité de la fissure : & faut le porter plusieurs iours, insques à tant que les bords de la fente soyent cicattisez: ainsi accommodé il n'empeschera la femme de cheminer, ny de rendre ses excremens. Voyés Paulus Ægineta chap. 72.1. 6.& Aëce c.95. ferm.4.4. Tetrabil. Celfe c. 28.1.7. Albucrasis c.72.1.2.

La membrane Hymen qui estouppe le col de la partie hôteuse. CHAP. LXII.

A V milieu du col de la partie honteuse, incontinent, (qui est le col de la vessie) se le nombre virant, (qui est le col de la vessie) se lon l'opinion de Fallopius, & Colombus grands personnagos & diligëts anatomistes, il y a vne tunique ou membrane és vierges remplie de petites venes appellee pánicule virginal, & des anciens Hymeneou Hymeneou Eugion, du no du Dieu qui preside aux nopces, & lequel on inuo-quoit pour les pucelles au premier cobat de mariage pour leur estre fauorable afin qu'elles n'en mourus sent celte peau est au trauers du col de la partie hôteuse, diste ces grads anatomistes, au desons des nymples, de substance charneuse, nerveuse, & cuticulaire, tissue de venes & arteress semblables à celle des nym

DES MALADIES DES FEMM. 46

phes, espesse aucunement: au milieu de laquelle y a vn pertuits en façon d'aneau, non plus large, (principalemer és vierges ja grades) que pour mettre le pe-tit doigt, par lequel pertuis le fang mestrual se purge es vierges tous les mois. Ceste membrane ou peau est la porte, garde cloistre & munimet de la ceincture ou zone de virginité, laquelle est ropue & dilaceree au premier affaut du mary: &lors se faict quelque flux de fang qui est le fignal de la rupture de ceste membrane & par consequent de la virginiré perdue: Aucuns anatomistes n'estiment celle membrane se pouuoir trouuer,& que c'est vne fiction poteique,& vn erreur de gens peu versez en l'anatomie : & qu'il n'y a aucu obstacle, diaphragme ou haye en ce pallage:mais que ceste membrane n'est autre chose, qu'vne aglutination des costez ou paroits du col de la partie honteuse, qui sont separez & desioinct par la violence du premier combat du mary. Autres pensent, que d'autant que le col de la partie honteuse est ride, en ses rides sont plusieurs venes & arteres & plusieurs filaments nerueux tressubtils , entrelacez; qui ioindent affez estroictement les parties laterales du col de la partie honteufé, ains qu'icelles sont difioincles par le premier coyt, non fans douleur ny sans grande effusion de sang qui vient d'icelles venes & arteres; non en toutes vierges, mais en celles seulement, quin'ont encores accomply leurs dimensions: Carles pucelles qui ont atteincts aage suffisante, allez bien proportionnees en toutes dimensios ioinctes à des maris qui auront le membre viril pro-portionné raisonnablement au col de la partie honteufe, ne sentiront douleur ny auront aucun flux de fang au premier affaut amoureux.

Autres disent que derriere le conduict de la vessie par lequel l'vrine se verse au grad canal, il y a de chaque costé vne peau charnue, qui fait vn demy cercle & que toutes deux se ioignent pour fermer le conduict : leur conuexion estant faicte de certaine viscosité, comme est la chassie qui agglutine & colle ensemble les paupieres: & que ce n'est pas vne peau continue, ainsi que plusieurs ont pense, ains deux membranes contigues & conuexes de quelque glut, dont le passage est mollement bouché de sorte que aduenant la necessité des menstrues, il s'y faict vn petit passage au milieu, par ou degoutte le sang men-Arual: & que quand la fille vient à estre depucellee,le membre viril fait totale ounerture en trauerfant ces denx mébranes de-çà dela, cotre les costez du canal, ou depuis elles demeurent ainsi retirees & applaties, fans fe plus tourner conioindre ou agglutiner, & que c'est ce queles matrones diset la dame du milieu retiree: Qu'elles font douleur au depucellement, à cause du membre viril qui y entre non doucement, mais tout à vn coup, plus de douleur toutesfois aux filles agees qu'aux petites, parce qu'aux grandes la viscosité les retient plus fermees, aux petites encor mollasses no dautant que ceste viscosité n'est que baue, & que ces aantant que certe virconte n'el que bate, c'que ces deux peaux sont vrayement values, c'est à dire portes fédues aux deux parts qui se trauersent au deuât, dot peut estre dit vulue, le canal qui done entree &coduit à la matrice: Quele sang qu'elles rendent à la desto-ration, n'est tant le sang qui sort de la dilaceratio desdices peaux au pucellage:mais vn sag qui est derriere les dictes peaux resté du sag qui à sué les iours passés des menstrues, principalemet aux grades filles, car

DES MALADIES DES FEMM. les petites qui n'ont encor eu leurs mois si elles sont depucellees n'en rendent point. La doubte de ceste peau ou membrane depend plus de l'experience que de l'art: vray est que de tout remps ceste membrane hymen a esté en si grande reputation pour l'assenza-ce de virginité que selon la loy de Moyse au Deuteronome chapitre 22. la fille nouvellemet mariee n'estoit estimee vierge, si elle n'eust doné tesmoignage &certain argument de la difruption de ceste membrane à la premiere cognoissance de son mary: Tellemet que les parens estoyet curieux de garder les draps & chemise de la premiere nuit pour respondre de la virgi-nité de leur fille en téps & lieu: Mesme que les Africains le iour de leur espousaille ne se disent estre mariez,ne font banquets ny festins aucuns aux parents & amis couiez aux nopces, que premierement le mary ayat depucelé son espouse & cogneu, par vn drappeau teinct en sang yssu de la disruption de ceste mebrane, ne soit venu dire & chater à haute voix à toute l'asséblee la fille eftoit pucelle: & au cas qu'elle ne fust trouuce pucelle, par le desaut de tels signes, l'espoux la réd à ses peres & meres auec grand deshonneur & hote. C'est pourquoy les Æthiopes, au Royaume de ce riche en puissant Roy le prêstre l'an tout côtre la ville de Babel-melec, sur tout soigneux & curieux de la virginité de leurs filles, & ne s'asseurant pas du tout à ceste membrane qui est la deffence de virginité, si tost que leur filles sont nees, leur cousent la partie honteuse, de sorte que le conduiét de l'vrine n'est point empes-ché: les marient en ceste saçon, & l'aissent à leur mary toute la charge & le foing de descoudre ceste par-tie & s'en faire l'ouverture, soit par fer ou autrement

commeils voudront.

LIVRE SECOND

470 Autourd'huy les Espagnols grands observateurs des ceremonies, font que le lendemain des nopces les matrones monstrent en public auec grade acclamation, les draps du lict nuptial, pour voir les taches de la defloration, crians plusieurs fois d'vne fenestre qui respond à la rue Virgen la tenemos, nous la tenons

pour vierge. Or ceste membrane, de laquelle ne faut au cunement douter puisque Dieu la dictee &nommee en la Saincte Escripture, si est tenue & subtile,n'a besoing d'autre ayde pour estre rompue que de l'industrie du mary si à la longueur de temps elle deuient solide, crasse & espoisse & ferme , à besoing de plus grande violence : affauoir ou des frequens & quelque peu vehemens affauts du mary qui à la longue pourront faire breche à ceste entree : ou si d'auanture le mary est par trop fetard combatant, de l'ayde & art chirurgien. Vray est que quelquesfois n'est la faute ou fetardize du mary, mais c'est que ceste membrane deuient fi dure, elpece, forte &renesche qu'elle ne peut ceder. Quiplus est, à la longue elle estouppe tout le col de la matrice, & empesche que les mois n'ayent leurs cours accoussumé par le pertuis qu'auons dict eftre en ceste mebrane:dont suruienent infinis accidens, tels qu'ayons mentionné cy deuant à l'estouppement de l'orifice propre de la matrice, affauoir enfleure de ventre, de mammelles, de poictrine, douleur de teste, lombes, aynes, hanches, mesmement plusieurs signes de groisse, ainsi que recite lean V vier medecin en son liu. de la tromperie des diables, estre aduenn à vne ieune fille aagee de vingt & vn an : La curation de ce mal n'est autre, sinon l'incision de

ceste membrane faicte de la façon qu'auos descrit au

DES MALADIES DES FEMM. 471
chapitre precedent: voyez Vierus en ses observations
me dicinales.

Les nymphes excedentes outre mesure. CHAP. LXIII.

Le col de la partie hoteuse finit à l'entre de la par-tie honteuse appellee con, qui est le propre orifice de la fente & nature de la femme: que nous appellons le membre de la femme, le con: la bou : he genitale, l'entree du col de la matrice frotispice & larue, & rapporte aux prepuces du masle: & comme le prepuce est mis pour ornement à l'entour de la fente ou du con, auec de petues mottelettes releuces lefquelles sont ornees & couvertes de poil aux pucelles desis meures, er par le dedans, ily a deux petites caruncules, à la facon de deux languette pendillantes , qu'on appelle nymphes, ou les aisles du con: que nature a situé la pour deffédre la matrice de la poulsiere, du froid, & autres iniures du temps : les bors & labies d'vn costé & d'autre qui font reuestus de poil se nomment en grec Pterigomata, comme si nous dissons, les ailes du couronnement Tla region ornee de poil. Au dessus desdictes ailes, qui est la fin de l'os Pubis & entre icelles, descendent deux escrescences de chair musculeuse, vne de chaque costé insques à l'orifice du col de la vessie, qui embrassent & couurent l'issue du conduict de l'vrine,& qui les reserrent apres que la femme à pissé; les grees les appellent Nymphes. Ces excrescences viennent si grandes, presque à toutes les femmes d'Ægypre & à quelques vnes des nostres, que comme elles se trouuent en la compaignie des autres femmes, ou que leur habilements en cheminant les frottent, ou leur maris les veulent approcher, elles se dressent comme la verge de l'homme: voire qu'elles s'en iouent auec les autres femmes cone feroyet leurs maris pour ceste cause en Ægypte on la couppe à toutes les filles ainsi que tesmoigne Galen en son introduction & Acce, auant qu'elles deuissent trop grandes & principalement quand il les veulent marier:leur substace est sungueuse, neruyse, co pleine de sang. Leur forme est comme d'unglad, cossuere d'un petit prepuce, cest la ou les femmes sentent un grad prurit co demangeson, cest le principal siege de la volspté quand les semmes se jouent.

Pour les extirper faut vser de grande discretion, de peur que si on les couppe trop auant, il s'ensuye telle esfusion de sang qu'elle apporte dager de mort, ou sterilité à la matrice, par la refrigeration faicte en icelle, à raison de telle amputatió. Faictes doc asseoir la fille dans vne chaire à demi renuersee, que l'vn de vos gens affez robuste luy tienne les bras, iarrets & iambes en raison: Puis empoihnez d'vne pincette qu'aurez à la main gauche ce qui est superflu de ceste excrescence, & le couppez auec vn rasoir à deux trenchans,ou ciseaux bien couppans qu'aurez à la main dextre:ne la couppez si prosondement, mais come l'on fait à l'excison de la luette, tranchez seulement ce qui est de superflu : car elle estant mem! braneuse & semblable à la peau, elle s'estend beaucoup: & si curieusement on ne s'en prend garde aisement on en couppe plus que de raifon: elle couppee estachez le sang d'une espoge mouillee en vin astrin-gent ou eau froide & esprincte, espandez par dessus manne d'encens puluerilee: le septiesme iour passé epandez par dessus poudre de cadmia, des filets iaunes de la rose, des os de dactes & autres semblables remedes copiques.

## DES MALADIES DES FEMM. 473

La queuê. CHAP. LXIIII.

E N aucunes femmes est produicte au couronne-ment & tout au haut des parties honteuses participante & prenant son commencement d'vn costé & d'autre de l'os pubis fus le conduict de l'vrine, coioignant les bors & ailes d'icelle partie honteuse d'vne substance partie charneuse, partie nerueuse, femblable au membre viril, si petite toutesfois qu'elle ne se cognoist sinon en peu de femmes:en d'aucunes aussi elle se monstre si grande & prenant telle croissance qu'elle represente le membre viril : laquelle estant continuellement frottée & comme agitée par la chemise & le Cotillon , enflamme tellement l'ardeur venerienne ; que les semmes mesme viennent à saire l'office de maste & se ioier les vnes auec les aurres. Ce que Amatus a raconté de deux Turques Thessaliennes, & nous autrefois en auchs veu punir publiquement à Lisbonne pour vn mesme sorfaiët. On les ap-pelloit anciennement Tribades, & Mercatus la appellé sympathæ turpitudinis. Voyés les histoires quen a recueilli Sehenckius. Elle est si grande quelquesois que tantost remplist la nature de la femme, tantost sort dehors en saçon d'une queuë, à raison dequoy aucuns l'appellent renigine, d'autres Cercosis, autres verge. Fallopius la nomme Clitorris

Telle substance d'autant qu'est monstrueuse & contre le naturel de la femme, doit estre extirpee. On situe la femme à la renuerse, comme a esté dist à l'amputation de la Nymphe: On estend ceste chair pendante auec pincettes, puis on la couppe tout instement depuis la base. L'operation executee on suit

474 LIVRE SECOND

he, Voyez Aece chap. 104. ferm. 4. de la 4. Tetrabile.

Douleur, inflammation, erysipele, tumeurs, absec, scyrhe, chancre, vicere, fistule, rhagades, condylomes, hæmorrhoides. CHAP. LXV.

Ous ces symptomes tormentet non moins sou uent voire plus griesuement le col de la partie honteuse, que le corps & col de la matrice: ainsi qu'auons cy deuant discouru: tant parce qu'il est de substace musculeuse faicte de chair molle mediocrement, sentine des excremens tant de tout le corps que de la matrice : que aussi peut receuoir quelque pourriture & contagió maligne de la part de l'homme: ainsi que nous voyons aduenir par les maladies veneriennes & veroliques. Or d'autant qu'auons parlé bien amplement des causes & remedes de tous ces accidens, nous n'en feros icy particulieres descri-ptions: serons contens de ce qu'en a esté dict, pour eftre icy employé si besoing est: nous n'apporterons aussi les remedes qui sont necessaires à ces maux guand ils sont excitez de cause verolique, rennoyros ceste guarison au traicté de la verolle : seulement aduertirons que les chacres, viceres & fistules sont plus frequentes en ceste partie qu'au corps ny col de la matrice : que les condylomes & verrues naissent facilement en cefte partie à cause des rides qui y sont; parce ayant parlé cy deuant en deux lieux des condylomes, nous ferons icy vne sommaire repetition des verrues, principalement du thym qui est vne troisieme espece de verrues.

DES MALADIES DES FEMM. 47.
Thym. CHAP. LXVI.

Hym naist aux bords ou ailes de la nature ou dansla nature mesme: ou en l'orifice exterieur du col de la matrice: ou au couronnement de la partie honteuse. C'est vne espece de verrues & eminece tuberculeuse auec asperité creuassee par dessus, semblable à la teste du thym vray de Candie non du nostre : les Arabes la nomment verrue porrale, pour ce que sa teste est divisee par creuaces en plusieurs parts, comme la teste d'vn porreau en ses filets. Il y a deux especes de thym:vn petit, l'autre fort grand qui s'appelle ficus ou fic, & du populace le mal sainct Fiacre. L'vn est maling, l'autre est bening & gracieux. Le bening est vne petite chair estroicte par bas, large par haut, rude auec deux eminences peu apparentes blancheastres ou rougeastres, sans douleur. Le maling est plus grand, plus dur, plus aspre, de couleur liuide, fungueux, douloureux, comme si on picquoit le membre. Tous deux s'indignét au toucher, & iettent grande quantité de sang estans couppez ou irritez : principalement apres la compaignie de l'homme : ou que la femme ait cheminé ou fait grad exercive. Le thym malin est incurable: quelquesfois on le guarit par extirpation, non de la tumeur, mais de tout le membre. Le thym bening doit estre traicté du commencement comme les verrues, à sçauoit par medicames fort desiccatifs & corrolifs: & au cas que les remedes n'y proffitent rien, faut vser d'operatio manuelle, de ceste saçon. La femme estat debout ou à demy renuersee, lon tirera le thym avec pincettes, que lon couppera par sa racine, puis on appliquera remedes propres aux playes fraiches & fanglantes. Les thyms malings fe doinent coupper, mais affez

476 LIVRE SECOND

l'oin de leur racine, pour doute du flux de sang, & qu'aussi on se doit tousours garder de coupper la matrice. Ce qu'on euite faisant l'incisson pres les dents des pincettes. L'excisson saice on applique pour desceher la partie, yn medicament restrictif de sang; cat les humectans sont retourner le mal : à scaule de ser de sleun de grenadier, des silets iaunes de roses. Vray est que pour bien saire, ne saut aucunement toucher aux thyms malings, mais vser seulemét d'yne cure paliatiue: de peur qu'elles ne tourne en chancre: si tu n'aime mieux du tout extirper le membre que ne peut estre circ sait.

Verrues à la partie honteuse. Chap. LXVII.

D'Autant que les verrues sont tumeurs dures, en-gendrees en la superficie du corps d'vn excrement pituiteux ou melancholique, ou tous deux ensemble desechez & non putrides : ne se faut esmerueiller si telles tumeurs apparoissent & croissent, tat à l'interieur & dedans le col de la matrice qu'aux bords & aifles d'icelle: veu que la matrice est comme la sentine & cloaque des excremens de tout le corps fæminin, sans faire mention d'autres ordures qu'elle peut receuoir. L'experience en donne tesmoignage assez asseuré, laquelle recognoist toutes les especes de verrues naistre en ce lieu : à sçauoir, formilieres, chordees ou noueuses, thym , clou, corne, & cal: Iene dis pas cornes, certaines eminences, longuettes, semblables à petites cornes d'animaux qui sortent pres des tempes & quelquesfois au milieu du front, qui sont vrais exostoses, mais les callositez dures & espoisses, semblables à une piece d'ongle ou de corne

DES MALADIES DES FEMM. qui viennent principalemet sur les ioincts des pieds & des mains. Les formilieres resemblent à meures, tat parce qu'elles sont grosses come meures: qu'aussi elles ont plusieurs petites eminences comme vne meure de ses grains: Elles ont la base large, & en temps de grand froid font douleur poignante, com-me si vne fourmy nous picquoit: la matiere qui les produit est en petite quarité. Les chordes ou noueules, sont emineces calleuses, qui ont leur racine grefle & la teffe groffette, de forte qu'on diroit eftre vn nœud de chorde pendu à vn filet. Thym est vne emi-nence tuberculeus afpre, rougeastre, longuette, cre-uacee par des un est state couppee i ette plus de sang qu'o ne iugeroit à voir sa gradeur: elle est ditte thym parce qu'ainsi qu'auons dit au chapitre precedent est semblable au vray thym blanc de Candie, qui a sa fleur & semence en vne petite teste comme le stechas non comme nostre thym:les Arabes la noment verrue porrale, pource que sa teste est diuisee par cre-uaces en plusieurs parts, come la teste d'vn porreau en ses filets: Clauus est vne eminence calleuse semblable à la teste d'vn clou qui s'engendre le plus sou-uet aux extremitez des mains & au talon. Toutes ces especes de verrues seront guaries si vous les liez, couppez auec le rasoir, bruslez auec le caustic, ou cosumez auec la poudre corrossue. Vouslierez celles qui ont vn pied que lo appelle penfiles auec vn crein de cheual, ou vn filet de chanure ciré, ou vn filet de foye aussi ciré, puis trempé quelque temps en eau forte, serrerez & estreindez de jour à autre ledit filer, à fin de luy empescher sa nourriture & qu'en estant destituée elle tombe. Celles qui auront vne base profonde & affez large serout trenchees tout d'vn

coup auec le rasoir ou auec vn tel instrumet duquel on couppe l'vuule relaxee: toutesfois le plus commode seroit de coupper petit à petit & par diuers iours les clous & les laisser saigner longuemet. Vous cauterizerez celles qui sont fort dures, & qui n'ont pas grand sentiment auec l'eau forte, ou huyle de vitriol, ou eau de capitel, duquel lon faict les cauteres: & à l'entour mettrez quelque onguent repellent de bol, d'eau rose, d'eau de plantain, d'eau de neige, d'oxicrat : qui plus est vous appliquerez le cautere par dedans vne lame de fer troiiée ou quelque instrument semblable. Celles qui sont donces & gratieuses, & qui ne sont pas accompaignees de grade douleur pourront estre consumees auec poudre de sauine & d'ochre, desechee & bruslee, sauon noir meslé parmy fel torrefié, fel nitre, laict de tithymal, verdegris auec souffre vif, poudre des trocisques d'asphodel, poudre de mercure, ou de cinnabre, ou de fublimé preparé & puluerifé, meslé parmi onguent rosat. Lon dit que la bouze de bouf toute fraische messée parmy des fueilles ou poudres de sauinier appliquee chaudement faict mourir les verrues. Voyez plus amplement au condylome & au thym. Monifeut Fernel prepare des trocisques pour les verrues de chaux viue puluerisee, auec miel reduicte en trocisques auec feu ardent. Ou bien prenez iust de racines d'asphodelles quatre onces, chaux viue deux onces; verdegris vne once:meslez & formez des trocisques que ferez fecher à vn grand soleil ou feu ardent: Eau qui distille du sarment tout verd de vigne brusant au feu: Onguent faict de sein de veau & de sel brussé: cedre d'escorce de saule appliquee auec vinaigre : les fueilles de la cichoree verrucaire triturees & appliquees fur le mal y feruent

Gangrene au col de la partie honteuse. CHAP. LXVIII.

E col de la partie honteuse, d'autant qu'est vne partie chaude & humide: le receptacle & passage des excremens de tout le corps de la femme : & vn lieu qui n'est beaucoup perspirable:& parce entre toutes les parties charneuses , nerueuses & membraneuses plus promptes à conceuoir pourriture de quelque part l'occasion luy en soit donnee, encourt facilement Gangrene, qui est vne mortification de la partie, principalement si quelque grande desluxion d'humeurs chaudes ou froides s'est deschargee sur ceste partie en plus grande quantité qu'elle ne peut alterer, digerer & regir par ses facultez. En sorte que telles defluxions suffoquent & esteignent la chaleur naturelle & les esprits par faute de transpiratió: Ou si quelque inflammation, erysipele, tumeur, abscez, chancre maling foit de verole ou d'autre cause, vlceres ont precedé & affligé ceste partie, qui ayent duré long temps: ou durant la curation desquels, quelque faute ait esté commise, soit de la part du patient, soit de l'ignorace & male versation du Chirurgien. l'entends Gangrene vn commencement de mortificatio de la partie offecee qui n'est encore morte ny prince du tout de sentiment mais elle se meurt peu à peu, & fi soudain remede ne luy est donné, encourt vne entiere mortification que lon appelle syderation ou estiomene en françois vulgaire le feu sainet Anthoine,ou fainct Marcel. Vous cognoistrez la gangrene au col de la matrice par la chaleur extraordinaire, par la fieure lente, par la couleus liuide ou noirastre, horreur, tremblement, & frisson de tout le corps, faillace de cœur, puanteur extreme en la partie, fentiment obtuz. Quoy qu'en soit, donnez y ordre le plustost que pourrez, autrement n'attendez rien moins que non seulement l'entiere corruption du col de la matrice & de plusseurs autres parties vosseus, mais aufis la mort de tout le corps: d'autant cue la corruptió de la gangrene est si maligne & veneneuse qu'elle corrompt par vne qualité inexplicable, toutes sortes d'esprist tant naturels, vitaux, qu'animaux: & destruid l'harmonie des parties: Qu'ainsi soit, on le peut cognoistre par les accidens pernicieux qui l'accompaignent & qui sont comme les auant-coureurs de son y sue miserable: à sçauoir, sy noopes frequentes, euanoùissemens, oppressios de cœut, sueurs froides vniuerselles, resueries, hocquets & autres tels: tous suscitez d'vne cloaque & sentine puante & infecte.

Pour refrener ceste serocité malheurense, fais soudainement iniections dedans la partie auec justs de morelle, de plaintain & de jusquiame, eau de neige, & les itere cinq ou six sois, tant nuics que jour: Es autres heures insere dedas charpie trempee ésdicts justs y adjoustat peu de vinaigre: le jour mesme ou le legadement regarde soigneusement si la surie de l'embtasement & la cruaute de la pourriture sera point associates lors fais plusieurs scarifications prosondes si le mal est grandiou superficielles selon la dispositió, du mal: tranche & arrache auec ton rasoir ou ciseaux toute la chair noire, & separe celle que tu trouveras sans sentiment de douleur d'auec la viue: les scarifications & incisions faictes, laisse couler beaucoup de sang afin de vacuer la matiere coiointe, decharger & secher la partie: puis applique remedes qui, ont vertu d'oster la pourriture par leur faculté cassactive, de ficcati-

DES MALADIES DES FEMM. 481

siccatiue, resolutiue, deterssue & aperitiue: & de pe-nerrer au fond, afin de consumer la matiere virulente laquelle est arrestee en la partie gangrence : sers toy donc d'yn lauement auec lexiue faite de cendre de figuier ou de chesne, en laquelle on aura fait bouillir lupins tant qu'ils seront parfaictement cuicts : Ou pour auoir remedes plus parables, prens eau falee, en laquelle fais boiiillir aloë & egyptiac, y adioustant à la fin eau de vie. L'eau de vie & vitriol calciné est fingulier remede, repete souventesfois ces lauemens. Ces lauemens faits, applique egyptiac sur pluma-ceaux, qui est le plus excellent entre les remedes couenables aux pourritures, parce qu'il separe la chair pourrie d'auec la saine, faisant escare: laquelle separatio toutes fois tu n'attendras icy, mais plustost coupperas de qui sera corropu auec les ciseaux, puis y remettras de l'egyptiac tat que besoin será. Ce que co-gnoistras à la couleur de la chair, à la feteur& sensibilité des parties subiacentes: l'egyptiac sera redu plus effectueux si tu y adiouste vn peu de sel & sublimé puluerisé à la moitié du sel ou moins. Par dessus l'egyptiac faut appliquer cataplasme faict de farine de febues, d'orge, Orobe, lupins de chacun demie liure: fel commun & miel rofat, de chacun quatre onces & demie:aloës,mastich,& myrrhe, de chacu demie once, eau de vie deux onces: oximel simple tant que serà besoin. Ce cataplasme empeschera & prohibera la putrefactió, resoudra, desechera & sedera la douleur; roborera la partie. Et au cas que pour tous ces remedes le mal ne se puisse dompter, fais nouvelles scarificatiós plus profondes, puis applique fur la partie via trocifque d'afphodel, ou fublimé en poudre, ou diffoult auec vin, receu d'vn petit de cotton, à la charge LIVE SECOND

que tu muniras les parties voisines de l'onguent de bol, ou de quelque cataplasme faict de blanc d'œuf, iusts de plantain, de morelle, de ioubarbe, & poudre de Bol. Fais choir l'escare de ton caustic auec beurre frais, ou huyle rosat & iaune d'œuf. Et au cas qu'elle ne tombe si tost que tu voudrois, & que le mal de-mande, arrache & extirpe-la petit à petit auec ton rasoir sans blesser venes ny arteres, vsant tousiours du lauement d'eau salée à chaque fois, que tu en arracheras quelques pieces. Or ce n'est assez de guarir la partie, mais durât ceste guarison, est besoin auoir esgard aux accidens qu'apporte aux parties nobles la malignité de ceste pourriture. Parce empesche le plus que tu pourras que les vapeurs pourries, qui expirent de ceste charongne, ne montent en haut par quelque cataplasme faict de blanc d'œufs, iust de platain, pourpier, ioubarbe, morelle, bolarmene, appliqué sur le nombril. Et d'autant qu'il seroit impossible que le cœur ne fust infecté de ceste puanteur par le moyen des arteres qui ne sont petites ny en petit nombre en la matrice, tu dois soigneusement coforter le cœur par remedes cordiaques, comme confer-ues de rofes, foucy, bouroche, buglofes, theriaque, mithridat, electuaires de diamargariton frigidum, de gemis, syrops de limons, de pomis redolentibus, confection alkermes : tablettes de manu christi perlati: mesmes appliquer sur la region du cœur epithemes cordiaux faicts d'eau rose, buglose, de chardon benedict, vinaigre, squillitique, trocisque de camphre, ou cataplasme faict de mithidat, theriaque & conserue derose : n'oublie auss les remedes vniuersels, à sça-uoir la purgation selon l'humeur peccat, & la saignée si le corps est plethorique. Sois soigneux du regime

DES MALADIES DES FEMM. de vie qui sera fobre, rafreschissant, & de choses ai-

grettes à fin de couper le chemin à toute pourriture. Prurit au col de la matrice. CHAP. LXIX.

Es ieunes femmes n'endurent ce prurit & demãgeson au col de la matrice : mais les vieilles & principalement les vefues, & celles qui ont perdu leurs purgations naturelles, qui leur prouient d'vn humeur salé. Il leur est tant moleste que tu les verras assiduement porter leur main à ceste partie, fais leur frotter ceste partie de l'onguent enulatum sine mercurio: ou auec egiptiac diffout en eau marine: ou auec onguent faict d'axunge de porc, sauon noir, sel nitre brussé, tartre, staphisagre, soufre vif, vinaigre rosat:ou auec alun, escume de nitre, staphisagre, soufre vif:le tout dissout en vinaigre,adioustat quelque peu de bourre frais: ou bien auec beurre frais, axunge de porc: & soufre subtilemet puluerisé. Tous ces remedes sont appliquez dedas le col honteux en forme de pessaires, ou grosses tentes faictes d'estoupes imbues en eau marine ou lissine en laquelle lo aura dissout de l'Ægyptiaque. Ce prurit viet d'vne pituite salee peu Couvet en vne partie qui de reste du corps ne s'é sente: parce faudra ordoner regime de vie tendat à froideur & humidité, saigner, corneter auec scarificatios faictes par flamettes: baigner, mesme frotter tout le corps dedas le bain auec masse faicte d'vne demie liure de mye de pain de fegle ou de son de fegle, vn quarteron d'amendes ameres entieres contules, le tout trépé & incorporé en eau. Puis à l'issue du bain se frotter tout le corps des onguens susdits.

Hargneintestinale. CHAP. LXX.

Les femmes qui ont porté des gros & pesans en-fans: ou plusieurs enfans à la fois: ou qui ont esté

tormétees d'vn trauail fascheux, cruel & labourieux. la pluspart sont affligees d'vne hargne intestinale:en laquelle leurs tombent l'intestin dans l'ayne à cause que le trou, par lequel le ligament de la matrice descend à l'interieure partie de l'ayne est relasché: ou le peritoine est rompu, à raison de la trop grade distention du vetre pour auoir porté enfans: ou les esprein-tes violentes à enfanter. Pour mesmes causes aussi les femmes le plus souuet sont subiectes à la tumeur du nombril à raison de l'intestin ou de la coëffe qui conure les intestins, qui combe en ceste partie. La guerison de ces deux symptomes sera telle que des hargnes, combien qu'il n'en faille esperer grand allegement aux femmes qui portent encores enfans : ou qui font ja aagees. S'il y a remede, faut reduire l'intestin en son lien par choses emollientes, estant reduict appliquer l'emplastre contra rupturam pour le contenir & vn brayé par dessus. Voyez en la practique vniuerselle des maladies.

Fin du fecond liure des maladies des femmes.



TROISIESME

# LIVRE DES

## MALADIES DES

FEMMES.

Le proiect des choses qui seront descriptes en ce troisiesme.

CHAPITRE PREMIER.



V s Q v s à present ausstralcté bien au long au liure precedent de toutes les occasions qui peuuent apportersferilité & empescher la generatio, qui est le bur souhaitté au mariage, tant de la part de l'homme que de la femme. Maintenant

fuiuant l'ordre cy deuant proposé, ayant rédu la femme propre à conceuoir, nous parlerons de la conceptio, des choses qui sont necessaires pour cosceuoir: de la diuersité & causes de ce qui se peut conceuoir: du gouvernement & regime de la semme qui a conceut de la guerison des accidens fascheux qui struiénent coustumierement aux semmes grosses de l'accouchement, des choses requises auant, durant & Hh iii

apres l'accouchement: comme aussi des accidens qui furuiennent auant, durat & apres l'accouchemet: du traictement de l'enfant nouveau né, de sa nourrice. Par ce moyen laisserons peu de choses à deduire de ce qui appartient à la matiere qu'auons proposé. Les causes, stimules, & occasions de la generation de l'homme. Chap. II.

TNcores que les individus de toute forte d'ani-L'maux par vne ineuitable codition soyent corruptibles & subiets necessairement à mourir : Si est-ce que les especes d'iceux sont redues aucunemet eternelles par leur successive generation: pour lesquelles perpetuer, chacune chose viuante, par vne prouidece incroyable de Dieu & de nature, est douée d'vn desir de procreer & de remettre quelque chose de semblable en son lieu, qui le puisse tousiours representer & renouveller sa vie caduque & languissante. Nous voyons ce stimule & instinct naturel és plantes qui produysent de soy nouveaux bourjons. Nous le recognoissons encores plus manifestemet en toute espece d'animaux, en laquelle le masse & la femelle volontairement se conioindent ensemble pour la generation de leur femblable. Mais encores que ce desir de procreer & multiplier son semblable, procede d'vn conseil indicible de Dieu:si est-ce que nature a donné plusieurs esguillons & allechemens à toute espece d'animaux, qui par vne merueilleuse & cha-toüilleuse volupté les excitent à se coupler ensemble, & se mettre en deuoir pour coseruer & maintenir leur genre & espece : autrement & sans ce plaisir l'homme abhorreroit du tout l'vfage venerien, consideré l'action d'iceluy vile & qui resemble à vne conulsion epileptique, qui pource regard d'aucuns phi-

DES, MALADIE DES FEMM. losophes est appellee petite epilepsie: la forme & co-position du champ de nature humaine: les immodices & ordures qui passet par ceste cloaque: sa situatió entre le boyau cueillier, passage desexcremés feculés & la vessie receptacle de l'vrine : cosideré aussi les incommoditez, malheurs, & detestables excez qui en surviennet. La feme d'autre costé detesteroit du tout la compagnie de l'homme ayat efgard au mal qu'elle doit endurer, à porter l'enfant neuf mois en son ventre: & l'extreme douleur d'éfanter qui luy cause souuétesfois la mort ou la ruine perperuelle de sa santé. Les esguillons & allechemens voluptueux procedet de plusieurs occasions. Aucunes des parties genitales qui ont vn sentiment plus agu & plus vif que nulle autre partie, par le moye des nerfs qui y sont dispersez: qui les faict sentir vn plaisir incroyable en leur action. Autres de la part de la semence, laquelle prouenante de tout le corps, & estant pleine de chaleur & esprits, passe (dict Aristote aux problemes) par vne partie à laquelle se rendent tous les canaux & venes dn corps , & en passant excite vn prurit , fretillement, chatouillement & titillation fort delectable. Plusieurs viennent d'vne certaine humidité glaireuse, saliueuse & visqueuse semblable à la semece, mais plus liquide & fubtile, engendree & contenue dedas les prostates, qui sont deux glandules situees à la

partie inferieure du commécement du col de la vesfie, laquelle humidité distille ordinairement au canal de l'vrine des masses, & quand ils habitent auec les femelles elle est iettee auec la semence dans la matrice: & aux semelles degoutte en leur matrice & hors d'icelle. Mesme les semmes la iettet quel quesfois seule, & sans messange de semence en l'appro-

Hh iiij

LIVRE TROISIESME

488 hension & imagination delectable de Venus: Et par-ce, tant aux masses qu'aux semelles elle apporte ce profit: C'est qu'ayant vue petite acrimonie picqua-te & esguillonnante accompaignee de quelque pe-tit prutit & demangeson, elle irrite les patties genitales à faire leur action auec volupté & plaisir incroyable : d'autant/qu'est pleine de grande quantité d'es-prits qui s'eschausent & s'essorcent à sortir hors:ains donne enuie extreme tant au masle, qu'à la femelle de s'assembler : outre lequel proffit encores apporte elle ceste commodité qu'elle arrouse & mouille le canal de l'vrine d'vne mouilleure proffitable contre l'acrimonie de l'vrine : lesquelles deux moüilleures & humectations faictes par c'est humeur, sont inuentees & instituées de nature, afin que la matrice & canal de l'vrine secs de leur tempera. ment,ne se retirent & replient, ains empeschent par ce moyen que l'vrine & semence n'ayent leur passage libre & aisé, tel principalement que la matrice le fouhaitte, pour satissaire au desir qu'elle a à faire generation. L'yn & l'autre vsage de c'est humeur, est recogneu manifestement par le coyt immoderé, au-quel aduient sonuentessois difficulté d'vrine pour la consomption de cest humeur glaireux : duquel les parties dediées à l'vrine ont esté trop desechées pour auoir immoderément vsé du coyt : ausquels pour les faire vriner ; nous iettons huyle dedans la verge. Voyla les trois principales occasions de la delectation & plaisir extreme, qui excitent les masses femelles de l'espece humaine à se ioindre ensemble & se mettre en denoir de conserner & multiplier seur genre: Dequoy si n'es con-tent & desire scauoir lequel des deux prend plus de

DES MALADIES DES FEMM. plaisir & de volupté à ce deuoir naturel : à la verité Telon Hippocrates au liure de genitura, semble que le masle y reçoiue plus grade & plus longue volupté & chatouillement que la femelle: tant à raison de la semence qui est plus chaude, plus spiritueuse, plus qui est plus grande quantité au masse qu'en la fe-melle: qu'aussi le mouvemet & succussatio du corps, qui est plus grande en l'homme qu'en la femme, eschauffe d'auantage la semence, & engendre plus grãde quantité d'esprits, ains ceste semence accompagnee de tant d'elprits passant par les parties genitales estroictes, les titille d'auantage, & excite en elles plus de prurit & demangeson : en laquelle certainement gift tout le plaisir des choses veneriennes. Outre ce que les parties genitales ont naturellement vn sentimet plus agu & exquis en l'homme qu'en la femme. Toutesfois sans auoir esgard aucun'à telles raisons d'Hippocrates iaçoit pertinentès, ny aux raisons probables de Macrobe & de Plutharque, qui semblet recognoistre plus de chaleur aux femmes qu'aux hommes, ains estre plus voluptueuses: à l'occasio qu'elles ont plus de sang selon Hippocrates au commence-ment de morbis mulierum: qu'elles sont plustost nubiles : plustoft habiles à multiplier l'espece humaine : de ce qu'anciennement l'on auoit accoustumé d'adiouster vn seul corps mort de femme au tas & pile que l'on faifoir pour brusser le corps des morts, parmy dix corps morts d'homme comme estant plus facile à s'enflamber, ains plus prompt & idoine à faire plus foudainemet ardre & brufler les autres corps qui estoyent en la pile. Que les femmes en extremes froidures se couurent moins, & se vestent plus le-gerement d'habits que les hommes, Si donc outre

le plaisir que la femme prent à rendre sa semence, nous considerons la nature, les forces, facultez, functions & mouuemens merueilleux au corps de la femme de la matrice (qui est l'instrument & comme le champ de nostre generation, mesme la mere com-mune de tous animants, à raison dequoy les Grecs l'on appellé un roa) nous iugerons facillement & necessairement que la femme reçoit plus de plaisir & plus de contentement en ce combat naturel que l'home. Car la matrice ayant en soy inserce de nature vne enuie incroyable de conceuoir &de procreer, elle est aussi si cupide de la semece virile, la desire tat & prend si grande delectation à l'attirer, succer & re-& prend li grande delectation a l'attiret, juccer de re-tenir qu'encores que de fa part elle ne fuggere pas grande quantité de matiere pour l'vsage & œuure commun : fi est-ce qu'elle employe toutes ses forces & facultés , pour exusciter la vertu de la semence, à fin de mettre en lumiere quelque chose qui soit tel-le que la matiere subiecte le pourra porter. Sembla-ble certainement en cela à l'estomach qui appete les viandes plaisantes, embrasse auidement celles qu'il aura receu, y prend quelque fruich & ressouissance, en fin les conuertit en chyle. De saçon que le diuinateur Tyresias qui auoit experimenté l'vn & l'autre fexe, conflitué iuge entre luppiter & Iuno fur ce dif-ferent, ayant elgard à ce plaifir incroyable que la ma-trice reçoit naturellement au coyt venerien, femble iustement auoir prononcé: que la femme sent plus de delectation & de plaisir en ce combat, que l'homme. Mesmement le sage Salomon semble à bon droict auoir mis la matrice de laquelle toutesfoisil ne dict le nom ) au nombre des choses qui ne peuuer estre aucunement rassafianes, assauoir le feu, l'enfer,& DES MALADIES DES FEMM. 491 la terre feche: & dire qu'icelle ne dict iamais, c'est assez, voire comme parle Lucain de la femme dissoliie.

Sic lassata viris sed non satiata recessit. Et afin que l'on ne pense tels propos estre sabu-leux & mensongers. Considerez ie vous prie combien de troubles, de seditions, de commendemets petulans & imperieux la matrice suscite au corps de la matrice suscite au corps de la feme, s'il aduient quelquesfois qu'elle soit prince de ses voluptueux desirs, & retranchee de son seruice accoustumé. Qu'ainsi soit yous voyez plusieurs femmes pour ce defaut, quasi prestes à rendre l'ame. Autres estre destituees de voix, parolle, sentiment & respiration totale. Aucunes deuenir phrenetiques, epileptiques, ma-niaques, melancholiques. Plusieurs rire, plorer, faulter, danser, sans occasion manifeste. Autres estre tourmentees de conuulsios & d'vne infinité de semblables accidens, tant de corps que d'esprit: de saçon que le Philosophe Plató non sans bone raison a estimé la matrice deuoir estre appellee non quelque chose d'animé au corps de la femme, mais vn animal imperieux, petulant, n'obeissant aucunement à raison, impatient de toute attente, & transporté de certaine rage & furieuse cupidité. Ne faut donc douter que les femmes ne reçoiuent plus de plaisir au combat venerien que les homes:encores qu'elles n'ayent tant de chaleur, ny si grande quantité de semence que les hommes : principalement celles qui font sanguines, charneuses, doüces d'vne tresbonne habitude de corps, pleines de suc, oysiues, adonnees aux delices & danses, nourries liberalement & de viandes delicates, se delectans & plaisans fort

LIVRE TROISIES ME

1.92

aux compagnies, couerfation & colloques familiers des ieunes hommes. Sur tout si elles sont mariees à ielines maris, voluptueux, libidineux & vaillants combattans.

Dela semence tant vivile que seminine. CHAP. III.

I 'Homme & la femme assemblez & ioinct ensemble pour engedrer leur femblable, ne font aucun eschange de leurs corps: ny messange perte ou jacture d'aucune partie d'icelui, pour susciter vn nouveau individu: ainfi que le Phœnix & la Cicade, desquels le corps redigé en cendre,a ce que lon dit, faict nai-Are yn nouveau Phonix ou Cicade. Mais tous deux demeurans sains & entiers rendet à ce combat quelque matiere chacun de sa part : en laquelle encores qu'ils ne comparoissent en personnes, & n'y soyent actuellement representez: sont toutes sois presens & contenus par leur vertu & puissance. Telle matiere, est la semence, le vray promptuaire des especes, ainsi appellee par les Philosophes: laquelle est vne liqueur etherëe,aëree,& escumeuse,chaude & humide,blanchaftre, exprimee par le moyen des testicules &quasi comme elambiquee de tout le corps, pour le moins des parties nobles, cœur, foye, cerueau: pleine d'esprit viuifiat & de chaleur plustost divine & etheriene qu'elementaire en laquelle reside l'ame entiere, accompagnee de toutes ses facultés, assauoir naturelle appetente, vitale, motiue (exceptee la raisonnable qui ne depend & ne se peut aucunement emanciper au corps) principalement de la vertu formatrice: laquelle ayant gardé & retenu tant le temperamet que l'idee &forme interieure du corps, dont ceste liqueur est exprimee, par vne faculté inexpliquable & ver-

DES MALADIES DES FEMM. 493 tu plus diuine qu'elementaire, distingue & separe les parties de l'indiuidu nouueau, & baille à chacune tello forme, cauité, lituation, conuexion, traices & lineamens que la nature & vsage d'icelle le requiert C'est pourquoy aucuns Philosophes ont estimé la femence estre quelque chose animee : & Galen plus hardy que tels Philosophes la appellé animal, comme ayant en foy vne faculté & verru tant fensitiue. motiue, que vitale : laquelle se peut effectuer fa cilement, & fans grande ayde d'autruy, former de soy vn indiuidn semblable, tant en corps qu'en ame à celuy dont est yssu. Or encores qu'en l'acte de la genera-tion, le masse soit appellé des Philosophes se principal agent, duquel depend la source du mouvement generatif : & la femelle, le patient qui subministre le corps & la matiere: si que le masse, est animal qui engendre en vn autre, & la femelle celuy qui engendre en foy:fiest-ce que la semence de la femme est non moins necessaire pour engendrer que celle de l'homme:quoy qu'elle soit plus infirme & moins feconde que celle de l'homme. Tesmoing en sont les enfans qui resemblent le plus souvent à la mere:ains faut que toutes les deux semences soyent ioinctes & meslees ensemble d'vne amitié &familiarité mutuelle de substance, pour rendre la generation parfaicte: de façon que ny celle de l'homme,ny celle de la femme peuuent à part & separément engendrer quelque individu parfaict, ainsi que l'on peut cognoistre par les œufs fubuentanez, que les poulles pondent fans ayde du coq: ou ceux que le coq pond tout seul, desquels le poullet ne peut naistre. Parce ne faut adiouster foy aux femmes qui afferment auoir concett fans sentir plaifir aucun ny volupté au combat vene494 rien,& qu'elles conçoiuent le plus souuent sans rendre aucune semence, ains que de semence virile ioincte & meslee auec le sang menstrual, elles peuvent procreer l'enfant. Quoy qu'en soit les deux semenprocreet l'entant. Quoy qu'en foit les deux semen-ces meslees ensemble sont le vray, seul & prochain principe de la generation, no seulement materiel, mais formel & efficient: d'autant que toutes les parties so-lides sont coposees de matiere seminale, & formees par l'esprit genitif & viuisant, qui reside en la seme-ce, ainsi qu'auons nagueres declaré. Ie laisse aux ana-tomistes discourir par quelles parties & comment la semese tant virile que seminine, est attiree aux sieux destinez pour la generation: & ne fais mention des marques de la bonté de la semence tant virile que seminine, les ayant affez amplement descry au 2. liure chap. 3.

Du sang menstrual. CHAP. IIII.

Te sçay que Galen au commencement du premier
liure de sanitate tuéda, faict deux principes de nostre generation. L'vn efficient qui est semence tant virile que fœminine ioincte enfemble. L'autre ma-teriel, qu'il appelle sang maternel, mais si nous exe-minons les choses de bien prez nous tiendrons pour asseuré, que le seul principe tant materiel que formel de nostre generation, n'est autre que les deux semences ioinctes ensemble : & que le sang menstrual n'est aucunement principe ny formel ny materiel de nostre generation : plustost quelque matiere qui sert pour nourrir les deux semences ioinctes ensembles, arrestees dans la cauité de la matrice, & pourremplir de chair les espaces vuydes delaissez d'entre les parties spermatiques de l'embrion & petit fætus nouvellement conceu, & commenceant à former,

DES MALADIES DES FEMM. comme entre les fibres & membranes du foye, poulmons, cœur & autres parties nobles, & parties mus-culeuses: propre pour donner accroissement, nourrir entierement soustenir le petit fœtus tout le temps qu'il sera au ventre de la mère. Galen adiouste encores vne autre vtilité de ce sang maternel au liure de la dissection de la vulue: c'est qu'il sert beaucoup à conceuoir pour deux occasions: l'vne qu'il ouure les orifices des vaisseaux qui penetrent au fond de la matrice: l'autre qu'arrousant & humectat mediocrement les paroits interieures d'icelle, faict que la semence adhere beaucoup mieux & est plus facilemet retenue dans la matrice. Or d'autant que nous auons parlé bien amplement au second liure chapitre trentiesme de la nature, qualité,& fluxion accoustu-stumee de ce sang menstrual, nous traisterons trois poincts seulement en ce passage. Assauoir si ce sang est necessaire à la conception. Et s'il est necessaire en quelle aage, luy coulant, la conception se peut faire. Item en quel temps de sa fluxion, assauoir ou auant fluxion, ou au commencement, ou durant, ou apres sa fluxion , la conception est faice. Qu'il soit necellaire à la conception semble estre raisonnable, d'autant que comme l'arbre fertil fleurist auant que porter fruict, & celui qui ne fleurist point pour certain demeure sterile : aussi les femmes ne concoinent point, auant qu'auoir leurs fleurs, & celles qui ne les ont point sont steriles, selo le comun prouerbe qui ne fleurist ne graine point. Cest pourquoy aussi on appelle fleurs les purgatios mestruales, d'autant qu'elles precedent & sont comme preparatif au fruict qui est l'enfant. Galen aussi au liure de la dis-

section de la vulue, dict qu'auant que ce sang flue,

la conception ne peut estre faicte : tant à raison que ce sang defaillant, les deux semences genitales meflees ensemble n'auroyent point d'aliment, que aussi les vaisseaux interieurs de la matrice estant encor fermez, la cauité d'icelle demeure si polie si viue & si lubrique, que la semence ne pourroit adherer aux paroits d'icelle. Tellement qu'és semmes le commecement & fin de conceuoir depend de l'eruption & cessation de ce flux menstrual : mesmes que les femmes qui ont defaut de ce sang menstrual, quelles sont les viragines & hommasses, demeurent steriles. Toutesfois selon l'opinion d'Aristote au chap. 1. du liu.7: de l'histoire naturelle des animaux, aucunes femmes penuent conceuoir sans ce flux, assauoir celles qui amassent autat d'humeur en leur matrice qu'il en peut rester aux autres qui se purgent tous les mois, no pas toutesfois telle quantité, que puisse suffire à couler hors & à nourrir la semence & l'embryon nouvelle-D'auantage nous voyons tous les ment conceu. iours plusieurs vierges recentement mariees concenoir auant que leurs moys ayent commencé à flucts Plusieurs nourrices, plusieurs femmes nagueres releuees conceuoir auant que ce flux leur recommence. l'ay cogneu deux bourgeoises en ceste ville l'vne desquelles a porté six enfans & l'autre dix, sans anoir oncques heu ny veu autre fluxion de mois, que celle qui leur suruenoit à l'enfantement. Mais encores que cela se voye peu souvent. Toutesfoisil est possible que les femmes conçoinent sans ce flux: fi les vaisseaux de la matrice sont ouverts & que dans la matrice il accoule humeur fuffisat qui puisse nourtir & la semence & l'embryon sans sortir hors : veu que le sang qui s'euaque par dehors, ne cause de soy

la conception, mais seulement par accident comme estant signe de l'affluence d'iceluy. Par ainsi aux vierges recentement mariees, qui conçoiuent auant que leurs mois avent commencé, il se peut rencontrer que sur le point que leurs fleurs leurs deuoyent venir & le sang estoit amassé à l'entour de la matrice pour sortir hors de là à quelques heures, la semence estant receuë au sond de la matrice, elle s'y arrestera ayant trouvé sa munition preste. Et par ce moyen le fang fera retenu pour la nourriture & accroissement de l'embryon iusques à ce qu'il vienne en lumiere. Les nourrisses peuuet aussi conceuoir sans que leurs fleurs se soyent escoulees, sur tout quad l'enfant qui tire est ja gradelet & qu'à raison qu'il mage il ne tet-te plus tant qu'il souloit: car lors le sang menstrual ne va plus aux mammelles en telle abondance qu'au parauant, ains se renge vers la matrice & s'accumule contre la matrice, qui est le lieu destiné de nature pour y estre receu quand il est superflu. Si donc estant accumulé dans la matrice, la semence louable s'y rencontre, icelle ayant ttouué l'humeur. sanguin à son commadement pour sa pasture & entretien,la nourrice deuient groffe & faut seurer l'enfant. Il peut aussi aduenir, que la femme ne releuerapoint de gessine, qu'elle ne soit rendue grosse : ainsi, elle aura conceu deux foix sans que ses fleurs se soyet escoulees hors de mois en mois: & pourra continuer ainsi toute sa vie , estant tousiours enceincte , ou nourrice, ou en gessine. Il faut donc coclurre qu'vne feme peut conceuoir sans auoir eu ses fleurs sortans hors de mois en mois, & non sans auoir ses fleurs ou du sang menstrual prest à couler, accumulé tout contre la matrice. Caril-ne coule point aux femmes qui sont saines, sinon à faute d'estre employé sur le point, qu'il en a assez, ou à nourrir la semence comprise dans la matrice, ou a faire du laict. Vray est que la nourrier peut bien auoir ces sleurs, nonostat qu'elle ait force laict, d'autant qu'elle aura du sang à supersuire peut sine ne peut employer en laict, outre sa nourriture peut Aussi il n'est pas necessaire que toute semme qui a bien ses sleurs & reglees & louables, concoiue: car il y a d'autres cas requis à la generation. En cas pareil quand tout le corps de la semme seroit fort plein de sang, s'il ne se renge vets la matrice, & y assissé force opienx: ou que les vaisseaux d'icelle soyent bouchez & oppilez, de sorte que la semence y-assissement n'ait moyen d'estre incontinent pourueuë de son aliment, la conception ne se pourroit sayre.

continent pour ueuë de son aliment, la conception ne se pour soit sayre.

Le second point qu'au ons proposé de desduire est, en quel auge de la semme, les sleurs coulantes ou dedans on dehors la matrice, la conception se peut faire. A la verité si ce sang est necessaire à la conception, comme il est, & que la femme n'en soit capable tout au plustost qu'en l'aage de puberté, qui est definie aux femelles à douze ans, & aux masses à quatorze? quand le corps commence auoir moins besoing du lang pour son accroissement, que la femme engendre en grande quantité: fant croire que la femme ne peut concenoir anant douze ou quatorze ans, presupposé encor que la corpulance y soit capable & fuffilante, d'autant que comme auons dit au premier linre, est besoing de force de corps à la femme pour soustenir les fascheux accidens de la groisse, & supporter les douleurs, les trauaux cruels & labomein à l'enfantemet, Orce que nous disons est le coDES MALADIES DES FEMM. 499 mun & ordinaire, & n'est pas impossible qu'ainsi que la puberté s'auance & aduient plustost d'aucunen files, aussi les fleurs coulent plustost qu'à douze ou quatorze ans, ains qu'elles putssen conceuoir plustost que douze ou quatorze ans. Car il peut estre qu'vne sille à dix ans sera mieux aduenue, plus corpulente & succulente, qu'une autre à quinze ou vingtans, & messine qu'elle cossera plustoit de cross-tre, & sera en sa puberté ayant autant auancé à neus ou dix ans, que le commun des autres à quatorze ou vingt. Et fi la fille peut auoir en fi bas aage les parties qui seruent à la copulation & conception affez capables ( comme l'on peut veu la corpulence du corps ) & auoir le sang en abondance pour entretenir & nourrir la semence receue : quel empeschemet y peut il auoir, que la fille ne conçoine à dix ans ? y peut n'auon', que la mie de constant a dis-Le nombre des ans n'y faich rien : le nombre n'est qu'vn compte, & lles ans ne son que les termes & limitation du changement des complexions. Donc fila complexion est telle'à dix ans, qu'aux autres à quinze (comme il pent estre) que la corpulance requise: il rie saut pas doubter que le reste ne puisse aduenit. Ainsi voyons nous de l'esprit : qu'il y a des personnes autant lages , accortes , fines ; rusees, mela nageres, de bon discours à l'aage de quinze ans, que d'autres à vingt cinq. Et pour passer plus outre, il est bien vray femblable que plufieurs filles coçenroyuet en l'aage de puberté, fi on les marioit:mais parce que les filles n'ont pas la discretion, sens & ingement de bien mesnager, ny d'entretenir leurs maris; qu'estans mariees pourroyent devenir grosses, qui les empes-cheroit de croistre autant qu'elles seroyent : dont

Ii i

500 s'ensuyuroit en fin que la race humaine seroit de fort petite taille : qu'à leur enfantement pour leur trop grande jeunesse ne pourroyent resister aux tormens du trauail d'enfant ains seroyent en danger d'y mourir: que les enfans qui naistroyent d'elles fort ieunes seroyent petits, menuets, & nullement vitaux, & tels, que ceux qui sont engendrés de personnes fort vieilles:qu'elles mesmes ne pourroyent pas estre de logue vie, leur corps souffrat tant de peine à porter enfans: qu'elles marices si ieunes sont plus lassiues ainsi que dit Arist.an 7.des polit.16.chap. pour telles & autres femblables raisons on ne les marie auat l'aage de dixhuict ou vingt ans. Et parce elles ne cocoiuent auant l'aage de puberté.

Reste le troisiesme poinct, en quel temps de la fluxion de ce sang menstrual : ou auant qu'il flue : ou au commencement qu'il flue : ou durant qu'il flue : ou apres qu'il a flué: la conceptió se faict. Selon Hip. Galen & Soranus , la conception se faict lors qu'ils commencent à fluer, ou incontinent apres, iamais tons qu'ils fluét: car lors qu'ils commencent à fluer, il ne flue en telle quantité qu'il puisse suffice que la se-mence genitale, mais flue mediocrement, peu à peu & quass gouttes apres gouttes : & sî les orifices des vaisseaux sont ouverts : & la cauité de la matrice afsez humectee. Mais d'autant que si la conception est faicte alors , il aduient que le flux est incontinent supprimé, ains que l'enfant conceu n'en naist si fain ny difpos, tant d'esprit que de corps; le temps plus apte & commode à conceuoir est bien tost apres qu'il a sué:parce que comme dict Galen au liure de femine, la matrice estant fort bien repurgee & au-

#### DES MALADIES DES FEM

cunement desechée, attire plus auidement la semence & la retient auec plus grand plaisir: ainsi que l'estomach ayant endure faim, & soif, accourt soudain à la viade mise à la bouche, & l'attire quasi à demy machee,mesme l'embrasse fermement: outre ce, ni mattechine tenne le la companie de meilleure nour-riture à la semence genitale:mais lors qu'il slue la co-ception ne se peut faire, tant à raison qu'ela semence est suffoquee d'vne trop grande affluence de sang, comme vn petit seu est esteinct d'vn trop grand amas de bois: mesme que tel sang estant hors de ses vais-seaux se corrompt soudainement, qu'aussi la matrice estant trop humectee ne peut attirer ny retenir la semence suyant l'aphorisme 62. du 5. d'Hippocrates. Celles qui ont la matrice trop humide ne peuuent conceu oir. Vray est qu'Hippocrates au premier liu. de morbu mulierum, en deux lieux, conseille s'assembler lors que les mois fluent encor à la femme, plustost qu'apres qu'ils auront cessé de fluer : d'autant que les cotyledons, dict-il, sont hiants & la matrice ouuerte pour receuoir la semence, non pas à toutes femmes, mais à celles ausquelles la bouche de la matrice se ferme soudain apres la purgation, ou est subiecte à se peruertir pour legiere occasion. Quoy qu'en soit la conception ne pourroit estre facile ny salubre ny honeste, ny de bonne y ssuë, si est attentee durant le flux des mois:ains que le conseil de ceux est mauuais, qui conseillent de cognoistre sa femme durant ses fleurs, pour ne faillir de l'engrossir. Car outre les raisons susdites, encores faut-il croire que si la femme concoit ayant ses fleurs, le petit qui naistra ne sera seulement de peu de vie, mais aussi che-tif, moribund, languissant & subject à vne in-

Ii iij

finité de maladies fordides, fœtides & puantes, affanoir telles que la matiere dont il auroit esté formé & noutry comme gratelles, feu volant, dartre, vlceres virulés & autres infections de cuyr:nő pas à la verité que ce fang méstrual de soy soit infecté & contamité de quelque vitieuse & venencuse qualité comme aucuns ont estimé, veu que l'enfant est formé & nourry, tant au ventre de la mere qu'hors du ventre, estant converty en laict, ainsi qu'auons bien au long discouru au second liure chapitre trentiesme. Mais parce que la matrice est aucunement malade & mal disposee, tant lors qu'il flue qu'auant qu'il flue: & qu'aussi auec ce sang se messent & se purgent plusieurs mauuaises humeurs qui sont au corps de la feme cacochyme & mal faine, foit bilieuse, melancholique, ou pituiteuse. Parquoy pour plus grande asseurance & honnesteté la femme tant saine soit elle & bien nette de mauuaises humeurs, ne doit habiter auec son mary au temps de ses purgations menstruales: autrement si elle conçoit (combien que fort difficilement elle peut conceuoir) tienne pour affeuré qu'elle engendrera, comme auons predict vn enfant qui no feulement fera mal fain & mal habitué de fon corps : mais aussi quant à l'esprit sera du tout stupide,morne,lourdaut,fot,depourueu de sens & entendement, & entieremet inhabile à faire quelque chose de bon. C'est pourquoy Moyse, sous l'ordonance de Dieu defend telle conionction tres-expressement au Leuitique chap.15. Et mesmes les femmes n'osoyent aller au temple durant les mois, estans tenues pour fouillees:& ceux qui s'oublyoyent de les cognoîftre, polus & immondes. Ce qu'à la verité estoit defendu pour vne bonne consideration non tant pource que

#### DES MALADIES DES FEMM.

telle affociation en temps si importun & occasion tant sale, indecente & plus que brutale est deshoneste: mais aussi parce que les anciens ( comme Auicenne entre tous les autres) ont observé par longues experiences, que la femme qui aura conceu durant fes menstrues, engendrera vn enfant lepreux ou subiect à l'adrerie: laquelle luy commencera à paroiftre & pulluler en telle annee de son aage, que respondra en proportion au iour du flux, auquel il aura esté coceu:affanoir s'il est conceu le premier iour du flux, la douziesme annee de son aage la ladrerie commencera à se monstrer en luy. Si le second iour sera pour l'annee dixhuict ou vintgtiesme. Si le troissesme iour, la ladrerie paroistra enniron de vingt cinq à trete ans. Si au quatriesme iour, la ladrerie sortira enuiron la trentiesme annee de l'aage: & ainsi consequément des autres iours & annees. Ils apportent la raison de tel euenement, cest que l'enfant conceu durant le flux menstrual, prend nourriture & accroissement estant au ventre de la mere d'vn sang vitienx & corrompu : lequel auec le temps ayant enraciné son infection & dager pernicieux, en fin manifeste & faict Paroistre sa malignité , selon que son commencemét aura este plustost ou plus tard introduit. En cas pareil fi la femme cocoit peu de temps auant son flux me-Arual, d'autant que les venes ont dessa quelque quãtité de ce sang menstrual, l'enfant qui en naistra sora subject à vne infinité de maladies: Quant à moy je ne veux aucunement contredire ny deroger à l'authorité des anciens, ny contemner leurs observations & experiences. Toutesfois si la verité accompagnee de raison doit estre preserce à toutes authorites & experiences, me semble que l'on ne doit attribuer

LIVRE TROISIESME

164

vne si grande malignité & venenosité au sang men-strual qu'on le puisse accuser, que sa messange par-my la semece en la coception excite ladrerie actuelle, ou rende les enfans conceuz & nourris de ceste meslange, subiects à ladrerie: veu que les meres mesmes sont le plus souvent tant incertaines du temps qu'elles ont conceu, qu'elles ne pourroyent asseurer si elles ont conceu durant ou apres ou auant la fluxió de leurs mois. Mais encores qu'elles ayent conceu durant le temps de la fluxion de leurs mois, pour tel-le conception n'est necessaire que l'ensant naisseladre on suiect à ladrerie. Combien il y a de femmes ie vous'prie ou libidineuses, ou agacees au coyt de leurs maris libidineux, lesquelles ne se pouuant contenir ny abstenir du coyt, concoyuent durant que leurs mois fluent : celles principalement qui ont fort peu de purgations menstruales, la plus part desquelles se-lon Hippoc. au liu. de morb. mul. à grande peine concoyuent-elles, finon lors, que laurs mois fluent, sans toutessois engédrer aucus enfans ladres, ou suicest à ladrerie: Cobien que, fila conception, ainsi qu'auons maintenant enseigné, ne se peut faire lors que les fleurs coulet hors: d'autant que le sang menstrual affluant dans la matrice, ne permet que la seméce puis-se adherer aux paroits de la matrice, ains la fait lubriquer,& empesche qu'il ne s'arreste au fond de la matrice: l'entes ce sang méstrual qui vient au fond de la matrice par les venes qui sont les cotyledons: car celuy qui descend au col de la matrice par certaines venes, desquelles auons cy deuant parlé, n'entrat point au fond de la matrice ne se pourroit messer auec la semence, ains d'iceluy ne pourroit estre suscitee vne conception de ladrerie. Te dis dauantage, quence-

DES MALADIES DES FEMM. res que la conception se fist durant le temps que les mois fluent, pour cela l'enfant ne naistroit ladre ou suiect à ladrerie: parce que le sang dont est noutrie la semence retenue dans la matrice, dont est aussi conformé & nourry l'enfant au ventre de la mere, n'est autre que celuy duquel le corps meime de la mere est nourry, qui est attiré par le petit, non à luy enuo-yé ou poussé: Car quant au vray menstrual il est retenu dedans les venes iniques au jour de l'enfantemet. non retenu ou amassé dans la matrice : ou si plustost il coule, il coule no dans la matrice par les venes des facoule, in coule in dans a matter per covered qui durant la groiffe ne recoveren qu'yn fang subtil non groffer pour la nourriture du petir mais s'escoule hors par les venes qui descendent au col de la matrice, par lesquelles aussi, lon dit, que les menstrues sont purgees aux vierges & femmes groffes. Mais ie veux que l'enfant coceu durant les fleurs coulantes, soit conformé & nourry du sang mestrual: pour cela l'enfant ne naistra ladre ny enclin à ladrerie: Car, ou le sang menstrual est pur & simple sang menstrual, qui n'est aucunement vicieux que par sa crudité & quantité: de telle quantité & crudité de fang ne pourroit furuenir ladrerie. Ou, il est redu vicieux par le messange des mauuaises humeurs dont tout le corps est plein, ou, par la corruption qu'il acquiert dans la matrice mal disposee. Si tel il ne pourroit exciter autre maladie ouindispositio au petit qui est coceu, que de la qualité dot il est vitieux, à scauoir bilieuse, ou pituiteuse, ou melacholique. Parquoy si l'humeur vicieuxqui est messé parmi ce sag mestrual, est infecté & pollué d'une cotagion elephatique, l'é-fat qui sera coccupourra naistre ladre ou suicet à la-drerie, autremet no. Parquoy si les peres & meres sor

fains, & encores qu'ils ne soyent entierement sains, non toutes fois ladres, ne naistra l'enfant ladre ny suiect à ladrerie, quoy que la conception le face durat la fluxion des mois. Par ainfi faut estimer que la defece tref-expresse de Dieu qu'est faicte au Leuitique de cognoistre la femme durant ses fleurs : n'est de peur que l'enfant conçen durant les menstrues, fust lepreux ou suiect à ladrerie, comme plusieurs penfent : Mais, parce que la femme pour lors est inepte à conception, qui est la fin principale de la copulation: & que c'est chose sale , indecente & brutale d'auoir affaire à vne femme durant qu'elle se purge. Vray est que Fernel imagine trois parties en ce sang. Vne tres-pure & benefique de laquelle l'ensant conçeu Kwest paracheué d'estre formé & nourry. L'autre mediocre, qui monte aux mammelles & est convertie en laict. La tierce, feculente & malefique, qui est le vray sang menstrual qui coule tous les mois és semmes non groffes, & és groffes s'amaffe dans les venes de la matrice & se messe parmi le pur sang, esquelles acquerant quelque corruption à la longue leur apporte plusieurs accidens, & sort à la parfin en grande quantité au temps du part. Toutesfois l'enfant concen au ventre de la mere, soit-il nourry de tant subtil & pur sang quelon pourroit imaginer : mesme concen apres les purgations, la matrice estant bien nettoyce & bien saine : pour cela l'enfant ne laisse à se fentir & retenir en foy quelque marque de la malignité & vitiense contagion du sang menstrual. Telmorngs en sont les petites verolles & rougeolles des petits enfans, lesquelles sont reliques de ce sang meftrual, duquel l'enfant a esté nourry au ventre de la mere permanetes és petis enfans, & à la parfin poulDES MALADIES DES FEMM. 507

fees hors du corps par la force & vertu de nature, lors quele fang bouillonnant se depure & enuoye aux parties exterieures come son escume & sa fece graffe, non point autrement que nous voyons le moust se depurer dans les tonneaux : ains la rougeolle naist de la partie plus tenue & fubtile de cest excrement, & la verolle de la partie plus crasse. Combien que Fernel & Ioubert ne referent point la cause d'icelle verolle & rougeolle aux reliques du sang mestrual, mais Fernel à la maligne qualité de l'air, telle dont la peste & charbons sont excitez: & Ioubert à la Cacochymie & plenitude des humeurs mauuaises que les enfansamassent par mauuais regime, trop grande auidité & excez à manger, non seulement au ventre de la mere, mais estans nez. Quoy qu'en soit ne faut esperer saine & louable conception, avant, ou durant les purgations naturelles: mais sur la fin d'icelles: ou plustost & pour le mieux quand la femme est bien purgee & bien nette. Ausli en voyons nous plusieurs deuenir groffes bien toft apres eftre purgees medicinalement pour quelque occasion de maladie presente qu'imminente, sans que l'intention du medecin ou la leur fut d'engrosser.

De la concepcion, des choses y requises, & des signes d'icelle.

CHAP. V.

Les deux semences genitales tant soyent elles louiables & ayent les marques de secondité, telles que les auons dépeint cy deuant, ne produiront rien de vital à la posterité: si elles ne sont conceués par la matrice, qui est le champ de nostre procreatió, l'instrument de la generation & comme la merceomune de tous animaux: à raison dequoy est appellee

μήτου des Grecs. Nous appellons icy conceuoir: vne action de la matrice par laquelle elle exsuscite la vertu & puissance generative, qui est cachee dedans les semences ioincres ensemble, & faict qu'elles effe-Etuent& produisent actuellement leur pouuoir: Car, comme la terre fertile & fæcode nourrist de sa chaleur le grain, pepin, noyau, tendre scion, menue plate, qu'elle a receu, puis l'excite & cotrainct à germer: aussi la matrice fœconde, par vne faculté qui luy est speciale & particuliere, excite la vertu generative cachee & comme affopie dedans la femece, & la stimule à mettre hors l'effect de sa puissance, & entreprendre son ouurage: qui est d'engendrer, comme celuy de la matrice de conceuoir. Or encores que la conception, soit l'ounrage propre de la matrice, & quali comme vne certaine affeurance de fœcundité à la femme: si est-ce que plusieurs choses sont necesfaires à la conception qui ne prouiennent', ny dela femme, ny de la matrice. Donc pour conceuoir faut premierement que la semence de l'homme soit iet-tee à foison, directement à l'endroit du col de la matrice, (l'appelle icy col de la matrice ce petit codrit ou canal accompaigné de ses deux orifices, interieur & exterieur, tel que l'auons descry cy dessus) & que celle de la femme soit expulsée par les cornes de la matrice dedans la cauité & fond d'icelle comme les anciens medecins tiennent : ou comme dit Fernel suyuant l'opinion d'Aristote & d'Oribase, iettee au col de la matrice, qui est le mesme lieu où celle de l'homme est receiie, ce qu'est croyable és femmes grosses, desquelles si la semence estoit iettee dans la cauité de la matrice, s'y pourrissant exciteroit des merueilleux & fascheux accidens : Et certaine.

DES MALADIES DES FEMM. ment l'observation de l'anatomie demonstre qu'il y a vn certain rangeau des vaisseaux spermatiques qui descend au col de la matrice entre ses deux orifices, par lequel rameau, est vray-semblable que la femme grosse au coyt rede son sperme, par vne merueilleuse prouidence de nature; afin que son sperme n'entre dans le fond de la matrice, ou retenu se corromproit, à raison que la porte de la matrice est fermee. toutes les deux semeces soyent expulsees tat de l'vn que de l'autre en mesme instant, pour le moins bien tost l'vne apres l'autre, non plustost celle de la femme,ou celle del'homme, mais indifferemment soit l'vne ou l'autre: car si l'vne est iettee long téps apres l'autre, l'esprit genital s'en exhale facilement : à raison dequoy, aucuns frottent les parties honteuses de la femme autant le coyt d'huyle de lys, ou d'amédes douces pour aduancer la semence de la semme : ou lient legerement les testicules, ou tous deux, ou l'yn seulemet de l'homme pour retarder celle de l'homme. Parce faut estimer chose mensongere des femmes qui afferment ietter leur semence sans aucune volupté, conceuoir sans aucun plaisir, encores chose plus fabuleuse & comme vn pretexte d'impudicité, que quelques femmes (come recite Albert le grand) ayent conçeu pour s'estre lauces au bain ou leurs maris auoyent spermatisé: à quoy si lon adiouste foy quene sera-il loisible à la semme mariée en l'absence de son mary, à la veufue, à la religieuse, à la vierge? Que la matrice qui est l'organe de la conce-ption soit bien purgee de se purgations nagueres delaisses & sinies. Qu'elle soit appetente de se-mence, ains attire à soy tant la sienne que celle de l'home: & les reçoiue auec merueilleux plaisir, auec

fentiment & mouvement chatouilleux, quasi allant au deuant pour arracher la chose qui luy est fort delectable. Que l'ayant receuë, la contienne dans son sein & l'embrasse auec telle auidité de toute part. que nul espace demeure la dedans vague & vuide: mesme qu'elle se reserre si estroictement que son orifice interieur soit tellement fermé, que la poincte d'vne efguille n'y puisse entrer selon la doctrine d'Hippocrate: qui est l'asseuré jugement & tesmoignage duquel les sages femmes se seruent, pour coniecturer fila femme est grosse, quand à mettrele grand doigt dedans les lieux, trouvent cest orifice du tout fermé, mollastre & aucunement retiré en haut. Que la retenant dedans son sein, ne se sente opprimee ny chargee d'vn pesant sardeau, ainsi qu'en la conception de la mole & maunais germe, qui elt vne conception inutile. Si toutes ces choses concurrent ensemble, la conception se fera louable. Cepedant nous presupposons toutes autres choses neces. saires pour engendrer telles que les auons declarées au commencement du second liure, n'estre icy defaillantes: à sçauoir, la bonne temperature de la matrice. Les temperamens des mariez temperel ou contraires & intemperez. La semence de l'vn & de l'autre de contraire temperature en pareil excez, ou temperee. L'aage conuenable des deux, & autres telles conditions.

Le tout donc tant bien prest & accordé suscitets necessairement une louable conception. Les signes de la conception sont tels. Si quatre ou cinq jouts auparauant la semme à eu ses purgations naturelles. Si la semme auec grande delectation & plaisir metueilleux a iecté sa semence auec celle du mary ou bie

DES MALADIES DES FEMM. rost apres. Si la semence receue n'est sortie tost ny tard. Si les lieux ne demeurent moistes apres le coyt. Si le mary en iectant son sperme à senty vn reserremet fort estroict de sa verge faict par le col de la parrie honteuse de la femme, & incontinent apres son sperme iecté il troune sa verge bien desechee & nullement moitte: Ce mesme iour la femme sent plusieurs petits frissons & contractions, plusieurs lassitudes, baaillements & estendemens de membres par tout le corps, plusieurs herissonnemes & froids principalement entre les espaules, dos & lombes : quelque petite douleur à l'entour du nombril, petites trenchees au petit ventre, s'apperçoit que sa matrice se reserre auec sentimet de quelques petits chatouillemens, se sent toute endormie & pesante, l'orifice interieur du col de la matrice se reserre d'vne telle façon que la poince d'vne esguillen'y pourroit estre admise, huict ou dix jours après le coyt elle sent sor-tir quelques humiditez blachastres de sa nature que lon appelle corrompances qui sont à la verité quelques especes de fleurs blanches prouenantes du reste de la retention des mois. Quelques iours passez le ventre deuient plus gresse à l'endroist du nombril comme enfondré: puis quelque temps apres s'enfle & estant enflé & rendu plus plein, le vray col de la matrice, qui estoit quelque peu long auparauant est deuenu plus court, & se retire en haut, estant accompaigné d'vne grande siccité, sans durté toutesfois, en forte que la sage femme ny pourroit atteindre du doigt : la volupté venerienne commence à luy defplaire, les mois (outre la coustume) s'arrestent sans heure: Vray est que quelques gouttes de sang distil-lent sans offence de la groisse à quelques vnes au

premier & second mois, mais tel sang ne vient de la cauité de la matrice, d'autant que les orifices (que nous appellons cotyledons) des venes qui sont inserees au fond de la matrice, sont estouppees par les secondines adherentes, plustost par les venes qui se rendent au col de la matrice, par lesquelles aussi les vierges se purgent de leurs fleurs: combien que n'est impossible qu'au premier mois ce sang ne viene par la capacité de la matrice, parce que son orifice interieur n'est encores du tout ny si estroictement fermé, veu qu'en ce mois premier la superfœtation se faict bien fouuent:ioinct que nous trouuos par l'obpurger aux femmes groffes par le fecond rameau de la vene spermatique qui est tout ioingnant la vene hederiforme, laquelle descéd aux costez de la matrice,& vient au deuant de l'hypogastrie. Les mamelles s'enflent des le second mois assauoir au terme de ses fleurs au lieu de les auoir & leurs cuysent vn peu à raison du sang qui la dilate & amplifie, leurs papilles deuiennent rougeastres ou noirastres plemes de plufieurs petis tubercules semblables à porreaux : Tout le corps s'apesantist: le ventre s'enfle l'enfant prénat croissance. Les costez & les lombes s'espandent & se dilatent. Lon voit à la face d'aucunes, taneleures rougeastres, ou liuides, ou petites lentilles : le blanc des yeux liuide & menu : l'entour d'iceux enfoncez: les yeux tumefiez, leurs petites venes rougeastres, d'vn regard fort pesant & languide. Suruiennent au second & troisieme mois tristesse, melancholie, refuerie, chagrin sans occasion manifeste: plusieurs accidens, mal de dents, perte d'appetit, vomissement, faillances, desdaing des bonnes viandes, de vin principale-

### DES MALADIES DES FEMM. 51

cipalement: appetits de choses estranges, comme de charbons esteincts, de plastre, cendre, terre, geaye, blé, farine, ratisseure de pierre, poudre de grais, espiceries, vinaigre, le fruit tout verd & aspre, & autres telles choses selon la qualité & saueur de la vapeur ou humeur qui regorge de la matrice: & se rengreget tels accidens lors que les cheueux viennent à l'enfant principalement quand c'est vne fille, parauanture parce que l'embryon attire le bon sang & delaisse le manuais aux venes : ou, plustost parce qu'és premiers mois l'embryon estant encores petit & fort foible ne peut attirer beaucoup de sang, ains le reste demeurant dedans les venes se corrompt, dont tout le corps principalement l'estomach en est assligé: Qu'ainsi soit l'enfant croissant & ia aggrandy, tous ces accidents cessent, & l'estomach n'est plus tant tourmenté, à raison que le sang comence à descendre & ne s'arrester plus és venes estant attiré & consumé par l'enfant. Galen dict que tels accidens cessent les quatre premiers mois pallez, à raifo que la plus grad part des humeurs a esté vomie, que l'abstinence de la femme & le fœtus qui attire de plus fort en plus fort selon qu'il aggrandy, consume le reste. Vray est que tels accidens n'aduiennent qu'à celles qui sone valetudinaires & pleines de maunaifes humeurs; ou; qui ont quelque manuaise disposition en la matrice: non à celles qui à sont saines & bien habituées: mes= mes que d'aucunes se portet mieux grosses que vuides, ainsi qu'auons bien amplement discourn au tretieme chapitre du second liure parlant du sang menstrual. Tellement qu'il semble que par vne singu-liere prouidence, nature à mieux aymé, à celtes qui sont cacochymes & pleines de manuaises hu-

Kk

\$14

meurs, purger telles humeurs vicieuses par l'estomach & autres parties du corps, & y exciter plusieurs accidens fascheux, comme vomissement, douleur de teste, mauuais appetit, flux de ventre, fleurs blaches: que d'enuoyer auec le sang menstrual ces humeurs vicieuses à la matrice au grand detriment du petit fætus. Si quelques venes sont subjectes à vn mal ou accident, il se renouvelle au temps de groisse, comme quand elles ne sont grosses, que leurs mois veulet fluer. Celles qui ne vomissent point ont des tournements de teste, difficulté de respirer, des faillances, lassitudes, pesanteur de doz, de cuisses, hanches, iambes, aynes, trenchees au ventre, le nombril fort dehors & s'augmente de iour en iour : l'haleine retiree ne diminue point la grosseur du ventre: enfleure des iambes auec douleur:les venes de la poictrine & celles qui sont sur les mammelles sont plus enflees & plus noires que de coustume, les mammelles s'édurcissent & rendent du laict, principalement quand l'éfant est ia parfaict, & acheué & qu'il commence à se mouuoir, le poul bat plus fort & est plus frequet que de son naturel. Les arteres du col frappent plus sort & sont plus enslees. Le ventre plus dur que de coustume: L'vrine plus lasche principalement apres le mois cinquiesme: L'vrine est de couleur citrine ou liuide & cendreuse, espoisse & trouble, en laquelle fi tant soit peu est remuee, montent & descendent de sa couronne & voltigent parmy elle plusieurs petites bulles & furfures comme grains & petits atomes : au dessus ou au milieu d'icelle apparoist quelque forme de nuée blachastre semblable à laine cardec mal ioincte, & mal vnie, à raison de plusieurs vetofitez qu'elle contient : au dessus apparoist comme

vn cercle de diuerse couleur seblable à l'arc en ciel. Aucunes femmes sentent principalemet és derniers mois leur vrine plus chaude & ardente que de couftume, & par mefme moyen espoisse, crasse, rougeaftre, en fin no iraftre, ayant vne nuée rougeaftre, à raison de la retention des mois qui eschauffe la matrice, & par consequent la vessie qui luy est voisine & de là l'vrine: ioinct que la plus subtile & sanieuse portion du sang resude dedans icelle, qui faict teindre l'vrine, comme enseigne Hippocrate au liure 1, de morbis mulierum. Vray est qu'il ne se faut du tout attendre aux vrines pour auoir la cognoissance si vne femme est enceinte. Car l'urine ne peut enseigner la groisse, autrement que par la retention des mois, de laquelle on presume la conception: Or il se peut saire que la femme ait plusieurs indispositions qui en l'vrine obscurciront le signe principal de la groisse, si aucu en y a:comme la douleur de teste, le rheume, la toux,l'indigestion d'estomach, mal de reins, &c. qui plus est, il ne faut linon auoir mangé du fruict, de la falade, du laict, du lard, des pois, asperges, choux, artichaud, truffes, ou autre chose outre son ordinaire pour faire changer la couleur, confiftence & les choses contenues en l'vrine. Puis l'vrine represente plus les affections des parties d'où elle vient, & par où elle passe, que d'aucune autre partie du corps. Parce il n'y a aucune asseurance à l'vrine pour cognoistre la groisse: Non plus qu'aux mois returns & supprimés, veu que sans conception ils peuuent estre arrestez en plusieurs semmes & silles. Le dernier & plus certain telmoignage est quand l'enfant commence desta à se mouvoir de son lieu, qui admient pour le plus tard au milieu du temps de la groisse, &

sk i

916 Íors se meust nó comme vn pesant fardeau ainsi que la mole: non en forme de brouillement de ventre, voltigeant çà & là:maiş d'vn mouvement doux, lent & reglé, ou quasi comme le vol d'vne mousche : lequel lon pourra facilement discerner en appliquant fur le ventre la main chaude: Es derniers mois sentent grande pesanteur aux haches: la face s'amaigrist, les yeux, le nés, la bouche aggrandissent : Toutes les venes du corps sont enflees, principalement celles des cuisses, des jambes & de leur nature: & sont trounees souvent variqueuses, dilatees & entortillees,ayans quelquesfois plufieurs reuolutions circulaires ioinctes ensemble pour la suppression du sang, qui apporte grande pesanteur & quasi impuissance de cheminer.

Or d'autant que la pluspart de ces signes apparoissent aussi à la mole auant le quatriesme mois, auquel temps le mouvement de l'enfant donne certaine asseurance de la vraye groisse: comme aussi le defaut de ce mouvement faict coniecturer quelque manuais germe, ou autre telle matiere contre nature contenue dans la matrice, si és premiers mois les signes fusdicts ne donnent suffisant tesmoignage de la groisse, ne sera mal faict yfer de quelque experience: Hipp.au 41. aph. du liure 5. conseille de bailler à boire à la femme lors qu'elle veut dormir six onces ou telle quatité que l'on vondra d'hydromel faict d'eau double du miel, & cuict à la consomption de la tierce partie : car si l'ayant beu, elle sent quelque tranchee & forte douleur au ventre, & specialement à l'entout du nombril, sera signe de groisse sinon, n'est grosse. Toutes sois ceste experience n'est vraye, si elle ne se fait incontinent apres la conception en vue fe-

me qui soit de mediocre habitude de corps. Car en yn corps plein de chaleur, les vents seroyent incontinent diffipez. Que ne soit aussi subiette aux tranchees & douleurs coliques pour quelque occasion que ce soit. Qu'elle n'ait accoustumé de boire de l'hydromel. Qu'elle n'ait le ventre ny lasche ny dur: Car en vn vetre dur les vents s'amassent pour legiere occasion : en vn ventre lasche les vents ne penuent s'arrester. Hipp au liu. de sterilibus, fait vne autre experience. Triturez, dict-il, ensemble subtilement miel & anis:diffoudez-le en eau & baillez à boire à l'heure du dormir, si elle sent des trenchees à l'entour du nombril, ell'est grosse : si non, elle n'est pas. Autre experience du meime Hipp. mettez, dit il; au soir v-ne teste d'ail pelé dedans le col de la matrice, si le lendemain matin elle ne fent ny au nez l'odeur, ny à la bouche la saueur de l'ail, c'est signe de groisse, autrement non. Il conseille aussi faire autres experiences auec parfuns de bonne senteur receus par bas, par le moyen d'vn entonnoir, le corps bien enuironné de toutes pars de vestemens à ce que l'odeur ou vapeur desdicts parfuns ne se puisse perdre ny penetrer au nez par autre lieu que par dedans la matrice. Et dict si la vapeur desdicts parsuns ne paruient iusques au nez ou bouche, signie certain de groisse: Si el-le y penetre, du contraire. Mais ces deux dernieres experiences encores que soient fondees sur l'estouppement & closture estroicte de l'orifice interieur de la matrice quand est pleine, qui empesche que l'odeur & vapeur ne puisse exhaler en haut & paruenir iusques au nez & bouche: si est-ce qu'elles ne donent certain & asseuré jugement de groisse : veu que tel estouppement peut aduenir à la matrice en toute

Kk iij

LIVRE TROISIESME

113

forte de mole, tant vraye que fausse, en l'hydropisie, en l'inflation, aux tumeurs, au scyrrhe, durté, densité, & en la peruersion de son col, bref en toutes insignes' obstructions d'icelle. D'anantage les odeurs & vapeurs, ne sont empeschees de monter en haut seulement, par les estouppemens de la matrice : mais aussi par plusieurs autres indispositions d'icelle, comme si la matrice est trop froide, ceste froidure esteindra l'odeur &vapeur. Si trop seche, elle les hauira. Si trop humide les hebetera. Si trop chaude les consumera. Si pleine de mauuaises humeurs, lesdicts humeurs vicieux les corrompent. Qui plus est encores que la matrice soit pleine & estouppee, bien souuent les va-peurs ne laissent de penetrer en haut, ainsi que l'ay experimenté plusieurs fois, non seulement parce que tout corps viuant est confluxee & transpirable selon Hipp. 6. epid, mais aussi, par les venes par lesquelles les mois se purgent quelquessois és semmes grosses & és vierges qui se rendent au col de la matrice : ce qu'aduient toutessois seulement és corps des semmes bien saines, pleines de bonnes humeurs, sang Subtil, ayans de grandes venes, non grasses, ny corpulentes,ny remplies de grosses humeurs. L'experience plus certaine est selon Fernel, messer egale quantité de vin blanc parmy l'vrine de la femme, si ceste meslangeresemble à vn bouillon de fenes, est signe de groisse. Ou bien selon aucuns, garder l'vrine de la femme en vn verre bien estouppé l'espace de trois iours à l'ombre, puis la couler par vn linge ou taffetas delié. Si on trouue dedans le linge plusieurs petites bestes semblables à poux, c'est signe de groisses le quels si sont rouges, denotent vn masses blácha-Rre vne semelle. Autres mettent l'vrine de la semme

pisse au matin en vn bassin d'erain, iettent la dedans vne eguille bien nette & bien polie, l'y laissent vne enuit entiere, le lendemain matin retirêt ceste eguille, laquelle si tout à l'étout de soy a plusieurs petites taches rougeastres, demôstre la groisse. Si est enroitilee & noirastre, nullement. Plusieurs donnent à bojre iust de chardon benst, si la semme le vomiss, c'est vn certain signe de groisse, si elle ne le vomiss n'est vn certain signe de groisse, si elle ne le vomisse rete vn certain signe de groisse, sant pour n'estre asseure d'aucuns mettent en auant, tant pour n'estre asseure d'aucuns mettent en auant, tant pour n'estre asseure l'ensant: desquelles se servent lous peut precipiter l'ensant: desquelles se servent plusieurs mastines & vilaines qui ne craignent d'oftenset Dieu, & saire mourir leurs enfans pour satissaire à leur lasciueté. A Dieu ne plaise que ie sace mention de telles experiences.

Les causes de la conception des masles & semelles. CHAP. VII.

E seul essect de la conception faiste naturellemét des semences ioinctes ensemble, est de sucs sex siditinguez de l'espece humaine, desquels les semences font yssues. Les causes de l'un & l'autre sex es distinguez de l'espece humaine, desquels les semences sont yssues. Les causes de l'un & l'autre sex se sent de la qualité & quantité plus grande, ou moindre, ou egale, ou pour dire en vn motauce Galen au liure de semine, de la temperature des deux semences soinctes ensemble, qui sont les deux principes de la procreation: tellement que si l'une surmote l'autre en quantité & qualité, ce qui sera conceu representera le sex de celuy duquel la semence sera rendue plus copieus & de plus grande vertu. Si toures les deux semences, sont de parcille & egale quă-

KK iii

tité & qualité, ce qui naistra retiendra necessairemet le fexe masle: parce que la semence du masle est plus vertuense, que celle de la femme, d'autant que l'vne . est chaude & seche, & l'autre froide & humide à coparaifon de celle du masse. Vray est que selon Hip. pocrates la semence tant de l'vn que de l'autre sexe est de deux sorte. L'vne qu'il appelle masculine, c'est à dire robuste & propre à engendrer vn masse, à sça-noir chaude& seche, qui est le temperament qui doit estre en la semence du masse. L'autre forminine, c'est à dire debile & propre à engedrer vne femelle, à sçauoir froide & humide qui est le temperamet qui doit estre en la femelle, à comparaison de celle de l'homme: Par exemple si la semence de l'home, pour quel- . ques occasions, est rendue debile, froide, & humide, telle semence doit estre appellee seminine. Siau cotraire, la femelle bien nourrie, bien habituee, bien sanguine, & prenant plaisir au ieu des dames, rend sa femence robuste, plus chaude & seche que de son comun temperamet, & que celle de l'homme en coparaison, telle semece doit estre appellee masculine. Donc sclon ceste distinction de semence, si la semence tant du masse que de la femelle est masculine & robuste,ce qui naistra sera de sexe masculin. Si la semence des deux est fæminine, ce qui sera coceu sera de sexe sœminin. Si en egale quantité la semence du mafle est masculine, & celle de la femelle fæminine: ou en egale quatité celle de la femelle est masculine, & celle du masse est fæminine, ce qui naistra sera masculin, d'autant que le masse selon Aristote & Ga-Ien tant froid soit-il, encores est il plus chaud que la plus chaude femelle de son espece: Et parce la semé-ce du masse tant soit-elle seminine, est plus mas-

DES MALADIES DES FEMM. culine, c'est à dire plus robuste, plus chaude & seche à comparaison, que la semence masculine de la femme. Mais si vne semence surmonte l'autre en multitude & quantité, ce qui naistra sera du sexe de la semence qui surmontera : Car s'il y a plus de semence masculine que de fœminine, les deux semences meflees entemble engendreront vn mafle. S'il y a plus de semence fæminine, que masculine, la masculine furmontee & des deux messees entemble, maistra vne femme. Or (dit Hippocrates) qu'il y air tant en l'homme qu'en la femme vne semence matculine & fæminine, on le peut cognoittre facillement par les choses qui se vozent à l'œil. Car plusieurs femmes de leurs premiers maris n'ont engendré que des filles, qui par apres auec leurs derniers maris ont eu des fils: comme aussi les maris, desquels les semmes n'engendroyent que des filles, matiees auec d'autres femmes ont faicts des enfans masles. Et ceux qui ne faisoyent que des masses, ont eu de ieurs autres femmes des filles. Ce que confirme asseurément que tant l'homme que la femme,a vne temence masculine & fæminine: d'autant qu'és temmes qui engendroyent des filles , ce qu'estoit de robuste en la semence , estoit surmonté par la multitude de la semence imbecille, & par ce naissoyent des filles : Et en celles qui portoyent des fils, la semence debile estoit surmontee par la semence robuste: & par ce naissoyent des maîles: Voila l'aduis d'Hyppocrates qui à la verité nous doit estre come vn Oracle pour la discretion du sexes toutesfois semble que Galen au 2. liure de la semece ne refere pas toufiours la cause totale de la discretió du sexe à la semence, mais quelquesfois au sang ma-

ternel, lequel estant ioinct à la semence de la femme,

la rend le plus fouuent plus valide & plus puissante que celle du masse. D'ou vient que le masse est conceu non la femelle: Par ce moyen Galen donne au fang maternel vne puissance qui ne lui pent appartenir; veu qu'il sert seulement de nourriture à la semémence, non d'aide pour conformer les parties: saçoit que comme aliment il a grande puissance de changer le naturel & forces de la chose conceue, non toutes-fois de conformer ny de châger aucunemet l'espece de ce qui sera conceu: d'autant que c'est vne chose inanimee, non autrement que la plante laquelle ayant changé de terre, c'est à dire d'aliment, change aussi de vertu, non pas despece. Vray est que comme la semence virile change en soy & surmonte és premiers iours de la conception la feminine, aussi la feminine par long interualle de temps change & surmonte la vitile.

Pareillement monsieur de Gortis en son comentaire sur le liure de génitura d'Hippocrates, recognoist en la semence plusieurs parties qui sont dissemblables & dissimilaires, non seulement selon les diuerses ciaculations d'icelles en vn mesme coyt, si bien que la semence premiere ciaculee est plus sasse, plus chaude, & plus cuitte que la secondeit toisseme & derniere: mais aussi selon les sorces, facultez, & temperament des parties dont la semence est decidue, & lesquelles facultez & temperamet accompagnent tous ours la semence: Tellement, diril, que chacune partie de l'embryon conceu, est sorme non indistiniment de toute la semence conioincte, mais particulierement de la portion contenue en la semence qui a vne quantié, force, temperature & mouuement conuenable au naturel & substance de mouuement conuenable au naturel & substance de

DES MALADIES DES FEMM. chaque partie. Par ainsi si és deux semences ioinctes. meslees & fermentees ensemble, la portion de semence, qui doit conformer les parties genitales, surmonte en quantité & force la semence sœminine, les parties genitales seront viriles, & par consequet l'enfant sera masse, qui ne prend son nom d'ailleurs sinó que de telles parties : d'autant que les parties genitales sont celles seules & non autres qui apportent distinction du sexe & mettent difference entre le masse & la femelle: Autrement si le sexe suyuoit le temperament predominat de toute la semence conioincte, faudroit necessairement, que toutes les parties du corps du sexe conceu fussent tousiours femblables à celuy duquel la semence predominante seroit yssue: par ainsi le masse seroit tousiours semblable au pere, & la femelle à la mere non seulement en ses parties genitales, mais en toutes ses autres parties: dequoy nous voyons le plus souvent aduenir le contraire, & que souventes sois l'enfant resemble au pere de fexe, & à la mere en toutes ses autres parties, comme du front,nex,yeux &c.qui demonstre qu'il y a eu en la semece parties differentes, aucunes qui ont surmonté, & les autres qui ont esté surmontecs, selon l'excellence desquelles les parties ont esté conformeees. Voila l'opinion de monsieur de Gorris touchant la similitude du sexe, qui veut que le sexe depende du temperament, non de toute la semence conioincte, mais seulement d'vne partie de la femence, laquelle nous pourrons examiner

quand nous parlerons de la similitude des enfans aux Aucuns referent la cause de la dinersité du sexe, non à la semence, mais plustost à la disposition de la

parens.

LIVRE TROISIESME

524 matrice, & disent que la semence de soy est indiffere. te à tout sexe & qu'elle n'est ny masculine ny fœminine, ains apte à l'vn ou l'autre fexe: ains qu'estant retenue dans la matrice sera conuertie en corps masse ou fæminin, selon la disposition de la matrice, & du sang menstrual. Comme nous voyons le grain de blé & d'orge estre conuerty en yuroye: d'autres en auoine sterile, & ainsi phusieurs grains degenerer, à cause du temps pluuieux, & de la supersiue humidité de la terre : ainsi pour certain la semence de l'homme, quoy que fut apre de foy à faire vn masle, degenere founent en femelle par la froideur & humidité de la matrice (laquelle est appellee chap de nature) & par la trop grande abondace du sang mestrual crud &indigeste : vray est que nature pretend tousiours de fai-re vn masse de la seméce qui luy est presétee & qu'est retenue en la matrice, & de faict la vertu formatrico formeroit plustoft vn masle qu'vne femelle pour son regard, veu que son intention en la generation des animaux,n'est autre que de tousiours fairevn ouurage parfaict & accomply: (quel est le masse, no la femelle,qui est vn masse muril & imparfaict) mesme que de former vn masle luy soit d'autat plus aisé &facile, veu que la semence de la femme est en doubte si elle a quelque part en cecy: Mais la disposition de la matrice empesche les forces de nature & l'intention de vertu formatrice contrainct souuentesfois la semence, qui de son propre temperament & complexion pourroit estre plus apte à l'vn qu'à l'autre sexe, (comme celle qui est chaude & seche, est plus apte à vn corps masculin que seminin) à prendre la forme &nature de tel sexe que sa téperature, qualité & puis-sance le veut, comme le bon froment seroit bon for-

ment, si le champ & terroir y estoit bien disposé: Car c'eft le terroir & la faison trop humide, qui faict degenerer le bon grain en mauuais ou moins bon. Les laboureurs sça ent bien que la semence de peu à peu diminue sa force& en fin s'abattardit, si on la cotinue en vn mesme terroir. Dont ils conseilent de changer par fois la semence, ce en prédre d'vn autre lieu. Ainsi voyons nous qu'vne femme quine faisoit que des filles auec son premier mary, fait force fils auec le second: & au contraire l'homme qui n'auoit de sa premiere femme que des filles, d'autant qu'elle alteroit la complection de la semence la rendant plus froide & plus humide, a de la seconde force fils. Car le terroir y est propre & s'accorde formellement auec les qualitez de la semence du mary. Ainsi bien souuent la disposition de la matrice & du sang de la mere, est cause que la semece du pere phlegmatic plus apte à produire filles que fils, convertie en complexion plus trempee deniedra matiere d'vn fils: car come la terre peut empirer & corrompre le grain: ainsi peut elle corriger son impersection. Dont on voit les fruits des arbres, souuent plus beaux au terroir où ils ont esté transplantez ou semez, qu'au lieu d'où ils ont esté pris: car ce nouveau terroir leur fait part de la bonté: ainsi est-il de la dispositió de la matrice, qui corrige & ameliore la semence qu'elle reçoit ou bien l'empire ou corrompt. Telle disposition en la matrice est cause que nous voyons plusieurs ieunes femmes enfanter masles , iaçoit que leurs maris soyent vieils, froids, phlegmatiques & catarrheux, ains ayas leur semence froide & humide propre à engendrer plustost des filles que des fils : Car, outre que telles ieusnes semmes ayent yn temperament chaud & sec 126 qui pent corriger & contemperer la semence du vieillard encores leur matrice bien nette, chaude & feche, remplie d'vn fang fubtil & bien-disposee don. nera telle alteration & telle trempe à la semence froide & humide de son mary qu'elle aura receu, qu'il en sera engendré vn bon maste. En cas pareil la femme tirant fur l'aage , mariee à vn ieune mary, qui pour auoir des enfans masles si en est frustree, employe tous les moyens qu'elle peut pour eschanffer & desecher sa matrice, en fin engendre des enfans masles, ainsi que i'en cognois vne dame des plus honnestes & de la meilleure reputation femme que l'on sçauroit trouuer. Ceste disposition est tant requise à la matrice, que seule est cause ou de la steri-lité, ou de la secondité des semmes, ainsi qu'auons bien amplement discouru au liure 2. Ceste dispositió est aussi cause que la femme conceuant à la fin de ses fleurs ou tost apres, le plus souvent devient grosse d'vn fils, & celle qui conçoit vn peu auant, ou au co-mencement de ses fleurs deuient grosse d'vne fille: Car lors que la femme est sur le point d'auoir ses fleurs, la matrice est fort moitte de l'humeur qui croupist à l'entour d'elle comme vn estang. Et au cotraire, apres que cela est escoulé elle devient seche & plus chaude: Dot la femme est plus apte à conceuoir vn fils à l'yffue de fes fleurs, comme au retour de fes fleurs vne fille.

Aucuns, s'arrestants plus a ce que dict Aristote, Sol & homo hominem generant, n'attribuent la cause de la diuersité du sexe ny à la semence, ny à la disposition de la matrice, mais à la puissance & faculté des astres, qu'ils disent estre de si grande vertu, qu'enco-res que la semèce soit peu apte & la matrice mai di

sposee, se conçoit & s'engendre plustost vn masse

qu'vne femells.

L'on apporte plusieurs autres causes de la distinction du sexe, lesquelles reusennét & tendent toutes au temperament de la semence. La premiere selon Hippocrates 25. sech. 4.lib. 6. epid. & 12. part. sech. 7, lib. 6. epid. sont les testicules, desquels le droist, d'autant qu'est plus chaud, plus solide, plus serme & plus dense, rend vne semence plus chaude & seche, plus espoisse, plus digeste & plus spiritueuse, ains plus idoineà engendrer masses. Qui est l'occasson pour laquelle les passeurs quad ils veulent autoir des masses de leur bestail, lyent se testicule gauche au taureau, belier, & bouc qui doiuent faillir ses vaches, cheures & brebis.

La seconde, sont les deux cellules, & sinuz de la matrice, droict & gauche : le droict conçoit les mafles, le gausche les femelles selon l'aph. 48. du einquiesme, & en la seconde sectió du sixiesme des epid. La raison de cela est tat à cause que le sinus droict est en la partie dextre qui est plus chaude pour le voysinage du foye, pour le sang plus copieux, & pour so exercice plus valide: qu'aussi le sang qui est attiré par le testicule droict & porté au sinus droict de la matrice est plus chaud & plus pur, que celuy qui est porté au gauche: parce que celuy du droict est attiré de la vene caue, apres qu'il a esté bien purgé par la vene emnlgente: mais celuy du gauche vient de l'emulgé-te. C'est pourquoy les meres conseillent à leur filles nounellement mariees que si tost qu'elles auront receu l'amoureuse accollade de leur mary, elles se couchent sur le costé droict & y dorment. Nous voyons toutesfois aduenir le contraite bien souvent: & co

LIVRE TROISIES ME

128 neantmoins la semence tant du droict testicule que du gauche sont de telle puissance, que si la semence du testicule droict est receue au finus gauche de la matrice, la fille qui naistra sera masculine cest à dire force, puillante & generense-Si la semence du testicule gauche est recene au finus droict, le masle qui naistra scra du tout effœminé.

La troisieime. Le temps, le vent & le pays : car en hyuer & au printemps les masses sont engendrez le plus souvent en etté & autonne , les femelles. Quand le vent de bise soufie, les masses, & quand le vent de midy, les femelles: Es regions froides, les mafles: és chaudes, les femelles: parce qu'en hyuer & au printemps:quand le vent d'Aquilo loufle és regions froides, la chaleur inverieure est rendue plus grade & plus forte par antiperittafe. Qu'ainfi foit nous voyos qu'en Alemaigne y a plus de masses. Ceux donc qui voudront avoir des masles, y doinent travailler plustost en hyner & printemps, qu'en esté: & lors quele vent de bize sousse plustost que quand le vent de midy.

La quatriesme. L'aage d'adolescence iusques à la premiere vieillesse engendre les masses , les autres

aages les femelles.

La cinquiesme. Est le temps de la purgation suffisante des menstrues. Car selon Auicenne les masles sont engendrez depuis le jour que les mois ont cessé iusques au cinquiesme, parce que lors la matrice est plus nette, plus chaude & feche, ains elle attire& embrasse beancoup plus avidement & retient la seméce: le sang maternel lors beaucoup plus pur & parfaict. Depuis le cinquiesme insques au huichiesme , les femelles, parce que la semece qui a esté attiree és cinq o

premiers

premiers iours venoit du costé droict par l'attraction du foye,& vene emulgente droicte, procedante non du rein, mais de la vene caue : Et celle qui est attiree depuis le cinquiesme iusques au huictiesme vient du colté gauche qui est plus froid, & pour ceste cause plus froide, d'autant que les parties dextres ayas premierement travaillé se reposent & les gauches commencent à traugiller. Depuis le huictiesme iusques és iours subsequens, tant masses que femelles sont engendrez indifferemment parce que la semence & le sang maternel descendent dans la matrice tantost

moins tantost plus pur. La derniere occasion. Est le regime de vie eschauffant, comme des viadés espissees, beaucoup nourrisfantes, faict engedrer des masles. La pensee & cogitatio d'vn masle durant le coyt. La gayeté durat le coyt faict engendrer des masles: car ceux qui crainder d'egrossir leur femes font le plus souuent des filles:ceux qui habitent auec les femmes à la descobee, font aussi le plus souuent des filles. Aussi nous voyons plus de bastardes que de bastards. Le coyt du matin engendre des masses. L'on a obserué aussi que le dixiesme, feizie me & vintiefme du mois est apte pour engen-dere enfans malles, come le quatorzielme pour se-melles: le neus unies de la difference & distinction du Exe malculin & feminin, maintenant parlons des si-

gnes d'icelles causes.

Les signes de la semence masculine sont:si est chaude, blanche, spumeuse, splendide, claire, glutineuse, globuleuse & rondelette en forme de gresle, allat au fond de l'eau, & autres tels qu'auons descrit au liure premier. Les signes de la semence seminine sont si LIVRE TROISIESME

est froide aqueuse, crue, liquide &c.

Les signes de l'homme pour engendret les masses sont l'homme robuste, sanguin, bien temperé, bien habitué, ayant de gros testicules, grosses venes, fort addonné aux ieux des dames, & ne se trouuat lamais foible apres auoir combattu, rendat la semence masculine telle qu'auons descry, ayant le testicule droict plus gros & plus ample que le gauche, qui iecte soudain la semence.

Les signes en l'homme pour engendrer les femel-

les font contraires.

130

Les signes és femmes pour engendrer les masses: font les femes bien coulourees, & belles, charneuses, plus blaches que rouges, brunettes, de mediocre habitude de corps ny trop mollastres ny trop rudastres: Toutesfois plus maigres que grasses, plus petites que grandes ayans les mammelles fermes, pleines, enflees & rebondies : les venes de tout le corps grosses, le corps agile, eueillé & bien adextre, bien reglees de leurs mois s'arrestans assez tost, qui apparoissent de belle couleur & confiftence, non fluides, adustes, liuides ny verdastres:desquelles la matrice est naturellement conformee & situee en son lieu, no oblique ny enclinee d'vn costé ou d'autre: mais receuat directement par son orifice interieur la semence virile : qui ne sont suiectes à lascheté, ny a durté de ventre: qui ont les yeux tirans fur le brun, non blancs, ny liuides, ny blonds ny citrins, ny de diuerse couleur qui est vn figne affeuré de la disposition de la matrice, qui a vne grande alliance & confentement auec les yeux:felon Hippocrates.

Or d'autant que le masse est toussours en la generatió plus souhaitté & desiré que la femelle: Ceux qui

feront fimulez de tel desir , vseront de ce moyen. Que la femme soit purgee soygneusement huict ou dix iours auant que ses mois viennent: Ses mois esconlez qu'elle soit preparee auec émplastres, parfus, baings, pessaires stiptiques & aromatiques & autres tels ay des qu'auons descry cy deuat pour empescher la sterilité, & rendre la semme seconde & apte à conceuoir. Qu'elle soit nourrie de viandes de bon suc & de grande nourriture, quelles sont les chaudes & humides, comme les œufs de poulles, la chair de faisans, tourtres,merles,pigeoneaux,passereaux,perdrix, cha pons,poullers:les fruicts d'amandes: pignons , pistaces, raifins de Damaz, de Corinthe. Les vins genereux, douceastres, tout purs, les vins muscadets, vin cuit d'Espagne, la maluoisse. Qu'elle vse de certaine opiate & confections cordiaques composees auec le diasayrium confict, la racine d'erynge consicte, la confection alkermes, la theriaque, le mithridat, le diamoscum, le diamargaritum, le diambre, la poudre des reins de scync. La femme preparee par tels moyens, ne doit estre affaillie que l'vn & l'autre n'ait esté quelque temps sans s'esgayer ensemble afin que les stimules amoureux y soyent plus grands pour l'abondance plus grande de semence & desesprits qui sont les allumettes des voluptez veneriennes,& ce au matin plustost qu'au soir , lors que le vent de bize souffle plustost que celuy de midy. Les deux combattans doinent eftre gais, & doinent combattre dedans vn lichbien perfumé du musc, ciuette, d'oise. lets de Cypres & autres bonnes odeurs, en vne chambre bien clere & accoustree tout à l'entour de plaisantes peinctures masculines. Tous deux doiuent penser ardemment au sexe masculin, & lors

Lli

12 LIVRE TROISIES ME

que l'effusion du sperme se faict, serrer les fesses & les ioindre estroictement ensemble sans se bouger l'vn ny l'autre: mesmement le combat paracheué la femme se doit tourner sur le costé droict & y dormir pour le moins l'espace d'vne bonne heure. Voyla le moyen naturel qu'on doit tenir pour auoir enfans masses. Lo se peut seruir pour cest effect de quelques remedes. Le mary se doit lier le testicule gauche selo le conseil d'Hip.6. epid.& au liu.de la superfœtation & Galen 2. de la semence. La femme incontinent apres ses purgations doit continuer quelques matinees l'viage du just de mercuire masse, & appliquer fes fueilles piftees fur les lieux. L'vsage du Satyrion, fait engendrer les malles: autét en font les testicules de chappons & du leureau souvent mangé apres le flux menstrual. Constantin Aphricain au liu. des animaux dit que si l'homme & la femme v sent auec vin blanc ou cleret de la poudre de matrice de lieure, ne faillent iamais à engendrer masses, mesme que si la femme seule en vie, elle engendre vn hermaphrodite. Le membre genital du Ceif crud deseché & redigé en poudre beu auec vin blanc, faict le pareil. Rhasis dict qu'apres auoir mangé les deux testicules rostis du bouc, si au mesme iour l'on entre au combat, on ne faudra iamais d'engendrer vn masle: mais que si lon en mange qu'vn, le masse naistra auec vn testicule seul. Cardan conseille que pour engendrer masles, faut que l'homme ait le pied droict lié d'vne bande blanche lors qu'il habite auec la femme. Comme aussi pour engendrer femelle, faut qu'il ait le pied gauche lié d'vne bande de couleur, d'autant que les pieds ont grande alliance auec les testicu-

les, ainfi qu'estime Aristote, qui dict que les animaux qui n'ont point de pied, n'ont aussi point de testicules. Serapio recommande que la femme tienne dedans sa nature le plus souvent qu'elle pourra vne racine d'aristolochie longue en sorme de pessaire: & qu'elle se frotte ceste partie avec graisse de canard & terebenthine messe ensemble. Le jour du mois pour engendrer masses sont le seziesme & vintiesme.

Les signes pour cognoistre si la femme est grosse d'un masse ou d'une femelle, sont tels selon Hippocrates, en l'aphorisme 42. du 5. la femme qui est groffe d'vn masse est mieux coloree,a meilleur teinct, est plus gaye, qu'elle n'auoit accoustumé d'estre:moins tachetee & tauelee par le visage, moins cupide du coyt, encore qu'elle sente des prurits & demagesons és lieux. Elle a le costé droict du ventre plus tumesié. poinctu & plus enflé sur le nombril, tirant contre l'estomach:la mamelle droicte plus dure & plus tumefiee:le bout & papille d'icelle rougeastre plus ferme, plus droicte, plus en haut eleuee, & qui distille bien toft du laict qui est gras , espois & fort blanc : qui espandu sur vn miroir ou autre chose lisse, il s'y tient ferme en petits grains ronds comme perles, ou comme grains d'argent vif, & mesme si c'est au soleil. Item si on le iette dans l'èau,il va au fons perpendiculairement à cause de sa crassitude & pesanteur. La femme voulant cheminer porte le pied droict le premier. Elle a toutes les venes & arteres dextres plus apparentes, eminentes & enflees que les gauches, principalement sous la langue. Son poulz droict est plus plein, plus dur, plus gros, plus fort, plus frequent quele gauche:elle sent mouuoir son enfant au costé

Ll iii

LIVRE TROISIESME

droict du ventre. Elle est plus agile de son corps & moins tormentee des accidens de groisse. Se voulant lever, elle se soustient: sur la main droicte : elle a l'eil droit plus grand, plus reluifant & plus mobile:la narine droice rougeastre de laquelle distille quelquesfois aucunes gouttes de sang. Le mounement de son enfant est plus gay, & plus agile : elle a senti son enfant mouvoir bien toft, comme des le quarantiesme iour selon Aristote, ou mieux selon Hippocrates le troisiesme mois. Tout le contraire se voit en la groifse d'vne femelle, à sçauoir le teinct pire, la gayeté moindre, la mammelle gauche enflee, le ventre large & long, moins tendu & moins dur, plus enflé deuers les hanches que contre le nombril, & deuers le hants le laict distillant des mammelles plus liquide, plus fluide, plus roufastre, plus sereux, & qui espandu sur l'ongle ou sur du verre, ou ietté dedans l'eau s'escoule & se dissout soudain: elle a en la face vne tache en forme d'vn soleil. Elle saigne bien souvent du nez à cause que son sang est sereux:elle est plus cupide du coyt. Vray est que tous ces signes tant de la groisse masculine, que de la fœminine ne sont du tout certains : car encores que ceux de la groisse masculine soyent fondez & prenent leur raison sur la chaleur plus grande, tant du masse que du lieu ou le masse est conceu, qui est le sinus droict de la matrice : d'autat que le maile est engendré d'vne semence plus chaude, & le sinus droict de la matrice est plus chand que le gauche, à raison de la situation du foye, comme dict Galen au commentaire sur le 48. aphor. du liu.5. Et qu'aussi les venes plus grosses & plus directes se rencentà luy: ains plus grande quantité de sang pur y assluë, ainsi qu'auons dit cy deuant. Toutessois le

DES MALADIES DES FEM' 535 contraire peut aduenir. Car quant à la couleur & teinct de la mere, il n'est pas toussours rendu meilleur pour la chaleur du masse conceu, mais pour plusieurs autres occasions, comme pour auoir conuersé sous vn soleil ardent : pour auoir vsé d'viregime de vie eschauffant, assauoir de vin , viandes espisses, exercice violent plus grand ou plus frequet que auparauant estre grosse: & qu'aussi le soleil & les aftres ont si grande puissance en la generation de l'ho-me, qu'a l'influance d'iceux le plus souuent doit estre referee la disposition non seulement de ce qui est conceu au ventre de la mere, mais aussi de la groisse de la mere, plustost qu'au temperament de ce qui est conceu, suyuant l'opinion d'Aristote qui dit que l'homme & le soleil engendrent l'homme. D'auatage il n'est pas tousiours necessaire que le masse apporte meilleur teinct à la mere, plustoit pire couleur, veu que la conception de soy ne se peut faire, ny la groisse se porter sans quelque changement, tant de disposition de corps que de couleur d'iceluy, car come dir Aristote au 6. chap. du 4. de ortu animalium: les autres bestes ne sont mal disposees durat leur getégia, mais les femmes y font malades la plus partéu téps à raison qu'elles menét vne vie gysue qui amafee en elles grande quatrité d'excrement; qu'ainst soit celles qui trauaillent beaucoup ont vne groisse & vn accouchément plus facile que les autres: si d'auanture ne vouliez conferer deux groisses d'vne mesme femme ensemble, assauoir du masse & de la femelle. Outre-plus, il peut aduenir que la femelle conceue, foit plus chaude que la mere, assauoir la femelle qui'a esté conceue de la semence seminine d'vn homme se bien portant,&de chaud temperament:& parce la

Ll iiij

536 .. LIVRE TROISIESME

femelle conceuë apportera meilleur teinch à sa mere. Il peut aussi aduenir qu'aucunes semmes hommasses ayent des maris effeminez, esquels les masses conceus n'apporteront changement de teinct: ainsi voyons nous plusieurs femmes estre plus chaudes, plus fortes, & plus robustes que quelques hommes. Il se peut faire aussi que le sinus gauche de la matrice foit plus chaud que le droict, affauoir quand la ratte est plus chaude que le foye. Quant au portement & sentiment du masse au costé droict, cela n'est affeuré ny perpetuel : car nous voyons & cognoissons plusieurs femmes porter & sentir tous leurs enfans, tant masses que femelles au costé gauche : d'autres au cosé droit: d'autres porter les femelles au costé droict, & les masles au costé gauche, ainsi que Brasanolus tesmoigne de sa femme:ce que peut aduenir, parce que l'vn ou l'autre costé est plus chaud, plus robuste & plus fort, & l'autre moins, ou blessé par quelque heurt, cheuste, ou coup receu, mesmement nous auss obserué que d'aucunes femmes portent & sentent leurs enfans alternatiuement en l'vn & l'autre costé: come si en vne groisse elles ont porté au costé droit, à l'autre groifle elles portent & fentent au coffé gauche, soit masse ou femelle: comme si nature vou-loit vser de vicissitude de repos, afin que l'vn ou l'autre sinus de la matrice ne fust assiduement fatigué de la gestation. Nous voyons aussi plusieurs femmes ne porter que des masses soit en l'vn ou l'autre costé: d'autres porter deux gemeaux masles, l'vn au dextre, l'autre au gauche sinus de la matrice. Joinct qu'à bien considerer la matrice est au milieu du corps, affife fur l'os facrum: & n'ayant aucun impartiment au dextre & senestre, vn enfant la remplist toute. Dont

aussi il est porté communément au beau milieu du ventre: ou s'il panche d'vn costé plus que d'autre, ce n'est que pour l'inclination que la semme a, de coucher plus souuent, ou ordinairement de ce quartier là. Quant au mouuement plus soudain, ou agilité plus grade, ou plus forte du masse: cela n'est certain, car il aduient souuentes soit que la femelle est plus forte que le masse: & qu'aussi plusieurs semmes sentet mouvoir leurs silles plustost, les masses plus tard. Parquoy le sage & prudent medecin interrogé sur cela ne doit soudainement donner sa sentence, mais la disserer & conferer ensemble tous les signes tant presens que passez.

Lon se peut servir en ceste part de quelques experiéces. La racine d'Aristolochie puluerisee & incorporce auec miel, inseree auec laine en forme de pessaire dans la matrice, si elle represente au goust vne douceur, c'est signe d'vn masle, si vne amertume, de femelle: pressez les mammelles & en instillez le laict dans l'eau, s'il se dissour fondain, c'est signe de

femelle.

LIVRE TROISIESME

538 c'est signe de maste, qui par sa chaleur contient le sel en sa terrestreité, faisant exhaler les parties humides d'iceluy. Mettez sur la teste de la femme enceinête, sans ce qu'elle s'en aduise, vne plante de hache auec sa racine, si le premier nom qu'elle prononce est masculin, elle est grosse d'vn fils : autrement d'vue fille.

Des Gemeaux ou Beffons. CHAP. VIII.

Les Gemeaux sont engendrez quand la semence de l'homme selon Hipp, au liure denatura pueri, est iectee en telle abondance & quatité que soudain est distribuée, non toute ensemble en vn mesme lieu comme a pense Aristote au 4. chap. du 4. de ortu animalium, mais efgalement à l'vn & l'autre finus de la matrice: & que auffi la semence de la femme y afflue en quantité & qualité pareille. Car si la semence n'est distribuée efgalement tant à vn costé que l'autre, en la part où aura plus grande quantité de semence se formera vn fœtus, & en l'autre où moins y en aura, s'amassera vn maunais germe. Parquoy deux causes principales sont des Gemeaux. L'v ne est materielle, qui est la quantité suffisante de la semece pour remplir les deux finus de la matrice iettee tout en vn mel me coyt, non en plusieurs comme aucuns pensent. Car s'il aduient, (iaçoit que rarement) que la femme apres auoir conceu vne fois d'vn coyt, conçolue vne autrefois d'vn autre coyt, (ainsi que nous voyons le plus souuet aduenir és chiens & autres animaux qui engendrent plusieurs ensemble) sera plustost superfœtation que Gemeaux: d'autant que tels fœtus ne font enfantez en mesme temps, mais en diuers: si que l'enfantement est divers selon que la conception en

a esté diverfe. Tellement que le plus certain tesmoigrage (comme dict Hipp, aux liures de natura pueri er de supersentatione) que les Gemeaux sont conceus d'vn mesme coyt, & qu'ils sont ensantez la pluspart en vn mesine four : ainsi que nous voyons és chiens, truyes & autres animaux qui engendrent plusieurs ensemble. Dont saut tenir pour asseuré que les Gemeaux font conceus d'vne mesme semence, iettee toute à vn coyt, non à plusieurs coyts: & qu'encores qu'il se puisse faire que les semences iettees à trois ou quatre coups peu distants de l'vn l'autre, comme du soir à la minuy A, & de la mynuist au poinct du iour, & du poinct du iour, à l'apres disnee, & de l'apresdince à la nuict suyuante, (selon que les combat-tans sont en sust & en leurs suries amoureuses) s'vnissent & s'allient ensemble, & que d'autat de coups diners le facent dinerses conceptions, qui ne feront qu'vne ventree, mesme que les enfans qui en prouiendront fortent aussi en pareils internalles comme on voit souvent des gemeaux naistre l'vn apres l'autre quatre ou cinq iours : pour cela ne faut tenir tels enfans conceus à diuerses fois par diuers coyts, pour gemeaux : plustost pour superfætation à parler proprement selon la doctrine d'Hippocrates. L'autre cause des gemeaux est formelle : à scauoir aux femmes les deux finus ou paroits, ou plustost costez de la matrice, comme aux autres animaux plusieurs cellules, esquels la semence masculine est esgalement receuë & distribuée ainsi qu'auons dit. Car de vouloir dire que la matrice de la femme ait plusieurs cellules & comme cabinets ou chambrettes, ainsi que Mundinus & quelques Theologiens ont pensé en auoir sept, à sçauoir trois au costé droict, où les mas-

les sont engendrez : & trois au gauche où les femelles: & l'vne au milieu, en laquelle les hermaphrodis tes s'engendrent : seroit se monstrer du tout ignare de l'anatomie, la quelle enseigne que la matrice à vne feule cauité, ainsi que l'estomach & la vessie, ronde; plus haute que profonde, separee ce neantmoins en deux costez, autrement dict sinus droict & gauche, distinguez l'vn d'auec l'autre, non par vne membrane, ou par quelque chair ou peau, ou autre relle matiere mestayenne, ou par quelque diaphragme, ou extumescence qui separe l'vn d'auec l'autre, ainsi que nous voyons estre au cœur, ou ventricules du cerueau:mais seulemet par vne suture blanche qui n'est pas beaucoup diffemblable de celle qui distingue efgalement la bourse des testicules des hommes. Aussi certainement Galen & autres bons autheurs bien versez en l'anatomie ont recogneus seulement ces deux sinus, ainsi qu'on le peut colliger du 16. probl. de la section 10. où Aristote demandant pour quoy aucuns animaux conçoiuent plusieurs fœtus, comme vne chienne, la truye, le lieure : les autres comme l'homme, le lyon, le cheual vn feul, respod:parce que les autres animaux ont plusieurs cellules, & receptacles en leur matrice, esquelles la semence genitale est departie:les hommes, non, Mesmement nature demonstre ces deux sinus & non plus, par les deux mãmelles qu'elle a doné à la femme pour seruir à iceux au cas que chacun deux contint vn enfant: si d'auanture on ne uouloit dire que nature à faict deux mammelles commodes pour nourrir vn enfant, afin que l'vne estant malade, ou mal disposee, où destituée de laict, ou de traict difficile, l'autre suruint au defaut Vray est que nous voyons aduenir autrement le plus

souvent en plusieurs femmes, desquelles aucunes ont enfanté trois enfans, d'autres cinq d'autres sept, voire insques à neuf, ainsi qu'en auons veu plusieurs de nostre temps: & comme aussi Pline au 7. liure de fon histoire naturelle chap. 3. faict mention. Aristote pareillement au liure 7. de l'histoire des animaux chap. 7. Aulus Gellius liure 10. chap. 2. tesmoigne aussi que du temps d'Auguste Cesar, vne sienne chabrierodes champs feit cinq enfans: encores que tel-les femmes n'ayent que deux mammelles. Or tout ainsi que nous ne trouvons estrange que plusieurs bestes engendrent & facent d'vne ventree plusieurs fœtus, parce que celles qui en font plusieurs ont comunémet leur matrice partie en deux, comme deux cornes & chaque corne à plusieurs divisions, com-me sieges ou cellules, dans lesquelles sont les petits separément logez, & il y a volontiers autant de logettes, que la femelle à de tetins, dont aussi en peuuent autant nourrir que conceuoir, par la prouiden-ce de nature: aussi nous ne pourrions trouuer estrange, que la femme concoine & face d'vne ventree deux enfans : parce qu'elle a en sa matrice deux sinus, & deux mammelles, afin d'en nourrir autant qu'elle en peut porter : mais d'en conceuoir, & porter trois, quatre, cinq, fept, neuf, comme nous trouuons par les histoires & voyons quelquesfois aduenir, semble que cela soit quelque peu estrange & quasi contre la coustume ordinaire, non toutessois contre nature ny chose impossible à nature. Car si lafemme est de belle taille, grande, grosse, fort lar-ge de slancs & hanches, bien escartelee, bien fes-sue, & à grosses colonnes de cuisses, bas aniointee, a-yant vne belle& ample matrice, non presse de grais\$42 se des parties circonuoisines, dilatable à souhait, aussi que le reste du corps, respondant aux parties basses. foit bien fourny, succulent & bien nourry, non affamé, ny transfy: dont il y a force bon sang en tout le corps de la mere pour nourrir plusieurs enfans à vne fois. Si telle femme ieune estant bien disposee, à vin mary qui soit respondant à la corpulence de sa moitié, grand, bien fourny de toutes pieces, mesme de la principale: qu'il n'est gras ny replet, point cholere & chagrin. Iouial & de complexió amoureuse, de taille allegre & non importune, qui a fes vaisseaux sper-matiques & les boursettes pleines à creuer pour s'e-stre log temps abstenu de l'amour. Si tous deux sont ainsi bien armez de toutes pieces & ont munition fusfisante de la matiere spermatique, pour s'estre seiournez, reposez & abstenuz quelque temps des accolades amoureuses : & viennent à combattre d'extreme affection : ie vous laisse à iuger si tous deux ne fourniront pas suffisante quantité de semence, qu'ils auront accumulé & reservé de long temps à leur seiour: non seulement à vn coup, mais à plusieurs recharges pour engendrer & conceuoir plusieurs enfans? Et ne faut penser que la mere telle que l'auons descry ne puisse bien porter & nourrir en son ventre plusieurs ensans, pour plusieurs considerations. L'vne est, qu'ayans conceu plusieurs enfans en aura tant moins d'arrierefaix, d'autat que l'arrierefaix est l'excrement de la semence de la femme, ou des deux semences ioinctes ensemble : ains, si toute la semence aura esté departie en plusieurs conceptions, elle fers peu d'excrement & par consequent d'arrieresaix. Parquoy la place que pourroit tenir l'arrieresaix, (qui bien souuent tient autant de place, & consume

DES MALADIES DES FEMM. autat d'aliment que fait l'enfant, voire quelquesfois d'avantage, dont on voit des femmes si estrangemet groffes, qu'on iuge qu'elles feront des gemeaux, & puis n'en font qu'vn bien petit enfant, à cause de l'ar-rierefaix trop grand & importun) sera occupee pas les enfans plusieurs qui ne tiendront non plus de place & n'attiteront point plus de nourriture que s'il y auoit vn seul enfant auec vn gros arrierefaix. L'autre consideration est, que plusieurs enfans peuuent estre conceus d'vn arrierefaix, ains la matrice les contient plus à son ayse, & les nourrist mieux. La troissesme est, que celles qui conçoiuent plusieurs enfans, à grande peine les portent elles d'auantage que sept mois, qui est terme vital, non moins que le neufuiesme. Dont la matrico s'est bien peu essargir autant que requeroyent plusieurs petits enfans & neantmoins vitaux. Car il n'y a point d'incouenient, qu'ils naissent affamez, transis & ridez, pour avoir esté mal nourris: moyennant qu'ils soyent bien formez, & ayent routes les parties requises à la faculté nutritiue : ils se recompenseront bien de leur ieusne & abstinence, s'ils trouvent des bonnes nourrisses qui les alaictent fort bien. Ils aduanceront plus en huict iours que les autres qui naissent bien nourris n'aduancent en trois sepmaines: nous en voyos tous les iours naistre de fort petits & tous flestris, ridez comme vne vieille pomme qui en peu de temps de-uiennent grads & gros à merueilles. Quand les quatre ou cinq d'vne ventree seroient comme petits cadets, pourueu qu'ils soyent bien fains & ayent la force de tetter, ne faut doubter qu'ils ne se sauuent bie & puissent vince, pour ueu aussi qu'ils soyent bien gouvernez. Si toutes ces circonstances se rencontrent en la coception ne faut doubter que la femme ne puisse conceuoir plusieurs enfans, aussi tost que gemeaux. Vray est que telles circonstances à grande peine se rencotrent iamais, mais des rares esfects, les causes sont aussi rares: ioinct que de porter quatre, cinq, ou plusieurs enfans, nous tenons pour miracles naturels, ou miracle en nature. Mais venons à la coception des gemeaux qui n'est de soy chose miraculeuse, mais bien frequente.

Les gemeaux, non seulement aux femmes, mais aussi és autres animaux sont tous deux d'vn sexe: ou I'vn masle & l'autre femelle : la cause de ce (selon Hipp. au liure de natura pueri) est non la difference des sinus de la matrice, mais la qualité des deux semences ioinctes ensemble : qui sont du tout valides: ou du tout debiles: ou en partie debiles, en partie valides. Tellement que fi la semence valide, robuste & espoisse est receuë tant au droict qu'au gauche sinus de la matrice, les gemeaux qui naistront seront mas-les. Si la semence est du tout debile, les gemeaux, qui en naistront seront femelles. Si la semence est en partie debile, en partie valide (ce qu'advient principa-lement quand la femence n'est pas iettee tout à vn coup,mais à deux ou trois eiaculations : car celle qui sort à la premiere eiaculation est plus valide que les autres eiaculations) de la partie valide recenë soit en l'vn ou l'autre sinus de la matrice naistra le masle: come de la partie debile receuë soit en l'vn ou l'autre sinus de la matrice, naistra la femelle. Or les gemeaux d'autant que prennent nourriture & accroifsement dedans la matrice, sont environnez des mébranes & autres vaisseaux seruans à leur nourriture. Sique les gemeaux de mesme sexe (encores qu'ils foyent

foyent la pluspart enueloppez d'vn mesme arrierefaix) sont toutesfois separez l'vn d'auec l'autre par vne seule & simple membrane, que l'on appelle amnios, en françois agnelette, qui est leur chemise, deliée comme vne petite peau : & chacun à son nobril. fes venes & arteres propres, par lesquelles il prent nourriture:mais ceux qui sot de diuers sexe, ont chacun leur arrierefaix, separez totalement l'vn d'auec l'autre:vray est qu'Hippoc. au liure de la supersætation, dit que les gemeaux, soit d'vn ou de deux sexe, sont enueloppez d'vn mesme arrieresaix come estant conceus & engedrez d'vn mesme coyt,& d'vne mesme semence, pour laquelle retenir tout en vn, la matrice se reserre de tous costez & se comprime le plus qu'elle peut, de façon qu'v ne partie de la femence ne peut estre retenue en l'vn des costez de la matrice, ny l'autre en l'autre, pour faire deux fœtus d'vn coyt couuert de deux arrierefaix. Toutesfois les sages femmes enquises soigneusement de moy sur cela, m'ont dit qu'il ny arien d'asseuré, & que soit d'vn mesme ou de deux sexe, on les trouve enveloppez, tantost d'vn mesme, tantost de chacu son arrierefaix. Loys Bouaciole Ferrarois recite au 3. chap. du liu.r. des maladies des femmes , qu'vne femme fit 150. enfans, le chacun auec son arrierefaix, long & gros d'vn doigt: mais cela n'est pour viure. Charles Estienne tient pour asseuré que chacun a le sien. Messieurs Ioubert & Paréasseuret qu'ils sont enueloppez d'yn mesme:rien d'asseuré.

Les gemeaux de la plus grand part ne font de longue vie, pour le moins l'vn des deux ne vir long töps, d'autant que comme dit Ariftote au 30. probl. de la fect. 10. le part gemeau en l'espece humaine aduient du tout contre la loy de sa nature, veu que nature n'a donné puissance à vn chacun que d'engedrer vn seul. Si ainsi est, à plus forte raison les ensans plusieurs ne peuuent estre de longue vie. Les gemeaux de deux fexe font moins vitaux que d'vn mesme sexe: parce que nature refuse sur tout entre les gemeaux d'engendrer masle & femelle: ains impossible est que ce qui est grandement contre nature, ne soit aussi beaucoup debile. Toutesfois en Egypte, où le Nil est fecond, les femmes sont fecondes, pour le bruuage de l'ean du Nil, qui les faict porter deux, trois, voire

plusieurs enfans. .

Vous cognoistrez la groisse des gemeaux, non pas si tost, mais seulement apres le mounement parvne ridde ou ligne, ou vn petit canal d'enfonceure, laquelle distingue le ventre tout du long, & les deux flancs sont plus enflez & releuez que le milieu du ventre. En quoy toutesfois on est souvent abusé, car nous voyons aduenir que la matrice appesantie d'vn gros enfant & importun, glisse à l'vn des costez & presse les boyaux d'autre costé opposite, là il semble auoir vn enfat, on y peut aussi estre abusé d'vn amas charnu. Si le ventre apparoist plus gros & plus enflé qu'aux autres groisses. Par le mouuemet que la femme grofle sent és deux costez du ventre en mesme instat: parce qu'apres le premier enfantement le vétre demeure encor enflé & tumefié. D'auantage faut que la fage femme (dit Auicenne) regarde à la veine vmbilicale qui est come vne chorde, attachant l'enfant à son arrierefaix, no de tous mais du premier né, à laquelle vene encore tenante & continue à la matrice de la femme, si elle trouue, & recognoist quelques riddes, replis, ou nodositez, sera signe qu'il y a

encore de reste autant d'enfans dedans la matrice de la mere, que de riddes ou nodolitez apparoistrot audit nombril: si au nombril n'y a point de riddes ou de nodofitez, n'y a point d'enfant: vray est que les sages & bien aduisez medecins ne tiennent pour asseurce ceste coniecture. Les Gemeaux encores que soyent conceus tout en vn mesme coyt & d'vne mesme semence, ne fortent toutesfois en mesme temps ou foudain l'vn'apres l'autre, mais quelquesfois quatre ou cinq iours l'ynapres l'autre, selon les forces de la mere & du petit. Il n'y a pas long temps, qu'au pays d'Agenois on a veu vne portee de trois gemeaux, qui font nez huict jours l'vn apres l'autre. L'o escrit aussi d'vne femme d'Alexandrie qui fut veuë à Rome du temps d'Adrian, auec cinq fils, desquels le cinquiesme estoit né quarante iours après les quatre nez en mesme temps. Mais tels enfans estoyent conceus plustost par superfectation que Gemeaux.

### Superfætation. CHAR, IX.

Vpersextation n'est autre chose selon Hipp, qu'rne seconde ou reiteree conception: seauoir quad
la femme ia grosse & ayant conceu depuis quelque temps vient dereches à conceuoir: Quelle iteratiue conception est familiere & frequente aux animaux qui engendrent plusieurs: ainsi que nous voyons au lieure, qui estant pleine & si tost qu'à rendu
fon petit, conçoit incentinent: qui faist suppenner
plusieurs que le masse cocoit aussi bien que la femelle: mais saussement, ainsi qu'Aristete enseigne liure
sixesseme chapitre 33. de bissoria animalum, qui dit
que la lieure semelle le messe iour qu'a rendu sou
petit, retourne au masse, & ayant conceu ne laisse

548

d'allaitter ses petits. Frequente doc aux animaux que engendrent plusieurs, parce que comme auos decla-ré cy deuant, tels animaux ont communément leur matrice partie en deux, comme deux cornes: en chaque corne ayans plusieurs divisions, comme sieges ou cellules, dans lesquelles elles peuvent recevoir à part la semence du masle, conceuoir & retenir separément des petits, autant de petits que de logettes. Fort rare ce neantmoins en ces animaux qui n'engedrent qu'vn & qui ont les pieds solides ainsi que dit Aristote. Entre lesquels toutesfois elle se voit aduenir seulement à la femme, ainsi qu'enseigne Aristote chapitre s.du liure quatriesme de ortu animalium:parce que la femme estant grosse reçoit encores la compagnie du masle, au contraire de tous les autres femelles, qui pleines thassent & contemnent le masse. Ce que luy aduient non seulement pour l'asslucice de semence qui rend l'espece de l'homme secondanimat fur tous les autres, ainsi que dit Aristote: mais auffi pour les menstrues retenues qui lny excitét vne chaleur, vn prurit, vn stimule és parties generatiues & de là vne ardeur & cupidité és choses veneriones. Vray est que la iument reçoit aussi le masse apres avoir conceu & estre pleine, mais pour cela elle ne su-persexte point: d'autât qu'elle n'a en sa matrice telles cellules & logettes qu'auons remarqué en la matri-ce des animaux qui engendrent plusieurs, ny autre lieu capable pour receuoir plus d'un sœuns, & qu'elle n'abonde en mentrues. Quoy qu'en soit il n'est sabuleux, mais au contraire par experiece coustumiere tres-veritable que la femme estant grosse, conçoit derechef & superfæte: ce qu'à la verité semble estră-ge si l'aphorisme 51. du liure 5. d'Hipp. & l'opinion

DES MALADIES DES FEMM. de Galen au 3. liure de natural. facult. doit auoir lieu, où il est dit qu'aux femmes grosses l'orifice interieur de la matrice apres la conception est si estroictemet fermé pour retenir les deux femences, & d'icelles co. ceuoir le fœtus qu'il n'y pourroit entrer vne poincte d'aiguille:dequoy la sage femme se peut apperceuoir facilement portant le doigt iusques au lieu, lequel elle trouuera estouppé auec mollesse naturelle & sans dureté aucune, de laquelle dureté est accompagné l'estouppement qui survient és tumeurs phlég-moneuses & schyrrheuses de la matrice : Si ainsi est la semence virile ne pourra estre receuë ny entrer dans la matrice. Item si apres la conception, les mois sont retenus, & amassez dans les venes de la matrice, iceux par leur quantité suffoqueroyent la semence virile, encore qu'elle entrast dans la matrice. D'a-uantage l'ouuerture de la matrice à la venue de la semence virile ne pourroit qu'apporter dommage à la matrice, & principalement au fœtus conceu, qui a besoin d'estre estroictement embrassé de la matrice & contenu en chaleur affidue. Faudroit auffi qu'il y eust quelque espace vuide dedans la matrice pour receuoir la semence, & d'icelle conceuoir le fœtus, laquelle au contraire de tous costez se ferre & se comprime le plus qu'elle peut pour retenir en vn les deux semences joinctes ensemble: Ou bien si lon disoit que pour faire la supersœtation l'orifice interieur de la matrice ne fust du tout fermé, ains qu'il fouurist à la venue de la semence à elle delectable comme coustumierement l'estomach encor' qu'il soit plein & rassassé de viande, & par ce fermé apres le past, ne laisse à s'ouurir à la venue de quel que viande plaisante: faudroit necessairement con-

Mm ii

#### LIVRE TROISIESME

feller que la matrice ne seroit du tout serree, ains qu'elle auroit quelque espace vuide, auquel necessairement seroit contenu de l'air, par lequel la vertu generative des semences seroit alteree. Toutes ces raisons semblent conclurre la superfœtation estre du tout impossible en l'espece humaine, toutesfois l'experience la demonstré possible, ainsi que recitent Aristote au liu. 4. de orin chapitre 5. & Pline au liu. 7. de l'histoire naturelle chap, II. d'vne servante nommée Proconella, laquelle de deux coits exercés en vn mes me ionr, engendra deux enfans, l'vn semblable à son maistre, l'autre à son facteur: d'Alemena mere d'Her cules, qui en feit deux l'yn semblable à Iuppiter, l'autre à fon mary : Et d'vne femme qui fit vn enfant qui auoit neuf mois, & vn autre qui n'en auoit que . cinq tous deux d'vne ventree : D'vne autre femme qui accoucha de deux enfans, dont l'vn resembloit à fon mary, l'autre à fon paillard. Pour parler à la verité de la superfœtation, elle est fort rare, possible toutesfois selon l'opinion d'Hippocrates au liure de la fuperfœtation : Caril fe peut faire que la matrice ayant conceu ne le ferme & referre fi estroitement qu'elle ne s'ouure quelque temps apres, fi l'homnse derechef se joint auec sa femme, & que tous deux reiettent semence fertile; Quelle couverture se peut faire en elle pour l'vne de ces deux occasions. L'yne est pour se vuider de certains excremens qui s'amasfent en elle comme serositez, eaux blanches, & autres telles que les femmes iettent souventes sois durant leur groisse qui rend leurs lieux moittes: Si donc lors & du temps de ceste ouverture, l'accoinctance feconde de l'homme se faict auec la femme, la superfortation aura lieu. L'autre occasio est, qu'outre que

DES MALADIES DES FÉMM. 551 choses veneriennes, s'il aduient qu'elle soit de son propre temperament par trop friande & amoureuse del'humectation gratieuse virile, ou pour estre trop amoureusemet chatouillee par l'homme en l'accouplement, elle fent un plaifir metueilleux en ce combat, lors (cat le propre de volupté est ounrir & las-cher, comme de sascherie sermer & restraindre) se peut ouurir derechef pour receuoir & embrasser la femence virile, dont fe faict superfætation & iteratiue conception, non point autrement que l'estomach fermé le r'ouure non pour toutes viandes, mais pour celles qui sont de meilleur goust, & propres pour l'es guillonner & remettre derechef en appetir: Ce que mesme n'aduient à toutes personnes, mais à celles seulement, qui sont comme lon dit de grande vie. Non plus que la superfectation n'a pas lieu en toutes femmes, mais seulement en celles qui sont fortes, robustes, sanguines, pileuses, qui sont des plus friandes & amoureuses natures: qui ont la matrice tedre, chatouilleuse, pleine de chaleur, pour laquelle chaleur elle desire, attire & retient plus auidément la semence. Ce que toutesfois se faict rarement, veu que c'est chose monstrueuse & contre nature que la femme porte plusieurs enfans, d'autant que nature est vn animal focond à la verité, mais vnipare. Qui plus est, quand la superfœtation se fait, ne faut qu'il y ait grad internalle entre les deux conceptions, parce que la matrice estant occupee d'vn autre fœtus qui commence desia à se former & à croistre , ne permet pas qu'il y ait place suffisate en la matrice pour receuoir vin nouveau germe: parce selon l'opinion d'aucuns, la supersextation ne se peut saire, sinon depuis se pre-

Mm

152 LIVRE TROISIESME

mier iour de la premiere conception, iusques au qua-

rantiesme & non plus outre.

Les enfans conceuz par superfœtation ne sont vitaux selon Aristote au liu.7. de histor.animalium, ch.4. principalement s'ils sont conceus long temps l'vn a-pres l'autre, à raison que l'vn empesche l'accroissement, nourriture & perfection entiere de l'autre: mesme que le premier venant à sortir hors du vetre de la mere, luy apporte douleurs extremes qui cau-fen: souventes sois la mort de la mere & de l'vn l'autre: Mais ceux qui sont conceus bien tost l'vn apres l'autre assauoir dedans le quarantieme iour, pourront estre vitaux, à la façon des gemeaux, ainsi que l'on dict Hercules & Iphicles auoir esté nez & auoir vescu loguement. Toutesfois ainsi que des gemeaux, aussi de ceux cy, le plus souuet l'vn ou l'autre meurt, assauoir le premier ou second né indifferemmet, ainsi qu'enseigne Aristote au lieu cité par plusieurs histoires qu'il apporte. Ceux qui sont conceuz par superfœtation, sont chacuns enueloppez de leur arrierefaiy, tellement qu'il y a autant d'arriere faix, que d'éfans, (si dauanture ils ne s'entretenoyent monstrueusement) au contraire des enfans gemeaux lesquels ainsi qu'auons declaré cy dessus selo l'opinio d'Hipp. d'autant que comme sont conceuz d'vne mesme semence, d'vn mesme coyt, & en mesme instant, aussi fot counerts & enueloppez d'vn mesme arrierefaix. Et tout ainsi que les superengendrez, ne sont coceuz en vn mesme temps, aussi ne sont ils ensatez en mesme temps:par ainfi comme le temps de la conceptió en a esté divers, aussi le temps de l'accouchement en fera divers, ainsi que l'on peut colliger par les histoi-res qu'auos n'agueres apporte d'Aristote & de Pline-

Si les vices, indispositions & maladies des peres & meres, font imparties à la conception.

CHAP. X.

Si ainsi qu'auons discouru cy deuant la conceptió se faict par la messange de deux semences iointes ensemble, nourries du sang maternel, & aydees d'iceluy à la conformation des parties de ce que sera conceu,ne faut douter que quelles seront les semences & sang maternel, telle sera la disposition de ce que sera conceu. Et que si les parens qui ont chacun de leur part impartis leur semence pour la generation, font sains, saine sera la semence, sains aussi & dispos sera ce que sera conceu. Car la semence retiet en soy l'idee du temperament & de toute autre dispositio des parties dont est decidue, laquelle idee ne deperist point en la conception, mais demeure indeleble & telle que la semence l'y a apportee, si d'auanture, ainsi que nous diros tantost, la matrice par vne finguliere beneficence de nature & de sa bonne habitude ne rabbat, corrige & amortisse s'il y a quelque mauuaise qualité en la semence. Nous disons donc felon Hipp, que des sains parens, sont conceus sains enfans,& de parés mal sains, sont coceus enfans mal fains: Si bien que les enfas nez ne sont seulemet heritiers des biens de leurs parés, mais aussi de leurs maladies, indispositions, santé, bonne habitude, vertus, bonnes meurs & vices. Le pere boiteux ou bigle, ou borgne, ou bossu, engendrera vn enfant ayans telles imperfections. Le pere ou mere, ladre ou verolé, engendrera vn enfant ladre ou verolé, principalement si le pere est ladre ou verolé, d'autant que la principalle matiere dequoy nous fomes faicts, est LIVRE TROISIESME

la semence laquelle outre ce, à lieu d'architecte en la conformation. Il aduient toutesfois & nous voyons le plus founet, que les enfans ne naissent boiteux ou bigles ou borgues; quoy que leurs peres ou meres le foyent: d'autant que la vertu formatrice a esté si puissate qu'elle a corrigé ce vice, duquel l'idee estoit, en la semence du pere ou de la mere: ou bien que peu de semence soit venue de la partie qui est vicieu-Te on mal habituee. Caril n'est necessaire que la semence soit decidue de toutes, les parties du corps infques aux moindres, c'est affez qu'elle deffue des parties nobles desquelles la vertu & puissance de toutes les autres parties dependent, & sont regies, conduictes & gouvernees par elles. Mais, puifque nous fommes entrez cy auant, deux questions se proposent qui importent grandement & à la polyrique, & à l'œconomie d'estre sceues. Scauoir mon, Si yn ladre cofirmé ou verolé soit pere ou mere, peut engendrer des enfans qui ne soyet ladres ny verolez. Certainement pour le regard de la mere si est ladres fe confirmee ou verolee, ne peut qu'elle ne concoiue des enfans ladres ou verolez : Car si l'enfant conceurecognoist & retient la plus grande part de sa boline ou manuaise habitude de la matrice où il est conceu, formé, nourry, & où il prend son commencement de vie: si l'enfant conceu, est nourry du sang maternel tout le temps qu'il est au ventre de sa mere : qui plus est, si la semence de la mere est de manuaise tempera ture & a en soy enracinee quelque maligne qualité soit de verole, ou de ladrerie, ie vous laisse à inger se l'enfant conceu ne sera pas heritier de la manuaise disposition de sa mere. Et ne faut penser, que la semence du pere tant soit elle saine & bien disposee,

DES MALADIES DES FEMM. puisse corriger le vice de la semence de la mere, puisque és premiers iours de la conception elle est nourrie de la mesme semence de la femme, de laquelle elle peut par telle nourriture estre insectee & receuoir contagion: & encotes que par vne singuliere beneficece de nature elle la peut corriger, encores le fang menstrual & la mauvaise habitude de la matrice de la mere ladresse ou verolee,ne laisseroit d'infecter & contaminer l'enfant conceu. Peut aduenir autremet de la part du pere soit ladre confirmé ou verolé. Car pour parler premierement de la ladrerie, si le pere est ladre confirmé & la mere bien saine, il est possible que la mere de sa bonne complexion & bonne habitude, rabatte ou amortisse la maligne qualité de la semence paternelle tat par la mixtion de la sienne que de son fang, duquel les deux semences prennent ac-croissement & l'enfant se nourrit plusieurs mois: mesme que de la bonne habitude de sa matrice elle corrige l'imperfection de la semence de l'homme, come le bon terroir change le mauuais grain en bon ou meilleur. Et depuis que l'enfant est né, par la bo-ne nourriture du laict de la mere, ou autre nourrice bien faine, & toutautre bon regime, il peut acquerir louable condition de fanté, d'autant que comme l'on dit, nourriture passe nature. Ioinct que la petite verole, rougeolle, & semblables exanthemes, expurgent en leur saison une grande partie de ce qui reste de maunaise qualité en la conception Ainsi voit on meints corps mal habituez & du tout cacochimes, transis, vicerez & pleins de mille maux, refraurez & comme du tout renouvellez au moyen de quelques purgations & continuation de bonne nourriture : ainsi les parens bien admilez en toutes LIVRE TROISLESME

maladies hereditaires, comme epilepsie, phthisie, ou viceration de poulmons, nephritide, gouttes & semblables ont soing de faire viure leurs enfans de temblables ont long de taire vulue leurs entans de certain regime ordonné par le medecin, afin que telle inclination & dispositio naturelle ne sorte à effect: ou soit pour le moins plus legiere, & estat ainsi rompue, s'esteigne en leurs premiers enfans, sans passer jusques aux nepueus & arriere nepueux: comme elle faich si des premiers & seconds on n'a pour ueu à leur estat. Ainsi les plantes bien cultiuees & souuent transplantees en bons terrois, perdent leur qualité fauuagine, amertume, acrimonie & mesmement la venenosité: comme l'on dict de la persee transplantee en Ægypte: Ainfi les cantharides, viperes & autres venins, sont corrigez & adoucis par mixtions propres: de sorte qu'ils ne peuuent nuire, au contraire exercent toutes louables operations au profit du corps humain: Vray est que les enfans du pere ladre confirmé ne pourroyent estre en vne san-té asseuree, mais seulement maintenus en vne constitution neutre: pourueu qu'ils soyent bien nourris & vsent de bon regime. Car l'inclination y demeure toufiours, laquelle se pourra diminuer afix arriere enfans, de ligne en ligne, iusques à s'abolir du tout par succession de temps, pour ueu qu'ils rencon-trent tousiours de mesmes & soyent bien reglez en leur viure. Car comme les metaux, qu'on laue & relaue fort curieusement, perdent &la couleur & l'acrimonie naturelle: ainsi la disposition lepreuse qui passe par diuers corps bien entretenus, perd sa force de peu a peu, & en sin s'euanouist du tout: mais au contraire, par le desordre que feront ceux de la qua-tricsme & cinquies me generation, telle inclination

DES MALADIES DES FEMM. 557 reniura, & remettra au dessus la disposition, qui n'estoit apparuë à aucuns des prochains parens : Ainsi le

foultre prend aisement le seu pour legiere occa-sion. Parquoy leur alliance est dangereuse: car le mortier sent sort long temps, sinon toussours, les

Quant à la verole, ce n'est pas vn mal si maling, si contagieux, ny fi dangereux que la ladrerie:d'autant qu'il est guerissable, & la ladrerie du tout incurable : ioinct que la verole est vn mal estranger & nouueau qui semble auoir esté enuoyé aux hommes plus par vne punition de Dieu, afin de punir les effrences fcortations, adulteres, & delbordees voluptez veneriennes, des humains: ou par vne certaine maligne, & malheureuse influence & aspect des astres maleuoles, laquelle commenceant à cesser & à diminuer sa malignité, faict aussi que le mal de verole, qui auparauant estoit contagieux, cruel, pernicieux & fort difficile à guarir maintenant commence à se mitiger & se rendre quasi aussi guerissable qu'vne roingne ou manuaise teigne. Si donc la verole est guerissable & pluseurs en guerissent parfaictement, il est certain que les enfans conceus quelque temps apres la gue-rison du pere & de la mere, ne s'en resentiront aucu-. nement, mais sur tout il faut que les parens en soyet bien guaris : comme ils peuuent estre facilement, s'ils sont de bonne complexion, qu'ils n'ayent gueres porté le mal & soyent pesez sagemet & soigneu-sement : Si bien guaris, ne laisseront d'auoir la semence autant pure & nette, qu'auparauant: mais s'ils ne sont bien guaris ou qu'ils conçoiuent ayants la verole, il sera fort difficile que les enfans qu'ils conceuront ne soyent verolez: non toutesfois neLIVRE TROISIESME

558 cessaire. Car il y a des verolez qui n'ont grand mal: d'autres qui l'ont, non aux parties interieures, mais en dehors & entre cuir & chair, à cause de la chaleur naturelle, vegete & complexion robuste qui chasse le virus venerié loing des parties nobles & principa-les:dont les bras & les iambes endurent quelques vlceres ou gouttes. Si le mal est exterieur, il se pourra faire que la semence n'en sera pollue ny infectee, comme quand le mal est caché & profond qu'on dit auoir penetré iusques aux moëlles. D'auantage, si l'impression de la maligne qualité verolique, est legierement demeuree en la semece du pere, elle peut estre reprimee en la matrice, pour la bonne trampe que luy donne la mere, l'adoucissant de sa semence & du sang copieux qui peut dominer sur laditte qua-lité & l'aneantir totalement. Dont aussi la femme est souuent exemptee de la verole; que son mary luy communique: Mais elle n'y est apre & resiste au mal que sa bonne complexion dompte. Ainsi est il posfible que le pere non interieurement, mais exterieurement & comme superficiellement verolé engendrera des enfans sains au moins non verollez : non pas la mere verolee, d'autant que la mere ( ainsi qu'auons dict de la mere ladresse ) à vne semente pleine d'vne malice de verole, la matrice infectee & contaminee d'un disposition verolique, le sang menstrual pollué d'vne cacochymie verolique: Dont ne pourroyent estre conceus qu'enfans verolez ou enclins à verole proche ou future : sinon à vraye & pure verole pour le moins à plusieurs symptomes veroliques, desquelles en fin l'entiere & parfaicte guarison ne pourroit estre que par les remedes necessaires à la verole.

Touchant les taches rouges, ou noires, ou d'autre couleur, (que le vulgaire appelle seing ou sing, comme si vouloit dire signe ) lesquelles naissent au vifage, au col, aux espaules , au dos, bras, ou autre endroit du corps: Touchant aussi des ongles tubereuses & à pièces, auec lesquelles plusieurs enfans naissent: telles marques qui apparoissent en l'ensant conceu, ne vienent du sang menstrual qu'aucuns disent fluer &couler lors que la coception se faict, mais plustost de que apprehension de crainte, ou de joye qui se represente à l'imagination de la femme lors qu'elle conçoit, ainfi que nous dirons au chapitre ou parlerons de la similitude des enfans aux parens: ou, comme aucuns estiment de quelque heurt, compres. fion, ou concussion que la mere aura eu, aucunesfois sans y prendre garde ne s'en aduiser. Ou de quelque intemperie concene en la partie en laquelle telles taches apparoissent, prouenantes, ou de l'alimét mau-uais dont la mere a vsé auparauant la conception, ou vsé lors de sa conception, ou de quelque descharge d'humeur qui s'est faicte sur ceste partie dont telles places se sont engendrees de mesme façon que nous voyons a plusieurs enfans long temps apres leur naissance suruenir une morphee en quelque partie de leurs corps, principalement au visage & à la teste. Si donc l'enfant apres sa naissance est suiect à telles marques & descedations de cuir , pour la mauuaise nourriture qu'il a pris au vetre de sa mere, pour quoy ne sera-il de mesme à l'ensant au ventre de la mere qui est plus tendre, plus prompt & aisé à receuoir les impressions des mauuailes qualitez?

# DES CONCEPTIONS

CONTRE NATVRE.

Et premierement de la mole, ou mauuais germe.

CHAP. XI.

Ous auons parlé de la conception naturelle & legitime qui se faict quand les deux semences ioinctes ensemble sont de quantité & qualité louable, les instrumens de la conception sains & entiers, & ne suruient aussi rien exterieurement qui puisse empescher ou destourner la vertu generatiue & co-formatiue (qui gist tant és semences qu'és instrumés de la generation) de faire son operation & parache-uer ses desseins. Maintenant ne sera hors de propos que traictions de la conception qui se faict contre nature, laquelle nous recercherons en deux especes & façons. L'vne qui est inutile &n'engendre rien d'animé ny de viuant, ains produit feulement vne masse de chair que l'on appelle saux germe. L'autre, qui est bien ou peu animee & viuante, mais formee contre le cours bien reglé & estsin accoustumé de nature, que l'on appelle monstre. Et pour parler de la premiere.

Mole c'est ce que les François appellent fausse impregnation, fausse grosse, saux germe, ou vna mass non qui est prins ou du Gree μόλη, qui signise proprement meule, qui est vne pierre fort dure, large & ronde, seruant à moudre les grains au moulin: de laquelle aussi les grosses dents sont appelees en Latin dentes molaret, & la rouelle du genouil mola: parce que le faux germe resemble aucunement tant en

durté

DES MALADIES DES FEMM. durté qu'en rondeur à la meule. Ou du nom Latin moles, d'autant que les femmes qui sont grosses d'vn faux germe, sentent comme vn fardeau pesant &difficile à mourir au bas de leur ventre : ou, plustost du mot Grec μόλω σ15, qui fignifie crudité és fruicts qui commençoyent à meurir, mais font demeurez cruds parles gelees, neiges, vens & bruines furuenues:par-ce que comme l'embry on est le fruict meur de la matrice qui s'est meury par le moyen de la chaleur pro-lifique & bonté de l'humidité spermatique : aussi le mauuais germe est la crudité de la matrice. Telle mole en la femme est de deux sortes. L'vne vraye, l'autre fausse. La vraye, est vne chair inutile & n'ayant aucune forme, engendree dans la cauité de la matrice. La fausse est vn amas de quelques gros vens, ou aquofitez, ou humeurs contre nature, contenue aussi dans la cauité de la matrice, qui faict enser le ventre & apporte soupçon de groisse à la femme. Laquelle est de trois especes : venteuse, aqueuse & humorale. La venteuse, est faicte pour mesmes occasions que l'inflation de matrice, de laquelle auons parlé cy deuant: affinoir; on pour quelque phlegme, duquel la chaleur debile de la matrice excite bien quelques vens, mais ne les peut resoudre: ou, pour le defaut de la vertu fanguificatiue du foye, qui engendre des vensaulieu de bon sang, ainsi qu'en l'hydropisie tympanite: ou, pour les vens qui sont entrez en multitude de dehors dans la matrice. Telle mole venteuse est frequête és femmes apres leurs purgations immoderees, ou enfantemet labourieux. L'aqueuse est excitee de mesme cause que l'hydropifie vterine, dont anons faict mention cy denant, aflauoir pour plusieurs aquositez qui luy sot enuoyees

LIVRE TROISIESME 562 du foye, ou rate, ou autres parties, ou que sont amas sees en sa cauité & retenue à là raison qu'elles ne se peuuet escouler pour l'estroitte fermeure de son col, ou de la partie hoteuse, par la mébrane hymen ou autre telle peau ainsi que anons dict en son lieu. Lumo-rale provient de plusieurs humiditez, comme fleurs blanches, les menstrues retenues & autres telles, portres dans la cauité de la matrice, par les venes menstruales:ou, là amassees par congestion, pour l'imbecille expulsion d'icelle de ses excremens & super-Buitez:telle qu'en auons veu, en laquelle sortist grade quantité d'humeur blanchastre ayant forme de bouillie. Toutes ces especes de fausses moles prennét de la plus grand part leur commencement, non seulement de l'indisposition de la matrice, mais aussi de quelques obstructions en ses venes, principalement

le ventre petit à petit. Le vray mole recognoist de soy, deux causes principales, selon Hippocrates au premier liure de morbis mulierum, aux liures de natura muliebri, de sterilibus: & selon Aristore chapitre 7. du 4. de ortu animalium:la materielle & l'efficiente. La matiere de la mole, est quad la semence de l'homme estant en fort petite quantité, imbecille, mal saine, imparfaicte, infeconde, corrompue, ou vicieuse en quelque faço que ce soit, seule, ou messee auec la semence de la femme est receuë & suffoquee d'vne plus grande quantité de sang menstrual, espois & visqueux, que n'est besoin pour aider à former le petit fœtus. Car si la semence de l'homme ioincte auec celle de la semme,

de l'estouppement de son orifice, qui empeschet que les matieres amasses ne s'escoulent, & ains retenues quelques temps prennent accroiffement & enflent DES MALADIES DES FEMM. 163

eft le principal mouuement tant materiel qu'efficiet, pour engendrer enfans : faut necessairement qu'elle foit en quantité suffisante, chaude, espoisse & saine, & qu'elle rencontre iuste & competente quantité de fang menstrual louable, contenu aux vaisseaux de la matrice, pour s'en feruir à se nourrir & augmenter premieremet, puis former & remplir les espaces vuides d'entre les parties du petit conceu. Lesquelles qualitez & conditions si defaillent, tant à l'vn qu'à l'autre, la conception sera inutile & de nul succez. Et en tel vice de semence & telle abondance de sang, au lieu d'vn enfant viuant & bien formé, naistra vne masse de chair inutile, sans forme, enueloppee de toutes parts d'vne membrane ou d'vne peau fort dure, pleine de plusieurs venes, sans os, sans intestins, sans cœur, foye, reins, cerueau & autres parties interieures. La cause esficiente de la molesest l'imbecillité de la chaleur & esprit generatif, principal architecte, ouurier & autheur de la conception : qui ne pouuant de petite quatité de semence vicieuse & quantité excessive de sang menstrual, conceuoir & susciter quelque bel & parfaict ounrage, engendre yne masse rudastre & sans forme. Auicenne imagine plusieurs autres occasiós de la mole: & dit qu'elle s'engendre aussi en la matrice sans seméce d'homme, affauoir des menstrues seules long temps retenues: bien souuent de grande quantité de semence fœminine gardee par longue chasteté: quelquessois de la semence sœminine laschee en dormant dans la matrice & la retenue, à laquelle accourant beaucoup de menstrues, l'vn & l'autre se messant ensemble, en fin par la vehemente chaleur & secheresse de la matrice, secoagule & forme comme vne masse

64 . LIVRE TROISIESME

de chair. Souventes fois de la semence fæminine laschee apres le coyt & retenu dans la matrice, sans estre accompaignee de la semence virile, qui par sa trop grande lubricité s'est soudain escoulee hors de la ma-trice, ou qui estant retenue n'a peu estre embrasse d'elle, à raiton qu'elle n'a esté laschee de l'homme en melme teps que la forminine suruenant à cela grande quantité de menstrues. Encores qu'aucunes des imaginations d'Auicenne semblent estre fondees sur l'experience, d'autant que nous voyons, si ne sommes trompez, plusieurs veusues, ou celles qui ont esté long temps princes des accolades de leurs maris. auoir engendié moles de leurs propres semeces sans habitation de l'homme: Toutesfois, Gal. dit, qu'il est impossible que la mole se puisse former sans la seméce virile, & que les poules par la vertu de leur grande fecheresse qui consume la grade humidité de leur semence, font bien des œufs lans coq, qui sont appellés œufs subuentanez ressemblas du tout à la mole:mais les femmes ne conçoyuent sans les homes ny amas de chair, ny autres telles choses qui peuuet estre dittes maunais germe. Ce qui est aisé à cognoistre par le moyen des membranes, desquelles la mole est du tout enueloppee:par les ligamens,par les venes dont est pleine, qui sont parties spermatiques procreees des deux semences ioinctes ensemble: parce qu'elle adhere le plus souvent si fermement contre les co-tyledons (ainsi que le sœtus) qu'à grande peine & auec longue cspace de temps en peut estre separe : par vn sœtus sormé, que si se voit quelques sois attaché à icelle, par superfœtation: par l'aliment qu'elle attire, ainsi que le fœtus: par lesvenes, dot est nourrie & prend accroissement à la maniere des plates: & par

son mouuemet tremblottant:parce qu'aussi, elle apporte à son commencemet tous les accidens qui ac-compagnent la vraye groisse; assuroir les mois sup-primez, le ventre enste, nausec, le mouvement tremblottat, & autres tels que nous descrirons. Or si outre la manuaise quantité & qualité des semences, tant virile que fæminine, & du fang menftrual, la matrice de la femme est intéperce, ou mal coformee, ou mal habituee: ou, quelque humedr eftrager & vicieux fe foit meste parmy les semences; ou lang menstrual: ou, que la semence soit alteree de l'air exterieur, ou que la femme à l'heure du coyt, ou durant la conception ait eu quelque imagination phantafque: ou, que l'acte venerien se soit et est durant le flux menstrual, ou, lors que la lune est en decours, ou, au teps interlunaire, ou durant quelque maleuole afpect de Planetes, ainfi qu'auons discouru cy deuantin'est feulement engendré vne mole, mais aussi des enfans imparfaicts & monstrueux: voire quelquesfois des animaux & autres choses monstrueuses. Nous auons veu vne femme , laquelle ayant esté grofse neuf mois enters, en fin rendir plufieurs bestes sembla-bles à grenouilles auce grande quantité de lange cor-rompu. Es pays Occidentaux, d'Apulie, & ou souffie le vent d'Auster, ainsi que dit Aristote au liure quatrielme, chapitre quatrielme de la generatió des aninimaux, les femmes grosses, communement auce vir enfant viuant au terme de leur accouchemet, redent quelque laizard, aigle, chathuant, espreuier, ou autre telle beste sauuage. Lemnius Leuinus au huicticsme chapitre du premier liure des secrets de nature, recite qu'il a traicté vne femme grosse, laquelle au heusiefme mois de sa groisse, apres auoir enduré des douleurs incroyables, accoucha d'vne beste estrange qui auoit vn bec crochu, le col long & plat, les yeux flamboyans, la queuë poinctue, les pieds fortagiles, laquelle si tost que sut hors, soudain excita vn bruit par toute la chambre, couroit çà & la, & cerchoit les lieux secrets pour se cacher. Or la mole encores que foit vne masse de chair, toutesfois est si dure à raison des membranes dures, dont est enueloppee qu'elle resiste à la tranche du fer & de l'acier, comme dit Pline. C'est pour quoy Paulus Ægineta l'appelle vne tumeur endurcie en l'orifice de la matrice, ou par tout le corps de la matrice aussi dure qu'vne pierre.

Les signes de la mole: sont les mois supprimez, le ventre s'enfle, survier perte d'appetit & de bon tein & enfleure de mammelles, maigreur de corps, nause, vomissement: lon sent vn mouuement tremblottant dans la matrice, soit qu'il prouienne de la mole excité en elle de l'esprit generatif qui gist en la semence dont est faicte:ou, de la faculté de la matrice, comme s'efforçant de poulser hors & se deliurer de ce pefant &inutile fardeau. Bref tous les fignes de la vraye groisse, sauf que la perte d'appetit, la decoloration, la maigreur & pesanteur de tout le corps, l'ensleure, durté & pesanteur de ventre est sans comparaison plus grande en la mole. Encores qu'au commencement, il soit fort difficille de discerner l'vn d'auec l'autre, principalement si la mole est quelque chose animee, quelque chose que ce soit, en laquelle les ac-cidens sont quasi semblables à la vraye groisse. Au troisesme mois il est plus facile de la discerner & cognoistre, principalement par le mouuement, ainsi qu'enseigne Hip.aux liures susdicts. Car en la vraye groisse le masse comence à se mouvoir dedans le ve-

DES MALADIES DES FEMM. tre de la mere si tost que le troissesme mois est expiré, & la femelle peu plus tard comme au quatriesme: mais en la mole rie ne se meust dedans le ventre, i'entens mouuoir d'vn mouuemet volotaire & qui prouient d'vn animant viuant : car au vray dire la mole des le commencement & auant le troissesme mois, à quelque mouuement tréblottant ainsi qu'auos dict, fort obscur & petit, qui prouient non d'vne chose animee, mais de la semence dont la mole est formee, ou de la vertu expultrice de la matrice : Or le mouuement du fœtus qui cause la vraye groisse est volontaire, pour le moins exercé auec instruments ser-, uans à mouuoir, qui se faict doucement & legierement de tous les costez: dextre senestre, haut & bas, en tout teps, à toutes heures, en dormat & en veillat, non plustost que le troisses mois au masse, ou le quatriesme en la femelle : plus robuste à la fin ou au temps approchant la fin de la groisse, qu'au commecement : qui ne change de place pour l'heure quoy qu'on la pousse, & ayant changé de place ne s'arreste là, mais faict vn plus grand mouuement qui ne suit le mouuement du corps qui se meust: Au contraire la more n'a mouvement aucun que par cotraincte:assauoir en la comprimat à dextre est poussee à senestre, ains n'est iamais meuë, finon quand est comprimee: Tellement qu'auant le troisiesme &autres mois subfequens, si la poussez se mouuera facilement, moins toutesfois apres le troisiesme, sixiesme, septiesme mois, voire plus tard & lors qu'est plus augmentee qu'a son commencement, & quand est encor petite & menue : Qui plus est, vous ne la scauriez si peu comprimer ou pousser qu'elle ne change sa place: & ayant changé de place demeure là, si ne la fai-Nn

ctes retourner en son lieu : ioinch que le corps no fe pourroit fi peu mounoir, que la mole ne fuyue fon! mouvement auec pesanteur incroyable & telle que pourroit apporter vn ensant mort ou vne boulle, ou vne pierre pesante si estoit dedans la matrice. Vray est que tels mouuements ne seront contraincts & fi difficiles, fila mole auoit quelque figure & estottanimee en quelque forte que ce fust : assauoir formee! auec instrument servant à mouvoir, comme si la mole estoit quelque beste : Outre-plus les mammelles dit Hippocrates, fort enflees au commencement, en fin deviennent de jour en jour mollaffes, flestries & fans laict:tout le corps s'amaigrist & se déseche, principalement aux cuisses & iambes qui s'enflent verst le foir, comme és hydropiques qui faict que le cheminer , apporte peine & comme si quelque pesant fardeau, pendoit du bas du ventre, & grand difficulté à se soustenir. Le visage est bouffy : le vetre fort dur? tourmenté souvent de plusieurs douleurs & trachees agues, lancinantes, poignantes, quelles sont les douleurs coliques & de l'inflammation de marrice. L'enfleure de ventre croift de jour en jour excessivement & outre raison : encor, que le nombril ne sorte de hors, comme quand il y a enfant tant plus la mole est dure, tant plus le corps s'affoiblist & ses forces sont rendues plus debiles, au cotraire de la vraye groisse, au commencement de laquelle les forces sont plus debiles & beaucoup moindres qu'ala fin , en la quelle le corps se porte mieux: En groisse de molè les fleurs ne fluentiamais, comme elles font quelques2 fois en la vraye groiffe. Le plus certain figne de tous est, si le temps prefix de la vraye groiffe est passé. Les signes pour discerner la vraye mole d'ausc

DES MALADIES DES FEMM. les faulses, & autres accidens qui enflent & endurcissent le ventre. La venteuse se faict soudain : le vetre est egalement par tout enflé tantost moins tantost plus, sans durté aucune, il sonne à la forme d'vn tabourin, quand on le touche ou frappe du doigt, il est legier, il sent souvent des douleurs perforatives & extensiues : La mole au contraire ne se faict qu'auec le temps, le ventre est plus enflé d'vn costé que d'autre : son enfleure ne diminue aucunement, mais s'augmente de plus en plus, & est fort pesante. En la mole aqueuse, le ventre est enflé par tout, mollastre principalement vers les aynes & le petit ventre, & qui au touché ou manier, represente quelque fluctuation': la partie honteuse est souvent moitte. En la vraye mole, le ventre est enflé plus d'vn costé que d'autre:nulle recognoissance de fluctuatio, vray est que telle mole peut à la longue exciter vne hydropifie en rafreschiffant par trop le foye. En l'humorale l'enflure par tout le ventre auec mollesse, & si sortent vuydanges de diuerse conseur. En la vraye mole rien de tout cela se monstre. Vous discernerez la venteuse de l'aqueuse, parce que la venteuse croist foudainement, le ventre y est enflé par tout également, la patiente estant conchee sur le dos: si la comprimez du doigt, les vestiges n'y demeurent : si la frappez elle represente le son d'vn tabourin, mais l'aqueuse ne se faict qu'auec le temps : si la patiente est couchée sur le dos, l'enfleure sera moindre au bas du ventre, plus grande aux flancs & és costez. Vous discernerez laqueuse de l'humorale, en ce qu'é l'aqueuse les flancs, petit vetre, aynes, cuisses & iambes ont vne mollesse ædemateuse: & si s'escoulent souuent des vuydanges aquenses. En l'humorale, LIVRE TROISIESME

nulle ædeme mollastre, & si les vuydanges sont meslees parmy du fang le plus souuent. Vous discernerez les moles venteuse, aqueuse & humorale de l'hydropisie, en cela, qu'en l'hydropisie l'on est certain que le foye est offencé, l'enfleure est estédue par tout le ventre, depuis le bas du ventre insques à l'esto-mach, rien ne s'escoule par le bas. Es moles, lon est asseuré que la matrice à receu quelque offence: l'enfleure tient seulement le bas du ventre ou tout au plus depuis le nombril iusques au penil, où est la demeure de la matrice. Vous discernerez la mole d'anec le scyrrhe, chancre, & autres tumeurs dures de la matrice, par les propres signes des moles dessus efcripts. Vous discernerez la vraye groisse d'auec la mole venteuse, en cela : qu'en la vraye groisse l'enfleure & durté du ventre est plus en vn costé du ven-tre qu'en l'autre, au cas qu'il n'y ait qu'vn enfant : mais s'il y en a deux, au milieu. Vous sentirez vne mollesse & deux durtez és deux costez, nulles douleurs, ou tranchees, l'ensleure s'augmente petit à petit,& ne diminue point que iu sques au teps du parts mais en la venteuse l'ensseure est également par tout le ventre:lon sent douleurs agues & lancinates: Venfleure est soudain amassee, laquelle tantost decroist, tantost s'augmente en peu de temps: le ventre frappé rend vn son de tabourin. Vous cognoistrez, la mole aqueuse d'auec la vraye groisse. En l'aqueuse le ventre est ensié & mollastre par tout egalement, & si on le tourne deça ou delà, il represente vn son d'eau slotante: l'enfleure est ædemateuse au petit ventre, ay-nes & hanches,& si quelquessois sortent par bas des vuydages aqueuses. En la vraye groisse le ventre est ensté & dur plus en vn costé qu'en l'autre pour vn DES MALADIES DES FEMM. 57t enfant, ou és deux costez pour deux enfans: & au milieu vne mollesse: le ventre n'est point sluctuant, & rien ne s'escoule par bas.

Les prognostiques : La mole aduient seulement à la femme entre tous les animaux:parce que (comme dict Aristote) ell'est subiette aux histeriques affections, & a grande quantité de menstrues : les autres animaux ont peu ou point de menstrues, parce que tel excrement se tourne en poil, cornes,ongles : elle adhere quelquesfois si estroictemet aux orifices des venes qu'auons appellé cy deuant cotyledons, & se rend tellement fociable à la matrice qu'elle n'é peut estre separée, qui est cause qu'elle dure quelquesfois fix ou sept ans, douze quinze ans, voire toute la vie: Hippocrates appelle telle mole, mole viuante. Le plus souvent y est attachee legierement & parce elle chet au troisieme, quatrieme, sixieme mois, lors que elle n'a encores acquis vne grandeur, Hippocrates appelle telle mole, mole auortante. Si elle dure long temps, en fin elle degenere en hydropysie, & est le souuent rendue incurable. Advient souuentesfois qu'elle est seule, quelquesfois plusieurs, separées l'vne de l'autre: plusieurs, sont moins dagereuses qu'vne dict Hipp. au liure de sterilibus co morbis mulierum, parce que nature a plus de peine à l'expulser quand est entiere, grosse & amasse, que si elle venoit par pieces & morceaux auec grande quantité de sang. Bien souuent on la trouue auec vn foetus, & separee d'auec luy, & telle est rendue auec le fœtus ou incontinent apres : ou attachée & liéce au fœtus estroictement: L'vne & l'autre sont engendrees ou deuant le fœtus, ou quant & quant le fœtus ou long temps apres le fœtus conceu. Si quant & quant

cela aduient, que les deux semences ioinctes ensemble ont esté inegalement departies aux deux costez de la matrice, de sorte qu'é l'vn costé qui en a le plus; se coçoit le fœtus: de l'autre qui en a receu le moins, la mole se forme. Silong temps apres le fœtus formé la mole se faict, cela aduient par superfœtation, quand quelque teps apres la conception come denx, trois, quatre, six huict mois (combien que rarement filong temps apres) la matrice s'ouure au coyt & recoit la semence virile mal faine, ou debile. Si ell'est conceue deuant ou apres la vraye groisse, elle tue le petit fœtus. La mole auec le fœtus, faict grand tort aux fœtus, en luy foubstrayant sa nourriture, tellement qu'elle est par fois cause d'auortissement : Car l'enfant n'a affez de place ny d'aliment pour allet iufques au terme de sa maturité. Quoy qu'en soit la mole est tousiours tres-dangereuse si elle passe le neufuieme mois: moins dangereuse si elle tombe es premiers mois: en quel temps si elle chet aucuns tiennent qu'elle rend la semme plus prompte à conceuoir: d'autant que la matrice est rendue plus nette, ains plus vegete & plus forte: mais cepedant fi on la cognoist asseurément du commencement, ne faut attendre le temps du part : car plus long temps; eft rendue incurable : ou si à la parfin nature ne se descharge d'elle, comme d'vn fardeau pesant, elle apporte des accidens fascheux & cruels, Parquos si toll ou plustost que le quatrieme mois soit passé, qui est lors que le fœtus se doir mouuoir, la faut pousser hors.

Pour la pousser hors, faut commencer par la saignee tant du bras que du pied à sin de luy oster sa nourriture: puis continuer par frequentes & assert

DES MALADIES DES FEMM. 573 fortes purgations, par potions de la decoction de di-

Etame & de castoreum, & autres telles drogues qui liquefient les humeurs grosses & ouurent les conduicts, de mesme qualité que les auons descry à prouoquer les mois & descrirons ey apres pour le difficile accouchement, pour pousser hors les secodines & le fœtus mort. Ces pilules seruiront beaucoup pour cest effect. Prenez borax vne drachme, carabe, asarum, canelle, nielle romaine & vulgaire, sauine de chacune dracme & demie:galbanum, serapimum, afsă fœrida, castoreum, styrax, opopanax, myrrhe, bdellium de chacun deux scriptules : faictes pilules auec miel squillitique. La dose sera d'une drachme de deux iours l'vn, & lon boira incontinent apres deux ou trois cueillerces d'hyppocras ou de quelque decoction aperitine. Les pilules fœtides & elephangines sont de mesme vertu: ou la hyere diacolocynth meslee parmy la poudre de benedicta laxatina. Les pilules d'agaric & de lapide lazuli prises auec la decoctió de sauine, souchet, squenanth, spiquenard, dactes, figues seches, graines de fenugrec, de lin, pouliot, his-sope, origan, grains de geneure. Aucuns sont grand cas d'vn feriptule d'argent vif pris par la bouche: autres d'vne drachme & demie d'ambre blanc puluerisé & pris auec vin blanc. Autres approuuet fort vne poudre faicte de demie drachme pour chacun d'aristolochie ronde, baye de laurier, gentiane, myrrhe, rubia, coste graine de paradis, poiure, canelle, dictame : beuë tous les matins l'espace de dix iours le poix d'vne drachme auec hyppocras, ou vin, ou decoction de betoine & de rue. Aucuns tiennent pour vn grand secret, le poix d'vne drachme d'euphorbe

puluerisé, pris auec vn bouillo. Autres quatre cueillerees de iust de flambes: ou de iust de pourreaux,ou de sauine, ou d'huyle de cherua. Plusieurs prisent ceste poudre : aristolochie ronde, semence de cique, de cetaure, poyure & myrrhe, de chacu demie drachme: beue au poix d'vne drachme auec decoction de fauine & de genesure : ou incorporee auec iust de prassium en forme de pilules. Apres l'vsage continué l'espace de dix ou douze iours de tels remedes apperitifs, sera bon de fomenter la partie auec decoction remollitiue, faite de mauues, guimauues, violiers de Mars, paritoire: graines de lin, de guimauues, fenugrec: fleurs de chamamille & melilot en eau de trippes: y appliquer aussi linimens, cataplasmes & emplastres de mesme vertu: bailler clysteres remollitifs & carminatifs : appliquer ventouses au dedans des cuisses. Et au cas que pour tous ces remedes rien ne se presente à sortir, faudra se seruir de remedes plus violens, à scauoir de pilules ou poudre susdites prises par la bouche: des baings emolliens, carminatifs, & esquels on aura messé fueilles d'armoyse, mercuire, aristolochie, garance, menthe, herbe à chat, auronne, aluyne, sarriette, sanemode, cerfueil, rue, calament, origan: aufquels baings la femme entrera foir & matin & y prendra les pilules, ou poudre, ou decoction susdite. Pareillement des clyfteres preparez de la mesme decoctió de baings: en laquelle on dissoudra benoiste, ou hierre simple, ou diacolocynthe, ou trocisques de myrrha. De parfuncts faicts de semences carminatiues, de galbanum, o poponax, de myrrhe, de castoreum, souf-fre vif, incorporez auec fiel de vache ou de bœuf en forme de trocisques: lesquels on iettera sur les charDES MALADIES DES FEMM. 57

bons ardens pour en receuoir la fumee par le moyen d'yn entonnoir. De pessaires composez d'armoniac, opoponax, hellebore noir, aristolochie ronde, pulpe, de colocynthe. Si pour ces remedes la mole ne se presente, faudra auoir recours à l'operation manuelle, principalement si la mole est deliée & delaschee cotre la matrice, & que nature ne la peut ietter hors. Parce pour la tirer, lon situera la femme à demy renuersee sur le bord du lict, ayant les iambes courbees & les talons assez pres des fesses, bref en telle situatió que doit estre la femme à laquelle on veut extraire l'enfant mort ou vif, ainfi que declarerons cy apres. Si elle est petite, pour la titer hors, faut comprimer le ventre d'vne part & d'autre, puis mettre la main dedans la matrice afin de l'apprehender. Si elle est trop grosse au lieu de la main qui ne la pourroit aisé-ment apprehender, à raison de sa rodeur parce qu'elle tourne dedans la matrice comme vne boule, on mettra dedans la matrice vn instrument appellé pied de griffon, lequel s'ouurant comprendra de ses trois griffes la mole, & soudain on le retirera hors : mais cependant faudra tenir la femme par dessous les aisfelles,& cuisses à deux seruiteurs, à fin que son corps ne suiue en tirant la mole : mesme, afin que la mole foit plus facile à prendre auec cest instrument, & qu'elle n'eschappe comme elle peut facilement eschapper & se tourner çà & là, à raison qu'est ronde comme vne boule, sera bon de comprimer le ventre d'vne part & d'autre. Le plus souuent la mole ne fort entiere, mais par pieces & lambeaux: lors la faudra decoupper auec cileaux, & l'arracher par pieces iusques à la derniere, ainsi que i'ay ven faire en vne femme qui auoit gardé vne mole quatre ans.

000 LIVRE TROISIES ME Quelquesfois la mole n'est deliée de la matrice, mais y demeure fort adherente, tellement que ny par medicamens peut estre poussee hors, ny tirce auec la main, ny par aucun instrument de Chirurgie: en tel cas faudra vser de medicamens suppuratifs, pour la faire pourrir das la matrice, à fin que nature la pousse hors peu à peu : le medicament suppuratif pourra estre le basilicum! dissout en huyle de lys : ou d'amandes douces, ou decoction de lin, de fenugrec, racines de mauues & violiers de Mars pour faire iniection: mais cependant d'autant que telle putrefaction enuoye des vapeurs puantes, qui causent douleur de teste, subuertissent l'estomach, & excitent plusieurs autres accidens fascheux & cruels, faudra par interualle faire quelque autre iniection, qui ait vertu de deterger ce qui est desia putresié: quelle sera la decoction d'aigremoine, d'orge, du petit centaure, d'ari-ftolochie ronde: en laquelle on dissoudra onguent e-gyptiac, qui non seulement deterge fort, mais aussi par son acrimonie excitela vertu expultrice. Vray est que ceste façon de tirer hors la mole par putre faction,n'est sans danger pour la gagrene, ou vicere, ou autres tels accidens qui en peuuent sur uenir, parce en faut vier auec preface de danger, tenant pour asseuré que la mole est mortelle quand elle est attachee à la matrice.

Quant au regime de vie : la femme qui porte vne mole, ne se doit exercer que le moins qu'elle pourra, pour crainte de profiter les humeurs sur la partie ja par trop pleine. Vray est que quand on est en conseil de pousser hors la mole, elle doit vser d'exercices violens afin de la faire relascher. Vser aussi de choses incifiues & aperitiues, afin de dissoudre le sang coagulé,

DES MALADIES DES FEMM: gule, & ce neantmoins anoir le ventre lasche, se nourrir peu & de viandes de bon suc.

Quant à la curation des moles qui sont venteuses; ou aqueuses, ou humorales. Voyez cy deuant àl'in-

flation & hydropisie de matrice.

## De la conception monfrueuse. CHAP. XII.

Nous auons parlé de la mole qui est vne conce-prion contre hature, non animee sinon d'vne a-me vegetatine, non viuante ny motine : maintenant traictons de celle qui est aucunement animee d'vne ame viuante & motiue, mais formee contre le cours bien reglé & destin accoustumé de nature, que lon appelle monftre, autrement faute & oblæfion de na ture en quelque sorte & façon que ce soit. Or telles conceptions monstrueuses & contre nature, appatoissent, ou en la pluspart du corps; ainsi que nous voyons és hermaphrodites, qui sont moitié hommes, moitié femmes. Ou, seulement à l'endroit d'và ne ou plusieurs parties d'iceluy, soyent interieures ou exterieures : laquelle, où est defaillante, comine quad il y a defaut d'vn bras, d'vne main, d'vn ou plu= fieurs doigts: ou manque, ou mutile, comme vu demi doigt, vn demy bras, fort petite ratte, testicules menus, foye chetif & non entier : ou plus grande & groffe qu'elle ne doit comme vne iambe plus groffe & grande que tout le corps, telle que i'en ay veu à vri petit garçon en la ville d'Agen : ou d'autre figure qu'elle ne doit, comme la telte plus logue qu'elle ne doit, telle que l'ont les peuples Macrocephales, desquels Hipp.parle au liure de aëre,locis er aquis, qui les ont telle, plus par coustume que de nature. Ou qui eft en autre lieu que ne doit, comme le foye au cofté

gauche, vn testicule en l'haine ainsi qu'en cognois viila ratte au milieu du ventre, le rein sur l'espine du dos, le cœur tout contre & attaché au diaphragme, ou, qui est en plus grand nombre que ne doit, commetrois testicules, tels que les sçay estre en vne samille, deux rattes, six doigts, deux mains, deux bras, deux testes, ou qui a quel que chose de surcross tes dens doubles, les excrescences des chairs apportees dés le ventre de la mere.

Sont plusieurs causes de telles conceptions monfrueuses & contre nature. La premiere & principale, est l'ire, le iugement, & malediction de Dieu, lequel permet que les peres & meres produisent telle abomination pour leur meschante vie, ou pour le desordre qu'ils commettent en la copulation charnelle, sans respecter les lois ordonnees de Dieu & de nature, comme il est escrit par Esdras le Prophete, que les semmes souillees de sang mestrual engen-

dreront des monstres.

178

La feconde est. La trop grande quantité & supersuité abondante de semence seule accompaigne
de trop grande multitude de sang menstrual y afflust
de laquelle se faict grand nombre de portees:comme
de trois, quatre,cinq & non plus selon Aristote, qui
dict que la femme ne pourroit ensanter d'une portee
plus de cinq ensans,iaçoit que Pline face mention au
7-liure de son histoire, d'une femme qui accoucha de
douze ensans : Albucrasis d'une autre qui auotra de
quinze ensans bien formez. Pie Mirandole escrit en
ses commentaires, sur l'hymne seconde, qu'en Italie
une Allemade accoucha en deux sois de vingt ensas.
Aulus Gellius liure 10. chapitre second, tes moigne
que du temps d'Auguste Cesar, yne senne cham-

## DES MALADIES DES FEMM.

briere des champs, feit cinq enfans. L'on escript de Dame Marguerite Comtesse de Hollande, l'an 1313. regnant en France Philippe le Bel, ainfi qu'il est re-cité en la mer des histoires au second volume en la chronique de l'Empereur Henry, enfanta vifs 363, enfans comme petits poulets, qui eurent tous Baptesme. Ce que lon tient pour vn pur miracle excedant les limites de nature: parce que ladite Dame calomnioit les femmes qui font plus d'vn enfant, & affirmoit opiniatrement estre impossible , que vne femme eut deux, enfans à vn coup engen-drez d'vn mesme pere. Dont en punition de telle calomnie accusatrice de nature, conceu tel nombre d'enfans. De la semence superabondante se faict aussi grande & enorme stature de corps, telles que nous auons veu en ceste ville de Paris en vn grad mareschal,& en vn autre qui estoit si grad que pour sa corpulence & grandeur prodigieuse, se monstroit au peuple & ne pouuoit quass se soustenir sur ses iabes, mais le failloit dresser auec des eschelles, estant droict touchoit de la teste à vn haut plancher. Se forment aussi de l'abondance de semence plusieurs parties superflues & inutiles : comme deux membres genitals l'vn viril & l'autre fæminin, tels que lon voit és hermaphrodites, deux testes, deux mains, six doigts, quatre bras, quatre iambes, trois testicules, deux rattes, plusieurs lobes du foye. Plusieurs parties aussi plus grosses qu'elles ne doinent estre, comme la iambe plus grosse que tout le corps entier qu'a-nons veu en vn ieune garçon en la ville d'Agen. Pa-reillement de l'abondance de seméce accompaigne de chaleur abondante peut aduenir que les femmes degenerent en hommes, ainsi que recite Hipp. au 6 O 0 ij

des epid partic. 8. aph. 45. du corps de Phaëtusa femme de Pithee qui deuint velue par tout, mesme que la barbe luy creust au menton, & parloit d'yne voix virile : ce qu'il dict estre aussi aduenn en Thase en Namisie femme de Gorgippe. Amatus Lusitanus en la seconde centurie, curation trenteneusiesme,recite d'vne fille nommee Marie, à laquelle à la venue de ses fleurs luy sortist vn membre viril, qui estoit caché dedans auparauant, & ainsi la fille denint masle. Pline pareillement au liur.7. d'yne fille qui denint garçon: nous auons ouy parler de nostre temps d'vne fille laquelle sautant auec grande escousse vne fosse, sentist à l'instant sortir au bas du ventre deux genitoires accompaignez d'vn membre viril, ains de fille deuint garçon.

La seconde cause est. L'indigence & trop petite quantité de semence seule ou accompaignee d'vne trop petite quantité de sang menstrual y affluant, de laquelle provient souventesfois defaut de corpuléce, ainsi que nous voyons és Nains & és Pygmees desquels parle Pline en son liure 7. defaut aussi de quelque partie comme d'vn rein, d'vne membrane, d'vne vene, d'vn testicule, des deux bras, ainsi qu'auons veu n'agueres à Paris vn homme sans bras, lequel faisoit toutes les actions qu'vn autre pouuoit faire de ses mains, à scauoir auec son moingnon d'espaule & la teste, fendre du bois d'vne coingnee, cliqueter vn fouet de chartier & faire plusieurs autres telles actions: & cependant beunoit, mangeoit & iouoit aux cartes auec les pieds:nous auons veu aussi à Paris vne fort belle fille demeurant en l'hospital de la Trinité, sans mains & n'ayant que les moingnos des bras qui cousoit & besongnoit en tapisserie. Hippoc. au 2.liu. des epidemies escrit que la femme

DES MALADIES DES FEMM. d'Antigenes accoucha d'vn enfant tout de chair, n'a-

vant aucuns os, neantmoins auoit toutes les parties hien formees.

La troisiesme est. L'imbecillité de la vertu formatrice ainsi que demonstre Galen au comm. du 2. aph. dela premiere particule du 6. des epid. de laquelle naissent les parties chetiues, manques, & mutilees:comme aussi mal formees,comme en ceux qui ont la teste poinctue, ainsi que Thersites le plus difforme des Troyens.1

La quatriesme est. La maunaise constitution & conformation de la matrice qui est trop petite & anguste, ou tortue, hiulque, mal ioincte, inesgale, se cotournant çà & là. Car comme le plomb ou telle autre matiere fusile iettee en vn moule inesgal, tortu, ou autrement mal ordonné, faict la medalle defectueuse & hydeuse: aussi la matrice mal conformee coçoit des monstrueuses formes d'enfant. C'est pourquoy Hipp. fur la fin du liure de genitura dict que la pluspart des mutiles, manques & debiles, prouient de la vitieuse constitution de la matrice, qui est trop anguste, en laquelle le fœtus ne peut prendre croissance complette. Comme aussi quand ell'est trop ample & spacieuse les enfans naissent de corpulence & stature plus grande que leur pere ny mere:par tels moyes le fruict attaché de l'arbre & enfermé dedans vn vaisseau estroit, ne peut croistre. Lon garde aussi les petits chiens nourris en paniers ou vaisseaux estroits, de croistre.

La cinquiesme, est. La semence corrompue & vitieuse, ou qui est telle de soy-meime, ou rendue telle par la messange & corruption de certains excremés estans retenus en leur matrice, comme lon voit

### LIVRE TROISIESME

182

naistre, en l'estomach, intestins, & autres parties de nostre corps, de gros & longs vers, voire pelus & cornus: vn scorpion au cerueau comme telmoigne Holier en sa practique: de là aduient que les sem-mes engendrent quelques sois des animaux, comme crapaux, lezar ds & autres choses monstrueuses, non qu'elles se soyent baignez (comme aucuns veulent iargonner) dedans quelque eau, en laquelle aupara-uant par cas fortuit tels animaux ayent frayé & rédu femence, laquelle la femme peut avoir attiré par la matrice & de la conceu tel animal : veu que telle semence pourroit estre suffoquee par la quatité d'eau, & qu'aussi la matrice n'attire point la semence sinon auec plaisir, & ne s'ouure iamais sinon au temps du coyt, ou lors que les mois coulent. Nous avons veu vne femme laquelle ayant esté grosse neuf mois en-tiers, en fin accoucha de plusieurs bestes semblables aux grenouilles auec grande quantité de sang cor-rompu. Lemnius Leuinus saict mention de la semme d'vn marinier laquelle au neufiesme mois de sa groisse accoucha d'vne masse de chair sans forme, ayant de chacun costé deux anses longues d'vn bras, qui remuoit & auoit vie comme vne esponge, apres cheut de la matrice vn monstre ayant le nez crochu, le col long, les yeux estincellans, la queuë ague, & les pieds fort agiles, qui remplist toute la chambre de bruit & de lifflement, couroit çà & là, & cerchoit les lieux secrets pour se cacher. Nicole Florentin recite qu'à Pise & encor plus en la Poulhe, les femmes sont fort subjectes à conceuoir telles bestes hydeuses, à cause des mauuaises nourritures. Aucuns appellent telles bestes hydeuses, harpyes, parce qu'elles resem-blent à harpyes, desquelles Virgile faist mention au

#### DES MALADIES DES FEMM.

a.des Aneides, qui dit estre oyseaux monstrueux & rapaces, ayans vilage de femme, les mains crochues, le ventre plein de vilainies dont elles infectoiet toutes les viandes qu'elles touchoient. On les nomme aussi freres des Lombards, d'autant que les femmes de Lombardie y sont fort suiectes (comme Gordo escrit) à cause de leur manuaise nourriture des fruits & herbes, aimans plus d'estre bien vestues que bien nourries: elles sont appellees freres des Lombards, d'autant que les femmes des Lombards (nationiadis fort odieuse) y estoyent fort subjectes. Et parce que sont enfans ou amas monstrueux, on les appelle frere des autres qui sont parfaicts & accomplis : car ils sont conceus en vn mesme ventre & nourris d'vn mesme sang, parquoy on les peut dire freres vterins, par vne medifance à personne que l'on hayt. Pour parler à la verité, il n'est pas croyable que la matrice conçoiue telles hydeuses bestes, que les practiciens appellent harpyes, veu que les harpyes ne sont rien de vray, ains choses cotrouuees par les poetes: mais que telles bestes, que lo dict les femmes mettre hors leur matrice, quelquesfois ne sont animaux ayans viele mouuement, mais seulement quelques amas conceus dans la matrice quelque temps apres que leurs fleurs ont seiourné pensans bien estre enceinctes, come loupins difformez de chair nerueuse, que lon pourroit coparer à cecy & à cela, pour quelque semblant qu'ils en ont: come lou dit aussi des nuces, que l'vne resemble à vn cheual, l'autre à vn bœuf, l'au tre à vn oyseau, l'autre à vn bassin, l'autre à vn œuf, à vn chandelier, à vn panier, & rien de tout cela : ainsi peut on bien dire de ces amas, que l'vn reti-re à vn crapaut, l'autre à vn escargot. l'autre à vn cela: & ce corps n'a eu que vie vegetatiue, comme vne plante simplement, sans aucun mouuement de foy, ni aucun sentiment. Donc ce n'a iamais esté vn animal non pas mesme reptile ou autre plus imparfait. Parquoy c'est grand abus de croire qu'il y en ait qui volent promptement comme harpyes & se vont soudain attacher aux cortines du liét preparé pour l'accouchement. Ie ne le peux croire si iene le vois. Iene nie pas toutes sois qu'il ne se pendrer des animaux imparfaicts dedans le corps de l'homme & de la femme, veu qu'à grand monde il s'en engendrent, & que l'homme est le peit mond de syant les messmes facultez & perfections que le grand monde : pourquoy aussi il est appellé peut

monde.

La fixiesme est la copulation enorme, detestable & immoderce incontinence, non seulement de la part des hommes, mais aussi des semmes, qui comme bestes brutes s'abandonnent à leurs appetits desordonnez sans respecter le temps & les loix ordonnees de nature. Dont aduient que les ensans naissemutiles, manques, disormes, tortus, bossis boiteax, hernieux, stupides, hebetez, bardes, stolides, destituez de sens & entendemêt. Lempius Leninus recite tels ensans monstrueux naistre le plus souué en la Gaule Belgique és pays maritimes, par l'incontinence des femmes & hommes mariniers, qui trasportées d'in insatiable cupidité à raison de l'absence longue de leurs maris reçoiuent par trop lubricquement l'accoins sans par l'accoins de l'eurs maris à leur retour.

La septiesme est. La conionction du mary auec la féme lors que les mois leur fluent. Car ce qui est coDES MALADIES DES FEMM.

ceu durant ce flux, naist prodigieux, disorme, bossi, boiteux, tottu, mutile, manque, imparfaist & monstrueux non seulement en corps, mais aussi en esprit, adlauoir supide, lourdaut, hebeté, sot, depourueu de sens & entendement, ainsi qu'auons amplement discouru au pemiet liu. C'est pourquoy Moyseau Vieil Testament desend entierement telle habitation & conionction du mary auec la semme. C'est pourquoy le Prophete Esdras, escript que les semmes soulles du sang menstrual, engendreront de monstres.

La huictiesme. L'ardente & obstinee imagination que peut auoir la féme lors qu'elle coçoit, par quelque obiect, ou songe phantastique, ou quelques vifions nocturnes. Car la vertu imaginative, qui est la principale donnee aux hommes, à si grande vertu & puissance que comme le plus souvent elle change le corps de celui qui imagine, aussi elle imprime sa force à la semence conceue. Qu'ainsi soit si lors que la femme concoit & lors que l'enfant n'est encores formé (qui est de quarante iours aux masses, & aux femelles de cinquante) si elle apprehende ardemmet quelque chose, ou regarde attentiuement quelque forme, ne faudra iamais en retenir l'impression en ce qu'elle aura conceu. Dont vous voyez aucunes enfanter des enfans ayas marques de cerises ou de fraises, ou autres telles, au sein desquelles on auoit ietté du vin, ou vne soury, ou vne greuouille durant qu'elles concoinent : d'autres, enfanter des enfans tout couners de verruces, taches, macules, ou ayant la leure fenduë : parce qu'elles auoyent veu ou pensé ardemment à telles figures durant la conception. Plusieurs enfas representer la forme de la chose que

leur mere auoit auidemment souhaité, ou abhorré lors qu'elle les conceuoit. Heliodore escrit que Persina Royne d'Ethiopie, conceut du Roy Hydustes (tous deux Ethiopiens) vne fille qui estoit blanche, & ce par l'imagination qu'elle attira de semblance de la belle Andromeda, dont elle auoit la peinture deuant ses yeux, pendant les embrassemens desquels elle deuint grosse. Damascene atteste auoir veu vne fille veluë comme vn Ours, laquelle la mere auoit enfanté ainsi diforme & hideuse, pour auoir trop attentiuement regardé la figure d'vn sainct Iean vestu de peau auec son poil, qui estoit attachee au pied de son list, pendant qu'elle conceuoit. Par semblable raifon Hippocrates fauua vne Princesse accusee d'adultere, parce qu'elle auoit enfanté vn enfant noir comme vn more, son mary & elle ayant la chair blache, laquelle à la suasion d'Hippocrates, sut absoute pour le portraict d'vn more semblable à l'enfant, lequel coustumierement estoit attaché à son lict. Parce faut que les femmes à l'heure & au temps que la conception se faict & lors que l'enfant nest encor forme, n'ayent à regarder ny imaginer choses mon-Arnenfes.

La neuficime est. L'assiette indecente de la mere, comme si estant grosse s'est retenuë trop longuement assiet et au trop le control et ventre. Comme volontiers font les cousturers et tapissers de cela naissent enfans courbez, bossus & contresaists, aucuns ayans les pieds & les mains tortus, parce que relle assiette & situation comprimete ventre, ain l'ensant me s'y pouvant librement mouvoir ny esterdressements membranes à l'aise, est formé manque & mu-

DES MALADIES DES FEMM. 386

"Car comme auant que la plante forte de terre, se elle
n'a vne espace libre; & trouue vne pierre ou autre
chose solide à l'endroit où elle vient, naist tortue &
engrossie en vne partie, & gresse en l'autre. Semblablement les ensans naissent disformes, tortus, bossus,
ou corresaicts s'ils n'ot vn libre espace pour se mouuoir d'autant qu'il est necessaire qu'vn corps qui se
meur en lieu presse & contrainct, deuienne mutile &
manque.

La dixiesme est. Cheuste ou coups donnez ou receus côtre le ventre de la mere estant grosse d'ensant,
selon Hippoc. l. de gen. E. l. de fract. E succident vient
que l'ensant naist manque & mutile de la partie en
laquelle aura esté blesse: aucuns tous les os rompus,
des boitez & torturez: autres boiteux, bossus & cotre
saicts: ou parce, que l'ensant deuient malade au ventre de la mere: ou que le nourrissement dont il deuoit croistre, s'est escoulé hors la matrice. Vray est,
comme dit Hippocrates, que sa la blessure a esté fore
grande, l'ensant auoriera plustost que de naistre monstrueux.

L'onziefme. L'vfage des viandes sales, ordes, puantes & estranges, que les femmes durant leur groisse, transportees d'un appetit abominable appelie pica es malacia, mangentiaucunes, des charbons, autres de la chaux viue, de la terre, de la chair crue, d'un pied de pourceau:dont aduiet que les enfans en retiennent quelques marques: ainsi que i'ay veu un garçon qui auoit un pouce en forme de pied de porceau.

La douziesme. Les maladies hereditaires ou accidentales des peres & meres sont les enfans mon\$88 Arueux & difformes: Comme vn boffu engendre des enfans boffus derrière ou deuant, ou ayans des boffes deuant & derriere si fort esleuces que la teste est à moitié cachee entre les espaules, ainsi que la teste d'yne tortue dans la coquille. Vire femme boiteuse, ou camuse, ou begue, engendre des enfans boiteux, camus ou begues: ce qu'aduiendra parce que comme dict Hippo.l.de gen. ne flue suffisante quanrité de semence de la partie mutilee qui est debile, ains icelle partie mutilee est representee à l'enfantné Pareillement comme dit Hippoc.l.de aere lo. or aquis. Les peuples Macrocephales, qui auoyent accoustumé au commencemet de comprimer auec les mains ligatures & autres tels inftrumens la teffe de leur petits enfanst, prisans beaucoup la figure longue dela teste, par succez de temps, ceste coustume degenerat en nature ont engendré des enfans ayant la teste longue & acuminee.

La treziesme. La mixtion & messange de semence faicte par copulation entre bestes de diuerse espece: chose abominable à voir & à en parler: tels monstres naissent souvent en Aphrique, ainsi que recite Pline, parce que les bestes de diverses especes se messent

indifferemment ensemble.

La quatorziefine. C'est l'aspect malenole de quelque planette, lors principalement que la lune est en decours, ou au temps interlunaire: car ceux qui sont conceus en tel temps, ne naissent seulement difformes, laids, mutiles, chetifs, tortus, boffus, contrefaicts & maladifs : mais aussi sont stupides, fots, lourdaux, depourueus de tous sens & entendement, en tout & & par tout inutiles: Dont les Latins ont tiré leur pronerbe Quarealuna natus, quad ils veulent descrite DES MALADIES DES FEMM.

vne personne disgraciee en toutes ses actions: Les Astrologues observent que durant les grandes Eclipses de soleil pluseurs monstres naissent, que pareillemet la conionction & aspect quel qu'il soit de Saturne & Mars, tend les conceptions infortunees, differmes & contresaices.

La quinziesme. Le sousse du vent d'Auster lequel en Apulie, Aphrique, & autres lieux Meridionaux, ainsi que dit Arist. e. 4. lib. 4. de oriu ani. faict engendrer aux semmes infinité de monstres : dont est venu le prouerbe, semper aliquid maii adsert nobis

Aphrica.

La seiziesme. La conionction des Dæmons auec les semmes qui est du tout sauste, tepugnante à nature & à nostre religion Chrestienne:parce laisseros là pour telle qu'elle est, & r'enuoirons le lecteur pour en sçauoir la verité au liure de V vietus de prassigiis demonum lib.2.chap.34.35. E subsequens: Ité à sainct Augustin en la vité de Dieu au chap. 22.23, du 15, liure & à Reussein se se conceptus er generatione hominis.

Des Hermaphrodites. CHAP. XIII.

Es Hermaphrodites, autrement nommez par lés anciens Androgines, comme si nous dissons, composé de Mercure & del enus, hommes-femmes, ou lan-temmes sont ensans monstrueux ainsi qu'auons declaré nagueres: qui naisent auec double membre genital, s'vn masculin l'autre sceminin. Tels sont de quatre especes. Aucus, sont Hermaphrodites masles, qui est celuy qui a le seze de l'homme parfait & qui peut engendrer, & qui a au perineum, (qui est le lieu entre le scrowm, & le sege, ou on à acusssimé faire la section, pour tirer la pierre de la vessie) yn trou en sorma-

de vulue, toutesfois non penetrant au dedans du corps,&d'iceluy ne fort vrine ne femence. Et telle forse de gens on a acoustumé de les confondre auec les Hippofades:mais c'est mal à propos:car les Hippospades sont ceux qui par la generation des' vrines, ils ont au dessoubs on souscan'al, par lequel le prepuce est attaché à la glande, comme dit Paulus & author lib introduct, comme nous auons veu en la personne de l'Anglois. Autres sont Hermaphrodites femelles, qui outre la vulue qui est bien composee, par laquelle ils iettent la semence & leur mois, ont vn membre viril situé au dessus de ladite vulue pres. le penil, sans prepuce: mais vne peau deliee, laquelle ne le peut renuer fer ny retourner, & est sans aucune erection:nous l'appellons quelques fou Nymphe, & d'ice-luy n'en fort vrine ny semence, & ne s'y trouue vestige de scrotum, ne testicules. Les troisiesmes qui ne sont ne l'vn ne l'autre, sont ceux qui sont du tout sorclos & exempts de generation, & les instrumens de leurs sexes, du tout imparfaits, qui sont situez à costé l'vn de l'autre, & quelquesfois l'vn dessus & l'autre dessous, & ne s'en peuvent seruir que pour ietter l'vrine. Les quatriesmes sont Hermaphrodites masses & femelles qui ont les deux sexes bien formez &s'en penuent aider & seruir à la generation : & a tels les loix anciennes & modernes ont fait & font encores eslire duquel sexe ils veulent yser, auec desence sur peine de perdre la vie, de ne se seruir que de celuy duquel ils auront faict election, pour les inconueniens qui en pourroyent aduenir: Car aucuns ont abusé, & par vsage reciproque se seruoyent de l'vn & l'autre sexe : à tels le tetin droict est comme celuy d'vn homme, & le gauche comme celuy d'vne femme: Paulus distingue tout autrement les Hermaphrodites: troisen

DES MALADIES DES FEMM. l'homme, & vn en la femme. Le premier de l'home, c'est quad la nature est entre le scrotum & le fondement. La seconde, quad la figure du con, couvert de poil apparoit au milieu du scrotum. La troisiesme, quand le trou est au mesme scrotum, par lequel l' vrine fort. Celui de la femme, c'est quand on trouue es fentes du con, au dedans du poil, vn membre viril composé de trois corps: l'on qui est comme la couille: les autres come les deux couillons. Au reste, il aduient rarement que ceux qui ont les deux membres, les ayent tous deux parfaicts : car come dit Aristote, l'on est tousiours puissant & l'autre foible & debile: nature ne pouuant suffire à tant : Cælius Aurelianus appelle les femmes Hermaphrodites qui abufent de la nature de l'homme, Tribades, Plaute subigatrices, Arnobius frictrices. Ceste messange de sexe ne se trouue seulement aux hommes & femmes, mais aussi aux bestes brutes, comme Pline chapitre quaranteneufiesme, liure onziesme recite des quatre iumens Hermaphrodites nees au territoire de Trier, qui tiroyent la coche de Neron. Archelaus, comme aussi le commun, mesmement les chasseurs tiennent pour certain que les lieures sont Hermaphrodites,& ont l'vn & l'autre sexe, & font des petiss. Mathiole n'est pas de cest aduis , & pense que l'opinion des chasseurs vienne de leur fœcondité grande, parce. que on ne les voit point diminuer pour le grand nombre qu'on en prenne tous les iours: ains semble que les masses facent des petits aussi bien que les femelles:mais à la verité, dit Mathiole, ceste fœcondité depend seulement de la femelle, d'autat que (comme dit Aristote au sixiesme de historia animalium, chapitre trentetroisie/me, ) estant pleine elle superforte : & n'est si tost deliuree de ses petits qu'elle ne retour-ne soudain au masse & ne soit pleine, ains faict des

592 petits tous les mois, non tout à vn coup, mais à plufieurs parts, & par iours interposez : ains est si fecode, que soit pleine, ou qu'elle alaicte ses petits, elle ne laisse d'endurer le masse. La verité de cecy peut eftre cogneue par l'anatomie: l'éay dissequé plusieurs lieures, aufquels ay trouvéles marques des deux fexestie me rapporte à la recerche qu'en pourront faire les autres. Platon en son conuiue, sous le nomi d'Aristophanes, faict mention d'vn troisesme genre d'hommes qui fust creé du temps premier des hommes, qui estoit non seulement homme & non seulement femme, mais Androgyne affauoir mafle & femelle: lequel parapres pour sa hautesse & orgueil d'auoir voulu prendre contention contre lieu, sur myparty, & en fin vny & reioinct ensemble, comme auparauant, apres s'estre recognu. Mais Platon par ceste histoire fabuleuse demonstre la violence du peché, qui d'vn, faict deux: & la force d'amour qui come restaurateur & reconciliateur de deux divisez refait vn, & incite chacune des deux moitiez, se remettre en son entier. Moyse pareillement au liure de la generation semble inferer qu'Adam estoit Androgyne quand il dit que le sixiesme iour Dieu crea Adam maste & femelle, & que par apres la femme fut diuifee & separee du corps d'Adam pour luy estre aide; d'autant qu'il n'estoit bon qu'Adam fust seul : mais sous ce sens literal faut entendre ce secret de nature humaine, que la division est cause du peché, comme l'vnion cause d'amitié: caril ne faut croire que iamais l'homme & la femme ayent esté autrement qu'en deux corps diuisez. Galen au commen. de l'apho-43 du 7. liure, reprend ceux qui ont sottement & sol-lement pensé que la nature des semmes surnaist bien

DES MALADIES DES FEMM. 193 hommes, mais non la nature des hommes, aux femmes.

La cause des Hermaphrodites est, selon l'opinió de ceux qui mettent sept cellules en la matrice, la superabondance de semence qui est receue dedans la cellule qui est au milieu. Auicenne pense que les Hermaphrodites sont conceus, si huict iours expirez apres les purgations naturelles la matrice conçoit: Car les premiers huict jours, dit-il, le masse ou la femelle est conceu : Mais apres le sang sortant confusement de tous costés, or la semence ne salliant ny au costé dextre ny au senestre balance au milieu de la matrice , et les semences s'affemblans confusement, forment l'Hermaphrodite of ainsi le die Lemnius Leuinus, quelquesfois les Hermaphrodites s'engendrent, d'vn coyt indecent, à scauoit quand outre le commun vlage & commodité que l'on a de se comporter au combat venerien la femme tient le dessus, & l'homme le dessous, souventessois au grand desped de la santé, veu qu'ils en sont rendu hernieux, principalemet si cela ce faict le vetre plein.

La vraye & seule cause des Androgynes selo Hip. est que les deux semences, tant de l'homme que de la femme sont proportionnement egales tant en force qu'en quantité : desquelles la vertu formatrice qui tasche tousiours à faire son semblable, assauoir de la matiere masculine vn masle, & de la matiere fœminine, vne femelle, faict qu'en vn mesme corps est trouué l'vn & l'autre fexe, nommé Hermaphrodite. De Goris ne refere la cause des Hermaphrodites à toute la semence, mais seulement à la partie de la semence qui a vertu de former les deux membres genitaux: affauoir masculin & fæminin.

Paul Ægineta parlant de la curation des Her-Pp

#### LIVRE TROISIES ME

maphrodites, dit que les premiers, troisses de derniers sont incurables: mais les seconds se peunet guarir en extirpant les choses superslues & gouuernant la playe comme se traittent les autres viceres.

594

Pour cognoistre de quel sexe se doiuent tenir les Hermaphrodites, faut considerer les parties genitales; à scauoir, fi le sexe fœminin est propre en ses dimensions pour recenoir le membre viril, & si pariceluy fluent les menstrues : Si le visage est fæminin ou masculin, les cheueux deliez ou gros: Sila parolle est virile ou gresse: si les tetins sont semblables à ceux des hommes ou des femmes: si toute l'habitude du corps est robuste ou effœminee : s'ils sont hardis ou craintifs: & ont autres actions semblables aux masses ou aux femelles. Quant aux parties genitales viriles, faut examiner & voir s'il y a grande quantité de poil au penil & autour du siege : car communément & quasi tousiours les femmes n'en ont point au siege : faut aussi bien examiner si le membre viril est bien proportionné en grosseur & longueur: & s'il fe dreffe , & si d'iceluy fort semence. Par ce moyen on pourra discerner l'Hermaphrodite masle ou femelle, ou qu'ils seront l'vn & l'autre, ou qu'ils ne seront l'vn ny l'autre: Parquoy on iugera estre homme, celuy qui tiendra plus de l'homme que de la femme : femme , ce luy qui tiendra plus de la femme que de l'homme : Si tient autant de l'vn que de l'autre , il fera appellé Hermaphrodite homme & femme. Neutre, celuy qui tiendra ny de l'vn ny de l'autre.

# La conformation premiere de l'enfant." CHAP. XIII.

Ces &des choses requises à icelles, parlons maintenant de ce qu'aduient apres la conception, & des effects que produict la seméce conceue. Si tost donc que la matrice à receu les deux femences attirees auidement en son sein ferme soudain son orifice si estroictement que la poincte d'vn esguille n'y peut penetrer, (ainsi qu'auons nagueres declaré,) de crainte qu'elles ne s'escoulent, retient, soigneusement les embrasse, & enicelles se recree & prent vn merueilleux plaisir. Parce moyen les deux semences d'une amitié mutuelle se messent & s'vnissent ensemble de telle façon que des deux est faicte vnc de mesme nature & qualité. Vray est que la semence de la femme nourrist celle de l'hamme, non pas à la verité qu'elle soit du tout connertie en la substance de la semence virile, comme sont les choses qui nourrissent d'vne vraye nourriture, car, si ainsi estoit la semèce fotoinine ne seroit plus rien, & n'auroit aucune faculté, puillance ni vertu pour estre le principe materiel & formel de la generatió, ainsi que cy deuat, nous auos authorizé les deux semences joinctes ensemble:mais elle nourrist la semence virile d'une certaine volupté & plaisir qu'elle luy apporte, beaucoup plus amiable & familiere que le sang menstrual, d'autant que luy est plus semblable, & que chaque chose plus facilement est nourrie &augmentee de ce que luy est semblable. Estans si bien vnies, ne demeurent oysiues, mais excitees par vne faculté propre à la matrice comencent à effectuer leurs vertus cachees: ains des le

premier &fecod iour amassent leurs parties plus subtiles, plus chaudes, plus spiritueuse, & les retirent en dedans tout au milieu de la masse :separent d'elles les plus terrestres & groffieres, desquelles les enuironet à l'entour. Elles semblent bouillir par la force & energie de l'esprit genitif & conformateur, s'esfauchent par la chaleur de la matrice, dont il aduient que sesdites semences respessif sent , sendurcissent , co s'engendre vnesprit statueux par le moyen duquel les semences messes par petites parites s'enflent fe tumefient eg à l'instant s'efleuent de trespetites ampoulles remplies d'esprit : ainsi estant ioincles il se faict vne cautté qui comprent abondante quantité d'esprit lequel enfermé dedans devient plus chaud : ce qui fait que cercbant refrigere il se prepare chemin à soy mesme : afin que par expiration l'esprit temperé entre doucement par le mesme sentier pour temperer fon ardeur : ainsi par l'yffue & entree de ses esprits, or par la force de l'esprit, qui est par puissance vital, animal & naturel, il se glisse aux lieux proportiones aidant à ce la faculté formatine & la s'engendrent trois ampoulles, l'one pour le cœur, l'autre pour le cerueau : la troisiesme pour le foye : car la premiere & plus pure partie de la semence, est pour le cœur : la plus espesse er grasse, pour le foye, o la plus froide & crue pour le cerueau : iaçoit que Galen foit d'auis , que le cerueau ne vient & naist que de la seule semence & que le cœur & le foye saugmente par le fang attiré. Mais fon opinion est fausse attendu que ses trois membres font fermatiques & ne recoiuent leur premiere coformation que de la semence: bref par le moye de la chaleur de la matrice de ses parties grossieres se concree vne pellicule fort subtile, semblable à celle qui se faict fur le laict non escremé, ou à la toille d'araignes de laquelle elles enucloppent toute la masse de sa

DES MALADIES DES FEMM. con que tout est faict comme pn œuf abortif, c'est à dire, qui n'a encores sa coquille ferme & dure; ou bie comme vn œuf crud qui est deuestu de la coquille n'ayant que sa petite membrane : ceste pellicule à l'entour de foy a des filamens entrelassez ensemble auec vne substance glutineuse & glaireuse, de couleur rouge & aucunement meslee de gros sang noir, & au milien quelque apparence de nombril, duquel est produite ladite taye. Ceste peau subtile, est celle que l'o appelle secondine ou chorion, ou arrierefais, ou le list de l'enfant, ou deliurance : laquelle comme tu peus auoir entendu n'est faicte de toute la semence fæminine comme à pensé Aristote, mais des parties plus grossieres des deux semences ioincres ensem-ble : laquelle aussi, apres le part sort tout en vn faisfeau, estant espoisse d'vn gros pousse, semblable en substance & couleur à la ratte : Et telle est faicte dez les six premiers iours selon Hippocrates au liure de natura pueri , & ne sert seulement à contenir les deux semences enfermees, mais aussi à leur tirer aliment, par les orifices des venes & arteres qui se terminent en la matrice, par où est expurgé le sang menstrum hors de groisse en temps opportu, lesquels ori-fices sont appellez cotyledons, ou acetabules, & resemblent aux petites eminences qui sont aux extremitez des seches : par lesquels acetabules la secondine est attachee & lice de toutes parts à la matrice, pour la conservation & augmentation desdites semences: & tiennent mesme lieu en la matrice, quand à la nourriture du faius, que les mammelles à la nourrisse, lors que l'enfant est né, Car comme la nourrisse prefente les mammelles à l'enfant pour le nourrir : aussi la matrice mere nourrisse de la semence &

Pp iij

#### LIVRE TROISIESME

598 du fœtus, luy presente ses cotyledons ou venes en iceux desimentes, par les tuniques qui recoment autant de venes & d'arteres qu'ils designent aus dicts cotyledons, Ceste peau donc adhere de toutes parts à la matrice, de telle sorte qu'elle luy obeist d'autant qu'elle s'estend & se dilate selon l'exigence de la chole contenue comme toute la masse seminale se dessechant par la partie exterieure, terreltre, er faict la matrice, conserne les semences, contregarde les vaisseaux qu'elle reçoit la matrice pour la generation des ve-nes, & arteres vimbilicales, & enveloppe tout le fœ-tus : vray est, que Vesalius n'est pas de ceste opinion qu'elle embrasse entierement le fœtus de mesme sa-çon que la coquille enuironne le blanc & iaune d'œuf, ou comme les autres deux membranes: (ainst que nous dirons tantost) l'enueloppent : mais qu'elle l'environne en forme d'vn cercle ou d'vne bande large & bien espoisse depuis la fourchette ou fos-fette de l'estomach insques à l'os ilium trauersant tout à l'entour du corps, & laissant les parties superieures & inferieures du corps. Ceste tunique ou peau, defend le petit fœtus de toutes les maunailes humeurs qui peuuet estre enuoyees à la matrice apres la con-ception, ou de tout le corps ou des menstrues, & ne sont habiles pour la nourriture & accroissement, au petit:lesquelles humeurs viticuses sont retenues entre ceste membrane & la matrice, & gardees insques à l'enfantement, en quel temps elles seront pouf-fees hors auce l'arrieresaix & le fœrus. De ceste premiere & exterieure tunique (ou si aymez mieux des deux femences ) qui adherent aux parois de la matrice & euneloppet tout le corps du focus, ou fe-lon Vefalius le milieu du corps, font produictes deux

# DES MALADIES DES FEMM.

autres tuniques, l'vne appellee Allantoide, l'autre Am-nios. L'Allantoide est semblable à vn gros boudits farcy de chair de sang, & de graisse, si nous croyons à Vesalius, ridee, sineuse & fort plissee, entre laquelle & latroissesme tunique ( de laquelle nous parle-rons maintenant) est receue l'vrine du fœtus, qui luy rons mantenant de trecte et meat ou canal, qui vient de la partie superieure du sond de la vessile, passe se par l'ombilic, de là s'insere dans la capacité de ceste membrane: Cas le sœus ne rend pas son vrine par les vreteres, mais par ce canal, qui est pour cela appelle vrachos, passe par l'ombilic & de là, dans la catpacité de ceste tunique, qui a esté ordonnee de natu-ture pour la recevoir, afin que le fœtus ne fut offencé ettre pour la receuoir, ain que le rœus ne fut offence par son accimonie au câs qu'elle l'eut touché: viay est que Fallopius ne recognoit cette tunique Allantoide, & dist qu'il n'y en a point & que l'vrine & la sueur sont receues dedans latunique Annios, & què l'actimonie de l'vrine peut estre téperce par la douce vapeur de ceste sueur, mesme que telle vrine sert beaucoup au fœus pour le soustenie de terrenne les pour le souse pour le masse tout en vn, & au milieu de soy est rendue plus subtile : plus spiritueuse & plus vigoureuse) és jours subsequens enuironne & enueloppe de toutes parts le fatus comme vne chemise fort delice, fort tenue, mollastre & delicate, à raison dequoy est appellee agnelette: laquelle le petit fœtus fortant du ventre de la mere apporte le plus fouuent auce foy, que l'on dist luy estre vn presage de bon heur

Pp iiii

600

& de toute fœlicité : Aussi par vn commun prouerbe l'on dictestre né coeffé, non pas à la verité qu'estant vestu ou coeffé de ceste membrane (qui toussours ne couure pas tout le corps, mais le plus souuet ne pas-se les espaules, & quelques sois couure seulement le visage) il en soit plus heureux que les autres : mais, que cela demonstre que l'enfant, ne s'est pas beaucoup tourmenté à sortir: car du grand remuement que font quelques vns enfans, ils s'en despouillent entierement : ains que ledit enfant a esté heureux en fon enfantement: L'on dit aussi que telle chemise, ou portion d'icelle portee sur soy garde de tout peril & danger : mais ne vous y fiez pas, l'ay ouy dire que les magiciens & sorciers font grand cas de ceste peau desechee, en leur sorcellerie, ie m'en rapporte à ce qu'en est. Aucuns disent aussi que les enfans nez auec ceste coeffe sont estimez heureux, parce qu'il naisfet plus mols, mornes & paisibles de nature: dot aussi procede quelque plus grande modestie qui les sait cherir & aymer, & que de là ils paruiennent à gran-des saueurs biens & honneurs.

Toutes ces trois membranes sont fort delieesre semblans au comencement à petites toilettes d'araignees: & sont les vines sur les autres, & en pluseurs lieux & endroich sont vnies & attachees ensemble par certains filets subtils, qui vot espars les vnsentre les autres, & ains se sont estifu de poil ou de laine ou de sil, acquiert grande force par complication des choses affemblees, combien que chacune d'icelle separémét foir foi blet Qu'ainsi soit la semme grosse, dance, saute, chemine, sand exercice violent le plus sonnét; l'ensant parcillement se remue quelquessois violentement au

DES MALADIES DES FEMM.

ventre de la mere, & pour cela lesdictes membranes ne se rompent point, sinó à l'heure que l'enfant veut fortir & naistre: Qui donne à cognositre, outre la singuliere prouidence de nature, que ces membranes sont rendues fortes par vn mutuel entrelassemét d'icelles, les vnes auec les autres en forme d'une toille tissue; vay est que les Anatomistes sent fort disferés touchant la substance, la grandeur, & situation de ces membranes, ausquels ierenuoye le lecteur diseent, n'estant nostre but en ce leut traisser de l'Anatomie qu'en ce qui concernera l'exigence de la ma-

tiere presente.

Outre ces membranes, se forme le nombril qui n'estautre chose qu'vn corps blanc, faict comme vn cordon de Cordelier, fors qu'il n'a pas ses nœuds si releuez & eminens par dehors tout à l'entour,ains est en diners lieux bossu en forme de nœuds esleuez feulement d'vn costé, qui à la verité sont plustost tuberositez variqueuses que nœuds : desquelles les sages femmes sottement presagissent le nombre des enfans qui naistront par apres: & disent que quand leur production tourne à l'entour du col, c'est signe que l'Efant qui aura telle renolutio, sera pendu:nous parlerons de cela cy apres. Il commence & fort depuis la masse de chair, que lon appelle cotyledons enslez (qui sont les orifices des venes & arteres de la matrice) & est comme vn amas de ceste grande multitude d'arteres & de venes quasi capillaires bien petites & deliées semblables aux dernières racines d'vn arbre plantees en terre, semees parmy le chorion & chacune respondantes aux venes & arteres de la matrice: lesquelles s'accouplans ensemble deux à deux; en fin degenerent en gros vaisseaux; assauoir 602

toutes les venes en deux venes insignes, mesmemer lesdites deux venes, si tost qu'elles sont essongnees tant soit peu de la membrane chorion, & s'approchét de l'ombilie, degenerent en vne vene appellee vmbilicale, qui est fort ample, de façon qu'on y mettroitai-fément le fer d'vne grosse esguillette. Les deux arteres, demeurent à part sans s'vnir & ioindre aucunement ensemble sinon rarement, non si grosses tou-tessois à beaucoup pres, que les venes, & etc d'autant qu'il failloit plus de sangà l'ensant pour sa generation & augmentation que d'esprit vital, Outre ceste vene vmbilicale, & ces deux arteres, y a encores vn autre vaisseau, que les Anatomistes appellent Porus vrachus, par lequel apres que toutes les parties sont formees, l'enfant iette son vrine dedans la capacité de la tunique Allantoide felon Vesalius, ou dans la tunique Amnies selon Fallopius: mais és derniers iours prochains de la nativité de l'éfant, ledit wachus se ferme, & se seche: Alors le masse iette l'vrine par la verge, & la femelle par le col de la vessie dedans P.Amnios. Ainfile Porus V rachus ne faifant plus fon vsage s'endurcist comme vn tendon, & sa cauité se cloft, qui est cause qu'elle ne peut estre cogne lie & apperceue dans l'ymbilic au fens de la vene, veu que la vene & les deux arteres auec le porus vrachiis (dont est constitué le nombril qui est fait le neufuiesme iour) estans ensemble se redoublent & entortillent & font certains nœuds comme la ceincture d'vn Cordelier ainse qu'auons dit. Et cesdits nœuds ainsi anfractueux n'ont esté faits sans grande vtilité, qui est, afin que le sang conduit au corps de l'enfant fust arresté & cessa vn petit à so cours, afin qu'il fust plus parsaictement elaboré, cuit & digeré, ainsi qu'il se

DES MALADIES DES FEMM. 603 faict aux vaisseaux spermatiques eiaculatoires : aussi lesdits vaisseaux ombilicaux ont esté faicts de longueur de plus de demie braffee pour la raison predicte, tellement qu'à d'ancuns enfans on troune ledit nombril entortillé vne ou deux fois autour du col & autrefois autour de leurs jambes. Outre la vene. deux arteres, & l'yrachos, encor faut-il considerer deux tuniques, ou plustost vnetunique faite de deux, qui vient du chorion, & est estendue tout le long du nombril, aux vaisseaux duquel, adhere & fert de rapart, de ligature & couverture qui les attache ensem ble & coune insques au pertuis de l'ombilic de l'enfant : auguel ombilic la vene ombilicale enseuelie, s'en va implanter à la partie caue du foye; où se dinifant en deux; elle fait , felon Galen, la vene porte & came. Et les afteres separces tout le long du nombril si tost que sont entrees, se vont ietter dedans les deux Iliaques ; lesquelles ils constituent comme toutes les autres, ainsi que nous auons dit de la vene, pour porter l'esprit vitalà toutes les parties de l'enfant. Les deux tuniques ou plustost double tunique, n'entre dedans le corps de l'enfant, mais demeure à l'entree & femble constituer le cuir exterieur & pannicule charneux de l'enfant. L'enfant, comme auons dit, recoit son aliment & vie au vetre de la mere par l'ombilic, & ne prend aucun aliment par la bouche : ny aussi pendant qu'il est au corps de sa mere, à aucun vsage des yeux, du nez, des aureilles, ny du siege: d'auantage il n'a besoin de l'office du cœur : car le sang spirituel luy est enuoyé par les arteres Ombilicales aux arteres iliaques, & d'icelles à toutes les autres arteres, par lesquelles l'enfant respire : & partant l'air n'est pas porté des poulmons au cœur, mais du cœur

aux poulmons, tellement qu'ils ne trauaillent point en la generation du sang, ny des esprits vitaux par le benefice des poulmons. Car ces choses estans ja elabortees, cuites & digetees par la mere, sont propresa toutes les parties de l'enfant: lequel ne doit estre encor appellé enfant, tant que toutes ses parties soient formees & figurees, & que l'amey soit introduites mais sera appellé Fattus, ou embryon, ou pullulant, ou naissant, ou meurissant. Voil a les parties qui sont premierement formees de la partie plus terrestre, grossiere & exterieure de la semence seconde, conceue dans la matrice. Parlons maintenant de la formation des autres parties.

La semence donc, parce que, comme auons dit, s'amasse tousiours & s'vnist, le plus qu'elle peut estroictement, au dedans, & en sa partie du milieu: a des vertus & facultez beaucoup plus grades qu'en ses parties exterieures : si tost que ses tuniques & vaisseaux ombilicaux sont creés, és neuf premiers iours : és iours subsequens, de la semence qui est au milieu, se suscite vn esprit subtil & plein de chaleur, moderateur de toutes les facultez, & premier autheur de la generation, comme nous auons dit ey deuant, qui faict esleuer en mesme temps trois petites ampoules semblables à petites perles, ou gouttes de laict coagulé, lesquelles sont les rudimes & premiers commencemens des trois parties nobles, foye, cœur, cerueau: & par mesme moyen iceluy esprit nullemet oilif diuague & voltige par toute la semence & d'icelle tire les traces premieres de toutes les parties du corps en mesme temps, estant soigneux de toutes é-galement: si bien qu'il est credible, que toutes les parties du corps toutes ensemble, & l'yne aussi toss DES MALADIES DES FEMM. 600

que l'autre, reçoiuent les premieres traces & lineamens de leur conformation: qui par apres sont paracheuees, & parfaictement conformees, non toutes enfemble & en mesime temps, mais chacune à part, selon que la dignité & necessité d'une chacune le demande. Ains la prononcé Hippocrates que toutes les parties du corps sont formees & augmétees toutes ensemble & en un mesime temps, non l'une plustos, l'autre plus tard : que toutes sois celles qui sont les plus dignes, excellentes & plus necessières, apparisser les parties de l'ensemble de plus dignes, excellentes & plus necessières apparisser. roissent les premieres, non toutessois les premieres creées ou formees : tellement que le septiesme iour lon peur voir dessa quelque apparence & marque de cest outrage, ainsi qu'Hippocrates au liure de natura pueri enseigne d'une chambriere menestriere. Quelques iours apres le septiesme, les trois nobles parties, cœur, foye, & cerueau, estans parsaictement coformees: ainsi que les architectes, maçons & charpentiers ayans ietté les premiers fondemens d'vne maison, edifient & bastissent le reste du bastiment: aussi cest esprit conformateur, apres auoir basty ces trois principes dont toute la vie & forces du corps dependent, faict les os qui sont comme fondement des autres parties, leur acquiert de peu à peu vne dureté, les affeure & rend fermes auec ligamens, les reuest d'vne mébrane: entre les os formez les premiers les os des Iles, puis les vertebres. Les os ainfi esbauchez,il fabrique tout le reste des parties & leur done telle substance, figure, situation, colligace qu'est necessaire à la vie & entretenemet de tout le corps: En fin apres auoir formé tout le corps, pour enferrer & cotenir en bone vnion toutes les parties du corps & les defedre des iniures externes, le couure, l'éueloppe

#### LIVRE TROISIESME

606

tout à l'entour d'vne peau faicte de la semence, non pas d'vne chair desechee, comme aucuns ont pensé. Ou pour entendre cecy auec plus de clarté nous diviserons tout le temps de la conformation en 4 parties, la premiere s'appellera frumification ou lactation, L'autre lineation ou ramification. La troisiesme, carnification. La quatriesme, formation parfaicle. La Spumification se faict durant les six ou sept premiers tours, que les premieres pellicules, venes & arteres, les vaisseaux ombilicaux sont imparfaictement sabriqués & appelle on cela Geniture, ou faux germe; que s'il aduient auortement on l'appellera vuidange & flux : & ressemble (comme autresfois Hippocrates a experimenté) comme si quelqu'un ostoit la peau exterieure d'un œuf cru, & que l'humidité interieure treluisit par la pellicule interieure. Il a dit aussi qu'il y a veu au dedans vne rouge liqueur: & en la pellicule certaines fibres blanches & efpesses enneloppées d'un sang rouge espés, à l'entour de la pellicule au dehors de tachés & traces sanglantes enuiron le milieu vne petite eminence, qu'il estimoit estre le nombril; mais Galien le foye: @ que ses blanches & espesses sibres coniointes auec same estoit la delineation des veines & des arteres : & voila la premiere trace & rude pourtraict de la creature. La seconde est appellee ramification: car alors les parties nobles, se voyent aucunement en leur figure, la veine caueco la veine porte se despartent du foye pour nourrir le corps, les arteres du cœurs du cerueau, l'espine du dos de laquelle sortent les nerfs semblables & des filets d'araigne & ainfi du reste, comme dessa a esté dit, & tout cela se faict en 9 iours, & neaumoins toute ceste spumification & lineation, qui durent insques au t siour n'est encor qu'vne conformatio des parties solides du seul sperme. Toutesfois il y en a qui croyent que les principaux membres sont procrees par la semence du maste, co les autres membres de la femelle, au reste durant le temps que le fruiet n'a point ses parties distinctes; & les lineamens de son espece, nous l'appellons Embry on, qui est

autant comme germe interieur ; que s'il se perd, on l'appelle deperdition ou vuidange, & nous encor autrement. La troifiefme est appellée carnification: car le sang est attiré abondamment par l'oterus qui croissant premierement autour des sibres spermatiques & membrane du foye, conforme & bastit toute sa maffe & fubliance; & alors les parties folides estat conformees, commencent à estre nourries, & baftir fondement sur la chair par le benefice du foye, lequel fait & distribue l'aliment à tous, duquel peu à peu nature réplit de chair ses capacités, qui estoient demeurees vuides entre les fibres spermatiques, & ceste carmification s'accompli en 12. iours : & alors nous ne l'appellons plus Genitura, mais Fœtus, car il vit comme plante. Le quatriefme qui est l'articulation, non seulement les membres interieurs sont manifestés; mais aussi on voit clairement les bras & les iambes distinctement & absolument apparentes : & alors premierement la teste commence prendre sa distance de l'espaules les bras des costes, les cuisses se separent: la bouche d'elle-mesme s'ouure, le nés & les oreilles se mettent en eminence & se percent, les yeux se remplissent d'une humeur pure, la partie honreuse se manifeste: le ventre & les intestins s'enflent, & d'iceux se fait chemin au fondement, en fin toutes choses sont articulees & distinctes par cest esprit, tellement que nous ne l'appellons plus Fœtus, mais Infans, & tout cela fe faict en 18. iours. Par ainsi toutes les parties du corps apparoissent au vingtseptiesme iour aucunemet formees & figurees, mais plus parfaictement le trentiesme iour es mafles, au trentesixiesme és femelles. Les anciens ont comprins par ces deux carmes le temps de la conception & de la formation.

Sex in lacte dies: ter funt in sanguine trini » Bisseni carnem: terseni membra sigurant. Et autrement,

Iniectum femen, fex primis cerne di chus

### LIVRE TROISIESME

Et quast lattreliquisque nouem sit sunguist at inde Consolidat duodena dies bis noua deinceps Essignatitempusque sequens producit ad ortum. I alis enim prodicto tempore sorma videtur.

668

Voila commet les parties solides sont conformees de la pure semence & sans aucune messange du sang menstrual, dedans le trente ou trentesixiesme iour. Quel temps expiré le sang est attiré de la matrice par les cotyledons, afin de remplir les espaces vuides, qui font entre les fibres spermatiques du foye, & luy acquerir vne consistence ferme & solide. Qu'ainsi soit nous auons obserué autrefois vn fœtus auorté aagé de quarante iours, de la grandeur d'vn demy doigt qui auoit toutes les parties bien & du tout conformees, & lesquelles estoyent toutes blanchastres, excepté le foye, qui estoit rougeastre: sa teste estoit aufsi grosse qu'vne auellaine, plus grande & grosse que tout le reste du corps: les yeux sortas dehors & emines commeés escreuisses le nez:oreilles, bras, mains, piedsapparemment estoyent distinguez: le tout couuert d'vne peau fort tenue & lucide, par laquelle on voyoit facilement tout le dedas, qui estoit tout blac, rien de rougeastre sinon le foye, semblable à du sang eaillé, auquel, de la membrane chorion, se rendoyent par l'ombilic plusieurs venes pleines de sang. Les quarante iours expirez, les parties spermatiques formees, commencent à se remplir de chair par le moye du sang qui leur est enuoyé du foye du fœtus, lequel il attire de la matrice pour sa nourriture, par les co-Le reste du temps, tyledons & venes ombilicales. tout le corps s'augmente de peu à peu & deuiet plus sec par le moyen de la chaleur, qui y accroist de iour eniour, de façon que les membranes, nerfs & peau s'affer-

DES MALADIES DES FEMM. s'affermissent, les ongles au bout des doigts, & le poil à la teste commencent à prendre racine. Voyla le remps ordinaire & acconfrumé de nature auquel les parties du corps sont formees, augmentees & fortifiees au petit. Toutesfois selon l'opinion d'Hippocrates au liure de natura pueri , le temps de la conformation du petit, au ventre de la mere, est diuers, variable , & incertain , & ne se peut limiter par certain espace & terme de jours : de façon que ses parties sont conformees , maintenant plustoft, maintenant plus tard que de trête ou trêtelix, voire quarate iours. Qu'ainsi soit, l'experience quotidiane le demonstre. Nous voyons des enfans auortez à trois mois qui n'ont poil ny ongles, & esquels des oreilles, les paupieres, ny les doigts sont encores apparement distinguez. Autres qui sont parfaictement coformez de toutes leurs parties à fix femaines, La-caule de ce, est. la force ou imbecillité, tant de la semece

d'asseurer de leur aage par aucuns signes & indices qui forent certainsel et support : 3 inog al 1 De la conception de la femelle, du premier fentiment & enol estamo a montement de l'enfant au ventre de la mere.
-uom estat esta estat y estat en contre de la mere.
tnomonummos : estat la la Pes XV. el euro rechte de la mere.

que de la vertu coformatrice : tellemet qu'à voir des enfans auortez & venus auant terme, n'est possible

TL est doc vray qu'il ya fire iours employés à la spumificatio, ineuf à la ramification , douze à la carnification , or dixbuich à larticulation & conformation parfaicle : si cest le grand accouchement qui eft de neuf mois: Car fi cest celuy de sept mois: il ny a que cinq iours employés à la spumisication; huich à la lineation, & neuf à la carn isscation : ce qui ne se fait neantmoins qu'en la generation des masles: car la femme

610 eft plus long temps a eftre parfaicte dans la matrice est est plus tard formee non pas de silong internalle, comme de deux ou trous mois, promme quelques ons ont estime) mau seulement de quelques trois ou quatre jours: Tellement que la femme n'a befois pour su formation que d'on tour & quelques heures pius que le mafle: Mais fitt me demades, d'où viet que la femme est plus rardine duns la matrice: gran dehors elle croift en meurit plustost que le maste:ce quiest confirmé par de grandes: o tref auchantiques authorités de Galien, Ariffote, Hippoc. C'est i cauffe de l'abondance de chaleur que les mafles ont s par laquelle ils font phistoft conformés dans la matrice que les femelles gemisous conformation eft tardine, qui est faitte par one plus forble chaleur : Mais apres que la femelle eft form mee, an dehors of dedans de la matrice, elle croift o accroift plus affement, à canfo de l'humidité : car les corps humides comme jonte eux des femmes, s'estendent promptementes saus gmentent; qui est la raifon pourquey elles ont plustost du poil; font plustost fages & vieilles: mais apres à caufe de l'imbecilhité de la faculté, l'acroiffement ceffe pluftoft en elle , Sle tem me de leur vie est plus court, qu' aux mastes, de la vient qu'As daffeurer de le racec par aucuns fignes, nolib stoffit --- Et le poil & la vigueur & la vieilleffe vignment

plustost és femelles qu'aux masses. Il y en a qui respondent, que cela vient pource quelles font plus debiles que les mafles, come les fruits plus tendres meuriffent plustost que les folides & durables : & communément les chofes les plus infirmes, font le plustoft accomplies d'ou eft venu le prouerbe, les chose qui toft se for, tost perisset, Mais sit est ainfi que l'home foit de plus longue vie, d'ou viet que nous voyans plus de femmes vefues que d'hommes Il y & de cela beaucoup de raifons: La premiere est, d'autant que les mafles s'exposent a beaucoup de dangers pour l'augmétation de leur famille: Se perdent souventes fois par naufrages, sous & guerre, ils som aussi plus libidinene, & parce ils sesant en sus plus grande dissippation à bounde, vasicale auque consiste a vie. La seconde est, parce que les feinmes glanu one son vos russe, comment le voir en beaucong depais connobri plus russement aux secondes novement plus russement aux secondes novement plus russement aux secondes para connobri plus russement de secue plus ieumes que les hounes, es con vielle para de meruelles, elles survivent.

Si tost donques que le corps de l'enfant est formé & accomply entierement de toute's les parties, finon du tout fermes & consommees, à tout le moins entiers, il commence à sentir : maismon pas fitoftà, se mounoir, parce le monument, outre que celtone action du cerneau, qui comme elt le dernir formé (pour le moins ayant apparence d'estre formé) d'entre les parties nobles audit il exerce le dernier les functions animales, encoré est requis pour le monnementique les parties soyent fermes & dures aucunement : quelle fermeté & dureté elles ne penuent acquerir qu'anec log espace de temps : C'est pour quoy Hippocrates an line de natura pueri , dicti que l'enfant formé comence à se mouvoir & calcitrer si tost que les os font redus plus fermes & aucunemot durs: ce qu'advient environ le troifie me mois an malle, & à la femelle au quatriesme : mesme il donne vne certaine regle pour leftre affeuré & coppoiltre ce monuement, qui est. Si au temps que l'enfant est forme, tu adiouftes deux fois autant de temps, tu fçauras le temps du mounemet de l'enfant comme auffil fi cu double le teps du monuement, tu auras le temps de l'enfantement. Parquoy fi le mafle elt forme le trentielme, ainfi que nous auons dit, il fera fon premier mouvemet au nonantiesme iour, qui sont trois mois, fi la femme elt formee au trentefixiefme .. ou MITLIVRE TROISIESME

quaratiefme iour, & adioustez à ce nombre de iours. le double vous aurez trois mois dix huitiours, on quatre mois: Vray est que ce temps du premier mouuemene de l'enfant au ventre de la mere, n'est du tout certain & arresté, mais inconstant & variable. Car comme le temps de la conformation ne se peut dererminer par certain espace & limite de ionrs, ainfi faut il juger du temps du mouuement ? & l'estimer eftre variable à la proportion du temps de la conformarion. The Car vous voyez plusieurs femmes groffes foir de masle, ou de femelle , lesquelles sentent toufiours le premier mouvemet de leur enfant au quarã. redenxielme jour; autres au troisesme mois, aucunes à myterme de leur groiffe , plusieurs à quatre mois qui sentent comme vne ritillation & chatouillement d'vne mousche volante. La cause de ce moudement tant incertain & inconstant doit estre referee , non au fexe, ny a quelque faculté occulte: mais aux forces & complexion du fœtus, ou au naturel de la mere. Combien que de la plus part il aduient que le masle, face son premier mouvement plustost que la femelle ne faict le sien : parce qu'il est engendré d'vne semence plus chaude & seche, plus forte & plus

robuste, que la femelle.

Du temps que l'enfant formé reçoit l'ame. CH AP. XVI. Lest tout certain, que la semence, dont est conceul'enfant, contiet en soy par puissance l'ame naturel le, sentiente, & mouuante: & que, outre la chaleur diuine & etheree, dont est pleine, & douce , & qui luy est impartie exterieurement par l'influence & mounemet des cieux &du soleil, encores apporte elle vne autre chaleur auec soy du corps dont est decidue, laquelle est le siege & instrumer de l'ame. Parquoy ces

DES MALADIES DES FEMM. trois ames tant naturelle, sentiente que monuante font inserees, donnees, & conferees auec la semence, inseparables d'elle & tousiours presentes:qui ne vienent 'exterieurement ny des cieux, ny du foleil, n'y d'ailleurs que des deux parens qui ont cotribué leurs femences: vray est qu'elles sont assopies, cachees &comme enseuelies en la semence és premiers iours de la conception: mais si tost que la semence est co. ceuë, sont excitees par la vertu de la matrice de sortir hors, & quafi de s'esueiller de leur assopissement, & lors elles commencent à s'effectuer & mettre en auant leurs puissances & facultez par certaines operations. La faculté naturelle commence toute la premiere, qui suscite la vertu conformatrice pour separer de la semence les parties plus terestres d'auec les subtiles, faire des tuniques, vaisseaux necessaires pour la commode nourriture de l'embrion futur, conformer toutes les parties du corps du fætus. Apres la conformatrice, la faculté nutritiue vient en besongne, la quelle ne delaisse iamais son ouurage, soit le fætus encor au ventre de la mere, foit hors de sa premiere demeure, ayant pour compaigne la faculté au-ctrice, sino toussours, pour le moins à certain temps. La sentiente ne s'euertue qu'enuiron au 36. ou 40. iours lors que le fatus est conformé & plus accommodé des instrumens du corps : car l'embryon és premiers iours de sa conformation il vist à la façon des plantes. La mouuante ne s'employe à l'ouurage qu'enuiron les trois ou quatfiesme mois, à scauoir, lors quele cerueau, duquel toute fa force deped, est du tout conformé ( qui le dernier des tros parties

nobles est conformé) & que les os à la longue, ont acquis quelque solidité, dureté sermeté, sans, laquelle

614 . LIVRE TROISIESME

l'action de monuoir ne se peut exercer. Dot ces trois facultez ellans toutes enfembles, & en mesme temps presentes en la semence & à l'empryon, ne s'effectuet toutes fois toutes ensemble, mais l'une apres l'autre. La plus excellente, & comme la Royne & Princefse de toutes, se manifeste la derniere, qui est l'ame intelligente, & raisonnable : laquelle ne vient de la semence & n'est contenue en la semence, comme les autres ames, jaçoit que la semence luy apporte quelque pollution , ainsi que demonstre le peché originel, à l'occasion du peché de nostre premier pere, mais est crece de rien, non engendree de quelque . chose par ce grand Seignenr & createur de toutes creatures, infuse dedans le corps de l'embryon tout en vn instant, non plustost qu'apres que le corps est articulé, accomply & consormé entierement de routes ces partie: allauoir enuiro le 3.0u 4.mois, plustost ou plus tard:mais soudain que le cœur & le cerueau ont leur entiere perfection, & que le fams commen-ce dessa se mounoir. Telle en a esté l'opinion d'Ari-Stote, bien que payen au chap. 3. du liu. 2. de ortu animalium, ou il enseigne que les ames succede les vnes aux autres par certain temps interposé, & dict qu'é la coformation du fatus, le fatus est premierement faict animal, puis homme. Les Theologiens sont de mesme opinion, entre les autres S. Augustin, S. Hierosme, Origene qui difét, que Dien n'a creé l'ame dés le cor mencemet dumode auec les anges, ny auec l'ame du premier home Adam: mais elle n'estant par luy creée auparauant, n'ayant eu encore aucune existence, la cree au corps du færus, ja creé & formé, non qu'il y ait quelque disposició ou preparation en ce corps ja for-mé, dont elle puille estre suscitee de la saçon que

#### DES MALADIES DES FEMM. 616 les autres formes son suscitees de la matiere bié preparee, en laquelle elles sont receues & du corps qu'el les doiuent informer & par le moyen duquel elles doinent subsister. Car l'ame raisonnable subsiste sans le corps, & ne depend aucunement de luy pour fa subsistance, bien est creée en luy, non hors de luy : parce qu'elle doit habiter en luy & l'informer exercer ses functions en tuy , non par tuy , comme par son instrument, d'autant que ses function n'ont rien de commun auec celle du corps : encores qu'icelles soyent plus louables & plus heureuses quand le corps est bien disposé, que quand il se porte mal, ou à quelque empeschement. Dont pouvons colliger ou qu'elle mesme se prepare son domicile, ou que tel luy est preparé d'une certaine ordonnance & volonté de Dieu qui a creé tous les deux. Or que l'ame raisonable soit creée au corps du fætus apres qu'il est ia formé, vous le pourrez colliger de l'Exode, ou il est recité que Dieu a creé l'homme en prenant de la pondre de la terre : & a inspiré en sa face le spiracle de vie, dont a efté faict homme en ame viuante: Il ne faut penfer, dict Sainet Augustin , que ce spiracle de vie aye esté quelque souffle ou defluxion d'haleine, qui soit sorty de la bouche de Dien (d'autant que Dieu est incorporel, de nature pure, simple & nullement composee)mais la mesme nature de l'ame, qui est vn esprit plein de raison & d'intelligence. Semblablement du vingt &vniefine chapitre de l'Exode, ou Moyse commande que l'on punisse de mort celuy qui aura frappé la femme

grosse, qui sera auortee d'un enfant ja formé: ou de mulcte pecuniaire, si l'enfant dont elle sera auortee n'est encore formé. Pour ceste cause il ne saut croi616 LIVRE TROISTESME

que le corps des semences d'iceux, mais qu'à chaque, moment creé: voire comme dict Sainet Augustin, est creée en l'insusant, en insuse en la creant. Les parolles de S. Augustin sont: Anima insundendocreatur, en creando insundiur.

La situation de l'enfant au ventre de la mere.

L'On ne pourroit asseurément determiner quelle fituation doit auoir l'enfant au ventre de la mere, d'autant qu'elle n'est trouvee semblable & perpetuelle en toutes femmes groffes, mais diuerfe, tant aux femmes mortes qu'aux viues, ainsi que l'obser-uation anatomique le demonstre: aux viues, quand il est besoin de l'operation manuelle pour les deliurer, ne pouuans naturellement accoucher: aux mor-tes, quand on disseque leur corps mort si tost qu'elle ont rendu le dernier souspir. Toutesfois Hip. lib. de nat. pu. dit que la situation la plus naturelle & plus commode au ventre de la mere, pour le bon portement de l'enfant tat du masse que de la femelle, est qu'au quatriesme mois lors qu'il comence à se mouuoir, il s'explique quelque peu, dilate & estende plus au large son domicile c'est à dire la matrice où heste enfermé : si que la matrice commence à s'eslargir de toutes parts & en tous sens: c'està dire en long, large & profond: fur la fin de la groisse & proche de l'enfantement, qu'il ait l'espine du dos mediocremet courbee & fleschie, les cuisses quelque peu droictes, les gras des iambes redoublees cotre les fesses, si que les talons les touchent: les bras estendues sur les hypochondres,les coudes flechis, le long des cuisses,les mains appuyees sur les genoux & les touchants de la paume, la face legierement courbee & appuyce surDES MALADIES DES FEMM.

les mains, de façon que le nez penche au milieu des mains & des deux genoux, & les yeux adherent aux poulces des mains. Toutesfois en telle situation, il y a ceste difference entre le masse & la femelle, d'autant que le masse à le dos tourné contre le dos de la mere, & le deuant vers le ventre de la mere : au contraire, la femelle à le dos contre le ventre de la mere & le deuant du corps tourné vers le dos. Ceste situation se voit manifestement à l'enfantement : legnel quand il approche, mostre apparemmet, que le masse le plus souvent à la face tournee cotre l'espine & siege de la mere:la femelle au contraire: Dot nous pouuons colliger que la plus naturelle situation & position de l'enfant au ventre de la mere est, qu'il reprefente pas son habitude vue forme spherique & toute ronde de tous ses membres.

Vesalius n'approuue point ceste forme spherique de l'enfant au ventre de la mere, qu'il soit tellement en rondeur, que sa face touche ses genoux:parce que telle figure est du tout extreme, mais celle qu'il a obferué la plus naturelle & plus commode pour l'enfant : C'est qu'il ait l'espine quelque peu droicte, la teste mediocrement abbaissee, les bras appuyez & croisez l'vn sur l'autre, les mains estendues sur les iouës d'vn costé & d'autre, les cuisses ioinctes l'vne à l'autre, les genoux appuyez& croisez l'vn sur l'autre, quelque peu courbez , les pieds aussi estendus & expliquez : Il estime ceste situation estre exactement moyenne, seule sans douleur', moins laborieuse que pas vne, & en laquelle chacuns articles & ioinctures ont leurs libres mouuemens: Au contraire toutes les autres figures sont pleines de douleur, labeur & de molesties. Ce que nous tenons pour vray & receuos conforme à la doctrine de Galen, où il parle du mounement des muscles, mais si vous y regardez de pres, la situation qu'Hippocrates donne à l'enfant au ventre de la mere est moyenne, non à la verité exactement moyenne entre grande extension & grande flexion, mais tellement moyenne qu'elle ne peut e-Are douloureuse au petit fætus, laquelle possible fe. roit douleur à vn ieune garçon ou bien en vn enfant quelque peu grand. Car l'enfant qui est encor au vére de la mere, est mollastre, tendret, douillet & duquel le corps se peut fleschir & mener de toute part & en tout sens: & pour ceste cause encores que nous admettions, que ceste situation ne soit exactement moyenne, si est-ce qu'il à pleu à nature de situer l'enfant de ceste façon au verre de la mere: parce qu'ou-tre qu'elle n'est aucunement douloureuse, la mere peut porter sa groisse beaucoup plus sacilement & plus à fon ayse, l'enfant estant en telle situation. Car l'enfant estant ainsi amassé en vne figure spherique, iaçoit qu'il face la tumeur du ventre plus eminente & plus groffe:pour le moins il ne monte pas si haut, & ne presse pas tant le diaphragme ny l'estomach, ny excite des estouffemens par aucun empeschement de respiration : esquelles les semmes grofses se plaignent fort, & disent qu'elles estouffent, toutes les fois que leur petit s'estent & se remucen haut, encores qu'elles ne soyent aucunement subiectes à telles suffocations. D'auantage de ceste situation qu'Hippocrates approuue au sætus, il en vient vne autre grande vtilité , comme dict Auicenne, c'est que de ceste situation l'enfant s'en tourne beaucoup mieux & plus facilement quand l'enDES MALADIES DES FEM M. 619 fantement est proche, pour sortir la teste la pre-

fantement elt proche, pour fortir la teste la pr

Car, s'il y a deux enfans au ventre de la mere soient masles ou femelles : ils y sont tellement situez que l'un regarde le ventre de la mère, l'autre le dos, en la mesme situation qu'auez appris d'Hippocrates. Tous les deux sont reuestus d'vne mesme secondine ou arrierefaix, separés seulemet de la tunique, Amnios, qui est leur chemise deliée comme vne petite peau ; quelquesfois aussi chacun a son arrierefaix, principalemet fi l'vn est masse & l'autre femelle, de quelque fexe qu'ils soyent, tous deux masles, ou femelles, ou l'vn masse & l'autre femelle, chacun à son propre canal ombilical par le moyen duquel il prend nourriture, lequel faict plusieurs grandes & longues reuolutions : en d'aucuns , nous l'auons veu tourner tout autour des cuisses & monter iusques au col: en d'autres se plier à l'étour des aisselles & des bras, & cela le plus souvent. Tousiours il s'entrelasse à l'entour du col, & y faict deux, trois, voire plusieurs tours, nous auons parlé cy deuant des presages que les sages femmes font des nœuds & revolutions de ce canal ombilical.

Sont plusieurs autres situation de l'enfant au ventre de la mere, toutes contre nature. Vne par laquelle l'enfant à la teste & les pieds abbassiez contre la bouche de la mattice: autre, les genoux: autre, le dos : autre, les pieds & les mains haut esseus autre, le ventre tité contre bas: autre, les pieds que les Latins appellent agrippas: autre la face haut esseus des mains ionistes: & plusieurs autres situations, desquelles tu pourras voir Ruesse. Comment l'enfant est nourry au ventre de la mere & quels font les excremens de sa nourriture.

## CHAP. XVIII.

PLusieurs ont pensé, que l'enfant prenoit son alimét en l'u-terus par la bouche, sondas leur opinion en ce que l'enfant außi toft qu'il est né il est porté aux mamelles, fondés außi fur certains liures fauffement attribués à Galen & Hipp.comme celuy de Carnib. Gc. Car afin qu'on voye le contraire, voila Hippocrates au lib. de nat. puer. ou il monstre appertement que l'enfant ne reçoit sa nourriture que par le nombril : Au milieu du corps (dit-il) est le nombril par lequel l'enfant prend nourriture & accroissemet, que fi cela euf esté meurement consideré par V esalius , Columbus & Censorinus, ils neussent pas auec tant d'insolence piqué le bo homme Hippocrates : Mais diras tu si les enfans ne prennent rien par la bouche, commet peuvent ils faire de l'excrement? Certes c'est par la fœculence du sang duquel ils sont nourris, lequel est poussé par nature par une certaine expulsion critique du foye aux intestins & au ventre par les venes meseraiques affin qu'il ne retournat vers les parties nobles & par ainsi causat la mort:ce qui na iamau esté remarqué par Vesalius m par aucun autre.

Si la semence d'autant qu'elle à la vie telle qu'ont les plantes, & est vn animal non actuellement, mais en puissance, est nourrye de la semence de la semme és premiers iours de la conception, & augment é du sang menstrual, il est necessaire que quad l'enfant est formé & comence a prendre quelque croissance qu'il soit nourry. Aussi il prend sa nourriture du sang maternel, soit menstrual ou non menstrual, toutessois cotenu aux venes de la mere, lequel il atrire d'icelles par les venes omblicales, duquel sang la mere messone.

DES MALADIES DES FEMM. 621 est nourrie: & ne faut penser qu'il attire la partie plus pure & benefique du sang menstrual, ainsi qu'es ftime Fernel, qui a recogneu trois parties au fang menstrual: l'vne benefique, dont l'enfant est nourry au ventre de la mere: l'autre malefique qui est vray fang menstrual, qui est poussé hors par les vuidanges apres l'accouchement: & la tierce mediocre, qui est convertie en laict, portee aux mammelles: car fi l'enfant est nourry du sang menstrual au ventre de la mere, il est nourry de tout le sang non separé, non d'vne partie benefique d'iceluy. Vray est, qu' estant attiré par luy & porté au foye, il prend quelque ela-boration & coction en son foye, dont il est purifié & rendu moins crud & pituiteux pour la nourriture du petit: mais pour cela il n'est autre que sang mestrual entier, non vne partie du sang menstrual. Ioint que ce fang menstrual n'ayant aucun vice en soy, & ne pechant au corps de la femme que par sa quantité, ne pourroit estre mauuaise noutritute au petit, puis que sa mere en est noutrie. Et au cas qu'ily eust quelque vice en ce fang, ce vice viendroit de da mauuaise habitude du corps de la mere, ou de quelque messange d'humeurs vicieuses amasses au corps de la mere , non de ce sang. Et ne faut penser que nature soit tant mal soigneuse du perit co-ceu, qu'elle reserve au corps de la mere vn manuais sang pour la nourriture. Car quant aux sascheux accidens qui surviennent à la mere durant la groifse tels ne prouiennent du sang menstrual : mais des mauuaises humeurs amassees au corps de la mere: lesquelles auoyent accoustumé de se purger & vuider par bas auec les mestrues auat la groisse & depuis la groisse suruenue, nature soigneuse du petit, ne les enuoye à la marrice où ils auoient auparauant accoustimé se renger pour estre purgees, mais les diuertist & faict prendre autre chemin, comme au vetricule, dont viennent les nausees, les maunais & estranges appetits, les vomissemens : ou par le siege dont procede les flux de ventre : ou par le col de la matrice, dont viennent les fleurs blanches, dont nous voyons les femmes le plus souvent estre tormentees au commencement de leur groisse: le tout par vne finguliere prosidence de nature qui ayme mieux tormenter l'estomach ; les boyaux, le col de la matrice & autres telles parties qui sont affligees par tels accidens, que de messer telles humours aued le sang, seule nourriture du petit, & les enuoyer à la matrice, au grand dommage du petit. i Qu'ainli foit, de tels accidens ne sont aucunomet tormentees celles femmes groffes qui font faines, bie disposees. & bien habituees amais feulement celles, qui font pleines de mauuailes humeurs cachectiques & vlans de matinais regime ? & qui ayans telle disposition conçoinent: telles à la verité ne pourroient auoit de bon fang menstrual,ains ne pourroient donner bone noufriture à leur petit, dont aduient le plus fouuent que de telles femmes naissent enfans valetudi naires & subiects à semblables impuritez que leur mere, à raison du manuais suc qu'ils ont succé, & dot ils ont esté nourris au ventre de leur mere. Ce sang donc , quel qu'il soit, attiré du petit des venes de la matrice par les cotyledons, & par les venes ombilicales, porté au foye & en iceluy elaboré, est transporté par la vene caue par tout le corps d'iceluy. pour la nourriture d'vne chacune parties desquelles ne fot nourries d'autre nontriture: laçoit que le vul gaire dife affez fottement, que le premier morceau qu'aualle la femme groffe s'en va àl'enfant:car l'enfant ne prend rien par la bouche, insques à tant qu'il foit hors du ventre: & le premier aliment qui prend, c'est laid; qu'il n'auoir encor' inspiré : encores que l'enfant affamé quand il est desta grand, confume beaucoups de sang, ains contraint souvent la mere. de manger plus que de son ordinaire, autrement elle sent des foiblesses, & s'enanouist facilement: mais ce n'est pas à dire que l'enfant attire la viande qu'elle mange preu qu'il n'y a point de passage par lequel la viande anallee de la mere puille eftre portee à l'enfant. Vray est que telles viandes que prendrà la metre, tel fang elle fera ,15& de tel fang fara noutry font petit: parquoy il faut qu'elle vse de bonnes viandes , & fur tout au commencement du repas, de crainte que prenans les apetits à de manuaifes viandes au commencement du repas comme des salades, de fruicts, de fricassees & au tres telles, contemne les meilleures qui viendront par apres, parquoy elle se doit persuader , plustost pour le proffit de son petit que pour verité que tous les premiers monceaux qu'elle auale, s'en vont à son enfant. Donc du sang qui est porté du soy e par tout le corps, sont nourries toutes les parties, qui ayant esté elaboré au foye du petit contient en soy les quaeres humeurs telles que celuy qui est elabore au foye des grandes personnes. De la nourriture qu'il prend de ce fang, il rend autant en nombre, non en quantis té, & tels excremens que nous voy os fortir des corps des personnes, affauoir, vrine, sueur, & matiere craise &groffiere, autrement la nourriture n'en feroit louisble : d'autant qu'il n'y a nourtiture aucune, tant foit

elle syncere, pure & exacte qui ne rende quelque excrement. Si ainsi est, tels & tant dexcremens ne pourroyent l'espace de neuf mois estre retenus en quelques vaisseaux du corps du petit, sans dommage de la lanté. Il faut donc que les ayant rendu, ou, qu'ils sortent de la matrice, ou, qu'ils soyent enfermez en quelque coing de la matrice, ou qu'ils soyent enuoyez en quelque lieu. Or ils ne peuuent couler hors de la matrice: tant, parce que trop fouuent il faudroit que la matrice s'ouurift, & par ounerture tant frequente pourroit aduenir, que le petit seroit pouffé hors auec tels excremens : que auffi le petit seroit frustré de l'vsage de lvrine & de la sueur, lesquels humectent, arrousent, & emollissent la bouche de la matrice, afin que l'enfantemet en foit plus facile: & aufquels, cependat qu'il est dans la matrice, il nage & est soustenu: Ils ne peuvent aussi sans grand malesice estre retenus dans la marrice: s'ilsne font receus & enfermez en quelque vaisseau : autrement par leur acrimonie rongeroyent la matrice; laquelle irritée se pourroit descharger de so sardeau; Parce nature reserve & enferme en certain lieu ces excremens. Le premier excrement, est l'vrine:laquelle est en petite quantité, parce que le sangidont le petit est nourry, a esté purgé d'vne grande partie de la serosité lors qu'il estoit aux venes de la mere, & ce peu que luy reste, qui luy a seruy comme de vehicus le a estre porté à la matrice, & de la matrice par les venes ombilicales au foye du perit, & encores separé au foye & poussé hors par le conduit de l'ombilic nomme vrachos és premiers mois, & receu entre la membrane allantoide & secondine : mais és derniers mois prochains de sa natiué, ledit viachos se ferme, & lors l'enfant DES MALADIES DES FEMM.

l'enfant masse vrine par la verge, & la femelle par le col de la vessie: laquelle vrine est resernce au mes-me lieu d'entre la secondine, & allantoide insques au iour de l'enfantement, ou felon Fallopius entre la secondine & l'Amnios. Le second excrement , est la fueur . qui prouient de la troissesme concoction fai cte en chacune partie : auquel nous pouuons adioindre l'excrement grossier de ladite troissesme concoction, que l'on appelle sordes: tous deux sont receus en la tunique Amnios, qui couure le corps du petit, & luy est comme yne chemise delice: desquels tous deux excremens le corps du petit ne pourroit tous deux excremens le corps du peut ne pourtous receuoir aucun dommage: d'autant que tous deux n'ont aucune, ou bien petite acrimonie: auffi que font excremens du dernier aliment, parfaictement cuit & elaboré, qui a delaissé toute son acrimonie en l'vrine: & la bile slaue, & bileatte, qui ont esté auparauant separees du sang. Ces deux excremens sont reservez iusqu'au jour de l'enfantement, & sortent les premiers : ains donnent presage de proche accouchement, voire de facile & heureux, moyennant que l'enfant sorte quant & quant , ou soudain apres:d'autant qu'ils font voye, dilate, emollisse, & lubrique le passage, Au contraire, si telles serositez fortet les premieres, & l'enfant tarde quelque temps apres qu'elles se sont escoulees, l'accouchement sera fort difficile:parce que l'enfant demeure à sec, & aussi que la matrice & le col d'icelle se reserrent. A raison dequoy les matrones se seruent de beurre frais, d'huyle d'amandes douces, & autres telles choses onctuenses & oleagineuses, pour lubriquer & amollir le col de la patie honteuse. Le troisies-

me excrement, est vn excrement groffier & terre. fre, qui n'est vn excrement secal, prouenat de la pre-miere concoction faicte en l'estomach, passant par les boyaux & se vuidant par le siege (d'autant que le petit ne prend aucune viande par la bouche, & ne digere ny cuich aucun aliment dans son estomach) mais cest vn excrement, gros, noir & feculent, femmais cett via exterient, gros, finit carettent, fem-blable à la poix noire, qui prouient du foye; car apres que le foye a distribué le sang qu'il a elaboré par tout le corps pour sa nourriture, & qu'il a pu-rissé ledit sang de ses propres excremens, en en-uoyante bilieux au follicule du set, & el e plus gros à la raite: ce que reste de ce sang ainsi purissé & dese-qué, est poussé hors du soye & transmis par les rameaux de la vene porte, autrement appellez venes mesarsiques: duquel les boyaux pour leur nourriture tirent le plus subtil & meilleur succès le plus grossie demeute, & est amasse dans les orifices desdites venes mesaraiques; qui en fin se rend dans l'espace interieur des boyaux, là où il est retenu, sans leur appor ter aucun dommage, iusques au iour de l'accouche-ment. Vray est que cest excrement sort quelques sois du ventre de l'ensant, mais non en autre temps que peu auant l'accouchement lors qu'il a desia rompu peu auant raccoucnement tors qu'ila dena rompu fes tayes pour fortir hors, aust lequel il demeure tou-fiours dans le boyau sans en sortir aucunemett qu'ain fi soit on le cognoist de ce que l'on a veu plusieurs ensans naistre à terme, lesquels n'auoist nulle ouuer-ture au siege, iceluy estant clos d'vne petite peau : la-quelle ouuerte par le chirurgien, tout soudain cest excrement sortoit:

## Comment le fœtus respire au ventre de la mere.

CHAP. XIX.

Il faut en passant toucher quelques questions necessaires à Les subiet. Premierement, si l'ensant dort ou veille au ventre de la mere. Auicenne respod qu'on ne le peust manifestemet discerner:mais certes les femes grosses par l'experiece quelles en ont nous mostrent le cotraire: car elles le sentent quelquesfou veiller quelquefois dormir, car come elles disent elles sentent comme le repos d' vn qui dort, & le mouuement comme d'on qui veille. On demande encore, fi le fætus est one partie ou membre de la mere: on respond que non: ains vn individu separé dans on autre: car s'il estoit autrement, le fruict venant à mourir, il faudroit de necessité que la mere mourut, ou quelle fust bleffee en fes functions, comme luy defaillant l' >sage de quelque partie. Dauantage on dem ande, si le fœtus est animaliles ons responder qu'il l'est: les autres repugnent:ceux qui croyent que l'enfant est animé prenent leurs coniectures du mouuement : car il se meut , & semble se resiouir, & comme tressaillir en la ioye de la mere : & quand elle est malade ferestrecir & languir comme on animal qui a du fentiment, ce quime peut estre qu'en vn animal:Ceux qui croyent le con-traire afferment qu'il est seulemet nourri & augmété comme les plantes & arbres, qu'il u'a point d'autre mounement volontaire, que celuy de vibration, comme la plante. Asclepiades au cotraire tiect qu'il n'est ny animal ny non animal, mais quelque chose semblable a vn endormi & assopi , qui a du sentiment, mais n'en vse pas:Mais Galen monstre fort bien que tous ceux la dorment: car s'ils entendent cest endormissement de tout le temps de la grossesse, ils sont trompes:car auant que l'enfant naisse, l'ame raisonnable luy est infuse laquelle sans doubte à esté precedée par l'ame vegetante & sentiente: ce que nous confirmos außi par les peines que les loix ont establi cotre ceux qui ont efté cause des auortemes: parce que ausi on constitue pour heritiers les enfans encor au venire de la mere ce qu'on n'eust pas faict, si on n'eust iugé qu'ils neussent este animes. Il est bien vray que l'enfant ne rend point d'a-Etion volontaire dans le ventre & ce qui est plus admirable, qu'il n'vfe point ny des yeux, ny des oreilles, ny de d'odorat, ny du goust, ny des poulmos, ny du ventricule, ny des intestins, ny des pieds, ny des mains: car il ny a point despace pour marcher en ces tenebres maternelles de la matrice, ny pour regarder : il na que faire de l'ofage du cœur : car les esprits vitaux font portés par les arteres ombilicales au fœtus. Par le moyen defquelle il respire il na point außi l'osage de la langue, caril ne pleure, ny ne ritiusques a tant qu'il soit né, & alors s'il pleure, il ne lette point de larmes, comme ausi il ne rit point que infque au 30. que s'il rie plustoft , c'est vn signe funeste. Reuenons donc a nostre premier propos co disons: Si l'enfat enfermé dans le ventre de la mere non seulemet vist, mais aussi est animant : faut necessairement qu'il respire: d'autant que la vie ne peut estre sans respiratio, ny la respiration sans la vie. Et si l'enfant est chaud, tat de sa propre chaleur, que de la chaleur de sa mere: pour ces deux chaleurs son cœur & tout sonszorps ont besoing d'estre rafreschiz : la respiration donc luy est necessaire, mais comment & par où il respire n'est asseuré. Galen lib.de vsu resp. dict que le fætus és premiers iours de la generation n'a besoin d'aucune action d'arteres, ny de poulx, ny de poulmons. Toutesfois Hippocrates lib. de nat.pu. & Galen lib. An animal sit id quod in vr. cont. escriuet que non seulement le fatus; mais aussi la semence respirent par les parties superieures, assauoir par le né & la bouche : d'autant que tous deux sont chaux tant de leur propre chaleur

DES MALADIES DES FEMM. & de la chaleur de la mere, que parce qu'ils sont en vn lieu chaud, & que telles chaleurs ont besoin d'estre temperees par rafreschissement que la respiratio apporte. Or ceste respiration ne se peut faire que par la bouche, & le né, ou du petit, on de la mere. No du petit, caril ne pourroit respirer du né ny de la bouche, puis qu'il n'a point encor ces conduicts la ouverts. Faut donc quelle se face par la respiration de la mere, assaucir lors qu'elle inspire & attire l'air frais , lequel ayant infpiré & attiré foudain le com-munique au fœtus pour le tafreschir:ce que Hippocrates semble auoir creu quand il dit que la geniture, parce qu'est en on lieu chaud, coçoit chaleur, mais est rafrechie par la respira tion de la mere. Et apres. Apres que la mere d'inspiré l'air froid, la geniture pareillement est rafreschie en flabellee legerement. Car elle eft chaude , d'autant qu'eft en on lieu chaud, Glors certainement elle recoit l'air inspiré Grend celuy qu'elle a conceu & engendré en soy : d'autant que toutes chofes chaudes attirent l'air exterieur & expirent l'air fuligineux qui s'est engendré par leur chaleur : c'est donc l'opinion d'Hyppocrates que l'enfant conceu, inspi-re l'air frais, & expire l'air fuligineux, par le moyen de lomere qui inspire l'air frais & expire l'air fuligineux. Plusieurs sont de ceste opinion que lors que la femme grosse est en trauail labourieux, de crainte que l'enfant ne soit estouffé durant ce trauail si long &filabourieux, luy font fort ouurir la bouche &predre so haleine, le plus qu'elle pourra afin que par ceste longue & grande respiratio, tant elle que son petit soyent rafreschiz: semblablement à celles qui sont mortes ou sont moribundes en trauail d'enfant, leur

mertent dedans la bouche quelque baston ou autre

telle chose, pour leur tenir la bouche fort ouverte da R r jij LIVRE TROISIESME

fin, que la mere inspire l'air frais & qu'en inspirant elle porte rafreschissement au petit: leur tienent aussi la matrice ouverte & patente le plus qu'ils peuvent. Mais si nous regardons exactement les choses, iene vois raison qui puisse induire de faire telle ouuerture à la bouche & à la matrice, pour donner rafreschissement au petit par le moyen de la respiration de la mere. Car si l'air qui est inspiré de la mere par le nez & la bouche en partie est absumé & conuerty en esprit vital : en partie repoussé en dehors & expire par la systole & contraction du cœur & des arteres,& n'est espandu ny dissusé outre le cœur & les poulmõs. Si entre le cœur & le petit enfat, plusieurs choses sot interposees: affanoir le diaphragme, la matrice, les trois membranes dont le fatus est enueloppé: semble que le fatus ne puisse bonnement estre rafreschy de l'air attiré & inspiré par la bouche & le nez de la mere. Plustost le fœus est rafreschy & sa chaleur temperee, par la chaleur naturelle de la mere rafreschye par vne continuelle inspiration de l'air frais attiré. Car si la semence conceue mesme le fœus, tout le temps qu'ils seront enclos dedans la matrice, ne sont tant regis & conduicts de leur propre chaleur, que de leur mere qui leur est portee par les arteres ombilicales: il est vray semblable, que par ceste mesme chaleur de la mere rafreschie, la chaleur naturelle du petitsoit aussi rafreschie & temperee. Car la chaleur contenue au ventricule senestre du cœur, qui est rafreschie & temperee par l'air frais inspiré & attiré par latranchee artere : c'est la chaleur mesme laquelle portee & distribuee par tout le corps par le moyé des arteres, tempere & rafrescist la chaleur qui est en chacune partie du corps, Parquoy quand HippoDES MALADIES DES FEMM.

crates escrit, que la semence & l'ensant respirent par la respiration de la mere, il entend qu'ils sont rafreschis par inspiration qui est portee à la matrice tant pour les arteres ombilicales, que par les arteres qui sont espandues par tout le corps, où est contenue ce de chaleur rafreschie. Le serue aussi peut estrerastreschy par le moyen de ceste transpiration qui se faich par l'habitude de tout le corps; d'autant que sans cette traspiration mesme les choses inanimees ne peutent estre contregardees.

De la similitude & resemblance des enfans aux peres & meres.

CHAP. XX.

Non seulement les hommes, mais aussi les indi-uidus de chascune espece d'animaux, mesme de toute sorte de plantes ont inseré & enracines en soy vn merneilleux & incroyable desir d'engendrer leur semblable, & exprimer en autruy leur image : lequel ( puis qu'ils sont mortels & selon la loy de nature, subiects à deperir ) puisse remettre yn autre en leur lieu, & luy faire part de leur vie languissante: par la procreation & generation duquel raieunissans, ils loyent aucunement rendus & faicts immortels. Or telle similitude & resemblance tant souhaictee & defiree d'vn chacun, est diuerse en l'espece de l'homme: laquelle non seulement, doit estre mesuree des qualitez du corps, mais aussi des affections de l'esprit; tellemet que nous disons les enfans ressembler aux peres & meres en sexe, espece, & effigie, qui sot les trois principales differences de similitude : mais aussi en mœurs, esprit, santé, maladies, habitude de corps, voix, parole, façon de cheminer, estudes, & autres

Rr iiii

32 LIVRE TROISIESME

telles affections quali infinies, tant d'esprit que de corps. Suyuant laquelle verité & diuersité de similitudes nous auons en ce passage proposé de re-cercher ces poinces. Pourquoy les ensans sont sem-blables ou dissemblables aux peres & meres. Pour quoy d'vne part resemblent au pere, de l'autre à la mere. Pourquoy d'vne partie ou de plusieurs resemblent au pere, & d'vne autre partie à la mere: & pourquoy entierement à l'vn ou à l'autre. Pourquoy plustost au masse qu'a la femelle. Pourquoy plustost aux ayeulx, bisayeux, qu'au pere ou à la me-re. Pourquoy au pere ou à la mere plustost qu'aux ayeulx. Pourquoy, ne resemblent, ny aux ayeulx ny à la mere ou au pere, mais à quelque autre personne mesme estrangere & incognue. Pourquoy, ne resem-blent à vn homme, mais à vn monstre. Nous pourros toutesfois apporter ceste raison generale pour tous ces poincts. Il est certain que suyuant la sentence d'Hyppocrates, & de Galé le principal principe tant materiel qu'efficient de nostre generation, est la se-mence des deux parens sointe & assemblee, laquelle est animee & decidue de tout le corps, pour le moins des parties plus nobles & principales d'iceluy: En la quelle encores que le masse & femelle ne comparois fent en personne & soyent actuellement, toutesfois tous deux y sont presens de force, de puissance, de vertu & l'idee de leurs parties: parce que la semence outre la substance & temperamét qu'elle a de la permixtion des elemens: encores contient elle vne certaine chaleur dinine semblable à l'element des estoils les, accompagnee d'vn esprit divin : en laquelle toutes ses facultés animale, vitale, naturelle (exceptes la raisonnable qui n'est emancipee ny à la semence ny à aucun corps) reside, & en laquelle la vertu formatrice est vigoureuse, que d'aucuns estiment estre comme l'idee de celuy qui engendre : des functions de laquelle Aristote, fort esmerueillé, la reputee d'vne diuine origine, veu qu'estant inseree dedans la semence, par vne faculté incroyable &indicible vertu, conforme vne chacune partie du corps,& come vn peintre ou sculpteur excellet, leur donne telles traces, figure, cauité, situation que leur est necessaire pour leur estre:mesme ne delaisse iamais le corps, qu'elle a premierement conformé, preste tousiours à le secourir de son industrie quand il en aura besoing. Si donc la femence possede tant la substance & la temperaturedu corps, que les facultez & vertus de l'ame qui font nees auec elles, il s'ensuit necessairement que tous les deux parens, qui engendrent par le moyen de leur semence, donnent & impartissent auec leur semence, tous les mouuemens, facultez & proprietez de leurs corps, que de leur ame (la raifonable exce ptee) & les engendrent & produifent en celuy qu'ils ont procreé de leur semence : s'ensuyt aussi necessairement qu'ils delaissent en ce qu'ils ont procreé l'effigie de leur corps, leur espèce, leur sexe, maladies, leurs mœurs lestudes & autres telles propen-sions d'esprit : autrement comme dit Aristote proble 14. fect. 4. leur semence ne deuroit non plus estre estimee leur appartenir que toute autre sorte d'excrement. Faut donc de leur femence repeter la caufe, premiere & principale de toute similitude & resemblance. Dequoy toutesfois si voulons plus profondement enquerir la raison de toute sorte de similitude, faut considerer beaucoup de choses en la semence : contempler beaucoup de choses prouenantes de la part des deux parens, auant que donner & asseu-rer certain iugement de la similitude des enfans aux parens en la semece: la matrice, la faculté, le mouuement, la temperature, la diversité des parties d'icelle semence. Car la matiere & corpulence , qui est en la semence, d'autant qu'elle vient plus ample & copieuse de la part de la femelle que du masse : veu que la femelle, outre la semence elle cofere encor le sang menstrual, duquel la semence du masse és premiers iours de la conception est entretenue, chacunes par-ties du corps sont conformees, augmentees & nourries l'espace de neuf mois, pour ceste cause elle imprime au fatus la similitude de l'espece. Dont vient, que ce qui est engendré de l'alliance & affemblee des animaux de diuers genre, approche & resemble de plus prez à l'espece de la femelle, que du masse :comme d'vne brebis & d'vn bouc est engendree vne brebis ayant les poils durs & longs, au contraire de la cheure & du belier, est engendree vne cheure ayant les poils mollets & plus delicats. Telle proportion fera retenue, si le chien & le lieure, ou l'aine & la iument s'affemblent. Nous appellons icy espece, la conformation des membres , laquelle à la verité procede plustost de la matiere que de la forme de la femence (iaçoit que les Physiciens afferment que la forme donne l'espece de la chose, &qu'il n'y a qu'vne seule matiere subiecte pour toutes les choses qui sont engédrees) d'autât qu'il est necessaire que la matiere ayt quelque habilité,&adóbratió de l'ouurage futur: qu'elle soit aucunement preparce auant que la forme y soit receue: mesme que la sorme est come prise & tiree de la puissance de la matiere: & que chacunes parties du corps sont formees de la vertu forDES MALADIES DES FEMM. 633 matrice selon la diuestité des especes & des sunctios. Ainsi escrit Aristote au second de part. animalium chapitre premier, que les parties sont faictes molles, autres dures, autres d'autre corpulence, pour le regard des actions, & que la vertu formatrice prepare tousiours la matiere du corps selon l'exigence & necessitez des actions, lesquelles certainement sont diuerses en espece és choses qui ont especes dif-

ferentes. La faculté de la semence: c'est l'esprit plein d'vne celeste & divine chaleur qui est le grand ouurier , l'architecte & formateur du fætus , lequel tant plus est vigoureux & plus vertueux en la semence de l'vn ou de l'autre, i'entens du masle ou de la femelle, tant plustost, plus facillement & plus proprement il imprime la similitude de la victoire au fatus. Par ainfi il advient que la semence de l'vn l'autre qui sera la plus puissante & plus copieuse, mipartira toutes les forces, les facultez, complexions & propensions, tant du corps que de l'ame qu'elle aura en foy comme enracinees & congenerees, à celuy qui sera procreé d'elle. Mais si les deux semences sont egales cant en quantité que puissance: ou, si ny l'vn ny l'autre ne surmonte aucunement l'autre, mais vne partie de la semence fæminine surmonte : & vne autre partie d'icelle est surmontee de la semence masculine:ce qui naistra resemblera d'vne partie à la mere,& de l'autre au pere. Et combien que la semence du masle soit sans comparaison plus valide, puissante, & vigoureuse que la semence de la femme: & que du premier abort & conionction elle furmonte de beaucoup la semence de la femme: Toutesfois parce qu'estant contenue dedans la matrice, elle prend vi-

gueur, & augmente ses forces par la message du sang menstrual: il ne se peut faire, que la semence sœminineiaçoit crue, froide, aqueuse, & beaucoup plus imbecille que celle du maîle, tant imbecille foit elle, n'excelle,& en fi lougue demeure dedans la matrice. ne surmonte la semence masculine : dont advient que bien souuent les enfans resemblent à la mere. Qu'ainsi soit nous voyons iournellement, que plusieurs enfans de sexe representet le pere, mais de forme & effigie resemblent d'auantage à la mere qu'au pere: parce qu'en la semence de tous les deux, ou pour le moins en celle du masse, la chaleur & secheresse excede, par le moyen desquelles deux qualitez toutes les deux semeces, ou pour le moins la masculine ont eu ceste force & puissance de pousser en dehors les parties genitales masculines, & faire sortir toutes choses qui appartienet au sexe masculin: mais cependat la vertu formatrice à esté plus puissante en la femence fœminine qu'en la masculine. Aussi, si ny l'vne ny l'autre semence excelle, ains les actions & passions des deux semences soyent confuses & esgales, & autant forte l'vne que l'autre; l'enfant qui naistra ne resemblera à pere ny à mere, mais aux peres grands, ayeuls, bifayeuls, & deuanciers parens du pere ou de la mere, selo que l'vne ou l'autre semence sur-· montera l'autre, non pas d'vne victoire beaucoup grande & manifeste, mais si petite qu'elle ne se puisle quasi remarquer : Car en telle esgalité & si petite victoire de semence l'vne sur l'autre, l'action de la semence degenere sur les prochains pares, laquelle par vne puissance continuee & delaissee de pere en fils, contient en soy encores quelque eschantilon & de-meurant des complexions & dispositios tant d'esprit DES MALADIES DES FEMM. 637

que de corps d'iceux prochains parens. Ou bien fila victoire d'vne semence sur l'autre, est du tout nulle, ou de si petite consequence, qu'elle ne merite d'estre appellee victoire, les enfans qui naistront neresembleront à pas vns des parens tant prochains que bien essoignez, mais à quelques estrangers ou qui ne seront ny de la cognoissance ny de l'alliance du pere ou de la mere.

Le mounement de la semence, consiste en la mutuelle action & passion des deux semences ioinctes ensemble : tellement qu'apres le diuers monuement des deux semences faict ensemble , l'enfant né doit representer la nature & similitude de la semence qui aura esté victorieuse en tel mouuement: ou du tout entierement, si la semence a esté du tout & entierement victorieuse ou en partie, si la semence à esté victorieuse en partie & non du tout. De ceste façon Aristot chapitre quatriesme du quatriesme de ort.anim. dit, que le masse est engendré, quand la semence du mafle, en laquelle gist toute la vertu d'engendrer, & de laquelle le principe du mouuement en la generation depend, nullement empeschee d'ailleurs aura surmoté la matiere: Et que la femelle est engendree, quand la semence masculine n'aura peu estre entierement victorieuse sur la matiere: ce qu'aduient à raison de la trop grande ieunesse, ou de la grade vieillesse, toutes deux du tout ineptes à la generation : ou d'autre occasion semblable.

La temperature, sur toutes les autres causes de similitudes à grande puissance à exprimer & imprimer les similitudes des parés aux ensas, principalemér celle qui appartiét au sexe: Car si la discretió & disfetence du sexe prouient de la moderatió des qualitez agentes & principales, qui dominent és semences, ainsi que nous auons bien amplement demonstré cy dessus : ne faut doubter que la cause de ceste similirade ne pourroit estre plus iustement referee qu'à la temperature de la femence. Parquoy, si toutes les deux semences du pere & de la mere, excellent de beaucoup en chaleur & secheresse, le maste sera engendré : Au contraire , fi la froidure & humidité surmontent, la femélle : d'autant que le masse & la femelle different seulement de chaleur. Dont aduient, que les parens robustes & de chaude complexion, quand ils exercent l'acte de Venus auec mediocrité, engendrent vn maste : D'anantage que les masles sont engendrez, de la semence du testicule droict, mesme au sein droict de la matrice : des senestres testicules & au sein senestre, les femelles.

Gorris en son comentaire sur le liu. de natura puerit n'attribue la cause de la similitude du sexe à toute la semence des deux parens, mais à quelque patt & portion des deux semences ioinêtes ensemble: à scauoir à celle, de laquelle les parties genitales sont faiches & conformees. Car il ne veut pas que la semece soit quelque chose de simple & similaire, mais plustost quelque chose de composé, bien amasse, & assemblé par l'adhesion & entretouchement de plusieurs parties de dissemblable nature. Car outre qu'en vn mesme coyt, le plus souuent sont plusieurs differences de semences, selon les diuerses ciaculations d'icelles (d'autant que la semence qui et ette e la premiere au coyt, elle est plus crasse, plus chaude & mieux elabore : mais celle qui est iettee la feconde ou la tierce, beaucoup moins que la pre-

DES MALADIES DES FEMM.

miere (font pareillement diverses parties de diverses facultez en vne melme femence, desquelles diuerses parties sont aufli faictes & coformees au petit fatus. Car tout ainsi que toutes choses ne sont faictes &cengendrees indifferemment de toutes choses, mais vne chacune est faicte de la chose laquelle est accopagnee d'vne certaine & determinee quantité, qualité & té-perature connenable à la chose que doit estre faicte: perature comenable à la choie que doit ettre faicte.
Auffi ceft éprit grand ounier & formateur de l'enfant, ne fai& & conforme pas indifferemment de toute la seméce toutes les parties du corps du fætus: mais
aucunes de la partie & portion qui domine en la semence qui leur est propre & conuenable: autres de
celle qui est idoine & commode à leur nature & temperature : Parquoy, si en toute la messange des deux semences ioinctes ensemble, la portion de la semence de laquelle les parties genitales doiuent estre faiétes & conformees, surmontent en quantité, qualité & vertu la semence sœminine : les parties genitales sont conformees masculines : ains, le masse est engendré, qui ne prend d'ailleurs le nom, la nature & force masculine, que des parties genitales: autremét, si le sexe suyuoit la temperature predominante de toute la semece, faudroit necessairement qu'vne chacune partie de tout le corps du faius, fussent faictes semblables aux parties d'iceluy corps dont ceste semence predominante seroit venue. Par ainfi le mafle naistroit du tout & tousiours semblable au pere: & la femelle à la mere, non seulement és parties genitales, mais aussi en toutes les autres : ny les yeux feuls, ny le nez, ny le front, ny pas vne autre partie du corps seroit semblable au pere ou à la mere, si toutes les autres parties voire iusques aux moindres ne re-

## LIVRE TROISIESME

640 sembloyent à l'vn ou à l'autre parent. Ce que toutesfois vne infinité d'enfans demonstrent estre faux, desquels aucuns resemblent à la mere, mais de forme, d'effigie resemblent de plus prés au pere: Autres d'vne partie representent le pere, d'vne autre partie, la mere. Et combien que la matiere de la semence ne soit decidue de tout le corps, ny d'vne chacune partie d'iceluy, mais attiree par la vene, caue de la masse sanguinaire : si est-ce, que la semence a en soy les Idees & facultez d'vne chacune partie du corps accompaignees on plustost conduictes par multiplicité d'esprits, qu'elle à pris d'vne chacune partie, principalemet des trois parties nobles, assauoir cœur, foye & cerueau, lesquelles contiennent les forces & facultés de toutes les autres parties du corps: Car telle est la sentence des medecins, qui disent que la semence de sa matiere & corpulence vient de ces trois nobles parties:mais de ses vertus & facultez procede d'vne chacune partie, voire iusques aux plus petites: Autrement si la semence ne venoit de tout le corps, il ne se feroit aucune generation des parties du corps du fatus, ny aucune conformation du corps d'iceluy, veu qu'il faut qu'vne chacune partie soit engendree, composee & conformee de son semblable: Il n'y auroit aussi aucune similitude, ny resemblance des en fans aux pere & mere : l'on ne cognoistroit és enfans aucune inclination ou propension de mœurs, maladies, ou d'autres semblables affections tant de corps que d'esprit des parens inseree & delaisse en la semece: veu que toutesfois il est certain que qu'elle est la semence des parens, telles sont les parsies similaires & spermatiques: Dont aduient, que les vices, & autres affections des parties des peres & meres sont transferees

DES MALADIES DES FEMM. transferees auec la semence à la posterité. Ainsi les vieillards valetudinaires, imbecilles ; les nephritiques, arthritiques, podagres, epileptiques pere ou me re, engendrent des enfans subjects à tels vices & indispositions, lesquelles les rendent maladis & tormentez de semblables maladies, appellees pour ceste occasion hereditaires : tellement les enfans succedent à leurs peres & meres, non point moins heritiers de leurs maladies que de leurs biens. Par ces raisons Gorris conclud que comme la discretio, aust la similitude du sexe ne depend point de toute la semence: mais de quelques parties en la semence qui excedent & surmontent les autres en quantité, qua-lité & vertu. Toutes sois si nous voulous examiner les choses de pres, nous trouverons telles raisons ne conclurre rien necessairement contre la doctrine d'Hyppocrates. Car encores que nous confessions de pleine volonté plustost que par raison necessaire, que la semence ne soit simple & similaire, mais quelque chose de composé & assemblé de plusieurs parties de nature dissemblable pour cela nous ne deuons & poutos croire que la discretion & similitude du lexe, doine estre referee à vie portion de la seme-ce plustost qu'à toute la semence. Gar si le masse & la semelle different en chaleur, selon la doctrine d'Hyppocrates & de Galen, & que la femme tant fôit elle chaude, est plus froide que le masse que lonque le plus froid qu'il se pourroit trouver: Et que cesté chaleur, est vne qu'alité exuperante de la tempera-ture de tout le corps non d'vne partie d'iceluy, saut necessairement conclurre que ceste répetaturelchau-de depend de toute la seinence, dont tout le corps est consormé, non d'une portion d'icelle. Car ceste cha-

S

LIVRETROISIESME

leur n'estant enclose dedans vne certaine partie de la semence, mais espandue par toute la semence : veu qu'elle est l'instrument de nature & de la faculté formatrice, coforme vne chacune partie, &la faict paroi streen lumiere, selon que la substance, & condition de la matiere le demande, & selon que les forces & puissance de la chaleur le permettent. Car si la chaleur excelle en la semence de tous les deux parens,ou pour le moins en la semence masculine, les parties honteuses & genitales sont pousses hors, & toutes les choses masculines sortiront dehors : mais si ceste chaleur est pl' debile, l'ouurage sera fæminin:auquel les parties seront enfermees & cachees dedans le corps, mesme formees interieurement: parce qu'elles ne peuvent sortir dehors pour l'imbecillité de la chaleur de toute la semence. Car ainsi que les yeux de la taupe formez interieurement n'ont peu estre poussés hors de nature : aussi les parties genitales formees aux femmes dedans le corps, n'ont peu fortir hors à raison de la chaleur debile & imparfaicte qui est en la femme. Dauantage, si ainsi qu'il est efcrit par Hyppocrates, des parens robustes & chauds, de la semence plus chaude iettee du dextre resticule ·de l'vn & l'autre parent, & receue au sein dextre de la matrice , bref de toutes autres causes qui rendent la semence plus chaude, le masse est engendré: & la femelle au contraire, de la semence plus froide, iettee du testicule senestre de l'vn & l'autre parent, & receile au sein senestre de la matrice, bref de toutes autres causes qui rendent la semence plus froide : il est croyable que la discretion & similirude du sexe depend non d'vne portion mais de toute la semece entiere.l'adiousteray de surcroist que la diuersité & dif-

DES MALADIES DES FEMM. 643 ference du fexe ne doit estre mesuree senlement des

parties honteuses:mais aussi de tout le reste du corps assauoir de la barbe, de la voix, de l'amplitude des parties, des actions plus robustes tant du corps que de l'esprit, principalement celles qui dependent des parties venerees, autremet les eunuques qui ont les par-ties honteuses, seroyent masses & non semelles, sinon

de faict pour le moins d'apparence, Le second poinct, qu'il faut considerer pour le regard de la similitude des enfans aux parens, sont les choses qui ne vienent aucunement de la semence, ny de que que chose qui prene & ait sa force en la semé-ce:mais de plusieurs o ccutreces exterieures, qui procedent de la part de l'vn ou l'autre parent. Entre tel-les ocurrences exterieures, les principales font, cel-les qui lot fuficitees plustost par les affectios d'esprit, que des difpositions du corps: quelles sont l'inten-tion & affection de l'vn ou l'autre parent és choses venerees, & la cogitation ou apprehension veheme-te des femmes grosses. Toutes les deux ont si grande force & puislance, que tout ainsi que le plus souvent elles, non seulement alteret & change se copps, mais aus liferansportent du tout l'esprit: aussi ont entiere puissance d'imprimer leurs forces puissance & mouuement en la sémence. Et pour parler premieremét de l'intention & affection és choses venerees : telles qu'elle est tels sont engedrez les enfans. Car ceux qui ne destrent, ne prenent pas grand plaisit à ce duel ve-nerien, engendrent des ensans qui ne leur resemblét seulement de mœurs, mais aussi qui leur sont du tout disselables & de sexe & dessigne. Qu'ainsi soit vous voyés plusieurs Philosophes & sages personages, le'ple. souvent engendrer des enfans fæminins , stupides inhabiles, fay-neans, inutiles , peu fages & aduifez, parce qu'ils ne sont stimulez d'aucun ou de peu de plaisir en ce combat venerien. Pareillement la crainte, l'ennuy & tristesse que l'on a durant ce duel, coustumierement faict procreer des enfans du tout dissemblables à leurs parens. Nous observons que ceux qui craignent d'engrossir leur femme: ou, qui commettent adultere : ou qui cognoissent les filles ou femmes à la defrobee, engendrent le plus souvent des filles: dont nous voyons plus de bastards femelles que masses. Mais quand l'vn & l'autre geniteur combatent d'vn ardent desir, & que d'vne libidineuse contention tant de corps que d'esprit s'accouplent ensemble, engendrent la plus part des enfans, qui no seulement expriment les mesmes mœurs, estudes, mounemes d'esprit, gesticulations, bref tout entierement le bon ou manuais naturel: mais aussi referent leur sexe & effigie. Dont aduient bien souuent que ceux qui combatant d'vne volonté gaye, ou qui penfent d'vn masse en combatent, engedrent des enfans masles, ainsi qu'auons dit cy deuant. Si grande vertu & puissance à la volupté & plaisir que lon prent à exercer l'acte fœcond de Venus.

Mais la plus forte & puissante vertu de la similitude & resemblance consiste en la vehemente apprehension, & profonde cogitation des femmes lots qu'elles conçoitent, voire quand elles sont desia grosses. D'autant que ceste apprehension & imagination, qui sur toutes les autres sacultez de l'ame est donnee aux hommes la plus excellente, a si grande puissance, que comme le plus soutent elle change, voire transporte du tout, tant le corps que l'espris

DES MALADIES DES FEMM. 645 de celuy qui imagine profondement, aussi elle confere la vertu en la semence conceue, regist & gouverne la faculté formatrice qui est en la semence: parce que la vehemente, sixe, & prosonde cogitation, lots qu'elle contemple attentiuement & sasét des reuo-lutios assidiates, verse & renuerse les cipeces des chofes'qu'elle se propose : imprme au fætus la forme & figure de la chose à laquelle elle aura pensé par vne profonde & affidue cogitation : y employant tous les esprits & humeurs qu'elle contrainct se rendre dedans la matrice : & quali contraignant la faculté formatrice s'employer du tout à former quelque chose de semblable aux especes qu'elle a tant attentinement contemplee. Dequoy pouvous avoir certaine experience entre autres choses, que si vous iettez vne cerize, ou vne fraize, on du vin dans le sein de la femme qui a conceu n'y a pas long temps, sans qu'elle s'en soit donné garde, & que s'estant esmeuit & ayant receu quelque fraieur, elle apprehende ve-hementement ce fait à l'improuiste, l'enfant en rentiendra la marque, si soudain elle n'essuye la place & foudain porte sa main à que sque partie de son corps des plus csoignee, afin que ceste marque soit cachee, en que sque sieu que le vestement couure. Pour mes-

me occasion les accidens des appetits desordonnez. & estranges, aduiennent à la semme grosseilaquelle se elle n'a la jouissance & le plaisir de la viande qu'elle dessre infiniment, l'enfant en portera l'enseigne. L'on trouue aussi par les histoires des anciens, qu'vne semme du Roy fort blanche sit vu enfant maure, culement parce que durant qu'elle concenoit elle s'estoit adonnee à regarder & contempler attenti-

uement l'image d'vn maure. Vous voyez pluseurs Sf iii 646 LIVRE TROISTESME

femmes qui pour auoir attentinement regardé vn lieure durat leur groiffe, engedret des enfans qui ont la leure de dessus fedue, que l'o appelle bec de lieure : Autres ausliengendrent des enfans difformes, pleins de verrues, lentiles, nœuds, & d'autres telles taches; parce que durant la conception & la conformation, voire tout le temps de la groisse, elles auoyent attenrivement regardé & contemplé quelques images ou figures monstrueuses, Vray est que telle apprehenfion a ceste grade vertu à l'heure de la conception, & tout le long du temps qu'est employé à la conformation de l'enfant, nou pas si grande quand l'enfant est dessa du tout formé & qu'il se romue: car lors qu'il eft forme du tont eftant forter,il meft pas fi toft fubiet à ses impressios de limagination. Pour ceste cause les sages & bien aduisez medecins de Roynes & grandes Princesses ordonnent, que l'on ne presente chose aucune au regard & a la veue des Roynes & grandes Princesses durant qu'elles sont grosses, qui foit difforme ou laid avoir Qu'elles ne pefent ny logent à chose aucune quissoit absurde & mat plaisante: Qu'aucune frayeur, crainte ou fascherieleur surniennent à l'improuiste: D'autant que l'image imprimee en l'entendement ou sens commun lors que la conception le faict, est la seule occasion & reputatio des similitudes des enfans: & ceste vehemente apprehension qui se faict durant ce temps, est la seule & vnique cause ( comme Ariftote fect. 10. probl. 8.line 7.lin. de l'histoire naturelle ) pour laquelle il y a plus de diffimilitude en l'espece de l'homme qu'en tout le reste des animans : parce que (dit Aristote) la soudaineté des cogitations, la celerité de l'esprit , la varieté des entendemens des hommes impriment marDES MALADIES DES FEMM. 647

ques infinies: la où, les autres animas ont vne ame, & fifaut ainsi parler, vn entendement qui est stable & immobile, séblable à tous & à vn chacun en son espece. Cela est cause que vous voyez plusieurs enfans naistre semblables à leur pere grand, aucuns à leur peré ou mere: autres representer l'essigné de quel-que estranger: le plus souvent, de peres ou meres fort blancs naistre des maures coustumierement de parents fort beaux & de belle stature venir des contrefaits. Les ingenieux ouuxiers de nature ayant la cognoissance de cela, pour aupir des bestes de diuerfes couleurs ou de telle figure qui se proposent, durant que les meres concontent, mettent denant les yeux d'icelles bestes conceuances des drappeaux yeux a recues pettes contenances us dispression peinchs de diuerfes couleurs 3 fellement que fi la Paonneffe est counerte de linges blancs. I brs que elle coune ses œuss; elle fera des petits tous blancs non de la couleur accoustumee. Par ce moyen si vous peindez les œufs que la poulle doit conuer, les poullets naistront de telle couleur que les œufs auront esté peincts lacob qui eut le nom par apres d'Israel vsa d'une semblable finesse pour receuoir la benediction de son pere Laban, & auoir la primogeniture de sa maison: Car il mit en la creche des brebis lors qu'elles conceuoyent , pluficurs vergettes denuecs de leurs escorces, à fin que leurs petits naquissent ayans la laine de dinerses couleurs, lesquelles ils deuoyent posseder & emmener auec foy felo la paction qu'il auoit faict auec fon frere Esau. Par cest artifice les conils, les chies naissent de dinerses couleurs, les cheuaux naisset mouscherez, & poumelez. Ne faut donc point auec Gal. attribuer la

SC mii

648 LITRE TROISIES ME

cause de la similitude de la forme à la force de la faculté formatrice, qui est en la semence la principale ouuriere : mais plustost à la profonde cogitation & ychemente imagination de la femme, non seulemet qui conçoit, mais aussi qui est grosse laquelle regist, conduit & gounerne ceste faculté qui conforme le ferus.

Quant à la fanté & maladies, tant de tout le corps, que des parties d'iceluy, telles ont couftume d'estre quel est la disposition de la semence. Car comme dit

Carulle.

Natura fequitur femina quifque fua. La semence bien temperee des deux parens engen-dre aux enfans qui naissent d'elle vn corps bien temperé, & les parties d'iceluy faines & disposees : la semence chaude & feche, ou froide & humide, delaiffe yne femblable disposition naturelle aux parties similaires & spermatiques. Quelque maladie que ce foir dont le pere ou la mere sera affligee lors qu'il engedre, telle fera transferee aux enfans, d'autat que la semence decidue de tout le corps, impartist ses vi-ces aux parties du corps: les nephritiques, philiques, epileptiques, ladres confirmez, goutteux engendrent des enfans suiects à telles viticuses indispositions, par lesquelles à la parfin tombet és maladies semblables appellees hereditaires: de façon que les enfans fuccedent à leurs parens non moins heritiers de leurs ma-ladies que de leurs possessions. Ainsi les peuples de Cappadoces à longue teste engendrent des enfans à songue teste. Dauantage le sang maternel, parce qu'il est le principal aliment du faius, & comme le se-cond principe de nostre generation : est aussi la se-conde cause de nostre temperature, de la constitutió

DES MALADIES DES FEM M. de nostre corps, ains de la similitude des enfans aux parens. Car il impartist ses vices au corps des enfans aussi bien que la semence : toutesfois quelque peu moins que la semence. Dot vient que la temperature & nature du corps de l'éfant pred une grade puissace de la disposition de la feme durat la groisse Si bie que que la viade à laquelle la feme grosse se sera delectee, telle le plus souvent sera agreable à l'enfant tout le temps de sa vie : la femme yurongnesse engendrera vn enfant yurongne : celle qui ne boira que de l'eau engendrera vn beuueur d'eau. Nous obseruons le pareil és maladies. Si la femme groffe à my-terme de sa groisse est tourmentee de fieure quarte, fera yn enfant qui par apres sera long temps affligé de fieure quarte. Si au neufiesme mois de sa groisse elle est saifie d'vne pleuresie, accouchera d'vn enfant qui sera toute sa vic enclin & facile à la pleuresse : Comme celle à qui au huitjesme mois de sa groisse suruint vi abscez purulet en l'oreille, feist un enfant qui tout le temps de sa vie eut les greilles purulentes : & celle qui estant grosse eust va carboncle sur l'espaule droicte anorta d'vne fille à huit mois qui auoit aussi yn carboncle au semblable endroict. Dont l'on collige que les inclinations des maladies qui aduiennent aux enfans de la part des peres & meres, dependent non seulement de la semence durant le temps de la conception & premiere conformation : mais aussi du, fang maternel, des autres humeurs amassees & naiffantes tous les iours au corps de la femme groffe, des alimens dont la femme vie tout le temps de la groif-

fe: & pour cefte cause ce n'est pas petic cas pour nofire santé & de n'estre posterité, que de nautre de parens sains, dispos, & vsant de bon regime de vie: Sui-

LIVRETTROISIESME 650 nant le prouerbe Gaudeant bene nati: Lon peut aussi colliger, que les enfans reriennent le plus souvet danantage de mauuaise coplexion tat de corps que d'e. fprit de la part de la mere que de la part du pere:par-ce que,ainsi que Galen escrit l.2. de sem le fæius, recoit quelque peu dauantage de la mere que du pere: conformation du fains qui vient de la part de la femme, encore la femme suggere & donne suffisamment du lang maternel, duquel tout le temps de la groiffe Penfant est nourry, prend croissance, & luy faict part de toutes les affections & disposition tant du corps que de l'esprit qu'elle a enduré l'espace de 9. mois. Pour ceste cause Galen a prononcé, que le plus souuent les enfans resemblent dauantage à leur mere qu'à leur pere: Ains feroit yn grand bien pour la generation, fi les femmes feules, bien habituees, bien faines, bien formees, bien fages, fe melben tantes, their tentiers, their lages, remited theyent de faire des enfans, non les autres qui font vicientes tant en corps qu'en espeit. Car comme les plantes recoyuent plus de profitt & d'anancemet de la bonté & graiffe de la terre, que du labour fu laboureur auffil l'enfant prentroutes choses plus copieusement de la mere que du pere. Donc les vices & indispositions qui sont enracinces en quelque partie de l'vn ou l'autre parent, telles sont transportees de la plus grand part comme vne fuccesson hereditaire aux enfans. Cobien que vous voyez le plus fonuent cela aduenir autrement: Qu'ainsi soit nous observons tous les jours que des parens boiteux, mutilles & maques foit de nature ou par cas fortuit, millent des enfans droicts & entiers : de muets na-

turellement , naiffent enfans qui parlent diffincte-

DES MALADIES DES FEMM.

ment articulément & disertement: comme nous sçauons des enfans d'Orgement gentil-homme Parisien , qui est muet de nature : Des parens aueugles, & borgnes de nature, naissent enfans cler voyans: tels que nous scauons estre les enfans de Guemené: nous voyons aussi plusieurs enfans nez de pares arthritiques qui ne font aucunemet goutteux: plusieurs yssue de parens elephantiques ou epilepti-ques qui ne le resentent tant peu soit d'epilepsie, ny de ladrerie: Deguoy ie ne puis recognoistre autre raifon, que ou la bonté de la semence de l'vn ou de l'autre: on, la tres-bonne constitution de la matrice bien temperee. Car comme la semence virile peut par sa bonté corriger l'intemperie vitieuse de la femence de la femme & la femence de la femme peut ameliorer la maunaise disposition de la semence virile: auffi la matrice bien temperce ; bien faine & bien habituee par son embrassement, & elaboration peut defequer, & netroyer de toutes immondices la semence vicieuse ou de tout les deux, ou de l'vn ou de l'autre parentiou, veritablement parce que ceste matiere virulente & infectee d'vne qualité maladiue & vicieuse ne s'est point messee parmy la seméce: mais la semence seule & immune de toute viruléce & impurité à esté iettee de l'vir ou de l'autre parent maladif, mal fain & mal habitué.

Quand à la similitude des mœurs: si selon Galen 2. de remperamen, elle suit la temperature du corps de la temperature du corps suit la temperature de la semence : ne faut douter que la ssimilitude des mœurs ne depende de la semence. Ainsi le Poète

Mantuan.

## LIVRE TROISIESME

652 Qui viret in folius venit ab radicibus humor, Sic patrum in natos abeunt cum semine mores.

Combien que si nous voulons adiouster foy aux astrologues:les astres semblent apoir introduit en nous ie ne sçay quelle propension de mœurs: mesme la temperature du ciel rendre ses citoyens bien ou mal morigenez. Ainsi Hipp.l.de aer.loc. aq. escrit que les peuples Septentrionaux sont de mœurs fort agrestes: les Asiens beaucoup plus modestes, plus doux, & civils, à raison de la bonne temperature de l'air où ils habitent: Sommairemet, que les especes & mœurs des hommes suyuent le plus souuent la nature de la region. Aucuns pareillement par le moyen de la bonne education & de leur industrie deviennent grands personnages, sage & vertueux, & lesquels s'adonnét à toutes louables & honnestes actios; ainsi que dit Socrates qui de so naturel estoit lourdant & vicieux sur tous les hommes de son temps : mais par son industrie fut rendu le plus sage & le plus vertueux philofophe de fon aage. hall-

Quand à la similitude de la forme, couleur habitude du corps, cheueux & autres telles circonstances que nous voyons toutes semblables és peuples qui habitent vne melme region: telle ne doit point eftre referee à la semence, ou quelque vertu inseree dans la semence:mais à l'air qui domine en ceste region là de ceste façon Hip. I.de aer.loc.acq.escrit, que les Athiopes & peuple de Scythie sont entre eux tous semblables. Les aftres semblablemet par leur monuemet ont grande puissance de redre les personnes semblables mais non point autrement que par l'entremoye de la semence : assauoir quand la semence est conceue fous l'aspect de quelque bonne planette, l'enDES MALADIES DES FEMM. 655 fant fera d'une beauté excellente, quand fous une planette ou aftre maleuole, l'enfant naiftra difforme, mais ceft affez des caufes de la fimilitude.

Le regime de vie que la femme groffe doit tenir. durant sa groisse. CHAP. XX.

V Oicy doc le regime que la fémme groffe observera, pour accoucher heureusement.

V accoucher heureufement.
Face sa demeure en vn air temperé, esloignee de l'air &véts trop chauds ou trop sroids, de crainte que par l'air trop chaud son corps endure trop grade dissippation de ses forces: par le froid elle soit tormentee d'vne toux, qui agite son petit & par vne logue & fascheuse agitation soit en danget d'aller aust terme, Dorme & veille moderement, dorme plus toutes sois que veille. Se garde de toute violente action. Ne

fascheuse agitation soit en danger d'aller auat terme. Dorme &veille moderement, dorme plus toutesfois chemine trop vistement : affife ne se leue soudainemet, ne coure, fur tout ne faute, ne danse, ne balle, ny aucunement monte & aille à cheual. Ne souleue ny porte aucun fardeau pesant : n'estende ny eleue ses bras ne les remue foudain ny fouuet. Quelle se poutmene quelquesfois tout doucement & fans se lasser: s'exerce à quelque doux & mediocre exercice qui ne luy apporte aucune lassitude de corps, sinó lors qu'elle sera proche & quasi sur le poinct de son accouchement:car lors le pourmener, l'aller & le venir mesme auec lassitude luy sera proffitable. Qu'elle s'assise en chaifes mollettes & douillettes estant affife qu'elle n'ait les pieds pedans, mais quelque peu hauts & appuyez fur vn bas placer:ne s'affife ny couche contre terre les iambes & cuisses en croix ou entrelasses cotre le ventre parce que telle fituation bien fouuent,

apporte vne deformité, voire vne figure monstruense à l'enfant. Qu'on ne la porte iamais en coches: car beaucoup de Dames en sont accouchees auant terme. Si besoin est d'aller quelle se face porter dans vne litiere. Sera vestue à la legere, de robbes non serrees, ny contrainctes, à fin que la matrice obeysse à la croifsance de l'enfant, autremet si elle s'habille plus pour son plaisir que pour le prossit de son petit, elle enfantera des nains, boiteux, bossus, tortus, cotrefaicts: Ie m'en rapporte aux damoiselles qui portet des ba-lenes & qui veulent auoir le corps delié. S'abstieune du coyt, pour le moins és premiers mois: car tel acte, plus que tous autresexcez, excite l'auortement: l'ay cognu plusieurs femmes qui ne sont allees auant terme pour autre occasion: ausquelles ayant conseillé & recommandé de s'en du tout abstenir, ou pour le moins d'en vser mediocrement, ont commencé de porter à terme. Qu'elle se donne garde de toutes les occasions qui la pourroyent inciter à vomir ou a toussir. Qu'elle euite toutes vehementes euacuatios, causes principales d'auortement : principalement l'effusio de sang par les narines, ou par les hemorrhoides, ou de quelque autre lieu que ce soit. Car celle cy fur toutes les autres est dagereuse aux femes grofses. Sur tout qu'elle soit gaye, ne se tourmente de pleurs, larmes, foing, fascheries, tristesse: se resiouysse & recree son esprit mediocrement : Car la ioye & recreation d'esprit rendent gay l'enfant, excitent & esueillent toutes ses facultez & les confirment en ses mebres. Qu'elle euite toute occasion de frayeur, peur & crainte : & ne se tourmente ny agite d'aucune cholere, ou autres telles perturbations d'esprit. Qu'elle sempesche de fixement contempler

DES MALADIES DES FEM M. que quelque image laide, & monstrueuse, plustost qu'elle delecte sa veuë à voir quelques beaux & excellens spectacles: au regard attentif desquels sa cogitation, & imagination excitee, imprime la figure des especes de belles choses penses & imaginees au corps de la seméce qu'elle conçoit, ou du petit qu'el-le à recentement conceu. C'est l'aduertissement que l'on donne aux dames , durant qu'elles sont grosses: de ne rien regarder ny de leur rien presenter, ou laisser penser ou imaginer chose quelconque qui leur puisse faire tort & apporter dommage lors qu'elles conçoiuent ou que leur petit se forme. Qu'elle se garde de manger plus que de raison. Sur tout de se baigner sinon lors qu'est proche de son terme, car lors le baing est 'bon, par-ce qu'il peut relascher les ligamens de la matrice & ouurir les orifices d'icelle. Soit soigneuse d'auoir le ventre lasche mediocrement, & au cas qu'el-le l'eust dur, principalement sur le huist ou neusiesme mois à raison des angusties & compression que la matrice fort pleine excite, vse de viandes qui soyet propres à emollir le vetre: assauoir bouillos gras, prunes de damas, bouillons faicts de buglose, borrache, mercuire, violiers, espinars, mauues auec force beur-re frais: ou auec telles herbes conces en beurre frais: qu'elle vse aussi pout cest effect de laictues cuictes auec eau fel vin & bié peu de vinaigre. Et si pour tout cela so vêtre ne se la sche point, reçoine vn suppositoi re de miel &iaune d'œuf, ou de sauo de venise, oud'vn gros grain de dragee, ou pour le mieux, vn clystere preparé auec vn bouillo de chair deveau, ou de chap-Po,ou de teste voire de trippe de mouto, auquel aura faict cuire violiers, mauues, guimauues, non de fleurs

de chamomile lesquelles on tient esmounoir la ma?

de chamomite leiquelles on tient elmounoir la ma' trice & prouoquer l'auortement, pluifoit des fleures de meillot que l'on dict empescher l'auortement, & en tels bouïllons dissource quelques iaunes d'œufs & du succre:on au lieu de clystere un bol de six dracmes de casse, & humer demie heure après vn Bouillon de veau ou de poullet, non pour empescherone

mes de casse, & humer demie heure apres vn bouillon de veau ou de poullet, non pour empescherge
la casse ne se digere & que nature n'en face son profstrainsi qu'aucuns estiment, mais asin de la dissoude
& delayer plustost dans l'estomach, asin que face plus
soudain son operation. Au lieu de casse, qui quelques sois relasche, lon pourra luy presenter deux onces de fort bonne manne dans vn bouillon de chappon. Quelle soit nourrie de bonnes viandes, de facile
digestion, bon suc: comme de pain fait de sarine blache & sans son, parce que le son deterge & nourrist
peut de bouillons gras: de chair de veau, de mouton,

perdrix, phay fan, chappon, poule. Les coullis, preffis, panade, œufs mollets, gelee, orges mondez, luy fea fort commode nouriture, moyennant que s'on eftomach ne foit plein de phlegmes, quelle ne vomiffe fouuent, quelle ne foit d'un temperament fort humide: car en tels acceffoires les viandes feches & folides luy feroyent beaucoup plus contenables que le fiquides & humides. Qu'elle mange peu fouuent, fin que la chaleur naturelle qu'eft du tout empefchee à eschamffer & nouritiel petit, ne puisse pas fuffire à digerer la multitude des viandes. Ses viandes sour conscers auec cloux de girostes, noix muscades, qui ont vertu d'astreindre, non de canelle ny de gingebre qui ont vertu de mordiquer & d'ouurir. Boyue for peu, y se de vin cleret fort delicat & qui n'engendre Peau, ou de mediciere substate, non blac ny puissant

& genereux, no canellé ou aromatique, trempé d'eau de cisterne ou chalibee, si la dureté de ventre ny empesche:s'abstienne de viandes acres, si d'auanture l'estomach n'estoit plein de phlesme, lequel fustbe soin d'incifer comme font les aulx, oingnons, cappres, raues, phaseols, ciches, menthe, calamenth, & semblables. S'abstienne de safran, car il prouoque les moiss de viandes venteuses, de celles qui prouoquent l'v-rine, & autres qui sont trop chaudes: vse de fruicts bien meurs & quelque peu astringes pour l'estomach & exciter l'appetit, comme sont pommes de courtpendu, pommes odoriferates, grenades, coings, principalement qui ont vertu à ce que l'on dict de faire auoir bon esprit, bone memoire, &bonne apprehension à l'enfant, d'autant que ce fruich deseche, & que la secheresse sert beaucoup pour bien retenit ce qu'o a apprehedé, & que la femme vsant de ce fruict, bien souvent deseche de plus en plus l'enfant qui est mol, estant au ventre de la mere: ains tant plus le cerueau est sec, tant plus proprement il retient, parquoy mãger du cotignac, parmi d'autres alimes moyenement desse chans durant la groisse, faict auoir bon esprit, à cause de leur baume & bonne odeur, qui fortifie la ceruelle & ne peut dessecher à cause de l'humidité qui coffue de tous costés dans les receptacles de la matrice. Ioint qu'il n'est pas bon qu l'enfant deuienne sec, veu que la mollesse naturelle sert à l'augmentation de son corps, lequel demeure court quand la paste est fort seche. D'auantage, celuy qui naist plus sec, est plustost vieil & à bout de chemin : ce que chacun veut euiter & fuir tant qu'il peut. Aussi voit-on que les enfans qui ont tant d'esprit ne sont de longue vie: d'autant que les actions principales de l'esprit remuant & fort vif,

desechent le corps, qui en est presque incessamment trauaillé: & le corps deseché, aguise l'esprit: mais ce n'est pour durer longuement : Parquoy il ne saut en rien forcer nature, & puis que c'est le naturel d'vn enfant d'estre mol & humide, que cela le fait mieux croistre & viure plus longuemet, il ne se faut soucier du bon esprit: lequel neantmoins il sera assez bon si le corps est bien temperé. Car la principale action de l'homme temperé est la prudence. Or l'enfant est bien temperé, s'il est bien né & bien nourry. L'vfage frequent des raisins de Damas sait auoir meil-leure veue à l'enfant : non pas à la verité qu'ils ayent vne proprieté qui aguyfe la veüe, mais parce qu'ils sont fort nourrissans & qu'ils en engendre vn sang louable, pur & net, duquel l'enfant estant nour-ry, sans doute il aura les sentimens deliez, subtils & à commandement, pour les esprits clairs & vifs, qui leur seront fournis, plus que s'il auoit esté noutry d'vn sang gros & bourbeux. Si elle a des appetitsesträges,& qu'elle desire de mäger viandes mauuaises & peu profitables, qu'o ne l'en empesche point, mais que on luy en presente fort sobrement & en petite quantité: Si telles viandes sont abominables & non accouftumees, faut les deguifer, les fricasser, ou rostis, les assaisonner à quelque sausse gratieuse & plaisante. Si vous resusez telles viandes, quoy que soyent abo-minables, aux semmes grosses, vous serez cause de les faire auorter ; d'autant que sont dangereuses d'auorter, pour vn grand desir de quelque chose qu'elles ne peuuent auoir, celles principalement qui sont aysees a auorter : Car l'auortement peut aduenir pour les perturbations d'esprit dont la semme grosse est agitee, comme pour vn grand desir, ou par despit

DES MALADIES DES FEMM.

& facherie qu'elle aura de ne pounoir obtenir ce qu'elle desire extremement: non moins que d'une grande cholere, joye ou tristesse & autres passiós d'esprit. Car les passions ou perturbations d'esprit, font comme les vens & orages qui agitent Peau de la mer & la font verser çà & là de grande impetuosité: aussi nos passions peuvent tellemet émouvoir & troublet nos humeurs qu'ils les versent de toutes parts: Dont par vne cholere, ou vn despit le sang menstrual qui estoit retenu à cause de l'enfant, maintenant agité & poussé en dehors, rauist & emporte l'enfant comme vn torrent qui roule vn gros rocher. Parquoy il est fort dagereux de resuser quelque chose à vne semme grosse, mesmement quand elle est des plus phanta-stiques, & de celles qui ont vne mauuaise cholere & leurs grosses difficiles: ou mesme au contraire, qui sont trop patientes & se contraignent en dissimulant leurs appetits : dequoy l'affection & extreme desir, croist d'auantage pour estre ainsi caché. Marc Aurele recite que Macrine femme de Torquate conful Romain, estant grosse mourut soudain, d'vit extreme defir qu'elle eut, de voir vn Agyptien qui n'auoit qu'vn œil au milieu du front , qui passoit par la rue au deuant de sa maison, qu'elle n'osa voir , pour ne rompre la coustume de n'estre veile à la fenestre & moins sortir de la maison durant l'absence de son mary, qui estoit à la guerre contre les Volsques:le senat eu grand regret de la mort d'vne si vertueule Dame, dot quelque temps apres le soune-nant de ce malheur, entre les priuileges, qui furet de-nant de ce malheur, entre les priuileges, qui furet de-ser aux Dames Romaines, qui s'estoyen monsfrees fort liberales en la grande necessité de la Republi-que, leur donna cestuy-cy: Qu'ô neust à restrier à vne

Tr ij

femme enceincte aucune chose qu'elle demandat honnestement & licitement: voila comme tousiours depuis on a bien obserué, de complaire aux femmes grosses:mesme que l'on a inuenté ce prouerbe commun, de dire, que qui refuse à vne femme enceincle, vnor-guel luy vien à l'ail, c'est à dire, quelque punition manifeste (comme ce qui aduient au visage) pour petite qu'elle soit: Et non seulement, celuy qui refuse quelque chose à la femme grosse qu'elle desire, est puny, mais aussi la feme enceincte de la fascherie & ennuy qu'elle a conceu de n'auoit esté satisfaicte & asfounie du grand desir & appetit qu'elle a eu de quel-que viande lors qu'estoit grosse, ou pour le moins quand elle conceuoit sa portee, elle retient vne marque en quelque partie de son corps de la chose dont elle a en appetit. Les vnes ont comme vne cerise, les autres come vne fraise, ou meure en l'vne des leures, au nez ou autre endroict de leur personne. Il y en a qui represente vne figue, vn melon, vn concombre, ou autre fruit à la cuisse, à la jambe, au pied, ou autre partie du corps : d'autant que la mere eust grand defir de tels fruicts hors de leur saison , dont elle n'en peut iouyr. Vne autre, à comme vn bec ou museau de lieure, vne teste d'alouse, ou de lamproye : parce que la femme en eust appetit & n'en fust satisfaicte. Il y a vne mienne voisine en la rue de Calende, laquelle és premiers iours de sa groisse passant par deuant vn pastissier, veist vne piece de sanglier auec le poil estalee en la boutique d'iceluy pastissier, luy print enuie de manger de ceste piece de sanglier : n'estant satisfaicte de son desir, a faict vn enfant qui a au milieu du front vne place aussi large que la paume de la main conuerre de grand poil noir. On com; pte d'une femme qui eust grande phantasse de man-ger de la chair d'un bouchet, qui monstroit ses bras descouuers fort blacs & charnus, elle corrainte de co fol appetit, le dict au boucher : qui fust si pitoyable, que sur le champ il tailla vn lopin de chair de sa cuifse & le luy donna, la femme bien ioyeuse le mangea à l'instant ainsi cruë : & la voyla fort contente, elle feist deux enfans masses, desquels l'vn auoit comme vne piece de chair au bout des leures, & l'autre auoit toufiours la bouche ouverte & beant. I'ay ouy parler d'vn autre enfant qui a vne tache rouge incarnate en vn endroict de la main: laquelle tache deuiet plus vermeille & se hausse en couleur manifestement durant les vendanges, on dict que la mere estant grosse eust extreme appetit de boire du vin nouueau à la saince Iean, lors qu'il estoit impossible d'en auoir. Telles marques ainsi imprimees au corps de l'enfant prouiennent de la grande imagination & apprehension de la mere, de ce qu'elle à eu desir & enuie extreme, lors principalement & à l'heure de la conceptió ou tout le log du temps qui est employé à la conformation de l'enfant, qui peut estre d'vn mois, suyuant ce que dict Hyppocrates, trente soleils, c'est à di-re iours naturels, le forment: Soixante le remuent: deux cent & dix le paracheuent. Et c'est aussi à donc que la femme grosse a ses plus grandes enuies, com-me ayant plus grand amas d'excremens retenus. En ce premier mois, dedié à la conception & conformation de l'enfant, la vertu imaginative à bien assez de force pour imprimer les especes des choses qu'elle aura apprehendé sur la semence conceue & qui commence à se conformer, d'autant qu'est mollette 662

& facile à receuoir telles impressions: mais quand l'éfant est ja du tout formé &qu'il se remuë estat fortet, il n'est plus tant subiect à ces impressions, s'il n'y due la fimple imagination de la mere pour grando qu'elle foit, & fiauec ceste imagination il n'y a quel-que mal au corps de la mere qui puisse faire paroistre au corps de l'ensant & en mesme endroit qu'a la mere telles marques. Or ceste imagination de la chose souhaitee, de laquelle la femme grossen'a peuestre soudain cotentee, est si essicace, que si la mere grosse durant ceste affectio, se touche le visage, le nez, l'ail, la bouche, le col, la gorge, ou quelque autre partie de son corps, en semblable endroit il paroistra à l'enfant, vne marque de ce que la mere a eu appetit, aussi plusieurs femmes conseillent à la femme grosse, de mettre la main à son derriere, si elle ne peut soudain estre satisfaicte de son appetit, à fin que ceste notte soit cachee, car il vaut mieux, que ceste marque foit imprimee aux fesses ou autre lieu que le vestement couure, que de paroistre en vn lieu appa-rent. Ne faut donc rien refuser à la femme grosse durant ses enuies & appetits desordonnez tout le temps de sa groisse, lors principalement qu'elle conçoit & que la conformation de l'enfant le fait. Voylà touchant sa nourriture. Soudain qu'aura pris son repas, qu'elle se repose sur quelque list verd, ou en vne chaire basse qui ait le dossié panché en derrie-re. Car tel repos faist que l'ensant attire plus à l'aise sa nourriture, & n'est tant chargé par la repletion de l'estomach de la mere, mais en est rendu plus fort selon la force que la mere aura acquis, à sa nourriture. Enuiron le huitiesme mois qui est le plus moleste & facheux de tous , faut qu'elle se retrenche de son boire & manger accoustumé: parce que le ventre luy augmente: & qu'elle commence a s'exercer plus vehementement. Au neufieime mois sera bon qu'elle se baigne afin de relascher les ligamens de la matrice, & se prepare à porter robustement & patiemment toutes les peines & labeurs de l'enfantement prochain, faut aussi que soit foigneuse de tenir sain & entier l'estomach & le cœur, qui sont les deux parties plus affligees au corps des femmes grosses. Pour cest effect lera bon de preparer vne poudre, ou tablette, ou opiates cordiaux: des deux corails, perles, fragmens & des pierres precieuses, conserue de roses, buglose, borrache, escorce de citron, desquels elle vsera deux heures auant le past d'vn chacun repas: ou prendre tous les matins vne tranche de noix muscade conficte, ou mirabolans. Par dehors elle portera fur son estomach vn escusson stomachal on l'oindra d'huyle moscellin, nardin, absynthe, mastich, de menthe, de noix minscade.

La Precaution de laquelle la femme groffe doit vser pour se preseruer des accidens fascheux de la groisse.

## Снар. XXI.

Nous auons parlé du regime de vie de la femme grosse: maintenant traictois de la Precaution dont elle doit vser. Car puis que la groifse est vne maladie de neuf mois laquelle rend les femmes grosses valetudinaires & suiettes à vne infinité de maladies tant presentes que prochaines: comme sont les rides du ventre, les distentions & tumeurs des mammelles, pesanteur de ventre, faillances, auortement & autres tels symptomes, faut vser de tous moyens pour preuoir que tels accidens ne struiennent, ou s'ils suruiennent que soit sans detriment de la mere & de l'enfant.

Donc afin que le ventre ne soit enlaidy de rides, sissures, volcere, escorcheures, varieres, rupture de venes, cicarrices, & autres quasi infinies destredatios du cuir dont tout le ventre, ou vne partie du ventre des femmes grosses est gasté le plus soutent, & rendu disforme à cause de la pesanteur grande de l'ensant qui distend par trop la peau au ventre, saut y obuier par tels remedes. Dés que la femme grosse, principalemet celle qui n'a encor porté ensant, settia les principamiers mouuemens de l'ensant, à squoit au troisseme ou quatriesme mois de la grosse, & qu'elle frotte tous les iours son ventre de l'onguent suyant.

Prenez 30. pieds de mouto ou de beliers, concassez tous les os, faictes les boüillir ainsi concassez en eau de pluye à la parsaicte cuisson: quand la cuisson sera retroidie, prenez toute la graisse qui nagera par desseus à laquelle adioustez deux onces de sperme de balaine fort blanche, moelle de cers, graisse de chappes de de canard, crespine de cheureau bien nettoyee de se petites membranes, de chacune 3 iij. saictes le tout fondre dedans vn vaisseus vitre sans le saire boüillir: coulez & passeus que, sera refroidy: estant passe jui deuienne blanc. Mettez le dedans vn bocal de verre pour s'en servir en temps & lieu.

Autrement Prenez moelles de cerf, de bœuf, & de mouton, crespine de cheureau, graisses de chapt on & de canard, graisse de mouton prise alentour des tefitcules, graisse de truye chastree, graisse de blereau;
tant moelles que graisse nettoyees soigneusement de
toutes leurs petites mébranessi en ont quelques vnes
de chacune vne once: hachez menu toutes les graisfes, faictes le tout sondre à petit seu dedans vne casfette d'estain, ou d'erain estames : quand le tout sera
fondu agitez le long temps & l'auez en eau rose & de
damas iusques à ce qu'il devienne blanc, adioustez
trois grains de musch. Mettez ceste composition dedans vn vaisseau de verte.

Autemét. Prenez graisse de canard & de chat de chacune 3 ji, graisse de cheual, de chien, & de truye chafree de chacune 3 j. moelle de pieds de belier preparee vn quarteró, sein de bouc & beutre frais añ. 3 j. s. cire vierge deux onces, faictes le tout sodre sur vn seu let, puis pistez les ensemble, & les lauez plusseurs sois en eau rose, ou de lys, ou en quelque eau odoriserater reservez le tout dedans vn vaisseau viré: ou dedans

vne boite de fer blanc.

Autrement, Lifermatis ceti z ij, amygd. dulc. z iiij. eere albe & medulla ceruina an z iij, axiig anseris & galli an. z j. terebinih. veneta z j. ß, siat velut vnguentum ad litum

Ou bien, faictes fondre trois ou quatre fois de beurre fort frais, lauez-le par trois ou quatre fois en le bastant en eau rose: frottez en le ventre tous les matins.

Apres qu'aurez frotté tout le ventre de l'vn des onguens ou poumades sussités, ceignez tout le ventre d'vne peau d'ocaine, ou de cheure, ou d'vn petibouc fort bien controyee premierement, laquelle autez fait long téps tremper dans vne meslange faicte d'œufs, farine de febues, graisse de serpent, & huile rosat: ou pour le mieux en eau rose & de damas: ou en quelque autre eau odorante : puis quand aura trempé & aura esté lauce dedans ces eaux quelque temps, la faudra laisser secher à l'ombre, puis la treper encores en ces huyles d'amandes douces, de milpertuits, & de myrtilles, ana Zj. B. lauez soigneusement ces huyles en eau rose : faictes tremper la peau fusdite comme auparauant en ces huyles, & auecles mains la maniez & pestrissez soigneusement: puis exposez la à l'ombre du soleil deux iours entiers pour la secher: & l'accommodez à la forme du verre, auec lassets propres, que la femme la porte apres s'estre frottee le ventre des onguens susdits, & ne la laisse point iusqu'au temps prochain de son terme. Par ce moyen auec moins de fascherie, & plus legierement elle portera son enfant iusqu'au 9. mois,& donnera garde que son ventre ne soit gasté de rides, scissures, rhagades, vlceres, excoriations, & autres defædatios qui redent le ventre des femmes grosses tout difforme apres l'accouchement.

Et afin que les mammelles ne s'engrossissent par trop: quand sera grosse de deux ou trois mois, doit porter entre ses deux mamelles vn morceau d'acier, ou plussent vne lame d'acier sort battuë pendue au col: & deux petits morceaux de liege sous les deux aisselles, & ne les osteriour ny nuist: sera bon aussimelles, & ne les osteriour ny nuist: sera bon aussimelles, de prunelle, de gobelets de roses, cau distillee des noix vertes, de pignons tat sauuages que non sauuages, y messant vertes, de pignons tat sauuages que non sauuages, y messant vertes, de principaliter, faut tremper vulinge dedans ces liqueurs, & l'appliquer sur

les mammelles. Quad aura attein tle sixiesme mois de sa groisse, de crainte quele laict ne s'amasse en trop grande abondance en ses mammelles, & qu'en fin il s'y engourmelle, dont luy pourroit suruenir quelque inflammation, puis vne apostume: commencera d'appliquer sur ses mammelles quelque cataplasme ou autre topique repellant, pour empescher que le laict ne s'y amasse outre raison: car y estant amassé n'y a plus de moyen de le vuider sinon par les mammelles mesmes comme par succement, ou autre tel moyen, dont les mammelles deuiennent par trop grosses. Donc à l'entour d'icelles on appliquera quelquesfois vn cataplasme faict de farine de febues cuict en vinaigre : ou l'on les fomentera auec decoction de lyerre terrestre, sauge menue, peruanche, cigüe, menthe seche, absynte, faicte en eau & vinaigre, ou bien, de ces simples tous cuicts pourriture & passez par vn tamis l'on fera vn cataplaime, y adioustant farine de febues, d'orobe & de lupins, axunge de connil & huyle de liz tant que sera besoing. Ne sera aussi mal faict d'appliquer des vétouses aux emunctoires, pour diuertir en bas le sag qui coffue aux mamelles. Celles qui oilt accoustnme d'aller auant terme : se doiuent garder foigneusemet plus que les autres d'accoucher auant terme: parce euiteront toutes occasions de tel accouchement. Sur tout le coyt frequent, sinon au temps proche de l'enfantemet, car le coyt à raison de l'agitation & dilation de l'orifice de la matrice : car lors que la matrice se presente à receuoir la nouuelle semence qui luy est apportee, elle se met en danger de pousser hors le fætus nouvellement conformé & peu encore confirmé. Donc pour retenir le fætus & pour empescher l'auortement, ces remedes icy seruiront. Que la femme grosse prenne bien souuet au matin le poix 3 B.d'vne poudre faicte de grains dekermes, de mastich, ou d'encens en esgale quatité, auec vn œuf mollet. Qu'elle mange sounent de la chair de coing ou cotignac, ou de la coserue des fueil les ou fleurs de sauge. Qu'elle vse souvent de cestablettes, 26 pulueris subtiliss. rad. bistorta er tormentil. an. 3 & pulueris subtiliss cancri fluuial. Dj. coral.rub. ocornu cer ui vsti.an. 9 ß margaritaru elect. subtiliss. pult. 9 ij. cum sacch.difol.in aqua rof. fiant tabellæ pond. Z ijfumat vnam finqulis matut. duabus horis ante pastum. Qu'elle porte au bras gauche ou sous l'aiselle gauche vne pierre d'aigle: ou vne pierre de laspe verdoyant pendu au col: ou du gui de chesne auec son escorce pendu au col: vne piece d'aymat pendu au col, ou porte soubs l'aifselle, ou porte en vn aneau. La pierre sardonius portee sur le ventre. Si telle est suiecte à auortemet porter sur les reins , lombes, os sacrum & petit ventre cest emplastre. 2/4 ladani puriss. Zj. B Gallar. nuc. masch. boli arm.nuc.cupresi terræ sigill. mirt.ros.rub.sang.drac.balauft.an. z ij.ypoquift.thur.pfid.acac. an. z j. Scamph. ) j. ceræ citr. Zij.picu nau. Zj.terebinth. Z & fiat emplastrum. Et afin que le fatus n'apporte point vn troppelant

Et afin que le fattu n'apporte point vn trop sefant fardean au vêtre, la peau d'ocanie ainfi preparé qu'auons dit cy deuant, poutra feruir pont souftenir le vêtre, liee tout autour du corps auec des lasses propres. Et s'il aduient que l'enfant descende par trop bas pour le faire remonter ou pour le faire demeurer en fa place, sera bon d'appliquer vn escusson depuis l'estomach iusques au nombril faict de la pierre d'aigle, d'aymant, tacine de bistorte, tormentille, ambre, s'afac, ciuette, sueille d'absynthe, marjolaine, menthe, lyerre terrestres toutes deschees, reduicte en poudre

DES MALADIES DES FEMM. 669 &du tout faire vn escusson entre deux tafetas & cotton.

# DES ACCIDENS QVI

femmes groffes.

La cause & la guarison en general des accidens qui aduiennent, pour raison de la groisse.

CHAP. XXII.

Deux fortes de symptomes tormentent les semes dependent d'autres causes. Nous parlerons de ceux qui leur sot excitez par la grosselle, il est tout certain que la femme grosse, qui à conceu en temps opportu, assauoir bien repurgee de ses mois, si elle est faine & fon fruict gaillard, ne fentira aucune molestie tout le temps de sa grossesse: d'autant que nature dispense legierement chacune chose pour les vsages conuenables:ains que le petit consume autat de sang, qu'il y en peut auoir de supperflu au corps de la mere : & que ledit sang, est bien qualifié, nullement vicié, ny corrompu, seulement pechant en quantité non qualité. Mais si la femme grosse & valetudinaire & pleine de mauuaises humeurs, luy suruiendront plusieurs maux &facheries de la regurgitation de ses humeurs deprauces à l'estomac & aux autres parties du corps. Car telle cacochymie estant desplaisante & au corps de la mere & de l'enfant, lors que la purgation naturelle est supprimee, croupit & restagne au ventre inferieur : laquelle nature bien aduisee ne la pounant plus soustenir en ce lieu,ny la voulant enuoyer auec le sang menstrual à la matrice, la divertist & s'en decharge fur les autres parties du corps, aimant mieux

#### LIVRE TROISIESME

670

en affliger l'estomach & autres parties & la poullez hors par vomissemens, que de l'enuoyer à la matrice, au grand danger du petit. De ceste cacochymie croupissante serenouuellent tels accidens à la semme grosse ausquels estoit subiette auparauant, mes-mes il y auoit quelque vice cachéau corpsil se ma-niseste de plus en plus. Si donc la semme est pleine de mauuaises humeurs, si tost que le premier ou second mois de sa groisse sera venu, sentira fon corps fort appesanty, plusieurs douleurs & lassitudes és lombes, aynes & cuisses: sommeil durant le jour non accoustumé. Surviendra perte d'appetit : desgoustement de toutes viandes , le plus souvent vne nausee , vomissement d'humeurs ou phlegmatiques, ou bilieuses, selon l'humeur vicieux qui redonde aux hypocondres. Et, au cas qu'il ne surnienne point de vomissement, foiblesse de cœur, courte haleine, tournement de teste, suffocation, distillation, force eau à la bouche, enfleure molle és iambes. Et quand telles humeurs vicieuses s'attacheront aux tuniques de l'estomach elle sera tormentee d'vn appetit de chofes estranges, & bisarres, qu'on nomme pie & mollesse. Comme de manger volontiers du papier, du plastre, des cendres, charbons, blé, farine, vinaigre pur, poiure & autres espiceries, qui lui continue iusques au 4.ou 5.mois, auquel temps les bonnes femmes disent que les cheueux commencent à sortirà l'enfant Outre tous lesquels accidens & plusieurs autres qui ne proviennent du sang menstrual, mais plustost des humeurs vicieuses supprimees qui auoyent accou-stumé de se messer se purger tous les mois parmy le sang menstrual, yn remarquable suruient le plus souuetaux femmes groffes, affauoir les fleurs blanches, DES MALADIES DES FEMM. 671
mesme de plusieurs autres humeurs come verdastres,
noirastres, desquelles nature bié aduise descharge le
corps plein d'humeur sereux, ou bilieux, ou phlegma
tique par les venes qui se rendent au col de la marri-

rique, par les venes qui se rendent au col de la matrice (plustost que de l'enuoyer auec le sang menstrual aux venes de la matrice pour y crouppir ou pour redre vicieus e la nourriture du petit. Si d'auanture telles humeurs n'estoyét ja amasses aux venes de la ma trice lesquelles, saudroit necessairement que sussent purgeres par dedans la matrice & para sal des rays (on col.

les humeurs n'estoyée ja amasses aux venes de la ma trice lesquelles, faudroit necessairement que sussent purgees par dedans la matrice &passasses par son col, qui s'ounirioit à l'yssue de telles humeurs. A tels slux sont subjettes les semmes grosses qui sont maladiues, cacochymes, ou cachectiques, ou qui ont l'estomach debile, & plein de cruditez qui pour cela ne laissen d'estre grosses de porter à terme : ains ne faut que le medecin sage & bien aduisé supprime & arreste ce

flux humoral dés les premiers mois : foit foigneux feulement de conforter l'eltomach & ordonner bon tegime de vie felon l'humeur qui fluera : puis fi tel flux ne cesse dedans le cinquies mois l'arrester sels le conseil d'Aëce. Tous ces accidens aduiennent aussi aux filles , & semmes vesues pour mesme occassion qu'aux temmes grosses, non toutes fois que l'on puisse dire qu'elles soyent grosses, mais qu'elles ayent des appetits estranges & sascheux accidens comme semme grosse. Or encor que tels accides soyent guerissame grosse. Or encor que tels accides soyent guerissame grosse. Or encor que tels accides soyent guerissame grosses.

bles aux filles femmes vefues, & femmes non groffes, par la follicitation & promotió de leurs méltrues aucc remedes appetitifs des oppilations, des venes vterines: & qu'aux femmes groffes n'eft loyfible ny raifonnable víer de tels remedes, veu que la prouocation de leurs menstrues, est prouocation de l'auortement, & que leur retention est necessaire pour l'accroissement & nourriture du petit. Si est-ce qu'il ne faut contemner la curation de tous ces accidens aux femmes groffes, quoy que le populaire tienent les mains liees aux medecins, & les empesche d'aucunemet les pouvoir secourir. Le n'entes pas toutesfois qu'il faille prouoquer les menstrues aux fem. me grosses pour les alleger de ces molesties, purger auec forts medicamens & saigner, s'il ny a autre necessité que desdits maux, comme ce seroit vne grande fieure, continuee pleuresie, squinancie & semblables maladies aigues, mortelles pour la pluspartés femmes grosses, esquelles l'on doit plus auoir esgard à la mere qu'a l'enfant:mais vser de petits & legiers remedes tant purgatifs, confortatifs qu'autres, afin de les deliurer des symptomes tant facheux, Car, que sert il de faire endurer à vne femme enceincte le vomissement qui luy rompt le ventre & les coftez, & met l'enfant en danger euident d'estre precipité? Veu qu'vn leger medicament, comme de rhubarbe, qui est fort cordial, l'exemptera de ces efforts, sans rien esmouuoir ni esbranler, en vuydant la cholere & autres humeurs corrompus, qui prouoquent l'estomach & l'empeschent de retenir la viande, dont aduient que la mere & l'enfant en sont plus mal, nourris. Que sert à la mere d'endurer vn dedain, & degoustement de toutes bonnes viandes, à cause des humeurs vicieux qui occupent l'estomach, quand on les peut tout doucement mettre dehors? Cest cruauté luy laisser endurer tant de maux si longuement, quand on la peut soulager facilement sans nuire à son enfant: plustost profficer infiniment tant à la mere qu'à l'enfant: d'autant que laissant crouppir & seiourner ces excremens, cause de tous les maux

DES MALADIES DES FEMM. maux que la femme enceincte fouffre, la mere ieufne par force, car elle ne peut rien manger qui vaille: ou fi elle mange soudain le vomist. L'enfant aussi ne trouuantrien ou bien peu de bon sang à choisir & trier parmy le mauuais & excrementeux, est contraint de se repaistre & se remplir de ce qu'il peut auoir, tout ainsi que le corps de sa mere : dont l'vn & l'autre en endurent. Il vaut donc mieux de vuyder ces ordures par quelque leger medicament quel est la rhubarbe à fin que la femme recouurat son appetit, & ne vomis-fant plus, puisse sournir suffisamment de bonne nourriture & à son corps & à celuy de son enfant. Il ne faut craindre que la rhubarbe face aucu tort à l'éfant, lequel en laissant astriction apres soy le fortifie plustost qu'il ne l'affoiblist. Si l'o craint les medecines és femmes grosses pour crainte de l'emotion, à plus forte raison l'on doit craindre de plus grands efforts, lesquels toutesfois le plus souvet ne font auorter les femmes, comme cheustes, coups, choleres, aller fur vn cheual trottier, danser, sauter: & cependant n'apportent aucun proffit ny à la mere ny à l'enfant : au contraire les medecines esmeuuent peu ou point, & si apportent ceste commodité, qu'elles font passer le vomissement & le dedaing, la foiblesse de cœur, la pesanteur, la lassitude, la courte-haleine. Tous lesquels accidens feront plustost perdre l'enfant que les legeres purgations. Car le vomissement en la groisse agite & secout sans coparaison bien plus le corps, que les legieres medecines. L'ô fait doc grad tort aux semmes grosses, de les laisser ainsi languir &endurer, de ce qu'on se peut bien passer. Il en reuiet encores ce malheur ,que l'enfant ne sera iamais fi fain qu'il eust esté, pour auoir esté longuement ab-

#### LIVRE TROISIESME

abbreuué & repeu de telles immondices. Car fon cosps est plus enclin & subiect d'en accumuler des femblables: & luy faut prendre cent medecine en sa vie,pourvne qu'on luy a espargné, quand il estoit au ventre de la mere.

674

Pie & mollesse. CHAP. XXIII.

Les femmes grosses dés le quaratiesme iour, ou le troissesme mois de la groisse sont tormentees d'vn appetit de choses estranges, absurdes, ineptes & bizarres, qu'on nomme, Pie, & mollesse, en latin Pica Malacia: lequel auffi est familier aux pucelles & vierges cachectiques, aucunesfois aux hommes & femmes qui sont trauaillez de la melancholie, ou autres telles maladies qui sont excitees de la bile noire: ou d'vn messange de diuerses humeurs, auquel aussi les febricitans bien souvent sont subjects. L'vne & l'autre affection est situee en l'orifice en l'estomach qui appete les viandes, non de leur quantité, mais de seule qualité vitieuse, & estrangere, comme la terre, la chair criie, charbons, plastre, blé, farine, vinaigre pur, & autres tels. I'ay cognu vne grande Dame qui grattoit les pierres de liais & le plastre des paroits, & mangeoit la poudre qui en sortoit: vne autre, qui mãgeoit ses chaines & patenostres de geaye: vne religieu fe qui aualloit du sel à pleine poignee : l'on faict métion d'vne femme grosse laquelle ayant vn desir incroyable de manger de la chair d'vn homme qu'elle veist bien charneux & musculeux, luy arracha auec les dents vn morceau de sa chair toute crue, laquelle aualla sans la macher : n'estant encor contente de ce morceau, le pria d'vne autre semblable morceau: duquel estant refusee & ne pouuant contenter son ap. petit pour la seconde fois, dedans deux ou trois iours

DES MALADIES DES FEMM. auortast, & enfantast de deux enfans, l'vn desquels estoit vif, l'autre mort: par ce que, pour la seconde fois sont appetit n'auoit esté satistaich. Telle puissance a ceste Pie & Molelle és femmes grosses, que si elles ne penuent jouyr de la viande, ou de toutes autres telles choses qu'elles desirent, elles, ou leurs petits sont en danger de mort, ou pour le moins l'vn ou l'autre, ou tout les deux de quelque grand inconvenier de lanté: principalement le petit mourra, ou languira tout le temps de sa vie, ou pour le moins portera la marque de la chose desiree par sa mere, Si sa mere n'est tant aduisee de commander à ses affections, & par vne prudence & bon naturel de refrener ses desirs estran. gers. Pour ceste cause l'on dit en commun prouerbe,qu'il ne faut rien refuser à vne femme groffe de tout ce qu'elle desire soit viade ou autres telles chofes, & que qui lui reit fe, vn orgueil luy naist en l'œil, c'est à dire il merite panition, d'autant que les femmes groffes font si dangereuses d'auorter, pour vn grand desir de quelque chose, qu'elles ne penuent auoir, que les gens de bonne foy doiuent en tout & par tout leur complaire, & ne leur denier chose quelconque qu'elles desirent extremement, de crainte qu'elles n'auortent : d'autant que cest animal impuissant & indomptable à le lien & attache de l'ame auec le corps si fragile & aise à rompre, que toutes sortes de perturbations soit de cholere, joye, trisses-

fe, plaisie, desir & autrestelles passions d'esprit les transportent sacilement; & cependant en tont detelles impressions en leur imagination faciles aussi & promptes à receuoit, que leur petit en porte les marques, soit de mort, ou de maladie ou de quel-

que laideur de corps: Cell pourquoy les Romains au Vu ij

676

Consulat de Camille, entre les cinq priuileges qu'ils donnerent aux semmes, le premier sut que l'on n'o-seroit resuser aux semmes, le premier su que l'on n'o-seroit resuser aux semmes, le se cant de Romeportagrand regret de la mort de Mactine semme de Torquate Consul Romain, qui mourut soudain d'yn extre desir qu'elle eust, de voir yn Ægyptië monoculequi passoir par la rue au deuant de sa maison: qu'elle n'osa voir: pout ne rompre sa coustume de n'esstre veile à la senestre (& moins sortir de la maison) durant l'absence de son mary. Voyez de l'imagination vehemente chapitre 22-de ce troisses simplieres. & de leur appetit absurde au chap du mesme liure.

La cause de ces appetits absurdes, sont quelque humeur ou excrement vicieux, duquel les parois de l'orifice de l'estomach sont enduictes par logue coustume & inherence de cest humeur de desirer choses femblables mesme vicieuses. Car le plus souuent aduient que l'estomach desire alimens semblables aux humeurs qu'il contient. Comme s'il est plein de bile atre no bruslee, il appette choses aigres. Si de bile atre brussee,il desire charbons, cendres, plastre, geaye & autres alimens secs. Si d'humeur salé, il appete les falines. Si d'autres humeurs, autres alimens, tellemet que l'appetit qui transporte les femes grosses, donne coiecture que l'humeur est amassé en leur estomach. Cobien que, si c'est appetit est inueteré de log temps & a desia acquis comme vne habituelle indispositio en l'estomach, il se pourra faire que l'estomach appor tera alimens de qualité dissemblable & contraire aux humeurs qu'il a en soy. Cest humeur vicieux est en petite quatité & plustost sereux que crasse, qui est por té à l'estomach par la regurgitation des mois suppri-

DES MALADIES DES FEMM. mez par la coception:non que le sang menstrual ainsi qu'auos dit cy deuat foit cause de cest excremet, mais plustost les humeurs vicienses messees parmy le sang menstrual supprimé regurgitant à l'estomach. Tels appetits sont molestes, principalement aux femmes groffes mal faines, qui font d'vn froid temperament, qui vsent de mauuais regime de vie, qui sont grosses d'vne fille, parce qu'à railo de leur chaleur imbecille, se faict vn grad amas de tels excremes en leur corps. Ils sont molestes, principalemet lors queles cheueux comencent à pulluler au petit. & continuent insques au 3.4. voire. ¿mois:lors ils cessent, parceque l'excrement qui est cause de ces appetits absurdes, à la longue a esté purgé par plusieurs vomissemens qui ont precedé és premiers mois, Ou, parce que durat les vo missemens qui ont precedé, , le petit a attiré pour sa nouriture és premiers mois, fort peu de sag mestrual mesté parmy les excremes vicieux:mais par apres luy croissat de iour en iour, en a attiré d'auatage pour suffire à sa nourriture & croissance: dot aduiet que, tant par la vuidange de cest excremet, par le vomissemet, que par la plus grade attraction que le faus en a faict pourla nourriture, ces appetits absurdes se diminuet. On cognoistra ce mal par les signes : car la femme sera trauaillee de frequents crachats de bouche, de morsures & anxietés au Ventricule, d'one extenuation par tout le corps, de vomissemens & desdains, & toutes ses choses ensuyuent l'intemperie deprauee de l'emboucheure de la matrice, er mauuaises humeurs d'icelle, lesquels si ne sont encore connaturels, la femme desire choses contraires, cerchant le remede és choses qu'elle prend, car les remedes se font par les choses contraires: Ainsi si son ventricule abode en humeurs visqueuses & froi-

des , elle desire choses acres: si en chaudes : elle appette les ai-

gres, si en humeurs de vertu occulte, elle defire des alimes d'a ne qualité qu'on ne peut exprimer : d'ou il aduient que celles quiretiennent leur semence sont subiettes à de volupiés & chatouillement estranges. Il est bien vray qu'és femmes grofses rarement les humeurs peunent estre connaturelles; car cela ne se faict que par longueur de temps qu'auec vne impression vehemente : car alors comme le continent change le contenu, ausi le contenu peut changer le continent, & l'humeur peut conuertir en sa nature le temperament du ventricule, comme le vin corrompu communique famauuaife odeur au tonneau. Que fi fes humeurs font deuenues connaturelles , elles fouhaittent choses semblables. Tellement que celles qui abondent en aduftion , desirent le charbon : & celles qui regorgent en melancholie, la terre : celles qui sont pleines d'humeur crasse,le plastre, les estouppes & choses semblables. Mais si elles regorgent en humeur salsagineux, elles deuoret le sel d'on appeist insatiable : pour laquelles cause aussi on dit, quelles engendrent souvent leur fruitt sans ongles.

Pour la guerifon est plus grand besoing de deterstis que de l'axatifs. Faut toutes sois vomir asse sois
nent, apres auoir pris quelque boüillon auparauant,
à fin de nettoyer de plus en plus les parois de l'estomach: Purger aus plus en plus les parois de l'estomach: Purger aus plus en plus les parois de l'estomach: Purger aus plus en plus les parois de l'estomach: Purger aus plus en plus les parois de l'estomach: Purger aus li plus en plus les parois de l'estonubriquant, laquelle lubrication n'est profittable aux
femmes grosses mais la ububarbe purge en astraignat
& confortant: les myrobolans icy sont aus si plus
proprès que les tamarinds ou le catholicon. Apres
que l'estomach sera purgé legierement, sera bo d'exeiter l'appetit non par le vin d'absynthe, ou de menthe, d'aut que les choses ameres ne sont aggreables
au petit, duquel il faut icy auoir soing non moins que
de la mere, mais par l'vsage siequent de quelques ta-

DES MALADIES DES FEMM. bletes coposees de ceste façon. 4 pulueris coral virius-que, cornu cerus marg.elect.ras.ebor.an D B pulueris elect.arom.rof.descript.gabr. ) j. cum sacch.dissol.in aqua rof.fiant tabella pond. zij.cap. vnam singulu matut. duabus horu ante pastum. L'escorce de citron confict, les mirobolas emblics, la grenade, le cotignac, pourront servir au lieu de ces tablettes. L'on appliquera sur l'estomach escussons stomachiqs, huyles de noix muscades, de methe, d'absynthe, moscellin, nardin en forme de liniment: fomentations auec sachers pleins de fueilles d'absynthe, menthe, origan, calamenth, roses, rosmarin, marjolaine, noix muscade, cloux de girosles, bois d'aloe &c. Cependant la femme groffe lors qu'elle fera rormentee de pie & mollesse, se doit donner gar-de de porter sa main auvisage ou autre telle partie du corps qui soit apparente:parce que le populaire tient que si elle ne peut estre soudain satisfaice de son appetit,&qu'elle se touche le visage, le nés, l'œil, la bouche, le col, la gorge, vne marque demeurera à l'enfant en ceste partie, de ce que la mere a eu appetit, ains on luy cofeille de mettre la main à son derrière: afin que ceste marque soit cachee:d'autant qu'il vaut mieux qu'elle soit imprimee aux fesses ou autre lieu que le vestement couure. Qu'est vne sotte opinion, de penser que s'il y doit auoir impression au corps de l'enfant, ce soit au semblable lieu que la main de la mere touche premierement. Car il faudroit pour le moins que premierement il apparust au corps de la mere, en l'endroit de sa personne qu'elle auroit touché,& de là se pourroir communiquer à l'enfant, come nous auons dit cy deuant d'vn carboncle : Que si on veut auoir recours aux remedes chimiques, qui foyet doux en fuanes, fans destraire la vertu actine és parties nobles:on

680

pourra vser asseurement de deux ou trois gouttes d'huyle de vitriol iettees dans vn verre d'eau quelle boira le matin en se leuant, ou d'huyle de soulspre, ou bien elle se lauera la laque trois ou quatre sois de vinaigre distillé temperé auec eau s'il est trop violent; si on la pousoit exciter à que lque doux vomissement, par le moyé d'vn antimoine preparé come il est requisite voo asseure qu'au mesme iour ce s'ascheux accidét seroit gueri.

Degoustement. CHAP. XXIIII. 7 Ous verrez les femmes grosses le plus souuet fi degoustees qu'elles ont en horreur toute sorte de viandes, non seulement à les voir ou sentir: mais aussi a ouir seulement en faire mention, non point autrement que si vous leur presentiez quel-que medecine mal plaisante: qui les contrainct passer plusieurs iours sans manger ny prédre aucune nour-titure, no sans grand danger de la mere & de l'enfant, d'autant que si long ieusne debiliteles forces & dela mere & du petit, dont l'enfant naist chetif & langoureux, ou pour le moins qui sera valetudinaire tout le temps de sa vie. Ce vice vient des humeurs ou excremens vicieux amassez en l'estomach, qui ou rasaisient, ou par leur qualité estrangere assoupissent l'appetence, ou l'incitent a prendre viande de semblable qualité: comme quand l'estomach est plein de pituite, toutes viades desplaisent hors-mis celles qui sont douces. Telles humeurs doinent estre purgees par vomissement si ja n'est assez frequent: & par purgation de rhubarbe, ou par pillules assaiaret, ou de aroma-tibus: faut souvent bailler des clysteres pour nettoyet les excremens des boyaux, lesquels on preparera sans huyle, ny beurre frais auec decoctió de farine d'orge, de parietaire, bete, mercuire, & mesgue de laict quel-quesfois des clysteres nutritifs saicts de bouillon de

DES MALADIES DES FEMM. 68E veau, de chappon, de mouton, orges mondez, laict, & autres semblables, y adioustat iaunes d'œuf & succre fin, & bien peu de vin. La quantité des clysteres ne doit estre que de demie liure, de crainte de distedre le vetre. Les electuaires de diamarg. frig. d'aromat.ros.l'esvette. Les electuaires de diamarg, frig. d'aromat.vol.l'elcorce de citron confict, le cotignac, la grenade cofortent l'estomach & excitent l'appetit. le mettrois volontiers le premier le syrop de pesches, si nos appotiquaires en auoyent en leurs boutiques. Apres que
l'indisposition de l'estomach aura elté tant soit peu
corrigee, restreta de reccreer la patiète par l'vâge plaisant de viandes. Qu'on luy en presente donc de diuerse forte, afin qu'elle choissifie ceux qui luy seront plus aggreables, & ausquelles durat ses bons appetits elle prenoit grand plaisir. Que telles viandes no soyent huyles, onctueuses, ou douces, ou odorantes, de crainte qu'elles n'assouuissent trop soudain, ou excitent vne nausee: soyent confictes en bien peu de vinaigre rosat, veriust, iust d'ozeille ou de grenades, ou d'aurages, ou de citron. Vous preparerez de la gelee auec vn boiiillo de chappon ou poule, deux pieds de veau, ou quatre d'aigneau, y adioustant succre fin, & bien peu de vinaigre de vin blanc. Les viandes seront offertes plustost froides que chaudes, plustost seches & salees qu'humides: le pain ou frais mais bis-cuit ou deseche à l'air, ou gardé long temps, salé ou anisé, bien leué, bien pestri. Faut boire peu ou point, plustost vin cleret que blanc bien trempé: Faut chan-ger souuet de draps de licts, de chemises & d'habits, à fin qu'il sorte du corps plus grande quantité d'excre-

mens fuligineux.

### Hocquet, nausee, vomissement. CHAP. XXV.

E S femmes grosses, d'autat que l'estomach est d'vn fentiment subtil, & qui est proche voisin à la matrice, & a grad familiarité de substance auec elle: c'est le premier entre toutes les parties du corps qui sent les doleances, molesties & afflictions que la matrice endure: ou, par le moyen des humeurs pourries & puantes qui luy font enuoyees de la matrice:ou, des vapeurs malignes & fætides qui luy sont portees de la matrice indisposee, ou pleine de quelques ordures &immodices. Lesquelles humeurs ou vapeurs puanresl'estomach ne peut pas souffrir, mais tant que luy est possible tasche les expuser & chasser de soy, par l'vn de ces trois mounemens extraordinaires de l'estomach, hocquets, ou nausee, ou vomissement. Par hocquets, ce qui est comme empacé ou inseré dedans sa propre substance, Par nausee, ce qui est attaché pertinacement à sa superficie interieure, mais Sans aucun effaict. Par vomissement. ce qui est cotenu en son espace & cauité.a L source d'iceux est vne sentine d'humeurs amassees aux entrailles proues nues des mois supprimés, qui enuoyent à l'estomach, ou des vapeurs puates, ou des humeurs corrompues: ou bien qui sontamassees en l'estomach de plusieurs cruditez que sa chaleur debile y a excité. Tels sympromes, si sont beaucoup molestes à l'estomach, & le contraignent de renomir les viandes quant & quat les humeurs vicienses, dont aduient defaut de nourriture à la mere & à l'enfant, doinent estre reprimez, sinon, aidez iusques à tant que l'estomach soit des chargé des excremens qui lui sont molestes: d'autant

DES MALADIES DES FEMM. que ceste region du vétricule est fort commode pour reietter les excremens qui sont amassez en la superieure region du ventre : tesmoin en est la nauigatio sur la mer, &le portement par chariots, lesquels par le vomissement qu'il excitent, descharge l'estomach &le deliurent de plusieurs douleurs longues &cotumaces. Le vomissemet doc sera arresté, en purgeat les humeurs vicienses qui en sont causes par legieres infusions, de rhubarbe, ou pilules de rhubarbe, freques clysteres. L'estomach deliuré de telles humeurs sera conforté par linimens d'huyles de myrtil, de coing, d'absinthe, nardin, y adioutant tant soit peu de vinaigre rosat : desquels on frottera la region de l'estomach & le dos à l'endroict de l'onziesme vertebre auec la main douce, & fans grande friction : d'autant que toute agitation ou mouvemet à l'endroit de l'orifice de l'eftomach, prouoque le vomissement : au lieu du liniment on se pourra seruir de l'emplastre de crussapanis, ou de massiche & carne cydon, ou de ce cataplasme. 24 succi cidon. Z ij succi pyr sorb. & vuæ acerbæ añ Zj.aceti albirof.Zj. B agitentur fimul & cum pauca farina fabarum excipiantur, eg- admoueantur supra os ventriculi a parte anteriore or posteriore. Sera bon d'appliquer vne grande ventouse auec grand feu sur le fond de l'estomach. Nous auons nourry vne femme groffe l'espace de quinze sours de bouillos, panade, gelee, luy laifsant sur l'estomach vne ventouse susques à tant que sa viande eust faict quelque commencement de co-coction. Vray est que les linimens, escusson, sachets, cataplasmes & emplastres & autres remedes appliquez exterieurement sur lestomach ne seruent pas de beaucoup à l'estomach, veu que leur vertu ne peut pas penetrer insques à luy, à raison du foye qui est 684 LIVRE TROISIESME

entredeux : Vaut donc mieux se seruir de la ventoufe, laquelle tient suspendus les hypochondres, dont viet que l'estomach en est moins pressé:parquoy elle feruira appliquee durant le past pour retenir la viande en l'estomach. Aëce pour arrester le vomissement coseille de mettre les pieds&les mains dedas de l'ean quelque pen chaude, au contraire du vulgaire qui les fait mettre dans eau froide. Le regime de viure y profitera dauantage. Les viandes soyent presentées non graffes, liquides, mais espoisses & visqueuses, afin qu'elles demeurent plus long temps, non tiedes, mais quelque peu froides ou fort chaudes, car les tiedes subuertiffent l'estomach. Les chairs rosties assaisson. nees auec iust de grenade, ou d'orenges, ou veriust le ris, la femole, l'amydon auec bouillon de chappon ou l'o ait faict cuire pieds de veau, de mouto ou de pourceau : La bouillie faicte de farine d'orge torrefiee en laict de brebis ou de vache ferré, y adioustant iaunes d'œuf,eau rose,& sucre:Le vin quelque peu couvert trempé d'eau ferree ou de cisterne: Si l'estomach est froid, lon meslera parmy les viandes quelque peu de poudre de noix muscade non recente parce qu'est graffe, mais vieille & feche. Le manger peu & louuet, le boire encor moins. Soudain apres le past, sera vn singulier remede pour arrester le vomissemet d'aualler vne gorgee d'eau froide, si l'estomach n'est trop froid, ou plustost vne cueilleree de iust de coing, ou vn morceau de coing ou de poire. Apres le past sereposer, ne parler, ny toussir insques à tant que la viàde soit descendue, ne mouuoir aucunemet le corps. Les poudres digestiues apres le past sont icy fort recommandables, faictes fans sucre, ou bien peu, fans regalisse, sans drogues qui sentent sa medecine. Telles DES MALADIES DES FEM M. 68

feront de coral, de la membrane interieure de poulle lauce en vin blanc & desechee, es corce de citró, crouste de pain rostie, au lieu de ces poudres, les conserues ou condits dispensez de chair de coing, de mirobolans noix consistes lauces soigneusement en cau de cisterne.

La nause qui afflige les semmes grosses vient de ce qui presse l'estomach par sa pesanteur, ou l'irrite par sa morsure, ou luy deplaisse par son ingrate qualité iellen est st fascheuse que le vomissentre arrestee par mesmes remedes que le vomissentre arrestee par mesmes remedes que le vomissentre i.L'electuaire d'aromat. ros. est fort recommandable pour descher l'estomach plein d'humidité, corriger sa laxité, & exciter son apetence, &c.

Le hocquet doit estre guary selon ses causes, que peuuent estre de deux fortes és femmes grosses. L'vne, inanition après les grand vomissemens dont bien souuent sont tormentees. L'autre, d'vn amas de pitui te espoisse & visqueuse attachee contre les paroits de l'estomach. L'inanitio se guarist par laict, bouillos de chappon, de poulles, de chair de veau, y adioustant vn peu de vin pour plus facile distribution & concoctió plus soudaine:orges modez:eau distillee de chairs de chappon, de porcelets, de veau, de mouton & autres telles qui nourrissent beaucoup & soudainement. La pituite attachee aux paroits de l'estomach sera detergee & euacuee par le vomissement par les pilules de aromatibus. affaiaret , & elephangines: estant deterge & euacué l'estomach sera conforté par mitridat ou theriaque, par le syrop de menthe auquel on adioustera insts de grenade & de coing.

Douleur de teste, palpitation de cœur, syncope, soif; veilles, frissournement de teste.

#### CHAP. XXVI.

Tous ces accidens torment les femmes grosses pour mesme occasion que les vierges en sontafigees, ainsi qu'auos traisété au premier liuretassaudes humeurs vicieux retenus par la suppression des menstrues: parquoy ayez recours aux remedes, qu'en auons proposé, sauf qu'aux semmes grosses, ne sau prouoquer les mois comme aux vierges pour auoir allegeance de tels accidens.

Douleur du dos des lombes, des flancs, & des hanches: difficulté d'orine, enfleure de iambes.

#### CHAP. XXVII.

Lust des douleurs qu'elles sentent au dos, lombes, hanches & flancs: non tant pour la plenitude de sang ou la cacochimie, qui redode en leur corps, que pour la pesanteur de l'enfant: dautant que la matrice pleine d'vn enfant massif & fort pesant, il attire contre bas les ligamens par lesquels est attachee aux parties superieures & laterales, à l'os facrum, à l'os pubis & autres: iceux donc ainsi contraincts & attirez excitét douleur aux lieux dont ils dependent. De ceste douleur, les femmes le plus souvent coniecturent leur gtoisse estre d'vne femelle, d'autat que la groisse d'vne femelle est plus moleste que celle d'vn masse, & vient de ce prouerbe : la goutte en la hanche, la fille en la panse. Telle douleur aussi se sent en la groisse, non tant pour le regard de la tension des ligamens de la matrice, que pource que la femme, (suiuant l'aph. 69. DES MALADIES DES FEMM.

du (.) a le dos, lobes, reins, voire tout l'espine entiere d'vn temperament froid, & qu'en ces parties elle frifsonne & y sent douleur pour legieres occasios. Telles douleurs causent bien souvent l'auortement, faut donc les appaifer par repos, sommeil & remedos anodins. Qu'elle se tienne au lict quelques iours, dorme paisiblement, afin que son enfant retourne en so lieu, frotte les reins, lombes, haches d'huyle de meurthe:applique sur ses lombes l'emplastre pro matrice, de mastiche, &c. Pareillemet la femme grosse pleine d'vn enfant fort gros & pefant, ou proche de son terme, bien souuent ne peut vriner: à raison que la matrice par son extumescence comprime & quasi estouppe le col de la vessie. Pour pisser librement faut qu'elle sousseue son petit ventre, & face quelque fomentatio relaschante sur le petit ventre d'vn sachet plein de graine de lin bouilly & trempé en laict, &c.

Les iambes enflent aussi aux femmes grosses à raifon des vents y amassex, ou des eaux qui de coulent la
desseus deux prouenant d'vne coctió imbecille,
faut digerer & discuter l'vn & l'autre auec vne fométation d'yne lixiue de bois de sarment, en laquelle autont bouillies fueilles de chesse, pouliet ; calamenth, origan, hyeble, lupin, souphre, sel, ou auec
vne decoction de vin blanc, en laquelle l'on aura faich
long temps bouillit limeure de corne de cert: Puis
appliquer sur les sobes ce cataplasses suy depuis
Aj. stetcoris columb, 3 x. sarine fab. er supin. an Zj. sk. um
decocto asphod, succo causium rub. er aceto, sias cataplasses
L'on pourra bander aussi les sambes auec compresses rempées

en la susdite decoction.

688

LE cognois plusieurs femmes qui ne sont point tant asseurces par aucus signes d'estre grosses que par la douleur des dets. Telle douleur leur aduient de quelque defluxion d'humeur sur les dents suscitee par les vapeurs puantes esleuces des mois supprimez. Arrestez donc la defluxion par vn emplastre qu'appliquerez à la tempe, fait de mastich, ou d'emplastre contra rupturam y adioustant peu d'Opium. Appaisez la douleur, par lauement de bouche auec decoction de fueilles de faules, fauge, ly erre, escorce de meurier, noix de gasse en vin stiptique: frottez la dent dolente de mithridat ou theriaque recente, ou gueres vieille: receuez la fumee sur la dent par vn entonnoir dela decoction de farriette, sauge, mariolaine: instillez dedans l'oreille de la partie dolente vne goutte ou deux d'huyle de sauge, de thim, de clous de girofle, de cire, de petrol : ou de iust de rue, ou de matricaire, ou d'ail pillé:mesme sera bon que la dent soit touchee d'vne goutte ou deux d'huyle de sauge ou de cloux de girofles, si la cause de la douleur est froide.

Les mois coulans. CHAP. XXIX.

Ous auós parlé des remedes des accides qui aduennet aux femmes pour le regard de la groisse voicy les autres ausquels elle tombe pour autre causé que de la groisse, les ques de la groisse. Le premier est, les mois coulans, desquels ainst parle Hip.au 60. aphor.du, 53 les purgations menstruales gardét leur cours accour tumé aux semmes grosses, impossible est que l'enfant se puisse bien porter: parce que commedit Galen. l'ensant mentique du sang menstrual, lequel si plus n'est porte à l'ensant que lang menstrual, lequel si plus n'est porte à l'ensant entre de la pour de lang menstrual, lequel si plus n'est porte à l'ensant entre de la pour de la partie est nourty du sang menstrual, lequel si plus n'est porte à l'ensant entre de la comme de la

DES MALADIES DES FEMM. 68

ou attiré de l'enfant pour sa nourriture ains rerourne à son flux accoustumé, l'enfant n'est nourry & ne pourrois estre sain: pour le moins s'il coule souvent & en grande quantité: autrement non, d'autant que nous voyons, plusieurs femmes großes redre du sang mestrual les deux ou trois premiers mois de la groifse, mais bien peu & non en telle quantité qu'elles auoyent accoustumé: autres qui ont leurs mois ordinaires, voire affez abondammer fans domage de leur fruict le cognois vne feme que quand est grosse rend iusques à six liures de sang seulement vne sois non à dinerses fois, sans que touresfois elle auorte ou que fon enfant s'en porte mal :nous visitos tous les jours plusieurs femmes grosses esquelles par quelque cholere, triftelle, frayeur, cheuste, coup ou autres semblables inconveniens surviennent grandes vuydanges de sang sans que toutesfois elles accouchent auant terme, ou que leur enfant s'en porte plus mal. Cars 6 felon Hip.l.de nat.pu.le fang menstrual qui tout le temps de la groiffe est retenu és venes de la matrice, s'amasse quasi insques à la quantité de 32, liures en la femelle, &r jusques à 22. liures au masse, vne portion d'iceluy se pourra escouler durant la groiffe, sans aucun tort ou detriment du petir, pluffost à son grand proffit:veu que par cest escoulement & fluxion , le lang retenu oft mieux defequé & de plus en plus purifie, D'auantage fi le petit n'est robuite ny puissant, mais dehile il a besoing de peu de nourriture; ains fans grandiacture de les forces pourra souffrir facilement que fon aliment luy foit diminué; principa-lement û la femme große estoit plethorique & auost accoustumé de rendre grande quantité de sang menfrual tous les mois n'estant point grosse : dautant,

que le petit qui est foible, delicat & debile, est quasi suffoqué & le plus souuent auorté de ceste par trop grande quantité d'aliment prouenant du sang qui y abonde, non point autrement, que si vous esteignicz vn petit seu à l'effusion d'vne trop grande quantité d'eau froîde. A raison dequoy les sages & bien aduisez medecins, au troissesme & quatriesme mois de la groiffe conseillent la saignee aux femmes grosses qui ont accoultumé de porter des enfans debiles & aller auant terme, afin que par ce moyen vne partie du fang qui est trop plus copieux que n'est necessaire re pour la nourriture de l'enfant soit diminuee & le reste soit rendu plus desequé & plus louable, au cas que la feme groffe fust cacochyme ou de soy ou par la succession de plenitude de sang. Or d'autant que, quand les femmes grosses se purgent de leurs mois, le sang mestrual ne vient du fond de la matrice, mais, passe par les venes qui se rendent au col de la matrice, d'autant que soudain apres la conception l'orifice interieur de la matrice est si estroictemet fermee, que la poincte d'un poinçon n'y peut entrer : me semble toutesfois que c'est escoulement de sang menstrual qui suruient aux femmes enceinctes, ne viet par lesdictes venes, mais du dedans de la matrice, & ce par l'ounstrue de quelqu'vne des venes acetabulaires, aufquelles l'étant n'elt pas attaché par la fecódine: de par lesquelles l'enfant ne reçoit sa nourriture (catil n'est pas necessaire que toutes les venes par lesquelles les mois descendoyet dans la matrice portent le sang au fætus pour sa nourriture) d'autant que si les mois decoulans durant la groisse venoyent par icelles mes mes venes, il s'en ensuyuroit auortement, ce quine sait. Et n'est vray semblable qu'vne si grande quan-

tité de sang menstrual, que le plus souuent les sem-mes grosses rendent, puisse venir des seules venes ducol de la matrice, veu que le col de la matrice à en ce-la pareil office à receuoir & incôtinent ietter hors les excremens de la matrice, côme les nareaux ont à prôptement vuyder le gros ou coppieux morueau, qui s'est premicrement amassé & long temps crouppy és cauités superieures, estant sur les os ethinoides : aussi, si grande quantité de sang qui coule bien souuent és femmes ne peut venir, que d'vne cauité spacieuse & retiree à part, y ayant premierement esté receu. & longuement retenu: qui ne peut estre que le creux dela matrice. D'auantage si selon Hippoc. en l'aph. 60. du liure 5. il est impossible que les mois tenans leur cours accoustumé l'enfant soit sain : l'enfat est nourry dedans la matrice de ce sang menstrual quilluy est. porté ou par luy attiré : ce sang donc menstrual qui decoule durant la groisse, ne pourroit venir d'ailleurs que de la matrice. Qui plus estsi selon le mesme Hip-pocrates, l.de morbis mulierum & nat.mul. les mois sont cachez & supprimez quand la matrice est fermee ou redoul lee, cela ne pourroit estre vray, si plus grande quantité de sang decouloit du col de la matrice non de son creux : cest donc de la matrice de son col que

ce sang vient, selon mon opinion.
Faut arrester ce slux s'il est trop copieux, si repete par plusieurs fois: si le fetus est robuste: autrement le laisser couler quelque peu, pour les occasions qu'a-uons maintenant mentionné. Qu'on applique ventouses soubs les mammelles : aux lombes & à tout le ventre, l'emplastre contra rupt, y adioustant vn Comitisse, mast. sang. drac. bol. arm. Si la necessité le commãde qu'on saigne du bras. Que la patiente prenne de LIVRE TROISIESME

692

la terre sigillee ou de bol auec eau de saules, & arnoglou du syrop de lamio auec eau de meurthe: qu'o vse de tous les remedes qu'auons apporté au second liûre pour retenir les mois, ayant esgard au temps de la grosse à la nature, & forces tant de la mere que de l'enfant annue.

Flux' de ventre.

CI la femme groffe est tormétee d'vn grand flux de Dvenere, est en dager d'avorter ditHip.en l'aph.34.du 5. Parce que le vetre par trop lasche par lieterie, diatrhee, ou disenterie apporte toutes ces incomoditez aux femmes groffes. La principale est defaut d'alimet qui est le sang composé de plusieurs humeurs, l'vn desquels ou plusieurs si outre mesure sont euacuez, l'aliment defaudra à la mere & au petit. La seconde, la lassitude & exolution des forces pour la frequence d'asseler. La troisiesme, la peruersion de matrice, qui a accoustimé de luy venir quand le ventre est trop lasche, ainsi qu'auons cy deuant appris de Hippocrates, à raison que le boyan cullier, sur lequel la matrice ést affise s'affaisse sur l'os facrum. La quatricsme, la las. cheté de la matrice de ses ligamens. La cinquiesme, la commotion de la matrice & du fæius. La fixiesme, l'offence que la matrice & le fatus reçoinent des vapeurs puantes des excremens. La septiesme, la cause du flux, qui est ou vne pituite, ou vn humeur bilieux! fi pituite faut craindre qu'elle decoulant sur la matrice ne relasche ses ligamens. Si humeur bilieux, il ya danger que tel humeur decoulant aussi sur la matrice, par son acrimonie ne face mourir le petit. La huitiefine, qu'il faut que la cause de ce flux soit vi olente & bien vehemente, veu que les femmes groffes ont accoustumé d'auoir le ventre dur. La neusiefme, de l'espace du flux. Car s'il est lienterique, le ventricule n'enuoyra aucun chyl au foye pout la nourriture des autres parties. Si diarrhoeique nulle distribution se fera d'aucun suc. Si dy senterique, toutes les trenchees &donleurs du ventre &des boyaux, copriment les muscles du ventre contre bas, de laquelle tant frequente compressió il est impossible que les menibranes du fatus ne s'ellendent & en finne fe rompet. Lesquelles ou l'vne desquelles rompues, le farus ne peut demeurer fain. Dauantage, le plus fouvent la disenterie quand elle dure long temps apporte vn tenesme, lequel selon l'aph. 27. du 7. és femmes grosses cause l'auortement, pour deux raisons : l'vne parce que la matrice voyfine prochaine du boyau cullier, est follicitee d'une mesme contention par laquelle le boyan cullier tasche de pousser hors ce que luy oft moleste, & à cela incitee par la compression des muscles du ventre. Lautre que la faculté retentrice de la matrice laffee & debilitee pour se leuer, asseller : & s'epreindre tant souvent, laisse choir au bas du ventre le petit:veu que pour plusieurs autres mouuemens ou douleurs vehementes les femmes groffes bie fou-

Soudain faut arrester le flux de ventre aux femmes groffes felon le conseil d'Hyppocrates l.de morb. mulierum, & pource v fer des remedes qui ayent efgard à l'espece du flux & à la cause d'iceluy. S'il est lienterique, tel le plus souvent vient és femmes grosfes de quelque pituite acre & salee qui leur descent du ceruean dans l'estomach : faudra donc en ce cas decharger & desecher le cerueau par tous les moyens MI LIVRE TROISIESME

que lo pourra: puis repurger l'estomach de l'humeur y croupissant, en sin le roborer. S'il est diarrhoeique, saut repurger l'humeur qui excite ce sux parforte expression de rhubarbe. S'il est dysenterique, sera bou d'appaiser la douleur par clysteres anodins, detersits, & desiccatifs, puis purger l'humeur qui caufe ce sin, aydez vous de remedes que trouuerez en la practique vniuer selle, propre à vne chacune espece des sux. Des maladies aignes és semmes grosses. C. H. XXXI.

A Aladie aigue (seto l'opinio de Diocles) est dessine par Ga

M Aladie aigue (/elő l'opinió deDiocles) est definie par Ga lië, de laquelle le mouuement est violentes propt es les dagers soudainemet saisissent. Les maladies aigues dit Brassauola, sont celles, qui s'engédrent en peu de temps, o neatmoins sot accopaignees de cruels Grigoureux symptomes.Les vnes assaillent auec fiebure come phrenesie, pleuresie, squinance, inflammation du foye & du verricule, fieure ardente, lethargie. Les autres s'as fiebure, come apoplexie, paralysie, epilepsie. Les causes d'icelles sont ou les humeurs corropues qui s'estoint auparauant amaffees dans le corps deuat que la feme coceut: ou bien la coception durat les mois, desquels vne partie desia corropue estretenue, ou bien la cause d'icelles vient du regime de viure defreglé, duquel ou elle à vfé auparauat, ou apres la coceptio pedat qu'elle desire des choses absurdes. Tant yes quelles n'aduiënet tamau dit Hip.aux femmes groffes fans le dager manifeste oudu fœtus ou de la mere: Car de celles qui n'ont point de fiebure (parce que de nature non, seulement elles sont aigues, mais grandement aigues: O partant mortelles) premierement la mere periclite gr tout incontinent au file fœtus. De celles qui sont auec fiebure, le fætus est premierement en dager à cause de la chaleur & pourriture , laquelle destruit aisemet le petit: en apres la mere, pource quelle est destituée des remedes du defaut d'alimet er de la misio de fang : que fi on les applique, le fœtus perit par faute de nourriture, de forte que la fiebure est suivie d'auoriemet, er par ainsi double mal leur a-

DES MALADIES DES FEMM. uient fi on ne les applique point, on augmete es nourrit la fiebure par trop d'alimet & par trop grade plenitude de fang Il faut adioufter à ces choses que l'habitude de la femme groffe pour le plus fouvent est imbecille & valetudinaire, à cause du regorgemet du fang vitie, of faute du bon, qui fe decoule vers le fœtus Gelt tire par icelluy,ce qui faict quelle ne peut fouffrir les affauts de la maladie aigue. Nature est affet forte pour fouffrir one feule ofimple maladie, que s'il en furuiet une par deslus, on elle succobera, ou elle ne la supportera qu'auec un ex treme danger. Il y a de plus que les femes qui ont coceu d'one femelle, tobet aifémet és maladies aigues, mais aufi en fot plus facillemer deliurees, ce qui auiet tout au cotraire en celles qui ont coceu des mastes: d'autat que elles sot plus suiettes aux ma ladies à cause de la retentio & partat pour la familiarité sont auec moins de dager enuahies, qui est la cause parquoy les femelles soustiennes plus grand trauaux que les masles, à tout le moins le t.mois:car les femelles fortet ravemet, si ce n'est au comencemet de la groisse : les masles aust tost qu'il comencent à croiftre & mounoir, fortet & fe ropet aifemet , parce que alors les acetabulaires fot plus fecs, à cause du vehemet mounement du maste. Mais il est vray que l'auortemet est pl? salutaire à la mere qui est accouchee d'on plus petit enfait car l'efattat plus il est petit, tat moins est il viuable, s'il n'est de huit mois, encor qu'il soit grad o puissat, neaumoins iamais ne vit: Il est pray que le fœtus periclite moins das la matrice au s.mois, cau comecemei du 6.en apres au 4.65 à la fin du 6.apres au 7.apres aus, 2. T descedat du premier ordre, plus aug. mais par dessus tout au 8. felo lequel odre nous pounos employer lesremedes. auec plus grad ou moindre crainte Cautelle. En fin la femme mesme, periclite moins si elle auorte le 1-mois, d'auatage au 2. apres au 3. Jainfi gardant lordre 4. 1.6. au 7. 6 9 fi le fætus est vital, l'acouchement est estimé tref-affeure o sans dager, mais s'il est mort, tresperilleux. Mais le plus cruel de tous

est le 8 tant à cause de la grandeur du sœtus qu'a cause de la nature du mois Mais pour reuenir à nostre but. MMALIVEE TROISIESME

Les maladres agues és femmes groffes recognoiffent l'une de ces trois causes. La premiere, la vie intemperante & les viandes abfurdes & estranges dont elles vient après qu'elles ont conceu. L'autre, fi auant la groiffe n'ont point vescu salubrement & ne se sont nourries de bonnes viandes. La troissesme, si elles ont concen fur leur purgations, ou leur purgations n'estat encores paracheuees. Hippocrates l. de morb.mil. faict mention de quelques maladies agues qu'il dit estre mortelles à la femme grosse. Pleuresie, periphen monie, ery sipele en la matrice, angine, fienre ardente, phrenefie, epilepfie, angine, comultion, diftentio &c. Suytiant l'aphor, 31 du liu. 3: Si la femme groffe est prile de quelque maladie agne, elle en mourra pour la grandent de la canfe, la vehemence des accidens, & difficille guatifon : d'autant que l'on n'y pourroit vfer convenablement de diete , ny de pharmacle, ny de Chirirgie faus le danger de la nière & du fatus. Car, pour le regard de la maladie ague, foit qu'elle foir accompaignee de fieure ou lans fieure, il n'y a aucune maladie ague qui ne soit mortelle. Et puisque la disposition & habitude de la femme grofle est rout imbecille, maladine, & de beaucoup pire condition que celle de la femme non groffe, d'autant qu'il y a en elle fort peu de bon lang qui tout deleed en la matrice pour la nour iture du pecit elle ne pout roit lans grand danger de la vie soustenir les assurs violents de la maladie agne, principalement s'il y à de la fieure, laquelle augmentera l'imbecillité de la femme groffe par vne perpetuelle grandeur, frequence & celerité de respitation & pullation. Quant au portir, estat encor tendret ne pourra long temps porter la vehemence du mal, ains moutra en la matrice, ou

fortira hors de la matrice auat le temps, ne le pouuat plus contenir: lequel auortement ne pourroit adue-nir sans danger de la vie de la mère. Quant aux reme-des, leur v sage n'est icy asseure, y de la saignee, ny de la purgation, Encor' moins de la diette. Car la nour riture copiense faid tort à la mere, qui a besoing de viure sort tenuement pour le regard de la maladie. La noutriture sort tenue, said mourir l'ésant par defaut d'aliment. Faut toutesfois secourir la mere ainst malade:par diete, saignee & purgation auec telle caution & prudence que tantost nous proposeros. Et au cas que pas vn de ces trois infignes remedes necessai res à la guarison des maladies agues, ne puisse estre attenté sans danger de vie de l'vn ou l'autre, le meilleur sera sauuer la mere que l'enfant, dant ant que la mere sauuee l'enfat se pourra sauuer: mais la mere esteinte l'enfant necessairement perist. Parquoy en cas si perilleux, ne sera mal faict cercher tous les moyens de faire accoucher la femme principalement fi lon voir que nature s'y prepare. Combién que tous ces reme-medes se peuvent plus asseurément & heureusement arrenter és maladies agiles accompagnees de fieures, qu'és autres qui font lans fieure : parce qu'é celle-cy, comme apoplexie & epilepfie les vertus animale & vitale sont quasi assopies voire le plus souvent suffo-quees: és autres, toutes ces deux vertus de la pluspare sontrobustes & fortes. Parquoy la femme groffe de quel que ficure que ce soir ou continue, ou intermittente tormentee, doit estre gouvernee comme viie femme non groffe ayant la fieure, quant à la laigne & purgation:

The arone of the section of the sect

Si la femme groffe malade peut estre saignee & purgee fans danger. CHAP. XXXII.

L y a deux causes generales de toutes maladies pro uenates d'humeur. L'vne est la plenitude de sang. L'autre est la pourriture des autres humeurs que du fang. Ces deux causes communes ont deux remedes communs, chacune toutesfois le sien propre. La saignee, est le propre remede de la plenitude de sang. La purgation de la pourriture des humeurs appellee carochymie. Tels remedes infignes encores que soyent communs à telles causes ne doivent pas toutesfois eftre mis en vlage indifferemmet en toutes personnes aage, fexe & autres conditios & coplexions de corps, fans la grande caution & prudence du medecin. C'est pourquoy nous demandons icy si les femmes grosses estat malades sas fieure, ou auec fieure de maladie qui eur besoin de ces deux remedes, sans dager de leur vie &de celle de leur petit, pourroyet endurer l'vn&l'autre remede: tout le terme de leur groisse, ou és premiers, ou seconds ou derniers moisde leur groisse. Pour parler en premier lieu de la purgation. Hipp. on l'aph. 29.du 5. Purge, dict-il, les femmes groffes, si la matrice inuite & demande d'estre purgee , celles qui sont groffes de 4. mois iusques au 7. celles cy moins : mais quand le fœtus sera moindre ou plus grand, abstiens toy de purgation. D'autat que comme Galen escrit au comment, les medicamens purgatifs, outre qu'ils sont de la plus grand part veneneux, tormentent beaucoup le corps par le vomissement & agitatio du vetre qu'ils excitent : lesquels mouuemes du corps & compression du ventre le fæsus ne pourroit pas porter és premiers mois sans DES MALADIES DES FEMM.

dager d'auortemet, à raison que les cotyledos par lesquels le sœt est attaché à la matrice sot encor tedres & mollastres, & le fœtus mesme n'est pas beaucoup fort, ains y a crainte que les cotyledos ne se relaschét ou se rompent par telle commotion de corps & copressió de ventre. Mais és trois mois suyuans assauoir depuis le 4. iusques à la fin du 7. les cotyledons sont plus robustes & le fœtus plus fort qui comence d'adherer fermement à la matrice, dont telle compression de ventre excitee par medicamés purgatifs ne le pourroit pas si facilement esbranler. Es trois derniers mois, outre que la plus grade partie de l'humeur qui conglutinoit les cotyledos est deseché, ains qu'iceux plus facilement se penuent dissoindre, le petit comméce desta par sa pesanteur les relascher & quasi dis-rompre. I oinct qu'é ces mois il tasche de sortir hors. mesme quelquesfois il en sort principalement au septiesme mois, possible à ce contrainct par defaut de suffisant aliment: lors donc l'agitation & compressió du ventre faicte par le medicament le pourroit pousfer hors. Ainsi nous voyons que les petits pedicules des fruicts tant soit peu agitez des vens, tombe quad ils sont treuz tenir fermemet à l'arbre : quad ils sont bien meurs, choir à terre sans estre esbranslez. Voyla diffusémet la raison que Gal.apporte de l'aph. d'Hip. laquelle si voulons examiner, nous y adiousterons: que non seulement pour ceste commotion de corps & compression de ventre que peut ralascher & dis. rompre les cotyledons & de la exciter l'anortemet, la purgation ne doit estre receue és premiers & derniers mois de la groisse : mais aussi parce que la purgation, (celle principalement qui est violente ) apporte tant de peine & de molestie à la matrice

& au fœtus, sans toutes fois que les cotyledons soyet offecez, que la matrice ailleurs distraicte par l'expulsion du medicament, oublie sa charge, ains lorsempeschee à pousser hors non contenir, & rendue aucunement impuissante par telle distraction à contenir l'enfant, le laisse promptement sortir hors : l'enfant aussi pour mesme cause extenué pour la foiblesse suruenue, ne peut plus se soustenir en son lieu accoustumé. Car il n'est pas vray semblable, que le catharti-que puisse tellement esmouuoir l'enfant & apporter si grade violece à ses ligamens qu'il le relache ou difrompe, ains prouoque l'auortement:nous voyons la femme groffe foustenir de plus violens mouvemens fans aucun danger d'auortement. Ioin ct que l'enfant n'est pas seulement soustenu de la matrice, par la liaifon des cotyledons, mais, par la vertu de la matrice que l'embrasse estroictement de tous costez: mesme le fætus se soustient soy mesme quad il se porse bien, comme quand il est mort soudain il tombe. Donc tout ainfi que la cholere & la crainte & autres telles vehementes passions & mouuemens de l'esprit font souvent auorter, sans aucun relaschement ou difruption des cotyledons; mais pluftoft, parce que le fang & les esprits, esquels les forces du corps & d'vne chacune partie d'iceluy reside, sont trasportez de la matrice ailleurs, ains distrahent la matrice de son œuure & la rendent quasi impotente à faire son deuoir : Aussi le cathartique, lors qu'il effectue ses forces & vertus au corps de la femme groffe, reuoque & distrait la matrice de fon œuure, qui est d'embrasser & contenir en son sein le fætus : & solicite sa nature & faculté à pousser hors ; ce que peut estre moleste au corps: dont le plus fouvent l'auortement s'ensuyt. Si donc la femme grosse est detenue malade de quelque fieure ou autre telle maladie ague, qui ait besoing de purgation, laquelle ne soit subiecte à auorter, & qui porte sont enfant non au bas, mais au haut du ventre, pourra estre purgee sans dager de son petit aux trois feconds mois, c'est à dire, quatriesme, cinquiesme & sixiesme, auec quelque catharrique doux & bening: quel est la casse, la manne, les tamarinds, les myrobolans, le rhubarbe, le syroprosat non recentinon auec la scammonnee, la colocynthe, le turbith, l'ellebore, ny autres compositions cathartiques qui sont diagredez, quels sont, de succo ros. le diaphenic, le diacarth, confect, hamech, diapr, laxar. Tel cathartique doux & bening doit estre baillé en forme solide plustost que liquide: car ceux qui sont donnez en forme folide, font à demy corrigez & domptez en l'estomach & perdent à demy leur vertu auant qu'ils viennent iusques à la matrice : mais les liquides foudain sont portés accompaignez de leurs vertus entieres à la matrice. Et cepedant, quoi que le cathartique foit doux, &en forme folide, ne le faut bailler en toute occasion, mais seulement selon le conseil d'Hyp. quand l'humeur, qui cause la maladie est esmeue, & quali vagabonde fluctue, flue & reflue dedans les venes & entrailles, de telle forte qu'il y a danger qu'elle ne soit transportee sur quelque partie noble, voi-re sur le fœtus, tant à raison de sa chaleur, que de son mouuement ainsi instable & tumultuant. En telle necessité & pour euiter vn plus grand danger, la femme grosse pourra estre purgee d'vn cathartique non vio-lent,mais doux, qui pousse les humeurs non à la ma-trice, mais qui estant esmeus les dirige & les conduis .- A. Mil. 1027 1. 3. 3 8152 ....

LIVRE TROISIESME

702

fe comme auec fa main aux boyaux. Combien que ne sera hors de raison de purger les femmes grosses malades, encores que l'humeur ne soit point tumul-tuant, car il se peut faire quelles soyent malades d'yn mal auquel l'humeur vicieux n'est point surieux, mais qui estant cuict est caché és grandes venes come il aduient le plus souuent sur la fin de l'estat ou comencement de la declinatio de la maladie : ou, qui est creud mais quieté & sans mouuemet és venes tat grandes que petites mesme en l'habitude du corps: comme il aduient au commencement des fieures cotinues & intermittentes. Item au commencement & progrés des fieures lentes & longues. Ou, qui soit crud ou cuict, demeure à l'entour du ventre, à sçauoir au ventricule, boyaux & mesentere. Tous lesquels quoy qu'ils foyent quietes, la necessité commande bien souvent és femmes grosses les repurget, non pas toutesfois si grande que les humeurs tumultuantes, & furieuses:non auant qu'estre preparez autrement seroit dangereux-les purger: & les purger auec vn doux cathartique non tout à vne sois mais iteré par plusieurs fois, en forme d'vne purgation que les medecins appellent per Epicrasim: autrementsi les laissés plus log temps crouppir dans le corps, vous leurs donnerez occasion de se corrompre d'auantage & en corrompre d'autres à la venue de l'alimét dont la fieure s'augmentera, & pourra durer iusques au temps du part. Or Hyppocrates permet la pur-gation és trois mois mitoyes, mais la defend és trois premiers & trois derniers mois, mesme sur la fin du sixieme mois parce que en ce mois sixiesme les mou-uemens de nature se font, & les enfantemens non naturels ont accoustumez d'aduenir, mesme que le DES MALADIES DES FEMM

fætus ja grandelet tasche à sortir hors. Telle defence d'Hypocrates n'est que conditionelle, & comme par comparaison des mois de la groisse, les vns auec les autres. Car il peut aduenir que les femmes gros-fes soyent affligees de maladies agues és premiers & derniers aussi bien qu'és mois mitoyens. Tel cas aduenant, faudra plus discretement & sagement v-fer des cathartiques doux & benings tels qu'auons cy desfins specifiez, qu'és mois mitoyens. Et encor' plus discretement és derniers qu'és premiers mois. Car combien qu'és trois premiers mois le fætus soit fort tendre, & les ligamens par lesquels il est attaché à la matrice fort mollastres, ains que l'ésant puisse moins refister aux commotions que le medicament cathartique pourroit exciter. Ce neantmoins, parce qu'és trois derniers mois, l'enfantement estant ja proche, l'ombilic, qui auparauat estoit ouuert, comence desia à se fermer:parce que, le fæius est deuenu plus grad & 🖫 plus pesant, & ja tobant en bas, ains que les ligamens de l'ombilic, & de l'arriefaix , & de la matrice fe relaschent, parce que, la mere est rendue plus debile, à raison que la plus grande partie de son sang est conuerty en l'aliment du fatus bien agrandy: parce que, le sang duquel le fatus estoit nourry se divertist aux mammelles pour estre converty en laict, future nourriture de l'enfant né : pour toutes ces quatre noutriture de l'entant ne : pour coutes ces quatre causes l'on doit purger les femmes grosses plus religieusement és derniers qu'és premiers mois. Ioinct que s'il aduient que la femme grosse foit malade de fieure ou de quelque autre maladie agüe és trois premiers mois, sera moins offence de la fieure & endurera plus facilement le ieusne & l'abstinence des viandes qu'és derniers mois:

ains la purgation ne luy sera tant moleste; auantle quatriesme qu'apres le sixiesme mois. Et ne se faut esbaye si lon faict telle difficulté de purger les femmes groffes. Car, outre la fascherie & molestie que le cathartique apporte à la malade par sa nideur, abomination, acrimonie chaleur & autres telles qualitez qui sont ennemies & du tout contraires à nature, encores comme Auicenne admoneste, le cathartique ou faict auorter, ou rend le fæius plus debile, de facon qu'estant né il ne vist pas long temps, ou s'il vist, il demeure debile & maladif toute sa vie : ou s'il aduient que le cathartique par vn miserable desastre cause auortement, ce ne sera sans grand danger de la vie de la mere, principalemet si elle au orte au huietiesme mois. Car ce mois outre qu'il est facile à l'auortement, il est aussi dangereux à auorter à la mere & au fætus, à cause de la grandeur du fœtus & la proprieté du mois. C'est pourquoy Hippocrates au premier des epi. ne voulut pas purger vne femme qui habitoit au ruisseau, grosse de huict mois, malade d'vne maladie mortelle. Et recite vn exemple de ce mois dangereux au 7. de epid de la femme d'Olympiade laquelle groffe de huict mois, estant auortee par vne cheuste, mourut. Dont faut conclurre que tout 27 uortement qui survient aux femmes grosses malades de maladie ague, est dangereux à la mere, moins toutesfois au mois troisiesine de la groisse, apres luy au neufiesme, parce qu'il est commode à l'enfantement, moyennant que l'auorté soit vital, autrement s'il n'est vital, l'auortemet sera tres-dangereux à la mere. Arift.7.de Histo. an. c. 4. dit que l'auortement qui fur uient au quatriesme mois est aussi tres-dangereux à la mere, & que peu de femmes viuent, qui de maladies aigue allent auant terme au quatriesme ou huitiesme mois. Voyla donc le moyen qu'il faut tenir à purger les femmes groffes malades: leur faut premierement lascher le ventre auec clysteres doux: puis les purger no auec casse seule, parce qu'elle lubrique & ne pur-ge point si elle n'est prise en grade quantité mais me-see auec rhubarbe, ou plustost auec rhubarbe infusee en quelque decoctió roborante & cardiaque, donee promptement si la matiere est vagabonde & tumultuante & la fieure ague:ou , fi la maladie donne quelque relasche apres auoir preparé ladite matiere: laquelle preparation se fera plustost en aliment qu'en medicamens affauoir par bouillons, aufquels on fera cuire auec viandes certaines herbes & racines propres au mal qui se presente, en euitant les diuretiques qui sont non moins dangereux en la groisse que les cathartiques valides : non pas qu'iceux esmeunent la matrice, mais parce qu'ils prouoquent les mois,& spolient le fœtus de sa nourriture esperee. Es purgatifs, fera bo mester quelque grain d'ambre, ou perles, ou quelques autrés cardiaques: ou pour le moins entremeller l'vsage d'iceux. Galen 8. menth. approune beaucoup l'hydromel, la ptisane, & l'oxymel pour preparer la matrice.

Qantà la saignee, Hippocrates la desend du tout en la temme groffe de quelque maladie qu'elle puisse estre malade. La semme groffe (dit-il en l'aph.31.du 5.) si ed faignee, auorte: d'autant plus fi fon petit eft ia aggran-. dy. Il enténd de la saignee du bras : car au liu. de mor. mul.il permet la saignee du maleole ou de la saphene" non en autre temps qu'en l'enfantement, afin de le reudre plus facile, encor si la femme grosse est ieune , robulte, plethorique , & qui fans grandes dou-

LIVRE TROISIESME

705 leurs à enfanter. A la verité il defend la faignee à la femme groffe, tant parce que de son temps la saignee remme ground interact que de l'on tengra l'anguer n'estoit aucunement ou bien peu en vsage pour tou-tes per sones encores moins pour les semmes grosses, qu'aussi craint que par la saignee la nourriture ne soit ostee au petit. Toutes sois û la purgatió qui tous-iours est faicte par les cathartiques les quels tat soyet doux, sont tontes fois contraites à nature, est plus domageable sans comparaison au fatus que ne pourroit estre la saignee, & si Hipp. le permet à la femme grosse malade de cacochimie és mois qui sont entre le 4. &7. de la groisse, nous pourrons auec plus grande seureté saigner la femme grosse qui sera tormentee de quelque maladie de plenitude en cesdits mois. Or si à my-terme elle peut estre saignee sans danger, auec plus grande asseurance le pourra estre au commencement de sa groisse : d'autant qu'és premiers mois le sang est plus copieux & s'amasse en quantité és venes de la matrice quasi comme en vu garde-manger afin que le setue s'en serue és mois mitoyens & derniers, n'en ayant pas si grand besoing lors pour sa petitesse: Qu'ainsi soit, le plus souuent nature de soy-mesme és premiers mois de la groisse se descharge de ce sang bien heureusement, maintenat par la matrice, ainsi que nous voyos par les mois qui fluent selon leur periode durant la groisse:maintenant par le nez, maintenant par les hæmorthoydes. Puis qu'ainsi est, pour quoy ne sera-il permis au , medecin en necessité de maladie saire le parcil? Nous voyons plusieurs semmes grosses aller auant terme si elles ne sont saignees au 4, mois de leur groisse, de crainte que leur petit ne soit suffoqué de trop gran- de nourriture. Si donc la saignee peut estre attentee aux femmes groffes és premiers & mitoyens mois de la groiffe sans danger de vie de la mere & auortemet du petit, elle fera non moins, mais plus affeuree és derniers mois , efquels combien que l'enfant ja aggrandy ait plus grand befoin de nourriture qu'és premiers mois, toutesfois parce que le sing retenu par plusieurs mois & amasse és venes de la matrice, est princuis mois a thance services curve premiers & fecods mois, de façon qu'il y en a à fuffisance pour noutrir l'enfant quoy qu'il foit aggrandy, & de reste pour re-gurgiter aux mamelles & là estre converty en laich, la faignee ne pourroit faire aucun tort és derniers mois quand il y a neceffité. Parquoy tout le temps de la quantity a treatment of a particular transportation of the peut efficient entre non feulement quand il y a plenitude de lang, mais aussi auto plus grande necessité, quand quelque pleureste, peripreumonie, angine, où autre telle instantion vehemete torméte la semme groffe, & ne faut penfer qu'en telles necessitez Hip. l'ait dissuadé ayant esgard, comme aucuns estiment aux grandes effusions de sang que l'on faisoit de son teps: cer luy qui estoit bie aduise medecin sçauoit assez qu'e la saignee sur toutes antres indicatios, il faut auoir efgard aux forces, desquelles la quatité du sang que lon veut cirer doit estre mesuree : mais possible la dissuadé pour n'estre encore vn remede beaucoup vsité de son temps. Nons pouvons donc auec toute assentace en vrgente necessité de maladies saigner les femmes groffes: Et cependant determiner la quatité de la saignee auec grande prudence & caution bien aduisee: ayant esgard non tant à la grandeur de la maladie & forces de la femme grosse ( suyuant les-quelles conditions seroit besoin quelquessois en tirer grande quantité qu'à l'aage & force du fæins l'integrité & santé duquel puis que depend de la quantité suffisante du sang maternel, dot est nourri, augmeté & conformé, ne pourroit estre contregardé, s'il est spolié par la saignee de sa prouision ordinaire. Faut donc selon cest esgard és premiers mois saigner en petite quantité, és seconds en plus petite: és troisiesmes en fort petite, d'autant que tant plus l'enfant ag-grandift, tant plus a il befoing d'alimet. V ray est qu'il ne faut tant auoir elgard à l'aage & forces du fatus en ceste quantité de sang & saignee que nous ne soyons soigneux de la santé & vie de la mere : autrement la saignee; quoy qu'en tiriez en petite quantité, n'excitera seulement l'auortement du petit, mais aussi la faisant auorter la precipitera en danger de sa vie: Car il y a des mois de la groisse esquels si la femme grosse auorte de maladie, necessairemet elle meurt, esquels elle anorte pour legiere cause: soit pour la proprieté de ces deux mois, ou pour la grande imbecillité de la matrice qui est en ces deux mois. Parquoy sera bon s'abstenir, si possible est de la saigner en ces deux mois, comme aussi moins toutesfois au cinq, siziefme, & mois subsequens iusques au neufiesme: Plus hardiment és 3. premiers mois, aussi pour ce regard, d'autant que comme l'auortement n'adujent és trois premiers mois, quand il aduient il n'est ny moleste ny pernicieux. Combien que l'experience demonstre que tous auortemens qui vienent en maladies agues sont dangereux à la mere. Et ne faut suyure la folle opinion de plusieurs, qui disent que quand la gradeur de la maladie & autres telles circonstances du mal commandent la grande effusion de sang, il est loisible en tirer grande quantité & qu'il vaut mieux parla saignee mettre en danger d'auortemet, qu'exposer la

DES MALADIES DES FEMM. mere à la mort : & de sauner la mere , que de perdre la mere & l'enfant. Car outre que par experiece nous na mere et remain. Cat out eque par experiere nous obleruons que fort peu de temmes groffes, qui ont auorté par maladies agues retournent iamais en con-ualéfcence, encores la femme groffe defia griefur-ment tormente d'une maladie mortellé qui l'afflige delong temps, est tenduc bien fouvent n'obble par ceste saignee si copieuse, qu'elle succombe du tout au mal, ains ne peut, quoy que loit secourue par remedes fort sounerains, pousser hors son auorton. Parquoy faut vser de grande religion en la saignee de la femme groffe tout le temps de la groiffe, non feulement pour le danger de l'avortement; mais aussi de la ruine mort de la mere : Plustost fi la nature du malle permet, & les forces de la malade le penuent forffrir, au lieu de la saiguee, sera bou appliquer des Tatigfues ou ventoules aux aiselles, aynes ou autres rels lieux, par lesquels l'humeur qui fait le mal puisse estre vacue, en euitant toutesfois les cuisses &iambes & autres parties inferieures , lesquelles ne seroit seur frotter, ou en icelles scarifier les venes, parce que rels remedes pourroyent precipiter le fœtus. Au lieu de la saignée lon pourra aussi ordoner sobrieté foir grande & manger fort tenu, quel eft lorge monde tout feul? auec lequel la femme groffe & l'enfant pourront durer quelques fours : foinct qu'il vaut mieux que le petit par vn grand feusne naille debite, maigre & chetif, la mere faune , que rous les deux perir, ou

pour le mond le montre en danger d'expérimentet vir doireix de lincertain enement de vie. Daint au régime de vie de la femme 'grolle' malade l'orie ordonne felon les forces de la malade & la natuLIVRE TROISIESME

valides ; le viure sobre & tenue y sera conuenable, d'autant qu'il y a des femmes grosses succulentes, pleines & bien nourries auant leur groisse qui pour. ront bien persenerer quelque temps auec tel viure: Si les forces sont debiles & abbatues, faudra nourrir plus largement, non tant en quantité qu'en frequen-ce. Par ce moyen l'on aura efgard à la fanté de la mere & de l'enfant.

Discours sur la nature, canfe & generation du laich : or du confentement des mammelles & de la matrice.

## CHAP. XXXIII.

Omme la sage nature à pourueu au dedas pour la nourriture du fatus auet le sang, ausi pournoit elle par dehors auec le laict qui est on fang blanc. Le laict eft on excrement bening du corps, le sang rouge estant changé en blanc pour la nourriture du fatus. Duquel nons recercheros ces quatre poincts: Quelles sont ses causes. Où il est engendré. En quel rempsil est engendré. Et si és seules fe-

melles il est engendré. La cause materielle du laid, c'est la meilleure por tion du fang menstrual (dit Fernel,), ou selon averité, c'est vue partie du sang menstrual entier & non separé, qui de sa seule quatité estant moleste au corps de la femme est ennoyé de la matrice aux mammelles par les venes communes à la matrice & aux mammelles, selon l'opinion de Galen & des Anatomistes; ou selon l'opinion de Cardan, qui n'est enuoyé de la matrice aux mammelles par aucunes venes communes, mais par vne sympathie & consentement de nature qui est entre les mamelles &la matrice: ou felon l'opinion de loubert, qui est envoyé non de la matriDES MALADIES DES FEMM. (711 ce, mais du tron de la vene cane, porté aux mammelles, ou attiré d'icelles pour leur nourriture, par les rameaux qui de la vene cane apportent la nourriture à la poiêtrine & aux tecins. Ce fang menstrual (ainsi qu'escrit Gale sur l'aph, 3 i.du 5.) envoyé & transporté aux mammelles leur donne nourriture, leur est affimilé & apposé: duquel apres qu'elles sont remplies & rafasses, transmuent le reste & residu comme certaines reliques grasses & opimes par la vertu de leurs glandules, de rouge en blanc qui est la codeur semblable à leur substance, & suy donneut & engendrent le nom & nature de laist: de mesme façon que les testicules blancs, convertissent le sang rouge, en semence tres-blanches. Galen toutessois au fecond de nat. facul. dit que ce sang mestrual porté aux mammelles est decuist & rendu plus froid, pituiteux mammelles est decuist & rendu plus froid, pituiteux

exangues:
Au contraire il n'est qu'a demy cuict fort serenx,
& comme vne pituite insipide naturelle atunt qu'il
soit porté ou enuoyé aux mammelles : mais les glandu les insinies que nature à mis és tetins pour la generation du laiet, y mettent ant de saçon, qu'il deuient espois doux & blanc en perfection : qu'elles
qualitez ne viennent pas d'ailleurs que de la chaleur
des glandules qui cui sent & alterent à leur semblance ce sang phlegmatic & imparfaict. Semble aussi,
que ce sang menstrual dont le laict est faict, ne soit
celuy qui nourrist les mammelles, mais celuy seu
qui est destiné pour estre converty en laict : car celuy
qui donne nourriture aux mammelles, ne vient ny
de la matrice ni d'aucune partie vossine à la mattice,

& plus crud qu'il n'estoit, à la rencontre des mammelles, esquelles y est engendré, qui sont froides & LIVRE TROISIES ME.

mais de la vene caue est porté aux mammelles par les venes axillaires: tellemet que par diuerses venes le laich. & la nourriture sont dispensez aux mammelles : afsauoir la matrice du laict vient du sang menstrualemassé és venes de la matrice & monté par les venes menstruales : la nourriture des mammelles vient du sang de la vene caue qui est porté aux mammelles par les venes propres : Dequoy ne se faut elmerueiller, que ce sang menstrual porté aux mammelles soit couerty en substance de laict non accoustumee, & l'autre sang qui leur sert de nourriture, n'y est pas conuerry : parce que nature pour la diuersité de la ma-tiere & necessité de la chose, faict ses alterations, & transmue autrement l'aliment superflu & non accoustumé, autrement, celuy quiluy est propre & familer aliment. Donc le sang mestrual n'est point faict aliment aux mammelles, mais tout entier, tel qu'il est & en telle quantité qu'il est receu, est conuerty & transmué des mammelles en nature de laict, fans que les mammelles en ayent attiré aucune portion tant petite soit elle pour leur nourriture: & desquelles le laict prend sa forme, sa nature, & sa couleur blanchastre. Et que le sang menstrual Le soit destiné pour la nourriture des mammelles, mais seulement pour la generation du laict, on le peut de cela colliger: parce que les mammelles sont nourries és hommes & és filles, fans que ce fang menstrual soit transporté aux mammelles, veu que ny les vierges fort iennes, ny les hommes n'ont point de menstrucs : Ioinct que selon la doctrine d'Hyppocrates ce sang menstrual n'a point accoustume d'eftre porté aux mammelles és femmes voire en aage competente & qui font suffisamment menstruales

DES MALADIES DES FEMM. finon quand elles sont grosses, ou ontenfanté, ou ont leurs mois supprimez: Qui plus est, si nous croyons a Hippocrates l. de nat. pu. le sang menstrual

ne monte aux mammelles, auant qu'il soit pressé & contrainct d'y monter par vne tumeur & prominence de ventre. D'auantage le laict n'est engendré du seul sang menstrual, mais aussi de celuy (combien que cela aduient bien rarement) qui est porté aux mammelles pour leur nourriture par les venes axillaires. Car Arift.c.20.1.4. de l'hift. des anim. dit que quelques homes ont du laict, que l'o peut succer ou espraindre. L'on faict mention d'vn Syrien, qui noutrit son ensat qui auoit perdu sa mere, plus de 6. mois de son propre laict I ay cogneu vn petit enfat qui tettoit encor, lequel ietroit assez grade quarité de laict par les mainmelles principalemet quad il terroit. La cause efficie te du laict, outre la faculté d'engedrer du laict qui est naturelle aux glades, il y a vne autre vertu plus principale, laquelle depend, ou de la coception qui excite vne vertu lactifique aux mammelles, ou pluttoft de la semece valide &puissante de l'home ou de la femme: Car la semece virile secode & puissate messee parmi la seméce de la féme en la cóception, apres que par le moyé de l'esprit genitif qui domine en la seméce, & qui est le premier moteur. & principal agét de la gé neratio a pris nourriture de la plus pure portió du sag mestrual, & a doné croissance à vne chacunes parties spermatiques ja coformees, le reste du sag menstrual moins pure & pl'grossiere est relegué aux mamelles, pour y estre couertie en laice: mais si la seméce vitile est debile & maladiue en la conception : rien de tout cela ne se pourra faire, non pas seulemet le laict s'engedrer: Le signe en est, le manuais germe ou amas de

14 LIVRE TROISIESME

chair , laquelle fi eft en la matrice (dit Hip.l.de fferil.) les mammelles croissent bien, mais elles si'engendret du laict : parce que le maunaix germe est engendré de la semence maladiue de l'homme en petite quantité auec grande quantité de mois. Parquoy touchant la cause efficiente du laict, non sans raison lon dict, que les hommes donnent aux femmes ce qu'ils n'ont pas & ne peuvent auoir. Item il advient fouuentesfois que les femmes voire les vierges, és longues suppressions des mois, ont du laict aux mammelles, celles fur tout, qui sont masculines, qui ont vn corps folide & fucculent, vne femence masculine, vne vertu valide és testicules: Car en telles le sang mestrual retenu est bien cuict, digeré & addoucy par vne chaleur naturelle robuste, lequel ne sortat point hors du corps, & estant par sa seule quantité moleste transporté aux mamelles est facilement conneity en laict. La cause finale du laict, c'est la nourriture de l'enfant conceu ou nouveau né: suyuant la providence de nature, qui pouruoit à la nourriture de l'enfant conceu & nouveau né, par la generation du laid és mammelles. Le lieu de la generation du laict, sont les mammelles, combien que felon l'opinion d'Hip. I.de nat.pu. c'est la matrice & les venes voysines de la matrice, esquelles le fang menstrual estant redu gras, espois &blanc, par la compression du ventre enflé & tumefié, est exprimé & contrainct de monter en haut aux mammelles. Aucuns difent que c'est vn mesme sang qui nourrist les mammelles & qui est converty en laict : Que les mammelles ayans recen largement du sang pour leur nourriture, quand elles en sont assounies & qu'elles ne penuet le cont cosumer, elles ' convertifient ce que reste en laich : ayans ceste proDES MALADIES DES FEMM.

prieté donnee de nature à faire du laict, à quoy elles s'amusent non par vne prouidente discretion ou raison afin de nourrir l'enfant conceu ou ia né, mais de leur complexion & forme particuliere, telle que nous voyons estre aux testicules la vertu de faire la semence non pas vne discretion d'engedrer vn indiuidu: Que ce lang dont est faict le laict, est le sang me. Arual qui contenu & redondant dedans la grande vene caue, & enuoyé tantost au farus, tantost à la matrice, tantost à tous les deux lieux selon le besoin & necessité qui se presente : Ces deux parties estans ainsi ordonnees de nature pour receuoir ce sang crud & excrementeux de sa feule quantité, lequel aussi nature mesme à voulu estre superflu au corps de la femme, pouruoyant de nourriture aux enfans que les femmes ont a porter communement neuf ou dix mois , ou à les nourrir, quand il les ont enfanté : Et cependant & attendant le temps de ceste nourriture de l'enfant qui est le temps de la conception & de l'enfantement, quand la femme n'est enceincte, elle se descharge de ce sang superflu, partie sur la matri-ce tous les mois une fois, de crainte qu'estant trop copienrau tronc'de la grande vene, il feist rompre les venes ou suffoquast la chaleur naturelle ; partie sur les mammelles, que nous voyons redonder en sang pousser horsles mammelles & le sein deuenir fonrny & plein : Le temps de la conception venu, tout ce frng est retenu pour nourrir le petit, qui fait bien lon proffit de ce qu'estoit trop à la mere ; Quandil'enfant est ia grandet & s'appreste de venir en lumiere, nature pense soudain à le nourrir d'yne matiere accordante à sa delicatesse, & qui soit semblable à l'aliment qu'il a pris dans le ventre : parce

le sang qui descendoità bas tourne vers les mammelles, là ou il est rendu doux, blanc & converty en laid: Si la femme ne coçoit, n'est nourrice, & n'a ses purgations naturelles, ou le sang diminué pour quelque occasion, ou est empesché de sortir par bas, ou est detourné ailleurs y causant des grands maux, ou s'est rengé vers la poictrine receuant grand amas de fang, dont vient qu'en peu de temps s'augmente & les tetins enflent excessivement: Or que les mammelles & la matrice soyent dedices de nature pour receuoir ce sang menstrual, on le cognoist par leur temperament & composition naturelle. La matrice se dilate facil lement estant d'vne substance mébraneuse, est situee en bas,ou les humeurs, de leur grauité inclinent: &est imbecille de sa nature, comme estant la dernière formee, ainst que porte son nom grec boreste. Les mammelles sont rares & spongieuses, ains faciles à se dilater & contenir beaucoup de fang.

Le laict est engendré és mammelles des seinmes pour trois o ceassons l'ouel a grosse pour trois o ceassons l'ouel a grosse pour le sangui au la superfilon des mois. Pour la grosse le laict s'engedre és mammelles, à cause que le sang qui auoit accoustumé de sluer tous les mois est rete nu par vne singuliete pronidence de nauve, as no dit en que le sangui auoit accoustumé de sluer tous les mois est rete nu par vne singuliete pronidence de nauve, as no qui doit employé à la nourriture du petir concest : leque quand sera ja grand, ée comme dit Hippocrates qu'il commécera des à le mouvoir, vne partie de ce laig fera trassporté aux mammelles de la converty en laidt Donc le laict n'est soudain de au commencement de la grosse engendré és mammelles, mais ées derniers non pas que nature face des proussion post l'enfant qui s'appreste de venir en lumiere, car lors se

DES MALADIES DES FEMM. laich n'est vray ny pur ny parfaich laich , plustoft sereux, sale & vitieux: mais parce que les venes de la matrice & des parties voysines pleines de lang men-ftrual, en enuoyét vue partie aux mammelles qui sont l'officine du laict principalement és femmes qui sont pleines & auoyent accoustumé de rendre beaucoup de menstrues: parce que , dit Hippocrates libro de glandulis & de natura pu. vne partie du fang menstrual qui vient de la matrice est pressee & contraincte de monter haut par la tumeur & prominence du ventre, & de ceste compression se rendre aux mammelles, mesmement quelquesfois est attiree des mammelles: esquelles toutesfois le laict ne demeure pas tout iufques à l'enfantement (autrement les mammelles se pourroyent distendre par trop ) mais le fætus en attire pour sa nourriture le plus tenu & le plus doux dit Hippocrates. Pareillement le laict est engendré en grande quantité és mammelles foudain apres l'enfantement, qui est faict du sang qui premierement estoit porté à la matrice pour la nouriture de l'enfant conceu au ventre de la mere, & depuis transmis aux mammelles par vue merueilleuse prouidence de nature pour la nourriture de l'enfant nouveau né. Car puisque nature à eu le soing de le nourrir au ventre de sa mere auant qu'il y entra: pense soudain de le nourrir estant venu en lumiere, d'vne matiere accordante à sa delicatesse, & qui soit semblable à celle qu'il a prins dans le ventre : parquoy luy hors , le fang qui est de reste, ne seruant de rien à la mere apres l'enfanrement se tourne vers les mammelles, au lieu. d'estre vuydétous les mois comme de coustume, là où il deuient doux & blac & est tourné en laict; vray est que ce laict ny durant la groisse, ny incontinent

718 apres l'enfantemet est vule à la nourriture de l'enfat nouveau né: Car, si comme nous avons tant de fois repeté, le fætus durant qu'il est au ventre de la mere tire du sang menstrual la plus pure, plus sincere, plus fubtile portion pour sa nourriture, & non seulement du sang menstrual, mais aussi comme dit Hippocrates du laict mesme la plus blanche, meilleure portion, faut necessairement que le reste, qui est porté aux mammelles soit le plus grossier &bourbeux, ains qu'iceluy conuerti en laict, face vn laict espois, trouble & callebouté, appellé des Latins coloifrum, lequel a csté estimé de toute ancienneté mauuais & tres-pernicieux, de sorte qu'on l'a tousiours desendu aux enfans pour les premiers jours, parce qu'il leur cause vne indisposition d'estomach, ditte callostration, tenuë pour mortelle, & les enfans qui sont malades pour auoir succé ce laict, sont appellez callostrati. Voyez Pline l.11.chap.41. 6 l.28.c.9. Hippocrates l.de morbis mulierum, commande qu'auant que la nouuelle' accouchee donne à tetter à son enfant se face tetter & vuider ce laict, & n'allaite point son enfat qu'apres estre bien nette & purgee de toutes ses vuidanges de son accouchement, à scauoir trente iours apres à la couche d'vn masle, & quarante deux iours d'vne femelle, ainsi que nous dirons cy apres. Il se peut faire aussique le laict s'engendre és mammelles des femmes, sans groisse & sans enfantement, par la suppression des mois suyuant l'hothaurité d'Hyp.enl'aph.39. du 5. Si quæ nec prægnans, nec puerpera est, lac habet, ei menstrua defecerunt. chose à la verité fort rare & non accoustumee d'estre veuë. I'ay veu & cognu vne semme, à laquelle ny grosse, ny ayant ensanté, s'amas-sa vne si grande quantité de laict és mammelles, DES MALADIES DES FEMM.

qu'elle en auoit assez pour nourrir deux. Gorris in Defini.med. & A. Vega sur le comment. d'iceluy aph. font vne mesme histoire. Cependat il ne faut adiouster telle foy à ceste experience d'Hyppocrates, que l'on ne face recerche de plusieurs autres coniectures de groisse, autrement l'on donnera vne infinité d'occasions de paillarder aux femmes. Brasauolus escrit qu'vne femme auoit ietté son enfant, duquel elle auoit recentement enfanté, dans la riuiere, lequel peu de temps apres vint & se monstra sur l'eau. Le magistrat du lieu, ne pouuant par ses soigneuses enquestes, sçauoir celle qui auoit comis cest acte cruel, commanda que l'on fist recerche de toutes les femmes qui auroyent du laict aux mammelles, & qui ne pourroyent monstrer leur enfant viuant, ou mort & enseuely: en sut trouué vne qui auoit enfanté, & auoit les mammelles plaines & rebondies de laict." Accusee du faict, la rusee estant aduertie de ceste experience d'Hyppocrates, se desendoit & soustenoit que ses mammelles estoyent pleines de laict à raison que ses mois luy estoyent de long temps supprimez. Le faict fut communiqué aux medecins qui respondirent que selon la sentence d'Hyppocrates ceste femme pounoit auoir du laict sans auoir conceu. Outre l'experience d'Hyppocrates l'on peut apporter ceste raison. Que non seulement és femmes, mais aussi grandes filles qui ont passe l'aage de 14 ans & qui ont dessa pris leur croissance en toute dimen-tion, si elles ont les venes fort pleines de sang, & que l'eur fluxion naturelle leur soit supprimee, il se peut faire que le sang qui auoit accoustumé de couler tous les mois, ou d'estre employé à la croissance du corps, ou en tout les deux, a pris sa descharge furieuse sur la poictrine,& qui la estant amassé en grade quatité n'enflera & n'augmentera seulement les mamelles en toutes dimensions : mais aussi si la cause perseuere, les mammelles de ce sang qui leur abonde, en feront du laict, puis qu'elles ont ceste proprieté de nature, iaçoit que ny la necessité, ny la cause finale de la generatió du laict ne soit presenté, qui est la nourriture de l'enfant conceu ou nouueau né : d'autant que les glandes du tetin ont ce pouvoir à raison de leur complexion & forme de conuertir le sang en laict, pourneu qu'il leur en vienne plus qu'elles n'en peuuent consumer: Si donc y a si grande quantité de sang aux mammelles qu'outre leur nourriture y en ait de demeurant, elles pourront conuertir ce demeurant en laict. Nous voyons que quand le laict est perdu aux nourrices, long temps apres l'enfantement nous le remettons en son train, tirant le sang vers les mammelles, par suctions, frictions attrectactions, ventouses, emplastres & autres moyens qui ont vertu d'attirer le laict aux mammelles : Dauantage Aristote escrit au 4.l.c.29.de Hist. animalium que quelques hommes ont du laict, mesme qu'vn Syrien, de son laict nourrit son enfant plus de fix mois, il se peut donc faire que la femme, soit pucelle ou non, ait du laict és mammelles sans auoir enfanté ou conceu, par la seule retention de ses mois, principalemet si elles sont pleines de sang & ont les mammelles sort rares, fort spongieuses & mollasses. Mais au vray dire cela est fort rare & quasi contre nature. Car à grande peine se peut il faire que les mammelles soyet pleines de laict sans l'habitatio auec l'homme. Nons auons cogneu plusieurs pucelles, plusieurs femmes ayant perdu leur pucelage, esquelles les mois ont esté *supprimez* 

DES MALADIES DES FEMM. supprimez, non plusieurs mois, mais plusieurs an-nees pleines de sang, sans toutes sois qu'elles eussent laict quelconque aux mammelles. Au contraire, nous auons veu plusieurs femmes, lesquelles ayant seulement enfanté vne fois, ont tousiours eu du laict aux mammelles, iusques à tant qu'elles eussent conceu,& lesquelles si tost qu'estoyent grosses de trois mois, auoyent ja les mammelles pleines de laict. Dont faut colliger, que le laict vient principalement non tant de la forme & complexion des mammelles, que d'vne certaine qualité qu'elles ont freschement receile de la conception qui excite en elles leur vertu lactifique: ou plustost de la semence valide & puissante tant de l'homme que de la femme : comme escrit Hyp.I. de gland, & de nat.pu.de la compression du ventre enflé, par laquelle la matrice exprime ce qui est de gras au fang menstrual contenu dans la matrice, & le faict monter haut : Combien que ceste sentence semble estre indigne de l'authorité d'Hippocrates, veu que le sang monte aussi aux mammelles sans qu'il ait tumeur ni enflure aucune au ventre, mais par vne seule necessité de la nourriture du petit, commeapres l'enfantement:quelquesfois fans enflure dt ventre ni sans aucune necessité, mais de soy-mesme y monte ou y est attiré comme nous voyons és vierges, ou à celles qui ont perdu leur pucelage sans auoir enfans, esquelles les mammelles s'enflent & rendét du laict. Nous voulons toutesfois donner cest aduertissemet, à fin que personne ne se trompe, que l'enflure des mammelles ne vient tousiours du sang menstrual moté aux mammelles, ou du laict y engendré du sang menstrual qui est monté: mais d'yne fungosité natu-

relle & corpulence qui est aux mammelles, laquelle

par son humidité s'enste facilement & reçoit promprement toutes humidités estranges. Aussi l'on dit que les grandes tetasses & besaces de mammelles n'égendrent iamais beaucoup de laict, d'autant qu'est besoing de chaleur accompaignee d'une mediocre secheresse aux mammelles pour cuire, digerer & co-

uertir en laict le sang menstrual. Voila quant à la generation du laict, parlons maintenant du consentement des mammelles & de la matrice. Galen au 14. de vsu part. eg Vesal.au c. 18. du 5. la matrice & les mammelles ont des venes communes, non pas continues, ny du tout contigues (disent tous deux ) mais approchantes les vnes des autres , par lesquelles se peuuent descharger les vnes dans les autres, de celles quelles contiennent, assauoir, celles de la matrice du sang menstrual qu'elles contiennet, dans celles des mammelles: & celles des mammelles du laict qu'elles cotiennent dans celles de la matrice. L'obsernation de l'anatomie demonstre que telles venes, que ces deux grands personnages disent n'eftre continues ny du tout contigues, mais seulement voyfines les vnes aux autres, font non seulement cotigues, mais si manifestement vnies ensemble que diriez les quatre superieures qu'on appelle mammillaires, auec les quatre inferieures qu'on appelle Epigastriques, n'estre que quatre venes continues : dequoy serez plus asseuré si les espraindez l'vne pres de l'autre, vous cognoistrez le laict des mammillaires entrer dans les epigastres, & le sang des epigastres entrer dans les mammillaires. Et ne faut icy apporter pour instan-ce que les bestes n'ont semblables venes : & que l'homme qui n'a point de matrice, les a de mesme comme la femme. Car aux bestes n'est besoin qu'il

DES MALADIES DES FEMM. 725
vait de telles venes, veu que les bestes pour le moins
la plus part n'ont point de sang menstrail qui monte de leut matrice aux mammelles pour y estre conuerty en laist, d'autant que le laist qui est en leur
mammelle vient de la venecane, non de leur matrice.
Et quant à l'homme, les venes sussitions de mech
me qu'à la semme, assaus continues & bien vnies
ensemble, non pas toutes sois que l'vnie exprimee
puisse bailler que du sang, l'vn à l'autre, hom du laist
puis que l'homme n'en a point. Ce consentement
manifeste par le moyen des venes est tessmojené par
plusieurs indices. Premierement en ce que les mammelles sont remplies de sang & de laist en la supprefsion des mois hors de toute groisse. Que si vous vou-

partie par leurs papilles, & enuoyent l'autre la matri-

724 0 LIVRE TROISIESME

ce, tellement que lon voit grande quantité de laice s'escouler par bas, principalement quand les nouvel-les accouchees qui ne veulent point estre nourrices se reperçuis appliquez sur les mammelles, a sin de chasser la laidt en bas. Ce que n'aduiendroit s'il n'y auoit entre la matrice & les mammelles vne grande communication par des venes communes: Ceux qui n'approuuent ceste communication tant manifeste de la matrice & des mammelles par les venes mammillaires & epigastriques, & qui disent que le sang. dont est faict le laict és mammelles, ne vient de la matrice, mais de la vene caue porté aux mammelles par les venes axillaires: pensent que ce n'est laict ce qui se vuide par bas, mais vn sang pituiteux vn peu blanchy qui retourne aux grands vaisseaux, non pas tant de soy-mesme, que par l'application des remedes accommodez pour tarir les mammelles: & que ce sang blanchy ne s'en va à la matrice, mais des grands vailseaux est retiré par les venes & arteres emulgentes, puis vuidé par les vrines qui en deuiennent blaches: & que quelquesfois ce lang pituiteux n'est repous-fé, mais sans repoussement retourne dans la grande vene dont est venu, comme il aduient quand l'accouchee n'est tetee. Semble que tels grands personnages cerchent quelque euasion, & qu'au lieu de recognoistre la vuidange du laict par la matrice, la laissent la,& font seulement mention de celle qui se faict par les vrines, qui n'est si frequete que celle cy que nous voyons aduenir coustumierement aux femmes le 8. on 10. de leur couche. Outre ce consentement tant manifeste de la matrice & des mammelles par les venes cy specifices, vn autre qui est commun & general

DES MALADIES DES FEMM.

entre toutes les parties du corps par le foye & la vene caue, de laquelle Galen parle tant sonuent: encor en poutions nous remarquer vn particulier prouenat d'un familier accord qu'est entre ces deux parties: telle que peut estre entre le vétricule diaphragme & le cerueau dont il y a plusieurs euidens tesmoignages. Entre autres, de ce que par le chatofullement du tetin principalement du petit bout d'iceluy, la matrice sent vne titillation aggreable. Que tous deux s'augmentent & decroissent ensemble. Que quand la matrice se dilate à la venue du sang menstrual, aussi les mammelles à la venue du laict. Que quan i la matrice est capable à conceuoir, aussi les mammelles à faire du laict. Que quand la matrice perd ses fleurs par vieillesse, aussi les manimelles perdent le sang qui les engrossission. Que quand la matrice se pre-pare à nourrir l'ensant conceu, aussi les manimelles s'apprestent à nourrir l'ensant né.

Flux de laict des mammelles.

CHAP. XXXIV.

L'Aphorisme 52 du 5 dit, que si le laict flue en qua-tité des mammelles, qu'en tel flux signisse le petit qu'est au vetre de la mere estre debile. Car puisque le laist est engendré és mammelles, non pas és premiers, mais és derniers mois, ou comme dit Hip.lors que le fatus commece à se mounoir, du sang qui est par trop abondant és venes de la matrice, qui leur est envoyé de la matrice, ou de la plus grasse partie du sang qu'est exprimee & montee aux mammelles pour estre conuertie en laich, afin d'alaicter l'enfat quad il sera nouueau né: ce laict ne doit fortir ny s'escouler hors des mammelles, auant l'enfantement aduenu en temps MLIVRE TROISIESME

opportun: Si donc il secoule és derniers mois de la groisse en grande quantité c'est signe que l'enfant est debile, lequel pour son imbecillité ne pouvant atrirer que bie peu de sang pour sa nourriture, cuire ce qu'il aura attiré, absumer ce qu'il aura cuict, delaisse grande quatité de sang, lequel confluant aux mammelles est converty en laich : la où si pour sa trop grande quantité ne peut estre contenu, parce que selo Hip. pocrates l'enfant estant debile en attire fort peu pour la nourriture, ains qu'il s'escoule des mammelles en grande quantité, cela presage vn auortement futur, principalement fi le laict qui flue est aqueux:mais s'il flue en petite quantité, celane presage rien de mauuais. Fant arrefter ce flux de laict, par topiques repelles appliqués aux mamelles, quel est l'éplastre de bolo, l'onguent comitiffe: cataplafine des farines de febues & de lentilles cuictes en oxycrat : recommander à la mere repostant de corps que d'esprit, & bonne nourriture à fin de fortifier son petit qui est debile.

Les mammelles dures. CHAP. XXXV.

On peut colliger de deux aphorismes 32: 65 33. grolles fignifie fanté de l'enfant au ventre de la mères mais que la dureté denote la maunaile disposition ou du laict, ou du petit, ou des mammelles. Car les mammelles qui sont mediocrement pleines non endurcies , mais qui apparoissent lan manier fermes & moyennes entre dures & fortlasches, demonstrent que le petit attire autant de sang & de laict qu'est couenable pour fa nourriture, & qu'il delaisse aux mammelles ce qu'est suffisant pour leur solidité: demonitrent auffi que le laict est bien quiet, espois & gras,

## DES MALADIES DES FEMM.

non aqueux ny fereux. Mais les dures mammelles, par trop tendues, trop pleines & gibbeuses, denotent que le sang qui est contenu és mammelles est crud, fort mal cuict: ou, qu'il y en a trop plus grande quă-tité que le petit pour son imbecillité n'en pourroit attirer pour sa nourriture : ou que les mammelles par trop debiles ne le pourroyent contenir, cuire & convertir en laict : Dont il advient souventesfois, qu'en fin les mammelles s'enflent ou s'apostument: ou sentent douleur, à raison de la trop grande quantité de sang ou de laict y retenue, ou que le laict flue hors des mammelles non sans danger d'auortement ainsi qu'il est dit en l'aph.52.liure 3. ou que le sang sera transporté ailleurs selon l'aph. 53 sect. 5. Si mamme duræ fiant, dolor aut mammas aut coxas, aut oculos aut genu a fatigabit, nec abortus fequitur: & lors les mammelles deuiennent lasches, flaccides, maigres & extenuees. tout ainsi qu'elles sont faictes molles de la substance du laict, d'autant que le laict sereux & fort humide rend les mammelles molles : comme les mammelles grandes ou petites sont telles de la petite ou grande quantité de lang conuerty en laist. Dont la dureté des mammelles ne peut apparoir aux femmes grosses sans danger du petit, ou des mammelles: Faut donc donner ordre, que la crudité du laist soit amendee: la trop grande quantité de laict qui suffoque & opprime le petit debile, soit diminuce: que les mammelles foyent fortifiees, afin qu'elles cuisent le sang qu'elles auront attiré & le convertissent en louable substance de laict. Et au cas qu'on ne puille atteindre à ces buts, ains que ceste durté menace en fin de quelque cocretion de laict, ou de quelque douleur ou tumeur és mammelles : faut y obuier par ces moyés. Premie-. rement empescher par remedes repellents appliqués fur les mammelles, que les mammelles ne reçoiuent, ou n'attirent plus si grande quantité de sang qu'elles ne puissent contenir, ou digerer, car apres que le sang est receu & conuerty en laict, il ne peut plus estre repoussé, mais doit estre euacué par les mammelles ou par succement ou par resolution, ou par suppuratio, ou autrement. Qu'on applique donc soubs les mam-melles vne bouillie faicte de farine de sebues & de vie naigre:ou, que lentour des mammelles & les aixelles soyent frottees d'vn linimet composé de ceste façon, 24 boli.arm. Zij. Spong.bedeg.rad.bistortæ an ZB.cum pauco ol.myrtill.rof. or aceto reducantur ad formam litus. Sur les mammelles on appliquera ce cataplasme digeret. 4 menta sicca m ij.absynth.m j.fiat decoctio:materialia piflentur & transmittantur per setaceum , quibus adde farina fab. vel orobi vel lupin. Ziÿ. cũ decoctione & pauco oleo lil. fiat cataplas. Sera bon appliquer sur la papille vne racine de grande esclere cuicte & contuse. Et au cas, que ces remedes ne proffitent affez, l'on fera des onguens auec ceruse, litharge & cadmia: On purgera legierement le corps, & ordonnera l'on regime de vie delechant, & incifairt la quantité du fang. Si le fang ou le

laict est caillé on le dissoura par ce cataplasse. 26 succi api quant. 1. oxymet spipl. 3 g. farina cicer.rub. 27 supin.añ q. f. fiar cataplas. S'il ne peut estre dissous, & que les gladules des mammelles s'endurcissent, melme qu'elles menacet suppuratio, y sez de ce cataplasme. 24 rad.alth & sil.añ ziij, sic. xx.n. decoq in aqua dene molles manquis us adde axun, porci non salize, aui butyri recen.q. f. costa consundantur & siat catapl.addendo ol. com.

parum.

## Les mammelles extenuees.

## CHAP. XXXVI.

Si les mammelles à la femme grosse sont soudaine-ment extenues, s'ensuit l'auortement aph.37.sect.5. Item: Si à celle qui porte des gemeaux, l'vne des mãmelles est extenuee, elle auorte de l'vn assauoir du masle, si la mammelle droicte est extenuee, de la femelle, si la gauche aph. 48. sett 5. Les mammelles sont extenuees és femmes grosses par desaut de laict, com-me elles sont engrosses de la quantité de laict y engendré ou amassé. Car le laict qui est amassé és mammelles durant la groisse, est engendré és mammelles au quatriesme mois de la groisse qui est le temps du mouuement du petit, du sang qui des venes de la matrice fort pleine pour la suppression des mois precedens regurgite ou est porté, ou attiré aux mam-melles par les venes communes, là où il est conuerthe the spatial state of the spatial s ventre 🦻 parce que la matrice pleine s'enfle , enflee presse les boyaux, le ventre, la coësfe , l'omentum: de celte compression est exprimee ceste substance graffe. Docl'extenuació des mammelles és femmes grofses vient du defaut de laict:comme leur plenitude & intumescence de la plenitude de laict. Il y a defaut de laict és mammelles pour deux raisons : l'vne quand elles sont destituees de sang, parce que le sang menstrual ne leur est pl'enuoyé de la matrice, quoy qu'elle soit saine & bie disposee, qui soit suffisat pour estre conuerty en laict : L'autre, quand le sang d'vne cha730

cune partie du corps non seulement des mammelles est transporté à la matrice malade de quelque inflammation, eryfipelle, ou d'autre semblable indisposition, à laquelle toutes les humeurs du corps accou-rét, quasi pour la sécourir en ses affections. Or la maoccasions: L'vne, parce qu'elle n'en a point: L'autre, parce qu'encores qu'elle en ait, elle n'en a pas à suffi-fance pour fournir à la nourriture du petit & en departir aux mammelles pour la generation du laict. La tierce, parce qu'il n'y a faute de sang à la matrice pour enuoyer aux mammelles, mais il n'y peut estre porté, on parce qu'il est trop espois, ou parce que les veines font estouppees. La premiere occasion aduient pour plusieurs raisons, Ou parce que le corps de la mere est extenué, par longue ou vehemente maladie, ou par vine trop grande abstinence, ou impussiance de manger, comme quand les femmes grosses desgondances. stees ayans en horreur toutes sortes de viandes , ou prenants plaifir à viandes absurdes, demeurent long temps sans rien manger : Ou, parce que le sang de la vene caue n'est plus porté à la matrice par la vene ombilicale pour la nourriture du fætus à raison que quelque membrane de celles qui enneloppent le fæius principalement le chorio, est rompue & relaschee pour vne cheute, coup receu, vn fault, grand trauail, grande clameur, cholere excessine, quelque crainte soudaine, ou fieure, ou autre telle cause externe : ou parce que quelque infigne euacuation de sang par le nez, par les hæmorroides, ou autre tel lieu a precedé. La seconde occasion advient quand le fains estant fort puissant & robuste, ou proche du part consume tout l'aliment qui est en la matrice, & ne laisse rien de reste pour estre enuoyé aux mammelles; mesme ne se contente seulement du sang menstrual pour sa suffisance, mais attire des mamelles tout le laict qu'il peut attirer par defaut d'autre : Toutes ces occasions n'extenuent seulement les mammelles, mais le plus souvent excitent l'auortement selon Hippocrates en ces deux aphorismes Principalemet si és premiers,& seconds mois de la groisse les mammelles sont soudainement extenuees: parce que telle & si repentine extenuation ne pourroit suruenir sans qu'vne cause grande & vehemente ait precedé, qui ait fi tost perturbé la matrice & rendu le fætus si foible, autremet, files mammelles font extenuees de peu à peu & de longue main , il n'est pas tousiours necessaire qu'il survienne avortement , principalement si le færus est grand ou l'accouchement est prochain, d'autat qu'il se peut faire que le sœtus estant venu à l'vn de sestermes, au 7.9.ou 10.mois felon Aristote ait besoing de grande nourriture; ains qu'il attire du sang tant des venes que des mammelles lesquelles au regard des premiers mois , doivent eftre fort pleines de laict; d'autant qu'és derniers mois nature faich apprest de nourriture pour l'enfant qui doit bien tost venir en lumiere. Donc si les mammelles sont extenuees fubitement pour la ruption, diuulsion ou relaxation des membranes qui enueloppent le fætus, ceste exte-nuation ne pourroit estre par aucun moyen restau-ree, mais l'auortement aduiendra necessairement. Si elles sont extenuees de peu à peu, comme pour la paucité du sang, ou l'empeschement du passage aux mammelles, elles sont guariffables; & n'est necessai- . . re que l'auortement survienne. Car, si c'est par faute de manger, ou parmaladie, ou par vne insigne eua732

cuation que ceste extenuation soit suruenue, faudra restaurer le corps de bonnes viandes, chaudes & humides &beaucoup nourrissantes, comme de bon vin. bons bouillos, gelees, pressis, cosommez& autres tels alimens. Si l'espesseur du sang est cause que le sang ne flue, v sez de choses legierement incisantes, attenuantes & qui ne desechet pas beaucoup, que soyent plustost alimenteuses que medicamenteuses. Si le sang ne sue point pour l'angustie des venes, fomentez les mammelles d'eau tiede: ou appliquez quelque sinapifme ou dropax leger fur les mammelles , pour y attirer le sang:mais il ne faut pas qu'ils y demeurent & arrestent long temps, de crainte qu'ils ne digerent ce qu'ils y auront attiré, ou y excitent inflammation. De celle façon. 4 sicuum macerat, in aqua lib. 1. pissentur diligentiss. sem. sinapi tenuis, triti Z j. misce ponatur super mammas, vel dissoluatur pix & misceatur multo oleo & post aliquam frictionem supra mammas applicetur, vel potius in circuitu mammarum sub clauiculis & sub alis, Nam per illas regiones venæ ad mammas perueniunt. Sera bon ausli d'applicquer des ventouses aux mammelles sous les mammelles & fous les aiselles pour y attirer le laict. Cependant il se faut peu exercer , plustost reposer & bien dormir, it entirements in C

Les mammelles trop enflees.
CHAP. XXXVII.

Les mammelles croissont quelquessois en tel excez qu'elles resemblent de grandes besaces, ou, perce que trop grande quantisé de sang monte aux mammelles & peu reste au petit pour sa nourtitute: ou bien, que le petit estant debile en attire fort peu pour sa nourriture: ou, que la femme

grosse vse de viandes venteuses & statulentes, comme de poix, sebues, chastaignes, &c. Faut vser de regime de vie quelque peu desechant, pour diminner ceste trop grande quantité sans faire torte au petit: changer de regime de vie slatulent: & sur tout empescher l'attraction du sang aux mammelles, l'arrester plusost dans la matrice. L'on rendra les mammelles denses & plus compactes afin qu'elles ne reçoiuent si promptement le sang, par application de iust de cigues e caux de meurthe, de prunelle, de gobelets, de roses : & cau de pignons recens distillez auec peu de vinaigre & alun; en ces eaux on trempera vn linge & l'appliquera-on sur les mammelles. Si les grosses mammelles font dures, ou accompaignees de quelque tumeur qui menace instammation appliquez ce cataplasse

4 farin. fab. orobi lupin. cicer. ana 3 j. B coquantur în oxymelite, adde flor. chamomillæ melil. fol. menihæ ficc. abfynth.anethi omnium puluerator.añ 3 ß ol.lil. 9. f.fiat ca-

taplas.admouendum mammis.

Apres que les mammelles seront desenslees, on mettra pat dessits pour les condenser & endurcir de ceste bouë que l'on trouue au sond des meules ou l'on aguise les cousteaux, detrempee auec vn peu de vinaigrettelle bouë a semblable vertu que la chimolia. Toutes choses aussi qui astreignent sans grande distension ou resolution. Car celles qui resoudent les emollissent.

## Erysipele en la matrice de la semme grosse.

I en la matrice de la femme grosse ce faict vne ery. Shpele chofe mortelle (dict l'aph. 43. du 5.) tant à la mere qu'à l'enfant. Car outre la fieure ardente qui accompaigne l'erysipele, qui est tousiours mortelle à la femme groffe (fuyuant l'aph.31.dus.) furuient vn feu de phlegmon qui occupe la matrice, duquel elle irritee auortera : ou si elle n'auorte, fera mourir l'enfant de chaleur & de compression. Ioinct qu'vne infinité de cruels symptomes suruiennent à la matrice enflammee, grande fieure, rigueur vehement, respiratio difficile, syncope, faillace, transport de cerueau, douleur és lombes, aynes, cuisses & hanches, & autres tels dont Hyppocrates l.de morbis mulierum, & de nat. pu.parle. Ce mal est si violent & si agu qu'il ne donne aucun loisir d'y apporter remede : car il tue soudain (dit Hippocra.) parquoy faut vser de choses rafreschiffanres.

## Sang amassé és mammelles de la femme grosse.

S femmes grosses si és premiers mois de la grosses, à raison de la suppression des mois, le sang mostrual porté aux mammelles, n'est point conuertien laict, mais demeure la sans aucune alteration: parce qu'il y a esté porté en trop grande quantiré: ou qu'il est part trop chaud & sec pour estre conuertien laict: la parsin a raison de sa trop longue demeure, ou concoit pourriture, & de là inslammation: ou bien sans conceuoit pourriture ny aucune inslammation, s'eschausse de excite vne ebullition: Philogosis, & de la

deuient noirastre & melancholique: dont plusieurs vapeurs s'exalent qui frappent le cetucau: ou bien, ce sang melancholique est taui insques au cerucau, qui suscite vne melancholie, manie & sureur. Suyunant l'experience d'Hyppocratejs, en l'aphorisme 40. 40. Quibàs in mammas fanguis colligitur, surorem significat. Cela est bien rare (dit Galen au comment.) & iamais veu sans instammation des mammelles. Pay cogneu plusieurs femmes grosses tormentees de tel accident. I'ay veu vne nourrice, que quand son enfant la tectoit par trop long temps, deuenoit comme insense. Cest accident n'apporte seulement resurei, mais aussi douleur de teste, & quass sussi discontin. Faut soudain saigner & appliquer à l'étour des mammelles topiques repellens: & sur les mammelles cartaplasmes faicts de farines de sebues, lentilles, orge, cuictes en oxycrat, &c.

Difficile retention du petit au ventre de la mere.

CHAP XL.

PLusieurs semmes conçoiuent assez facilement; mais elles ne peuvent retenir leur ensant. Pour plusieurs causes: ou par ce que l'orifice interieur de la matrice, n'est assez estroichement fermé & qui se relasche promptement pour plusieurs humiditez qui s'escoulent par là. Ou, que les purgations naturelles pour leur trop grande quantité ou chaleur ne laissent à couler comme de coustume. Ou, que la matrice soit trop plus estroicte que le faus y puisse contenir, se dilater, mouvoir & y prêdre crosssante fussignates du la coupe se pur leur contenir, se dilater, mouvoir & y prêdre crosssante su fussignate de manuais su puis faist que l'ensant mal nourry de ce sang impur & viteux ny peut demeurer, ou s'il y est retenu

LIVRE TROISIES ME

insques à terme il ne sera pour viure. Telles mauuaises humeurs, ou viennent des mois retenus, durant. ou peu auant la fleur desquels l'enfant a esté conceu. Ou procedent des humeurs amasses de long temps au corps de la mere auant la groisse, desquelles l'enfant nourry durant la groisse est rendu plein d'ordures, d'infection & d'vlceres. Ou , que la matrice soit mal disposee de son naturel, ou pour quelque maladie furuenue, comme intemperie, tumeur, vicere, &c. Ou, que la femme est d'vn temperament froid & humide. Ou bien que la femme a eu la fieure, ou malade d'autre maladie. Ou , que le fæeus est plus gros qu'il ne peut estre contenu dans la matrice: ou, plus debile qu'il s'y puisse soustenir. Car le fœus d'autant qu'il est plus robuste, d'autant se sou-stient il mieux: & plus il est debile, d'autant se sent plus pesant, à la façon des corps morts, lesquels sont d'autant plus pesans que les viuans, qu'il y a difference entre la chose animee & inanimee. Or l'enfant est reietté pour ces causes & autres telles, no pas en mesme téps:à d'aucunes au 3.mois, à d'autres au 4.à plusieurs au 5. mais principalement auant le 4. comme Galen escrit au comment. fur l'aph. 45. du 5. Nous auons toutesfois cogneu plusieurs femmes grosses lesquelles portoyent bien iusques au 6.mois mais le 6. passé auortoyent. Faut preuoir à ce symprome selon la diuersité des causes. Faut euacuer & purger auant la groisse, celles qui sont par trop humides anec pilules de hyera, on telles. 24 pulueru hyera quadupl. aloë & pulu elect.bened.laxat.añ.3 j. rad.aristol. gent dict castor.an. 9 B excipiantur cum fyr. de artemif.addito puluere elect. arom.rof.gr. vj. fiat massa molliuscula,è cu-ius 3 j. formentur pilulæ quinque deauratæ cap. octano quoque die, & potisimum ante eruptionem mensium. Et apres qu'elles auront esté purgees de leurs mois se faudra seruir des pessaires pour purger la matrice de sa pituire, qui recoiuent l'agaric & la colocynthe, le miel mercurial & autres phlemagogues. Puis auec parfuns par bas descher la matrice comme pourra estre cestuy-cy. 2/ nuc.mosc.macu benioini styr. an. zij. cast.z B alipiæ mosch. z j. B. coryoph. ladani puri añ. z j. Zingib cinam.therebinth. formentur pastilli lupinares, è quibus super janios carbons coieclis excipiatur funus in vierum per em-botum post mensium purgationem. Sera bon aussi tomen-ter la partie auec ces lachets, 2 rad. bist. quinque folis er ciperi an z its ros, rub cum calicibus, cort mali gran, er balauft.an. 3 j. suberis 3 y.hedera. m y fiant facculi qui bulliant in aqua or pauco vino astringente : foueatur pars mane o resperiaddendo aluminu 3j. L'on appliquera aussi quelques emplastres sur les reins & la marrice, sous le petit ventre astringens quelque peu chauds : comme son onguentum comitisse, pro matrice, de mastiche, y adioustant deux onces de racines de bistorte, de ladanum, d'hypocistis. Tels emplastres doiuent estre appliquez quelque peu auant le temps que la femme auoit accoustumé d'aller auant terme, & les y laisser quelque deux ou ti ois mois. l'ay trouvé celuy cy fort excellent pour la retention du petit. 4 ladani puriffi,Zj. ß gallarum mofch.boli arm. nuc , cupreßi. serræ fygill. myrtil.rof.rub.fang.drac.balaust.añ. Zß picis nau.Z ij. serebinsh. Z vj. malaxensur omnia simul, fiat magdaleo, cuius portio extendatur super alutam & admousatur lumbis vique ad os facrum: altera extensaitem super alutam admoueatur imo ventri vique ad vimbilicum. Qu'elle vie de ceste poudre foir & matin. 4 ciner priapi tauri 3 j. raf.ebor. cors.citri sicci añ z iÿ.coral.rub.vsti & loti in aqua absymh. LIVRE TROISIESME

738

an. 3 j. sacch. 3 ij. fiar puluis de quo cap. 3 j.ex cochleari cum vino diluto aqua artemis. aut si mauis ex tis fac Opiatam additis mirobal. exceptis syrupo conseruationis citri. Elle suiura vn regime de vie qui soit desechant non attenuant ny aperient. Si l'acrimonie & ferueur du sang est la cause de ceste difficile retention, soit purgee auant la groisse incontinent apres la purgation des mois: red de regime qui, espoississe, & hebete l'acri-monie. Soudain apres la conception frottez les lombes, les reins & petit ventre de cest onguent. Hol. trof. omphiac. & cydon, ana Zj. ceruse lota in aqua ros. 3 j. B.rad. bist. & coral. rub.ana 3 B. sem. berb. 9 j. ceræ albæ lotæ in aquaras. q. s. stat litus provenibus. Les emplastres ne sont icy propres, parce qu'ils eschauf-fent & ne rafreschissent que bien peu. Sera bond euenter la vene basilique droicte d'vne ou deux pollettes selon l'habitude du corps & quantité du sang. Si la trop grande abondance de sang cause cemal: parce que nature par trop chargee de ceste quanti-té de sang ouure les orifices des venes & lasche beaucoup de sang, dont vient que le petit par defaut d'aliment meurt ou auorte : de premiere arriuee faut saigner & viure fort sobrement : le sang sera tiré non tout à vne fois, mais à plusieurs iours comme de dix en dix ou de quinze, selon que la quantité de sang demandera: & ce au 4.5.6. & 7. mois quoy qu'Hippocrates ne vueille pas qu'o saigne la femme groffe depuis le 4. iufques au 7. encores qu'elle fust malade de fieure continue. Et ne faut craindre ce que dit Hyppocrates, que la femme auorte pour la saignee, si d'auature elle n'auoit peu de sang, ou qu'elle fust extremement debile : d'autant que la pluspart des femmes qui ont accoustumé d'auorter, n'ont

trouué plus singulier moyen de retenir leur enfant que la saignee. Ioinet que la saignee saicte au com-mencement de la groisse ne sert seulement pour ampescher l'auortement, mais aussi proffite beaucoup à celles qui sont subiectes au difficile accouchement, parce que quand le faius regorge de beaucoup de lang, il prend grande croissance, principalement au ventre des femmes qui ont vne matrice fort ample, tellement que le gros enfant n'en peut fortir par apres à raifon de sa grosseur. Si la densité, petitesse, ou constriction, ou dissicile dilatation de la matrice, est cause de cest empeschement de retenir l'enfant: sera bon auant la conception prescripte à la semme des baings, fomentations, & linimens relachans, à fin que la matrice soit dilatce & relaxee par la chaleur tiede du baing:mais quand elle est grosse faudra vser de ces remedes auec grade prudence & caution, car tels remedes parce qu'ils relaschent font auorter. Donc quand elle se sentira grosse, auant qu'elle approche le temps auquel elle a accoustumé d'auorter, pourra vier de huict en huict iours par deux iours continus de ces fomentations, linimens, ou onguens relaschans, ainsi qu'auons accoustumé de faire és affections du foye, y messant quelques simples astringents. Et cependant vser de pessaires aftringers pour aftreindre l'orifice interieur de la matrice. Les fomentations seront telles. 4rad. alsh. @ lil. ana.lib. Bfl.cham. zoraf. añ. Zj. fiat decoctio in aqua, qua tepide foueatur pars que est inter vmbilicum & os pubis: ou bien vn liniment d'huyles relaschantes & rarefacientes qui serot appliquees sans chaleur actuelle, quelles font les huyles de lys, d'amandes douces, diris, d'aneth, les graisses de porc, de poulle, d'oye, de canard: adioustant à ces huyles & graisses quelque peu d'huy? le de mastich, ou de letisque, ou peu de styrax calamithe, on de ladanum. Que les fomentations & linimens soyent faicts soir & matin, apres que le ventre &la vessie seront deliurez de leurs excremens accouflumez. Le repos tant du corps que d'esprit est necessaire en toutes ces causes, principalement auant le temps qu'elle a accoustumé d'aller auant terme: se doit tenir couchee au lict, s'abstenir aussi sur tout du coyt, lequel excite l'auortemet sur tous autres exces, non seulement à raison de l'agitation & dilatation de la matrice, qui se mouuant & presentant à la receptio de la nouvelle semence pousse hors le fætus qui est encore tendrelet & non pas beaucoup fermement adherent à la matrice : mais aussi à raison de la compression du ventre faite par l'homme. Si le corps est plein de mauuaifes humeurs, le faudra purger auant la groisse d'un cathartique assez puissant, mais apres la groisse auec vn medicament qui soit doux & bening, comme sont le rubarbe & les myrobolans, & ce quelque peu auant le temps de l'auortement accoustumé. Si la matrice este froide, ceste inremperie fera corrigee auant la groisse, par les remedes de la matrice froide. Apres la groisse faudra vser de tous les remedes eschauffans par le moyen desquels l'on puisse apporter chaleur à la matrice: à quoy seruira beaucoup le frequent vsage de zingembre vert con-fict, de la noix muscade conficte, des tablettes cardiaques coposees de rasure d'inoire, perles, ambre gris, musc. Les escussons faicts de fueilles de saules, marjolaine, rosmarin, methe, absynthe, origan, calameth, racines de souchet, galangue, bistorte, tormentille, safran, bois d'aloes, muscade, cloux de girofles, pier-

re d'aimant & d'aigle &c. Quand aux remedes qui aident beaucoup à la retention de l'enfant tant par leurs qualitez manifestes, que vertu occulte, nou les proposerons bien amplement au chap, prochain auquel parlerons de l'auortement dautant que la retention du seus, & prohibition & l'auortement procurent vne messen chose & tendent à vn messe but, Combien que l'auortement & la difficile retention du seus sont en cela differens: parce que l'auortement prouient d'une cause violente excitee apres la conception. La difficile retettion du seus est faicle des causes qui sont en cquises & comme enracinees de log temps en la matrice, soit de son propre vice, ou de celui du corps.

Auortement. CHAP, LXI.

A Vortement, c'est vne violente & quant le temps A exclusion du fæus hors la matrice: laquelle peut aduenir tous les mois de la groisse selon que les causes feront leurs efforts violens. Ainsi l'auortement fut faict auant le septiesme iour à vne seruate grosse, selon que recite Hippocrates I.de nat.pu.lequel touresfois à proprement parler n'estoit auortemet, mais vne effluxion de semence. Comme aussi n'estoit celuy duquel luy mesme faict mention au liure mesme, qui aduint à vne femme grosse auant le 30. iour. Parce que l'auortement cest vne violente exclusion non pas de la semence ny d'yn embryon commencé, mais d'vn faius desia formé, absolu & animé, principalement en ce teps auquel le fæius fort hors, & venu en lumiere ne peut aucunement viure, allauoir auant le temps legitime de l'enfantement ordonné de nature. Les causes de l'auortement sont ou euidentes & exterieures, ou interieures. Des euidentes, aucunes MLIVRE TROISIESME

742 tuent le faiss comme syncope, crauité, tristesse, clameur destr de quelque viande estrange & absurde ou de quelque chose dont la semme grosse n'a peu iouyr, parce que l'apprehension & cogitation à si grande puillance en la feme groffe, que si vous ne luy donnez ce qu'elle appete, foit viande ou autre telle chose elle anortera, ou pour le moins retiendra la marque de la chose desiree sur quelque partie de son corps. Pareillement les choses qui sont du tout contre nature, comme celles qui par parfuns, ou odeur, ou substance sont veneneuses. I'ay cogneu vne femme groffe qui auorta pour auoir senti l'odeur d'vne chandelle efteincte. Autres oftent la nourriture au petit, comme le ieufne, abstinence trop frequente &trop grande, principalemet quand l'enfant est dessa grand, enacuatio immoderee, comme de sang par les narines ou hemotrhoides, crachemet, vomillement. Car felo l'aph.31. du s.mulier fanguine miffo abortu facir,id que magis si fatus est grandior. Et selo l'aph.34. du 5.la feme qui ate ventre par trop lasche,est en dager d'auorier. Les autres causes, dissoudent & relaschent les acetabules, par lefquels le fatus receuoit la nourriture, & elt attaché à la matrice come auec des liens:quels sont l'yfage de choses aperitiues & diuretiques, exercice violent, le fauter à la renuerfe, le danser, le coyt frequent pour le moins apres le 7. mois auquel temps les ace-tabules commencent à se relascher, l'equitation dure, le chariotage, le port de quel que pesat fardeau, le sou-leuement d'êne chose pesante, la cheuste fort esbralante, coup receu fur le ventre qui a apporté grande contufió au petit, l'esternuement, les medicantes qui procurent l'anortement. Aucunes causes relaschet & emoliffent les acetabules & la matrice d'vne trop gra-

de humidité, quels sont les baings, quel est auffi l'hyuer austral plunieux & tepide, auquel succede le printemps agnilonial & fec en l'aph.12.d'Hip.non pas, come pense Galen com.in Ill. Aph. parce que le froid soudain du printemps aquilonial & sec penetrat iusques à la matrice, face mourir ou offence griefuement les corps des petits, qui ont esté rendus lasches & mollastres de l'hyuer pluuieux austral & tepide qui a prèce= dé: (car tant s'en faut que le froid moyenant qu'il soit mediocre, face aucun tort au petit, que ceux qui naiffent au milieu de l'hyuer, ou és regios feptentriona les comme en Poloigne & Alemaigne, ou qui nou! neau nez sont plongez dedas vn fleuue, naissent plus forts & robustes ) mais plustost parce que le troid aquilonial repousse dedans les humiditez amassees durant l'hyuer humide , desquelles la marrice & les acetabules font humectes plus que de raifon, & de la relaschez. Ainsi dit Hip. l.de steril, que la trop grande humidité de la matrice & des acetabules est caufe que plusieurs semmes ne peuuent porter l'ensant conceu, mais le laissent escouler au 2.3. ou 4 mois. Les causes interieures de l'auortement sont diverses, aucunes viennent de la part du petit : autres de la part de la mere. Le petit est cause de l'auortement, s'il est plus grand, gros & pesant qu'il ne puisse estre contenu dans la matrice : ou, s'il n'est pas en sa situation naturelle : on , s'il a quelque infirmité, ou que luy soit naturelle, assauoir enracinee de ses principes, ou de la semece ou du sang menstrual viciés & corrompus: ou que luy foit suruenue de quelque maladie de foy-meime ou de sa mere. La mere est cause de l'auor tement en plusieurs fortes trop grade rarité & tenui-té de corps : trop grande crassitude & obesité ou de 44 LIVRE TROISIESME

tout le corps ou du petit sous lequel selon la doctrine l'Hippocrates la coeffe contrainct & comprime l'orifice interieur de la matrice. Le trop manger, ou a trop grande plenitude de sang qui suffoque le peit. La matrice trop humide de sa propre humidité ou d'vne humidité venant de tout le corps : l'humeur muqueux qui remollist & dissout tellement les acetabules de la matrice, qu'ils ne peuuent contenir la matrice, comme il est escrit l.de mor.mul.& en l'aph. 45.du 5. Les femmes mediocrement corpulentes qui auortet au 2.0u 3.mois de leur groisse sans cause manifeste, elles ont les cotyledons pleins de mucositez. Plusieurs flatuositez amassees dans la matrice ou dans les acetabules font auorter au 2.0u 3.0u 6. Les viandes de mauuais suc dont la mere a vsé ou auant ou apres la conception, lors qu'elle est oit vexee de ses appetits estranges : dont s'est amassee vne cacochymie, de la quelle le petit estant nourry, ains destitué de bonne nourriture languist au ventre de la mere & se meurt de peu à peu. La maladie ague laquelle le plus fouuent precipit : en plus grand danger le petit que la mere, selon l'aph, 31 du 5. Bref toutes les causes qu'auons mention ces de la difficile retention du petit: plusieurs indispositions des parties nobles du ventre, lombes, plusieurs causes de sterilité. Donc la femme quia acconstumé d'auorter sans cause euidente & maniseste, elle auorte, pour l'vne de ces trois occahos: Ou pour le vice de tout so corps: ou pour l'indisposition du petit qui est trop grad ou qui est debile. Parquoy l'ésant n'estat encor' à terme est poussé hors ou vif ou mort:vif, quand les acetabules de la matrice tont dissolus ou rompus auec violence: mort quand DES MALADIES DES FEMM. 745 les acetabules demeurans fermes & constans, l'enfant

meurt.

Les signes de l'auortement futur sont tels. Les lieux plus moistes & mollastres que de coustume ; le col de la matrice plus large. Le laict coulant des mammelles sans contraincte, principalement s'il est aqueux & sereux: car tel laict dict Hippocra, en l'aph. 52. du 5. (tesmoigne que le fæsus est debile. L'extenuation des mammelles spontance suyuant l'aph. 37. 28.du 5. Les costez & le ventre superieur abaissez: la douleur, pesanteur, & mouuement pesant des lombes , hanches , & cuisses : frequent herissonnement : rougeur frequente de la face:lassitude de tout le corps: pesanteur de teste : douleur à la racine des yeux faillance. Si le fatus à desia commencé à le mouuoir, son mouuement est languide : quand le temps de l'auortement s'approche plusieurs vuydanges se-reuses, muqueuses, sortent premierement, puis sanieuses, semblables à la laueure de chair, en fin sanguinolantes, apres lesquelles, fort le pur sang, apresdes moteaux de sang, en fin le færus ou forme ou encore imparfaict & non formé. Les douleurs beaucoup plus grandes qu'en l'enfantement naturel, non point autremet qu'a la cueillette des fruicts, lesquels meurs tombent & sont cueillis sans donner peine, no encores meurs, ne tombent si facilement. Si le fatus est mort en la matrice tous ces accides sont plus violens, suruiennet frequens horreurs de fieure, douleur de cœur, grandes & griefues douleurs de teste, des yeux, & de toute l'espine du dos iusques à l'os facrum, l'haleine puante, le ventre pesant & quasi precipität, & lequel en apposant la main dessus est trouvé froid: melme la sage femme mettant ses doigts dedans le

746
LIVRE TROISIES ME
col de la partie honteule, sent l'orifice interieur fort
froid. Quelques fois surviennent des countsions semblables aux conuulsios epileptiques, come i'ay beaucoup de fois obserué: Quad la mere se tourne sur vn costé ou l'autre, elle sent la cheuste de son vetre comme d'vne pierre ou d'vn fardeau qui ne se meust point qui tombe: Elle a plusieurs phantasmes & refueries : elle' defire de manger viandes estrangeres & abominables: elle ne pisse qu'a peine & de goutte à goutte:elle veut tousiours aller à la selle sans rien iecter: l'enfant ne se remue point, quoy qu'on appose fur le vetre la main chaude ou eschauffee en eau chau de:S'il y a long temps qu'il est mort & aucunement pourry, vn humeur virulent & fætide fort du colde la matrice & si la partie honteuse sent fort mal: elle fent vne griefue douleur en l'ombilic, petit ventre & aynes : le pouls est nul , ou fort exile : Si la femme à beaucoup trauaillé à expulser son enfant & n'est encor accouchee au 3.0u 4.iour c'est signe que l'enfant est mort, & parce est besoin d'implorer l'aide du medecin.

Presages. Les semmes qui sont saines, de bonne habitude, qui ont le ventre lasche de leul'naturel, & les parties de la matrice plus humides: qui ont enfanté de gros enfans sans beaucoup de peine: qui ont desia de l'aage: qui ont peu de sang & ne sot graffes, sont moins offencees de l'auortement que les autres : Les femmes qui estans de leur naturel saines & de bonne habitude de corps, font amaigries par longueur de maladie, ou sont extenuees par necessité de manger par pauureté, parce qu'elles ont be-foing de grande nourriture, pour recouurer leur en bon poinct, si estants encor maigres conçoyuent, &

prenent enfans, à grande peine pourront elles passer les seconds, tant s'en faut les derniers mois qu'elles n'auortent: Car, combien qu'au commencement de leur groisse, elles ayent assez de nourriture pour elles & pour leur enfançon tandis qu'il sera petit, & que la mere debile le puisse estant petit contenir en son ventre: à la longue toutessois, le fætus prenant croissance de iour en iour, il n'y aura pas sussilante nourriture pour tous les deux : ains la mere encore debile & maigre ne pourra contenir le fæsus aggran-dy, le nourrir & porter iusques à terme mais comme s'il y auoit vne guerre entre l'enfant & la mere, tou-chant leur nourriture, la mere plus valide & plus forte attire tout l'aliment pour soy, afin qu'elle puilse engraisser, & en delaisse fort peu pour la croissance du fæsus: Dont aduient que le fæsus estant destitué de suffishme nourriture perit, ainst auorte long temps auat que la mere soit retournee à son en bon poinct. Cest ce que dict Hippocrates aph. du 5. Les femmes amaigries outre leur naturel, si elles conçoinent, auortent auant qu'elles deuiennent grasses: celles qui sont excessimement grasses à grande peine concoyuent, ou si elles conçoyuent auortent soudainement, comme au 2. ou 3. mois, parce que le fætus presse de la coffe par trop grasse, est contrainct sortir hors: Celles qui ont vne habitude mediocre de corps, comme elles font le moings subjectes entre toutes d'auorter, aussi quand elles auortent sans aucune cause manifeste d'auorter,il est certain que leurs acetabules sont pleins de mucositez : lesquelles y sont amasses spremiers mois de la groisse, de la super-fluité du sang menstrual, qui les relaschent & les ren-dent impuissans à porter le sæus pesant : dont l'auorrement survient non au premier mois , parce que Pembryon eft fort petit & peut eftre foultenu fans gra. de ayde de ses forces : mais au 2. ou 3. auquel il commence desia d'auoir quelque pesanteur notable: rarement & peu souuent au 4. parce que lors l'enfant est plus fort & robuste, suivant l'aph. 1. da 4. le plus rarement és autres mois, parce que ces mucolitez auec l'accroissement du petit en fin commencent à se desecher. Les douleus non seulement celles de l'enfantement, mais aussi celles de l'auortement aduiennet le plus souvent au 3.4.5.6.7.8. & neufiesme mois Suyuant le 27 . aphor. de la part 7 . du 6. des epid. L'auornytant to put aduenir au premier mois, comme escrit Hippoc.l.de nat.pu. Plusieurs semmes, dict il, ont perdu leurs ensans auam le trentiesme iour qui est venu ensamiere fans ioincture: Mais les enfans qui sot peris apres ou durant le 30. iour sont venus en lumiere conformez de leurs ioinctures : ainfi aduint de la fille qui naquist à 42. iours, L'enfant conceu ayant trois ou quatre mois resiste le plus de tous aux iniures de l'auortement, & est plus facilement & plus soudain contregardé & preserué de l'auortement que pas vn autre comme escrit Galen com. fur le 3. des epid. parce quele fatus aagez de trois ou quatre mois, ne sont encor si grands, qu'ils puissent conceuoir la fieute & estre suffoquez de la chaleur, angustie & contraincte du lieu, ou qu'ils puissent perir par defaut d'aliment mais ceux qui sot plus aagez que de quatre mois, sot faciles & prompts aux dangers des sieures, & desaut d'aliment: Comme aussi ceux qui ont moindre aage que de trois mois, à raison de leur tendre substance, ne peuvent facilement resister aux fieures & au defaut d'aliment, ains assaillis de tels accidens DES MALADIES DES FEMM. 749 foudain fuccombent & perifient. Paquoy les femmes groffes font mieux preferuees & moins fuiedes d'auorter au 3. & 4. mois qu'és autres mois. Si les

purgations naturelles fluent és femmes groffes, impossible author metate section grottes, impossible et que l'enfant se potre bien, mais quoy que tarde il auortera: pourueu que la femme grosse foit maigre & extenuce non robuste, & que les purgations naturelles n'ayent commencé à fluer qu'apres le troissessme mois, parce que les fleurs peuuent couler periodiquement le premier & second mois de la groisse sancun d'anger d'auortement, d'autant qu'en ce temps la *l'embryon* estant encor pe-tit, a Lesoing de bien peu de nourriture. La femme grosse, qui est vne sois auortée d'vn auortement disficile & plein de danger, ne concoit pour la seconde fois, mais est rendue sterile par apres: ou si elle cocoit auorte derechef pour cause legiere telle qu'elle soit comme par sautement, clameur, esternuemet, estendement de bras, vsage des choses aperitiues, & lubriquement. La semme pleine d'ensant qui ale ventre par trop lasche, est en danger d'auorter, aph. 34, du 5. Si à la femme qui est pleine d'éfant les mammelles sont soudainement extenuees, l'auortement

s'ensuit aph.37. du 5. Si la femme qui porte enfans gemeaux ,l'vne des mammelles amaigrist, elle auorte du masle: Si de la senestre, auorte de la femelle, Suyuant l'aph. 38. du 5. Aux femmes qui doiuent avorter, les mammelles amaigrissent suyuant l'aph. 53. du 5. Les semmes grosses qui durant leur groisse sont tormentees de quelque fieure ague ou lente: ou sont extenuees sans canse manifeste, ont vn enfantement difficile & dangereux: ou si elles auortent, elles auorteront auec grand danger de leur vie, suyuant l'aphor.

750 ss. du s. parce que pour enfanter est besoin des forces de la mere & de l'enfant: Donc si les forces des deny languides & foibles egalemet, en fieures foyet agues. sovent l'entes, l'enfantemet sera difficile & dagereux. Si les forces du fatus sont plus debiles , l'auortement furuiendra: parce que le fatus ne pourra pas porter les remedes qui sont necessaires à la guerison de la ficure, aslauoir l'abstinence, la saignee & purgation.

Faut obuier à l'auortement plustost que le guarir: car les remedes sont inutilemet apportez à l'anorte; ment present, s'il n'est mort ou de long temps arresté en la matrice: seurement & commodement à celuy qui menace d'a luenir. Faut donc obuier aux causes de l'auortement lesquelles si sont euidentes, qu'on les euite le plus sagement que l'on pourra, assauoir, cholere, crainte, clameur, le parfun des choses fœtides, puantes, veneneuses: le ieusne sur tout qui est du tout contraire aux femmes grosses. L'on purgera & saignera auec discretion: soudain l'on arrestera la saignee du nez, des hemorroydes & de tel autre flux de fang immodere S'abstiendra des choses apperitiues & diurctiques, du coyt, de toute forte de mouuement vehement, principalement de la descente d'vne eschelle : l'on donnera repos principalement aux parties inferieures: l'on euitera l'air pluuieux , tiede & froid excessif. Sy les cotyledons sont pleins de mucositez seront purgez. L'impurité de tout le corps sera nettoyee selo le temps & autres circostances. Le petit debile sera fortisié par repos & nourriture louable. Si le fatte est mort le faut pousser hors par les remedes qu'apporterons à l'enfantement difficile. Mais celuy qui n'est mort, & duquel on a bonne esperance d'estre porté iusqu'au terme, parce que les cotyledons ne sont ny ropus ny dissoults , mais

seulement remollis & relaschez ou debilitez, sera retenu & empesché de sortir hors par ces remedes. Le repos, tant du corps que d'esprit: la demeure au lict, lors principalement que l'auortement a coustume d'aduenir: la saignee du bras: L'vsage frequent des tablettes de diamarg, frig. deuant tous les repas : ou de la poudre des grains de Kermes, d'encens, & de mastich, prise dans vn œuf:ou, de ceste poudre. 24 carnis echini terrestris siccati in clibano post panem depositum Z. S.cornu cerui vsti & coral. rub. ana z j. cancri flunialis vsti & puluerati z f. spody & mumia an . 9. ij. rad. bist. & torment. ana 3. j.B. cocci infectorij 3. ij. B. facch. rof. Z.ij. fiat puluis fubtilif. cap.cum vino rubro, vel aqua stillatitia mentha, consol.maioris, gallarum nucum cupressi ommit recen. vel cum fyr. de myrtho, vel cum aqua chalibeata. A quoy aussi seruira beaucoup l'vsage frequent des conserues de sleurs d'orenge, de saulge:les coings, les myrobolas, les grenades, les dades recetes, les œufs d'escrenices & de torrues Soudain qu'il se presente quelque soupço d'auortement par la douleur & pesanteur des reins, lombes & petit ventre, faut appliquer sur le nobril vn pain chaud recentement tiré du four, couppé par le milieu, trempé premieremet en vin de maluoifie, ou en quelque autre vin genereux, puis saupoudré de poudre de cloux de girostes & noix muscade, & l'y lier & bader estroictement, par ce moyen la douleur s'appaisera incontinent. On appliquera aussi sur les reins & lombes cest emplastre. 2. mastich. Z.ij. ladani purisi. Z.iii. rad. bistorta tormentil. acacia, hypocict. sang. drac. boli arm. cort. mediani, castanearum, cupularum glandium, cornu capra všti ana 3. B. terra sigil. 3.j. thuris, styrac. li quida, gummi arab. ana 3. 1. B. fandal. alb. & rub. coral. rub. ana 9. ij. ceræ lotæ in aqua rof. & terebinth, q. f. fiat ceratum in

752 mortario cum pistillo calido, affundedo sensim olei myrtill. ego serebinth, diu agitando pistillo calido, donec spisitudinem acquirat : cuius portio extendatur super alutam admouanda venibus & lumbis:renouanda quando opus erit, & remoueda singulis diebus ne renes excelsaciat. Sera bon faict tous les iours oster ceste emplastre & apres l'auoir osté, la uer les reins, lombes d'eau rose & de vin blanc en egale partie, tant pour nertoyer le cuir des reins qui a les pores, aucunemet estouppez par l'octio des huiles & emplastres, afin que la vertu &faculté des cerats & huiles penetre plus facilemet dedas le corps, &que la chaleur superflue des reins s'exhale plus commodemet. Quant au regime de vie, faut euiter les viades aperitiues, emollientes, flatuletes, toutes choses aromatiques, principalement la canelle, le safran, le poiure. Faut vser de viandes chaudes & seches de nature, rosties, ou bouillies auec serpolet, menthe, rosmarin, sauge, de pain ayant peu de son, de vin astringent trépé d'eau ferree: quelques fois de bouillos de ris, létil-les, mil, panic. Ne faut icy oublier les remedes naturels, qui par vne vertu occulte empeschent l'auortement. Qu'elle porte vn anneau où il y ait vne pierre d'aimant enchassee. La pierre appellee topase. & celle que l'ó appelle Ægyptiaque a mesme vertu, enchassee. La pierre la Zuli ou l'esmeraude, ou le Iaspis verd pédu au col. L'ongle d'vn Ours attachee au col. La pierre d'aigle pendue au col, sous l'aisselle, ou attachee au bras gauche, ou portee sur le ventre. La pierre de sardoine liee sur la partie superieure du ventre. La pierre que lo trouue au cœur, ou boyaux, ou matrice de la biche portee retient validemet l'enfant:mesme vertu à la pierre que l'on aura fiché en façon de coing dedans vn chesne verd, pendue au col.

D#

## Du terme de la groisse & du temps que la femme grosse doit enfanter. CHAP. XLII.

ON se peut à bon droict esbahir de ce que l'hom-me estat le plus parfaict animant qui soit au mode, & qui a esté creé & ordonné de Dieu pour auoir commandement sur tous les autres animans, veu que l'excellence des choses naturelles consiste en certain nombre & ordre : comment il n'y a point de temps prefix à sa generationy à sa natinité:ny aucun certain terme du port de ses enfans, comme ont les autres animaux. Combien que la plus excellente des œuures de nature, soit de pouvoir engendrer son femblable, encor plus admirable de produire son enfançon en lumiere par certain temps & nombre de iours & de mois. Car aucunes femmes au 6. mois, plu sieurs au 7. la plus part au 9. ou 10. mois, quelquesfois à 11.12.13.8 14. enfantent: Tous ces termes estans bos & vitaux: Car il ne faut parler des auortissemens qui peuvent eschoir à tous mois & à toutes heures- Et pour parler des trois premiers mois qu'auons mis en auant, allauoir, 7.9. & 10. pas vn medecin ny philosophe doute que l'accouchement ne s'y puisse faire:mais il y a grande controuerse si és autres mois l'éfantement peut aduenir. Premierement quand au 6. mois, personne ne faict mention qu'il ait iamais veu enfant né au 6. mois auoir long temps vescu parce que tous ceux qui sont nez au 6. sot abortifs, ou soudain meurent. I'ay toutesfois cogneu vne femme maintenant aagee de quatre vingt ans, qui affermoit estre nee au 6. mois : Et Montus iure auoir veu vna femme meredu feu grand Roy François qui estoic LIVRE TROISIESME

754 nee au cinquiesme mois. Personne ne doubte que l'enfantement du 7 mois ne soit vital, à l'exemple de Sempronius & Corbulonius tous deux consuls, comme recite Pline , lesquels furent enfantez par leur mere Vestilia au 7 mois: Et d'Euristheus, lequel comme Homere escript, regna long temps en Grece & commanda à Hercules d'entreprendre tous ses labeurs. Quantau 8. la pluspart des autheurs tiennent que ce mois n'est vital, fauf Arist. qui au 7 chap. 4. de histor, animal. escript le contraire, quand il dit qu'en la terre d'Ægypte les enfans nez au 8. peuuent viure long temps & venir iusqu'a l'aage d'adolescence: & aussi en quelques autres lieux, où les femmes sont plus fecondes, & qui portent & enfantent plusieurs à la fois: mais en plusieurs lieux de la Grece, plusieurs enfans nez à 8.mois, mourir, & bien peu estre sauuez, tellement que si quelques vns viennent en lumiere à 8. mois qui viuent quelque temps, on ne les estime auoir esté nez à 8. mois, mais on dict que leur mere s'estoit trompee au commencement de sa groisse. Personne n'a iamais nié que ceux qui naissent au 9.& 10. mois ne viuent, mais tous tiennent pour certain que les enfantemens plus frequens & plus asséurez de viure se font en ces deux mois: Tellement que le 10. mois, dict Hipp. I. de nat. pn. c'est le dernier terme de la parfaicte groisse, tout ainsi que le 7. est le premier terme: Dont il conclud que les femmes grosses qui pensent auoir porté plus de dix mois se trompent de leur portee: parce que, comme il aduient le plus fouuent, auant qu'elles eussent conceu, leur matrice s'estoit remplie de vent qu'elle auoit receu du ventre. de son voisin, dont aussi la matrice s'estoit enflee. D'anantage, quand les mois sont amassez en la matri-

DES MALADIES DES FEMM. ce & ne fluent point, il se peut faire qu'ils s'eschauffent ou se messent parmy des vens, dont bien souuent ils representent vne fausse groisse aux semmes, qui pensent estre grosses, parce que leurs mois sont ar-restez & leur marrice ensee. Or que l'enfant ne puisfed d'auntage de temps demeurer au ventre de la mere que de dix mois, Hip. le prouue par cela: Que la nour-riture & croissance que la mere suggere à l'enfant, ne luy peut plus suffire apres que les dix mois sont passez, d'autant que l'enfant est trop plus grand qu'il s'en puisse contenter: Car il tire à soy ce qui est le plus doux au fang, quand il se sent ja grandelet que son aliment luy vient de la mere trop plus courte & moindre que sa corpulence, ne peut endurer destrant & cerchant ailleurs plus copieuse & ample nourriture il pietonne, & en rompant les peaux, desquelles il est enuelopé, il signifie son departement à sa mere: ains est contrainct de sortir par defaut de suffisante nourriture, & demeure trop estroicte. Parquoy Hippoc. constitue le 10. mois pour le dernier terme de la groisfe. Touchant le 11. mois, non seulemet les Philosophes. & medecins, mais auffil es Iurisconsultes en ont esté en grand diuorce soubs deux Empereurs. Car le mesme Hipp. 1. de par. fept. & oct. escript que quelquefois l'enfantemer excede le :o.mois & est differé jusques à le II. ce qu'aduient, quand les femmes conçoiuent à l'entour, ou par dela la pleine lune : car lors dict il, est necessaire que l'enfant conceu apprehende & atteinde le ii. mois Arift.c.4.7. de hift.anim. tesmoigne que plusieurs femmes portent iusques à onze mois : Aulus Gellius à escript, qu'vne femme notable, de bonnes & honnestes mœurs, d'vne chasteté & pudi-

cité asseuree, auoit enfanté le 11, mois apres la mort de B b b i j 756 fon mary : duquel enfantement si tardif, suruint vn debat à raison du temps, comme si elle eust concen apres la mort de fon mary : parce que les loix des De-cemuirs auoyent estably seulement dix mois pour sa naissance de l'homme: mais qu'Adrian Empereur de Rome ayant examiné ce different, ordona que l'homme pourroit naistre mesme à 11. mois, surquoy il feist soigneuse recherche & enst l'aduis des anciens philosophes & medecins, à laquelle ordonnance toutesfois en fust faiste une contraire depuis par les Empereurs Iustinian & Vlpian, laquelle n'admet à la succession legitime des enfans qui sont nez apres le 10. mois: parce qu'il n'estimoyent l'enfantement estre legitime qui viendroit dix mois apres la mort du pere, & receuoyent pour legitime celuy qui naistroit cent & quatre vingt iours expirez, c'est à dire au 7. mois, pour Phauthorité du seul Hypp, qui a prononcé que l'en-fant à 7. mois est vital: Il y a grande dispute du 12. 13: 14. combien qu'Homere ait escript que Neptuneauoit dict à vne fille qu'il auoit nouvellement engrof-

fie. Gaude hoc compressu, nam quum se voluerit ennus, Formosum puerum paries, haud irrita diuûm, Connubia

Et Pline second escript, que par l'ordonnance de Lucius Papyrius preteur, l'heridité auoit esté adiugee à vn enfant contre le secod heritier, lequel toutestois sa mere auoit porté 13. mois Auicenne l. 3. fen. 21. recite qu'vn personnage digne de foy l'auoit asseuré qu'vne femme auoit enfanté à 4. mois : Voila donc comme le temps de l'enfantement a esté donné à l'homme diners & incertain.

Or pourquoy les autres bestes ont vn certain

temps à porter leur ventree & fans faillir d'vn iour ou enuiron, enfantent leurs petits: l'homme feul n'a aucun certain temps & terme prefix du port de se enfans, plusieurs raisons probables peuuent estre apportees. Entre autres: Que la femme n'a aucun terme prefix ou saison propre & certaine à se ioindre auec l'homme, comme la pluspart des autres bestes qui ont certaine saison d'amour & copulation, hors laquelle n'exercent volontiers l'acte venerien, suyuant le carme vulgaite.

Marte feles, Maióque canes, Innioque chamele.

D'autant que l'homme & la femme ne s'accointent ensemble, seulemet stimulez de nature à la generatio: ains le plus souuent par volupté & plaisir charnel, en quoy l'homme se monstre plus brustal & moins raisonnable que la beste. Que la semme est tousiours de bon appoinctement & ne refuse iamais son seruice à l'homme à tous les quatre temps de l'annee, tous les mois, tous les iours, à toutes les heures: mesme qu'estant grosse pour cela ne recule point, & ne fuit pas le malle, bien fouuet quand elle feroit pleine iufques àla gorge en est plus friade, voire affamee, que si elle n'auoit rieft au ventre: Au contraire des autres bestes, qui estás grosses ne veulent iamais admettre le masse, sauf la iument, ainfi que tesmoigne Aristote 6 de hist animal. qui est cause que l'homme retournant à la semme grosse, il ne saict que gaster la besoigne, comme qui remueroit la terre, apres qu'elle est semee & le grain commence à germer. Que la femme enceinte, vie le plus souuent de manuais regime de vie , comme de viandes piquantes & aperitiues, e'le se cholere, contrifte, lamente, chagrigne, bref fe tourmente d'vne infinité de perturbations d'esprit, s'exerce & tranaille fon corps par dances, fauts & violentes agitations :le plus souvent est affligee de plusieurs maladies logues ou agues, de plusieurs indispositions de corps. Toutes lesquelles occasions peruertissent souventes sois l'or-dre de nature, & sont cause que la femme ensante tantost plustost; tantost plus tard: Au contraire des bestes, qui se contentent d'vne seule viande, qui leur est accoustumee, qui ne s'emancipent à aucun excés de viure, ny font aucuns mouuemens extraordinaires, Voilalestrois raisons qu'auons dict estre probables. non necessaires : Car la premiere demonstre bien l'homme en ses concupiscences venerienes estre plus insatiable & moins raisonnable que la beste, mais pour cela la portee de la femme ne pourroit estre incertaine. Le retour de l'homme à la femme enceincte, & la femme enceincte receuant le masle, peut bien estre cause des auortemens, non pas des termes vitaux és mois 7. 9. 10. 11. Car l'agitation importune peut precipiter l'enfant, au moins ne le retarde pas. Dont il faudroit que les femmes grosses qui ne sont, depuis qu'elles ont conceu, embrassees du masse portassent ordinairement iusques à onze mois: celles qui le sont peu, iusques à dix: qui d'auantage, à neut: & és bien souvent , sussent à terme au septiesme : Ou bien au contraire d'autant que le fruict ou le grain qui a dessa frudifié,s'il est agité & esbranlé, perd du temps, parce qu'il luy faut reprendre racine, s'il doit proffiter:dont il sera plus tardif à sa maturité, que s'il n'eust esté remué:ainsi l'enfant qui sera le plus agité, naistra plus tard, & celuy, plustost, duquel la mere sera laissee en repos. Quant au regime de vie & excez tant de coi ps que d'esprit que la semme enceincte peut commettre durant sa groisse: Cela doit estre plustost rap-

porté au nombre des causes de l'auortement & precipitations des termes naturels , que d'estre tenu pour cause de la diversité des termes: ou, il faudroit; qu'il ny eust qu'vn terme prefix de nature, assaudir le mois onzielme: & que tous les antres fussent paracceleration, pour les causes susdites , veu qu'auffi bien peut aduenir à vne beste, que pour quelque effort elle enfantera quelques iours on sepmaines avant son terme: mais ses petits ne viueront pas, & ils viuent à la femme de quatre divers termes 7.9 10.11. mois. Faut donc recercher causes plus foluables que celles icy de la diversité de la portee de la femme : lesquelles, forcloses & delaisses à part, toutes les incommodités que peunent offencer la mere ou le fætus, & qui peuuent estre cause de l'incertain & douteux terme de l'enfantement, mesme de l'accelerer, aduancer ou retarder; donne certzine & affeuree resolution de la question proposee. Aucuns attribuent la cause de ce terme incertain de la portee de la femme, à la diuersité quasi infinie des complexions qui sont en l'espece des hommes, plus grande sans comparaison qu'en toutes les autres especes des autres animaux: laquelle faict, que l'homme n'a aucune saison limitee à faire l'amour , ny aucun terme à porter enfans comme les autres animaux qui ont le tout limité. Et quand au port de la groisse, le divers terme provient de la diuerfité des complexions tant de l'enfant conceu, que de la mere. Et pour parler premierement de la complexion de l'enfant. Les enfans de grande corpulence, requierent plus de seiour pour leur maturité: comme dict Aristore capite decimo, libro quarto de ortu animalium, des Elephans, qui ont besoing de seiourner deux ans dans la matrice : & les poullains Bbb iiii

760. LIYRE TROISIESME

& asnons douze mois, pour leur grande corpulence: ainsi vn gros fruich n'est si tost meur qu'vn petit. Les enfans grefles dés leur conception ou premiere conformation chauds & fecs de complexion, remuans & pietoneux, ont assez de neuf mois, & quelquesfois de sept pour leur maturité, aux autres en faudra dix ou onze. Ainsi voit on communemet les filles venir infques au bout du 9 mois: les fils naistre au commencement du mois. Car la complexion chaude sert à la prompte maturité: la froide & humide est plus tard meure. Parquoy l'enfant selon la complexion & corpulence qui en procede, seiourne plus ou moins en la matrice, attendant la maturité. La complexion de la matrice, outre celle de l'enfant tiet la principale parsie en cecy. Car selo sa disposition, l'enfant est meur plustost, ou plus tard:vray est que la facilité ou resistence de l'enfant y fait beaucoup. Tout ainsi que le soleil fait meurir plustost les fruicts, quoy qu'ils ayet en eux vne chaleur naturelle qui les achemine à maturation : aussi la chaleur de la matrice & tout le corps de la mere, en faict autant à l'endroit de l'en. fant, luy donnant vne maturation prompte ou tardiue, qui d'ailleurs a en soy dequoy se menrir. Dont ne faut trouner estrange, si de deux gemeaux ensemblement conceuz, l'vn naist auant l'autre de plusieurs iours. Car la femelle ou celuy des males qui est le plus fæminin, a besoing de demeurer plus long temps, pour augir sa parfaicte maturité. Comme on voit des œufs qu'vne poulle couve, tous les poussins n'elclorre à vn coup, ains par quelques internalles, selon leut fexe ou complexion , & que la mere touche l'œuf, ou de plus pres, ou de l'endroit qu'elle est plus chaude.

Autres referent la cause de la varieté de la portee, non à la complexion de la matrice, ou de l'enfant, ou de tous les deux:mais à la vertu imaginatine, & ferme apprehension de la mere: laquellé ils disent auoir telle puissance sur la semence conceuë, & l'enfant ja conceu & formé, que tout ainsi qu'elle conduit, gouverne & commade à la vertu formatrice & la contraince d'imprimer à l'enfant telle forme qu'elle aura attentiuement imaginee : aussi elle prouocque & contrainct l'enfant de sortir hors. I'ay cogneu vne femme laquelle quand durant fa groiffe pensoit actiuement aux douleurs qu'elle auoit enduré en ses premiers accouchemens, & les apprehendoit auec grande tristesse, ses douleurs soudain la saisssoyent & en accouchoit. Mais ceste cause semble estre plustost d'ynauortement que d'vn enfantement naturel.

Plusieurs autres ont beaucoup plus subtilement recerché la cause de ceste dinersité. Entre lesquels est le Diuin Hippocra, l. de alim.fect.7.6.epid.aph.23.Auicene l. 2. fent. 21. Macrobe c. 6.1 fatur. qui tous disent que pour cognoistre le temps de l'enfantement, faut tripler les iours du premier mouvement au ventre de la mere:comme, si le færus a faict fon premier mounemet au 9. iour, il viendra en lumiere le 9. mois. S'il a faict \* son premier mouvement au 7. iour, il sera enfanté au 7.mois. Combien que ceste raison, si nous voulons examiner les choses exactement, ne semble estre du tout stable & bien asseuree. Car il faudroit que les masles qui font les premiers mouuemes en la matrice beaucoup plustost que les femelles ( car le masse dict Hippocrates I. de nat .pu.quand il est paruenu iusques au 3. mois, & la femelle au 4. ayant les os & nerfs ja quelque peu fermes, commence à se mouvoir & calcitrer ( vinssent plustost en lumiere que les femelles: & parce, les choses estans esgales, faudroit que le mafle pour estre vital nasquist toussours au 7.04 9. mois: la femelle au huictiesme ou dixiesme, ains que le septiesme mois ne fust le premier terme:ny le neufiesme le dernier terme de la portee. D'auantage file temps du premier mouvement selon Hippocrates, doit respondre au temps de la formation lequel nous auons cy deuant demonstré estre incertain, il faudra necessairement que si le temps de la formation est incertain, que le temps du premier mouvement soit aussi incertain: & par consequent que le temps de l'enfantement soit aussi incertain. Or, selon la do-Etrine d'Hippocrates, sont deux temps principaux & bien asseurez de l'enfantement, scauoir est le 7. & 9. mois. Donc le temps de l'enfantement ne pourroit asseurément respondre au temps du mouuemet. Dequoy l'on peut auoir vn certain argument & asseuré tesmoignage: c'est que nous voyons plusieurs femmes fentir mounoir leurs enfans, foyent masles ou femelles toufiours à fix sepmaines sans y faillir : autres à trois mois, autres à my-terme de leur groisse, aucunes à quatre mois: & ce neantmoins sans y faillir iamais:faire leurs enfans, foyent masles ou femelles au neufiesme: non les masses au 7. ou 9. & les femelles au neufiesme, dixiesme ou onziesme selon l'opinion d'Hyppocrates, Aristote, & Auicenne. Faut donc que ce terme de l'enfantement limité du monuement de l'enfant ait esté cogneu & mis en auant d'Hyppocrates plus par vne experience que confirmé par raison foffisante.

Le mesme Hippocr. mesure le temps de l'enfantement, du temps de la formation du sæins: lequel selon

que l'enfant est bien tost ou bien tard conformé & paracheué, aussi tost ou tard il vient en lumiere: assauoir en triplant le temps du mouuement: suyuant la d'octaine d'Hyppocrates, l. de alim. Car les principales mutatios qui adutenent, par certains temps aux fotus lors qu'ils sont au ventre de la mere, sont la formatio, le mouvement & l'enfantement : lesquels temps, ont vne telle proportió entre eux, que le teps du mouuement doit estre double au temps de la formation, & le temps de l'enfantement triple au temps du mouuement. Or, tout ainsi que le temps de la formation est diuers : aussi le temps de l'enfantement doit estre divers : & parce telle diversité de terme de l'enfantement de l'homme assauoir le 7. 9. 10. 11. 12. & quatorsiesme mois. Or les termes de la formation selon la doctrine d'Hippoc. libro de alim. sont les iours de la groisse, trête, trente cinq, quarante, quarate cinq, & cinquatiesme. Dont suyuant ceste proportion des teps de telles mutations: l'enfant formé à trente cinq iours, faict son premier mouuement au septantiesine iour,& viedra en lumiere au deux cent dixiesme iour, qui sont 7. mois. Celuy qui est formé au 30. se mou -uera a 60. sera ensanté à 180. iour, qui est le temps d'vne demie annee & le commencemet du septiesme mois. Celuy qui est formé au 45. iour se mounera à 9. & sera enfanté à 270. qui font les neuf mois entiers , celui qui est formé au 50. iour. se mouuera au 100. sera enfanté au 300. iour, quel temps approche fort de l'onziesme mois. Par ce moyen l'enfant vient en lumiere tost ou tard, selon qu'il est formé tost ou Mais au vray dire ceste limitation de terme inuentee par Hippocrates ne semble estre non plus asseurce que lautre: car , en suyuant ceste limitation.

les enfans pourroyent venir en lumiere au 5. 6.12.14, mois de la groisse, les quels mois Hippocrates ne re-çoit entre les mois des enfantemens vitaux. Car, si plusieurs femmes sentent les premiers mouvemens de leurs enfans au 42. iour, faudron, qu'elles enfantaffent à 168. iour qui seroiet cinq mois dixhuit iours. Plusieurs aussi ne sentent le mouuement de leur enfant qu'a quatre mois & demy, lesquelles toutessois n'enfantent pas au temps triplé de ce mouuement, as fauoir au 13. mois & demy, mais au 9. D'anantage fe-Ion ceste loy d'Hyppocrates, les enfantemens octimeftres seroyent recenables & vitaux, lesquels toutesfois suyuant la doctrine de luy-mesme nuls ou bien peu se voyent qui soyent vitaux. Car si celuy qui est formé le 35. iour, se meust au 70. & vienne en lumiere à deux cent dix iours: il naistra non au 7. mais au huitiesme mois:parce que deux cent & dix iours sont fept mois entiers, trois iours auec quelques heures. Car, si selon le compte d'Hyppocrates trois jours an-ticipez sur le mois 9. outre les huit mois entiers, doiuent estre comptez pour le 9. mois: & qu'aussi cent & octante iours faisans six mois trois iours doinent estre comptez pour sept mois: pour mesme raison & suyuant le compte d'Hippocrates, les trois iours & quel-ques heures qui sont du huitiesme mois, doinent estre comptez pour le huitiesme mois: parce l'enfant qui fera né à lept mois & trois iours , fera dict estrenéà huit mois.

Aucuns, non à la formation du fatus ny au mouuement d'iceluy rapportent là caufe de la portee, mais à la diuerfe nature de la feméce. Car comme au grain qui est iecté dans la terre, aucun ya qui meurist en trois mois, autre en six mois, plusieurs non plusfost

qu'vn an : aussi entre la semence humaine aucune y a qui plustost, l'autre qui plus tard produict son fruict à maturité & le pousse en lumiere : aussi nous voyons aucuns naistre au 7. autres au 8. plusieurs au neufiefme & 10.mois, selo que la semence a esté prompte ou tardiue à meurir son fruict & le produire. Ce que Pline semble auoir confideré en Vestilia, qui fust marice à rois maris, Herdicius, Poponius, & Orfitus : laquelle il dict de ses trois maris auoir enfanté trois entans en diuers temps, l'vn à sept mois, l'autre à huict, & l'autre à vnze. D'auantage, il est certain qu'il aduient le plus souvent, que pour la diversité du temperament de l'vn ou de Pautre parent : ou de tous les deux : de leur aage : de l'education , du regime de vie:pour la diversité aussi du temperament de la matrice &autres lieux dediez à receuoir la semence, les enfans sont formez, portez au ventre de la mere & mis en lumiere non en vn, mais en diners temps. Tellement que de la diversité du terme incertain que l'enfant vient en lumiere la cause n'en doit estre attribuee à la formation ou au mouuement de l'enfant au ventre de la mere, mais plustost ou au temperament de la semence, on à la constitution du fætus ou à la nature de la femme enceincte. C'est aussi pourquoy Arist. escrit que la femelle est formee plus tard, assauoir au 40.iour, &plus tard naist:le masse plustost formé assauoir au 30. ou 35. & plustost naist:à raison de l'humidité naturelle de la feme, plus excrementeuse, & moins pleine de chaleur. A quoy aussi aydent beaucoup la vertu & nature particuliere du lieu & de la region pour le temps de la naissance. Parce qu'Aristote 7. de de hift. animal, escrit que les enfantemens octimestres sont vitaux & vinent aage suffisante en Æypte & au-

766 cuns lieux de Grece. Et Hip. afferme qu'és pays où l'air est temperé & bening la pluspart des enfans nais-fent à sept mois. Es pays ou l'air est moins temperé & bening, la pluspart des enfans naissent à neuf mois. Toutes ces raisons à la verité qu'auons recité de plusieurs autheurs touchant le temps de la portee de la femme enceincte, apportent quelques causes probables & non pas du tout necessaires, de ce qu'aucuns enfans naiffent plustost, autres plus tard: mais pas vne d'icelles ne demostre qu'elle est la cause des circuis & periodes des septimestres, & des nouimestres enfantemes, & ne determinent aucunement pourquoy l'enfant s'efforce plustost de sortir hors du ventre de la mere au septiesme ou neusiesme mois qu'en vnautre temps: pourquoy les enfantemens, septimestres & nouimestres sont plustost viraux que ceux de six mois & de huich mois. En quoy toutesfois consiste toute la force & resolution de la questió proposee.Les Astrologues Genethliaques c'est à dire qui rendent raison des genitures des personnes referent la cause aux astres de la diversité de l'enfantemet humain:& se fodet sur cest axiome infallible, Que les corps inferieurs sont conduicts, & gouvernez par les corps superieurs: & que les 7. planettes ont puissance & commandement sur l'homme, non seulement qui est desia né, mais aussi quand il est encores au ventre de la mere: non , que toutes ensemble exercent ensemble sur luy leurs vertus, mais l'vne apres l'autre, &chacune en son ordre de mois en mois. Saturne comence le premier de tous au 1.mois de la generation: comme celuy qui a grande conuenance auec les principes de nostre generation: parce que la semence des homes est humide & liquide, qui doit toutes sois s'in-

DES MALADIES DES FEMM. crasser &espoissir auat qu'elle puisse engedrer l'home. Ce que Saturne luy done facilement, d'autant qu'est froid & fec, & que par sa siccité il excite la faculté retentrice de la matrice qui retiet ceste semence. Apres Saturne, viet Iuppiter: qui par sa chaleur & humidité (d'autant qu'est chaud & humide) done chaleur & accroissemet à la semence coceue : car par ces deux qualitez l'accroissemet viet à toutes choses aussi Iuppiter est estimé l'autheur de toute croissace. Mars viet apres Iuppiter, qui parce qu'est chaud & sec, done le mouue mer à l'éfant formé, & pour ceste cause l'enfant a coustume de se mouuoir au 3. mois. Sol succede à Mars, lequel par sa chaleur viuifiante excaue les os,red plus larges & amples les coduicts du corps & done entiere perfection à vn chacun mebre de l'enfant. Venus, qui est froide & humide visite l'enfant apres le Soleil: laquelle par sa froideur & humidité, tempere la chaleur. & secheresse que les premieres planettes ont imprimees à l'éfant, & par mesme moyé luy done vne beauté. Mercure paracheue l'œuure & luy donne les derniers traicts de perfection: parce que les premieres planettes luy ont doné seulement les comencemens du mounement: mais Mercure paracheue le tout, & ne luy done seulement le mouuemet plus ferme, mais aussi luy eslargist les instrumens du mouuement. En fin la Lune, parce qu'est froide & humide, remplist le corps de graisse en plusieurs lieux: & humecte la matrice, afin que par ceste humidité elle l'a relasche, & distende pour plus facilement enfanter. Lors le fatus accomply en tout & par tout, tasche à sortir hors: & si fort hors, il se porte bien. Il fort hors, s'il est assez fort &qu'il se puisse precipiter hors la matrice; S'il ne peut &cest contrainst d'attedre le 8. mois. Saturne rerourne

en son ordre pour encore gouverner, non pas si placidement qu'au premier mois : d'autant que par sa frigidité diminue la chaleur naturelle de l'enfant & le rend plus tardif à se mouuoir: & par sa siccité qui est puissante en luy aftreinct l'orifice de la matrice. Parquoy fi lors furuient quelque occasió d'enfanter, tant la mere que l'enfant seront en grand dager : & sil'enfant n'a accoustumé de viure, ou s'il peut surmoter la malignité de cesté planette, il menera vne vie labou-rieuse & miserable, mais si la mere euade ce mois dan. gereux sans fortune, & que l'enfantement soit differé iusques au 9 mois. Iuppiter retournant en son ordre pour gouuerner, par son heureux aspect rabille tous les malefices de Saturne, & par sa chaleur & humidité restaure & conserue la vie à l'enfant. Parce s'il naist en ce mois, il pourra sur tous les autres mois estre vital. C'est pourquoy les Grecs ont appellé Iuppiter ¿ir, tant parce que l'enfantement heureux vient soubs fon gouvernement & qu'aussi l'enfant est rendu vital par son moyen. Et parce que Mars, qui succede à suppiter n'est malesique, mais que par sa chaleur il conspire auec nostre vie , si l'enfant vient à sortir durant son gouuernement, il sera vital de la plus grand part. Voyla les raisons des astrologues genethliaques de l'enfantement.

Les Arithmeticiens s'efforcent de demonstrer l'enfantement par les nobres pars & impars: & disent que le nombre impair est parfaich. & que le pair est imparfaich: & que le nobre impair est appellé masse; le pair femelle: le nombre impair: pere, le nombre pair, mercià raison dequoy Virgile a dict que les dieux se reionifient du nombre impair. Pour ceste cause, veu que

le septenaire & nouenaire sont nombres impairs, disent les enfans vitaux & parfaicts naistre en ce mois: & parce que le nombre octonaire est pair, de là aduient que l'enfant né en ce mois n'est pas vital. Et combien que le denaire, soit nobre pair, Toutesfois l'enfant qui est né au dixiesme mois ne delaisse pas d'estre parfaict & vital : parce que le denaire est seul parfaict entre les nombre pairs, qui plus est, il est la perfection & complement de tous nombres, parce qu'il contient toute forte de nombre, à sçauoir pair, impair, quarré, long, premier compo-sé & autres semblables : voyla les raisons que les Astrologues genethliaques & les Arithmeticiens apportent du terme prefix & arresté de la portee de la femme, lesquelles enceres que je n'impronue point, si est-ce que n'en faisant pas estat pour le prefent, me semble qu'il vaut mieux nous arrester à celles d'Hyppocrates, qui est le seul &vnique parent de la vraye Philosophie & medecine. Luy donc tenant pour stable & asseuré que ce mode inferieur est regy, conduit & gouverné par la lumiere, mouvement, & influence des corps superieurs: & que toutes les mutations, qui aduiennent en ce monde inferieur, depedent de ces deux grands &infignes luminaires, le Soleil & la Lune, s'approchans ou s'esloignas de nous, faifans auffi certaines mutations par temps limités:a estimé que toutes les mutatios qui auiennet au corps de l'homme, qui est non seulement vne partie de ce monde inferieur, mais ausli vn monde entier quoy qu'il soit petit, ne peuvent recognoistre autre cause que les puissances & facultez de ces deux insignes luminaires, de forte que non seulement la santé & ma-ladie, mais aussi la conception, le mouuement de l'enfant, la portee d'iceluy au ventre de la mere, l'enfantement, toutes autres affections & mutations v doiuent estre rapportees, comme à leur seul & permier moteur : mesme, que les euenemens futurs de tontes ces mutations doiuent estre cogneus & perdicts, du mouuement ou lumiere ou influace, ou vertus occultes d'iceux deux luminaires, auec telle limitation toutesfois, que la Lune, és mutations qui font briefues & ont accoustume d'estre terminees en peu de jours, soit reputee la gouvernante : Et le sofinir sinon avec long traich. Suyuant cela Hippocra.

a prononcé par vn arrest & decret inuiolable que les maladies agues, qui ont accoustumé d'estre brief-ues, reçoiuent leur jugement à bien ou à mal dedans le quatorziesme iour. Et que les fieures quartes, & toutes autres maladies diuturnes & chroniques font terminees no par iours, mais par mois : parce que les circuits du mouuement des choses mouuates, qui sepeuvent reduire à certain nobre de jours, sont lepténaires,& se fot par sepmaines: tout ainsi que le mouuemet de la Lune par quadres ou quarteros, mais les circuits qui se font par mois, ensuyuent le mouue-ment du soleil, ains doiuent estrereserez au soleil, en forte que le nobre des mois soit corespondat au nobres des iours. Dont puis que la portee de l'enfant au vetre de la mere, est vne espece de mutatio qui auient à la femme grosse, laquelle n'est briefue, mais de longue duree, faut attendre l'euenement d'icelle (qui est l'enfantement ) selon le mouuement & lumiere du soleil: & definir son circuit, periode & quasi sa crise non tant par nombre de jours & de sepmaines, que de mois. Pour ceste cause Hippocrates ayant

tant par raison que par longue experience cogneu que le temps de la portee de la femme groffe, comme aussi de toutes les autres mutatios qui se font durant ceste portee, & mesme la fin de la portee, dependent du mouuement du foleil: a voulu determiner ce temps par trois sortes de compte, assauoir par nombre de mois : on , par quarantaines de iours: ou par decades de sepmaines : tout ce compte reuenant à mois de mesme façon qu'il a jugé & defini le cerme des mutations des maladies agues par iours quaternaires & septenaires: assauoir par le 4.7.11.14.17120. Et pour parlet premierement des mois, il dit en plufieurs paffages des liures de natura pu de fept. & offim. part, que la vraye & naturelle portee de la femme se conduit par mois. Et au 6. des Epid. il escrit que les douleurs qui aduiennent à la femme durant la groifse, soit en la formation du fætus, soit au mounement, perfection, ou enfantement d'iceluy se font par certains mois, allanoir, second. 3. 4.5. 6.7. 8. & 9. mois. Il parle des quarantaines de jours au liure du part seprimestre, lesquelles il dict auoir grande vertu à iuger de l'enfantement, parce que toute la groisse recoit des mounemens & changemens par quarantai-Car en la premiere quarantaine se font plufieurs auortemens, & cenx qui penuent eschapper ceste premiere quarantaine, rarement auortent. Quel'enfant nouneau né, quoy qu'il foit chatouillé, il ne rid point auant le 40. iour de sa naissance, sinon celuy qui est né à la fin du dixiesme ou à l'oziesme mois. Pour ceste cause dict Hippocrates, l'enfantement aduient la cinquiesme ou leptiesme qua. rantaine de la groisse, est vital & bien heureux: non pas celuy qui vient en la sixiesme quarantaine. 772

Parce que la cinquiesme quarantaine, respond au septiesme mois: la septiesme quarantaine au neufiesme, dixiesme & commencemet de l'onziesme mois: mais la 6. quarantaine, au huictiesme mois, auquel tous ceux qui naissent, meurent. Quand aux decades des semaines. Hipp.les obserue l. de car. attribuant à vne chacune decade septante iours, & à vne chacune semaine sept iours, dont aussi a le nom. Quatre decades de semaines (dit-il) sont deux cens & octante iours, auquel temps les enfans qui naiffent sont vitaux , parce qu'ils naiffent au dixiesme on ziesme mois. Les enfantemens septimestres contiennent trois decades de semaines qui reuiennent à 210. iours. Mais parce qu'à definir le temps de la groisse, l'on a esgard principa-lement au mois mesme qu'Hippocrates reduit les quarantaines de iours & decades des sepmaines à la supputation des mois: les laissant, me semble que ne sera hors de propos de recercher le plus exactement que faire le pourra, la raison & vertu qu'ont les mois à juger de l'enfantement. Le mois donc en general, est cest espace de temps, auquel le Soleil de son propre mouvement court & passe par dessus vn chacun signe du Zodiaque: ou, sequel intercede depuis vne conionction de la Lune auec le Soleil, insques à l'autre conionction. Le premier estappelle mois solaire, qui contient trente iours dix heures & demie heure. Le second est nommé mois lunaire , qui contient vingt neuf iours & enuiron treze heures : lequel parce que contient autant de jours qui sont mytoyens entre l'vne & l'autre conionction de la Lune auec le Soleil, est aussi appellé mou de conion-Etion selon Galen I. de septim. par. Auquel mois lunaire, nous pourrons adiouster deux autres mois lunaires auec Ptolomee. L'vn appellé, mois de progref-

sion ou peragration , par lequel la Lune ayant commencé son cours d'vn poinct ou lieu de quelque figne, ne cesse de continuer son cours par tous les autres fignes du Zodiaque , insques à tant que son cours paracheué par tout soit retourné au mesme poinct duquel il a commencé son cours. Auquel progres la Lune emploie vingt sept iours auec quelques heures. Autre , par lequel la Lune faict part de la lumiere qu'elle a receu du Soleil aux corps qu'elle regarde : & pour ceste cause est appellé mois d'impression on d'apparition, qui contient vingt fix iours & douze heures, en oftant les trois iours qu'elle ne rend aucune clarté. Tellement que nous deuons recognoistre trois mois lunaires : Entre lesquels n'y a autre difference, sinon en plus grande ou moindre duree de temps. Et vn folaire, qui sont douze en l'annee, comme sont douze signesau Zodiaque. Or il est incertain en la doctrine d'Hippocrates : Quel mois doit estre employé ou solaire ou lunaire, pour mesurer le temps de la groisse & le temps de l'enfantement. Parce qu'Hyppocrates au liu.de Carnibus, semble compter le mois solailaire non lunaire, quandil escript : Que la vie de l'homme est faite & composee par septenaires : & que trois decades de semaines contiénent deux cent & dix iours : & que si à la fin de cest espace de iours l'enfant vient en sumiere, c'est vn enfantement, de sept mois legitime & vital : d'autant que deux cent & dix iours, contiennent sept fois trente iours tous entiers. Le mesme liure de alimen, dict, que trente foleils forment le fætus, septante le meunent, deux cent & dix le paracheuent. Au liure 2, epid. fect. 3. il escript, que du iour des menstrues defaillantes.

& paracheuees, ou du jour de la conception faut

copter 9. mois, lesquels pour le certain accoplissent le nobre de 270. iours. Si doc 270 iours font & accoplisset p mois, faut colliger que chacu mois cotiet 30. iours: d'autat que 30. multiplié par 9. rapportent 270. Macro. 1. Satur, suyuant le conseil d'Hipp.faict estat, que l'enfantement septimestre est celuy qui vient en lumiere au 200. dixielme iour de la groiffe. Auicenne fen. 20.3. cap. 2. retient ceste supputation de jours au mois, quand il dit, que 210 iours font sept mois: deux cens & feptante jours, font neuf mois: & que les enfans nez en tel temps sont appellez septimestres en no-uimestres. L'Empereur Iustinian en ses loix comme par vn decret inuiolable suppute les mois à 30.iours. Hippocrates d'autre costé, en plusieurs lieux, semble ne receuoir au compte des mois de la gestation, le mois folaire, mais le lunaire. Car liu. de part, feptim. dit que deux mois contiennent au plus pres soixante iours vn ofté. Et au liure mesme, il estime vn enfantement septimestre legitime, qui vient en lumiere au 182.iour de la groisse lequel nombre de jours faict vne demie annee, ou six mois solaires. V oila comme il est douteux en la doctrine d'Hippocrates quels mois doiuent eftre comptez solaires ou lunaires: & si lunaires, quels entre les lunaires pour la groisse, de la femme. Mais s'il nous est permis en vne chofe tant douteuse & non point jusques à present bien establie, donner nostre ingement: A la verité ny Hip. ny tous les plus anciens Grecs, tant Astrológues que Medecins, qui ont faict songneuse recerche de la suputation des mois, ont eu la cognoissance des mois solaires : lesquels les Romains long temps apres, les premiers de tous ont distingué & redigé par certain ordre: & les ont mesurez, non selon se

cours de la Lune, come les Hebrieux ont faict, leurs mois selon le cours du soleil, assignans à chacun 30. jours, so, heur, demi heu. Tellement que selon Galen l de septim. par tous les anciens Grecs ont obserué & retenu le mois non folaire, mais lunaire: & entre les lunaires, non celuy qui est appelé mois d'illumination qui contient 26 iours & douze heures:non celuy qui est appellé mois de progression ou purgation, qui est 27. ionr & huict heures:mais celuy que les Romains appellent civil, & les Aftronomes mou de contonction, qui contient 29. iours enuiron treze heures, affanoir toute ceste espace de temps qui est entre deux depuis vne conionction de Lune auec le Soleil iusques à l'autre. Laquelle supputation de jours & de mois semble à la verité estre plus receuable en la doctri-ne d'Hippocrates veu qu'au liure de Carnibus, prononceant que l'enfant septimestre legitime estoit paracheué de trois decades de sepmaines, semble parler non des mois solaires, comme aucuns penfent, mais des lunaires ou ciuils : lesquels contiennent 206.iours, dixneuf heures, qui reuiennet à trois decades, auec trois iours & demy d'auatage, qui sont, peu de cas : d'autant qu'Hyppocrates ne commande pas que les iours & les mois de la groiffe soyent si iustement calculez, c'est assez que les iours approchent du compte & soyent en plus grand ou moindre nombre. Quand aussi Hippocrates, l. de septim. par, dict que l'enfantement qui est d'vne groisse 182. iours, est vn septimestre legitime, il entend des mois lunaires ciuils, non solaires, desquels les sept font faicts de 182 iours, vingt quatre jours exceptez & defaillans : le defaut desquels n'empesche pas que l'enfantement ne soit septimestre legitime & vital, 76 LIVRE TROISIESME

pour les causes que nous dirons, & qu'aussi n'est necestaire que les iours & les mois soyent comptez & calculez exactement, comme Hip.enseigne l. de alim. parlant des temps de la conformation & de l'ensantement. La conformatió du saus & son ensantenies, (dit il)sont faicts par certain nombre de ious, statost plusieurs, tantost beaucoup moins pourueu toutesfois qu'ils ne soyent plus ou moins par trop. Il est donc tout asseuré qu'Hip. & les anciens medecins, à compter le temps de la groisse ont sée de mois lunaires non solaires, ainsi messme que ce carme de Virgile le tessone.

Matrilonga decem tulerint fasilidia menses.

Et qu'à ce compte des mois, il n'ont toussours exa-ctemet supputé les mois par certain nobre de iours, de forte que chacun mois contient absoluement vingt neuf iours treze heures : mais ont nobré quelquesfois les mois tous entiers & chacun accomply de son nombre de iours, quelques fois de moins, aucunesfois de plus de jours. Nous aussi, suyuant en cela les experiences d'Hip. & des anciens medecins, combien qu'à l'enfantement legitime, ne receuions du tout la supputatio des mois lunaires, mais plustost des mois solaires, parce que nostre an est supputé au cours du soleil non de la lune, selon la nouvelle ob. servation que les Romains ont mis en vsage depuis l'aage d'Hip. & qu'aussi puis que l'enfantement à accoustumé se gouverner non tant par jours, que par certains mois: semble qu'il faille auoir plus defgard au cours du Soleil qu'a celuy de la Lune pour definir le temps de la groisse. Toutesfois à tout bien considerer nous nous seruons de mesme supputation de iours de semaines, & de mois, dont les ancies par leur

long vsage & experience se servoyent à determiner du temps de la groisse, & suiuons la mesme forme qu'ils observoient par le copte des jours, des semais nes & mois critiques à inger du terme stable & prefix de l'enfantement legitime ou illigitime, vital ou non vital. Et certes non sans raison: d'autant qu'il est plus raisonnable, que la lune conduise ce compte; puis qu'elle conduit les menstrues des femmes : qui font la regle de la conception de la nourriture de l'enfant dedans & dehors la matrice, & de tout son advancement : dont auffi les anciens ont toufiours eu recours à la lune, qu'ils appelloyent diversement Diane & Lucine, quand ce venoit à l'enfantement. Car fous vn certain poinct de fon aspect on est concen,& fous vn semblable on naist par l'ordre de nature, si l'enfantement n'est aduancé ou retardé par quelque mauuais inconvenient. Et la aussi se fondent les Genethliaques, quand ils observent la Planette qui montoit au poinct de la naissance. Car l'influance n'est, d'efficace sur l'enfant qui naist pour sa naissance, ains celuy qui luy respond, & montoit lors de sa conception: d'autant que c'est donc promptement que l'impressió peut estre faicte à telle ou à telle inclination, non pas depuis que l'enfant où formé & animé,& moins encor' lors qu'il n'aist. Autrement les fautes qui aduancent ou retardent l'enfantement, seroyent cause d'autre constellation, laquelle doit estre ferme & fixe, ou il n'y a point d'esficace. Pour reuenir donc à nos mois, les enfantements que les anciens establissoyent septimestres, ou decimestres, ou vndesimestres, nous les reputons septimestres ou nouimestres, & iceux vitaux, moyennant qu'ils contiennent autant de jours ou de semaines que les.

mois entiers, ou les semaines entieres, doiuent conrenir: ou, pour le moins que le defaut ou excez des iours ne soit pas grand, mais approche de bien pres au nombre des semaines ou des mois complets. Car il suffit, que la femme soit entree au septiesme, ou nenfielme, dixielme, ou onzielme mois, pour rendre l'enfant vital:mesme quant elle passeroit sonterme de quelques iours, pour cela ne laisseroit d'estre vital, tellement que l'enfantement vient plustost ou plus tar I que le terme prefix, selon que la disposition de l'enfant, ou la nature de la femme grosse, ou la faculté & puissance de la matrice le pousse hors: ou bien, selo que les forces de la planette qui domident & prouoquent l'enfantemét. Car tout ainsi que pour rendre la crise des maladies agues, louable & heureuse, trois choses doinent necessairement conuenir ensemble, le iour critique, la promptitude de l'humeur ja cuict, & la force des vertus: aussi l'éfantement ( qui est comme la crise de la groisse laquelle est gouvernce par nombre de mois de mesme façon que les maladies agues par nombre de jours) pour estre vital requiert, que l'enfant soit parfaict, & ait vne disposition de corps assez ferme pour se ponsser hors: que la mere soit forte & robuste pour le mettre hors: que le terme prefix soit venu ou soit proche, ou pour le moins que soit le terme auquel la semme d'vne certaine particularité de nature ait accoustumé d'enfanter : d'autant que nous voyons plusieurs femmes groffes qui n'engendrent des enfans vitaux qu'au septiesme mois, point au neusiesme: d'autres au huictiesme : telles que sont les semmes d'Agypte & d'Espagne, qu'Aristote & Auicenne recitent n'enfanter des enfans vitaux en autre temps qu'au huictiesme mois. Outre ce, que la force de la matrice soit suffisante pour se descharger de son fardeau. Sur tout que la planette qui domine sur l'enfant conceu foit paruenue au poinct de la reuolutio de son aspect. ou de son mouvement, ou de son influence. Combié que n'est besoin que la planette ait atteinct ce poinct si exactement pour rendre l'enfant vital : cest assez qu'elle en ait approché, & encores qu'elles eust ou-trepassé, ne laisseroit d'estre vital. Parce que, Ptolomee & les Astrologues nous enseignent, les forces des astres qui nous gouvernet ne passent & ne s'euanouyssent pas fi tost, que leur revolution est faictet mais durent quelque temps, &ne laissent d'imprimer leur vertu en la creature sur laquelle elles dominent quoy que le terme de leur revolution soit passé, ou qu'elles ny soyent encores paruenues : à sçauoir le 7. iour plustost, ou de 7. iours plus tard. Qui font les deux limites esquelles leurs forces sont contenues felon Prolomee.

> Comment les enfans à sept mois & huich mois sont vitaux.

CHAP. XLIII.

L'Enfant tant soit peu coformé au vêtre de la mère de la les mois de la groisse es est cous les mois de la groisse es est de la lege, ainsi que tes mois que fain de la lege, ainsi que tes moi groises, au troisies me, cinquies en en se grosses, au troisies me, cinquies me peu fer en la lege en en se que par esforts il sorte hors, n'est pas pour viure en tous les mois qu'il puisse fortir d'autant que tous les mois de la groisse ne font propres pour

LIVRE TROISIESME

780

rendre l'enfant vital, si le temps legitime d'enfanter. la dispositió du fætus, la faculté de la matrice robuste. la force de la mere, les vertus de la planette dominate , ny affiftent. Entre tous ces mois de la groisse Hippocrates en a remarqué deux qui sont heureux & legitimes pour l'enfantement. Le 7.& le 9. Du neufiesme n'y à doubte aucune : du septiesme les raisons n'en sont moins suffisantes que du neufiefme veu que lors le fætus est assez fort, la matrice assez robulte, la mere assez voire plus puissante, qu'au neu-fiesme, pour endurer les molesties de la groisse outre cela, què selon Hippocrates liu. de carnibus, il y a ie ne sçay quelle dignité & excellence occulte & secrete au nombre septenaire, laquelle ne provient dela matiere, ny des parties, mais de la forme d'iceluy nombre, qui red heureuses & parfaictes toutes chofes aufquelles il commande. Ainsi l'asseure Aphrodiseus fect.s.probl. quarante six, quad il demade, pourquoy les enfantements septimestres sont vitaux, non pas les octimestres : parce que dict-il , le nombre septenaire est parfaict, & l'octonaire imparfaict. Et que la perfection du nombre septenaire est de la colligee, parce que le monde est gouverné par sept planettes : la conception est faicte en septiours. La septiesme heure apres l'enfantement discerne si l'enfant doit viure. Les nouveaux nez commencent à avoir des dents à sept mois : les enfans changent à fept ans, à deux fois fept ans entrent en l'aage de puberté: à trois fois sept ans deuiennent hommes. Les maladies sont iugees par nobre septenaires : le mois est composé par sepmaines : sont sept voells : le masse septiesme né, sans fille entre deux guarist des es crouelles de parolle ou du seul toucher: la semelle

DES MALADIES D'ES FEMM. septiesme nee ayde merueilleusement l'enfantemet laborieux: & autres proprietez que Macrobius & Cornelius Agrippa recitent du nombre septenaire. Parquoy ie ne pourrois approuuer la raison que Pline au 7. chapitre 5. de histor.natur.apporte du septimeftre enfantement : affauoir que feulement ceux la naissent au septiesme mois, qui ont esté conceus le iour veille de la pleine lune, ou durat les iours interlunaires, c'est à dire qui sont entre la vieille & nouuelle lune: car ie ne vois point de raison pourquoy cesiours la plustost que les autres, esquels aussi les enfans peuvent estre conceus ayant ceste vertu d'accelerer l'enfantement au septiesme mois : d'autant qu'il se peut faire que l'enfant soit conceu au ventre de la mere tous les iours du mois, soyent és iours de pleine lune, ou és quartiers des lunes, ou és iours qui font entre la vieille & nouvelle lune : esquels iours fi la matrice est remplie & en icelle vn enfant coceu, qui soit valide & robuste, la matrice robuste, le mouuement vertueux de la planette dominante sur iceluy : l'enfant naistra & viendra en lumiere au 7. mois aussi tost & autant necessairemet que s'il auoit esté conceu la veille de pleine lune, ou és jours interlunaires. Dont la cause de l'enfantement septimestre n'est la conception faicte la veille de pleine lune, ou és iours interlunaires, mais come auons dit, la perfection &force de l'enfant, la repletió de la matrice & sa faculté valide, la dignité du nobre septenaire, & principalement la vertu de la Lune, laquelle au 7. mois de la groisse gouverne à son tour. l'enfant & la mere. Or sont plusieurs termes de l'enfantemet septimestre pour estre vital. L'vn premier fort bref & court, qui contient 182. iours & non plus auecis. heures & vne vingt quatriesme partie d'heure. L'autre extreme, fort long, qui contient deux cent quatre jours & non plus. Les enfans qui naissent entre ces deux termes, penuent estre vitaux. Mais ceux qui naissent, à moindre temps que du premier terme, ou plus tard & plus long temps que le dernier terme, affau oir plustost que cent octate, ou plus tard que deux cent quatre iours, ne peuvent estre aucunement vitaux. Hippocrates a remarqué ce premier terme l. de sept. par. Les septimestres , dit-il , naiffent vitaux à la moitié de l'annee, cest à dire au 182. iour auec quelques heures : quel nombre de iours, font fix mois solaires & quasi sept mois lunaires: parce qu'à la moitié de l'annee il aduient tant à la Lune qu'au Soleil grande mutation , tout en vn mesme temps & tout ensemble, laquelle à grande vertu & puissance pour enfanter. L'enfant donc qui vient en lumiere au 182. iour de la groisse, combien qu'il n'ait atteinct fept mois lunaires entiers, & moins encor sept mois solaires, il ne delaisse pour cela estre septimestre & vital, parce que selon la doctrine d'Hippocrate le premier mois d'vne chacune groissen'est iamais entierny accomply de tous ces iours, mais est defaillant quasi de la moitié de ces iours : à cause des iours de la conceptió qui n'appartiennent point & ne sont du compte du temps de la groisse : parce que , lors l'enfant n'est dict estre porte, mais la semence estre conceue au ventre de la mere. Pareillement le mois septiesme qui est du dernier & extreme terme, n'est pas entier, mais peut estre defaillant quasi d'une tierce partie, d'autant que comme nous auons plusieurs fois aduerty, il n'est pas necesfaire que les iours & les mois foyent accomplis en

nombre pour rendre l'enfantement vital, mais les mois septiesmes qui sont entre le premier & dernier terme de septimestres faut necessairement qu'ils foyent entiers & accomplis de leurs jours pour rendre l'enfantement legitime. Les choses estant arrestees suyuant la doctrine d'Hyppocartes si par exemple le premier mois de la groisse de sept mois, est de vingtiours, & le dernier mois, affauoir le septiefme, est de quinze ou de quelque plus de iours: & les autres cinq mois qui sont entre-deux, contiennent 147. tous ses iours amassez ensemble viendront 186. iours & quelques heures. Qui seront six mois lunaires, ciuils auec cinq iours & quelques heures: ou fix mois lunaires de progression auec dix huict iours & quelques heures : ou sept mois lynaires d'apparition trois iours exceptez & defaillans. Et parce, feront la moitié de l'annee, ou bien fix mois folaires entiers : d'autant que l'annee entiere contient 366. iours & fix heures, lesquels si partifiez en deux, aurez 182 iours quinze heures, Si l'enfant vient en lumiere en moindre temps, que de 182. iours, il ne sera seprimestre ny vital : mesme à grande peine peut il estre vital celuy qui vient à ce terme de 182. iours, voire à plus de iours fi nous croyons à Ptolomee, qui veut, que le dernier mois du septimestre doit auoir atteinet pour le moins fon 7. iour, autrement l'enfant ne sera vital. L'autre terme de l'enfantement septimestre, est de 204, iours & non plus. Car si le temps de la conception n'est du nombre du temps de la groisse, faut necessairement ofter du premier mois pour le moins sept iours, esquels la semence est conceuë lesquels si vous oftez, & que les six mois quite-Gent demeuret entiers, vous aurez enuiro 204. iours

& non plus. Si vous en auez d'auantage, l'enfantement ne se trouuera septimestre, mais octimestre. ains nullement vital. Combien que, suyuant l'opinion de Ptolomee, encores que le terme legiti-me de l'enfantement surpasse de quelques iours, il ne laissera pas d'estre vital moyennant que ce ne soit que de septiours ou environ. Ceste sentence d'Hippocrates touchant l'enfantement septimestre est tellement receue & authorifee des Iurisconsultes, qu'ils estiment pour vray heritief l'enfant qui sera né au septiesme ou das le septiesme mois de la groiffe:L. Septimo mense D.de statu hominum. Or l'enfantement septimestre, quoy que soit vital: toutessois de la plus grand part est de naturel debile, voire, comme die Hippocrates fort peu de tels enfans viuent longs temps: ou s'ils viuent, il viuent valetudinaires, & passent le reste de leur vie en langueur: parce qu'ils ne sortent du ventre de la mere qu'apres diuerses inquietudes, mouuemens & agitations de corps au vetre de la mere, qui par longues fatigues & trauails le rendent extremement foible.

Quant à l'enfantement de huist mois ; tel selon Hippocrates l. de ostim. par. & de ali. ne peut naîstre vital : ou s'il n'aist vital, ne peut estre de longue vie. Parce que, dict Hippocrates, est impossible que l'enfant puisse endurer deux assistions successives & soudainement iterees. Car d'autant qu'il a faist ses essorts de sortir & naîstre le septiesme, & qu'en tels essorts il s'est beaucoup tormenté d'où vient que le plus souuent il sorthors ) il aduient qu'il ne puisse fortir à ains r'entre en son lieu, puis, qu'estant ainsi sals debile il retourne à tel effort le mois ensurer.

uant, il fort hors tout chetif, foible & languide, voire bien souvent meure à la sortie. Car puisque, la groisse de huict mois est onereule, moleste & rreflabourieuse, tant pour le regard de la mere qui se sent beaucoup tormentee des inquietudes, mouvemens & agitatios de l'enfant enfermé dans son ventre: que de la matrice, qui reçoit beaucoup d'incommoditez de l'enfant qu'elle contient, duquel elle ne peut supporter la charge comme d'vn fardeau qui luy est par trop pesant & penible. S'il aduient qu'au huictiesme; mois l'enfantement se presente, l'enfant receura; double offence de cest enfantement. L'vne, de son; propre mouuement, par lequel il se precipite. L'au . tre, de l'indisposition de la mere & de la matrice où il est enfermé : d'où vient que l'enfant est rendu debile, à la fin meurt. Vray est qu'a bien considerer, ceste raison n'est du tout receuable. Car, on enpourroit autant dire, des mois dizielme & onzielme, qui neantmoins sont tenus pour vitaux. N'est il pas, pas vray semblable, que l'enfant aura faict ses efforts de sortir le neuficime (qui est vn terme de maturité) & puis naistra le dixiesme &que celuy qui naist l'onziesme, ait fait ses efforts le mois precedent? Car on obserue, qu'a chacun retour de mois l'enfant a quelque remuemet extraordinaire, depuis qu'il a passé les 6.premiers mois. Quantaux dixiesme & onziesme, fuffit qu'il les ait atteincts & non accomplis pour dire que les enfans soyent decimestres & undecimestres. Ainsi le veut Hip.l.de octim. Et Pline 1.7.c.s, l'en suyuant, dict, que la femme porte quelques foisins ques au commencement du dixiesme & de l'onziesme : vray est que les ochimestres sont d'autant plus malheu. reux que les autres, que l'imperfectio du nobre octoMATIVRESTROISTESME

786 naire les accompaigne, laquelle, come dir Macrobe in fam: feip rend toutes chofes imparfaictes aufquelles elle affifte ou commande, & de la plus grand parti les precipite à vne fin malheureufe. Combien que l'on recite que ce nombre octonaire a esté facré heureux & bien fortuné à Dionyssus, qui nasquit & vint en lumiere au huictiefme mois. En tesmoignageidequoy l'Isle de Naxos à luy dedice a obtenu de tout remps ceste prerogatine , que les femmes de l'Ille de Naxos, feules entre toutes, enfanter en toute fanté & prosperité des octimestres vitauxiveu que par toutes les autres contrees du monde, tous les en fans ainfi en tel mois engendrez , meurent , & que leur mere n'enfantent qu'en grad danger de leut vie ou fante? Si d'auanture la force de la mere, fa bonne disposition, sa solide & succulete habitude: ou la fertilité & fecondité de la region n'empesche ce malheur Ainf Ariftote & Auicenne afferment qu'en #gypte & Espaigne les semmes engendrent à 8. mois des enfans vitaux.

en una de De l'enfantement naturel, a si urol el en l'arrol el en l'Alle en l'arrol en l'Alle en l'arrol en l'Alle en l'arrol en l'en l'arrol en l'arrol e

Y 'Enfantement, c'est la sortie de l'enfant conceu, L' conformé & entierement parfaict, hors la matrice Lequel n'eft point conté entre les maladies : mais eft vite actio naturelle par laquelle come par vne crife nature fe def charge. Or en teeluy cing conditions font requifes ! La premiere, qu'il se face lors que le fœtus est parfaict : La seconde qu'il aduienne au temps : La troifie me en deue forme : La quatriefine qu'il forte auec de legers symptomes. La cinquief me auer les enacuations requifes: Le feetus est parfaiet; lors qu'ayant esgard au temps de la formation : affauoir l'espace de 45 lonis redouble, l'enfant commence à monuoir et que fon mouuement eft parfaict, au temps triple qui eft igs dours, er qu'il fort au temps requis. Or telle fortie le faict enuiron le neusiesme mois, quelquesois le septiesme ( qui sont les deux mois plus frequents d'enfanter) lors que l'enfant ja gran lelet, ayant besoin d'alimet plus copieux & liberal, que de celuy que luy est posté, ou plustost attiré de luy par l'ombilic, & d'air plus ample, & plus rafreschissant , pour le rafreschissement de sa chaleur naturelle augmentée, ne peut plus endurer d'estre ensermé au lieu où il a saict neuf mois entiers sa demeure : ains par vne grande imperuofité cercheà fortir hors. Parquoy il fe meut, îl s'agite çà & là , il tourne sa teste contre la partie honteuse, ses iambes & cuisses en haut. Et faich toustels efforts bien souneht vn mois auant qu'il forte, sans rien rompre ny dilacerer, d'autant que son ombilie est fort lasche, log quelquesfois de deux grandes coudees failant plusieurs revolutions à l'entour de son col &tout son corps. Quand l'accouchement est proche il calcitre & pietonne bien fort, & rompt les membranes qui le foustiennent, premierement l'Amnios, dont l'vrine est messee parmy la fueur: Puis s'agitant, se tourmentant & se tournat de plus en plus, rompt plusieurs de ses confedons, dont la mere endure plusieurs tranchees, & le sang se repand dans la capacité de la matrice. Par apres les fecondines font arrachees des cotyledons, & les autres membranes separees, dont les eaux viennent à sortir de la matrice : Et quand l'enfant ne tient plus à rien à la matrice, il tombe comme si vne pomme fort meure tomboit de l'arbre son pedicule rompu sans contraincte dont elle ped à l'arbre. Voila les efforts que faict l'enfant à fortir hors. D'autre costé la matrice

LIVRE TROISIESME offensee par la pesanteur de l'enfant beaucoup creu & plein d'excremens qu'elle a porté l'espace de neuf. mois entiers, & embraffe fi estroictement, que nul espace estoit vuide en elle & sa bouche si bien fermee que la poincte d'vne efguille n'y euft peu pene-trer: ainfi agitee par les inquietudes de l'éfant, com-mence a ouurir sa bouche de peu a peu, de saçon que la sage semme ny peut encor faire entrer le bout de son petit doigt: puis plus amplement, en sorte que la sage femme sent la tunique allantoide & les eaux se presenter : Soudain apres, le passage estant assez ouuert, tout le fond de la matrice se contrain & contre sa bouche le plus pres qu'il peut, & par ce moyen pousse hors le fatus, estant beaucoup aidee des parties voilines, principalement des muscles de l'epigastre. La femme pareillement ne s'aide pas peu, & s'efforce par tous les moyens qu'elle peut d'exclurre hors son petit. L'enfant tombé au col de la partie hoteuse, aduace sa teste la premiere pour faire passage au reste du corps, & se monstre par ceste partie qui a esté au-cunement sendue lubrique par l'essussion des eaux qui s'y sont escoulees. Tellement que tous les trois, la femme, l'enfant, & la matrice s'employent chacun à part, & tous trois ensemble à cest'œuure tant dissicile & laborieux. Mais le vulgaire ne peut comprendre, comme il se peut faire qu'vn si grand corps que celuy de l'ensant puisse passer par le conduict ordi-naire: qui est communément saict à la mesure du

naire: qui ett communement faich à la meiure du membre viril (toutes s'on esmerueille fort: Auicenne est en opinion, que ceste ouverture si large dece passage se faich par la dissolution & dissonition des or passa, dit vulgairement s'os Bertrand, qui est la con-

ionction de deux grands os, qui font les flancs és deux costez, ausquels os s'attachent les cuisses: ladiche conionction est faicte moyennant vn tendron ou carrilage, qui les tient liez ensemble. Auicenne dict que cefte commissure est disioincte & separce , & que telle dissonction est cause des fortes douleurs que sent la femme qui accouche, principalement à les premiers enfans : Car depuis que cela a esté souuent ouvert , il ne faict tant de mal : Pour ceste raifon, que celles qui font mariees plus tard, ou qui font ja aagees auant que d'enfanter, y endurent le plus d'autant que leur corps estant plus dur & see. tels os ne s'eslargissent que difficilement, dont les ensans meurent bien souvent au passage. Aucuns adioustent, que les matrones & sages semmes de Genes, pour euiter ces difficultez, quand les filles naissent , leur enfondrent ces os , à ce qu'ils demeurent tousiours separez & eslargis ; tellement. que les femmes n'ayent aucune peine, quand viendront à enfanter. Mais certes telle opinion d'Auicenne semble estre aliene de raison, & pleine d'ignorance de l'anatomie, laquelle demonstre que les os pubis sont tellement liez par le carrilage qui les conioinct ensemble, qu'il est impossible de les separer sans tailler ledit cartilage. Ioinct qu'il y a va axiome anatomique & chirurgical, qui dit que les os qui sont conioincts & quali comme colez ensemble par le moyen d'vne cartilage, si ceste cartilage se rompt, ou se separe, ou se dissoinct vne fois ne peut par apres iamais se reunir, & agluttiner ensemble : Et quant aux Geneuoises que l'on dict enfondrer ces os (comme à vn chappon, ou à vneautre volaille pour la faire paroistre plus ample & de

Ddd iii

plus belle monstre) cela ne se peut faire sans grande nuisance de la partie : car encore qu'on rompist ou enfondra ces os , il s'y feroit vir callus comme il fe faict tousionrs aux farctures des os dont l'éfantemet feroit rendu par apres plus difficile & laborieux: Ioinct que tel enfondrement muiroit beaucoup aux parties qui sont au dessous, assauoir à la vessie, matrice & gros boyau, qui en seroyent comprimees: ains par telle compressió en suyuroit aussi plus grade difficulté à la groisse & à l'enfantement. Et n'estreceuable ce qu'aucuns apportent pour excuse que ceste carrilage n'est rompue, ny disioincte, mais relaschee, & chendue :: veu qu'il est impossible que ceste carrilage fe puisse relascher & estendre si largement & amplement en ce trauail si violent & laborieux,qu'il ne face vine separation manifeste de ces deux os. Au contraire la connexion de ces deux os par le moyen du carrilage eft fe ferme; fi folide & contumace; que nullement peut estre separce: si ce n'est avec le rasoit ou trenchant: Joinet que ceste cartilage auec le teps se feche tellement , principalement es femmes qui ont ja quelque aage, qu'elle degenere en nature d'os: Ce qu'aduient autant aux hommes qu'aux femmess Parce fotte est l'opinion de ceux qui disent que ces os sont continus & sans cartilage aux hommes, mais aux femmes conioincts & vnis par cartilage, à fin qu'en l'accouchement ils fe puissent dissoindre. Vray est que l'on peut remarquer ceste particularité aux fenimes en la structure & connexion de ces deux os qu'en elles ces os ne sont d'istinguez d'yne si longue ligne qu'és hommes: & qu'és femmes ils sont plus larges, plus amples, plus haut esseuez, ains rendent le passage de dessous plus ample, plus large & plus

spacieux Es hommes, au contraire plus estrois, plus anguste & plus contrained. Dont nous pouvons col·
liger, que ces os ne se sepacent ny dissouvrievy enlatelacher en l'enfantement: & quadissouvrievy ennature auroit en vain & sans aucune sommodité
faict ceste structure d'os d'ifferente s qu'ils sussente
plus amples és semmes, & plus angustes és hommes. Et quant aux semmes de Genes que l'on dict
ensoncer ces os, c'est un pretexte qu'elles prennent,
possible pour couvrie leur paillardise (sans l'honneur
de celles qui sont chastes) parce qu'e la plus part, sont
lasciues & prodignes de leur honneur, ains se rendet
par la frequence du ieu d'amour plus larges, plus habiles & promptes à l'enfantement. Il no rome.

Aucuns ne sont d'opinion que l'or Berrand se difidinct à l'enfantement , mais que font les os des fles quise separent chacun de son cofté d'encontre l'os factum , auec lequel ils font conioinces chacun de son costé; par le moyen d'une legiere cartilage à sin qu'estans dilatez, toutes les autres parties se puis-sent plus facilement ouurir. Or, que cela se face ils apportent certaines experiences: Car, comme seroit possible, disent-ils , qu'vn enfant estant à terme , ou deux gemeaux s'entretellans join che ensemble, puiffent paffer par celte partie & perite voye fi eltroicte; sans que lesdits os ne fussent dissoincts l'vn d'auec l'autre ? Qu'ainsi soit, on la obserné par l'anatomic: car en la diffection des femmes qui estoyent mortes en trauail d'enfant, on a trouné entre les oc des ifles & l'os facrum distance à mettre le doigt entre deux:Plusieurs aussi ont remarqué à l'accouchement des femmes, en ayant la main sous le cropion, auoir ouy &

iii bbd . . . re ca tax at . . . Ddd iiii

792 MINELIVRE TROISIESME CI

fenti vn bruict de crepitation ou croquemet desdice os, pour la separation qui s'y faisoit : mesmes plu-sieurs semmes honorables tesmoignent que quand elles approchent de leur terme, elles apperçoyuent auec douleur certains bruits desdits os, qui croquetent ensemble : Que les femmes qui ont recentemet enfanté, se plaignent fort auoir douleur en la region ell'as rectir; qu'ils appellent les reins, messe que plusieurs femmes en demeurent boiteuses, faute que nature n'a peu puis apres reioindre les dits os des sser. Telles observations en cores que par log v sage expe-rimettees meritent croyance: Toutes sois les raisons · Anatomiques ne les peuvent aucunement receuoir, d'autant qu'il est tout asseuré par l'anatomie que les os des isses sont tellement conjoinces & si pertinacement vnis & adherens auec l'osfacrum, qu'il semble qu'ils foyent congenerez & quasi continus : l'ay en ma maison vno structure d'os sacrum, auquel sos ilium fenestre tient de telle façon qu'on ne l'en pent aucu-nement dissoindre ny separer. Aussi certainement la structure des os des ifles anec l'os facrum est telle. qu'vn chacun d'eux ayant son sinus & sa cavité, reçoit la tuberosité de l'o, sacrum tant d'yn costé que d'autre: & lors deux sont tellemet vnis ensemble que si n'estoit vine legiere & si petite cartilage que quasi la diriez estre nulle, laquelle les contient ensemble come collés d'vne forte colle, vous jugeriez l'articulation des os des ifles auec l'os facrum estre plustost vne symphise qu'vn ginglymos, veu que de l'articulation de ces os ne sort mounemet aucun. Si doc les os du penil autrement dict l'os Bertrand ou barré, ne sont disioincts ny separez à l'enfantement, parce que telle separatione se peut faire en eux à raison de leur stru-

Aure fi ferme, fi folide & fi adherente : ou s'ils font dommage de la partie : que ditons nous de la difion-ction des or des ifles fi elle se faict veu que d'iceux l'v-fage & la necessifie est plus grande au corps humain que des os barré: d'autant que les os barré sont destinez de nature seulement pour contenir les parties qui sont enfermées au dedans du ventre : Et les os Ilium, non seulement pour contenir les mesmes par-ties du ventre, mais aussi pour estre la base & soustié au corps, sur lequel toutes les autres parties tant superieures qu'inferieures du corps sont appuyées, & desquelles, tous les monuemens sont rapportez à ces os comme à leur centre. Si donc tels os sont dissoincts en l'enfantement comment les pourrez vous remettre?& si estans separez ne les pourrez reduire en leur lieu naturel , quelle calamité tout le corps receura il ? Cela aussi me semble estre fort absurde qu'aucuns ont pensé, que l'os sacrum se dilate & se separe és semmes, quand elles accouchent, si large-ment, que l'ésant peut commodement & sans aucun danger sontir par ce passage, & pour ceste cause cest os estre appellé sacrum, comme estant ordoné & quasi consacré de Dieu pour cest effect. Car combien que tous les os, dont l'os facrum est composé, se penuent facillement lascher & separer en l'aage tendre:&que lors ils ne soyent pas beaucoup differents des autres vertebres : Siestce, que puis qu'ils sont faits selon la loy de nature pour c'est vsage, qu'ils demeuret seçme folides & stables, afin qu'avec les os des ifles, ils foyet la base du reste des os de tout le corps: sur laquelle estat de repos & ne se mouuant point, les autres of tant

inferieurs que superieurs auroyent leur libre mounement: nous les observons si vois & adherant enfemble, que si nous ne voyons quelques marques de leurs commissures & joinctures par ensemble à grande peine croirions nous l'os facram estre compose de plusieurs os. Il n'est donc wray semblable que les os de l'os facrum fe separent en l'enfantement. encore moins que les os barre ou les os des ifles s'ouurent pour les raisons qu'auons maintenant apporté: mais plustoft que l'articulation de l'os coccix ou de la queue autremet dit cropion auec l'os facram, fe relafche & recule en derriero, quand les femmes autrauail rendent leur enfans : Car le cropion est une petite queue composee de quatre offelets, (qui est plus longue à certains Anglois qu'aux autres) en laquelle l'os facrum le termine, & laquelle aux efforts que faich, la femme accouchante à pouffor hors fon fœus est cotraincte se reculer &flechir en dehors:ce qu'est facile à cognoistre si l'on met la main à ceste partie, lors que la femme groffe travaille pour accoucher) principalement à celle qui est maigre! Ontre cola faur fçauoir, que les os des ifles, l'os barre, l'ast de la hans che, l'os facrum & l'os de la queue, combien que tous ensemble tant és hommes qu'és femmes, facent commevne forme de bassin, qui contient assidnement les boyaux & la veffie, & és femmes la mátrice; mesme qui empesche toutes ces parties de tomber plus bas, ou endurer quelques infortunes estrageres, Toutesfois sont plus amples, plus larges & plus spacieuses és femmes qu'és hommes. Car les parties infimes de l'os de la hache, affanoir la dextre & feneftre, sont plus distant és semmes qu'és hommes: Les parties infimes de l'os Bertrand, separees par le moyen DES MALADIES DES FEMM. 795.

de la cartilage, sont aussi plus distantes l'vne de l'autre és femmes qu'és hommes: L'os facrum est plus plat és femmes qu'és hommes, tellement qu'és os des femmes est delaissé & apparoist manifestement plus large espace entre l'os de la queue & les regions des parties infimes de l'os de la hanche qu'és hommes. Qui plus est, afin que la femme porta l'enfant plus legerement & plus à son ayse ; l'espine des os des isles a ses costez & ayles qui tirent plus en dehors és femmes qu'és hommes. Concluons donc que l'enfantement se faict non par l'ouverture de l'os barré, ou des os desifles, ou de la dilatation des os Je l'os factum; mais par la reflexió &reculement en derriere du cropion : par la grande compression aussi du long boyau & du fiege : non à la verité sans griefue & cruelle douleur du fatus & grande offence de la femme accouchante. Caril ne se peut faire, que l'enfant, si tendret & delicat n'endure beaucoup en vn trauail si violent : ce que le faict plorer venant en lumiere, comme aussi parce que d'vn lieu chaud entre en vn air froid; & principalement qu'estant seulement infecté de peché originel il entre en vne vie miserable dalamiteuse & pleine de peché mortel. Il est auffi impossible que la mere ne sente tormensincroyables, à la relaxation &flechissement du cropion d'auec l'os facrum, à la dilatation & distension si ample & si large de l'orrifice interieur de la matrice, du col de la partie honteufe (qui font tous deux ronds, angustes &nerueux) qui fe faict à la forrie du fatus, Voila com ment l'enfant fort naturellement du vetre de la me? re, la teste la première, la face tournee contre le siege de la mere ; fi est maste , ou contre le ventre fi est femelle.

796 Les causes de l'enfantemet naturel procedent ou de la maerice ou du fœtus. De la matrice : parce que environ ce temps fe fentant oppreffee de la pefanteur du fortus , elle fe met en denoir de le pousser au dehors par sa force expulerice. Mais le fortus à cause de l'angustie du lieu, & le defaut d'aliment defirant liffue, fe remue auec impetuofité pietonne er defrompt les membranes , & les acetabules defia meurs, & par ainfi deflié de ses liens fort dehors tellement que du costé du fæt'il y a trou caufes, la necessité du refrigere: Le defaut d'aliment, of l'angustie du lieu: à cause de laquelle l'emboucheure de la Matrice s'ouure autant qu'il est necessaire, pour donner & faire la fortie aifee au fœtus. Pour le regard de ceste action, pourquoy le fœtus s'approche du col de la ma-trice en sigure & situation conuenable, il faut necessairement que les medecins confessent qu'elle nous est cachee & à Dien Teule coneue. e daula ea u Les signes du prochain enfantement sont: Elles sen-

cent douleur au dessoubs de l'ombilic & aux aynes, & est ladicte douleur communiquee aux vertebres des lombes, & principalement lors que le cropion se recule en arriere : leurs cuisses & parties genitales se tumefient & leurs font grand douleur : leur furuient vn tremblement vniuersel de tout le corps, tel qu'il se faict au commencement des fieures : la face rougist à cause que le sang s'eschauffe parce que nature s'ay de de toutes ses forces à mettre l'enfant hors, lequel se meut vehementemet, &le sang aussi eschantfé & esmeu , sort auec vne portion des aquosités. premier que l'enfant. L'vrine est incontinente. Auat que tu voyes tous ces signes done toy garde de precipiter la femme aux peines de trauail:autremet tels fignes ne precedas point, tu trauailleras la feme envain-Les signes du facile accouchement sont. Siles griefDES MALADIES DES FEMM. 797 ues douleurs se sentent depuis l'ombilic iusques au

ues douleurs le lentent depuis I omblic iniques au petit ventre: la perpetuelle inquietude & agitatió du fauss au ventre de la mere: files douleurs le rendent toussous: en bas & retournent du derriere en deuant: Si elles sont frottees, de grand cœur & ne respi-

rent point à peine.

Si la femme grosse est trauaillee de tranchee elle acouche promptement:mais si cest de douleur des lombes, dississimées. Tout s'entre tous qui se meut à 70, iours, est parfait espe mois & pourtant est sprimestre et celuy qui se remue à 90, iours, en neus mois & el nouimestre. Si le sœtus sort la teste voilee comme d'une mombrane d'aigneau, ce qui aniem ordinairement cest un indice de la force de la mere & de l'éfant & qu'i li ne s'arresse point aux chemins & angusties des parties gentsales.

La maniere de secourir les femmes grosses en l'acte de l'enfantement. CHAP. XLV.

D Our secourir ses femes, principalemet celles, qui L'accouchent auec difficulté, ou qui font delicates, ou qui sont grosses de leur premier enfant, ou qui apo prehedent les douleurs, vies des moyens suyuas. Faut qu'elles tiénét trois fortes de regime. L'yne quelque peu de temps auant l'accouchement. L'autre durant l'accouchement. Le 3. apres l'accouchemet. Le regime auant l'accouchement sera tel. Qu'elles mangent peu & souvent de viandes de bon suc, de facile concoction, qui humectent & ce noantmoins n'engraiffent pas affaisonnees auec safran &canelle, parce que la canelle rend les accidens de la groisse plus legers. Qu'elles vsent de vin blanc ou cleret fort bon trempé mediocrement d'eau : doiuent euiter tout ce qui empesche l'enfantement si possible leur est. Si le ventre leur est aucunement dur ou qu'elles l'ayet tel de nature, ou pour la pesanteur de la matrice, ou pour 798

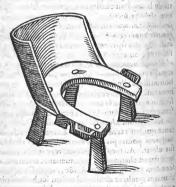
la matiere dure amassee és boyaux, vsent de viandes qui avent vertus de lascher, comme sont les figues recetes, les pommes cuictes en succre mangees à desieuné; principalement si soudain apres les auoir mangé l'on boittrois ou quatre gorgees de vin pur, ou pour le moins trempé de iust de pommes douces. Si fon ventre ne s'emeuft point pour cela, vn clystere faict de bouillon de poullet ou de chair de veau en fera la raison: Ou vn suppositoire de sauon, ou de lard, ou de iaune d'œuf : ou quelque legiere medecine: Entre les viandes & faulses des viandes, faut euiter celles qui sont rosties, fricasses, grillees: qui aftreignent, desechent, opilent; qui engendrent vn suc grossier & visqueux, comme les œuss durs, le mil, panic, nessles, les coings, & semblables. Qu'elles se frottent les parties genitales, cuisses, haines, lombes, reins, os facrum, fur tout cropion de graifses de chappon, canard, oye: ou de mucilage des semence de coing, fenugrec, & guimanues : & appliquent à ces parties la toutes choses qui emollissent, & relaschet afin que le passage soit rendu plus lubrique principalement à celles qui tirent defia fur l'aa-ge, d'autant que telles ont defia les parties genitales quelque peu endurcies & desechees. Quelque peu auant l'accouchement, affauoir quand-il ny a plus que deux ou trois iours, & que les douleurs commés cent à eguillonner, sera bon d'humecter les parties honteules; les lombes & cropion principalement ou pour le mieux entrer vne fois ou deux dedans vn baing d'eau tiede, en laquelle autont bouillies fueil les de mauues, guimauues, paritoire, violiers, armoise, mercuriale, chamomille, melilor graines de lin; non gnied es ne in Steeldeldmed eartre & serguned

tout le corps, mais depuis le nombril foit baigné:n'y demeuter pas long temps, plustoft y entrer plus founet. Et au cas que les forces ne pusser porter le bain, au lieu d'iceluy on appliquera esponges trépèes en la decoction d'iceluy baing fur les lombes, cuisses, perit ventre, parties honteuses iusques à l'ombilic, ne se faut feruir d'estunes seches en ceste occasion , parce que elles debilitent par trop. Entrant au baing l'on humera vn bouillon de poullet affaisonné d'vn iaune d'œuf, peu de fafran & de canelle. A la fortie du baing, l'on auallera vne de ces tablettes. 4 cinnam. electi z j. B cort.caff. fet. caff. lign. myrrha ana z ß facch.diffol in aqua artemifi fiat elect. per tabel. pond.z ij.S sumatur vna in exitu balnei superbibendo parum vini hippocrat. Qu'elle se frotte les parties susdites des graisses susdites, ou auec ce liniment. Hol.amygd. dulc. Zij. ol.lil.butyrirecen.fine fale an 3 B mucag. fem.lini & fenug. extracta in aqua chamom. Zj. B cera parum, fiat litus. Sera bon aussi qu'elle face des iniections dedans la partie honteufe auec la decoction susdite, principalement si est maigre, on a la matrice seche & aride:qu'elle se ferue aussi de parfuns faicts de mosch, ambre, gallia mosch. lignum aloes & autres choses d'odeur plaifante qui ont vertu d'ouurir. Es iours qu'elle ne se baignera point, prendra vne tablette de l'electuaire sus escrit. Au surplus faut exercer mediocrement le corps en cheminant, pourmenant, montant, descendant plus que de coustume, criant, se cholerant, maniant quelque chose, estandant les bras, allant en coche, ou fur vn cheual trotier : D'autant que tels exercices efficurent l'enfant & aydent beaucoup à fortit. Quane au regime qui est necessaire au temps de l'accouchement ; qui elt quand les, douleurs tra-

## LIVR'E TROISIESME 800

uaillet &les eaux for percees, il fera double. L'vn qui procurera la facile sortie de l'éfant. Lautre qui adoucira les peines & douleurs du trauail: Donc que l'accouchante tatoft se repose& tienne conchee,tantoft fe pourmene,alle,monte, descende, saute, s'agite ca& la, tetiene son halaine & la comprime contre bas vers les boyanx & petit ventre : qu'elle prenne vne tablerte fufdicte.

Et quand elle sentira que ses eaux sortiront en grande abondance, lors se doit asseoir en vn Chaire



percee ouuerte par deuant, propre à cela en laquelle elle ait le corps de moyenne figure,, comme à demy renuerfee fi, quelle ne foit ny du tout couchee ny du

tout debout : ou, en vn lict pour estre plus ayse, de telle figure qu'elle ne soit,ny tout à la renuerse,ny assissaucunement le dos esleué, afin qu'elle puis se mieux respirer & auoir sorce à mettre l'ésant hors: d'auantage faut qu'elle ait les jambes courbees, les talons vers les fesses , les cuisses escartees l'une de l'autre, & qu'elle s'apuye contre vne busche de bois posee au trauers de son lict, ayant vn peu les fesses esleuces. Aucunes femmes accouchent debout estat soustenues de quelques vus, ou appuyces des bras fur le bord du lict, ou fur vn banc : Le meilleur eft qu'elle soit envne chaire percee faite à propos , laquelle ne doit pas eftre plus haute de la terre, que de deux pieds, que dedas le lict ny autremet, à raison que les os du cropion qui se doiuent dilater à l'heure de l'enfantement, se dilateront plus facillement, parce que la femme ny fera couchee ny appuy ee dessus. La sage femme doit estre robuste , prudente, entre deux aage, facile, douce, hardie:elle fera au deuant d'elle. qui observera soigneusement les gestes plainctes & douleurs de sa femme:la consolera,luy donnera courage, promettra facile & soudaine deliurance, l'asseu. rera que son enfant viet bien, la fortifiera luy donant de fois à d'autre tat à boire qu'à mager: pour luy faire auoir meilleur courage, luy dira que sera l'enfant tel qu'elle le desire, soit masse ou femelle:qu'elle ma nie & oingne ses parties genitales d'huyle de lis, de lin, amandes douces, ou du linimet cy dessus ordoné. qu'elle luy commande lors qu'elle aura des tréchees & ondees, de retenir son halaine, & s'espreindre le plus qu'elle pourra, plustost que de crier, luy cloant mez & la bouche : Qu'vne matrone luy presse les parties superieures du ventre, en poussant l'enfant

en bas, car telle chose aide grandement à la faire accoucher, nestant si vexee de tranchees & ondees, Si elle est graffe & quelque peu charneuse, qu'elle se panche en bas afin que la matrice soit pouffee & co. primee dauantage : & si besoing est que la sage femme auec le doigt luy ouure & relasche les lieux, Si les eaux ne sont encor sorties, la sage femme deschirera du bout du doigt, ou auec les ongles la secondine,afin queles eaux s'escoulet & l'enfant sorte quat & quant. Et au cas que les eaux fussent desia sorties & l'Efant fust demeuré, la sage femme oindra de plus en plus les parties à fin de les lubriquer & relascher dauatage,d'huyle de lys, de lin, &c. luy excitera aussi l'esternuement. Si le corps ou la teste de l'enfant est trop groffe fera le pareil. Apprenez le surplus des sages femmes. Si voyez quelle soit quelque peu plus long temps que ses sorces ou sa delicatessene puissent porter donnez luy demie dracme de confectió alkermes en breuuage auec vin ou eau d'armoife:ou rafure d'inoire, ou de cœur de cerf, ou de coral, ou de l'étredeux qui est aux noyaux de la noix verte. Ou bien, poudre de la fiente d'esperuier subtilement puluerisee auec bon vin vermeil. La pierre d'aigle, la pierre d'aymant blanche liee au dedans de la cuisse fort pres de l'ayne. La despossille du serpent lice à l'entour du ventre. Vne ceincture faicte de la peau de la beste, que les Poulonnois appellent, Elain lice à l'entour de la cuisse : mais soudain qu'elle sera deli-uree ostez la pierre d'aigle, la pierre d'aymant, la de-spouille de serpent, la ceincture de la peau d'Elain. d'autant que lon dit que tels remedes par vne proprieté occulte attirent la matrice en bas.

#### DES MALADIES DES FEMM. 80

Il y a des remedes encor plus puissans & vigoureux, que les Doctes & curieux Medecins ingnoret. Les premiers font en nature mesme, les autres en l'industrie & iugement du Medecin. Le troisiesme sont cogneus de peu Nature souvet d'elle mesine est. vemede a foy-mefme, elle a chez foy les semeces de sa propre vertuielle tire de son propre thresor le baume & l'elixir : en elle Dieu à caché tout ce qui est necessaire pour ceste violente action:quad toute la Physique artificielle Gimaginee servit sans bras, coste cy se trouveroit suffisante pour se conseruer : fi on me la deresele point, elle a fon temps determiné, sa limite me surce, à laquelle elle se reserue pour se produire debors, c'est sa masurité, & pour ceft effect, elle a son feu, sa flamme eachce, & celeste, qui cuich, & digere par toutes les parties effentiellement, le microcofme dehors & dedas au centre & à la superficient y a de plus que cest esprit conformateur, cest artifte diuin qui court partous les membres de cest embryon & masse confuse, qui fabrique les nobles ressorts du foctus, est en elle, & ne vient que de sa prouidence : comme elle n'a employé que sa propre vertu à former l'enfant, aussi mapplique elle autre puissance que la sienne à le pousser dehorst tellement que tout se meut & s'esbransle quand Nature parle: la matrice qui embrassoit captinement & comme va prisonnier l'enfant, & sembloit le retenir par force s'esseue violemment, se relasche, & le pousse comme par les espaules : l'os pubis, l'os barre, les os des banches qui se pressont de tous costés pour empefcher qu'il ne fortit, s'elargiffent miraculeu fement & fouurent an denant. Il fe faict vn tremblement vniner fel par toute la machine:la face rougit, la douleur se iette de toutes parts, en haut en bas, aux haynes, au ventre Gaux lombes, l'horreur se saissi de tout le corps:en fin nature esmeut tous se instrumens, & employé toutes ses forces a mettre en lumiere son fruitt: dont en nature est la vertu formatrice, conformatrice , & expultrice & anec cela: elle mefine qui à cause ceste violence & furieux mounemet, l'apparfe anes peu d'aide, come elle a ouners aussi elle referre resoint

Eed if

LIVRE TROISIESME

804 les os les cartilages, go comme elle a efuanté ausi reschauffe. Fomente par vn doux repos les membres lasses : elle auoit employé sa propre vertu , les esprits animaux, les rayons du cœur, le vent du poulmon, l'esprit de toute la masse, qui est pne vertu latente er cachee dans toutes les natures crees, qu'vn Arabe ha appellé esprit conservateur, tetentif & expulfif : le sang menstrual, les eaux, la matrice, & la force de l'enfant, qui se pousse luy mesme par instinct, or pource qu'il est meur, la mesme nature employe les mesmes instrumes pour la conforter, restaurer & guerir. Außi toute la prudence de la femme gist en cela , que de conseruer Nature entiere, o sans dereglement le plus qu'il lui sera possible: tout depend de ceste harmonie, er de cest ordre, dict vn Philosopheisi elle apprend du Medecin à regler & conduire ses appetits desordonnés, viure fans disolution, & exces de friandises, si elle mefure fes defirs, sa queule, er son afprete, elle n'auroit prefque point de douleur. Quand la femme magera en vn iour cet fortes de viandes, er toutes diversement desquisees: quad elle opprimera fo foye d' vne infinité d'alimes absurdes, ne destrut ra-elle pas toute la force de nature ? confitures ambrees, mufquees:dragees auec farine & succre, patés espices, pleins de couillons de coq, creftes, moineaux, alouettes, couillos de ftine: champignons, foye de leZard, de crocodile, vins, canelles, sucres, fausses diuerses, poissons des guisez par trois cent saçons, comme en la cuisine de Pius V. ne sont ce pas ennemis de nature? Dauantage vne femme demeurera quinZe heures dans le liet sans donner aucune allegresse à nature, qui demande mouuement, exercice, & changement d'air : & encore employera le reste à ce peigner, mirer, farder, & ne bouger d'vne chaire à bastir des chasteaux d'amour sur le Cap d'esperance: que si elle se donne quelque mouuement se fera mignonnement foubs la courtine, abreuuant impudiquement fa matrice de diuerses semeces de diuerse nature qui la corrompent, & la rendent infecte comme vne charogne : en fin tous les exces

qu'elle faict ne tendent qu'à la ruyne de nature, & de toutes ses forces : ce qui faict qu'en l'accouchement , elles ont & fouffrent des symptomes cruels, & des acces estranges car en ceste action extraordinaire , nature se trouve si foible, extenuce, denuce de tout pounoir, qu'elle ne peut pouffer hors son finiet, & cause founetesfois vne mort cruelle en ses femmes, au lieu que si tu vas en Arabie, en Macedoine, en Agypte mesme qui sont païs chauds & bruflans, Cou les femmes ont la matrice grandement estroite, (au lieu qu'yei és pais septentrionaux, sur tout à Paris, les filles ne sont presque iamais pucelles ) neantmoins pource qu'elles sot vigoureuses qu'elles tranaillet, qu'elles ne demeuret point 15. heures poltronement dans vn liet, & qu'elles ne replissent point leur ventre de tant de friandises & saulses diuerses, elles accouchent presque sans douleur; tu veras mesme des semmes Arabesques saire leur enfant sur le sable, sans crier ne gemir, & puis elles mesmes le tremper dans la riusere. Tu verras mesmesicy és Villages François les paisannes accoucher sans grad peine, au lieu que ses Dames mignonnes, qui ont des matrices amplement dilatables, & larges comme tros matrices d' Egypte, gemissent comme Eumenides: C'est pour n'auoir conserué nature, en son ordre & en son harmonie; ou elle est conseruec, elle est remede à elle mesine. Tu nauras que faire de drogue ny de Medecin, elle vit de peu, elle vit des choses naturelles, elle abhorre toutes sophisteries, elles aime le mouvement & l'exercice, & l'air, elle cerche les choses naiues, no le fard: la verité no le masque. Il faut doc appredre du Medecin le regime de vie, se conforter souvet auec luy:luy raconter toutes nos passios corporelles & spirituelles afin que par vn meur & fage cofeil, il apprenne l'vfage des remedes de nature. Que si nature n'est asses forte pour secourir la patiente, come il auiet souvet en accides extraordinaires, le Medecin apportera sur le chap les remedes conuenables, affauotr qui font tels. Il commãdera au mari ou quelque autre pourueu qu'il soit masle, mettre la main sur le nombril, & pousser moderement en bas, appliquera epithenies sur le cœur qui confortent : & par la bouche l'on donnera d'eau de Vipere ou Theriacale, apres cela ,eau rouge de capelle de la plus forte:ou eau coeleste : o employera tont ce qui sera necessaire pour allumer la rigueur & la chaleur du cœur, car en toute nature il ny a rien qui expulse tat que la violence & impetuofité du cœur, si tu le laiffes flestrir, tune verras que mifere. En Ægypte, deux hommes prennent de chafque costé vn bras de la femme, & le poussent en dedans les aisselles. ce qui a du pouvoir a pousser en bas le fœtus. On a experimenté qu'il ny arien qui pousse tant en bas qu' vn brunage qui est de telle forte. 4 Ambar. gr. 1. mosch. gr. 2. dissoluta in aqua vitæ, in quibus infundas tantillum aqua betonica & aqua cichorij, ce brenage faict vn merueilleux effect sans nuire à la santé de la patiente. On fait encor un liniment qui a pareille efficace a relascher les parties matricales: 24 butiri 35. axungiæ 31. diffoluantur in aqua vita, & misceantur in quantu fieri poterit: tunc inugatur tota regio vmbilicalis víque ad inguina, & frequenter reiteretur: & videbis mira. Il y a multitude de remedes par-ci, par-là, mais pour la plus part inutiles que le prudent Physicien estira.

Que fi la medecime ordinaire ne peusi remedier à ce desordre cruel : cucer reste -it quelque espoir denant quapsiquer les er cest aus der se, autremet appelle Elo Qis, qui vicé les indes, ce bois est verd cæleste, en apparence, bien qui en esse si li li nome de contes contents, co qui in ape point de contents les sendes que fra franches seprens, co qui in ape point de contents les grates franches seprens. Ceux qui le vont querir se conuré de toutes pars de torches, & armét vine main d'un gielet de ser insure ils portét à l'autre vine phose de au claire, auce caquelle ils movits se sortie à l'autre vine phose de au claire, auce caquelle ils movits se prepare d'une sur ser adminitre, d'apres en donnent à leurs ses serves de les acontents de l'arbre et leurs ses acontents elles acontents de l'arbre d'un de l'un destre que des les vous le trouneres gardés-le preciensement pour vos Dames, car elles course de la princ s'as princ s'as sorte est s'il

#### DES MALADIES DES FEMM.

puisste que les marchis que l'aportet en l'Europe ne font amais suiles no attaqués de desfessor. Il fortific tellevoit le cours l'aportien able parisen ables, qui l'expuiss puissamble à la fanté de l'hôme: Sur tout il opere esse care sur la femme qui accouche, car en vin institut la seule odeur la fait accoucher fun peine. Persone ne l'a descrit & cogneu qu' Asicenne Bubilanten de pour que y l'asicenne Bubilanten peine peur que y l'asicenne su la general de la contra de la descrit de conse de la general de la gener

# Acconchement difficile.

L'adifficulté d'accoucher viet de la part de la me-re ou de la part de l'enfant. Souvent de l'air exterieur trop froid ou trop chaud. Aucunesfois de l'ignorance de la sage femme. De la mere trop graffe, mal conformee, de trop petite ftature, trop maigre, trop ieune, trop vieille, foible de foy ou de maladie, comme d'yn flux de sang, delicate, pusillanime, subiette à l'enfantement auant terme, ou long temps apres le terme, comme en l'onziesme mois. Elle a vsé durant sa groisse de viades astringentes, elle a esté. trifte, elle a eu faim & foif : elle a sonnent senty du muse, ambre, cinette & autres choses odorantes, lesquelles attirent la matrice en haut. En son trauail elles a des trenchees quine s'arrestent à l'entour de l'ombilic. Sa matrice est mal conformee, le col trop calleux, & estroict: Quelque tumeur, douleur, vi. cere, condylome, rhagades, hamorrhoides au col de la partie hoteuse, ou en quelqu'vne des parties voisines : lesquelles indispositios empeschet que les lieux ne se peuvent estendre. De la part de l'enfant, quand les membranes de l'enfant sont si folides qu'elles ne se rompent point au trauail, ou quand elles sont si tenues qu'elles se rompent tout au commencement 808

du trauail, qui est cause que par apres les lieux ne sont rendus humides & lubriques. Quelquesfois aussi que l'arrierefaix viet le premier, lequel accouchement est appellé filius ante patrem, tresdagereux sur tous les autres:aucunesfois l'arrierefaix rompu faict vne effusio desang qu'il remplist tellement la matrice qu'elle ne detaing qu'il reimpire tententra intere qu'eie eft peut pousser hors l'enfant: ainsi que, qu'ad la vessie est trop pleine, qu'on ne peut pisser. Si l'enfant est soi ble il n'aide aucunemes la mere: S'il est trop gros: S'il a la teste trop grosses s'il est monstrueux. S'il ne vient la reste devant & les mains joinctes au costés : mais les deux pieds deuant , ou l'vn seulement qui est le plus fascheux: ou l'vne ou les deux mains deuant: ou s'il vient de trauers: ou redouble, les fesses deuant, ou obliquement sur vn des deux costez, ou le ventre deuat. Tous lesquels enfantemens sont contre nature: d'autat que la figure naturelle de l'enfant sortat hors du ventre, est qu'il sorte hors, la teste la premiere, d'autant que, comme dit Hip les parties superieures luy sont sort pesantes : Si l'ensant est femelle, s'il est mort, s'il est gemeau, s'il est accompaigné d'vne mole & maunais germe : ou que la matrice soit pleme d'vn calcul, ou de granelle, on de sable. L'enfantemet difficile se preuoist, quand les eaux enfermee dans la membrane alantoide s'escoulent toutes, long temps auant que l'enfant sorte: Si vn flux de sang a precedé long temps au parauant. Si les douleurs viennent de loing à loing, bien languides, parce que les cotyledons fe rompent à peine, & la secondine ne se peut separer qu'à la longue, de la matrice.

Les fignes des causes de l'enfantement difficile ne se récognojssent la plus part, que par le recit de la sénie, qui est en trauail & de plusieurs autres circonstaces: Si l'enfant est mort au vêtre de la mere, on le cognoist par la froideur du ventre, par les yeux gresles, le blanc d'iceux brun, haleine puante, choses sertides coulantes par bas. La grandeur de l'enfant est cogneuë par la grandeur du pere & petitesse de la mere,

ainsi iugez des autres.

Si la douleur occuppe la poictrine et les parties interieures qui sont voisines de la matrice en vne femme robuste, cela presage on heureux accouchement : principalement si elle est courageuse,si elle a puissante haleine, mais la mere & l'enfant sont en grand danger, si les signes contraires autennent: Car sout acconchemes difficille outre le peril de la vie, apporte a'neccela beaucoup d'autres incommodités, car sonnétes fois par une violete impetuofité le peritoine se ropt aupres du nombril en des haynes: de forte que les inteffins venat a fortir, il si forme vne Hernie, ou bien la veine de la poictrine, ou de la matrice, vient à se rompre ,ce qui les faict tomber en phisse, en crachemet de fang en toux: quelquesfou la pupille se dilate, or la veue s'offeje ce qu'AuenZoar a remarque. Albert le Grand au liu. des secrets des femmes, dit qu'il se faict quelquesfois des accouchemens si difficiles que tous les os viennet à se rompre, er se fait vne fente depuis le cul iusques à la matrice:ce que i'ay veu souvetesfois, o toutesfois ce n'est pas vne rupture, mais vn deschirement de cuiric'est bien pis, car de mes yeux propres i'ay beu en vne femme affet forte, vne concufsion si espouuantable, on effort si puissant de toute nature que les yeux luy fortirent a demi, & les os parurent manifestement, au dehors de la matrice , le ventre au deffus d'icelle se fendit, & depuis le col de la matrice insques au fondemet,il y eust dissolution manifeste, l'efant Gla mere mouruvent deux heures apres.

Il faut cofesser qu'il y a causes naturelles cy dessus métionees

810 Goutre, celles la les passions demesurees, qui consummet toute la vigueur Gla puiffance des esprits animaux vitaux & naturels, qui diminuent & Sappent l'humide radical, qui verrecissent les coduits de la Loye, fletriffent par mefnie moye la matrice, co anmichilent tellement le foctus qu'il ny refte qu'on morçeau de pierre, sec languide, & destruict de sancé , qui ne peust iamais fortir, que par violence & peril de l'un & l'autre : Et encore auec cela vn coup exterieur doné fur le vetre de la femme prefte. d'acoucher, excite la mosme riqueur. Comeil s'é est veu vn exeple à Chamberi: car la violence du coup, tourna tellement la fi-, tuation de l'enfant , & fa posture: Co corrompit si estrangement, la vertu de la matrice, & celle de l'enfant : qu'au temps limité & encore deux mois apres, la matrice neuft aucun pounoir de s'ouurir, ny l'enfant qui estoit encor viuant de vigueur pour se remuer & fortir: de forte que on appliqua tous les instruments de cruauté pour l'arrachen: & depuis ce temps iamis nature na pen concenoir en elle. Nature a son ordre & suregle, elle est. afife fur ses contrepoids & resforts: Si tu les detraques, tu n'en verras que naistre confusion: en outre Auscenne enseigne qu'en la substance mejme de la matrice il y avne vertu connaturelle , comme si elle estoit animee de quelque ame particuliere ; par luquelle elle peut expulser le Fæius, que si elle perd ceste vigueur, le fruict mourra en prison, & n'en sortira qu'auec violence:aussi. sout ee qui luy ofte fa vertu, rend l'accouchement laborieux &: difficille; & ce qui l'augmente, aife & non labourieux. Or outre ces caufes naturelles, il en faut recognoistre vne plus haute & qui surpasse en nature toute cause & demonstration, cest l'ire deDieu fur le peché de l'homme: Car les gemissemens, les cris les detresses, les agonies borribles, que la semme souffre en accouchant, & les peines & danger que l'homme endure en naiffant, ne sont autre chose que fleaux de Dieu iuste vengeur, qui persecute fur la chair de l'on & de l'autre, la rebellion de l'ho-

811

me : Mahomet a dit que le Diable iette en cest instant sa griffe dans les entrailles de la patiente, qu'il la deschire insqu'a la mort, or qu'il donne des souflets à l'enfant, comme bourreau ennoyé de Dieu pour pumir ceste criminellesque si cela n'est vray à la lettre,il l'est pour le moins en douleur, car il semble (dict vn Pere) que nature mesme assemble en ce corps mortel toutes les riqueurs & cruautés qu'elle a peu excogiter: Nous voyos vn million de bestes brutes en la terre habitable : toutes accouchent sans aide ny secours sans gemir, sans mounoir: elles n'on ne drogue, ne Medecin, elles ne sont couverte de nulles courtines erideaux. dans des chambres ou le printemps est tousiours : mais au milieu de la campaigne en plein byuer au milieu des neiges, faonnet fans danger de leur vie & de leur petits, & la femme qui est l'image de Dieu, qui est l'imperatrice fur elles , n'a point ce privilege ottroye du Ciel: ains en cest acte la, sa condition semble de beaucoup plus inique: comme si elle estoit inferieure aux animaux: cest pourquoy faut icy admirer la hautesse des ingemens de Dieu: & ny recognoistre la Physique, que comme sernante de la Theologie.

Pour y doner ordre en general: faudra suyure sa methode qu'auons descrit, d'auantage il la saudra faite esternuer suvant l'aph. 33, du 5, Disseuler parientis superuentens sternutatio bonum. Qu'on leur baille des clisteres acres, pour vacuer les excremens abondans, & asin qu'elles s'estorcent par les espreintes qu'elles auront de celles de l'enfant & celle du clystere, qu'ò leur frotte souvent, les lieux, des huiles, graisses & linimens cy deuant mantionnez. Quant aux remedes particuliers, ils seront vsurpez selon la cause. Si la cause vient de la part de la mere, pensez de la mere & luy ordonnez selon l'indisposition qui cause en elle cest accouchemét laborieux. Si est foible, nour-risse peu de souvent. Si timide, hardisse la peu & souvent.

bonne esperance, &ainsi consequemment des autres occasions. Siles tuniques sont rompues & queles eaux foyent toutes escoulees, humectez fouvent la partie d'hyule, graille & decoction humectante. Si la cause vient de la part de l'enfant, foible & debile, qu'eft tel cogneu par son mouuement debile & tardif: La femme doit souvent s'efforcer de le pousser hors par la contention des muscles de l'abdomen. Si pour sa mauuaise figure, la sage femme tascherale reduire en sa figure naturelle, parties en poussant, partie en attirant, partie en flechissant, partie en con-duisant droict. S'il presente la main ou le pied le premier, ne l'attirez point par cest partie: car ou vous le ferez rentrer plus auant dans la matrice, ou luy luxerez,ou luy roprez le pied,ou la main, plustost remettés-luy le pied ou la main tout doucemet en son lieu auec les doigts. Si l'enfant ne vient directemet au col de la matrice, repoussez-le dedans, puis le dressez de forte qu'il puisse venir droict. Si l'enfant a le corps, ou la teste, ou les sesses, ou la poierine trop grosse, cerchez tous les moyens que pourrez pour hume-cher la matrice & les lieux voisins, tant interieuremet qu'exterieurement. Si la secondine est trop dure & solide, la faudra lacerer auec les doigts, ou coupper auec le cizeau sans faire tort au petit. Si pour tous ces remedes & autres que toy & la sage femme pourrez attenter selon la necessité qui se presentera, l'ensant ne sort hors, ne t'aide ie te prie de la main du chirurgien, si tu ne cognois premierement que tes remedes souvent iterez soyent inutiles, & que la main de la sage semme ny puisse plus rien. Pense, que les miracles de Dieu sont grands, & les efforts de nature incroyables , & que bien souvent nature,

DES MALADIES DES FEMM. 813

employe toutes ses forces lors qu'elle se sent reduite en extremité de mal. Voicy plusieurs moyens doc tu te seruiras auant qu'auoir recours à la Chirurgie. Baille ce medicament. 4. express. 3.ii. S. rhei electi insus in succe petros. cum 3.i.cinam. in qua diff. castor. & cort. cass. puluerif. an. 9. i. fyr. de arthemif. Z.i. fiat Potio. Item. 2. cort. cassifict. Osiun dactyl. cartilag. intermedia nucis gland. an. 3. 1. fiat puluis subtilissi. sumatur 3. ii. S. succi petros. extracti cum vino albo, fiat potio cap. Item. 2. cinam cort. caff. fist. diptami an 9. j. fiat puluss , sumatur cum decocto feminis lini. Item. 4. cort.caff.fist. Z.ii. cicer. rub.m. B. bulliant cum vini albi & aqua aquis partibus addendo sub finem Sabina z'ij. in colat. prò vna dosi diss. cinam. z. B. croci g. vj. fiat potio. Item. IL. rad. rub. tinct. & arifol. rot. an. 3. j. fol. sicc. calamintha. puleg. satureia, thymi centaur. min. an.m. f. fiat decoctio in bydromelite. Les parfuns faicts de la danum, bdellium, alipta mosch. ambra, moscho, cyneta, à la matrice. Los parfuns de choses puãtes faicts au nez. L'o dict que le parfun d'ogle d'asne faict à la matrice, quoy qu'il soit puat deliure la matrice du fætus. Les fomentations & les linimens, les bains emolliens & relaschans faicts és parties genitales, lombes, reins, flancs & autres parties voifines de la matrice. Les clisteres acres & emolliens tant pris par le fiege que dans la matrice. Les pessaires faicts de poudre de sauine & d'aristolochie, poudre de l'electuaire bened. laxat. poudre d'ellebore blac, poudre de fiente de pigeon, incorporees auec miel mercurial, y adioustant myrrhe, castor, & assa fœtida. Les emplastres appliquez sur le petit ventre. 26 dect-Eli pulpa colocynth. tb. j. succi rutha. & Sauina an 3. iij. accipiantur cum farina lupin, fiat emplastrum umbilico ad pabem et inguina vique. L'on dit, que le coral, ou pier re d'aigle, ou flyrax calamita, ou la coriande verte, ou la racine de polygonum, attachee à la cuiffe droicte Que la racine de ciclamen liee fur la cuiffe; Que la racine de iufquiame attachee à la cuiffe gauche: Que les plumes de vautour lices fous la plante des pieds, font accoucher facilement. Si pour tous ecs remedes l'enfant ne for int, faudra fe feruir de la main du Citurgien: qui feta par deux moyens. L'on par extraction. L'autre par fection Cæfarienne, desquels nous parlerons cy apres.

Comment faut receuoir l'enfant soudain qu'il est sorty hors.

### CHAP. XLVII.

Oudain que l'enfant est sorty hors du ventre de Dia mere, la sage semme doit tirer l'arrieresaix, s'il luy est possible, & s'il est besoing mettra fa main dans la matrice pour l'extraire, autremet il sortiroit apres auec grande difficulté, parce que la matrice & autres parties se reserrent soudain apres l'accouchement. L'enfant doit estre separé d'auec son arrierefaix en luy liant le nombril d'vn fil double à distance du vêtre de la largeur d'vn pouce & non plus: no toutesfois egalemenr au masse & la femelle. Car au masse il doit estre plus lasche, aux filles moins lasche &plus court aucuns apportent ceste raison, que la longueur de la langue, respond à la longueur du nombril : ains qu'aux femmes la langue doit estre courte, aux hommes moins courte, qui sçauent bien quand il faut parler & se taire. Tayme mieux rapporter la cause aux parties genitales, & dire que le membre genital respond en grandeur au nombril , & que si le

DES MALADIES DES FEMM. 815 nombril au masse estoit lié fort rasibus du ventre la vessie qui en depend par vu lien, en seroit plus reti-ree en dedans, & le membre viril par consequent plus racourcy. Car le tuyau commun a l'vrine & à la semence, depend du col de la vessie. Ainsi importe beaucoup à la longueur du membre, qu'on ne lie tot pres du ventre le nombril : non pas qu'on en laif-se pendre beaucoup, carcela ne servitoit de rien. Au contraire il servaux filles qu'il soit tiré & lie sor rezafin que la matrice, qui tient à la veffie, en estant retiree, ave le col d'autant plus estroit qu'il est alongy. C'est pourquoy les bonnes femmes conseillent de faire bone mesure du nombril aux garçons &non aux filles. Ne faut aussi que la ligature soit par trop ny trop peu ferree. Car fi elle est trop serree, la partie qui est outre la ligature tobera plustost qu'il n'estbefoing. Si elle est trop lasche, y aura dager de quelque flux excessif de lang des vaisseaux vmbilicaux, aussi que l'air n'entre dedans le ventre de l'enfant: dequoy fi eltes en crainte respandez par dessus le bout qu'aurez couppé poudre de bol & de sang de dragon. A. pres eftre lié, doit eftre couppé deux ou trois doigts dessous la ligature, auec vn rasoir ou ciseau bien trenchant, puis enueloppé de cotton ou d'vn drappeau mollet, trempé en huyle rosat ou d'amendes douces : tont pour seder la douleur, que pour empescher que la portion pendante, qui se meurt de peu à peu & en fin tombe de gangrene ou plustost de sphacele, ne touche contre la chair nue du ventre de l'enfant, laquelle quand y touche, le petit fent de grandes douleurs & tranchees de ventre & crie nuich & iour, à raison de la froideur qui prouient de la mortification : Car comme l'on à fort lié les venes & arteres,

LIVRE TROISIESME la chaleur naturelle s'y esteinct de peu à peu, insques à ce que ceste partie soit du tout morte & noire, lors ell'est froide extremement &est sur le ventre de l'enfant comme vn glasson. Mais reuenons au traictemet de l'enfant nouveau né, apres que luy aurez couppé le nobril, nettoyez luy tout le corps d'huyle omphacin, ou d'huyle rosat, ou de myrtilles, ou de gland, pour luy ofter la crasse & excrement qu'il apporte desfus fon cuir, comme aussi pour confirmer son habitude de corps, & pour clorre les pores d'iceluy, afin qu'il ne soit offencé des choses exterieures, du froid, chaleur, fumee, & autres telles, qui peuuent blefser le corps tendrelet du petit. Et au cas qu'il eust quelque meurtrisseures ou gourd-foulement pour

le trauail labourieux , fomentez-luy tout le corps l'espace de cinq ou six iours en forme de bain, d'vne decoction des fueilles de mirril, roses seches en egale partie d'eau & de vin astringent, y adioustant for peu de sel afin de resoudre toutes ces meurdrissenres:ma niez-luy les doigts les vns apres les autres : estendez & flechissez ses ioinctures des bras & jambes, par plusieurs & diners iours, afin de chasser quelque hu meur superflu, qui pourroit estre en ses ioinctures: nettoyez luy tous les coduicts du corps, oreilles, nez, bouche, verge, fondement : & folicitez le ventre à rendre ses excremens par maniement & attrectation du siege: frotez-luy la bouche & le palais, auec vn peu de theriaque & de miel, ou de vin, ou d'huyle d'amendes douces tiree sans feu, auant que le faire tetter luy tenant la teste esseuce, afin qu'il en aualle quelque peu: par ce moyen luy ferés sortir de la bouche, gorge & palais quelques humiditez, & esmou-uerez l'estomach à vomir les superfluitez qui y sont:

lesquelles

## DES MALADIES DES FEMM. 817

lesquelles doinent estre euacuees auant que luy donner à tetter, de crainte que le laich ne semelle auec telle ordure, & soit corrompu, & de lui ne s'esseuent plusteurs vapeurs manuaises, au cerueau. Or que son estomach, & boyaux ne soyet pleins de beaucoup de supersluités amasses au ventre de la mere, vous le cognoisses par les excremens qu'il iecte auparauant qu'il ait tetté, qui sont de diuerses couleurs, citrines, verdes, noires, & autres lesquelles s'il ne iette & sont tetenues, luy causent plusieurs trenchees.

## De l'arrierrefaix demeuré apres l'accouchement.

CHAP. XLVIII: V and l'enfant fort de sa prison, que nous le voyons tout humide de sang & d'eau, charge d'une secondine, nous iugeons que sont choses inutiles & superflues Mais il faut scauoir que Dieu & Nature n'ot rien faict en vain:le fang estoit son aliment: l'eau a rendus les coduits plus doux Glubriques; la secodine a esté sa bouche, par laquelle il succoit l'alimet, 🕫 comme (dit Actius) vne seconde matrice, vn second domicile de l'enfant. Nature a si bien pouruen à tout, que par ceste secondine,ou plusieurs vaisseanx aboutissent, come par vn canal, & laquelle est attachee au nombril du Fætus, il prend suffifate nouvriture: ainfin lors que le terme prescrit est arrivé, il auient que l'enfant sortant, il attire auec soy sa secondine & ancienne bouche : que si fortuitement & par quelque cause extraordinaire elle demeure dans la matrice, elle pourra engendrer fascheuses maladies : Car si elle y arreste long temps; elle tranaillera le cœur, le cerneau, le ventricule de terribles symptomes, de douleurs er tourmens insuportables: or par les vapeurs qui s'eleuent de sa pourriture, les parties interieures seront corrompues, par lesquelles la matrice mesme est affligee, of fifaict one maladie en nombre & exces. Dattari-

Ff

tage si l'arierefaix fort le premier, & l'enfant demeure, l'enfant est en dager de mort, d'autant qu'il ne se-ra plus nourry, puis qu'il n'y a plus d'avieresaix, par le moyen duquel il receuoit nourriture par les cory-Il demeure donc quelquesfois apres l'enfant forty, pour plusieurs causes: par l'imbecilité de la femme trop agitee au trauail : par l'enflure du col de la matrice ou parties voisines blessees au trausil labourieux: pour estre entortillé & replié dan s la matrice : pour estre demeuré à sec apres les eaux vuydees: pour estre encorattaché à la matrice. Pour quelque cause qu'il soit retenu, faut cercher tous les moyens de le tirer hors:autrement surviendront à la mere vne infinité de facheux accidens, suffocation, syncope, faillances, difficulté de respirer, voire la mort quelquesfois. Donc ayant bien nourry la femme pour la fortifier, emolissez & relaschez le lieu auec decoctions emolientes, iniections faictes dans la partie, des choses odorantes, linimens, & autres tels remedes: excitez l'esternuement auec poudre d'ellebore blanc, de poiure, ou de condisi,ou de nasturce, baillez clysteres acres : parfumez le lieu auec la vapeur de l'ongle d'Afne, laquelle quoi que soit puate, a vne proprieté oculte de faire fortir le fætus mort & ses secondines : presentez au nez parfums puants d'assa fœtida, de castor, de plumes de perdrix: Que la femme ferme sa bouche & son nez : retienne & comprime son halaine & la pousse contre bas: quelle vse par la bouche des choses qu'auons ordonné cy dessus pour l'accouchement disficile. Quant au deuoir de la sage feme, elle le doit tirer par le nobril,& ou elle ne le pourroit auoir, fera situer la femme com me fi on vouloit tirer l'enfant vif, ou mort, lors que nature ne le peut pousser : mettra doucemet sa main oincte d'huyle dans la matrice, & suiura le nombril, qui luy seruira de guide pour prendre l'arrierrefaix, & le separera s'il est encore adherent contre le fond de la matrice, auec les doigts, le tournant de costé & d'autre: puis le tirera hors doucement & sans violen. lece de crainte de tirer quat & quant la matrice, ainsi que l'ay veu faire à quelque matroneignorante, & la precipiter de son lieu, dont souuent la mort aduient. Car la tirant rudement on peut rompre &dilacerer quelques veines, arteres & quelques ligamens nerneux où la matrice est attachee, dont le sang sort, qui se putrefie & cause inflammations, appostume, gangrene, puis la mort. Si la fage femme trouue auec l'arrierefaix quelque fang caillé, faut qu'elle le tire hors, & qu'elle ne laisse chose quelconque de l'arriefaix demeurer dans la matrice. Quelquesfois ledit arriefaix ne pouuant estre tiré, sort par pourriture, mais non sans griefs accidens du cœur, du cerueau, voire de tout le corps, auquels sera bon d'obnier par choses cardiaques: voyez Paul Agin. c. 75. 1.6.0 Aece 23. ferm. 4. Tetrab. 4.

Du Fatus mort. CHAP. XLIX.

Ne des causes qui rendet l'accouchement la «. bourieux & disticile, o'est quand le fruist est « mort: Il seble que nature frustree de sa sin & inten « inon, se se se se l'arreste tout court, come à il se void en la semence de tous les vegetaux & ani-« maux, les oleil est merueilleusemet puissa, la sorce « des estoilles qui iette sa plus grade vertu dit R. Ifac « Medecin sur la naissance des plates est presque capable de resueiller les choses mottes: les elemés ont «

Fff ii

820 " des efforts alles vigoureux pour faire vn effect fi-" gnalé:mais pousser hors vne semence morte, c'est » hors de leur pounoir : ce qui souvent advient au " fætus, esteint dans la matrice : car toute la violence " de la femme, la chaleur du cœur, l'effort de tous les " nerfs, muscles & tendons, se trouvent incapables à " iester hors le pauure prisonnier. C'est que nature " estant frustree, tout le reste gemit. Nature est le » plus haut &plus puissant ressort des choses créees: " la maistresse, l'imperatrice: Vn Philosophe dit, que " c'est le nerf & la vertu par laquelle les autres na-" tures agiffent. Si elle defaut, les instrumens & les " causes dependantes se trounent sans pounoir: Si tu " ostes le Soleil, quelle plante sortira en lumiere? " toute la force elementaire & artificielle se trouve-" ra manque: aussi la matrice se trouve malade,im-» becille & faineante, toutes les parties dicelle fle-" ftries, fances, resferrees, & come reduictes à neant: " Les ossemens appesantis, & agglutinez opinastré-» ment: Les esprits vitaux &naturels si lasches, qu'ils " ne redent nul effect : tellemet qu'il ne refte qu'vne " cruelle douleur en la patiente, qui la met presque » au desespoir.

" Ceste mort icy peut auoir beaucoup de causes car c'est, ou faute d'aliment, ou pource qu'il à esté » comme accablé & fuffoqué de Plethorie, ou en fin parce que les acetabulaires estans lasches & rompus,il est defraude de sa nourriture. Or ils ont ac-¿ coustumé de se rompre par coup, saut, toux, ester-" nuement, & passion d'esprit, ou sont relaschés » par trop grande mucolité: le fatus aussi se vient à v corrompre, quand on boit vn medicament qui prouoque les mois, ou des choses ameres: ou par DES MALADIES DES FEMM. 82r vne maladie aigue & ardente, en fin par difficulté «

d'accoucher.

Mais pour n'estre tropé, & assin qu'on soit as- " fenré si le fruict est ou mort ou en vie, il faut avoir « recours à ses signes. Si en mettat la main sur le ve-« tre de la feme l'éfat ne remue plus: mais se couchat « fur le costé, l'enfant y roule aussi comme vn caillou « sans mounemet, il est mort. D'auantage la mere le . fentira plus pesant que de coustume, parce qu'il « n'est plus appuyé & soustenu par les facultez, " & vertus occultes, desquelles auparauant il e-« stoit entierement enuironné. Car il faut sçauoir « que les esprits, que les Philosophes ont appellé« pertus ramasses, entrans das la matiere de ceste car- " casse de mort, la leuisient, la rendent moins pesan- « te, luy seruant de suppos, & comme de fondement: « Quand donc ou la violence ou la maladie rafflerot « & extermineront de l'enfant ses esprits:il tombera « fur la matrice, plus pefant que plomb,& n'engen- « drera que mifere dans son tabernacle : tu verras à « l'œil les mammelles estre extenuees , si vn masle , « ce sera la dextre : si vne femelle , la senestre. Les a douleurs affailliront les ennirons du nombril & « les lombes, car les parties viues enclines à repouf- « fer hors foy la chefe morte, comme son ennemie « retirent à soy leur Vertu, tellement que les parties « inferieures denuces se compriment, se pressent & ... font vne manifeste strangurie & Tenesme : si tu « mets lamain sur les parties hoteuses en les trouve-« ras froides, attendu que le feu de l'vn & de l'autre, . de l'enfant, & de lamatrice sont esteins radicale. ment:tuverras fortir d'icelle chose puates, aqueuses, & en appres rougeastres, & qui plus est les

LIVRE TROISIESME

" yeux de la femme sont'abbatus:les paupieres s'en-. flent, elle est languide, pefante, poltronne, ses yeux " & sa face sont converts de tenebres & d'image de "mort: les oreilles, & les leures, & les extremités » des narines font horibles, de palleur & de froid: " la face rougit quelquefois, & puis s'enfle. Tula » verras saisie a tous momens des pasmoisons, & herissemens de poil, & de consulsions espousan-" tables: la foif la tourmente, les fonges la troublent, "les dents luy fremissent, & tout cela vient des va-» peurs, qui de la charoigne, depuis deux ou trois »iours morte, subliment violemment au cœur & » au cerueau. Que si l'halaine de la femme est puate, » c'est vn signe qu'il commence à pourrir, de sorte » que les mesmes symptomes qui surviennent en la » secondine laissee, s'ensuyuent icy.

Pour de signes si extraordinaires, voicy comment il faut prognostiquer. C'est vne maladie " dangereuse, quand elle aduient sur le huictiesme » mois, il le faut donc principalement expulser au

» dehors. Si deuant l'expulsion de l'enfant, la secondine » precede, c'est un presage de mort. Car comme il "ne respire & ne prend vie que par l'artere vmbili-cale: & comme il ne succe son aliment, que par la » veine du nombril: aussi si tu l'arraches, ou si tu la » trouves separce de ce ieune corps: fais sans crainte » iugement de sa mort, car il est priué de tout com-» merce d'esprit & d'aliment.

Si la femme est comme accablee d'vn assoupis-» sement letargique, & qu'a grand peine tu la puis-» les rappeller de ce profond estourdissement, elle DES MALADIES DES FEMM.

cst frappee à mort. Si estant resueillee elle iette des «
hauts gemissemens, & parlant debilement, elle «
le laisse encore emporter au sommeil. Si elle a de «
violentes retractions & conuulsions: Si les nerss «
luy. tremblent : Si elle a le poux fort ensié, & «
neantmoings soible & delicat; Si elle est langoufe : Si elle remeuè grand peines ses membres, «
juge qu'elle est hors d'espoir d'estre sauuee : au «
lieu que si elle n'est point nullement trauaille «
de tous ces symptomes, il y aura esperance de salut. «

Vne maladie si fascheuse demande remedes " prompts: Mais d'autant que venir à l'extraction Chirurgicale: deuant qu'essayer les remedes de la Medecine, se seroit, & infamie, & cruauté: il faut proposer le moyen de l'expuser sans fer : Et " premierement par choses qui dilatent la matri- " ce, & rendent les passages faciles & coulans, com- " me le Baing des drogues mollifiantes, les inun- " ctions d'huyle de lis, camomille, & amandes « douces. Ou bien: 4 succ. Marrub. & Apij ana « ž ij. coletur, & adde olei Rof. ž. viij. adipis anser. « ž iij. cuius tepidi medietas in finum muliebrem infundatur. Que si le fœtus est des-ja tumesié, adioustes-y, Refin. 3. ij. On faict aussi vne fomentation de Diptame Beto. & de Thym de crete, & vn pessaire aussi du Galban d'huyle d'Iris ou de ce . " dre, ou de Parietaire broyce auec vin: Ou bien on " fait vn cataplasme de Calam. odorat. concom- " bre sauuage, & graisse d'oyes:ou bien, qu'on messe " 3j. de saffră broyé, auec graisse d'oye, & appliquee " dans la matrice : ou 2/ Pulue. Coniza, menth. ficc. ana " 3j.mell. & Refi. quant. fuff. Il y en a qui n'ont point " 824 ade plus present remede pour expulser le fætus » qu'auec vn clystere preparéauec choses emolietes auec beaucoup d'huyle. On prend aussi par la bouche vne dargme de poudre d'Iris de Florence auec

» vn boiiillon gras.

" En second lieu, il faut employer les choses » qui ont la force d'allumer & esguiser la faculté expultrice: & parainsin vser de toutes les choses "qui prouoquent les mois & artirent la mole: par-» ticulierement faut exciter l'esternuëment, en donnant z j. hæmagogi Nicolai, ou de bonne Theriaque, nauec vin & eau d'armoyfe: Ou bien 4 Sabi Aristol. "Troch/c.deMyrrha.Castorej ana z ij.eum cinnam.aut cum 33 aqua ex decocto Dastylorum. Ou bien , 2/ Theria. "Diatess. 3 j. aquæ Ruthæ, fænugr. ana Zij, ficus aridæ 33 num. titj. orig. 3 ij. coquantur ad tertias colatura sumat "Zij. Ou bien, Aristol. Gentia. baccar. lau. ana 3 j. "Costi, casiæ, Myrthæ, ana Z. B. Cicer. rub. pug.iij coquansturinf. quant. aque ad lib.1. B. o additi croci 3 B. fiat potio:aut detur cinnamomi & rubeæ ana z ß cũ ž ij. aque Sabin. Que si ces choses ne profitent, on employera les medicamens purgatifs : & apres la purga-, tion, qu'elle prenne ce remede. If spice nar. Cinnam. Ruthæ ana z j. Myrrh. z B. croci j. misce siat pulsoction de Sabine: ou 2/ pulue fabina aff. rub. Myrrh. "ana 3 B. detur. 3 j. cum eodem decocto. Cependant "qu'on applique exterieurement des huyles, onguens, pessaires , & autres choses qui rappellent les mois,

En troisiesme lieu, si les remedes aleguez nont , hen aucun ponnoir, il faut employer les medicamens, qui corrompent, assin de le saire sortir par amorceaux. La lum, scissiles 3j. Myrrh. 3j. St. Elleb. nig. a. 3 St. rita cum vino in verum immittatur. Ou bien, Lubelleb. nig. staphu. avisso, totunda, coloch. ammo ana 3j. s. fell. Taur. 3 ij. on dissoura l'amoniac en miel où avin, le reste on le boira, & ayant rout messé, on sea vn pessaire. On employe encore le galba-anum, le benjoin, & l'huyle d'Iris, en onguent, ales sussimitations d'ongle d'Asse, des possions es salés, ou l'euaporation de la decoccion des sueiles de Citron, ou fiel de brebisen sumigation a les de Citron, ou fiel de brebisen sumigation a le poil de semme, les sueilles de Cyprés appliaqués sur le ventre. Ou bien, Lucci, cucum. Ass. mell. ana 3j. cum lan2 succida, & de cela on saict un mell. ana 3j. cum lan2 succida, & de cela on saict un mession de su consideration de la considera

"Apres tous ses efforts rie ne profitant, en sin suit « il venir a l'œuure de la main: mais garde toy de co « mencer, si tu és asseuré qu'elle mourra, assin que « le danger ne soit imputé a ton audace & ignorèce: », que si tu y vois par les signies alleguez quelque e « répoir de falut, commence ainfin. Tu feras cou « cher la femme à trauers le lict, en rel estat, qu'el « le ne serany trop renuerse , ny aussi trop désité « te, sous les fesses vn oreillier, les cuisses esseures , que deux sortes & sages semmes la riend « nent de deux costés, que set talons touchent à « sesses, & soyent liés & attachez contre icelles, « qu'on donne à la patiente deux ou trois bou-chees de pain (trempees dans le vin, pour em « pescher l'esnanouissement, tu seras alors oindre « l'emboucheure de l'vterus d'huyles humides a « uec mucilages d'althea, scrugrec, semence de »

, lin, & tout incontinent le Chirurgien ou la sage , femme ongles couppees, & anneaux oftés de la , main s'il y en a, oindra toute sa main d'huyle de , Iasmin ou de lis, & la glissera doucement dans les , canaux, descouurant la situation de l'enfant, du , quel s'il trouue la teste à l'entree de la matrice, il fi-, chera son croc de fer dans la concauité des yeux, ou à la bouche, ou aux cuisses, ou sous le menton , pour le tirer. Que si sa teste tres-molle, est na-, turellement puissante, ou enflee à cause de la , pourriture & hydrocelique passion, il la fauda , desmembrer auec le ciseau d'Albucasis, qui a , les dents comme vne scie: & toutes les autres ,, parties du corps apres, si elles sont trop plus gran-

" des qu'elles ne puissent sortir. Ce qu'il faut aussi prattiquer quand le fruict ,, est hydropique, ou si le thorax est trop enflé. Que s'il aduient quelquesfois que la seule teste ,, reste en la matrice, tu la seras arracher auec l'in-" strument pie de Griphon, qui a esté inuenté " pour l'extraction de la mole : Que s'il produict " vn de ses pieds au dehors, tu le lieras au dessus ,, du talon en façon de laqs courant, auec vn Ru-, ban, semblable à ceux dont les semmes lient "leurs cheueux, ou vn autre, puis remettras le-" dict pié ainsin lié dans la matrice: & reprendras , l'autre, & le lieras en la mesme facon; Alors a-, yant assemblé estroictement les pieds doucement .. & benignement, tireras le fruict au dehors, en " forte que l'attraction soit esgale, autrement la " Mere seroit fort offensee. Si la main s'estend au telle maniere que la ioincture se maniseste, &

DES MALADIES DES FEMM. 827 l'autre main aussi: il faudra alors que ceux qui sont " à l'entour de toy te secourent, pressant l'epigastre de la mere : la mere retenant son haleine, fermant " la bouche & les narines de grande violence, pour ayder à l'expulsion ; pour à quoy l'encourager , la " faudra souvent arrouser de vin à la face, & luy donner à manger du pain trempé dans le vin. Quand tu verras l'enfant tout arraché, & neant- " moins encore attaché au nombril, tu le bailleras à quelque femme presente, qui le soustiendra à " mains ouvertes, & de ta senestre doucement tu tireras le nombril, affin qu'il ne se rompe, & de " ta dextre tu le suiuras iusques à la secondine , & ". ainsin tu tireras toutes les veines & membranes " hors de la matrice. Que si la secondine ne veut sui - ce ure, tu lieras le nombril d'vn fil que tu attacheras à " la cuisse, iusques à tant que la secondine sorte, & " qu'il ne demeure rien dans la matrice. Que s'il " aduenoit que l'emboucheure de la matrice fust " bouchee par inflammation, il ne faudroit rien a- " gir par violence, mais employer infusions, arrou- 4 temens, cataplasmes, iusques à tant que l'inflam-

puisse tirer le fœtus.

En fin apres l'action acheuée, & que la patiente «
fera remise dans son lict, elle vsera des choses qui «
restaurent les forces rompues en ceste action, qui «
fomentent & corroborent les lieux deschirés & «
douloureux: fuyant le froid lequel leur est totale—«
ment ennemi, car la froideur cause distension & «
tumisseation en la matrice: & de la viennent les ac—«
cidens hysteriques, sussociation, trächees, siebures, ses
& pluseurs autres maux, il saudra donc tellement:

mation estant appaisee, & les lieux eslargis, on "

#### LIVRE TROISIESME

agencer les cuisses, que les parties separees se puif-, fent rejoindre, en reserrant la partie superieure de , l'hypogastre, auec vn bandeau moyennement lar-, ge, lequel pousse le sang enfermé au dehors, & ne. , laisse rien de superflu en la matrice. Incontinent on lui offrira des breuuages nourrissans, bouillons , de chapo, de poulle, auec œufs & faffran: bouchées , de pain trempees dans la maluaisie, blanes mager, , poudres de perdrix messees auec eau rose, quel-, quefois species Diamargarit. ac electuarij de Gemmis, a-, uec vin & eau de buglosse, quelque peu de confe-" ction d'alkermes, & de lacinthe. Mais afin que tu , soulages la douleur, tu laueras ses parties de la de-,, coction de mauue & fænugrec, les oindras d'huile ,, chaud, auec les lobes, la penilliere, tu apposseras à ,, la region de l'vterus & aux lombes, la chaude peau , d'vn mouton freschement escorché, ou la secondi-, ne, & ainfin fermant les rideaux, les fenestres & les ,, portes, on la lairra en repos : apres quelque cinq , ou fix heures de repos, tu ofteras la peau ou la fe-,, condine; & oindras son hypogastre de ce liniment , 26. sperm.ceti. z.ii.olci, amig dul, hyperic.an. Z.B.olei. Myr-, til fepi hirci, an. Z.t. cera noue q.f. faictes onguent duquel fera oincte deux fois le iour: ou bien applique , à son nombril vn emplastre de Gall an auec quel-" ques grains de ciuette & musc, l'odeur duquel elle ,, ne sentira point, ou bien tu mettras ceste toile ciree fur tout le ventre. 2. cera nona Z.iiij. ferm.ce. 3. ,, j. B. liquescant simul & aufferantur ab igne, in quo immerge ,, tela camabinam ad ventris magnitudinem, car ses reme-" des empeschent les rides du ventre. Mais si apres " l'extraction du fæius l'vrine & la matiere focale

,, luy tombent inuolontairement, on la traictera co-

DE MALADIES DES FEMM. 829 "

me la paraly sie des mesmes parties, ainsin la purga- «
tió acheuée, la semme s'assierra sur l'huile de la decoction des fueilles de laurier, betoine, saulge, liba- «
notis, origan, pouliot, steurs de cammomille, derosmatin, de stœchas, & apres tu l'oindras d'huile
de lombrics, de lis, de renard, dans lequel on fera «
cuire vn petit chien, iusques à tat que les os soient «
separés de la chair: & apres faisant colature & ex- »
pression, adioustez-y du storax calamita, benioin, «
opoponax, d'encens, du massic an 3.r. vn peu d'eau «
de vie, de graisse d'oye, de cire, an 4, f. qu'on en sa«

ce vn onguent. Que si par la violence de l'extraction, les mem- « bres de la femme sont deschirés, en sorte que les « trous de la matrice & du cul soint ioincts en vn . " il faut coudre tout ce qui est deschiré du perinee, « & traicter exactement la playe; mais parce que la « cicatrice bouschee, empesche apres les parties se « dilater en l'accouchement iusques à l'empescher « totalemet, si on ne les entrouure auec vne esprou-· uette; voila pourquoi il vaut mieux fomenter les « parties auec des lauemens aftringens, affin que les " leures de la playe facent chacune vn callus à part: « comme i'en ay veu plusieurs esquels les trous s'estoyent joinets en vn, & se portoient neantmoins ce bien , & accouchoient heureusement , sans sentir , de cela aucune incommodité.

### De la section Casarienne. CHAP. L.

A Vx maladies extremes, il faut appliquer les « remedes extremes, quand tu vertas vne pauure femme languissante d'hotreur, & comme de LIVRE TROISIESME

830

, defespoir, que Nature a chargee de quelque empeschement funeste & fatal aux parties naturelles: , quand tu verras, ou sa matrice trop estroictement , referree, ou trop mal ouverte par le membre geni-,, tal, ou trop endurcie par grade vieillesse, quand tu ,, la verras bouclee & bouchee de quelque cal; cica-,, trice, ou vlcere, ou Phimose, qu'vne soudaine tui, meur, inflammation, descente, aposteme, schirre, , louppe, aura estouppé les voyes & les sentiers du , prisonnier, qu'vn calcul mal tiré, escorchant les " entrées, aura restreci, resserré & endurci ses lubri-" ques passages, Quand tu verras à l'opposite vn ,, enfant enormément puissant, vn troupeau de deux " ou trois iumeaux, qui se pressent de tous costez-53 pour fortir: vne mole charneuse: vn enfant mon-53 strueux & impropre à sortir par ses conduicts, que "les remedes, les drogues, les efforts, les violences, ,, les gemissemens, les oraisons n'auront peu pousser dehors, ains opiniatrément enfermé saccagera cru-" ellement & impetueusement la vie,le repos, la trã-" quillité de sa mere dans sa prison, deschirera ses en-3, trailles, arrachera son cour, quand tu verras toute 3, nature bandee, toutes les puissances occultes & 3, manifestes trauailler à l'expussion de l'enfant, que "le soleil, les estoilles, les elemes, & tout ce qui pro-, duit en lumiere les choses en leur temps détermi-"né, le pousseront par le dos, quand tu verras toute "ceste machine de chair horriblemet esbranslee, ou "le desespoir, la fureur, la rage, la mort, troubleront ", sa face & toute l'harmonie du corps: qu'apres a-», uoir essayé toutes sortes de remedes ordinaires & », propres à cest effect, il n'y restera plus qu'vne om-

DES MALADIES DES FEMM. 831 bre de mort, & vn desespoir de tout salut, si tu " ne trouves point quelque marchand des Indes, « qui te vende de son bois de vie, gardé par les ser- » pens, de ce Bois qui fracasse & renuerse en vn ... moment toutes les phymoses, & empeschemens .. matricaux, & faict accoucher les Dames sans « douleur. Il te faut auoir recours à la section du « flanc , & faire passer l'enfant par la mesme « bresche, dans laquelle Cæsar, ou Scipion l'Afri- » cain passerent pour sortir du ventre de leurs me- «
res, & pour cest essect on l'a appellee section Ce- « Sarienne.

Il est vray que pour n'infamer cest excellent .« remede, & de peur d'acquerir blasme de sa mort, « remede, « de peut d'acquert branche de moi l'autre d'il faut cofiderer fi les fignes & fymptomes qui font « en elle font mottels, & fi elle eft trop foible: car il « vaudroit mieux ne l'entreprendre pas : mais fi elle « eft affés forte & vigoureufe, il n'y a point de mal de «

l'employer.

Ce genre de remede te semblera cruel pour " sa douleur, le danger, & les accidens. La Doud'vn pied & demi le costé , ou tu rencontreras .. les muscles du ventre exterieur, ou l'Epigastre; aussi apres le Peritoine, & en fin le corps matrical, sensible & fort delicat, qu'il faudra qu'auec ... vn Rasoir à bouton, tu fendes ce dense corps, " ou l'enfant est fort caché , qu'auec tes mains , trempees dans l'hemorragie des veines, tu en " arraches vn fruict, auec sa secondine, au trauers des breches que tu as faictes : Et qu'apres " cela, tu recouses fort proprement auec l'esquille, ... 332 LIVRE TROISIESME ces lieuxld. Il ne se peut qu'il n'y aye de grandes

oce sieux la. In ne le peut qu'il n'y aye de grandes douleurs. Accidents, car qu'and tu incileras les muscles, le peritoine, & les veines confusémant est parses de la matrice, tu vertas vne abondante has morragie qui inondeta les cauités du ventre, & insectera les entrailles: quand tu detrancheras le pestritoine, il auiendra peut estre quelque spasse violente retraction des ners à leur principe, & peut estre aussillee le reste peut estre autaillee le reste peut estre autaillee le reste

,, de les iours d'vne hernie.

Danger; car si ta main n'est habilement mobile, ne detracheras-tu pas quelques veines mammil
laires ascendates, qui suinent les muscles droits ne
pourras tu pas percer l'enfant de ton rasoir, qui de
tous costés est estroictement emprisonné dans la
bourse? ne coupperas tu pas quelque ners, & grofs, sierement meurtriras le fruict & la mere?

Mais nonobstant tous ces empeschemens pout ,, sauuer la Mere & le fruict, ou l'vn des deux seule-,, ment, il n'y a rien de plus vtile que ceste section.

", ment, in ny arien de pius ville que cette lection."

"Ouant à la douleur; quelle pire & plus et uelle

", douleur peust elle soussirique celle qu'elle a dans

", ses entrailles, quand toute la nature irritee, violéte

", son corps & ses sorces, quand l'ensant la bourselle

", au dedans és patties plus sensibles: & que, comme

", dit vn Ancien, la mort & la douleuriettent sur el-

,, le leurs derniers aboys.

,, Pour le danger & les accidens, il n'y en a pas tat, comme l'on obiecte: car il est ailé à pronner & par railons, & par experiences, & par rapport de par reilles sections, qu'on peut esquiner tous ces dang, gers. Tu voids que Galien (in Mach.) en seigne qu'on peut railes se dang peut inciser toutes ces parties sans dager, puis que

#### DES MALADIES DES FEMM.

luy mesme monstre la façon d'en recoudre les pla- " yes par gastroraphies artificienses, & ne di point que " l'incisson est trop ample : car Galien te dira que la "grandeur n'en est pas dangereuse, au contraire, il " conseille de l'agrandir en tout l'abdomen, si elle sem- " ble trop petite pour reduire les intestins ou l'omentum, s'ils font fortis, & si autrement ne se peuuent " remettre, à la verité il semble que la grandeur de la fente soit enorme & espouuentable, puis que'l-le est d'vn pié & demi, & qu'il faut qu'yn enfant tout entier auec sa secondine y passe, mais il faut " que tu sçaches que nature prouidente a pourueu. à ce mal, car tout aussi tost que le fruict est arra- " ché de son lieu, la matrice qui ne peuft demeurer separee de soy, comme frilleuse, chagrine, " & aymant la presse, se ramasse, se racourcit de " tous costez de plus de quatre doigts, suiuant la "retraction du ventre abbaissé, & semble elle mesme se rejoindre & ragluttiner en sa dissolution de continuiré.

MILIVRE TROISIESME

de sang, & quand autrement il aduiendroir, & que les les dites veines i alliront de tous costés en abodan, ce hors de leurs cauités encore Paul Æginet trouque il de puissans restrinchis & repercussifs, qui tandition de les dites de leurs en le leurs en leurs en le leurs

Mais quoy, le sang qui fortira apres l'incision du peritoine qu'il faudra tout incontinent ouurir, ne regorgera-il pas dans la cauité du vetre, ou se cor-, rompant infectera les entrailles , & créera maints , fascheux symptomes ? ne crains, car ceste cauité ,, n'est capable que de contenir les entrailles, & reiette impetueufement toutes chofes estranges, co-, me tu voids aux piqueurs des hydropiques, & aux hargneux. Quant à l'incision du peritoine, Galien & Cette n'en parlene-ils pas affés, & de son ample ouverture: car les anciens non feulement incifoiet. le Peritoine, & les muscles qui le couurent: mais ,, aussi retranchoient beaucoup de choses de la chair , pour guerir les hernies, & tout cela sans peril de mort. Mais si le spasme la saisit, quel remede? com-,, ment cela, veu qu'vn tel accidet ny suruient point , alors mefine, qu'on la bleffe en le piquant ; encore ", moins aduiendra-il, quand on l'incife en le taillat, " consideré que l'incision est (pour la pluspart) la ", guerison du spasme faict par poincture: & qui plus ,, est , le spasme n'aduient point es grandes dilacera-,, tions d'iceluy cassé en endroits plus dagereux, que " celuy de la Cæfarienne: & aduiendra-il en la fectio Cæfarienne: Mais ne fant-il pas craindre yne Herhie ? Non fi la gastroraphie bien faicte se remer en , vfage; & puis ce mal est bien plus tollerable aux , femmes, quand elles foufleuent leur Hernie aucc ,, vn brayer ou bandes appliquees, qu'vne mort lancoureufe.

## DES MALADIES DES FEMM. 8

Mais que deniendra le sang de la matrice incisce, qui est remplie par tout de veines & d'arteres? Il faut que tuscaches qu'il en sort peu de sang; car l'ensant en a consumé beaucoup pour sa nourriture, & vne partie fe diuertit aux mamelles: & quand il en regorgeroit abondance de sang, c'est sans peril: car le mesme advient aux accouchees ; autrement elles seroient en danger: tellement que ceste Hemorragie aide plus qu'elle ne nuit, & puis le fang n'est pas ennoyé dans l'amarry pour y demeurer, mais pour nourrir l'enfant qui le tire: mais fi ce fang s'arreste dans la caujté du ventre, au dommage des entrailles il ne peuft, car auffi toft qu'il y eft, nature l'expulse au dehors : d'auantage il y a assez d'esgout, par l'orifice & col matrical, auquel on a fait vne affes ample ouuerture pour estre euacué, comme il adulent aux acconchees, laquelle ouuerture fert auffi à faire iniection tendantes à confolider la matrice. Quant au spasme, quelle apparence de le craindre en ceste ouverture icy, attendu que sans spasme, danger ny mort, on extirpe totalemet la matrice d'vne femme : & qu'il s'en void beaucoup viure longuement & heureusement, ausquelles on a ofté ce membre maladif. Apprend encore par comparaison, & pour t'esclaircir en ce dangereux passage, pour t'asseurer, qu'on a gueri des absces & muscles epigastriques , qui profondoyent insques au Peritoine, qu'on a onuert sans dangers de mort: & quel plus grand danger en la section Cæsarienne: Anciennemet on piquoit les Hydropiques au peritoine, & la pluspart fans danger, car quant la mort s'en ensuitroit, ce n'estoit pas à raifon du Peritoine, mais de l'abormante effusion des " ,, caux. Quant à la matrice, qui n'est vtile qu'a la , generation on la peuft bien tailler fans danger, puis , qu'on taille la vessie, qui est si necessaire, & de la-" quelle on ne peuft se passer. Disons encor, la fe-" ction Cæsarienne en l'epigastre sefaict à l'œil, car " on void la matrice, & choisit-on la partie que bon , te semble: mais pour le calcul, il te faut aller à ta-, stons. Au Perinee , par lequel on arrache le calcul, , il y a plusieurs notables veines fibres, muscles, , nerfs fphinctres , tendons , ligamens , qu'on peuft , offenser & deschirer, en cerchant auec vn ferre-"ment la vessie, & si plusieurs en eschappent, pour-, quoy non ceux qui font incifés en la matrice? ou " rien de tout cela ne se presente, l'hæmorragie du " calcul qui est de sang pur & veile, ne faict mourir: ,, & pourquoi celle de la matrice, qui a vn fang im-,, pur & nuifible, s'il estoit retenu? D'auantage on a ,, faict incisions, sections, ouvertures, mille fois plus "dangereuses que la Cæsarienne sans mort, & pour-» quoy non la Cæsarienne? Aux Eunuques on re-" tranche tout, & la verge & les testicules, sans " qu'ils en meurent; les pay sans chastrent leurs chies " & brebis, & leur ostent toute la matrice, les fem-, mes fendent le ventre aux coqs , & leur oftent " leurs testicules : & si cela aduient aux bestes sans , danger : le mesme se pourra bien executer sur la ,, femme sans peril de mort, c'est pourquoy en ceste ,, maladie si horrible & denuée de tout remede, il se-" ra necessaire de recourir à ce grand remede: qui est " assés faisable par beaucoup de raisons : & qu'vne " infinité de personnes ont esprouué, comme tu en , verras les preuues & les hystoires dans un traicté particulier que Rousses a composé.

#### DES MALADIES DES FEMM. 8,7

Apres donc que tu auras regardé les complexios " de Dieu, faits par qui te semblera bon preparer ta «
patiente à bien esperer de Dieu premierement, « & puis de tes aydes: tu dois tenir à counert, & 4 hors de sa veuë, ce peu d'attirail prest qui est necessaire à cecy, comme rasoir à poincte, rasoir à : boutton, quarrelet enfilé, esponge douce, lin : 9 ge mollet, vsé, ployé, cousu, & trempant desia en « la chaude decoction cy apres suyuante, ou autre pareille, pour estant fort espreinte, seruir (encor' « mieux que desponge) tant à en boire, & essuyer , le fang, qu'à faire fomentations restreintifues sur : les incisions, auec chaleur douce, & souefue; It : tem linges à mettre sous, & enuiron elle ; pour se couurir le sang, qui pourra sortir, duquel peti-« te quantité fait grand monstre, & estonne tant " la patiente, que les affistants. Semblablement, « bandes, charpis, compresses, estouppades garnies, plumaceaux connerts de tes restreintifs, & : digestifs accoustumez, les tenant chacun à part « pour le premier appareil, ou les messant comme bon te semblera. Puis l'ayant fait vriner s'il « est possible (affin que la vessie euacuee tombe " en bas, & empesche moins, combien qu'icel- « le ne monte pas iusques au lieu de l'incision) il la " faut (si elle est forte) situer sur la riue du lict, yn " peu renuersee en arriere, les iambes aucunement : pendantes, & tenues ensemble fermes, estant icel ... le soustenue doucement par gens familiers, forts : & courageux: Ou bien si elle est foible, la faut a faire tenir à demy couchee : (car telle situation » est preservative de syncope, comme nous pra-ce

Ggg i

, tiquons en la phlebotomie de ceux' qui sont sub-", jets à lipothymie) & ce en pendant vn peu vets ", les pieds, & ayant les jambes ensemblement al-, longees and the date of the series and the series

, Lors il faut essire l'vn ou l'autre des costez que , tu voudras, estant cela indisferent, comme il a ap-, paru par les histoires susdictes : recerchee par Rouf-, fet en son traicté de l'enfantement Cafarien . Tou-, tefois y ayant dureté de foye, ou de ratte, semble , estre bon d'inciser à l'opposite, pout plusieurs rai-, sons traictables autrepart.

, Sil y a hargne auparauant au costé qu'on veut , ineiser, & qu'on iuge que l'intestin ne soit pas lors ,, àl'endroit d'icelle, scauoir est entre le peritoine & ,, la matrice (come il est mal-ayfé qu'il y foit, ponrce qu'icelle matrice se presente premiere que luy, ;, quand la femme est fort grosse) on y pourra bien ;; faire l'incision; car en icelle se range plustost; que , de l'autre costé la matrice. Et ainsi aduiendra que "la patiente n'aura pas après, deux hargnes pour v-;, ne, encor que toutesfois l'intestin s'y trounast (ce ;, qu'il ne peut) il n'y auroit point de danger pour ", cela pourueu qu'on tint la main haute, prenat gar-,, de de le blesser : car iadis à la curation des hernies, , on y faifoit bien vne ample incision fur icelle hargine, fans l'offenfer, comme monstrent Celle, & A-ginette. ub ant ut it spend (and ended) and pen renneries du armere, les il mores ancome finne ;

le fondenny foller neil par par familiers, forts-R courses a in ira i ell eft foible. lafine



840 LIVRE TROISIES ME
Apres cela, faut marquer auec de bonne encre

, fur l'abdomen, le lieu incisible d'vne lougue liene " droitte, qu'il faudra laisser secher (pour ne l'effa-" cer point) afin de conduire le trait de l'ouvertu-", re, & ce depuis l'endroit d'entre le nombril & le ,, flanc, infques vers trois ou quatre doigts prés de , l'ayne, tirant vn peu vers le penil, ayant toufiours ,, costoyé de loing le muscle droit , sansy toucher, ,, ny en haut, ny en bas. Et faut icy noter, que l'in-" cition est icy meilleure, & plus seure contre le flux , de sang, & moins ennuyeuse s'il en reste hernie, ,, quand on la fera vn peu plus haute, que trop baf-"melme enere, faudra aussi marquer, & laisser se-, cher en quatre ou cinq endroits, distants egale-, ment l'vn de l'autre quatre ou cinq perites lignes , trauerfantes droictement en croix, sur ceste lon-" gue descente, ausquels il faudra affeoir les poinces , iustemet vis à vis l'vn de l'autre, afin que la gastro-, raphie foit egale. Il vient apres de faire d'extrement l'incision " sur ladicte ligne au cuir, en profondant caute-, ment vers les graisses. La longueur sera d'enui-, ron demy pied, plus ou moins, selon le corps ,, de la femme. Puis, selon le duit de ceste section, ,, faudra prudemment aller par pareils traicts longs, " faire incision aux muscles epigastriques, & au ,, peritoine , besongnant , dii-ie , là discrettement :

, Car foubs iceluy immediatement se troune le , grand corps de la matrice, lors bien pleine, gi-, lante sur les intestins cachez fous elle. Faudra , lors (inuoquant l'ayde de Dieu) incise cette matrice (and experience)

", matrice, soustenant legerement la main, de

DES MALADIES DES FEMM. 841 peur d'offenser l'étant s'il est vis (Car estant motre on peur plus diligemment expedier, n'ayant soing « que d'espargner la mere ) & saut commencer du « haut d'icelle venant vers le bas, entre le costé, & le« deuant, euitant les lieux ou sont les epidydymes, « vaisseaux spermatiques, & testicules seminins. «

Mais pour se faire plus surement, seroit bon se auoir alors tout prest vn second rasoir à gros dos, « bien affilé au trenchant, mais armé sermement par « la poincte d'vn boutton de plomb, ou de quesque « petite boulette de buys, à la saço d'vn cousteau de « tripiere, asin que la poincte n'ossense pas le petit en «

fe remuant, ou antrement. Wa net, da tell ainge "

L'enfant & fa fecondine estans tirez, faut en a diligence doulcement estuirer ce qui y peut estre de fang, auec vn linge, ou seruiette deliee, mollets te, doulce, & vsee, ployee court en huich ou dix a doubles, abbreuee de la decoction cy aprés escrite, & fort espreinte pour seruir d'esponge: & ce a-a uec doulce chaleur, tendant à deux indications, a voire contraires, & ce en mesme temps par la con-a traincte du brief espace, auquel cela se peut appliquer.

Fay boiillir en deux pintes de gros vin rude, a & austere, iusques à consomprion du tiers, armoi- à le, aluyne, aigremoine, betoine, sue illes de gui- a maulues, sleurs de rozes tremieres, s'il s'en trou- a ue, sue illes ou sleurs de grenadier, d'essance tier, rozes rouges seches, de chacun vne poi- a gnee, aristolochielongue & ronde, souchet, pas a de chameau dit Squinanti, de chacun cuni on de- a monte de componer en content de mareschal bouillir auec (si bō vous sem- a d'eaue de mareschal bouillir auec (si bō vous sem- a

» ble)& en cela estant de souësue chaleur, trempez » vostre linge, puis l'espreignez, il seruita tout d'v-» ne main à essuiter l'ordure, sommenter la partie » offansee, restraindre le sang suant, consorter la » partie lasse, prouoquer le sang de la gesine, qui » doit venir: mais il sauticy pratiquer le fessione len-» te.

s doit venir: mais il tauticy pratiquet le fessione serve.

Cela fait à la matrice, & icelle doucement regee sen son lieu, sans y tien couldué (par-ce que sare-tractió luy vaut mieux que construe) il faut incontinent gastroraphiser (sans precipitation) la playe du ventre exterieur, enitant l'entree du froid, & sapprocher chacun costé de la playe vis à viss l'un à d'autre, selon les marques croisees, comme est predit. En quoy est requis l'ayde d'un second, qui destourne les replis des boyaux (se venant lors presenter) à la playe qu'on recoust, de peur d'estre piquez ou enfermez entre les poinces, seremettans lors en la place, que paraquant tenoit la matrice de present retiree en bas.

Et ne fatt pastrop s'amuser (comme est preidit) à faire le maistre gastroraphiseur, ou s'y vouis loir experimenter aux despens de la patiente, de
peur de gaster tout; ven que par experience celies qui se sont mieux portee, n'auoyèt gueres que
il e cuir recousu, & point d'empeschement pour la
hargne bis supportee, quoy qu'elle sus s'enserent
(comme on die) il yaut mieux laisser l'ensant morueux, que luy arracher le nez.

 DES MALADIES DES FEMM. 843

deur, par onguents, cataplasmes, emplastres, fo- « mentations, plumaceaux, estoupades selon le «

temps, & indications propres.

Mais pour la matrice, sera bon faire ces deux « choses, pessaires, & injections vterines. Les pesfaires feront en forme de tente groffe d'vn poul- « se, ou quelque peu moindre, & assez longue : pour entrer iusques en la cauité matricale, sans : l'offenser, faicte de linge, ou de cierge pertuisé au " milieu, en façon de tente canulee, & garni par de- « . hors de linge, ou cotto oinct de beurre frais, gref. « se de poule, huyle rozat, jaune d'œuf, qu'il faudra .. fouuent ofter & remettre. Il feruira au long, & ... au milieu de soy à donner passage à la sanie, à mu- " nir le col & bouche de la matrice, contre l'acri- « monie d'icelle, suivant le conseil d'Hippocrates, a felon la commune interpretation : Si pierus nitra : loxas iacens suppuratur, necessarium est emmotum fieri: :. Et en souvent l'ostant, il n'empeschera pas les pu- ,, rulences, phlegmes, ou grumeaux de sang de fortir, mais les amenera auec foy. A ce mefine vauldront les clysteres de mere, pour la fomenter, lauer, netroyer, consoler, consolider, faicts de de- " coction d'armoyfe, aigremoine, abfynte, bismaul-ue, plantain, rozes rouges, fleur ou fueilles de rozes tremieres, nepte, racine d'aristolochie, de .. salsepareille, de souchet dit cyperi, de pas de chameau dit squinantie, cuits en eauë ferree,y adioustant quelque peu de gros vin rude, & de bon hydromel.

Rien ou peu de tout cela, fut obserué aux histoires predictes, qui ne laisserent toutesois de

#### 844 . LIVRE TROISIESME

» de bien & tost guarir. Parquoy si le toutnese » peut trouuer, on ne laissera pour vn moine de

» faire vn Abbé.

» Le regime soit de bonnes viandes & sobre enetant que la force le portera: car en femmes accou-" chees, & tellement traittees, il faut restaurer. Et » en playes ou appostumes internes, estroittement " dieter, parquoy faut tenir le moyen.

Si le ventre n'obeit, il faudra vser de clysteres » faits de sucre rouge, diaprunis simple, beurre frais, » huyle rozat, en bouillon de poule grasse, sans » herbes, & sel: Le reste sera à la discretion du » Chirurgien, & sage Medecin qui s'y pourra trou-

... Or comme le docte Varron, l'vn des premiers » entre les Romains, escriuant de la philosophie, " n'en a pas fait expressément estat, comme pour en » dogmatizer, se contentant d'en donner le premier " goust à la jeunesse : Aussi pense, amy lecteur, que » ie fay cecy non pour te donner necessaires prece-» ptes, mais pour taduertir de ce dont i'ay en par-« tie fait observation en l'œuure d'aucuns , & en » partie donné conseil aux autres, dont est bien suc-» cedé: te monstrant au doigt ce que i'ay trou-» ue , estant du gibier de tes garennes afin que » le recognoissant tien, & t'employant aprés à bon " escient à le vendiquer , & poursuiure , tu ne » sois frustré de la proye que ton labeur aura pour-

" fuyuie. \_0 38 ,41 primy oute ab new and large

I to despend to the

#### Le traictement de la femme nouvellement accouchee & tout le temps de ses couches.

### CHAP. L.

F Aut garder que la femme nouvellement accou-chee ne reçoyue aucun air froid par sa matrice: car estant vuide apres l'enfantement, facilement est remplie de ventolitez, lesquelles la refroidissent, distendent & tumefient & bouchent les orifices des cotyledons qui empelchent ses vuydange : dont s'ensuit apres suffocation de matrice, grandes tranchees, douleurs, fieures & autres griefs accidens, voire fouuent la mort. Ou'elle ait donc les jambes croifees les vnes sur les autres, afin que par se mesme moyé les parties distantes se puisse mieux reioindre. Qu'elle airle ventre bien bandé d'une bande assez large, tant pour empescher l'entree de lair froid das la matrice, que pour exprimer le sang imbu en icelle: on luy donera pour restaurer ses forces vn pressis de chappo: ou vn bouillon ou consomme, où il y aura du saffran auec bie peu de poudre de duc: ou vne rostie à l'hippocras: ou vn ou deux iaunes d'œufs auec vn peu de fucre, non de sel, à cause de l'alteration prochaine ou auec quelque poudre qui dissipe les vens: ou trois cueillerees d'huyle d'amendes douces auec vir peu de succre candy, tant pour luy ofter l'alteration & aspreté qui la rend fort enrouce pour les grandes clameurs dont s'est tormentee durant le trauail. que pour la preseruer & garder des tranchees & diffiper les vents, qui se peuuent amasser en la matrice refroidie & morfondue, tant à raison du sang seculent & bourbeux, comme lye & boue de vin qui ac-

816 court par les venes & arteres à la matrice, qu'aussi de l'air froid qui fera entré dans la matrice succedent à l'enfant. Puis tout soudain & principalement en temps d'hyuer, on luy appliquera l'arrierrefaix fur le ventre: & en esté, on prendra la peau, d'vn mouton escorché tout vif,ou, tout subit ayat la gorge couppee, de laquelle toute chaude on luy enucloppera le ventre & les reins. Les fenestres de la chambre & custodes de son lict seront closes & bien fermees . & la laissera-on reposer sans bruit ; sans dormir & se mouvoir aucunement, sans la soliciter beaucoup de manger, pour euiter la fieure & autres fascheux accidens, & n'empescher l'euasion des vuidanges: Cinq ou six heures apres que la peau de mouton y aura e-sté mise sera ostee : puis on lui oindra deux sois le iour le ventre de celt onguent. 26 spermati ceti Zij.ol. amygd. dulc. & de hyper.ana Zj.ol.mirtil.Zij cera noua q. ffiat onquentum: & fus le nombril sera appliqué vn petit emplastre de galbanum, au milieu duquel y aura vn grain ou deux de cinette, & se donnera l'on garde que l'odeur n'en vienne à son nez : Sur tout le ventra on estendra cete toilles glautier. 4 cera noua Ziiif Sperm.cetæZj.Brerebinth.venetælotæin aquarof. 31. ol. amygd.dulc. & de hyper. ana Zj. ol. mastich. @ myrtill: ana 3 Baxung, cerui 3 j. Blique fiat fimul igne lento, impone talem ex canabe ad ventris magnitudinem. Ou bien, Prenez cire vierge 3 6 fein de cerf, sperme de balaine, terebentgine de Venise an. 31. huyle de gland 31. huyle de mille-perruits, de myrtil, de coing, de menuph. de lasmain, de mastic, an. 3 Baxunge de lezard & fang de bouc and 3 r. faites tout cela fondre à petit feu. Puis ayez vine once de farine de febues fort subtile, cuicte premierement en fort vinaigre, puis desechee DE MALADIES DES FEMM. 847 au four, & encore subtilement puluerise & passe par le tamis tenue, i ettez ceste farine sil à sil dedans ceste messan ge sondue, le remuant tousours auec vn basson de saule. Puis ostez le vaisseau pres du seux & mettez la dedans, tremper vne toile de chanvre forte, si grande & large qu'elle puisse entourer tout le ventre, cuisses, & hanches, & ly laisse ziusques à ce quelle ait imbu tout la liqueur. Puis estendez-la

fur un linge fort blanc, & la laissez secher à loisir : Cependant que sechera, espandez par dessus poudre fort subtile de mastich, myrtil & corne de cerf brus-

Les tranchees tourmentent les femmes accouchees, lesquelles tranchees procedent d'vn fang groffier & bourbeux semblable à la lie & boue de vin, qui s'amasse de tout costez'& accourt par les venes & arteres à la matrice , laquelle il penettre difficilemet, & par grande violence est poussé hors come inutile, quelquesfois affez cler, aucunes fois par gros motteau, dont la matrice bien souvent est refroidie & enflee, ains endure grandes douleurs & tranchees au passage, de tel fang. Les femmes en sont moins tormentees en leur premiere ventree, que celles qui ont esté beaucoup de fois grosses, non pas comme dissent les bonnes gens, que Dieu le veut ainsi, à celde fin que la femme ne soit degoustee des le commecemer à recercher de faire des enfans:car c'est vn mestier duquel la femme ne se degouste point, soit pleine ou vuyde : mais parce que de la premiere portee la matrice est moins lasche, qu'elle ne sera par apres, en continuant de s'emplifier, dont est plus suiecte à receuoir de lair & estre offencee. Ioinct que

le fang qui va toufiours en engroffiffant & espoiffis-

848 fant, est plus difficile à penettrer & à se vuyder:mefme il y a des femmes non enceinctes, qui fur le point de leurs mois, ont de trefgrandes tranchees de ventre & des douleurs de reins : à cause que leur sang est sort groffier , & penetre difficilement : on peut adiouster que la douleur redouble au retour, c'est que si vne partie est premierement offencee &qu'elle en sente douleur, si autrefois la douleur reuient:elle sera bien plus fascheuse: Car la partie est plus debille qu'elle n'estoit : & par consequent plus paisfible. Pour obuier à telles tranchees, l'huyle d'amandes douces prise soudain y sert beaucoup, non que ceste huyle aille iusques dans la matrice, ou est la cau se de telle tranchees, mais parce que receile dedans les boyaux, elle sert comme de fomentation lenitine à la matrice qui est voifine des boyaux, & faict vuyder plus facilement telle superfluitez. Ceste poudre y est fort finguliere. I anifiz j. nucu mosch cornucerui vsti añ 3 iiij.nucleor.dactyl.z j. & ligni aloes cinam añ.z j. fiat puluis subtiliss.cap. 3 j.cum vino albo calido. Ou ceste cy. 24 rad. confol. maio. 3 j. B. nucleorum persicor. nucis mofch.an. B y.carabe B & amora grif giig, fiat pului: cap. cu vino albo aut si febris adsit, cum insculo cappi, aut cu aqua artemif.aut in ouo forbili. vel Inucleor, dactil.perfic.an 3j. nucis mosch. Dilij. pul, elect. diamarg. calidi z B croci, gr. vj. facch, ad pondus omnium fiat puluis subtiliss fumat. 3 y cum vino albo bis aut ter in die fi dolores pregant, aut cum vino Hippocratico. L'eau clerette faicte de canelle trem. pee en eau de vie & de rose , y est fort singuliere. L'eau distillee de fleurs de pescher. Voyez nostre maison rustique: prenez cinq ou six iaunes d'œufs, faictes en une aumellette auec huile d'aneth & de Iafmin, y adioustat vne once de graine du cumin cocaffee. DES MALADIES DES FEMM. \$49 cassee,appliquez-la en forme de cataplasme sur le ve-

tre: ou bien, fricasse fiante de vache, si la qualité de la personne le permetanec mil, en huile de noix & l'ap-

pliquez fur le ventre.

Pour les mammelles, afin qu'elle ne s'enflent par trop & que le laict se destourne par bas à celles qui ne veulent estre nourrisses : appliquez y vn cataplasme faict de mie de pain blanc cuict en eau de sauge y adioustant vn peu de camphre. Ou bien frottez les d'huile rosat &mirtil, & les saupoudrez de poudre de mirtil. La berle, le cresson, les fueilles de bouis, lierre terrestre, peruanche, sauge, choux rouges, cigues bouillies en vrine & vinaigre est vn singulier remede pour faire euader le laict, y adjoustant des roses & alu de roche, vne mie de pain cuicte en laict de cheure, y adioustant vn peu de lafran, appliquee & continuee en forme de cataplasme. Prenés sange trouvee au fod de l'auge des cousteliers ou esmouleurs, meslee auec huile rosat:appliquez la tiede sur les mammelles. Ce remede sede la douleur, & inflammation, deschasse le laict: l'on appliquera ventouses au plat des cuisses & des aynes & au dessous du nombril, afin d'attirer le laiet en bas. Apres que l'accouchee fera bien purgee de ses vuydages sera baignee au bout des trois semaines si est sans fieure, & qu'autre accident n'y empesche. Le bain sera tel. Prenez eau de fontaine ou de riuiere susfisate quatité, ferrez-la par plusieurs fois durat quelle bouillira&y faictes bouillir toutes ces her bes:lierre de muraille, sauge, fenouil, marjolaine, méthe, chamomile, rofmarin, armoife, herbe à chat, agrimoine, poulior, aneth, origa, calamenth, Vous pourrés adiouster à ceste eau vne douzieme partie de vin blac, ou vne lie de vin blanc, qui aura trepé en cau 2.

810 iours auparauant. Puis faictes vn fachet qui foit rem ply de farine de febues vieilles & d'auoine, de chacune trois liures, aluns bruflez de glace & de roche de chacun deux onces : farines d'orobe, de lupins & de glands de chacune vne liure : sel deux onces, noix de galle &noix de cypres, de chacu trois onces, cloux de girofles & noix muscades de chacu vn dracme, quatre onces des grains des teincturiers : L'eau du bain seruira pour trois matinees:à la premiere matinee elfe baignera en l'eau sans le sachet. A la seconde matinee l'on mettra tremper & bouillir le fachet toute la nuict precedente en l'eau du bain,& l'y remuera l'on fouuent insques à ce que l'eau devienne toute blanche. Et de ceste eau se servira pour le secod &3. bain. Au premier baing, elle suera & se fera essuyer pour nettoyer toute l'habitude de son corps : me se tiendra tout le jour au bain, mais seulement au matin:n'y fera des banquets & colations ainsi que font les accouchees Parisiennes, mais s'y contiendra le plus de temps & le plus sagement qu'elle pourra: sans y manger autrement, finon quelque petite roltie faicte au fuccre & au vin : ou quelque morceau d'escorce de citron cofict. Le lendemain apres le bain paracheué, on lui fométera ses parties genitales de choses astringentes. 4 gallar nucis cuprefit cort, granat an Zj. rof. rub. m.j.maior.chymi an m. B. alum.rocha eg falu com. an. 3 B. bulliant in vino austero & fiat fotus , fiat quoque suffitus ex eode decocto vel, 26 carioph.nucis mosch, nucu cupr.an. 31. B.mastich. o alu roche añ. Zij. gland.cort.querc. añ. lib. B. rof.rub.m.j.cort.granat.Ziij.terra figil. non vera Zj.cornu cerui vfti. & B. myreil. fang. drac. an. z j. ireos flor. Z j. fumach, berb.hypur.an.m.B. conquaffentur omnia @ macerentur Spacio duorum dierum in lib.ij.aquæ ros. o lib.iij.aquæ prunorum filuest, aquarum mespil gland, pomor, quercus an. lib. s. aqua fabar, lib. j. acett ros. zi iij. distilictur omnia len to igne & reservetur aqua ad vlumi Qu'elle sace eremper quelques linges ou seutres tenus dedans une partie de ceste eat, de les appliquer sur ces mammelles & cau-

tres lieux trop relaschezag sar un agungong a un Quant an regime que l'accouchee doit tenir à sa nourriture: les bones femmes font creuer les accouchees de manger, comme si elles vouloyent faire vn boudain de leur ventre, & disent pour leurs raisons: que la matrice est vuyde, & qu'il la faut remplir:mais elles se trompent : car la matrice ne demande estre remplie durant la couche, mais plustost d'estre deschargee de les vuydanges, apres lesquelles vuydees si elle demandoit d'estre remplie ce ne seroit de via des, ny du fang faich de la vinde, ains du sperme tant seulement, duquel elle est fi friande. Donc la hourriture de la femme accouchee ne doit estre telle que le vulgaire la faict ; mais gouvernee par grande prudence: si qu'es premiers huiet jours elle foit nourrie assez sobrement durant le temps, qu'elle se vuyde, non si pleinement qu'on faich. Car si pleine nourriture,n'est qu'adiouster mal sur mal, donner occasion de fieure, & leur causer plus de malaux tetins: les huictiours paffez les faut mieux nourrir & encores de mieux en mieux, si elles veulent bien nourrir leurs enfans. Tellement que l'accouchee doit estre nourrie en la couche de mesme faço qu'vne personne qui seroit bleffee : auffine seroit-on mieux accomparer la femme accouchee, qu'à vn qui a receu vne grande playe! fauf qu'au bleffe on arrefte foudain le fang, parco qu'il est bon : & à la femme non, d'autant que le sang qu'elle vuyde ne vaut rien Hhh ii

LIVRE TROISIESME

pour la pluspart. Il faut donc nourrir petitement insquesse tant que les accidens de douleur, de fieure & autres ordinaires soyent passez & qu'elle air esté bien purgee, cé que peut estre acheué das huist iours si elle est bien gouvernee, puis on commencera à la mieux nourrir, come vne personne qui releue de maladie, & das autres huist iours elle peut estre resaiste & assez forte, si est saine & de bone complexion pour se baigner & estuuer, la semaine d'apres.

Si elle tombe malade durant la couche, sera trais ctee de mesme sorte que si elle n'estoit groffe. La fieure luy survient quelquesfois à raison du grand mal quelle a enduré en son trauail, ou de ses vuidages retenues: prouoquez-luy donc les menstrues: & efteindez cefte chaleur de fieure. Si toft qu'est accouchee, si ses vuydanges s'arrestent, prouoquez-les. Si son ventre deuient enflé & ses iambes tumefices, sera à raison de l'air froid qui luy sera entré dans la matrice: viez de clysteres carminatifs. Si ses vuydanges vont par trop, recerchez-en la cause, puis y accommodez les propres & particuliers remedes: Car, ou elle a trop de fang, ou son sang est trop subtil: ou sa matrice est debile, ou les hamorrhoides de la matrice sont ounerts: ou y a quelque exulceratió en la matrice à raison du trauail violet. Les comuns remedes pour toutes ces causes, sont les ligatures des bras, no des cuisses ny des iabes:la saignee du bras:les vétoufes appliquees soubs les mamelles : linges trépez en vinaigre appliquez sur le nombril : L'emplastre de bolo, sang. drac. carabe, appliqué sur le petit ventre : la fomentation & parsun astringent à la partie honteuse. Le sirop de Lamio, la terre sigillee, le bol armene, le sang de dragon, pris auec l'eau de plantain, de

Aule & autres remedes que trouverez au second liure, pour flux menstrual, immoderé. Si le fondement luy fort, la fage femme lui remetrra, auec la main tre-per envin tiede: ou si elle ne peut parce que le boyau est tumesté, la fomentera auec la ct tiede, puis estant desenfié le reduira, & luy fera vn parfun aftringent, ou yn emplastre astringer pour appliquer sur le cro-pion. Si la matrice est tombee, la faut reduire en son lieu, selon qu'auons enseigné au second liure. Si à raifon du grand trauail, il s'est faict vne grande rupture au gros boyau, ou à la partie honteuse, tellemet que les excremens de l'vn, entrent dedans l'vir & l'autre conduict, ainsi que i'ay veu à vne mienne voyline: mesme que quelquessois la matrice entre dedans le gras boyau: la guarison de telle rupture est fort difficile, pour la condition des deux parties qui reçoiuet les excremens du corps. Toutesfois le docte Chirurgien traictera telle rupture comme vlceres ou fiftules excirees en telles parties, suyuant la forme qu'a-

# Le traictement de l'enfant nouveau né.

Si l'accouchee veur estre toute & entiere mere de fon enfant, ne doit soudain reiettet ou essoigner de soy; celuy qu'ellen'a veu, & à nourry dans son ventre de son sans, maintenant le voir, ja viuant, ja homme, ja requerant le deuoir de sa mere: mais le doit retenir en sa maison & le nourrir de sespropres mamelles, qu'elle a reçeu de nature pour cest essectivitentes si sa qualité, les sorces & dispositió de só corps le permettet. Si donc est deliberee de nourrir hors de só vêtre, celui qu'elle a tat desiré de voir naistre, n'y-thhi ii'.

fera des moyens qu'auons mis en auant pour faire

enader son laich: mais l'entretiendra & augmentera par bonne nourriture & autres remedes : iceluy laich estant nourriture plus familiere & plus semblable à la substance donc l'enfant a esté conceu & nourry, dedans le ventre de sa mere, qu'vn laict estranger. Ne luy donnera cependant à teter dés les pre-migrs iours apres qu'elle fera accouchee iusques à ce qu'elle soit bien purgee de ses vuidanges, ains se se-ra retter par quelques yns, asin que son laict soit purisié, d'autant qu'és premiers iours est encore emeuë & alteree à cause de l'enfantement, & que son laict a demeuré long temps croupy aux mammelles,dont il pourroit eftre aucunement corrompu & alteré : à raison des douleurs qu'à enduré la mere à lenfantemenr Joinet que ce premier laict est faict d'vn lang groffier & bourbeux, qui a esté enuoyé de la matrice aux mamelles, come celuy que l'efant a plus desdaigné, estant vitieux & malagreable, ainsi que la substance groffiere, qualité excessivemet chaude &couleur citrine le demonstrenu: parce que ce laict qui fort le premier apres l'accouchement est espois, trouble & caillebotté, sereux & de couleur citrine, appellé des Latins colostrum : lequel à esté estimé de tour temps mauuais & pernicieux, de sorte qu'on la tousque se de la tousque de la tous liure vingthuictiesme, chapitre neusiesme. En atten-dant que ce premier l'aix s'euacue, laccouchee aura vne femme substituce, qui donnera sa mammelle à l'enfant és premiers iours: Hippocrates veut que ceste attente soit de l'espace de vingt cinq, ou 30. iours apres l'enfantement, nos nourrilles Françoises n'attendent que cinq ou fix iours voire moins : Cependant elles fe font tetter par petits chiens , on quelques enfans, ou quelque pauure fille, ou par foy-mel me auec vn instrumet de verre, nommé testinc. Vray est que les pauvres femmes n'y regarde de si pres, car elles font tetter le bo & mauuais laich à leurs enfans. Si donc la mere peut nouvrir son enfant, elle le doit faire, finon faut qu'elle face choix & election long temps auparauant sa couche, d'vne bonne nourrisse. En quoy de tout temps & principalement pour ce iourd'huy ie vous laise à peufer quelle peine y a. Si toutesfois l'on a moyen de choisir, le choix en pourra estre tel. Que la nourrisse ne soit plus ieune que de vingt cinq ans, ne plus vieille que de trête cinq. Que elle soit de bonne habitude, bien saine, non suiette à maladie, bien quarree de poictrine & bien croisee d'espaules, de bonne & viue couleur, ny trop graffe, ny trop maigre, la chair no mollaffe, mais ferme afin qu'elle soit robuste a vieiller & trauailler à l'entour de son enfant: Sur tout qu'elle ne soit rousse mais de couleur vermeille, viue & claire. Qu'elle n'ait aucu ne tigne en la teste, ny autre mal & grattelies au reste du corps. Qu'elle n'ait les dents gastees ny l'halaine forte. Qu'elle soit diligente, alaigre, chaste, gratieuse. fobre, nette, ioyeuse & riante à l'enfant: tardine à fe courroucer, non facile à anoir peur, non prompte à estre marrie ny troublee. Qu'elle parle & profere bie sa parolle. Qu'elle ne soit gloutte ny yurongnesse. Qu'elle ne couche aucunement auec les homes, de crainte de troubler le laich, ou si elle y couche, soit auec son mary sobremet & moderemet. Car come le

856 LIVRE TROISIESME

coyt excessif diminue le laict & le rend sereux pour plusieurs occasions:aussi la continence trop grande à la nourrisse qui est mariee, qui a accoustumé d'estre embrassee de son mary, qui est bien nourrie, qui dort la graffe matinee, qui ne trauaille gueres, qui est d'amoureuse faço, jeune, disposte & gaillarde, fait troubler le laict, & l'eschauffe, non point moins que le coyt: d'autant que l'amour brussante &le grand desir non satisfaich, est le principal qui eschausse & trou-ble le laich. Parquoy vaut mieux que la nourrisse amoureuse, jouville de son mary moderément, que de l'en priuer & sequester entierement. Nous voyons les femmes des laboureurs, artisans, marchans & autres qui communément nourrissent leurs enfans, coucher auec leurs mary & estre assez souvent embrasses, sans que leurs enfans s'en trounet mal, plustoft beaucoup mieux que si leurs meres s'abstenoyet de leur mary, & brussassent d'amour: parce que tel brulemet trouble le laict & le faict sentir le bouquin, & tel laict est sans comparaison pire & plus nuifant qu'vn laict d'vne femme enceincte, i'entens enceincte non de long teps, mesme de la mere no d'une nourrisse qui n'est mere, parce qu'il y a telle assinité entre l'enfant & le sang de la mere, qu'il sera mieux substaté du pire laict de sa mere, que du meilleur d'vne autre femme. Or, que le laict d'vne femme enceincte soit meilleur que le laict d'vne femme qui brusle d'amour, on le peut colliger : parce que l'amour furieuse brusse & escauffe tellement le sang, que le laice qui en vient en est rendu bilieux & brussant, dot suruientla fieure, grande soif & alteration tant à la nourrisse qu'à l'enfant : mais le laict de la femme enceinche eft cler & fereux, non toutesfois chaudny DES MALADIES DES FEMM. 857

bruflant , & duquel ne survient autre accident à l'enfant, finon à la longue defaut de nourriture, d'autant qu'il ne monte plus tel ny en telle quantité aux mammelles qu'auat la groffesse. Que la nourrice air la poictrine large & les mammelles affez groffes & non lasches & pendantes; moyennes entre dures & molles: car celles qui ont vne moyenne fermeté, di-gerent mieux le laict de leur chaleur naturelle, laquelle est tousiours plus forte en vne chair ferme. pleine de venes & arteres, apparentes par dehors, qu'en vne chair lasche & mollesse: les bouts des mamelles ne doiuent estre cachez ny retirez en dedans; parce que l'enfant ne les pourroit succer qu'à peine. Que la nourrice soit loingtaine d'vn mois & demy ou de deux de son enfantement: parce que tout le premier mois n'a pas esté nette, & pour n'avoir bougé du lict & par faute d'exercice, a amassé beaucoup de superfluitez. Que la nourrisse ait enfanté son dernier enfant masle : d'autant que la femme qui a enfanté vn masse a le sag plus elabouré & moins excrementeux. Qu'elle soit accouchee à terme. Qu'elle n'ait perdu son fruict, ny soit sujecte à faire auortement, autremet seroit signe qu'elle n'est saine en ses membres generatifs, ny en ceux qui leur feruent, ou qui ont auec eux grande alliance. Que son laict soit de moyenne substance, entre subtile ou aqueuse & groffe, ou fourmageuse : car par ce, est signifié que la vertu lactifique a pleine domination en la digestion du laict. Pour espronuer sa substance, il en faut tirer vne goutte sur l'ongle, & s'il coule & s'esbranle sans mounoir l'ongle, il est sereux & aqueux: au contraire s'il ne bouge point en baissant l'ogle, il est trop gros & gluant:mais s'il demeure ferme sans incliner l'on8;8 LIVRE TROISIES ME gle,& en l'espanchantil coule tout bellement, c'est figne qu'il eft bon. Qu'il foit fort blanc, non brun. ny verdoyant, non iauniffant quelque peu, ny rougeastre. Qu'il soit d'odeur plaisant, non puant, non aigre,ny fort à fentir,ny fentant l'eschauffeson.Qu'il foit d'vn goult doux non amer, ny salé, ny stiptique. ny aspre, ny fort, ny aigre, ny espicé. Qu'il soit en suffisante quantité: car le peu de laict, outre qu'il ne suffit pour nourrir l'enfant, aussi ne peut estre guere bon, parce qu'il demonstre vne trop chaude ou trop feche complexion de la nourrice, ou vne complexió chande ou froide des mammelles, ou quelque oppilation ou debilité en la verru tant de celle qui attire, que de celle qui lactifie. Trop grande quantité, n'est pas bonne tant pour la nourrice que pour l'enfant, de crainte que le laict ne se foule & caillebotte és mammelles & se corrompe. Vray est qu'il yant mieux qu'elle air plus que moins de laict. Outre toutes ces conditions necessaires à bien choisir vne nourrice, ne faut fur tout qu'elle soit louche. Car la nourrice louche ne pounuant regarder son enfant que de costé, est cause le plus souvent, que l'enfant deuient louche: d'autant que par l'accoustumance d'estre ainsi regardé, prendaisement le ply de regar-der de costé, lequel par apres il ne peut bonnement delaiffer.

La nourrice choisse de long temps ne donnera à tetter à l'enfant si tost qu'il sera né, mais le mettra repofer & dormir, afin de restaurer ses esprits qui sont quasi dissipez,à raison du tranail, & conseruer la chaleur interieure, afin de digerer & accomplir l'operation de l'huyle d'amandes douces, ou du theriaque, ou du miel & autres susdictes choses qu'on luy a preDES MALADIES DES FEMM.

mierement baillé: l'espace sera de quatre ou cinq heures plus ou moins selo la force du petit & autres commoditez, Auant que l'alaicter doit lauer le bout de son tetin d'vn linge mouillé d'eau tiede & nette, & non de vin ny d'eau rose, afin que l'enfant ne succe quelque ordure auec le laict, puis les presser auec fes mains, & en tirer & faire tomber le premier laid: tirer quelque peu de laict dans la bouche de l'enfant, afin qu'il ouure plus liberalement à prendre le tetin, & qu'il foit mieux incité à succer: aider à l'yssue de son laict, en pressant vn peu auec la main la mammalle, à fin que l'enfant ne travaille pas tat à fuccer: garder qu'en alaictant l'enfant, le laict ne luy entre dans le nez & les oreilles. Luy ayant donné à tetter, le couchera en son petit berceau, sa teste plus haute que le reste du corps, & le liera & bandera de si bonne façon, que fon col & son dos ne soyent aucunement courbez: le couchera droictement sur son dos non sur les costez : qu'il aye la lumiere de droicte li-gne, de crainte qu'il ne regarde de costé, contournat savene vers tous les obiects, qui luy pourroit rendre la veüe farouche, esgaree & louche. Les bones semmes ont opinion que pour bien nourrir vn enfant il le faut regler à certaines heures, tant de son tetter, que du changer des langes & linges pour le mettre au net. En quoy elles s'abusent : Et pour parler premierement du tetter, si l'enfant dans le ventre de sa mere tire continuellement par le nombril sa nourriture, comme vne plante incessamment, attire le suc de la terre par ses racines : iceluy estant venu en lumiere & ioiiissant de l'air, prenant sa nourriture deformais par la bouche, il a besoin d'estre souvent alimenté: d'autant que son corps mollet & tedre com860 LIVRE TROISIESME

me formage se fond & resoult incessamment : dont s'il n'est restauré & refaict par frequent aliment de ce qui dissipe à tout moment, l'enfant demeure petit & chetif, ains la frequence de l'aliment est requise és premiers iours, d'autant qu'il est pres du temps auquel il attiroit continuellement noutriture. Parquoy il faut, pout ne faire soudain changement d'un extremité à l'autre, que la frequence responde à la continuelle attraction que l'enfant n'agueres faifoit: Aussi son estomach est si petit, qu'il ne peut coprendre à vne fois beaucoup, auant qu'il foit bien ellargi, ce qu'il acquiert de peu à peu; parce faut que cependant la frequente reiteration compense la moindre quantité de l'aliment. Depuis quand l'estomach est plus capable, l'enfant n'a moins besoing de souvent tetter qu'auparavant: d'autant que son corps aussi est plus capable en proportion, & a besoing de plus grande nourriture qu'il n'auoit és premiers iours. Ainsi il faut toussours que l'enfant continue à fouuent tetter, insques à tant qu'il commence à manger, quoy que ce soit. N'est besoing donc de limiter le temps à donner à tetter à l'enfant par quatre cinq ou fix repas pris à certaines heures, mais le nourrir selon son naturel & complexion, & luy presenter la mammelle à toutes heures. Car s'il en a besoing il tettera, sinon il s'abstiendra: car de le regler à certaines heures seroit du tout impossible, veu qu'a toute les sois qu'il se plaint ou crie, de quelque chose que ce soit, comme d'une espingle qui le point, ou de ses trenchees, ou d'une puce qui le mord, il saut soudain auoir recours à la mammelle pour l'appaiser. Il saut donc souvent rompre le compte des heures certaines & limitees DES MALADIES DES FEMM.

en despit que l'on ait. Quantauremuer de l'enfant, l'on n'y peut aussi limiter les heures certaines & determinees, d'autant que l'enfant doit estre remué & changé toutes & quantesfois qu'on le cognoit eftre hord & compisse, iaçoit qu'il n'y eut pas vne heure qu'on la changé tout de blanc. Car que ferrail de luy faire endurer ces vilainies & ordures, iusques de là à quatre ou cinq heures , que son terme sera de le changer? Si vn homme a sué de trauail, on trouve bon qu'il change de chemise incontinent; & qu'il ne boine celte fueur, & moins qu'elle se refroidisse fur son corps. Et comment sera-il bon que l'enfant tendret & delicat trempé quatre ou cinq heures dedans son vrine, & sa merde? ven que telles ordures escorchent souvent les cuisses & fesses des enfans, dont ils deuiennent fascheux, criars, & terribles ? Vray est que les bonnes femmes respondent qu'entre la merde & le pissat se nourrist le beau fils. le confesse bien que telles matieres sont detersues & propres à nettoyer la peau, & à faire le beau teinct: qu'ainsi soit, on torche le visage des enfans qui sont plus grands, des langes pilleux des petits, pour les decrasser & embellir : mais ie respons que les enfans n'ont besoing de ce fard ou embellissement aux iambes, cuisses, ventre, reins & bras, & qu'il y a grande differece de les en frotter, ou de les y laisser tremper quatre ou cinq heures. La nourrisse ne permettra aucunement que son petit crie. Car quand ce ne seroit que pour l'esprit qui deuient plus vicieux d'yne accoustumace au crier & braire altout proposid'abo. dant il est fort nuisible au corps de l'enfant, luy permettre de crier quand on le peut bien appaifer. De ce criemet accoustume il devient maigre & menu, de LIVRE TROISIESME

262

courte vie, chagrin, malicieux : il se tourmente de telle faço qu'il en noircist, perd l'haleine & est quelquesfois pres d'estouffer. Il y en a qui en viennent pales, comme s'ils estoyent morts, pluseurs en tom-bent au mal cadue, nul prossit y a a ce triement, si ce n'est parauanture que le poulmon & la poistrine s'en eslargissent d'auantage : que la chaleur naturelle s'en rend plus forte, & quelques superfluitez fe consument : comme on dict aussi du plorer ; qu'il leur descharge le cerueau. Le cryer donc pour ces occasions ne sera point mauuais, pouruen que ce foit d'vn crier mediocre & non excessif, quels sont les petits crys malicieux & extremes. Ne donnera à son enfant autre nourriture que de son laict; tandis qu'elle cognoistra en avoir suffisammer pour fournir de nourriture à l'enfant, à mesure qu'il croistra. Parquoy le plus tard qu'elle pourra luy pre-fentera de la botilille. Elle le laissera dormir tant qu'il pourra, & enitera toutes choses qui pourront empescher son dormir, & cerchera tous les moyens qu'elle pourra pour le faire dormir, mesme en tettant, ou soudain qu'il autatetté: d'autant que le dormir sertà l'ensant quasi autant que le mangers parce qu'il humecte: pour luy faire venir le sommeil, le bercera doucement, d'vn mouuement égal & non point trop fort: car le trop fort & inégal ément le laict qui est en l'estomach, empesche la digestion, trouble & estonne le cerueau, & quelquesfois faict vomit l'enfant. Voyla la forme qu'il me semble deuoir estre tenue à la premiere nourris ture de l'enfant : ie laisse les autres choses necessaires à la nourriture plus longue d'iceluy, selon son aage & croissance: assauoir quand on luy doit donDES MALADIES DES FEMM. 865 ner de la bouillie, iusques à quel temps il doirtetter, en quel temps le faut seurer, comment le faut traicter, quand les dents luy pullulent: à quelles maladies il est subject, & les remedes propres à ses maladies. Ie reserve tout ce discours pour vn autre voyage, n'estant ici nostre intention autre que de parler de

la fanté, fœcundité, & maladies des femmes.

Fin du troifiesme & dernier liure des maladies des semmes.

Mouseur Tornage naquel on James to 1592 le Tépament to f

I Andount Tornayre ful fairs le Tour Dapure mil ring Caus quater ving a

motor & O-mark grapher per white of the Aut of the Control of the Shares esti a grant programme The same of the state of

# TABLE ALPHABETIQUE S.V.R. LES. TROIS LIVRES DE LA SANTE',

fœcundité,& maladies des femme oda.

Carciname where to

Iii ... I4

Bjez en la matr	rec. Juniv non mon 261
Accouchement	difficile. 807
Adam.	. 20,592
Agnelette.	24.2 reen la la matrie
Agrippa.	Aidol. 619
l'Air cause la similitude de la sorm	e, couleur, & habitude du
corps.	652
tunique Allantoide.	598
Alteration.	8.5 F.2.
Amarrifurieux.	91
Ame naturelle, sensuine & mound	mte. 1 ( merojbo) 613
Ame naturelle, sensitive & mound Ame intelligente & rassonnable co	rece de vien par le Seigneur
7. TT	"o" de la macio ce que e est.
Amnios.	endul quet intrine \$44599
Anurogmes.	54.646 enderers
Apoplexie.	8 8 3. 11 C 150 6 1 CF.
Appetit corrompu.	the transfer of aut 17
Appetrs estranges és semmes groff	5,8,676
Arrierefaix.	et whertis
Abscente de matrice.	400
Aspects benins ou malbeureux en	la generation.
Auster saict engendrer des monstr	dore for which is the bost
Aufter faitt engendrer des monstr	2
B	Theatry is decide
DLus de Bastardes que de bastar	ds529.53

Battement de cœur.

#### TABLE.

Beffons. Bouffifure.

homme fans Bras.	SABLE ALPHABE
E L SANTE	PROIS LIVE S
Achesiestas di con	forcus ciralin
Carcinome en la matrice.	15
Carcinome plceré.	269.272
Carcinome non vlceré.	169
Catalepfie.	1383
Cercofis.	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
Chancre en la la matrice.	473
Chaudepiffe,	Sant and the sant of the sant
Chorion.	174 coule la finn
Clitoris.	370.102
Clotex.	454-473
Coeffe.	1001hm 599
ne Coeffé.	600 ani fares.
Si le Codignac mangé fait aus	
les cours es may of ca systa	418 memel Links Connante
Col de la matrice que c'est.	. A145E
le col de la matrice trop lubrio	nue
denfe ou endurci,	437
biant O trop ounert,	.500100033
trop estroit	TATE COLLOLD IN
eftouppé.	Jorg sommet . 1 10% all . 441
peruerti,	X12 6 443
precipité.	444 are de matrice.
Col de la partie honteufe que c	414 cets bearing on malbern contest
Col de la partie honteuse trop	uhrique. 455
trop gras ou maigre,	aliant in a tringing to the contract
grop estroit,	456
	12 L. 12 3 5 12 13 13 13 13 14 1 24 1 24 1 24 1 24 1
fermt.	1500 1 to 100 459

#### TABLE

A 12, 11, 1	4. 7.0
eftouppe de la membrane Hymes	אל וימני מ' ב לברים ברי ליונים מי
ayant gangrene.	
Col de la matrice ayant prurit.	wal ob outner 1482
Compassion naturelle entre les parts	ies de semblable substance.36
Conception que c'est.	
es qui est requis à icelle sant u	8070 Herriche as Pall at m
les signes d'icelle.	0 2 12 c/ /a note, 1100
les causes de la Conception des ma	fles & femmelles 519
les fignes d'icelle.	WAS . 3 5 min = 533
Conception naturelle.	The mont grow 507
coptre nature,	ode wanted effere spe c
monstrueuse.	772 w refemblance at . " . " re
Condylomes en la matrice.	119 1 3 11 3 11 10 to 12 286.447
Conuulsion de matrice.	- 410
Copulation detestable & inconti	inente cause de la conception
monstrueuse.	1. Jun 1. 115 1 1584
Cornes	the our famoust his
Cotiledons estoupez.	428
Couronnement.	.100000
le Cœur a des mouu emen.	381
mal de Cœur pronenant de la mai	trice ragabonde. 404
,10 D	es distante :
Aemons ne se conioignent a	wec les femmes. 589
Degoustement és filles.	18
Degoustement és femme grosses.	. KYMMM 680
Descente de matrice.	. 414
Douleur de dents és femmes gross	es. 688
Diarrhæe és femmes grosses.	277
douleur du Dos, lombes, flancs , &	Tredes banches és semmes grof
est Secondario 1 1 100.75 71	\$80 Stlemen mir gar
Douleurs & pefanteurs au dos,	lombes & cuiffes. 40
Dissenterie és femmes grosses.	69:
135	E

## TABLE.

Dortee d'Efans en trop g	rand nombre.	a subpederis II
Pl'Enfant en quel temps	il commence	à fentir es moussin
au ventre de la mere.	40	609
en quel temps il reçoit l'a	Oxie.	
diuerse situation de l'Enfant	au venere de l	amere. 616
forme spherique de l'Enfant	au ventre de la	mere. 617
quelle est sa nourriture.		620
fes excremens;		624
Son vrine & fueur,		625
l'excrement großier & to	errettre	626
comment il respire & pa	r où	TAL. 10 627
leur resemblance aux per	ve da mérec	631
les enfans qui ont tant d'esp	vie ne viuent l	
Epilepsie.	raigne someton i	384
Erisipele en la matrice.		247
Estiomene en la matrice.		479
mal d'Estomach prouenane	Alamatrica d	esbauchee. 405
Estouffemens.	** *** ******	100
Euanouissement.		118.37330724
1	F	Course is
L'Acultés naturelle en l'e		sh 613
conformatrice,	r-James 3	613
nutritine,		613
auctrice.		. 30G 613
Faim naturelle.	$i = \rho_{i,s}$	er oulsem:
Faim.	0.1-	es onte de
Faim canine.	Carron and Co.	oglew de
Fleurs blanches.	100 13.	1. 1. 1. 1. 1 2 9 5 1 3 47
Fleurs blanches de dinerfe c		
le flux des Fleurs blanches,		
causes. allows as	L. I Hile , lare	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
flux rouffastre.	" office	1 Storns 14
flux blanes		354

	т	AB	L	E.	
tric	e.				
lat	114	ie hor	2104	Ce trop	,

Matrice ou col de la partie honteufe trop gras, trop maigre. leisen naturel de la Matrice. diuers mounemens de la Matrice. 38. diuers mounemens de la Matrice. 38. Matrice defonuches de la Matrice. 48. Matrice defonuche en fest caufes. 406.40. comunifion de la matrice. 41. Matrice peruerrie vers quelque costé. defeense de la Matrice. 41. Matrice de la Matrice. 42. Matrice de la Matrice. 43. Most fut presipitation de Matrice. 44. La Diatrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains van feu causir es fervace en deux simu. 37. Most supersitus & immoderez. Most supersitus & immoderez. Most qui coulent geuttes à gouttes. Most oui coulent geuttes à gouttes. Mole venteus en femmes grosses. Mole venteus en femmes grosses. 46. Mole venteus en femmes grosses. 56. Mole venteus et la Mole. Les signes de la Mole. Les signes de la Mole. Les signes de la Mole. Mole ventante. Mole vinante. Mole vinante. Mole vinante. Mole suortante. Mole suortante. Molles our Pite. Mole suortante. Molles de conceptions.	Suffocation de Matrice.	- 4	descent Spain	38
e tion maigre.  le lien naturel de la Matrice.  deliers mounemens de la Matrice.  38  Matrice des mounemens de la Matrice.  38  Matrice des mounemens de la Matrice.  Matrice des mounemens de la Matrice.  40  Matrice de la Matrice et fes causes.  40  Matrice peruevite vers quelque costé.  41  42  44  44  46  46  Matrice de la Matrice.  41  Matrice de la Fennne n'a pas plusieurs cellules, ains ynte feu  canité separce en deux sinus.  Mois supprises es immoderex.  Mois fupers se simmoderex.  Mois fusionaleur gouttes à gouttes.  Mos coulans és femmes grosses.  Mole venteuse.  56  Mole.  56  Mole venteuse.  57  Mons reages en la Mole.  56  For cause en feusse.  57  Mons reages conceptions.  67  Mons reages.  Myrmecia.  N		nteufe trop gras	136. 1 al	
le lien naturel de la Matrice.  diner mounemens de la Matrice.  38 Matrice despanchee.  assensie des mounemens de la Matrice.  Matrice despanchee.  soliente de la Matrice of ses causes.  connussion de la matrice.  406. 40  des centre de la Matrice.  precipitation de Matrice.  precipitation de Matrice.  la Matrice de la semme n'a pas plusieurs cellules, ains runs suns suns suns sepance de la matrice.  Most supprimez on diminuez.  Most supprimez on diminuez.  Most supprimez on diminuez.  Most sui consent geuttes à gouttes.  Most sui consent geuttes à gouttes.  Most coulant és semmes grosses.  40e.  Most coulant és semmes grosses.  Most coulant és semmes grosses.  Most coulant és semmes grosses.  Most venteusse.  56 Most.  Most venteusse.  56 Most.  Most venteusse.  56 Most venteusse.  57 Most vinante.  Mole avortante.  Mole avortante.  Mole des fignes conceptions.  fets causses conceptions.  fets causses.  Myrmecia.  N		4 10 .	44.65	
divers movuemens de la Matrice.  aufice des movuemens de la Datrice.  Alarrice de la Matrice (Se fes caufes.  afcente de la Matrice (Se fes caufes.  afcente de la Matrice (Se fes caufes.  des des movuemens de la proper de la Matrice de la Matrice.  41.  Matrice de la Matrice.  42.  43.  44.  44.  45.  46.  46.  47.  47.  47.  47.  48.  48.  49.  49.  49.  49.  49.  40.  40.  40		Mill the Time	ร้องหลากใช้เร	
eaufes des mouvemens de la Matrice.  Matrice defhauchee.  Octomulfon de la Matrice & fes caufes.  convulfon de la matrice.  Matrice perverite vers quelque costé.  des centre de la Matrice.  La Matrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains me feu cautie feparee en deux finus.  Mois fuperflus & immoderez.  Mois fuperflus & immoderez.  Mois faut couleur gouttes à gouttes.  Mos coulans te femmes grosses.  Mole venteuse.  Solde venteuse.  Solde venteuse.  Solde venteuse.  Mole via de la Mole.  Les fignes de la Mole.  Les fignes de la Mole.  Solde via de la Solde via de la Mole les fignes de la Mole.  Solde via de la Solde via de la Mole les fignes de la Mole.  Solde contante.  Moll's reuse & socceptions.  Solde superiarie.  Solde soldes.  Moll's reuses conceptions.  Soldes soldes.  Myrmecia.  Na de soldes.			-11011 1144 F	
Matrice delbauchee  afcene de la Marrice & fes caufes.  afcene de la Marrice & fes caufes.  conunlion de la matrice.  Matrice peruerrie vers quelque coffé.  defcente de la Matrice.  precipitation de Marrice.  La Matrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains rune feu causie feparce en deux simin.  Mots supprime con diminuez.  Mots supprime con diminuez.  Mots funcritus & immoderez.  Mots qui coulent gouttes à gouttes.  Mode voulens és femmes groffes.  Mole venteusse.  deux cause de la Mole.  les signes de la Mole.  Mole vinante.  Mole vinante.  Mole distintition de l' va auce l'anive.  Mole distintition de l' va auce l'anive.  Mole aucrante.  Molles for Pie.  Molles on Pie.  Mollisseusses conceptions:  fes causes.  Myrmecia.  N.			: 1.15. M. J.	
ascense de la Marrice & ses causes.  conunsison de la marrice.  Matrice peruverie vers quelque costé.  descense de la Matrice.  41.  descense de la Matrice.  42.  Mostrice de la femme n' a pas plusieurs cellules, ains me seu causir se parce en deux simin.  32.  Most supersitus & immoderez.  Most supersitus & immoderez.  Most outens gouttes à couttes.  Most coulant ses semmes grosses.  Most eveneus.  Most evalue de la Mole.  Les signes de la Mole.  Les signes de la Mole.  Les signes de la Mole.  Mole varaje & fausses.  Mole varaje & fausses.  Mole varaje & fausses.  Mole varante.  Mole mante.  Mole mante.  Mole for pie.  Monstruesses conceptions.  For causes.  Myrmecia.  N.				
consultion de la matrice.  Matrice peruerrie vers quelque costé. descense de la Matrice. 41. descense de la Matrice. 41. la Diatrice de la femme n' a pas plusieurs cellules, ains rme feu causic sparce en deux spinia. 32. Mois supersitus es immoderez. 33. Mois supersitus es immoderez. 34. Mois qui coulent gouttes à gouttes. 36. Mole vencusse. 37. Mois qui coulent gouttes à gouttes. 38. Mois qui coulent gouttes à gouttes. 39. Mole vencusse. 39. Mole vencusse. 30. Mole vencusse. 30. Mole vencusse. 30. Mole vencusse de la Mole. 30. 30. 30. 30. 30. 30. 30. 30. 30. 30		causes.		
Matrice perwerie vers quelque costé. 41 descente de la Matrice. 41 la Matrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains rine seu cautie sparce en deux siniu. 73 Mois supprisus co simmoderez. 73 Mois supprisus co simmoderez. 73 Mois qui coulent gouttes a gouttes. 73 Mois qui coulent gouttes a gouttes. 73 Mois coulans és semmes grosses. 73 Mole venteusse. 74 Mole venteusse. 75 Monorale. 76 Mole vintante. 76 Mole vinante. 77 Mole distinction de l'rit auce l'autre. 77 Mole simante. 78 Moles prises conceptions. 76 Moles conceptions. 76 Morrieres conceptions. 77 Morrieria. 78 Myrmecia. 78	conuulsion de la matrice.		of the contract	
defense de la Matrice.  41.   precipitation de Marrice.  41.   41.		ne costé.	Una Sili	
precipitation de Marrice.  la Niatrice de la femme n' a pas plusieurs cellules, ains me feu cauric (parce en deux simus.  Mois supersitus & immoderez.  Mois qui coulent geuttes à gouttes.  Mole venteus e.  Alole.  Mole venteus e.  Audic cause de la Mole.  les signes de la Mole.  les signes de la Mole.  les signes de la Mole.  Mole verage & fausse.  Mole virante.  Mole virante.  Molle four pie.  Monstreus conceptions.  for causses.  Myrmecia.  N	descente de la Matrice.	WINTER U	7 - 100	-
la Matrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains vne feu causie feparee en deux sinus. Mois suprimez ou diminuez. Mois suprimez ou diminuez. Mois fupersus es immoderez. Mois fui coulens gouttes à gouttes. Mois coulans és femmes grosses.  Mole. Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole viague es fausses.  Mole pringe es fausses.  Mole figues conceptions.  Mossimenses conceptions.  Mossimenses conceptions.  Mossimenses.  Monstrueges.  Myrmecia.  Monstrueges.  Myrmecia.		ing one	11/6-11/2	
canic separce en deux sinuis.  Mois supprimez ou diminuez.  Mois supprimez ou diminuez.  Mois que coulent gourtes à gouttes.  Mois coulants és semmes grosses.  Mois coulants és semmes grosses.  Molo:  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole venteuse.  Mole viagne de la Mole.  les signes de la Mole.  Mole viagne.  Mole viagne.  Mole auortante.  Mole distinction de l'un ause l'autre.  Mole auortante.  Mole auortante.  Molle pueuse.  Monstreuses conceptions.  Ses consecutions.  Monstreuses conceptions.  Mostreuse.  Monstreuses conceptions.  Mostreuse.  Monstreuse.  Monstreuse.  Monstreuses conceptions.  Monstreuse.  Mo		as plusieurs cellu	les, ains vne	
Mots supprimez on diminuez.  Mots succeeding enteres a posttes.  Mots qui coulant goutes a posttes.  Mots coulant ses femmes groffes.  Mote venteuse.  Mote ve			-1	53
Mois superflus es immoderez.  33 Mos qui coulent gouttes, 2 gouttes.  Most coulant se femmes grosses.  36 Mole.  36 Mole.  36 Mole venteuse.  36 Mole venteuse.  36 Mole venteuse.  36 Mole venteuse.  36 Mole via de la Mole.  36 Mole via es de la Mole.  37 Montreuse es conceptions.  37 Montreuse es conceptions.  38 Montreuse es conceptions.  37 Montreuse.  38 Montreuse.  39 Montreuse.  30 Montreuse.  37 Montreuse.  38 Montreuse.  38 Montreuse.  39 Montreuse.  30 Montreu			1 1603	22
Mos qui coulent gouttes à gouttes.  Mois coulans és femmes groffes.  Mole venteufe.  Aqueufe, humorale.  deux caufe de la Mole.  les figues aé la Mole.  Les figues aé la Mole.  Tole vrusque & fauffe.  Co la distinction de l' vn auce l'anive.  Mole vruante.  Mole princante.  Molle for pie.  Molleffe ou Pie.  Montreufes conceptions:  fes caufes.  Tres caufes.			240 12	22
Mose coulans és femmes grosses.  Mole venteuse.  Adole venteuse.  Adole venteuse.  Adole venteuse.  Adole venteuse.  So deux causé de la Mole.  les signes de la Mole.  Mole viraye & seusses.  Mole viraye & seusses.  Mole autoriante.  Mole autoriante.  Molle autoriante.  Molles ou Pie.  Monstrueuses conceptions.  So cousses.  Myrinecia.  N.  Adviracia.			194598	34
Mole. Mole ventesse;  Solution ventesse;  Solu			-ज्याकांत्र	68
aquense, deux cause de la Mole. les signes de la Mole. les signes de la Mole. Mole virage & fausse. Mole virage & fausse. Mole virage. Mole avortante. Molles ou Pie. Monstrueuses conceptions. Ges causes. My monstrueuses conceptions. Ges causes. My viracia. My viracia.			- 48 : 1:420 x	56
aquense, deux cause de la Mole. les signes de la Mole. les signes de la Mole. Mole virage & fausse. Mole virage & fausse. Mole virage. Mole avortante. Molles ou Pie. Monstrueuses conceptions. Ges causes. My monstrueuses conceptions. Ges causes. My viracia. My viracia.	Mole venteufe.		8 7 10 2 V	50
deux cause de la Mole.  les signes de la Mole.  Mole vraye et sausse.  C la distinitation de l' va auce l'anve.  Mole vinante.  Mole auortante.  Mollesse conceptions.  Se causses.  Se causes.  My medie.  My medie.  My medie.  My medie.  My medie.	aqueuse,		COMMEN.	50
les fignes de la Mole.  Mole vrage & fauffe,  & la distinction de l' vn auce l'anive.  Mole vinante.  Mole auortante.  Molleffe ou Pie.  Monffrueuses conceptions:  fes causes.  Myrinecia.  N. 44	humorale.	101 15 Burn 21 234	a mount of the	56
Mole vraye & fausse; & la distinction de l'va auce l'anive. Nole vinante. Nolles avorante. Nolles on vie. Monstreus conceptions. Son de la distinction de l'va auce l'anive. Son Nolles avorante. Nolles avorante. Nolles avorante. Son Myrinecia. Nolles avorante de l'anive. Son Myrinecia.	deux cause de la Mole.	1	150, 8	56
© la distinction de l'vn auec l'autre.  Mole viuante.  Mole auortante.  Molleffe ou Pie.  Monstruegles conceptions.  fes causes.  Myrmecia.  R.	les fignes de la Mole.		.3H2 V	56
Mole vinante:  Mole anortante.  Molleffe on Pie.  Monlfrueuses conceptions.  St. casses.  Myrmecia.  N. 44	Mole vraye & fausse,			56
Mole anortante.  7 Molleffe on Pie.  7 Monfirmenses conceptions.  7 Es causes.  7 Myrmecia.  1 Myrmecia.		assec l'antre.	The ausof T	56
Mollesse on Pie.  Monthrueuses conceptions:  57  Mornivaeuses.  57  Myrinecia.  N. 44	Mole vinante.	18" 32 20 QUE	r Complay	56
Monstrueuses conceptions.  fes causes.  Myrmecia.  N	Mole auortante.		52 305h	57
ses causes.  Myrmecia,  N 44	Molleffe ou Pie.	Va.	5.406.2	67
Myrinecia. N	Monstrueuses conceptions.	801, 100	21 113 83187	57
19	ses causes.	of 2 diseases 1 2	10,000,000	57
Naufee.		N		
L Naufec.	Ains.	CL.		48
	A Naufee.			2

#### TABILLE

\$83 carrier de Marin

109 mopmorgre.

אימר סעיכם לבו וים וופור בם

Nausee és semmes. Nombril ensté.

Nombril.

480

Nymphes excedentes outre mej	ure and a land man a 471
Ppressions.	04 TS MONHEMEN 0
Ofille fans Os.	184 s day in waren . de - 1140
ATA	Married Bases. 9
DAlle couleur és vierges.	11 endela Mer en can
I Pannicule virginal.	1112 15 30 10 11 4.66
Paralisie en la matrici.	2016 14 14 Fragger, 292
Pefanteur au dos, lombes & cu	iffes. 40
Die & mollesses femmes gro	
Pierre ou calcul en la matrice.	\$ 5000.003.303
	matrice desbauchee. 406
Pollution nocturne.	69
Porus vrachus.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Precipitation de matrice.	415
Priapismes.	28 secondares e. s. m
Printemps propre pour la gene	ration.
Prurit au col de la matrice.	N 229707 5483
Purygomata.	- 454 pasay 454
Purgation si elle met en dange	rone femme groffe.
Pygmees.	Q 11 h 1 mm 480
V cueë.	CAP gues de la n. ole.
	Mole maye or hantle A
Esemblance des enfans	Aux peres & meres hi Perb al 1931
Respiration empeschee en	r la suffocation de matrice. 388
Resucries és vierges.	25; discreamer.
Rhagades.	AC 80 51 6 434
Rhugadies en la matrice.	204 Playes colored
Rides du ventre de la femme	groffe.
Riqueurs és femmes groffes.	Ti Saure 21

### TABLE.

Vene porte & caue.	603
pesanteur de Ventre aux semmes grosses.	670
Ventre lasche,	63
Ventricule a diners mounemens.	182
Venus immoderce.	65
Verrues au col de la matrice.	449
Veriues morales, sessiles, pensiles, parrales	449
Verrues en la partie honteuse.	476
Verrues formilieres.	47.7
3 errues cordues ou noueufes.	477
Vierge malades pour les mois retenus.	7.8
Vierges ayant les passe couleurs,	12
Vierges à quel aage doibs estre marice & à quel mary.	
le V in defendu par Platon aux ieunes gens & princi	
aux femmes,	44
Vlcere en la matrice.	2, 275
Vomissement.	19.20
Komissement és femmes grosses.	682
inconcinence d'Vrine au liet.	128
Vrine difficile és femmes groffes.	686
Vulua d'ou est dicte.	
y muad ouegrance.	453
FIN.	itte.
1 2 2 3 3	320
17.877.5	
OKPATIG	
Ciliure opportion K!	c k
and a him	muy
may Mil A stage	2/2
may Mily Cens	-Class
Lucy Cens	A LAMER CONT.
TO THE PORT OF THE PARTY OF THE	w. 477

Consum Monsum Lan Stil Legat Com trante Puchre John (elle and